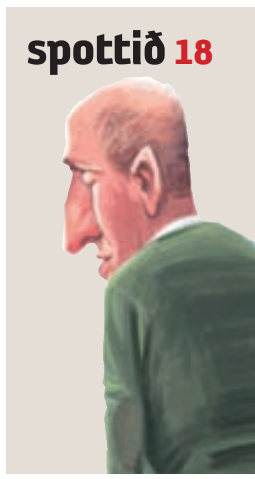




Kröftug innkoma hjartalæknisins Helga tónlist **46**



Vigur vestfirðir **42**



spottið **18**

Græddu á gulli á Grand Hótel um helgina

Skoðið nánar bls. 31



Staðgreiðum allt gull, silfur, demanta og vönduð úr.

# FRÉTTABLAÐIÐ

Helgarblað

31. mars 2012  
77. tölublað 12. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ A ÍSLANDI\*



Hlakkar til að ríða út Einar Bollason hefur látið af stöðu framkvæmdastjóra Íshesta á þrjátíu ára afmæli fyrirtækisins. **fólk 64**

Leitin að lífi í geimnum Hver stórtíðindin hafa rekið önnur í leitinni að lífvænlegum reikistjörnum. **vísindi 62**

Litríkt hjá fram-tíðarhönnuðum

Margir fylgdust með sýningu nema í fatahönnum við Listaháskóla Íslands sem blésu til tíkusýningar á Reykjavík Fashion Festival í gær. **tíska 90**



4 SÉRBLÖÐ í Fréttablaðinu Ferðir | Ferðahýsi | Fólk | Atvinna



**JÁKVÆÐ OG ÁKVEÐIN AFREKSKONA** Spjótkastarinn Ásdís Hjálmsdóttir fékk 10 fyrir meistaraverkefni sitt í lyfjafraði á dögnum og hlaut hæstu loka-einkunn sem gefin hefur verið í deildinni í faginu. Það þykir einstakur árangur fyrir námsmann í háverkum, því undirbúningur fyrir aðra Ólympíuleika hennar í sumar hafði alltaf forgang. Með jákvæðni og ákveðni að vopni lætur Ásdís söknuð eftir látnum föður ekki draga úr sér þrótt, heldur hvetur minningin um hennar helsta stuðningsmann hana áfram til frekari afreka. **Sjá síðu 34.**

## Tólf brot á höftum til saksóknara

Gjaldeyriseftirlit Seðlabankans vísaði tólf málum til sérstaks saksóknara í fyrra. Málin orðin 45 á þremur árum. Rannsókn er ekki lokið í neinu þeirra.

**EFNAHAGSMÁL** Gjaldeyriseftirlit Seðlabanka Íslands vísaði tólf málum til embættis sérstaks saksóknara á árinu 2011 vegna gruns um meiri háttar brot á lögum og reglum um gjaldeyrismál. Eitt málauna var sent aftur til eftirlitsins til frekari yfirferðar en hin eru öll enn til rannsóknar hjá sérstökum saksóknara. Þetta kemur fram í ársskýrslu Seðlabankans sem birt var á fimmtudag. Á árinu 2010 vísaði gjaldeyriseftirlitið alls tíu málum til frekari rannsókna. Árið 2009 voru þau 23 talsins.

Seðlabankinn vildi ekki veita upplýsingar um hvers eðlis þau mál séu sem send hafa verið til lögreglu til frekari rannsóknar. Bankinn vildi heldur ekki svara því hvaða ákvæði laga um gjaldeyrismál grunur leiki á um að hafi verið brotið né hvert heildarumfang upphæða í málu- num sé.

Eftir setningu laga um gjaldeyrismál voru brot á þeim upphaflega tilkynnt til Fjármálaeftirlitsins. Því var breytt um mitt ár 2010 og eftir það hefur þeim verið beint til sérstaks saksóknara.

Ólafur Þór Hauksson, sérstakur saksóknari, segir enga endanlega niðurstöðu vera komna í þau mál sem vísað hefur verið til embættisins frá eftirlitinu. „Það eru ákveðin mál í rannsókn og ágætt samstarf á milli okkar og eftirlitsins.“ Að sögn Ólafs hefur eftirlitið ekki vísað neinum nýjum málum til embættis hans það sem af er þessu ári.

Gjaldeyriseftirlitinu bærust alls 971 beiðni um undanþágu frá lögum um gjaldeyrismál á árinu 2011, eða um 200 fleiri en árið á undan. Það lauk 946 þeirra á árinu og þar af voru 688, eða um 70%, innsendra beiðna samþykktar, 23 samþykktar að hluta, 123 lokið með öðrum hætti og 112 hafnað. Seðlabankanum bærust 159 tilkynningar um nýfjárfestingu á síðasta ári og var heildarfjárhæð þeirra 19,8 milljarðar króna. Það er tölverð aukning frá árinu 2010 þegar heildarfjárhæðin var 13,5 milljarðar króna. - þsj

971

Beiðnir um undanþágu frá lögum um gjaldeyriseftirlit voru 200 fleiri árið 2011 en árið á undan, eða alls 971 talsins. Af heildarfjöldanum voru 688, eða 70% samþykktar.

ÁRSSKÝRSLA  
SEÐLABANKA ÍSLANDS

Margt smátt ... fylgir Fréttablaðinu í dag!



Hjálparstarf kirkjunnar





Þór, verðið þið þá með hlægilegt verð?

„Já, þau verða sprenglægileg og góð.“

Þór Bæring Ólafsson hefur stofnað ferða-skrifstofuna Gamanferðir ásamt félaganum sínum.

Fjárlög kynnt á Spáni:

## 4.500 milljarða niðurskurður

**SPÁNN** Niðurskurður í nýju fjárlagafrumvarpi spænsku ríkisstjórnarinnar nemur 27 milljörðum evra, eða rúmlega 4.500 milljörðum króna.

Skattar á stór fyrirtæki verða hækkaðir, rafmagn og gas hækkað í verði og tekjuskattur hækkar um tæp tvö prósent. Þá þurfa ráðuneyti að skera mikið niður, þar á meðal utanríkisráðuneytið um helming.

Hagfræðingar hafa lýst yfir efasemdum um áætlunina og segja ólíklegt að niðurskurðurinn dugi til þess að mæta kröfum Evrópusambandsins. Líklega þurfi enn meiri niðurskurð. - þeb

## Sinnir rannsóknunum í mánuð: Flugvél frá Nasa á Íslandi

**NÁTTÚRA** Rannsóknarflugvél frá Nasa lendir hér á landi í dag og dvelur í mánuð. Verkefnið mun styðja við rannsóknir á loftslagsbreytingum með þróun betri aðferða við að mæla bráðnun heimskautaíss.

Flugvélin er sérhönnuð til að fljúga í mikilli hæð og útbúin fullkonnunum mælitækjum. Hún á að sinna rannsóknunum yfir Grænlandi, en markmiðið er að mæla nákvæmni nýlega þróaðs mælitækis. Mælingarnar eru hluti af þróun sambærilegs mælitækis sem verður í gervihnetti sem á að fylgjast með umhverfis- og loftslagsbreytingum. Gervihnettinum að koma á loft árið 2016. - þeb

## ÍSAFJÖRÐUR

### Opið lengur um páskana

Bæjarráð Ísafjarðar hefur samþykkt að veita undanþágu svo hægt verði að hafa opið til klukkan fjögur að nóttu á skemmti- og veitingastöðunum í Edinborgarhúsi og í Alþýðuhúsinu um páskahelgina.

Pingsályktunartillaga um rammaáætlun var lögð fram á Alþingi í gær:

## Lagt til að Þjórsá fari í biðflokk

**VIRKJANIR** Þingsályktunartillaga um rammaáætlun um vernd og nýtingu náttúrusvæða leit loksins dagsins ljós í gær. Nokkuð hafði verið beðið eftir henni, en hún hafði verið boðuð í lok janúar. Oddný G. Harðardóttir iðnaðarráðherra lagði tillöguna fram í samráði við Svandís Svavarsdóttur umhverfisráðherra.

Tillagan er að mestu samhljóða drögum sem lögð voru fram til umsagnar í haust, en þar voru 69 virkjanakostir metnir. Tvö svæði eru þó færð úr nýtingarflokki í biðflokk, að sögn vegna nýrra upplýsinga sem fram hafi komið í



SVANDÍS SVAVARSDÓTTIR

ODDNÝ G. HARÐARDÓTTIR

samráðsferlinu. Það eru virkjanir í neðrihluta Þjórsár og virkjanir á hálendinu; Skrokkölduvirkjun og Hágönguvirkjanir I og II.

Hvað Þjórsá varðar er sagt skynsamlegt að afla frekari upplýsinga varðandi laxagengd. Hinar fyrirhuguðu hálendisvirkjanir eru skammt frá Vatnajökulshjóðgarði og í umsagnarferlinu kom fram að áhrif virkjana á verndarsvæði þjóðgarðsins hafi ekki verið metin samkvæmt alþjóðlegum viðmiðum. Þá er hert á atriðum er snúa að brennisteinsmengun og niurdælingu í tillögunni og tveir virkjanakostir, Eyjadalsvirkjun og Hveravellir, felldir út þar sem í ljós kom að þeir féllu utan gildisviðs laga sem tillagan visar til. - kóp

## Þakklát þeim sem aðstoðuðu við útför

Móðir letnesks manns sem lést á Íslandi er þakklát þeim sem gerðu henni kleift að fylgja syni sínum til grafar. Útfararstofa kirkjugarðanna leggur út fyrir útförinni og rússneska rétttrúnaðarkirkjan borgar flug og uppihald konunnar.

**FÓLK** „Ég er gríðarlega þakklát rússnesku rétttrúnaðarkirkjunni á Íslandi, útfararstofunni, heiðurskonsúl Letta hér á landi og öllum öðrum sem gerðu mér kleift að koma hingað til að kveðja son minn.“ Þetta segir Tamara Aldohina frá Lettlandi, en hún er stóðd hér á landi til að fylgja syni sínum, Aleksandzs Aldohins, til grafar.

Aleksandzs lést í febrúar, en hann hafði búið hér og starfað síustu sex árin. Dánarbú hans stóð ekki undir kostnaði við útför og Tamara hafði engin ráð til að safna fé fyrir athöfninni. Hún segir að gott fólk hér á landi hafi þá komið til sögunnar. Jón Snorrason heiðurskonsúl hafi aðstoðað við alla skipulagsvinnu og rétttrúnaðarkirkjan séð henni fyrir flugmiða og uppihaldi á meðan hún kveður son sinn. Þá hafi Útfararstofa kirkjugarðanna sýnt drengskap.

„Ég átti ekki fyrir útförinni og þetta var búið að dragast lengi. Hann lést 25. febrúar þannig að það var ekki hægt að biða lengur. Útfararstofa kirkjugarðanna samþykkti að sjá um athöfnina án þess að hafa nokkra tryggingu fyrir því að fá hana nokkurn tímann greidda. Fyrir það er ég mjög þakklát.“

Arnór L. Pálsson, framkvæmdastjóri útfararstofunnar, segir að ekki hafi verið hægt annað en að hlaupa undir bagga þegar syrgjandi móðir væri komin til landsins til að kveðja son sinn. Ekki hafi verið hægt að láta Tamöru fara erindisleysu og það verði bara að koma í ljós hvort stofan fái kostnaðinn nokkurn tímann greiddan.

„Þetta er bara eitt af þessum tilvikum þar sem engir peningar



**ÞAKKLÁT MÓÐIR** Tamara er öllum þeim sem gerðu henni kleift að kveðja son sinn þakklát. Hún er hér fyrir miðri mynd ásamt vinkonu sonar hennar, Renate Romans Kolinka og séra Timur Zolotuskiy, presti rússnesku rétttrúnaðarkirkjunnar.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Ég átti ekki fyrir útförinni og þetta var búið að dragast lengi. Hann lést 25. febrúar þannig að það var ekki hægt að biða lengur.

TAMARA ALDOHINA

voru til. Þetta kemur sárasjaldan fyrir og er eiginlega alveg sérstakt tilvik. En auðvitað verður að leysa svona mál og þegar enginn er til að leysa þau þá gerum við það bara.“

Jón Snorrason, heiðurskonsúl Letta, segir Útfararstofuna og rússnesku rétttrúnaðarkirkjuna hafa gert kveðjustundina að veru-

leika. Hann hafi aðeins aðstoðað við að koma málinu í kring, til dæmis við að fara í gegnum búíð.

„Mér finnst þetta stórkostlegt og átti ekki von á því að þetta væri hægt. Upphaflega var það útfararstofan sem var svo lipur að tryggja að útförin gæti átt sér stað. Síðan kemur rétttrúnaðarkirkjan til sögunnar og sér um ferðalag hennar og uppihald. Ég tek undir það með Tamöru að þessum aðilum ber að þakka.“

Aleksandzs hafði verið í stéttarfélagi og greitt í lífeyrissjóði. Það dugði hins vegar ekki til að fá framlag í útförina, en hann var einhleypur og barnlaus. Jarðarför hans fór fram í gær.

kolbeinn@frettabladid.is

Heróín frá Pakistan á Kastrup:

## Tuttugu kíló af heróíni í tösku

**DANMÖRK** Danska lögreglan lagði á miðvikudagskvöld hald á 20,5 kíló af heróíni sem fannst í tösku á flugvellinum í Kastrup. Taskan kom frá Pakistan að því er fram kemur í Berlinske Tidende.

Danska lögreglan sem naut aðstoðar lögregluþyrvalda á Spáni hafði rannsakað málið um margra mánaða skeið. Af fjórum mönnum sem nú sitja í gæsluvarðhaldi eru tveir starfsmenn á Kastrupflugvelli. Götuverðmæti heróínsins er talið nema um 575 milljónum íslenskra króna. - gar



**KVEÐST SAKLAUS** Einar Marteinnsson, sem segist skilinn við Hells Angels, hefur staðfestlega neitað sök í málinu.

## Ákæra þingfest í gær: Neita öll sök í hrottalegu árásarmáli

**DÓMSMÁL** Fimmmenningarnir sem sæta ákæru fyrir hrottafengna árás á konu í Hafnarfirði rétt fyrir jól neituðu allir sök við þingfestingu málsins í Héraðsdómi Reykjaness í gær.

Meðal hinna ákærðu er Einar Marteinnsson, þáverandi forsprakki Hells Angels, sem er gefið að sök að hafa skipulagt árásina. Þrír karlar og ein kona, með tengsl við Hells Angels, eru ákærð fyrir að hafa ruðst inn til konunnar og gengið í skrokk á henni. Konan slasaðist alvarlega í árásinni, hlaut heilahristing og mikla áverka.

Fólkið, auk sjötta mannsins, er jafnframt ákært fyrir aðild að skipulagðri glæpastarfsemi. - sh

Evrufundur í Danmörku:

## Neyðarsjóður stækkaður

**DANMÖRK, AP** Fjármálaráðherrar evruríkjanna samþykktu á fundi sínum í Kaupmannahöfn í gær að efla stöðugleikasjóðinn, sem notaður er til að hjálpa ríkjum að komast út úr alvarlegum fjárhagsvanda.

Til reiðu í björgunarsjóðnum verða nú 800 milljarðar evra, eða nærri 136 þúsund milljarðar króna. Áður hafði verið gert ráð fyrir 500 milljörðum evra. - gb

Herdís Þorgeirsdóttir leggur áherslu á virkara lýðræði og aukin mannréttindi:

## Herdís ætlar í forsetaframboð

**KOSNINGAR** Herdís Þorgeirsdóttir, doktor í lögum, býður sig fram til embættis forseta Íslands. Þetta tilkynnti hún á blaðamannafundi í Listasafni Reykjavíkur í gær.

Herdís sagði framboð sitt vera lýðræðistilraun, að láta á það reyna hvort fólkið í landinu væri máttugra en fjármálaöflin, sem hafi skert grundvöll lýðræðisins. Hún ætli í framboði sínu að leggja áherslu á virkara lýðræði og aukin mannréttindi. Þeir sem hafi skorað á hana að bjóða sig fram deili þessari skoðun með henni. „Framboð mitt byggir á því að hver maður sé jafnborinn til virðingar og réttinda er eigi verði af honum tekin og það er undirstaða réttlætis og lýðræðis. Völdin eiga að koma frá okkur, fólkinu, og þau ber að nota í okkar þágu,“ sagði Herdís á fundinum.

Herdís sagði málskotsrétt forseta bera að beita af varkárni, „en þjóðin þarf jafnframt að geta treyst því að forseti Íslands hafi burði til að beita þessum rétti ef þörf krefur.“ Framboð Herdísar verður rekið með lágmarkstilkostnaði að hennar sögn. Opnaður verður reikningur þar sem fólk getur lagt sitt af mörkum ef það vill. - þeb



Í LISTASAFNINU Herdís ásamt Önnu Laufeyju Sigurðardóttur, kosningastjóra sínum, að loknum blaðamannafundi í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

**MALLORCA**  
sólareyjan sem hefur allt!

**tilboð**

Aparthotel Maracaibo ★ ★ ★  
Flug + gisting í 7 nætur

Verð frá:  
**75.900 kr.\***

á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð með 1 svefnherbergi. Verð frá 89.900 kr á mann m.v. 2 fullorðna.  
Brottför: 22. maí - 7 nætur.

**plús**  
FERDIR

Bókaðu núna á plusferdir.is!  
www.plusferdir.is

# VORTILBOÐ Á WEBER UM HELGINA

## GRILLAÐU PÁSKALAMBID!

MIKIÐ ÚRVAL AF GÆÐAGRILLUM FRÁ  
WEBER OG AFSLÁTTUR AF ÞEIM ÖLLUM!

**ÞÚ SPARAR  
ALLT AÐ  
25.000 KR.**



### PÁSKA- MARKAÐUR BLÓMAVALS UM HELGINA.

Sjá nánar auglýsingu  
aftar í blaðinu.

**MUNIÐ!**  
ÁVÍSUNIN GILDIR  
TIL 1. APRÍL!

|  |  |
|--|--|
|  | Kr. 3.000,-                                  |
| Gæðiþing<br>Skiptipóstur   | <i>Handhafa</i>                              |
| Númer  | <i>Dýflétt 00/100</i>                        |
|  | <i>Fléttu er fyrir 10.000 kr. eða meira.</i> |
| Reykjón  | <i>15. mars 12 Húsmiðjan og Blómaval</i>     |
| <small>Assurinn gildir um 3.000 kr. útbætur í öllum veðrum húsmiðjunnar og Blómavals, frá miðvikudagnum 21. mars til sunnudagins 26. mars 2012, ef kaup er fyrir 10.000 kr. eða meira. Assurinn gildir eingöngu þegar verslað er með kreditkort eða í staðgreifðu en ekki í reikningveðbættum.</small> |  |

### NÝTT UPPHAF

Sameining Húsmiðjunnar og Bygma markar nýtt upphaf á íslenskum byggingavörumarkaði. Það eru spennandi tímar framundan í Húsmiðjunni þar sem Íslendingar hafa fengið allt frá grunni að góðu heimili síðan 1956.



**HÚSMIÐJAN**  
HLUTI AF BYGMA

ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956

GENGIÐ 30.03.2012

| GJALDMÍÐLAR     | KAUP SALA     |
|-----------------|---------------|
| Bandaríkjadalur | 126,17 126,77 |
| Sterlingspund   | 201,97 202,95 |
| Evra            | 168,26 169,20 |
| Dönsk króna     | 22,615 22,747 |
| Norsk króna     | 22,133 22,263 |
| Sænsk króna     | 19,041 19,153 |
| Japanskt jen    | 1,5363 1,5453 |

SDR 195,38 196,54

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR 230,4448

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

# Franska lögreglan handtók 19 manns vegna gruns um öfgamennsku: Sarkozy boðar fleiri aðgerðir

**FRAKKLAND, AP** Nítján manns voru handteknir í gærmorgun í Frakklandi vegna gruns um að þeir tengist öfgahópum íslamista, sem hugsanlega séu með áform um hryðjuverk.

Mikil spennan hefur ríkt í Frakklandi frá því ungur maður drap sjö manns í Toulouse og Montauban. Stjórnvöld leggja mikla áherslu á öryggismál og hættuna af hryðjuverkum. Á hinn bóginn fer ótti vaxandi meðal múslima um að almenningur stimpli þá alla sem hryðjuverkamenn.

Nicolas Sarkozy forseti stendur í

ströngu þessar vikurnar í kosningabaráttu fyrir forsetakosningar, sem haldnar verða innan fárra vikna.

Skoðanakannanir hafa ekki verið honum vilhallar, en í von um að afla sér meira fylgis hefur hann meðal annars boðað harðari stefnu gagnvart útflendingum.

„Það verða fleiri aðgerðir áfram sem gera okkur kleift að vísa burt úr landi ákveðnum hópi fólks sem hefur enga ástæðu til að vera hérna,“ segir hann. „Það er skylda okkar að tryggja öryggi frönsku þjóðarinnar. Um það höfum við ekkert val.“

- gb



HANDTEKINN Franska lögreglan að verki. NORDICPHOTOS/AFP

# Refsing staðfest í Hæstarétti: Tvö og hálf ár fyrir ofbeldi

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur hefur staðfest tveggja og hálf árs fangelsisdóm yfir Kristmundi Sigurðssyni fyrir fjölmörg brot, meðal annars ofbeldi og frelssissviptingu.

Kristmundur, með tveimur öðrum, neyddi mann á sextugsaldri til að millifæra rúmlega hundrað þúsund krónur af banka-reikningi. Honum eru líka gefin að sök fikniefna- og umferðarlagabrot. Sakaferill Kristmundar nær aftur til ársins 1976. Árið 1978 hlaut hann tólf ára fangelsisdóm fyrir manndráp.

- sh



SOGAMÝRI Lóð ætluð Félagi múslima á Íslandi.

# Lagfæra uppdrátt í Sogamýri: Moska reyndist helmingi of lítil

**SKIPULAGSMÁL** Byggingarmagn sem ætlað var fyrir mosku og safnaðarheimili Félags múslima í Sogamýri reyndist helmingi minna en áður var gert ráð fyrir að félagið fengi. Samkvæmt lýsingu sem unnin var í fyrra á byggingin að vera 400 fermetrar. Guðjón Magnússon arkitekt, sem unnið hefur þarfagreiningu fyrir Félag múslima, segir hins vegar nauðsynlegt að byggingin verði á bilinu 800 til 1.000 fermetrar. Það sé svipað og gerist með meðalsóknarkirkjur, eins og til dæmis Guðríðarkirkju í Grafarholti. Er málið var í kynningu barst athugasemd frá einum íbúa úr Vogahverfinu. Hann vill halda Sogamýri sem útivistastæði. - gar

## ALMENNINGSÍPRÓTTIR

### Of hlýtt fyrir snjóframleiðslu

Tæki til snjóframleiðslu eru tilbúin í Ártúnsbrekku en snjóframleiðsla hefur ekki verið sett af stað vegna hlýnda. Þetta kom fram á fundi stjórnar skíðasvæða höfuðborgarsvæðisins. Þar kom líka fram að gríðarlegt magn af snjó hafi verið á Bláfjallasvæðinu og moksturskostnaður yfir áætlun. Þá hefur veður ekki verið hagstætt til opunar. Þann 12. mars síðastliðinn hafði verið opið í 45 daga í vetur.

## LEIÐRÉTT

Rangt var farið með nafn ljósmyndarans sem tók forsiðumynd Lífins, sem fylgdi Fréttablaðinu í gær. Rétt er að Stefán Karlsson tók myndina.

# Tveimur samningsköflum var lokað strax í Brussel

Tveimur af fjórum samningsköflum sem opnaðir voru í Brussel í gær var lokað strax. 15 kaflar hafa verið opnaðir og tíu lokað. Aðalsamningamaður Íslands er sáttur, en hefði viljað sjá fleiri köflum lokað.

**BRUSSEL, FRÉTTABLAÐIÐ** Fjórir samningskaflar voru opnaðir á ríkjaráðstefnu Íslands og ESB í Brussel í gær. Tveimur var lokað samdægurs, um utanríkis-, öryggis- og varnarmál, og um neytendamál og heilsuvernd, en samningaviðræður halda áfram um hina tvo, sem fjalla um samkeppnismál og orkumál. Með því hafa fimmtán kaflar af 33 verið opnaðir og tíu þegar lokað.

Í tilkynningu frá ráðherraráði ESB segir meðal annars að yfirlýsing um sérstöðu Íslands sem herlauss lands verði hluti af samningum ef til þess kemur. Einnig er tekið fram að varnarmálastefna ESB muni ekki hafa áhrif á forræði Íslands um mótun og framkvæmd stefnu Íslands í málaflokknum.



VIÐRÆÐUR Stefán Haukur Jóhannesson, aðalsamningamaður Íslands, segist sáttur við framganginn í aðildarviðræðunum við ESB. Tíu samningsköflum hefur nú verið lokað en Stefán sést hér ásamt Póri Ibsen, sendiherra Íslands í Brussel, heilsa fulltrúa ESB á ríkjaráðstefnunni í gær. MYND/RÁÐHERRÁÐ ESB

Varðandi seinni kaflana tvo setti sambandið fram ymis atriði sem Ísland þarf að framfylgja svo að hægt verði að loka þeim. Meðal annars skal Ísland leggja fram áætlun um hvernig krafa ESB um lágmarksolúbirgðir verði uppfyllt, en í samningsafstöðu Íslands var farið fram á að fá frest til að mæta kröfunum með því að draga úr olúnotkun innanlands í stað þess að auka birgðir.

Í tilkynningu á vef utanríkisráðuneytisins kemur fram að í umræðum um orkukaflann hafi ESB staðfest þann skilning Íslands að aðild muni ekki koma til með að hafa áhrif á eignarhald og stjórn landsins yfir eigin auðlindum, og var í því sambandi vísað til ákvæðis þar að lútandi í Lissabonsáttmálanum.

Í samkeppnismálum tók ESB

fram að þeim kafla mætti loka síni Ísland fram á „að löggjöf um auðhringi, samruna fyrirtækja og um ríkisaðstoð sé rétt framfylgt“.

Stefán Haukur Jóhannesson, aðalsamningamaður Íslands, sagði í samtali við Fréttablaðið að hann væri almennt sáttur við gengið í viðræðunum þar sem nærri helmingur kaflanna hafi þegar verið opnaður, en hefði þó gjarna vilja sjá fleiri samningsköflum lokað.

„Við erum metnaðarfull í okkar vinnu og höfum sett okkur það markmið á fyrri stigum að hafa fleiri kafla til umfjöllunar á þessum tíma. Aðalatriðið er hins vegar að við viljum vanda til verka en stundum taka hlutirnir lengri

tíma en maður vill eða hefði haldið fyrirfram.“

Næsta ríkjaráðstefna verður haldin í lok júní, en Stefán sagði aðspurður ekki getað svarað því hvaða kaflar verði opnaðir þá. „Það á eftir að koma í ljós hvaða efnisflokkar verða á dagskrá, en við vinnum að því hörðum höndum að þeir verði fleiri en færri.“

Inntur eftir viðbrögðum við ummælum sem Stefan Füle, stækkunarstjóri ESB, lét falla á dögnum, þar sem hann sagðist vonast til þess að allir kaflarnir yrðu opnaðir fyrir árslok svaraði Stefán: „Það er alla vega hvetjandi að heyrna slíkt og ég tek undir þessi orð nafna míns.“ thorgils@frettabladid.is

## Kaflarnir: 15

- Lokað:**
2. Frjáls för vinnuaflls
  6. Félagaréttur
  7. Hugverkarréttur
  20. Fyrirtækja- og iðnstefna
  21. Samevrópsk net
  23. Réttarvarsla og grundvallarréttindi
  25. Vísindi og rannsóknir
  26. Menntun og menning
  28. Neytenda- og heilsuvernd
  31. Utanríkis-, öryggis- og varnarmál
- Opnir:**
5. Opinber innkaup
  8. Samkeppnismál
  10. Upplýsingasamfélagið og fjölmiðlar
  15. Orkumál
  33. Framlagsmál

**Rjómi**  
ALLRA LANDSMANNA

12 DAGA GEYMSLU-PÓL

### VEDURSPÁ

**Ingibjörg Karlsdóttir** veður-fréttamaður

**FREMUR MILT** verður víða um land í dag, þó ekki á norðausturlandi þar sem hiti verður um frostmark og má búast við slyddu. Annars verður dálítill rigning norðan til, þokusúld vestanlands en hins vegar nokkuð bjart suðaustan til. Á morgun fer veður kólnandi í bili.

**Á MORGUN** Hægur eða fremur hægur vindur um allt land.

**MÁNUDAGUR** Strekkingur allra syðst annars hægar.

**HEIMURINN**

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Alicante        | 19° |
| Basel           | 22° |
| Berlín          | 8°  |
| Billund         | 7°  |
| Frankfurt       | 11° |
| Friedrichshafen | 15° |
| Gautaborg       | 7°  |
| Kaupmannahöfn   | 7°  |
| Las Palmas      | 20° |
| London          | 11° |
| Mallorca        | 21° |
| New York        | 9°  |
| Orlando         | 30° |
| Ósló            | 8°  |
| París           | 15° |
| San Francisco   | 14° |
| Stokkhólmur     | 2°  |

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.

# Páska leikur

29. mars - 7. apríl



Giskaðu á hvað við komum mörgum súkkulaði-eggjum fyrir í Volkswagenbjöllu sem er staðsett fyrir framan Hagkaup. Fylltu út þáttökuseðil og þú ert komin/n í pottinn í páskaleik Smáralindar!

Þú getur unnið afnot af bílnum í sex mánuði ásamt bensínúttekt frá Atlantsolíu og gjafakorti frá Smáralind eða fjölda aukavinninga frá Nóa Síríus.

Vinningar verða dregnir út þriðjudaginn 10. apríl og nöfn vinningshafa birt á smaralind.is.

**Hvað**  
eru mörg  
páskaegg  
í bílnum?



**6**

mánaða afnot  
af VW bjöllu  
og bensín frá  
Atlantsolíu

**Frábærar fermingargjafir**

Í Smáralind er glæsilegt úrval af gjafavörum. Komdu og finndu flotta gjöf handa fermingarbarninu.



Samstarfsaðilar



Das Auto.



NÓI SÍRÍUS



ATLANTSOLÍU

 Smáralind



Telur þú náttúru landsins í hættu vegna átroðnings ferðamanna?

|     |       |
|-----|-------|
| JÁ  | 56,9% |
| NEI | 43,1% |

**SPURNING DAGSINS Í DAG:**

Ert þú hlynnt/ur því að gjald verði tekið upp á einhverjum ferðamannastöðum?

Segðu þína skoðun á Vísir.is.



Hagstofa Íslands kynnti í gær nýja þjóðhagsspá fyrir árin 2012 til 2017:

# Hagstofan spáir 2,6% hagvexti

**EFNAHAGSMÁL** Hagstofa Íslands spáir 2,6 prósentu hagvexti á þessu ári, 2,5 prósentum á því næsta og svo um 2,8 prósentum árin eftir það. Þetta er meðal þess sem kemur fram í nýrri Þjóðhagsspá Hagstofunnar.

Ný hagvaxtarspá er aðeins bjartsýnni en spáin sem gefin var út í nóvember en þá spáði stofnunin 2,4 prósentu hagvexti á árinu. Aukin einkaneysla og fjárfesting knýr hagvöxtinn. Þannig spáir Hagstofan að einkaneysla aukist um 3,1 prósent og fjárfesting um 10,5 prósent. Hins vegar verður lítils



**FRAMKVÆMDIR** Seinkanir á stóriðju-framkvæmdum eru meðal óvissuþátta í þjóðhagsspá.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

háttar samdráttur í samneyslu samkvæmt spánni.

Spáin gerir ráð fyrir því að það

hægist á vexti einkaneyslu eftir þetta ár, ekki síst þar sem kjarasamningsbundnar launahækkanir verða minni en síðustu misseri.

Verðbólguþá Hagstofunnar hljóðar upp á 4,8 prósentu meðalverðbólgu á þessu ári. Til samanburðar spáði Seðlabankinn í febrúar 4,6 prósentu meðalverðbólgu á árinu. Þá spáir Hagstofan 3,4 prósentu verðbólgu árið 2013 og 2,5 prósentu verðbólgu eftir það.

Loks spáir Hagstofan að gengi krónunnar veikist um 2,7% á þessu ári, en haldist svo tiltölulega stöðugt.

- mþl

## Ögmundur tjáir sig ekki: Elín ósátt við viðtal í Nýju lífi

**FJÖLMIDLAR** Elín Hirst, höfundur bókarinnar *Aldrei líta undan*, er ósátt við að Sigríður Björk Guðjónsdóttir, lögreglustjóri á Suðurnesjum, hafi í viðtali í Nýju lífi efast um frásögn Guðrúnar Ebbu Ólafsdóttur af kynferðisofbeldi föður hennar. Sigríður er mágkona Guðrúnar Ebbu.

Elín hefur ritað Ögmundi Jónassyni innanríkisráðherra bréf og krefst þess að málið verði skoðað í ljósi stöðu Sigríðar.

Ögmundur sagðist ekki þekkja málið nógu vel til að tjá sig. - sv

# Hársnyrtistofa

– Nú er tækifærið!

Til sölu er vel staðsett hársnyrtistofa í 101 Reykjavík sem er í senn falleg og vel búin, með vinnuástöðu fyrir 4–5 fagmenn.

Stofan er í góðum rekstri, skuldlaus og með mjög góða vörusölu. Auk kjarna fastra viðskiptavina stofunnar liggur hún mjög vel við gangandi umferð, m.a. vaxandi umferð erlendrar ferðamanna.

Ef þú/þið hafið verið að velta fyrir ykkur eigin rekstri þá er þetta tækifærið.

Áhugasamir vinsamlegast sendið upplýsingar á [auglysing1@gmail.com](mailto:auglysing1@gmail.com).

**Farið verður með allar fyrirspurnir sem trúnaðarmál.**

# Upplýsingar um PIP verða ekki veittar

Persónuvernd hefur úrskurðað að lýtalæknum beri ekki skylda til að afhenda landlækni persónuupplýsingar um allar þær konur sem hafa fengið sílíkonpúða í brjóst sín. Hópur kvenna ætlar að stefna ríkinu fyrir að sinna ekki eftirliti.

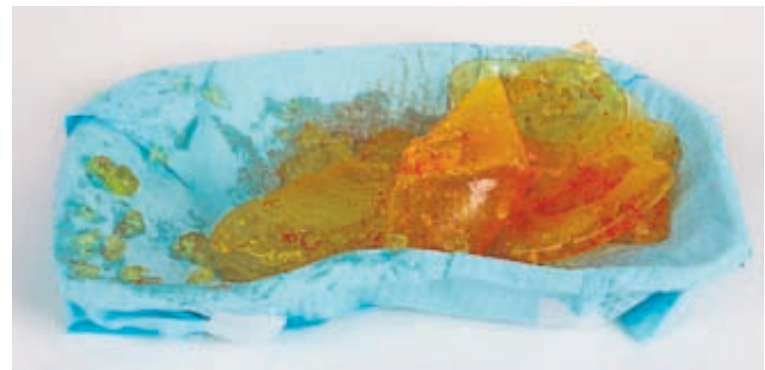
**HEILBRIGÐISMÁL** Persónuvernd úrskurðaði í gær að lýtalæknum í einkarekstri beri ekki skylda til að afhenda landlæknisembættinu persónuupplýsingar um þær konur sem fengið hafa sílíkonpúða í brjóst sín á margra ára tímabili. Ástæðan sé að það sé ekki ljóst til hvers landlæknir ætli sér að nota upplýsingarnar og að rík þagnarskylda ríki um störf lýtalækna.

Í úrskurði Persónuverndar segir að hver lýtalæknir sé ábyrgðaradili þeirra persónuupplýsinga sem hann skráir og varðveitir um þær konur sem hann hafi sett brjóstafyllingar í. Rík þagnarskylda hvíli á læknum og það sé alfarið á hans ábyrgð að gæta þess að þeim upplýsingum verði ekki miðlað til annarra nema skýr heimild sé til þess.

Hvorki verði ráðið af fyrirbyggjandi gögnum, þeim sjónarmiðum sem landlæknir hafi sett fram, né gildandi lögum, að lýtalæknar megi miðla til landlæknis persónuupplýsingum um allar þær konur sem hafi fengið brjóstafyllingar hér á landi frá árinu 2000 til dagsins í dag.

Landlæknir fór fram á að fá afhentar upplýsingar um konurnar eftir að PIP-málið svonefnda kom upp í lok síðasta árs. Það var gert í ljósi þess að embættið þyrfti á þeim upplýsingum að halda til að sinna lögbundinni eftirlitsskyldu sinni. Læknafélag Íslands bað um álit Persónuverndar í kjölfarið, sér í lagi vegna þess að hópur kvenna hafði farið fram á það að nöfn þeirra og auðkenni færu ekki á skrá hjá landlækni yfir þær konur sem höfðu farið í brjóstastækkunaraðgerð.

sunna@frettabladid.is



**SPRUNGINN PIP-ÞÚDI ÚR BRJÓSTI ÍSLENSKRAR KONU** Fjöldi kvenna hefur nú þegar gengist undir aðgerð á Landspítalanum til að láta fjarlægja sílíkonpúðana úr brjóstum sínum. Margir hverjir voru mjög illa farnir eins og sjá má. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Hópur kvenna ætlar í mál við ríkið

Geir Gunnlaugsson landlæknir neitar því að embættið hafi brugðist eftirlitsskyldu sinni eftir árið 2006 þegar umræður um mögulega skaðsemi PIP-sílíkonpúða komu upp erlendis. Þetta segir hann í ljósi þess að ótilgreindur fjöldi þeirra íslensku kvenna sem fengu PIP-púða í brjóstin eftir árið 2006 hafi í hyggju að höfða skaðabótamál á hendur ríkinu fyrir að að bregðast eftirlitsskyldu sinni.

Í tilkynningu frá Geir segir að embættinu hafi aldrei borist neinar upplýsingar frá eftirlitsaðilum í Evrópu um vandamál með PIP-brjóstapúða. „Aftur á móti liggur fyrir að einstaka læknar erlendis vöktu allt frá árinu 2006 athygli viðkomandi eftirlitsstofnana og fræðasamfélags lýtalækna á áhyggjum sínum af gæðum púðanna.“

Saga Yrr Jónsdóttir, lögmaður kvennanna, segir álit landlæknis ekki koma á óvart. „Þetta er allt spurning um hvort eftirlitsaðilar á Íslandi eigi að bera sig eftir upplýsingum eða hvort þær eigi bara að koma til þeirra,“ segir Saga. „Það er ekki hægt að skera úr um það hvort þeir hafi brugðist eftirlitsskyldu nema láta dómstóla skera úr um það svo það verður bara að láta á það reyna.“ Saga veit ekki hversu margar konur höfðu mál á hendur ríkinu, en hún segir þær skipta tugum sem fengu púðana í sig á árunum 2005 til 2007.



**GEIR GUNNLAUGSSON** **SAGA YRR JÓNSDÓTTIR**

Nefndarformaður segir ákvörðun tekna um framhaldið eftir páska:

# Stjórnarskrá fari í þjóðaratkvæði

**ALÞINGI** Drög stjórnlagaráðs að nýrri stjórnarskrá verða ekki borin undir þjóðaratkvæði samhliða forsetakosningum í júní. Slíka kosningu þarf að samþykka með þriggja mánaða fyrirvara og rann sá frestur út á miðnætti á fimmtudag. Stjórnarliðar saka sjálfstæðismenn um málþóf, en þeir brugðust ókvæða við slíkum ásökunum.

Valgerður H. Bjarnadóttir, formaður stjórnskipunar- og eftirlitsnefndar, segir að ákvörðun um framhaldið verði tekin eftir páska. „Á einhvern hátt, hver sem hann verður, munum við leita samræðs við fólkið í landinu um gerð þessarar stjórnarskrár.“

Álfheiður Ingadóttir, varaformaður nefndarinnar, segir enga uppgjöf í stjórnarmeirihlutunum. „Við litum á að það sé skýr meiri-



**ANDAKTUGIR** Birgir Ármannsson og Ásmundur Einar Daðason hlýða á umræður um stjórnarskrá.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

hlutavilji þingsins að leggja þessa tillögu stjórnlagaráðs í þjóðaratkvæði og sérstök álitamál tengd stjórnarskránni, eins og kom fram í samþykkt Alþingis á sérstakri ályktun 22. febrúar.“

Birgir Ármannsson, fulltrúi

Sjálfstæðisflokksins í nefndinni, segist ekki útiloka þjóðaratkvæðagreiðslu um stjórnarskrána.

„Við teljum hins vegar að til að bera málið undir atkvæði þjóðar þurfi að vera um að ræða fullmótaðar tillögur sem Alþingi sé búið að vinna í og koma sér saman um og fá fræðilega aðstoð til greiningar. Að því loknu, þegar málið er farið að nálgast endapunkt, er þjóðaratkvæðagreiðsla vissulega möguleiki í okkar huga.“

Birgir segir hins vegar óþóðlegt að leggja í þjóðaratkvæði tillögur sem vitad er að muni taka breytingum. Hann vill fara eftir ákvæðum núverandi stjórnarskrár; þingið samþykki breytingar nú, og nýtt þing staðfesti þær eftir kosningar. Það megi gera með frestun gildistökuákvæða og bera fullnúið verk undir þjóðina. - kþp



17. júní í Reykjavík

## Dagskráratríði óskast

Auglýst er eftir skemmti- og sýningaratriðum fyrir þjóðhátíðarskemmtun í Reykjavík. Dagskráin fer fram í miðborg Reykjavíkur og stendur hún frá morgni til kvölds. Gert er ráð fyrir barna og fjölskylduskemmtunum á sviðum, tónleikum, leiktækjum og ýmsum sýningum og götuuppákomum. Hægt er að sækja um flutning atriða, uppákomur og viðburði á vefnum [www.17juni.is](http://www.17juni.is) en einnig er hægt að skila þeim í Hitt Húsið, Pósthússtræti 3-5, 101 Reykjavík á eyðublöðum sem þar fást.

Umsóknarfrestur rennur út 10. maí 2012.



# FERMINGARGJAFIR Á FRÁBÆRU VERÐI!

Öll raftækin fást í Smáralind, minna úrval í öðrum verslunum.



## PHILIPS

Heyrnartól  
SHP1900  
• 2m kapall

2.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



14.990<sup>kr</sup>

V.Á. 19.990.-



## JBL

Hátalari með vöggu

- ONSTAGEMICROIIIIBL
- iPod og iPhone vaggja
  - Tveir 1" (25mm) Odyssey Neodymium hátalarar
  - Fjarstýring
  - Gengur fyrir rafmagni eða batteríum



## Lenco

Xemio mp3 spilari

- XEMIO655GR
- 4GB minni
  - Rauf fyrir Micro SD kort allt að 8GB
  - Diktafönn
  - Margir litir

6.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## JVC

HD tökuvél

- GZHM30BEU
- 1920x1080/50P upptaka
  - Titringseyfir
  - Innbyggður zoomhljóðnemi
  - Klippi- og afspilunarforrit fylgja (Win)

39.990<sup>kr</sup>

V.Á. 49.990.-



## OLYMPUS

Myndavél VG160RED

- 14 MegaPixel
- HD video upptaka 720p (1280 x 720 / 30fps)

16.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## Nikon

Myndavél S3300SILFUR

- 16 MegaPixel
- NIKKOR aðdráttarlinsa
- Rafræn titringsjöfnun
- HD upptaka hreyfimynda með hljóði
- Margir litir

29.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ

FERMINGARTILBOÐ: Taska og 4GB High Speed kort að verðmæti 7.995.- fylgja



## OLYMPUS

Myndavél VG110S

- 12 MegaPixel
- Hreyfimyndataka með hljóði (Hámarksupplausn 640x480)

12.990<sup>kr</sup>

V.Á. 14.990.-



## PHILIPS

Hljómtækjasamstæða með vöggu

- DCM2020
- 20W RMS
  - Geislaspilari
  - Dynamic Bass Boost
  - Hleður iPod/iPhone/iPad-inn þinn
  - Vekjaraklukka
  - RDS FM útvarp
  - USB tengi, MP3 link
  - Fjarstýring

34.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## OLYMPUS

Sjónauki 50mm

- 10X50DPSI
- 10x stækkun
  - 50mm linsa
  - Taska fylgir

13.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ

## Dantax

Hljómtækjasamstæða

- M208
- FM/AM útvarp
  - Baklýstur LCD skjár
  - Fjarstýring

11.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## tasco

Sjónauki 25mm

- 168RB
- 10x stækkun
  - 25mm rauð gler
  - Taska fylgir

3.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## FINLUX

Finlux 32" LCD Sjónvarp

- 32FLX905HU
- Upplausn 1366x768 punktar
  - Skerpa: 4000:1
  - Birta: 500 cd/m<sup>2</sup>
  - Multimedia USB tengi

69.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ



## FINLUX

22" HD LCD sjónvarp með DVD spilara

- 22FLX850VUD
- Innbyggður DVD spilari
  - 1366x768 punkta upplausn
  - Skerpa: 8000:1, birta: 300 cd/m<sup>2</sup>, svartími: 5ms
  - Multimedia USB tengi
  - 12v - 230v kerfi

54.990<sup>kr</sup>

GOTT VERÐ

Gildir til 7. apríl á meðan birgðir endast.  
Með fyrirvara um villur í texta.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



1. Hvað heita sakborningarnir í Al Thani málinu?
2. Hvaða verðgildi fær nýr peningaseðill sem gefa á út?
3. Hvað söfnuðust miklir peningar í átakinu Mottumars?

## SVÖR

1. Hríðvar Már Sigurðsson, Magnús Guðmundsson og Ólafur Ólafsson. 2. Tíu þúsund krónur. 3. Næstum 30 milljónir króna.

Innanríkisráðherra hefur lagt málefni Íslenskrar ættleiðingar fyrir ríkisstjórnina en engin niðurstaða er komin:

## Þarf að endurskoða málaflokkinn í heild

**SAMFÉLAGSMÁL** „Við erum með allan málaflokkinn til endurskoðunar,“ segir Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra og kveðst taka mjög alvarlega yfirlýsingu sem Íslensk ættleiðing (ÍÆ) um óvissu sem ríki um framtíð ættleiðina.

Ögmundur segir ljóst að félagið standi völlum fótum vegna bágrar fjárhagsstöðu. Engin ákvörðun hafi þó verið tekin um aukna fjárveitingu ríkisins til félagsins.

Ögmundur segist meðvitaður um mikilvægi félagsins og það hlutverk sem það gegnir. Engu

að síður sé staðreynd að þrengt hafi verið að því eins og víða í velferðarþjónustunni. „En ég tek þessu máli alvarlega og hef á því fullan skilning.“

Hann hefur lagt málefni ÍÆ fyrir ríkisstjórnina en eins og áður sagði hefur engin ákvörðun verið tekin um framtíð þess.

Félagið hefur lýst því yfir að fái það ekki frekara fjármagn frá ríkinu geti komið til þess að lokað verði fyrir nýjar umsóknir um ættleiðingar á þessu ári.

Framlag til ÍÆ í ár var 9,2 milljónir króna, en forsvarsmenn

telja það þurfa um 54 milljónir króna til að geta sinnt lögbundnu hlutverki sínu.

Hörður Svavarsson, formaður ÍÆ, segir viðbrögð ráðherra sýna að framtíð félagsins sé enn jafn óljós og erfið og hún var áður.

„Það tekur auðvitað tíma fyrir stjórnvöld að bregðast við fréttum, en við höfum ekki heyrð neitt frá þeim síðan þessi staða komst í hámmæli,“ segir hann. „Við vitum að það vilja allir þessum málaflokki voðalega vel, en það bara gerist ekkert. Það er það sem við höfum horft á í þrjú ár.“ -sv



**ÆTTLEIÐING** Íslensk ættleiðing er eina ættleiðingafélagið hér á landi og þurfa því allir verðandi foreldrar ættleiddra barna að sækja um í gegnum það.

NORDICPHOTOS/GETTY

**MALLORCA**  
Sólareyjan sem hefur allt!

**tilboð**

Aparthotel Maracaibo ★ ★ ★  
Flug + gisting í 7 nætur

Verð frá:  
**75.900 kr.\***

á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð með 1 svefnherbergi. Verð frá 89.900 kr á mann m.v. 2 fullorðna.  
Brotföör: 22. maí - 7 nætur.

**plús**  
FERÐIR

Bókaðu núna á [plusferdir.is](http://plusferdir.is)!

[www.plusferdir.is](http://www.plusferdir.is)

Breytt skipan ferðamála:

## Allir verði með öryggisáætlun

**FERÐAÞJÓNUSTA** Allir sem bjóða ferðir innanlands þurfa að útbúa öryggisáætlun, nái nýtt frumvarp um breytingu á lögum um skipan ferðamála fram að ganga.



**ODDNÝ HARÐARDÓTTIR**

Oddný Harðardóttir, ráðherra ferðamála, greindi frá því á aðalfundi SAF, að hún myndi miklar vonir við þá hluta frumvarpsins sem snúa að öryggi ferðamanna. „Í öryggisáætlun á að koma fram mat á áhættu viðkomandi ferðar og lýsing á því hvernig ferðaskipuleggjandi hyggist bregðast við beri v á að höndum í ferðinni,“ segir í tilkynningu SAF. -óka



**NÝ SKÝRSLA** Með útgáfu skýrslunnar er Samkeppniseftirlitið að fylgja eftir stærri skýrslu, „Samkeppnin eftir hrun“, sem gefin var út sumarið 2011. Páll Gunnar Pálsson er forstjóri eftirlitsins.

## Þriðja hvert stórfyrirtæki í eigu banka

Bankar réðu yfir 27% af 120 stærstu fyrirtækjum landsins í byrjun þessa árs. Stórum fyrirtækjum undir yfirráðum banka fækkaði um 20 í fyrra.

**SAMKEPPNISMÁL** Bankar eru í ráðandi stöðu í 27% af 120 stærstu fyrirtækjum landsins í byrjun árs 2012. Þeir voru í slíkri stöðu í 46% þeirra í byrjun árs 2011 en á síðasta ári voru 20 stór fyrirtæki seld eða endurskipulögð með þeim hætti að bankarnir hafa ekki lengur þau ítök í rekstri fyrirtækjanna sem þeir höfðu áður. Þetta kemur fram í nýrri skýrslu Samkeppniseftirlitsins sem ber heitið „Endurreisn fyrirtækja 2012 – aflaklær eða uppvakningar?“ Skýrslan verður birt opinberlega á mánudag.

Í henni kemur fram að stór íslensk fyrirtæki eru mjög skulsett í alþjóðlegum samanburði. Þar segir að „eftirtektarvert er að skuldir fyrirtækja sem lokið hafa endurskipulagningu eru eftir sem áður almennt mjög miklar. Um þriðjungur stjórnenda stærri íslenskra fyrirtækja, sem hafa verið seld eða gengið í gegnum endurskipulagningu, telja að fyrirtækið geti ekki staðið undir núverandi skuldabyrði eða að óvíst sé að það geti staðið undir henni.“

Að mati Samkeppniseftirlitsins stafa margvíslegar hættur af mikilli skuldsetningu fyrirtækja. Þau geti hvorki veitt

keppinautum aðhald né starfað með skilvirkum hætti á markaði. Í skýrslunni segir að „hætt er við því að slíkt fyrirtæki ákveði verð á vöru eða þjónustu í samræmi við slæma skuldastöðu sína sé þess nokkur kostur. Hættan á þessu er þeim mun meiri eftir því sem samkeppni á þeim markaði sem fyrirtækið starfar á er minni og markaðshlutdeild þess meiri.“

Samkeppniseftirlitið ætlar á næstunni fyrst og fremst að beina sjónum sínum að tvennu í tengslum við eftirlit með endurskipulagningu fyrirtækja. Annars vegar eftirliti með arðsemismarkmiðum fyrirtækja sem enn eru undir yfirráðum banka og hins vegar að tryggja að raunveruleg yfirráð banka yfir fyrirtækjum séu uppi á borðum. Eftirlitið hefur að undanförunu haft til skoðunar nokkur mál þar sem kannað er hvort myndast hafi yfirráð banka yfir fyrirtækjum samkvæmt samkeppnislögum. Í skýrslunni segir að þetta sé sérstaklega mikilvæg spurning vegna „mikillar skuldsetningar fyrirtækja og möguleika banka til að hafa áhrif á rekstur skuldettra fyrirtækja í gegnum skilmála í lánasamningum og gjaldfellingar-ákvæði.“

thorur@frettabladid.is

### Rangir hvatar eiga enn við

Skýrsla Samkeppniseftirlitsins er framhald af skýrslunni „Samkeppnin eftir hrun“ sem birt var sumarið 2011. Þar voru meðal annars skilgreindir rangir hvatar sem tefðu fyrir endurskipulagningu fyrirtækja. Í nýju skýrslunni segir að hinir röngu hvatar eigi að mestu enn við. Þeir eru:

1. Umsýsluvandi: Þeir sem vinna við lausn vandamála hafa af því talsverðar tekjur og byggja lífbrauð sitt á því.
2. Stjórnunarvandi: Þeir sem stjórna fyrirtækjum í eigu banka venjast honum sem eiganda og búa ekki við nauðsynlegan aga við ákvörðunartöku.
3. Eigendavandi: Kröfuhafar hafa hagsmuni af því að hámarka virði krafna sinna og hætt við að þeir horfi til of skamms tíma vegna þessa.
4. Ákvörðunarvandi: Hræðsla við stöðuga gagnrýni vegna ákvarðana sem teknar hafa verið.
5. Sannngirnisvandi: Sterk krafa um sanngírni og jafnræði við fjárhagslega endurskipulagningu fyrirtækja.

75 | ÁR Á FLUGI



## BROT AF HEIMINUM Í FERMINGARGJÖF

Gjafabréf Icelandair gildir sem greiðsla upp í flugfar til allra áfangastaða í Evrópu og Norður-Ameríku. Þú velur upphæðina.

+ Pantaðu fermingargjöfina á [www.icelandair.is](http://www.icelandair.is)

**ICELANDAIR**



# i-Páskar hjá Nova!



2.000 kr. notkun  
á mán. í 12 mán. fylgir  
iPhone 3 GS!

3.000 kr. notkun  
á mán. í 12 mán. fylgir  
iPhone 4S!

2.000 kr. notkun  
á mán. í 12 mán. fylgir  
iPhone 4!

iPhone 3 GS (8 GB)

**4.490 kr.** í 18 mán.

2.000 kr. notkun á mán.  
í 12 mán. fylgir!

69.900 kr. stgr.

iPhone 4S (16 GB)

**8.690 kr.** í 18 mán.

3.000 kr. notkun á mán.  
í 12 mán. fylgir!

139.990 kr. stgr.

iPhone 4 (8 GB)

**6.490 kr.** í 18 mán.

2.000 kr. notkun á mán.  
í 12 mán. fylgir!

99.990 kr. stgr.

**Stærsti  
skemmtistaður  
í heimi!**

Verslanir Nova eru í Kringlunni, Smáralind, Lágmúla, Miðgarði Selfossi og á Glerártorgi Akureyri  
Þjónustuver 519 1919 | [www.nova.is](http://www.nova.is) | [m.nova.is](http://m.nova.is) | Facebook | Twitter

**NOVA**

Atkvæði meðlima peningastefnufndar Seðlabankans birt í ársskýrslu bankans:

## Haukurinn horfinn úr peningastefnufnd

**EFNAHAGSMÁL** Anne Sibert, sem nýverið vék úr peningastefnufnd Seðlabankans, var mesti haukur nefndarinnar í fyrra. Með því er átt við að Sibert var gjörnust nefndarmanna til að mæla með vaxtahækkunum til að stemma stigu við verðbólgu. Þetta kemur fram í ársskýrslu Seðlabankans sem birt var á fimmtudag.

Peningastefnufndin hittist alls átta sinnum á síðasta ári en þá var hún skipuð þeim Má Guðmundssyni seðlabankastjóra,

Arnóri Sighvatssyni aðstoðarseðlabankastjóra, Þórarni G. Péturssyni aðalhafgræðingi, Gylfa Zoëga, prófessor í hagfræði, og Anne Sibert, prófessor í hagfræði.

Í ársskýrslunni kemur fram að viðhorf Mús og Arnórs héldust fullkomlega í hendur við ákvarðanir bankans. Kaus bankinn fimm sinnum að halda vöxtum óbreyttum, einu sinni að lækka þá og tvisvar að hækka. Hins vegar var Sibert gjarnari en aðrir nefndarmann á að mæla með vaxtahækkunum og Gylfi

gjarnari á að mæla með vaxtahækkunum. Þá virðast skoðanir Þórarins vera óútreiknanlegri en skoðanir annarra nefndarmanna.

Samkvæmt breytingum sem urðu á lögum um Seðlabankann árið 2009 skal peningastefnufndin taka ákvarðanir um þróun vaxta bankans. Skal nefndin halda minnst átta fundi á ári og skulu fundargerðir þeirra birtar tveimur vikum eftir vaxtaákvörðun. Í fundargerðum nefndarinnar er hins vegar ekki upplýst um hvernig einstakir nefndarmenn

### Skoðanir nefndarmanna

| Nafn       | Hækkun | Óbreytt | Lækkun |
|------------|--------|---------|--------|
| Már        | 2      | 5       | 1      |
| Arnór      | 2      | 5       | 1      |
| Þórarinn   | 3      | 3       | 2      |
| A. Sibert* | 3      | 3       | 1      |
| Gylfi      | 0      | 6       | 2**    |

\* Var einu sinni fjarverandi

\*\* Vildi einu sinni meiri lækkun vaxta en aðrir

vildu haga vaxtaákvörðun en þær upplýsingar eru birtar í ársskýrslu bankans.

- mþl



**FURÐUFISKUR** Í verslunarmiðstöð í Bangkok á Tailandi stendur yfir sýning á sérstæðum fiskum, þar á meðal þessum sem nefndur er blómahorn.

NORDICPHOTOS/AFP

## Nýja línan frá Weber komin!



**Vortilboðsdagar**  
á Webergrillum  
og grilláhöldum

Tilboðin gilda laugardag og sunnudag



**LÖGREGLUVÖRÐUR** Ströng öryggisgæsla er við hús í Islamabad þar sem ekkjur Osama bin Ladens eru taldar hafðar í haldi.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Faldi sig í þéttbýlinu

Yfirheyrslur yfir ekkjum hryðjuverkaleiðtogans Osama bin Laden hafa gefið mynd af ferðum hans og dvalarstöðum árin sem hann var í felum.

**PAKISTAN, AP** Osama bin Laden bjó á fimm mismunandi stöðum í Pakistan eftir að hann fór í felur síðla árs 2001 og þangað til bandarískir sersveitarmenn drápu hann í maí 2011.

Á þessum árum eignaðist hann fjögur börn. Tvö þeirra fæddust á ríkissjúkrahúsum. Þetta kemur fram í skjölum pakistönsku lögreglunnar sem hefur yfirheyrð þrjár ekkjur bin Ladens.

Pakistanska dagblaðið Dawn komst yfir þessi skjöl og hefur birt úr þeim ýmsar upplýsingar. Í framhaldi af því hafa vestrænir fjölmiðlar skýrt frá efni skjalanna.

Mohammed Amir Khalil, lögmaður ekknanna, segir að þeim verði á næstu dögum birtar ákærur fyrir að dveljast með ólöglegum hætti í Pakistan. Þær gætu átt yfir höfði sér allt að fimm ára fangelsi.

Yngsta ekkjan, Amal Ahmed Abdel-Fatah al-Seda, sem er þrítug og fædd í Jemen, segist hafa flúið til Pakistans árið 2000. Þaðan hélt hún til Afganistan þar sem hún giftist bin Laden nokkru fyrir ársins á Bandaríkin þann 11. september.

Eftir að bandarískir sersveitarmenn drápu bin Laden á heimili hans í Abbottabad hefur komið í ljós að síðan 2002 hafði hann að mestu dvalist í Pakistan.

Samkvæmt yfirheyrsluskjölum pakistönsku lögreglunnar segir al-Seda að fjölskyldan hafi sundrast fyrst eftir að bin Laden fór í felur. Hún sjálf fór til borgarinnar Karachi í Pakistan, en hitti bin Laden síðar í borginni Peshawar og þau hafi síðan flutt til Swat-



**OSAMA BIN LADEN** Faldi sig ekki í helli.

NORDICPHOTOS/AFP

dalsins, þar sem þau bjuggu í tveimur húsum.

Árið 2005 fluttu þau svo til Abbottabad, borgarinnar þar sem bin Laden fannst loks eftir níu ára leit fyrir tæpu ári.

Meðan Bandaríkjamenn gerðu dauðaleit að bin Laden í nærri áratug sögðust flestir bandarískir og pakistanskir ráðamenn telja nokkuð öruggt að hann væri í felum öðru hvoru megin við landamæri Afganistans og Pakistans. Hugsanlega í helli.

Þegar svo í ljós kom að hann hafði verið búsettur í fjölmönnum borgarhverfum í Pakistan, þá vaknaði grunur um að ráðandi öfl innan pakistönsku leyniþjónustunnar eða hersins hafi haldið hlífiskildi yfir honum. Bandarískir embættismenn hafa síðar fullyrt að ekkert hafi fundist, sem geti staðfest þennan grun.

gudsteinn@frettabladid.is

## Aðalfundur VR

verður haldinn á Hilton Reykjavík Nordica hóteli, þriðjudaginn 10. apríl nk. og hefst fundurinn kl. 19:30.

### Dagskrá:

Venjuleg aðalfundarstörf

Lagabreytingar

Innborgun í VR varasjóð

Virðing  
Réttlæti

VR

Páskasöfnunin er hafin:  
**Meira þarf en mataraðstoð**

**HJÁLPARSTARF** Hjálparstarf kirkjunnar hefur hrundið af stað söfnun fyrir innanlandsaðstoð undir yfirskriftinni Hjálparum heima nú fyrir páskana. Í tilkynningu frá Hjálparstarfinu segir að mataraðstoð ein dugi skammt, taka verði á öðrum þáttum til að raunverulegur árangur náist.

Fram kemur að gefist hafi vel sú nýjung sem tekin var upp í fyrra að gefa inneignarkort í matvöruverslunum í stað þess að úthluta matarpokum.

- áas

Þrjátíu og níu grunnskólar á höfuðborgarsvæðinu tóku þátt í rannsókn:

**Þyngri börn fá síður háþrýsting**

**HEILSA** Lág fæðingarþyngd spáir fyrir um hækkun á blóðþrýstingi í 9 og 10 ára gömlum íslenskum börnum. Þetta var meðal þess sem nýverið var kynnt á rannsóknarráðstefnu deildarlækna Lyflækningasviðs LSH.

Alls tóku 39 grunnskólar á höfuðborgarsvæðinu þátt í rannsókninni og niðurstöður fengust fyrir tæplega þúsund börn. Fjórar blóðþrýstingsmælingar voru gerðar á hverju barni. Börn sem mældust með háþrýsting eftir þriðju mælingu, fóru í sólarhringsblóðþrýstingsmælingu. Einnig

var kyn, hæð, þyngd og fæðingarþyngd skráð og líkamsþyngdarstuðull reiknaður út.

Niðurstöður rannsóknarinnar leiddu í ljós að tíðni háþrýstings 9 og 10 ára barna er svipuð og hjá bandarískum börnum á áttunda áratugnum. Tíðnin er þó lægri en í nýlegum bandarískum og evrópskum rannsóknum. Samband fæðingarþyngdar og háþrýstings var sterkara hjá stúlku en stráku en svipuð tengsl fundust fyrir fæðingarlengd og höfuðmál við fæðingu, en engin fylgni var við meðgöngulengd. - sp



**KORNABARN** Rannsókn á tengslum háþrýstings og fæðingarþyngdar var kynnt á ráðstefnu LSH. NORDICPHOTOS/AFP



**PÁSKAGUSA** Í ungerska þorpinu Holloko er gömul hefð fyrir því að ungt fólk klæði sig í þjóðbúninga og vatni sé gusað á kvenfólkið. NORDICPHOTOS/AFP

Gagnrýnir Orkustofnun:  
**Rekstraróvissan er óviðunandi**

**ÍDNADUR** Landsnet hefur búið við óvissu um tekjumörk nánast frá stofnun fyrirtækisins, að sögn

Geirs A. Gunnlaugssonar, stjórnarformanns fyrirtækisins. Landsnet annast raforkuflutninga landsins samkvæmt sérleyfi og lýtur eftirliti Orkustofnunar.



**GEIR A. GUNNLAUGSSON**

„Hjá því verður ekki komist að láta í ljós það álit að allsendis óásættanleg stjórnsýsla sé að verið sé í dag, árið 2012, að kveða upp úrskurði um tekjumörk ársins 2006,“ sagði Geir í ræðu sinni á upplýsingafundi Landsnets í gær. Óvissa í rekstri og uppgjöri tekjumarkna segir hann óviðunandi, jafnt fyrir Landsnet og viðskiptavinum, sem eigi rétt á því að vita hvað þeir þurfi að borga fyrir þjónustuna.

- óká



**BÍLASALA** Capacent birtir í gær einnig vísitölu yfir fyrirhuguð stórkaup. Jókst hún lítillega frá síðustu mælingu sem var í desember. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Capacent mælir væntingar:  
**Væntingavísitalan lækkaði**

**EFNAHAGSMÁL** Íslendingar voru heldur svartsýnni á horfur í efnahags- og atvinnumálum í mars en mánuðina á undan. Þetta má ráða af Væntingavísitölu Capacent Gallup sem birt var í vikunni.

Vísitalan lækkaði um 11 stig frá því í febrúar og mældist nú 65,7 stig. Þegar væntingavísitalan er undir 100 stigum eru fleiri neikvæðir á horfur en jákvæðir. Vísitalan hefur mælst undir 100 stigum frá því í febrúar 2008.

Væntingar landsmanna til aðstæðna í efnahags- og atvinnumálum eftir sex mánuði lækkuðu mest eða alls um 17 stig. Sú vísitala fór fyrir vikið niður fyrir 100 stig í fyrsta sinn síðan í desember síðastliðnum.

- mbl

**LÖGREGLUMÁL**

**Hraðabrot mynduð**

Brot þriggja ökumanna voru mynduð í Háholti í Hafnarfirði í gær, að því er fram kemur á vef lögreglunnar. Á einni klukkustund, fyrir hádegi, fóru ellefu ökutæki þarna um. Lögregla bendir á að samkvæmt því hafi rúmur fjórðungur ökumanna, eða 27 prósent ekið of hratt. Hinir brotlegu mældust allir á 39 kílómetra hraða en 30 kílómetra hámarkshraði í Háholti.





# KJÓSUM BETRI HVERFI

Rafrænar kosningar  
um framkvæmdir í hverfum  
Reykjavíkur

**29. MARS – 3. APRÍL**

Ágæti Reykvíkingur

Nú gefst öllum Reykvíkingum, sem voru orðnir 16 ára um síðustu áramót, tækifæri til þess að kjósa um framkvæmdir í hverfinu sínu. Kosningarnar eru rafrænar og afar einfalt að greiða atkvæði. Verkefnin sem fá mest fylgi verða framkvæmd á næstu mánuðum. Ef þú hefur ekki aðgang að tölvu er hægt að kjósa á næstu þjónustumiðstöð Reykjavíkurborgar.

**SVONA EINFALT ER AÐ KJÓSA**

- 1  [kjosa.betriereykjavik.is](http://kjosa.betriereykjavik.is)
- 2  [island.is](http://island.is)  
Auðkenning [island.is](http://island.is) er notuð. Þú notar kennitölu og veflykil ríkisskattstjóra eða rafræn skilríki á debetkorti.
- 3  Veldu hverfið sem þú vilt kjósa í.
- 4  Veldu verkefni af báðum listunum.
- 5  **Kjósa**  
Smelltu á **KJÓSA**. Staðfesting birtist um að atkvæði þitt hafi verið móttekið.



Rafrænar kosningar um framkvæmdir í hverfum Reykjavíkur. 29. mars – 3. apríl  
[betriereykjavik.is](http://betriereykjavik.is)



**MÓTMÆLENDUR Í SKÓFLU** í Nantes í Frakklandi voru haldin mótmæli gegn fyrirhuguðum alþjóðaflugvelli. Nokkrir mótmælendur komu sér vel fyrir í grófuskóflu dráttarvélar. NORDICPHOTOS/AFP

## Breytt eignarhald Landsnets kallar á samninga við lánardrottina Landsvirkjunar: Flóknara en gerist á einni nóttu

**IDNADUR** Breytingar sem gera þarf á eignarhaldi vegna breytinga á raforkulögum frá því í ársbyrjun 2011 gætu haft áhrif á lána-samninga Landsvirkjunar. Þetta er meðal þess sem fram kom í ræðu Geirs A. Gunnlaugssonar, stjórnarformanns Landsnets, á kynningarfundum í vikulokin.

Eins og er eiga orkuframleiðslufyrirtækin Landsnet. Landsvirkjun er langstærsti eigandinn með 65 prósentu hlut. Með breytingum á raforkulögum, í samræmi við Evrópu-tilskipun sem ganga á í gildi á



**FUNDUR Í GÆR** Geir A. Gunnlaugsson stjórnarformaður og Þorgeir J. Kristjánsson, skrifstofustjóri Landsnets, sem stýrði fundi. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

næstu misserum, var hins vegar horfið frá því að flutningsfyrirtækið geti verið að hluta eða öllu leyti í eigu fyrirtækja í framleiðslu eða dreifingu raforku.

„Ljóst er að þessi breyting á eignarhaldi Landsnets er flóknari en svo að hún verði gerð á einni nóttu. Eignir Landsnets eru hluti af samstæðureikningi Landsvirkjunar og þar af leiðandi hluti þeirra eigna sem standa á bak við lán Landsvirkjunar. Breytingar á eignarhaldi geta því krafist flókinnna samninga við lánveitendur Landsvirkjunar,“ sagði Geir.

Átta milljónir eru til skiptanna: 75 vildu fá 49 milljónir króna

**UMHVERFISMÁL** Umsóknir um styrki til smærri verkefna til úrbóta í umhverfismálum á ferðamannastöðum, sem Ferðamálastofa auglýsti í fyrrihaust, voru 75 talsins. Umsóknarfrestur rann út 25. nóvember.

„Heildarupphæð styrkóska er um 49 milljónir króna en til úthlutunar eru 8 milljónir,“ segir á vef Ferðamálastofu. Fram kemur að hámarksupphæð hvers styrks verði 800 þúsund krónur og hann sé ætlaður fyrir efnis-kostnaði og/eða hönnun. - óká

Vefrit fjallar um Handpoint: Á yfirlitsmynd með leiðandi fyrirtækjum

**UPPLÝSINGATÆKNI** Íslenska greiðslumiðlunar fyrirtækið Handpoint er talið með ellefu helstu fyrirtækjum á sínu sviði í nýrri yfirlitsmynd vefþímarsins MobilePaymentsToday.com.

Vefritið birtir slíka mynd árlega, en þar eru talin upp fyrirtæki sem talin eru leika stærst hlutverk í „hreyfanlega og þráð-lausa“ greiðsluheiminum, að því er fram kemur í tilkynningu Handpoint. Fyrirtækið hefur meðal annars þróað tækni til að taka á móti kortagreiðslum með farsíma eða spjaldtölvu. Auk Handpoint eru á yfirlitsmyndinni talin upp fyrirtæki á borð við PayPal, VISA, Square og iZettle. - óká

Iðkendur Falun Gong fagna tillögu:

## Tækifæri fyrir Ísland að leiðrétta ofsóknir

**MANNRÉTTINDI** Falun Gong iðkendur styðja þingsályktun Guðmundar Steingrímssonar og tíu annarra þingmanna. Lögð er til formleg leiðrétting á þeim óheppilegu aðgerðum sem í júní 2002 beindust gegn Falun Gong í tengslum við opinbera heimsókn þáverandi leiðtoga Kína. Í maí í fyrra baðst Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra afsökunar á óréttlátri meðferð sem iðkendur Falun Gong hlutu hér á landi.

Iðkendur Falun Gong líta á tillöguna sem dýrmætt tækifæri til þess að „leiðrétta enn frekar þær óréttlátu og ólöglegu aðgerðir“ sem Falun Gong iðkendur voru beittir hér og erlendis.

„Meirihluti íslensku þjóðarinnar var afar ósáttur við þá atburði og margir reidir og hneykslaðir á banninu. Þúsundir Íslendinga gengu um götur til stuðnings þeim rétti iðkenda Falun Gong að minna á mannréttindabrot kínverskra yfirvalda,“ segir í opnu bréfi Falun Gong iðkenda.

Ofsóknir á hendur iðkendum Falun Gong eru sagðar hafa haldið áfram og þeir þurfi að þola auknar pyntingar vegna nýrrar margmilljarða herferðar kínverska Kommúnistaflokksins. Um þessa herferð á hendur iðkendum Falun Gong megi meðal annars lesa í trúnaðarskjölum flokksins sem eru aðgengileg á netinu. - áas



**RÁÐHERRA** Steingrímur J. Sigfússon sagði mikilvægt að ekki verði komið í veg fyrir eða dregið úr nýtingu auðlinda sem geta skilað auðlindarentu til þjóðarinnar og virðisauka í þjóðarbuíð. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Tekist á um upphæðina á veiðigjaldinu

Ráðherra segir skattlagningu á sjávarútveg þurfa að vera sveigjanlega. Hún þurfi að standa undir kostnaði við verndun. Deilt er á upphæð veiðigjaldsins.

**ALÞINGI** Steingrímur J. Sigfússon, landbúnaðar- og sjávarútvegsráðherra, mælti fyrir frumvarpi um veiðigjald á Alþingi í gær. Líkt og fram hefur komið verður gjaldtaka í sjávarútvegi tvíþætt. Í fyrsta lagi fast veiðigjald, svipað að upphæð og nú er við lýði, en að öðru lagi auðlindarentu, skattlagningu á umframhagnað.

Rentan tekur mið af arðsemi fyrirtækjanna hverju sinni. Steingrímur sagði auðlindarentuna ganga út frá sömu grundvallarsjónarmiðum og almennt

væru höfð að leiðarljósi við auðlindaskattlagningu. Skattlagning í sjávarútvegi þyrfti að vera sveigjanleg og aðlagast sjálfkrafa aðstæðum eins og þær eru á hverjum tíma.

Sjávarútvegurinn þyrfti að standa undir þeim kostnaði sem lagður er af mörkum til að vernda fiskveiðiauðlindina og gjaldtakan miðist við að skila sem stærstum hluta auðlindarentu sem eftir stendur í ríkissjóð.

Bjarni Benediktsson, formaður Sjálfstæðisflokksins, telur gjaldið allt of hátt. Hann benti á að í efnahagsáætlun ríkisstjórnarinnar, sem efnahags- og viðskiptaráðherra lagði fram í haust, hefði verið gert ráð fyrir um 10 milljarða gjaldi af sjávarútvegi. Sú tala væri nú tuttugu milljörðum hærri.

„Það er með ólíkindum að ríkisstjórnin hafi fundið matarholu upp

### Lítið eftir hjá ríki

Steingrímur sagði virðisauka í sjávarútvegi á fyrsta áratug aldarinnar hafa numið 115 milljörðum króna, á verðlagi ársins 2010. Hluttur vinnunnar hafi numið 67%, fjármagns um 17% og hlutur auðlindar, þegar veiðigjald er talið með, um 24% virðisaukans.

Annað blasti við þegar lítið væri á hvernig virðisaukinn skiptist á milli handhafa framleiðsluáttanna. Launþegar hafi fengið 59%, en eigendur fjármagns afganginn, að frátöldu veiðigjaldinu, eða alls 40% virðisaukans.

„Fulltrúi eiganda auðlindarinnar, ríkið, fékk í sinn hlut um 1% eða lítið eitt meir ef talinn er með sá tekjuskattur sem greiddur var af þeirri rentu sem rann til annarra.“

á 20 milljarða í einni atvinnugrein á nokkrum mánuðum.“

Þá sagði Bjarni að heildarskuldsetning útgerðarinnar næmi um 400 milljörðum króna. Væri gert ráð fyrir 5% vöxtum, næmi sú upphæð 20 milljörðum króna, eða sömu upphæð og auðlindarentan ætti að skila.

„Það þýðir að þessar hugmyndir jafnast á við 400 milljarða viðbótar-skuldsetningu greinarinnar.“

Gunnar Bragi Sveinsson, þingflokksformaður Framsóknarflokksins, sagði vanta upp á mat á áhrifum gjaldtökunnar á einstök fyrirtæki og svæði. Þá vantaði einnig mat á áhrifin á sjávarklasann í heild, en við hann störfuðu 25 til 30 þúsund manns. Þetta þyrfti frekari skoðunar við. kolbeinn@frettabladid.is

## Sætar franskar frá McCain



Nýtt!

Sætu kartöflurnar frá McCain eru ómótstæðilega bragðgóðar og ríkar af A-vítamíni. Þú skellir þeim í ofninn og áður en þú veist af ertu komin(n) með gírnilegt og gómsætt meðlæti. Prófaðu núna!

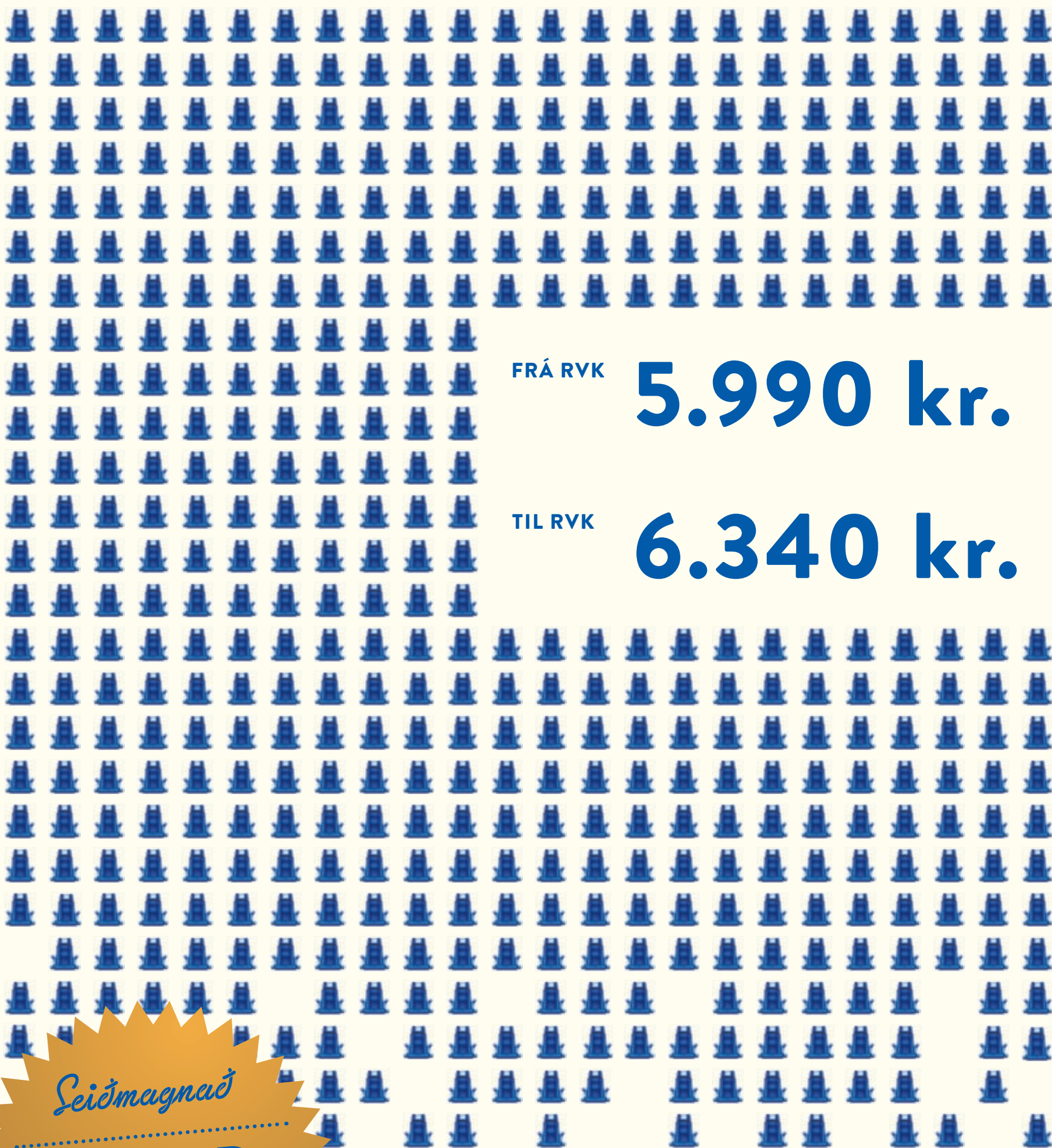


# 500 SÆTI - 1. APRÍL

FERÐATÍMABILIÐ ER 1.-15. MAÍ

FLUGFÉLAG.IS

75 | ÁR Á FLUGI



FRÁ RVK

**5.990 kr.**

TIL RVK

**6.340 kr.**

*Leiðmagnað*

**TILBOÐ**

**AÐEINS HÆGT AÐ BÓKA  
1. APRÍL. ÞAÐ ER  
EKKERT GABB.**

FLUGFÉLAG ÍSLANDS MÆLIR MEÐ því að taka daginn snemma þann 1. apríl og bóka flugsæti til Reykjavíkur á 5.990 kr.\* eða frá Reykjavík á 6.340 kr.\* Þú ferð á netið, tryggir þér sætið í apríl og tekur svo flugið 1-15 maí. Gættu þess bara að bóka í tæka tíð.

\*Áfangastaðir: Akureyri, Egilsstaðir, Ísafjörður og Reykjavík. Ferðatímabil 1.-15. maí.



FLUGFÉLAG ÍSLANDS

# HELGAR

## OPIÐ ALLA HELGINA

### STÖÐVAR 2 VILDARTILBOÐI

### LÝKUR UM HELGINA



**VILD**

**Philips 40PFL5206H**

- 40" LED LCD Pixel Plus HD sjónvarp
- Full-HD 1920x1080p upplausn
- 100 Hz Perfect Motion
- Stafrænn DVB-T móttakari
- USB margmiðlunartengi

**TILBOÐ**  
**129.995**

FULLT VERÐ 159.995



**VILD**

**Philips 32PFL5606H**

- 32" LED LCD Pixel Plus FHD sjónvarp
- Full-HD 1920x1080p upplausn
- 100 Hz Perfect Motion
- Stafrænn DVB-T móttakari
- USB margmiðlunartengi

**TILBOÐ**  
**99.995**

FULLT VERÐ 129.995



## Panasonic

### MYNDAVÉLAR

### 15% AFSLÁTTUR



### ÖRBYLGJUOFNAR

### 20% AFSLÁTTUR

**MOTTUMARS**

TÆKI FRÁ UPPHAFI TIL ENDA

1000 krónur af öllum seldum Philips skeggsnyrtum og hárklippum í marsmánuði renna til Krabbameinsfélagsins

PHILIPS Heimilistæki

### MOTTUMARS

1000 krónur af öllum seldum Philips skeggsnyrtum og hárklippum í marsmánuði renna til Krabbameinsfélagsins

Gildir líka sunnudaginn 1. apríl.



**Panasonic SCHC55**

- Ofurþunn samstæða með iPod vögg
- 40W magnari
- Innbyggð DIGITAL iPod/iPhone vagga
- MASH Geislaspilari
- Bluetooth Re-Master tengimöguleiki
- Internet og FM/AM útvarp
- Klukka með vekjara og svefnrofa
- USB heyrnatóls- og Music Port tengi
- Advanced Bamboo Cone Hátalarar
- Hægt að festa á vegg

## Panasonic

**TILBOÐ**  
**59.995**

FULLT VERÐ 79.995

# RTILBOÐ

LAUGARDAG 11-16 og SUNNUDAG 13-17



55"  
LED

PIXEL PRECISE LED

#### Philips 55PFL6606T

- 55" FHD LED Pixel Precise sjónvarp
- 1920x1080p upplausn
- 400Hz Perfect Motion
- Háskerpu stafrænn HDTV móttakari
- NetTV netvafri (Wi-Fi möguleiki)

**TILBOÐ**

**329.995**

FULLT VERÐ 379.995



47"  
LCD

PIXEL PLUS HD

#### Philips 47PFL4606H

- 47" Full HD LCD sjónvarp
- Pixel Plus HD
- 400Hz Picture motion rate
- 3 HDMI og USB tengi

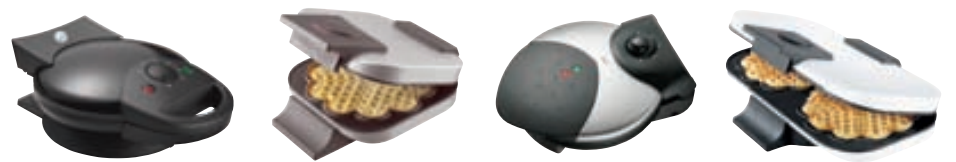
**TILBOÐ**

**159.995**

FULLT VERÐ 179.995



**SAUMAVÉLAR**  
**15% AFSLÁTTUR**



**VÖFFLUJÁRN**  
**20% AFSLÁTTUR**

**PHILIPS**

**SOUNDBAR HEIMABIÓ**



#### Philips CSS2113

- 60w RMS Soundbar heimabíó
- Dolby Digital and DTS Digital Surround
- MP3 Link og AUX in
- Digital coaxial in og Digital optical in
- Virtual Surround Sund
- Double Bass - meiri fylling og dýpri bassi

**TILBOÐ**

**29.995**

FULLT VERÐ 39.995

**PHILIPS**

**SOUNDBAR HEIMABIÓ**



**PRÁÐLAUS NETTENGING  
MEÐ ANDROID**

#### Philips CSS5123

- Soundbar heimabíókerfi
- Android stuðningur með DLNA vafra
- Stremir þráðlaust
- 2x 1" Mylar tweeter og 2x 2,5" miðja
- Virtual Surround hljóð
- Dolby Digital 5.1
- Dolby Digital Plus
- DTS Digital Surround
- Double BASS
- 90W þráðlaust bassabox
- Innbyggt Wi-Fi
- Smart media player spilari
- USB og SD kortalesari

**TILBOÐ**

**99.995**

FULLT VERÐ 119.995



**Heimplistæki** ht.is

SÚDURLANDSBRÁUT 26 REYKJAVÍK S: 569 1500

# FERMINGARTILBOÐ!



**-10.000**

15,6"

## TOSHIBA

TOSHIBA Satellite C660-2K1  
Frábær kaup. 15,6" með  
Intel örgjörva, 4 GB minni  
og 500 GB.

**89.990**

Fullt verð 99.990



Logitech

Logitech G400

Vinsælasta leikjamús  
okkar með 3600 dpi  
nákvæmni.

**6.990**



**-2.000**

Mass Effect 3 - PC DVD  
Nýjasti leikurinn í Mass  
Effect seríunni.

**7.990**

Fullt verð 9.990



CORSAIR

Corsair Vengeance K60  
Eitt öflugasta leikjalyklaborðið  
sérhannað fyrir mikla notkun og  
stuttan svartíma.

**22.990**



10,1"

**-10.000**

ASUS

ASUS EEE 1015BX 040S  
Nett 10,1" fartölva með amd-C60  
Dual Core og 320 GB hörðum disk.

**59.990**

Fullt verð 69.990



**-3.000**

Logitech

Logitech Driving Force GT  
Fullkomið leikjastýri með  
Force Feedback stýri og  
girstöng PC/PS2/PS3.

**23.990**

Fullt verð 26.990



WD

WD Elements  
Traustur 2TB  
flakkari fyrir gögnin,  
kvikmyndirnar og  
tónlistina.

**19.990**

Fullt verð 24.990



Logitech

Logitech Z313  
2.1 hátalarakerfi með  
bassaboxi. Mjög þéttur  
hljómur.

**9.990**



Allir sem versla fyrir páska  
setja nafnið sitt í pott.

Á Skirdag drögum við út 50 heppna  
viðskiptavini sem allir fá páskaegg  
nr. 7 frá Nóa-Sírius.

Inni í öllum páskaeggjunum leynast  
vinningar eins og fartölva, borðtölva,  
spjaldtölva, myndavél eða 16GB  
minnislykill.

Hægt er að taka þátt í leiknum  
í verslunum Tölvulistans  
um allt land.



COOLER  
MASTER

CM HAF G1.1  
Hrikalega öflug borðtölva  
á flottu fermingarverði.  
CoolerMaster HAF 912 Plus  
turnkassi sem hannaður er fyrir  
mikið loftflæði. 3.6 GHz AMD X4  
örgjörvi, 8GB vinnsluminni og  
hljódlátur 1TB Seagate SATA3  
harður diskur. Öflugt ASUS  
M5A97 móðurborð og AMD  
Radeon R6790 skjákort. Kemur  
með Windows 7 Home Premium.

**139.990**



**0% VEXTIR** í ALLT AÐ 12 MÁNUÐI



50 VIÐSKIPTAVINIR VINNA STÓRT NÓA-SÍRÍUS  
PÁSKAEGG OG GLÆSILEGAN VINNING!

50 PÁSKAEGG  
OG VINNINGAR  
AÐ VERÐMÆTI  
**500.000**



-10.000

**UNITED**

Android spjaldtölva með  
Multi-Touch snertitækni.

7" 19.990  
10" 29.990



-5.000

**APPLE**

Apple iPod Nano  
Vinsælasti mp3 spilarinn okkar.  
Aðeins 21 gr.

**29.990**

Fullt verð 34.990



-20.000

15,6"

**TOSHIBA**

Toshiba Satellite L755-1J2  
Öflug 15,6" Intel Core i7 með  
GeForce GT 525M.

**159.990**

Fullt verð 179.990



**WACOM**

BAMBOO PEN AG  
Teikniborð fyrir  
ljósmyndaforrit og alla  
grafiska vinnslu.

**11.990**

-3.000

**RAZER**



RAZER CARCHARIAS  
Kraftmikil og sterk  
leikjaheyrnatól með mikrafón  
sem þola mikla notkun.

**14.990**

Fullt verð 17.990



**RAZER**

Razer Goliathus Speed  
Músamotta sem hönnuð  
er til að auka nákvæmni  
í leikjaspilun.

**2.990**



-10.000

17,3"

**ASUS**

ASUS K73TK-TY028V  
Flott 17,3" fartölva með AMD  
Fusion Quad Core og 8GB minni.

**139.990**

Fullt verð 149.990



-5.000

23,6"

**PHILIPS**

Philips 247E3LSU  
24" FULL HD LED með  
frábærri skerpu og  
litadýpt.

**29.990**

Fullt verð 34.990

**OPIÐ**

ALLA HELGINA  
Á SUÐURLANDSBRAUT

Laugardag 11-16  
Sunnudag 13-17

tl.is

**TÖLVU  
LISTINN**

6 VERSLANIR  
UM ALLT LAND

REYKJAVÍK  
SUÐURLANDSBRAUT 26  
Sími 414 1700

AKUREYRI  
GLERÁRGÖTU 30  
Sími 414 1730

EGILSSTAÐIR  
KAUPVANGI 6  
Sími 414 1735

KEFLAVÍK  
HAFNARGÖTU 90  
Sími 414 1740

SELFOSS  
AUSTURVEGI 34  
Sími 414 1745

HAFNARFJÖRÐUR  
REYKJAVÍKURVEGI 66  
Sími 414 1750

Frestun þjóðaratkvæðagreiðslu um stjórnarskrá er blessun, ekki bölvun:

## Alþingi þarf að vanda sig

**L**ítil innistæða er fyrir kveinstöfum og óbótaskömmum stjórnarmeirihlutans á Alþingi vegna þess að hann brann inni með tillögu sína um þjóðaratkvæðagreiðslu um stjórnarskrá samhliða forsetakosningunum í sumar. Um þessi málalok getur stjórnarmeirihlutinn kennt sjálfum sér og engum öðrum.

### SKOÐUN

**Ólafur P. Stephensen**  
olafur@frettabladid.is



Stjórnskipunar- og eftirlitsnefnd þingsins hafði tillögu stjórnlagaráðs að breyttri stjórnarskrá til umfjöllunar í fimm mánuði. Í stað þess að fara efnislega ofan í saumana á málinu, leita umsagna sérfræðinga, skýra óskýrt orðalag, lagfæra misræmi í ákvæðum –

með öðrum orðum gera það sem þingnefnd á að gera við þingmál – skilaði meirihluti nefndarinnar af sér ómerkilegri og illa unninni þingsályktunartillögu um að þjóðin yrði spurð álits á tillögu stjórnlagaráðs.

Tillagan kom fram í síðustu viku, nokkrum dögum áður en frestur til að boða til þjóðaratkvæðagreiðslu í júnílok rann út. Þar var gengið út frá því að fólk tæki afstöðu til plaggs sem yrði svo breytt síðar. Enn fremur átti að leita leiðsagnar þjóðarinnar um fimm álitamál tengd stjórnarskrá.

Greinargerðin sem þessari tillögu fylgdi, eftir fimm mánaða „þrotlausu“ vinnu, var minna en hálf blaðsíða sem gefur kannski til kynna hvaða hugsun var lögð í málið. Þar var engan rökstuðning að finna fyrir því hvers vegna spurt var um þessi fimm álitæfni en ekki önnur, til dæmis um forsetaembættið. Engin rök voru heldur færð fram fyrir því hvers vegna spurningarnar skyldu orðaðar eins og raun bar vitni eða hvaða gildi svör við þeim myndu hafa í raun.

Eftir að hafa farið yfir þingsályktunartillöguna með landskjörstjórn og nokkrum sérfræðingum á sviði lögfræði og stjórn-málafræði, sem fundu spurningunum býsna margt til foráttu, lagði meirihlutinn fram tillögu um veigamiklar breytingar á fjórum spurningum af sex. Engar spurningar bættust við og enginn frekari rökstuðningur kom fram. Þetta gerðist daginn áður en fresturinn til að boða til þjóðaratkvæðagreiðslu rann út.

Það liggur svo fullkomlega í augum uppi að málið var vanreifað og óklárað af hálfu Alþingis að það er mikil blessun, en alls ekki bölvun, að þjóðin skuli ekki verða spurð álits á tillögum um breytingar á stjórnarskrá samhliða forsetakosningunum.

Eftir sem áður er full ástæða til að klára heildarendurskoðun á stjórnarskránni. Og þjóðin á að sjálfsgöðu að fá að segja sitt álit á tillögu um breytta stjórnarskrá. Nú gefst Alþingi færi á að vinna vinnuna sína og vanda til verka. Þingið þarf að taka efnislega afstöðu til þeirra tillagna sem fyrir liggja, tryggja að ákvæði stjórnarskrár séu skýr og ákveðin en ekki galopin fyrir túlkun og ekki innri mótsagnir í grundvallarplaggi stjórnskipunarinnar. Um tillögur sem uppfylla þessi skilyrði þarf síðan að leitast við að ná eins breiðri samstöðu á þingi og hægt er. Að þessari vinnu lokinni er tímabært að leggja tillögur fyrir þjóðina, en ekki fyrir.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

**Spænskunám og sumarbúðir í Zafra á Spáni fyrir 14-18 ára ungmenni**  
**23. júní – 14. júlí**

Sögufærðir og MUNDO - alþjóðleg ráðgjöf, bjóða ungmönnum upp á menntandi sumarbúðir í Zafra í 3 vikur í sumar.

Hugmyndafræðin byggir á hinum sjö venjum harðduglegra unglunga eftir Sean Covey. Krakkarnir læra að: **hafa frumkvæði, skipuleggja fram í tímann, forgangsraða, setja sig í spor annarra, finna góða lausn fyrir báða aðila, vinna vel í hópi og hugsa vel um sig.**

Að dvöl lokinni eiga krakkarnir að geta bjargað sér á spænsku.

Margrét Jónsdóttir Njarðvík, vararæðismaður Spánar og spænskukennari mun halda utan um krakkana á meðan á dvölinni stendur.

Spænskunám er stundað fyrir hádegi en síðdegis er skipulagt félagsstarf svo sem íþróttir, sundlaugaferðir og skoðunarferðir, þ.á.m. til Mérida, Sevilla og á ströndina.

Skilyrði fyrir þátttöku er að snerta enga vímuegjafa af hvaða tagi sem er.

**MUNDO**  
www.mundo.is

Verð er 340.000 ISK - Innifalið eru flugferðir, gisting og fæði allan tímann.

Nánari upplýsingar veitir Margrét Jónsdóttir Njarðvík í síma 6914646 eða í tölvupósti: margret@mundo.is



### AF KÖGUNARHÓLI ÞORSTEINS PÁLSSONAR

## Réttlát þjóðareign með arði

**S**tjórnarflokkarnir hafa sagt að breyta þurfi stjórnkerfi fiskveiða til þess að ná þremur markmiðum: Í fyrsta lagi að tryggja réttlæti. Í öðru lagi að gera auðlindina að þjóðareign. Í þriðja lagi að flytja arðinn til fólksins. Þetta eru allt gófug markmið.

Þau vekja eðlilega nokkrar spurningar: Hvað breytist í raun og veru? Hvernig verður réttlætið í samamburði við óréttlætið sem sagt er að ríki. Hvernig finnur þjóðin að hún á meira í auðlindinni en áður? Hvað fá heimilin í sinn hlut sem þau njóta ekki í dag?

Vegna þess að auðlindin er tak-



ÞORSTEINN PÁLSSON

mörkuð verður aldrei unnt að leyfa öllum að veiða sem vilja. Ríkisstjórnin telur hins vegar að því fleiri sem fá að veiða því meira verði réttlætið. Ef við föllumst á þetta þarf að svara því hversu mikil fjölgunin þarf að vera til að fullnægja réttlætinu. Þeirri spurningu er hins vegar ekki svarað í frumvarpi ríkisstjórnarinnar. Næsta spurning er þá: Hvað

kostar að ná réttlætinu fram með þessum hætti? Svarið við þeirri spurningu liggur í augum uppi. Með því að heildaraflinn er sá sami kemur minna í hlut hvers og eins. Ágóði einstakra fyrirtækja minnkar og tekjur hvers sjómanns lækka. Ekki er öldungis víst að allir sjái réttlætið í því.

En svar ríkisstjórnarinnar er einfalt: Laun sjómanna þurfa ekki að lækka í krónum talið. Það má leysa með því að lækka gengi krónunnar. Fjármunir verða þá fluttir frá heimilunum til sjávarútvegsfyrirtækjanna. Kaupmáttur allra heimila í landinu rýrnar.

## Kostnaðurinn við réttlætið

**M**eð öðrum orðum: Kostnaðurinn við réttlætið er kaupmáttar-rýrnun heimilanna. Þetta er það sem forseti Alþýðusambandsins var í vikunni að brýna menn á að koma í veg fyrir. Hann skilur ekki réttlæti ríkisstjórnarinnar.

Ranglæti núverandi kerfis er að mati ríkisstjórnarinnar fólgið í því að hér veiða færri skip og færri sjómenn meiri afla en gengur og gerist meðal annarra þjóða. Afleiðingin af því eru hærri tekjur hvers sjómanns og meiri arður fyrir hverja útgerð. Þetta stuðlar

að herra gengi krónunnar en ella og hjálpar þannig til við að halda uppi kaupmætti heimilanna.

Enn er ekki ljóst hversu langt ríkisstjórnin ætla að ganga í því að auka réttlætið með því að fjölga veiðiskipum og sjómönnum. Fjölgi þeim um fjórðung er það samt svo að meira en 99 prósent landsmanna munu ekki finna beint fyrir auknu réttlæti nema í kjara-rýrnun.

Þá er það spurning hverju skilgreining í lögum um þjóðareign breytir út frá réttlætissjónarmiði. Með því að sams konar skilgreining er í lögum og hefur verið í

áratugi verður ekki séð að heimilin finni beint fyrir því ákvæði.

Næst er þá spurningin hvernig úthlutunarpottar og tímatak-mörk á veiðileyfum snerta 99 prósentin sem ekki fá ný störf við breytinguna. Því er fljótsvarað: Sá hluti þjóðarinnar finnur ekki fyrir neinni breytingu og fær ekkert í sinn hlut sem skilgreindur eigandi auðlindarinnar.

Þegar öllu er á botninn hvolft nær réttlætið aðeins til þeirra sem fá nýjar veiðiheilmildir og ný störf. Segja má að sérhagsmunir þeirra fáu séu réttlætið sem ríkisstjórnin er að berjast fyrir.

## Fæst réttlæti með hærri skatti?

**Þ**á er spurning hvort sú staðhæfing er rétt að stóraukin skattheimta sem Alþingi sér síðan um að dreifa út á ný skapi það almenna réttlæti sem allir þrjá? Að hluta til svara lögmál hagfræðinnar þessari spurningu en að öðrum hluta ræður ólíkt tilfinningamat.

Fyrst er á það að líta að óhagkvæmara stjórnkerfi dregur úr arðsemi og minnkar skattstofninn. Eins og áform ríkisstjórnarinnar eru nú á að taka að meðaltali nær allan hagnað fyrir-

tækjanna í ríkissjóð miðað við núverandi hagkvæmni. Það segir sig sjálf að fá þeirra munu starfa áfram eftir það. Þess vegna mun ríkisstjórnin gefa eftir og lækka skatthlutfallið. En réttlætið ætti þá eftir kenningunni að minnka í sama hlutfalli.

Sú eftirgjöf mun fækka þeim fyrirtækjum sem leggja upp laupana. Eigi að síður mun ráðagerðin draga mjög þrótt úr atvinnugreininni. Hvaða svar á ríkisstjórnin þegar stór hluti fyrirtækjanna sýnir halla á rekstri? Hún lætur þau ekki

fara á hausinn. Gengi krónunnar verður lækkað þannig að verst reknu fyrirtækin komist á núllpunktinn.

Þetta þýðir að færa þarf peninga frá heimilunum til sjávarútvegsfyrirtækjanna ofan á það sem gera þarf vegna neikvæðra áhrifa af skipulagsbreytingunum. Þannig munu skattþeningarnir sem ríkisstjórnin ætla að endurúthluta til heimila og sveitarstjórna hverfa í viðvarandi gengislækunum. Réttlætið í þessu minnir á hundinn þegar hann bitur í rófunu á sér.

# VORUM AÐ TAKA UPP NÝJAR SENDINGAR AF GJAFAVÖRU!



## HEIMA HÚSIÐ



mood lifum

GALLERY GÓLF  
PARKET-FLISAR

Síðumúla 30 - 108 Reykjavík - Sími 568 42 42 - [www.heimahusid.is](http://www.heimahusid.is). Opið virka daga 10 -18, laugardaga 11 -16.

# Virkjum af skynsemi – verndum af skynsemi!

## Rammaáætlun

**Oddný G. Harðardóttir**  
iðnaðarráðherra



**Svandís Svavarsdóttir**  
umhverfisráðherra



Fjá mál hafa reynt jafn mikið á þjóðina á undanförunum áratugum eins og ágreiningurinn um hvar skuli virkjað og hvar verndað. Bæði sjónarmiðin eiga rétt á sér; landið okkar býr yfir miklum orkuauðlindum sem má umbreyta í uppbyggingu og störf. En það felast ekki síður verðmæti í einstakri og óspilltri náttúru Íslands sem okkur er treyst til að standa vörð um fyrir komandi kynslóðir. Auk þess hefur þeim sjónarmiðum verulega vaxið ásmegin að náttúruvernd sé mikilvægur grundvöllur ferðaþjónustunnar sem vaxandi atvinnugreinar.

Í gær var þingsályktunartillaga um Rammaáætlun kynnt en hún verður síðan lögð fram á Alþingi til umfjöllunar og afgreiðslu. Í áætluninni er hugsanlegum virkjunarkostum rædd á orkunýtingarflokk, verndarflokk eða biðflokk og er markmiðið að skapa framtíðarsýn í verndunar- og virkjanamálum og ná almennri sátt í þjóðfélaginu um þennan mikilvæga málaflökk.

Vinna við Rammaáætlun hefur staðið yfir allt frá árinu 1999 en að henni hafa komið fremstu vísindamenn þjóðarinnar á ótal sviðum. Í ágúst mánuði sl. voru drög að þingsályktunartillögu lögð fram í 12 vikna opið umsagnar- og samráðsferli þar sem bárust vel yfir 200 umsagnir. Allar umsagnirnar voru metnar og á grundvelli þeirra gerðar breytingar á drögnum sem lögð voru fram til kynningar. Um er að ræða breytingar þar sem svæði eru færð úr nýtingarflokki í biðflokk; annars vegar virkjunarkostir í neðri hluta Þjórsár (Urriðafossvirkjun, Holtavirkjun og Hvammsvirkjun) og hins vegar

að kanna hann til hlítar áður en endanleg ákvörðun er tekin. Það kemur síðan í hlut nýrrar verkefnisstjórnar rammaáætlunar, sem skipuð verður í kjölfar samþykktar Alþingis, að hrinda í framkvæmd nauðsynlegri rannsóknarvinnu vegna umræddra virkjunarkosta og lögð er áhersla á að tillaga um endanlega flokkun liggja fyrir svo fljótt sem auðið er eftir að nauðsynlegar upplýsingar liggja fyrir.

Þegar ólík sjónarmið takast á riður á að finna jafnvægi sem breið samstaða getur náðst um. Náttúruverndarsamtök hafa lýst þeim sjónarmiðum sínum

Nú sér loks fyrir endann á löngu, flóknu og metnaðarfullu ferli um þetta stóra mál þar sem brýnt er að byggja hvert skref á yfirvegum og málefnalegri niðurstöðu.

kostir á hálandinu (Hágönguvirkjanir I og II og Skrokkölduvirkjun).

Í öllum tilvikum eru rökin þau að vegna nýrra upplýsinga sem komu fram í samráðsferlinu beri að rannsaka tiltekna þætti betur áður en endanleg ákvörðun um nýtingu eða vernd verður tekin. Á grundvelli laga nr. 48/2011 um verndar- og orkunýtingaráætlun, eru hér svokölluð varúðar-sjónarmið höfð til hliðsjónar; ef um vafa er að ræða þá beri

áð mun fleiri virkjunarkostir eigi að falla í verndarflokk. Og frá þeim sem vilja ganga lengra í orkunýtingu heyrast öndverðar skoðanir.

Rammaáætlun verður rædd á Alþingi á komandi mánuðum og endanlega afgreidd þaðan. Nú sér loks fyrir endann á löngu, flóknu og metnaðarfullu ferli um þetta stóra mál þar sem brýnt er að byggja hvert skref á yfirvegum og málefnalegri afstöðu.

# Jafnt og þétt

## ESB-aðild

**Stefán Haukur Jóhannesson**

formaður  
samninganevndar Íslands



**Björg Thorarensen**

varaformaður  
samninganevndar  
Íslands



**Þorsteinn Gunnarsson**

varaformaður  
samninganevndar  
Íslands



Aðildarviðræðum Íslands og Evrópusambandsins var haldið áfram á ríkjaráðstefnu í Brussel föstudaginn 30. mars. Á þessum fundi hófust viðræður um fjóra samningskafla til viðbótar þeim 11 sem hafa þegar verið opnaðir. Um var að ræða mikilvæga málaflökka þ.e.a.s. samkeppnismál, orkumál, neytendamál og heilsvæðing, og utanríkis-, öryggis- og varnarmál. Viðræðum lauk samdægurs um neytendamál og heilsvæðing, og um utanríkis-, öryggis- og varnarmál. Þetta þýðir að nú þegar níu mánuðir eru líonir frá því að efnislegar samningaviðræður hófust eru viðræður hafnar um 15 samningskafla af 33, og er þegar lokið um 11 þeirra. Viðræðunum vindur fram jafnt og þétt.

## Evrópa og utanríkismálin

Utanríkis-, öryggis- og varnarmálin eru samningsvið sem eru að öllu leyti utan EES-samningsins og Schengen og því hefði mátt ætla að viðræður um það myndu taka tíma. Engu að síður var kaflanum lokað samdægurs og búið er að ganga frá þeim texta sem fer inn í aðildarsamninginn. Þetta endurspeglar þá staðreynd að Ísland á samleið í þessum málaflökki með Evrópusambandsríkjum. Í fyrsta lagi er Ísland bandamaður flestra ESB-ríkja en 21 af 27 aðildarríkjum ESB eiga aðild að NATO. Í öðru lagi hefur Ísland allt frá gildistöku EES-samningsins átt utanríkisráðgjafi samráð við ESB og styðja íslensk stjórnvöld mikinn meirihluta yfirlýsinga Evrópusambandsins á alþjóðavettvangi, rétt eins og Ísland gerir yfirleitt á vettvangi norrænnar samvinnu en þrjú Norðurlandanna eiga sem kunnugt er aðild að ESB. Síðast en ekki síst þá deilum við grunnildum með ESB sem felast m.a. í virðingu fyrir mannréttindum og áherslu á friðsamlega lausn deilumála. Í viðræðunum við ESB lagði samninganevndin þunga áherslu á herleysi Íslands. Evrópusambandsríkin virðkenna að fullu þessa sérstöðu sem birtist í sérstakri yfirlýsingu sem verður hluti af aðildarsamningi. Þótt utanríkis-, öryggis- og varnarmálin séu vissulega að fullu á forræði aðildarríkjanna er þessi yfirlýsing mikilvæg og undirstrikar þá einstöku stöðu sem Ísland hefur að þessu leyti.

## Orkumál, samkeppni og neytendamál

Viðræður hófust einnig um samningskafla 15 um orkumál. Reglverk þess kafla er nú þegar að mestu leyti hluti af íslenskri löggjöf í gegnum EES-samninginn en þó þarf að semja um ákveðin atriði sem ekki voru hluti af

honum og varða t.a.m. orkunýtni bygginga og lágmarksbirgðir af olfu sem eiga að vera til í öllum aðildarríkjum ESB. Ísland leggur áherslu á að aðild hafi ekki áhrif á fyrirkomulag á Íslandi varðandi eignarhald á orkuauðlindum en ein af grundvallarreglum í orkustefnu Evrópusambandsins er að virða beri sjálfsákvörðunarrétt aðildarríkja þegar kemur að nýtingu og eignarhaldi orkuauðlinda. Það gildir líka um olíuauðlindir sem kunna að finnast við Ísland. Aðild myndi þannig ekki hafa áhrif á sjálfsákvörðunarrétt Íslendinga þegar kemur að nýtingu olíuauðlinda í eigu landsins við inngöngu í ESB, sbr. 2. mgr. 194. gr. Lissabon sáttmálans.

Samkeppnismálin mun einnig taka ákveðinn tíma að semja um þrátt fyrir að sá samningskafla sé nú þegar hluti af EES-samningnum og Ísland framfylgi að langmestu leyti samkeppnislöggjöf Evrópusambandsins. Í samningsafstöðu okkar kemur fram að Ísland hyggst viðhalda og tryggja áfram tilvist félagslegs íbúðalánasjóðs til að fylgja eftir félagslegri stefnu stjórnvalda í húsnæðismálum og tryggja jafnvægi í framboði á lánsfé til íbúðarkaupna milli dreifbýlis og þéttbýlis. Þá hyggst Ísland viðhalda núverandi fyrirkomulagi á ÁTVR rétt eins og Svíar sömdu um á sínum tíma. Samningum um neytenda- og heilsvæðing var hins vegar lokið samdægurs. Það er einnig mikilvægur málaflökkur því löggjöf í honum miðar að því að tryggja öryggi vöru sem er framleidd og seld innan ESB, og tryggja neytendum margvísleg réttindi í viðskiptum s.s. í fjarsölu og neytendalánnum, auk þess sem villandi auglýsingar eru bannaðar.

## Einhugur um hagsmuni Íslands

Framundan er að hefja viðræður um hinn helming samningskaflanna. Þar á meðal eru viðræður um veigamikla málaflökka sem varða hagsmuni Íslands miklu, s.s. sjávarútveg, landbúnað, byggðamál og myntsamstarf. Stefnt er að því að viðræður um þessa kafla hefjist síðar á árinu. Mikil vinna hefur farið fram af Íslands hálfu og undirbúningur gengur vel. Fulltrúar í viðkomandi samningahópnum hafa unnið hörðum höndum við að undirbyggja samningsafstöðu Íslands og í samningalöginu ríkir góður andi og einhugur um að halda fast á hagsmunum Íslands.

Samhliða samningavinnunni sjálfri er það mat okkar að efla þurfi umræðu um inntak viðræðanna sjálfra. Við þurfum að hafa þrek til að ræða saman um Evrópumálin - málefnalega, forðómalaust og af virðingu fyrir ólíkum skoðunum á þeim. Aðild að Evrópusambandinu er stórt mál fyrir sérhverja þjóð og miklu varðar að vel takist til um niðurstöðuna. Þess vegna er jákvætt að umræða og umfjöllun fjölmiðla fari vaxandi. Við bendum á að öll hlutadeigandi gögn og upplýsingar um samningaviðræðurnar má nálgast á heimasíðunni [viadraedur.is](http://viadraedur.is). Loks skal sérstaklega getið samráðs-hópsins um ESB-viðræðurnar sem nýverið tók til starfa en í honum sitja 23 einstaklingar af landinu öllu, karlar og konur, yngra fólk og eldra, og síðast en ekki síst fólk sem hefur mismunandi skoðanir á Evrópusambandinu.

## AF NETINU

### Varla dautt mál

Stundum skilur maður ekki hamfarirnar í þingsölum. Það er eins og himinn og jörð séu að farast. Í kvöld var þar allt vitlaust vegna atkvæðagreiðslu um tillögur Stjórnlagaráðs sem sumir vildu halda samhliða kosningum. Það var eins og málið væri barasta dautt ef þetta tækist ekki. En svo er auðvitað ekki. Ef ríkisstjórninni og stjórnarliðum er einhver alvara með þessu er þeim í lófa lagið að halda þessa atkvæðagreiðslu síðsumars og í haust – og nota tímann þangað til að tryggja að málið fái eins góða kynningu og auðið er. Og í leiðinni hlýtur maður að spyrja: Hvers vegna er tillagan sem var deilt um í kvöld svo seint á ferðinni, hví þessi tímapróng?

<http://silfuregils.eyjan.is>

Egill Helgason

# Húsgögn fyrir hagsýna

Tilboð



Tilboð 15.500,-  
Fullt verð 20.300,-



CD - og bókahillur  
í úrváli



kr. 36.400,-

Tilboð



Support

Tilboð 23.120,-  
Fullt verð 28.900,-



kr. 26.900,-



kr. 39.700,-



kr. 39.900,-

Stofnuð 1993 og hefur aldrei farið á hausinn!

# Hirzlan

Smiðsbúð 6, 210 Garðabæ, Sími 564 5040

[www.hirzlan.is](http://www.hirzlan.is)

Áfram  
veginn 2012



# Stór kostlegur SPARK staðalbúnaður!



Mánaðargreiðsla\*  
**19.873**kr.  
Spark L



Söluhæsti bíll til  
almenningis 2011

Hluti af staðalbúnaði Spark LS: 1.2L / 81 hestafla vél • 14" álfelgur • 6 líknarbelgir • Loftkæling • Aksturstölvla Hiti í speglum • Öryggisnemar í aftursæti • Fjarstýrðar samlæsingar með þjófavörn • Rafmagn í rúðum og speglum Hljómflutningstæki með USB tengi • Aðgerðarstýri og margt, margt fleira • Sjá benni.is

**SPARK LS 1.2L/81 hö**  
bensín, bsk.  
kr. 1.990 þús.

**SPARK L 1.0L/68 hö**  
bensín, bsk.  
kr. 1.790 þús.

**Bílabúð  
Benna**

Sérfræðingar í bílum

Komdu og reynsluaktu Chevrolet í dag - Opið í dag frá kl. 12-16.



SPARK



AVEO



CRUZE



ORLANDO



CAPTIVA



CAMARO

Bílabúð Benna - Tangarhöfða 8 - 590 2000 • Njarðarbraut 9 - Reykjanesbæ - 420 3330 • Bílaríki - Glerárgötu 36 - Akureyri - 461 3636 • benni.is

# Virkjanir í neðri Þjórsá

## Orkumál

### Sigurður Guðjónsson

forstjóri  
Veidimálastofnunar



Íljósi umræðu að undanfögnu eru hér settar fram upplýsingar um lífríki og möguleg áhrif fyrirhugaðra virkjana í Þjórsá.

Veidimálastofnun er óháð rannsókn- og ráðgjafastofnun. Rannsóknarsviðið er lífríki í vatni, veiðinýting, fiskrækt og fiskeldi. Stofnunin vinnur fyrir marga aðila er nýta auðlindir vatns. Veidimálastofnun sinnir ekki stjórnsýslu og því leyfir hún ekkert né bannar.

Fyrir mat á áhrifum á umhverfi vegna virkjana í neðri Þjórsá vann Veidimálastofnun viðamikla rannsóknavinnu fyrir Landsvirkjun. Niðurstöður þessara rannsókna voru nýttar ásamt öðrum upplýsingum þegar umhverfisáhrif voru metin.

Virkjanirnar voru leyfðar með skilyrðum árið 2003. Hvað vatnalífur varðar voru sett skilyrði að greið leið yrði fyrir fisk upp ána og að fiskvegir væru byggðir yfir alla stíflugarða, lágmarksvatn yrði alltaf á farvegum neðan við stíflur svo að vatnalíf þrífist þar og að fært yrði fyrir fisk. Þá voru sett skilyrði um að búnaður væri settur í stíflu Urriðafossvirkjunar til að seiði kæmst þar ósköddu niður ána og til sjávar.

Í rannsóknunum var lífríki Þjórsár kortlagt og metin áhrif fyrirhugaðra virkjana og bent á mögulegar mótvægisáðgerðir.

Meginniðurstöður rannsóknanna voru að í Þjórsá er ríkulegt lífríki. Víða eru góð búsvæði fyrir laxfiskaseiði og talsvert uppeildi lax og urriða er í Þjórsá og í Kálfá. Ofan við fossinn Búða er vaxandi uppeildi laxa en fiskvegur var byggður þar árið 1991. Samkvæmt laxveiðitölum hefur lax-

gengd farið vaxandi og var meðalveiði áruna 2006-2010, 5.365 laxar og 844 urriðar. Meira en 95% aflans er netaveiði. Laxastofn Þjórsár er stór á landsvísu.

Þegar hafa komið út 23 skýrslur, alls 865 blaðsíður, um rannsóknir á lífríki Þjórsár sjá [www.veidimal.is](http://www.veidimal.is)

Þegar meta á hugsanleg áhrif fyrirhugaðra virkjana í Þjórsá verður að líta til þess að Þjórsá er mikið breytt af mannavöldum. Fimm virkjunum þar fylgja mörg miðlunarlón og veitur. Þetta hefur gerbreytt eiginleikum árinna. Rennsli er mun stöðugra og jökulsvifaur minni. Þetta hefur bætt skilyrði fyrir flestar lífverur í ánni og birtist meðal annars í meiri laxaframleiðslu og laxveiði. Með fiskvegi við fossinn Búða tvöfölduðust búsvæði fyrir lax. Lax er enn að nema þar land og á því laxgengd í Þjórsá enn eftir að aukast.

Fyrirhugaðar virkjanir í neðri Þjórsá eru þrjár. Sú efsta er Hvammsvirkjun, sú næsta er Holtavirkjun, báðar ofan við náttúrulegt fiskgengt svæði Þjórsár. Sú neðsta er Urriðafossvirkjun.

Árvatn Þjórsár er súrefnisríkt og engar líkur á að lífríki árinna skaðist vegna þess né heldur mun frumframleiðni minnka í ánni eins og haldið hefur verið fram. Möguleg stærð laxastofnsins í Þjórsá mun minnka vegna tapaðra búsvæða sem fara undir lón. Á móti kemur að landnám lax ofan við fossinn Búða á enn eftir að aukast. Án mótvægisáðgerða (fiskvega) myndu virkjanirnar loka aðgengi að búsvæðum ofan þeirra. Gert er ráð fyrir fiskvegum fram hjá öllum stíflum. Þessu til viðbótar er gert ráð fyrir svokallaðri seiðafleytu við Urriðafossvirkjun. Slíkar fleytur byggja á því að laxfiskar á leið til sjávar nýta sér yfirborðsstraum og fylgja honum niður ár og leitast við að fara yfirhindranir. Ef áðgerðir til að tryggja göngur fiska upp og niður virka sem skyldi mun áfram

verða sterkur laxastofn í Þjórsá. Afar ólíklegt er að hann hverfi eins og haldið hefur verið fram. Vissulega er áhætta fólgin í öllum inngrípum í náttúruna. Hvernig gera á fiskvegi til að koma fiski yfir hindranir er vel þekkt hér á landi. Þar er áhætta því ekki mikil. Reynsla er lítil á búnaði til að koma seiðum niður ár. Mikil þróunarvinna hefur verið unnin erlendis í slíku og þar hafa menn náð góðum árangri, t.d. í Columbia-fljótinu í Bandaríkjunum. Sú reynsla verður nýtt í Urriðafossvirkjun.

Seiði geta farið í gegnum hverfla virkjana og er vel þekkt hve mikil afföll fylgja því. Í Þjórsá hefur verið reiknað hver afföllin væru ef svo illa færi að seiði færu þá leið niður ána. Þær tölur benda til að afföll séu ekki mikil í hverri virkjun. Meiri hættu fylgir því ef seiði verða innlyksa í inntakslónum virkjana. Þau viðhalda sjóþroska einungis í nokkrar vikur og ef þau komast ekki til sjávar á þeim tíma eiga þau takmarkaða lífsmöguleika.

Landsvirkjun hyggst fyrst reisa efstu virkjunina í Þjórsá, Hvammsvirkjun, og síðan halda niður ána og síðast yrði Urriðafossvirkjun reist. Það gefur því ágæta möguleika á að prófa lausnir til að koma fiski lifandi upp og niður Hvammsvirkjun og láta þær sanna gildi sitt. Að því fengnu ætti áhættan að vera minni þegar kemur að byggingu Urriðafossvirkjunar. Ef illa tekst til með Hvammsvirkjun er hægt að bíða með frekari virkjanir í Þjórsá uns viðunandi árangur næst.

Vatnsaflsvirkjunum fylgja oft breytingar á vatnalífi. Hlutverk Veidimálastofnunar er meðal annars að meta á faglegan hátt með rannsóknum umfang slíkra breytinga, benda á leiðir til að draga úr neikvæðum áhrifum og á mögulegar mótvægisáðgerðir. Á þann hátt mun Veidimálastofnun vinna hér eftir sem hingað til.

# Ofnýtt land

## Landbúnaður

### Herdís Þorvaldsdóttir

leikkona og fv.  
formaður Lífs og lands



Á hverju sumri eru 70 þúsund áhross og 1.350.000 fjár að elta uppi tætingslegar gróðurleifar landsins allt sumarið án nokkurrar ábyrgðar eigenda þeirra.

Landgræðslustjóri segir að til séu engin lög í landinu sem virki þannig að þau heimili henni að grípa til neyðarúrræða vegna ofbeitar eða landníðslu. Bændur hafi allt forræði og eignarhald á nýtingu lands, hvort sem það séu þjóðlendur eða ekki. Er þetta ekki það fyrsta sem þarf að leiðrétta í gömlum og úrsér-gengnum lögum? Þó er brýnast af öllu að setja lög um það, að starfsstétt sem byggir afkomu sína á ræktun búfjár hafi sínar skepnur á sínu eigin landi en ekki annarra.

Við skattgreiðendur greiðum sauðfjábændum rúma fjóra milljarða á ári fyrir að framleiða þessar skepnur, helmingi fleiri en þörf er á. Þessar greiðslur eru auðvitað framleiðsluhvetjandi, því fleiri kindur, því meiri peninga. Þetta er grátbrosleg aulastefna, því jafnfamt hefur verið reynt með hikandi hendi að fá eitthvað af öllum þessum fjárbændum með alla þessa offramleiðslu til að snúa sér að einhverju öðru.

Má þar nefna vinnu við uppgræðslu lands o.fl. og lofað stuðningi við breytingar á rekstri fjárbúa en fengið nánast engar undirtektir. Jafnvel þó sumir af þessum bændum eigi ekki einu sinni land fyrir þessar

skepnur sínar, en láti þær bara ganga á annarra manna löndum öllum til mikils ama. Slíkt óréttlæti er ekki hægt að koma í veg fyrir á meðan löngu úrelt ránryrkja með lausagöngu búfjár er ennþá við lýði. Allir aðrir landsmenn verða að girða sig af frá sauðkindinni, í stað þess að girða hana af.

Við megum líka þola það að þegar við förum um landið í sumarfríinu okkar þá erum við oft á niðurnöguðum blómlausum beitolöndum, nema á fáeinum uppgræddum og afgirtum svæðum og girðinga-

Við skattgreiðendur greiðum sauðfjábændum rúma fjóra milljarða á ári fyrir að framleiða þessar skepnur, helmingi fleiri en þörf er á.

vír okkur til yndisauka meðfram öllum vegum. Landgræðslan var stofnuð af Alþingi fyrir rúnum 100 árum til að græða upp stórskemmda landið okkar. Hún hefur fengið milljarða frá ríkinu en nær varla að halda í við skemmdirnar vegna ofbeitarinnar. Eigum við að halda svona áfram næstu hundrað árin bara svo að þeir sem sitja á þingi þurfi ekki að óttast um atkvæðin sín frá bændum ef stuggað væri við þessum forréttindum þeirra. Hvað annað gæti komið í veg fyrir þessar nauðsynlegu breytingar, landinu og ríkissjóði til góðs?

Svar óskast!

# Lífeyrissparnaður með trausta og góða ávöxtun

Landsbankinn býður fjölbreyttar leiðir í lífeyrissparnaði og er traustur bakhjarl. Íslenski lífeyrissjóðurinn og Lífeyrisbók Landsbankans hafa skilað góðri ávöxtun undanfarnin þrjú ár.



# Hvenær tökum við siðfræði alvarlega?

## Siðfræði

Henry Alexander Henrysson

heimspekingur og verkefnisstjóri hjá Heimspekistofnun HÍ



Umræða um siðfræði hefur ekki verið greininni of hagstæð undanfarin misseri. Annars vegar hefur fréttalutningur af sérkennilegum bréfaskiptum milli forsætisráðherra og forsetaembættisins um hvort embættinu beri að setja sér siðareglur fremur ruglað landsmenn í ríminu en upplýst þá um gildi og möguleika slíkra reglna. Hins vegar hefur erfið og upphrópanakennd umræða um störf siðanefndar Háskóla Íslands í tilteknu máli gert það að verkum að traust til slíkra nefnda hefur sjaldan verið minna.

Ég minnst þess ekki að í fyrra málinu hafi verið dregið fram hvað gæti falist í siðareglum fyrir forsetaembættið; í hugum fólks gætu þær falist hvort sem er í reglum um borðhald á Bessastöðum eða nákvæmum lista yfir leyfilega gesti á forsetaskrifstofuna. Og í seinna málinu gleymdist alveg að ræða hvernig siðanefndir ættu að bera sig að. Í ályktun fjölda háskólakennara mátti til dæmis helst skilja að í nafni frelsis ættu siðanefndir ekkert erindi innan háskóla. Það var óvænt siðferðileg krafa.

Þetta er einkennilegt þegar höfð er í huga umræðan um aukna áherslu á siðfræði fyrir meginstöðir íslensks samfélags sem hefur verið flaggað á undanförunum árum. Líklega hefðu slík fréttamál átt að vera kærkomið tækifæri til þess að koma málfræðilegru umræðu um siðfræði og

kynningu á hlutverki hennar að í fjölmiðlum. Til dæmis hefði mátt greina frá því hvers vegna reglur og almennt siðferði ná ekki alltaf yfir sama svið og siðareglur.

Heimspekingar hefðu getað svarað því hvers vegna siðfræði er sjálfstæð fræðigrein sem getur komist að gildum niðurstöðum sem þó þurfa ekki alltaf að falla að viðurkenndum trúarsetningum, kunnnum hagfræðikenningum eða nýlegum lögfræðialítum. Helst hefði þó mátt nota tækifærið til þess að kveða niður þá goðsögn að siðfræðilegir dómar séu hreinir smekksdómar sem byggist á einhverju sem kallað er „hreint huglægt mat“.

Nú er kominn tími til að háskólasamfélagið taki nauðsynlega forystu þegar kemur að því að efla bæði vitund þjóðarinnar og hæfni hennar til að rökræða um þau siðferðismál sem virðast vera brýnni en oft áður. Siðferðileg álitamál eru staðreynd í öllum samfélögum. Þau koma upp á vinnustöðum, í skólum og á öllum sviðum opinbers lífs. Þau vakna einnig innan veggja heimila og þegar við erum ein með sjálfum okkur.

Siðfræði býður ekki upp á lista af lausnum slíkra álitamála. Siðanefndir færa okkur ekki óvefengjanlegar niðurstöður. Enn síður kenna siðareglur okkur í eitt skipti fyrir öll hvað ber að varast. Hins vegar gerir þekking á frumforsendum og útlitunum siðfræðinnar, sem og leikni í beitingu þeirra, okkur kleift að standa ekki máttvæna andspænis siðferðilegum spurningum.

Það hafa reyndar ekki allir tekið undir kröfuna um að gagnrýninni hugsun og siðfræði verði gert hærra undir höfði í íslensku samfélagi á næstunni. Enn heyrast

raddir sem láta eins og aukinn siðferðilegur skilningur sé einhvers konar munaður sem hægt er að snúa sér að þegar leyst hefur verið úr brýnum efnahagsmálum. En þar er hlutum snúið á haus. Vandamálin geta átt sér aðrar orsakir en efnahagslegar þótt tímabundin lausn sé þess eðlis. Enn mikilvægara er þó einmitt að hafa í huga að siðferðilegur veruleiki er jafn mikill veruleiki og hver annar. Hann hverfur ekki þegar við snúum okkur að öðrum málum. Röng og illa ígrunduð breytni skánar ekkert við að aðeins fáir gefi því gaum hvers vegna hún er óásættanleg. Réttindi svífa ekki um í lausu lofti þangað til huglægt mat einhvers dregur þau til jarðar. Og eftirsóknarverðir eiginleikar einstaklinga krefjast ekki smekks annarra til þess að færa þeim farsæld.

Siðfræði er heillandi fag sem tengist lífi okkar og væntingum engu síður en aðrar greinar sem við teljum þó oft hafa forgang þegar við leitum svara við því hvað fór úrskeiðis og hvert skuli stefna. Líkt og hagfræðin getur útskýrt hvers vegna vasar okkar eru tómir á ákveðnum tímamarki getur siðfræðin útskýrt eynd tilveru sem einkennist af ósamkvæmni og óheilindum.

Á vef mennta- og menningar- málaráðuneytisins má lesa í almennum hluta aðalnámskrár grunnskóla að „siðfræði ásamt heimspeki“ verði brátt hluti af skólagöngu íslenskra barna. Það er mikið fagnaðarefni. En maður getur ekki annað en velt því fyrir sér hvort virkilega þurfi að bíða eftir þeim kynslóðum sem nú eru að vaxa úr grasi til þess að vitund um hvers siðfræði er megnug verði almenn og byggist fremur á rökum en útúrsmunum.

## AF NETINU

### Endurskoðun er bara bull

Mér er fyrirmanað að skilja hvernig endurskoðendur beita „alþjóðlegum reikningsskilareglum“ til að hvítþvo bókhald banka, sem brjóta allan skala laganna. Vörn PriceWaterhouseCooper í málum Glitnis og Landsbankans felst í, að farið hafi verið eftir lögum og reglum. Reglurnar geri PWC kleift að skrifa upp á taumlaust rugl. Til hvers eru þá endurskoðendur, ef þetta er rétt hjá Stefáni Geir Þórissyni?

<http://jonas.is/>

Jónas Kristjánsson

### Skertur kvóti

Það hefur ekki farið hátt í umræðunni um hin nýju fiskveiðistjórnarfrumvörp, að ætlunin er að skerða mjög verulega og jafnvel afleggja með öllu þær fiskveiðiheimildir sem nýttar hafa verið til byggðalegra, félagslegra og atvinnulegra úrræða á landsbyggðinni. Þær hafa sannarlega verið umdeildar, en skila vitaskuld tekjum, störfum og umsvifum í þeim byggðalögum sem hafa notið þeirra. Engin tilraun er gerð til þess að meta afleiðingar þessa í þeim frumvörpum sem nú hafa verið lögð fram.

<http://www.ekg.is/>

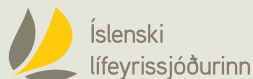
Einar K. Guðfinnsson

## Viðurkenning Öldrunarráðs Íslands 2012

Árlega veitir Öldrunarráð Íslands sérstaka viðurkenningu til einstaklings, stofnunar eða félagsamtaka sem þykja hafa unnið einstakt starf tengt málefnum aldraðra.

Hér með óskar Öldrunarráð eftir tilnefningum til viðurkenningar Öldrunarráðs Íslands. Öllum er heimilit að senda inn tilnefningar.

Frestur til að senda inn tilnefningar er til og með 15. apríl 2012 og skulu tilnefningar sendar til Öldrunarráðs Íslands, Hrafnistu við Laugarás, 104 Reykjavík eða á netfangið [margret.gudmundsdottir@hrafnistia.is](mailto:margret.gudmundsdottir@hrafnistia.is)



Íslenski lífeyrissjóðurinn er almennur sjálfstæður lífeyrissjóður sem tekur bæði við lögbundnum lífeyrissparnaði og viðbótarlífeyrissparnaði almennings. Íslenski lífeyrissjóðurinn býður sveigjanlegar leiðir til útgreiðslu lögbundins lífeyrissparnaðar og fjölbreyttar ávöxtunarleiðir.

### Lífeyrisbók Landsbankans

Innlánsreikningur fyrir lífeyrissparnað sem hentar þeim sem vilja ávaxta sparnað sinn á einfaldan og gagnsæjan hátt.

|         |   | Meðalávöxtun þriggja ára* |
|---------|---|---------------------------|
| Líf 1   | Hentar þeim sem eiga 20 ár eða meira eftir af söfnunartíma.       | 13,0%                     |
| Líf 2   | Hentar þeim sem eiga meira en 5 ár eftir af starfsævi.            | 12,3%                     |
| Líf 3   | Hentar þeim sem eiga skamman tíma eftir af söfnunartíma.          | 11,9%                     |
| Líf 4   | Fyrir þá sem nálgast töku lífeyris eða eru þegar að taka hann út. | 11,6%                     |
| Sameign | Fyrir þá sem vilja samtvinna ævilanga sameign og séreignasparnað. | 8,7%                      |

Meðalávöxtun þriggja ára\*

9,7%

6,7%

\* Meðaltal nafnávöxtunar á ári 01.01.2009 – 01.01.2012

Íslenski lífeyrissjóðurinn er almennur lífeyrissjóður sem starfar skv. lögum nr. 129/1997 um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða. Íslenski lífeyrissjóðurinn er með rekstrarsamning við Landsbankann hf. Nánari upplýsingar um sjóðinn og ávöxtun hans má finna á [islif.is](http://islif.is). Landsbankinn er rekstrar- og vörsluadili Lífeyrisbókar Landsbankans samkvæmt lögum nr. 129/1997 um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða. Nánari upplýsingar um Lífeyrisbók og ávöxtun hennar má finna á [landsbankinn.is](http://landsbankinn.is).

Kynntu þér lífeyrissparnað Landsbankans í síma 410 4040, í næsta útibúi eða reiknaðu þitt dæmi þitt til enda á [landsbankinn.is](http://landsbankinn.is).

Landsbankinn

[landsbankinn.is](http://landsbankinn.is)

410 4000





**33%**

**8 PÖR**

**69020995**

**DÖMU- OG HERRASOKKAR**  
Svartir sokkar á dömum og herra. Stærðir: 36-46. 8 pör í pakka.

**FULLT VERÐ: 1.495**

**995**

**50%**

**FULLT VERÐ: 3.995**

**1.995**

**LAMPI MED STÆKKUNARGLERI**  
Frábært hjálpartæki! Flott fyrir þá sem stunda fluguhnýtingar, útsaum eða fyrir safnarana. Nýtist einnig vel fyrir eldri lesendur sem þurfa góða birtu og stækkunargler við lestur.

**33%**

**FULLT VERÐ: 2.995**

**1.995**

**TOP ROLLER PLASTKASSI**  
Stór og rúmgóður plastkassi á hjólum. Langt og gott handfang. Stærð: 59.3 x 39.3 x 34.2 sm.

**42%**

**1981200**

**GORDES SKÓR**  
Finir og léttir skór. Stærðir: 36-41.

**FULLT VERÐ: 895**

**399**

**50%**

**FULLT VERÐ: 2.495**

**1.247**

**HRAÐSUÐUKETILL**  
Góður hraðsuðuketill. Tekur 1,7 lítra.

**42%**

**FULLT VERÐ: 3.495**

**1.995**

**1228880**

**ZONKA SÆNGURVERASETT**  
Efni: 100% gæða bómull. Lokað að neðan með tölum. 140 x 200 sm. og 50 x 70 sm.

**40%**

**MYRKVUNARGARDÍNA**

**AFMÆLISTILBOÐ**  
STÆRÐ 60 x 170 sm.  
FULLT VERÐ: 2.495

**1.495**

**1987 - 2012**

**30%**

**FULLT VERÐ: 3.995**

**2.795**

**36683001**

**SUPERSOFT BAÐSLOPPUR**  
Mjúkur og góður baðsloppur. Efni: 100% míkrofíber polyester. Nokkrir flottir litir. Stærðir: S - XL.

**DARK MYRKVUNARGARDÍNUR**  
Þykkar og góðar myrkvunargardínur. Litur: Hvítt. Stærðir:

|               |                |               |                |               |                |
|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
| 60 x 170 sm.  | 2.495 nú 1.495 | 80 x 170 sm.  | 2.995 nú 1.795 | 100 x 170 sm. | 3.495 nú 2.095 |
| 110 x 170 sm. | 3.995 nú 2.395 | 120 x 170 sm. | 4.295 nú 2.575 | 140 x 170 sm. | 4.695 nú 2.815 |
| 150 x 170 sm. | 4.995 nú 2.995 | 160 x 170 sm. | 5.495 nú 3.295 | 180 x 170 sm. | 5.995 nú 3.595 |
| 200 x 170 sm. | 6.495 nú 3.895 | 90 x 250 sm.  | 4.495 nú 2.695 | 150 x 250 sm. | 5.995 nú 3.595 |





**AFMÆLISTILBOÐ**  
 STÆRD: 135 x 200 sm.  
 FULLT VERÐ: 10.950  
**5.995**  
 1987 - 2012

**45%**

BORÐ + 4 STÓLAR FULLT VERÐ: 34.950

**24.950**

**SPARIÐ 10.000**

**THINSULATE THERMOSÆNG**

Gæðasæng saumuð saman úr tveimur sængum þannig að hitaeinangrandi loftrúm myndast á milli þeirra. Létt en vel hitaeinangruð, fyllt með 2 x 550 gr. af polyestermíkrófiber. Áklæði úr polyester/bómull. Sængurtaska fylgir. Stærðir: 135 x 200 sm.

**YORK BORÐ OG STÓLAR**

Einstaklega stílhreint borð með MDF borðplötu og stólum með krómfótum. Fæst í hvítu og svörtu. Stærð á borði: B76 x L120 sm.

**AFMÆLIS 25 ára RÚMFATALAGERINN 1987-2012 TILBOÐ!**

RÚMFATALAGERINN VERÐUR 25 ÁRA Í HAUST OG AÐ ÞVÍ TILFNI ÆTLUM VIÐ AÐ TAKA FORSKOT Á SÆLUNA OG BJÓÐA LANDSMÖNNUM UPPÁ FRÁBÆR AFMÆLISTILBOÐ! RÚMFATALAGERINN AÐEINS ÓDÝRARI Í 25 ÁR. TILBOÐIN GILDA TIL 4 APRÍL.



3690011

**QUEENS SVEFNSÓFI**

Flottur svefnsófi með gráu, slitsterku áklæði. Þægilegur og auðveldur í notkun. Stærð: B209 x H78 x D80 sm. Í svefnstöðu: B140 x L190 sm. Litur: Grásvartur.

FULLT VERÐ: 89.950

**SPARIÐ 20.000**

**69.950**



3656154

**PHOENIX SJÓNVARPSSKÁPUR**

Sjónvarpsskápur úr sterkri, gegnheilli eik. Stærð: B160 x H45 x D44 sm.

FULLT VERÐ: 49.950

**29.950**

**33%**

FULLT VERÐ: 1.495

**995**



**THOMAS KLAPPSTÓLL**  
 Góður klappstóll. Fæst í svörtu.

# Staða lífeyrismála

Lífeyrissjóðir

Guðmundur Gunnarsson  
rafiðnaðarmaður



Þessa dagana er rætt um framtíð lífeyriskerfisins. Við stofnun almennu lífeyrissjóðanna upp úr 1965 var réttindakerfið reist á þeirri forsendu að lífeyrisþegar ættu tryggan lífeyri sem næmi um 72% af meðalárstækjum, tengdum við verðlagsvísitölu. Um 25% elli-lífeyris kæmi frá ríkinu, iðgjald í lífeyrissjóð var miðað við að sjóðirnir tryggðu 57% af dagvinnutekjum launafólks.

Stjórnmalamenn hafa á síðustu áratugum sótt auknar tekjur í ríkissjóð með því að auka tekju-tengingar í bótakerfinu og þar með minnka hlut Trygginga-stofnunar í bótakerfinu. Þetta er komið svo langt að þátttaka TR í lífeyri einstaklings með 75 þús. kr. greiðslur úr lífeyrissjóði skerðist um sömu upphæð. Inn-grip stjórnmalamanna í kerfið hefur haft ákaflega letjandi áhrif á þátttöku fólks í lífeyriskerfinu og framkallar vaxandi þátt-töku í neðanjarðarhagkerfinu og undanskotum í kostnaðarþátttöku til velferðarkerfisins. Um er að ræða umtalsverðar fjárhæðir, ef frítækjumarkið væri t.d. hækkað upp í 20 þús. kr. myndi upptaka ríkisins á lífeyrisgreiðslum frá lífeyrissjóðum minnka um 3 milljarða.

Nokkrir halda því fram að lækka eigi ávöxtunarviðmiðið úr 3,5%, ekki síst stjórnmalamenn sem vilja sækja fé til lífeyris-

sjóðanna á neikvæðum vöxtum til þess að standa við kosninga-loforðin. Þetta myndi ekki breyta miklu hjá þeim sem eru þegar á lífeyri eða eru að nálgast þann aldur, en hefði aftur á móti gríð-arleg áhrif hjá ungu fólki. T.d. myndi væntanlegur lífeyrir fólks sem er í dag innan við 35 ára skerðast um 25% ef farið væri með ávöxtunarviðmiðið niður um 0,5% eða í 3%. Ástæða er til að benda sérstaklega á að á Íslandi er ávöxtunarkraftan lág sé litið til annarra landa með uppsöfnunarlífeyris-kerfi, t.d. er ávöxtunarkrafta í Bandaríkjunum 4,35%. Í þessu sambandi væri mikið eðlilegra og heilbrigðara að lífeyr-issjóðirnir byðu sínum sjóðsfélögum sérstök lán á vildarkjörum til þess að kaupa sína fyrstu íbúð.

Fram hafa komið hugmyndir um að fella niður uppsöfnunar-kerfi og taka upp gegn-umstremiskerfi. Ef tryggja á samsvarandi lífeyri, örorkubætur, makalífeyri og barnabætur og uppsöfnunarlífeyriskerfið er að greiða í dag, þarf iðgjald í gegn-umstremiskerfi að vera 36%. Ef sú leið væri farin má reikna með að núverandi iðgjald væri óbreytt, en það myndi kalla á að framlag ríkissjóðs inn í kerfið þyrfti að vera vel ríflega það sem kemur inn með núverandi iðgjaldi. Þetta er ekki flókið því liðlega helmingur þess sem líf-eyrisþegi fær útgreitt eru vextir og vaxtavextir af sparnaði hans í uppsöfnunarsjóð.

Nokkrir, þar á meðal ráðherrar, ræða um að sameina eigi alla líf-eyrissjóðina í einn. Ef þetta verður gert er ekki komist hjá því að taka ákvörðun um hvort ætlunin sé að skerða réttindi hjá einhverjum hópum, eða jafna réttindi allra við það besta. Eðli málsins samkvæmt er ekki framkvæman-legt að jafna réttindin nema að hækka iðgjöldin umtalsvert hjá þeim sem búa við lakari réttindi. Tryggingarfræðilega séð eru

hópar á vinnumarkaði ákaflega mismunandi. Þar er að finna ástæðu þess að sumir sjóðir geta verið með mun dýrari réttindakerfi en aðrir.

Ef lífeyrissjóðirnir á almenna markaðnum yrðu t.d. sameinaðir án þess að iðgjald væri hækkað, myndi það valda allt að 20% skerðingu á réttindum í sumum lífeyrissjóðanna, þá sérstaklega iðnaðar-mannasjóðunum.

Með öðrum orðum; það væri þá verið að flytja umtalsverðar eignir frá einum hópi til annarra, ásamt umtalsverðum flutningi á fjármunum milli kynslóða. Í þessu sambandi er ástæða að benda á að Fjármálaeftirlitið hefur gefið það út að til þess að standa undir óbreyttu kerfi opinberu sjóðanna, þurfi að hækka iðgjald upp í 19% eigi þeir að vera sjálf-bærir. Það þýðir að ef jafna á öll lífeyrisréttindi án þess að staða nokkurs hóps væri skert þyrfti að hækka iðgjöld umtalsvert, eða allt að 7%.



Inngrip stjórnmalamanna í kerfið hefur haft ákaflega letjandi áhrif á þátttöku fólks í lífeyris-kerfinu...

# Vatnajökuls-þjóðgarður – stoltið okkar!

Náttúruvernd

Kristveig Sigurðardóttir

verkfræðingur og stjórnarformaður Vatnajökulsþjóðgarðs



Fram undan eru spennandi tímar við uppbyggingu stærsta þjóðgarðs í Evrópu. Með samstilltri vinnu mun okkur takast það verkefni vel!

Vatnajökulsþjóðgarður var stofnaður í júní 2008. Markmið hans er að vernda landslag, lífríki, jarðmyndanir og menningarminjar svæðisins og gefa almenningi kost á að kynnast og njóta náttúru þess og sögu. Flestir ættu að fallast á þessi markmið, enda hafa Íslendingar almennt góðan skilning á mikilvægi náttúru-verndar og njóta ferðalaga í tignarlegri og óspilltri náttúru.

Þann 28. febrúar 2011 staðfesti Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra fyrstu stjórnunar- og verndaráætlun Vatnajökulsþjóðgarðs (SOVV). Áætlunin er verkfæri þjóðgarðsins til að skipuleggja uppbyggingu og þjónustu í garðinum. Í henni er sett fram stefna og framtíðarsýn sem byggir á þremur meginstöðum; náttúru-vernd, útivist og byggðaþróun.

Náttúruvernd, útivist og byggðaþróun

Vatnajökull og áhrifasvæði hans mynda náttúrufarslega heild sem einkennist af kraftmiklu samspili elds og íss og er náttúran einstök, ekki bara fyrir Ísland heldur á heimsvísu. Okkur ber að vernda þessa stórbrotnu náttúru.

En markmiðið með þjóðgarðinum er ekki bara að vernda náttúruna heldur er mikilvægt að auðvelda almenningi aðgengi að þjóðgarðinum eftir því sem hægt er án þess að náttúra hans spillist og veita fræðslu um náttúru, sögu og mannlíf svæðisins. Stór hluti SOVV snýst um þetta markmið. Þar er áætlun um fræðslu, skipulagningu gönguleiða, reid-leiða og akstursleiða, upplýsingar við áningarstaði, uppbyggingu göngubrúa og skála, gestastofur, tjaldsvæði og fleira sem þarf til að mæta þörfum útivistarfólks og til að auðvelda upplifun stórkost-legrar náttúru þjóðgarðsins.

Þjóðgarðurinn nær nú yfir um 13% af landinu og átta sveitarfélög eiga land í garðinum. Lögd hefur verið áhersla á jákvæða byggðaþróun á grannsvæðum þjóðgarðsins, ekki aðeins með störfum í þjóðgarðinum heldur líka afleiddum störfum við ferðaþjónustu og samvinnu þjóðgarðs og einkaaðila um eflingu byggðar. Þjóðgarðurinn hefur gríðarlegt aðdráttarfl og laðar til sín hundruð þúsunda ferðamanna á ári. Með aukinni uppbyggingu og þjónustu mun fjöldi ferðamanna til svæðisins aukast enn frekar svo að markaður fyrir gistingu, veitingastaði, handverk og afþreyingu stækkar.

Tækifærin eru fjölmörg og þegar hafa verið þróaðar vörur og þjónusta í samvinnu við starfsmenn þjóðgarðsins til að efla grundvöll ferðaþjónustunnar, til dæmis sem tengjast fuglaskoðun, fjallamennsku og ýmiss konar fræðslu.

Lýðræðislegt stjórnkerfi

Vatnajökulsþjóðgarður er samvinnuverkefni ríkisins, sveitarfélaganna átta sem eiga land í honum, landeignenda og annarra hagsmunaaðila. Að stjórn hans og stefnumótun koma tæplega þrjátíu manns, þ.á.m. fulltrúar sveitar-

félaga, umhverfisverndarsamtaka, ferðaþjónustunnar og útivistar-samtaka.

Allir þessir aðilar, auk starfsfólks garðsins, komu að gerð SOVV og samráð var að auki haft við fjölda annarra.

Góð samstaða um stjórnunar- og verndaráætlun

Góð samstaða er um langflestu þætti SOVV. Þó er deilt um örfáar samgönguleiðir og veiðar innan þjóðgarðsins. Ákvað stjórn garðsins því síðastliðið vor að setja af stað frekara samráðsferli um þessi málefni til að fá bestu mögu-

Með aukinni uppbyggingu

og þjónustu mun fjöldi ferðamanna til svæðisins aukast enn frekar...

legu yfirsýn yfir sjónarmið, rök og hagsmuni í málinu áður en hún tæki ákvörðun um framhaldið.

Í samráði felst uppbyggileg umræða þar sem fram koma ólík sjónarmið og ræddar eru mismunandi lausnir þar til niðurstaða fæst sem flestir geta sætt sig við. Í flóknum málum eins og skipulagi stórs þjóðgarðs er nánast óhugsandi að algjör sátt náist um alla þætti skipulagsins. Markmiðið er þó að komast eins nálægt því og hægt er.

Í samgöngumálunum var sett upp umfangsmikið ferli: Greining á hagsmunaaðilum, kynningarfundur, fjölmennur opin fundur þar sem lögð voru drög að afmörkun umfjöllunarefna og að lokum yfirferð samráðshóps um málefni. Samráðshópurinn skilaði metnaðarfullu starfi og sendi niðurstöður sínar til stjórnar í desember síðastliðnum. Stjórn hefur farið yfir hvert þeirra 25 mála sem samráðshópurinn fjallaði um og tók í meginatriðum undir ályktanir hópsins í 23 tilvikum. Hvað varðar Vonarskarð tók stjórn undir sam-eiginlega ályktun samráðshópsins um að frekari rannsókn væri þörf áður en ákvörðun yrði tekin um skipulag ferðaleiða um svæðið. Um leið norðan Dyngjufjalla skilaði samráðshópurinn tvístruðu álit og svæðisráð Norðursvæðis var einnig klofið í sinni afstöðu. Í því tilviki ákvað stjórn að fara sömu leið og með Vonarskarð, að fara í nánari rannsóknir áður en endanleg ákvörðun yrði tekin. Af framangreindu sést að samráðið hefur verið árangursríkt.

Flestar athugasemdir sem bárust um veiðar í SOVV eru bundnar við austursvæði þjóðgarðsins. Ákvað stjórnin að fela svæðisráði og þjóðgarðsverði þar að leitast við að leiða málið til lykta og síðasta vor hófst þar samráðsferli. Haldnir voru nokkrir fundir í svæðisráðinu með góðum gestum, m.a. fulltrúum Skotvís, Skaust, Umhverfisstofnunar og hreindýraleiðsögumanna. Opíð málþing var haldið 17. mars síðastliðinn um málefnið og heppnaðist vel. Menn fengu þar tækifæri til að hittast, fræðast og skiptast á ólíkum skoðunum um veiðar. Nú mun svæðisráð vinna úr gögnum og senda ályktun til stjórnar fyrir vorið.

Ég tel að þessi tvö samráðsferli skili góðri sátt og að hægt verði að vinna áfram saman á jákvæðan og uppbyggilegan hátt við að byggja þjóðgarðinn okkar upp. Ég hvet landsmenn alla til að snúa bókum saman og hlúa vel að þeirri dýr-mætu þjóðargersemi sem Vatna-jökulsþjóðgarður er og njóta hennar um leið.



## Tálknafjarðarskóli

Tálknafjarðarskóli, sameinaður grunn-, leik- og tónlistarskóli, auglýsir lausa til úmsóknar stöðu skólástjóra til eins árs. Fyrir liggur metnaðarfull áætlun um uppbyggingu menntastarfs á Tálknafirði með tillögu um að leik-, grunn- og tónlistarskóli starfi undir einu þaki. Um er að ræða spennandi starf fyrir áhugasaman einstakling sem er reiðubúinn að leiða skólann til árangurs í samræmi við markmið í skólastefnu Tálknafjarðarhepps. Einnig vill skólinn ráða kennara fyrir næsta skólaár.



Tálknafjörður er skjólgóður, lygn og gróðurssæll miðja vegu á milli Arnarfjarðar og Patreksfjarðar, með fjölbreyttu mannlífi, góðu félagslífi og íþróttamannvirkjum eins og þau gerast best. Í kaupúninu búa um 300 manns. Tálknafjarðarskóli er góður vettvangur fyrir kennara sem langar að starfa í metnaðarfullum skóla við ákjósanlegar aðstæður.



Skólinn leggur ríka áherslu á að tengja nám við daglegt líf, áttþaga og umhverfi nær og fjær, efla frumkvæði og ábyrgð nemenda og gefa þeim tækifæri til að rækta margs konar hæfileika. Grænfáninn blaktir við hún á báðum starfsstöðvum skólans.

## Skólástjóri

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennararéttindi
- Stjórnunarnám æskilegt
- Stjórnunarreynsla
- Kennslureynsla í grunnskóla eða leikskóla
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði, sjálfstæði og nákvæmni í starfi

Æskilegt er að viðkomandi taki þátt í undirbúningi næsta skólaárs eftir fongum.

## Kennarar

**Grunnskólakennara** í grunnskóladeild á Sveinseyri til list- og verkgreinakennslu (myndmennt, textilmennt, hönnun og smíði, heimilisfræði), kennslu yngri barna, stærðfræði og raungreina á unglingsstigi.

**Leikskólakennara** í leikskóladeild að Vindeheimum.

**Íþróttakennara** til afleysinga út næsta skólaár frá og með 10. apríl 2012 vegna fæðingarorlofs.

**Tónlistarkennara** til að efla tónlistarstarf í leik- og grunnskóla og kenna á eitt eða fleiri eftirtalinnna hljóðfæra í tónlistardeild skólans: málmlásturshljóðfæri, fiðla, slagverk, harmónika og gítar.

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennararéttindi
- Reynsla af kennslu á viðkomandi kennsluviði
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi

Umsóknarrestur er til og með 15. apríl 2012.

Ráðið verður í stöðurnar frá 1. ágúst nk.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi KÍ.

Umsóknarbréf ásamt ferilskrá skal senda á netfangið skoli@talknafjordur.is með rökstuðningi fyrir hæfni viðkomandi í starfið. Upplýsingar um störfin veitir skólástjóri í síma 456 2537.





## Góðir fjárfestingarkostir

Íslandssjóðir hf. stýra og reka innlenda og alþjóðlega verðbréfa- og fjárfestingarsjóði fyrir einstaklinga og fagfjárfesta. Íslandssjóðir eru dótturfyrirtæki Íslandsbanka og aðili að Samtökum fjármálafyrirtækja.

### Nafnávöxtun á ársgrundvelli, %

|   | 1 ár*                        | 2 ár | 3 ár | 4 ár  | 5 ár  | Frá stofnun |
|---|------------------------------|------|------|-------|-------|-------------|
| <b>Skuldabréfasjóðir</b>                |                              |      |      |       |       |             |
| í Ríkissafn - Ríkissk.bréf og innlán**  | 3,3                          | 5,8  | 7,6  |       |       | 8,3         |
| í Veltusafn**                           | 3,3                          | 5,0  |      |       |       | 5,7         |
| í Ríkisskuldabréf - Sjóður 5**          | 12,1                         | 11,2 | 14,7 | 15,6  | 15,1  |             |
| í Löng ríkisskuldabréf - Sjóður 7**     | 16,2                         | 13,1 | 17,0 | 17,1  | 16,1  |             |
| í Fókus - Vextir***                     | 13,4                         | 12,4 |      |       |       | 12,3        |
| í Skuldabréfasafn ÍS***                 | Starfrækt frá september 2011 |      |      |       |       | 12,1        |
| <b>Innlendir hlutabréfasjóðir</b>       |                              |      |      |       |       |             |
| í Úrvalsvísitala - Sjóður 6**           | -8,5                         | -1,0 | 3,8  | -42,7 | -40,7 |             |
| í Úrval innl. hlutabréfa - Sjóður 10*** | 7,0                          | 17,5 | 16,4 | -33,2 | -32,6 |             |
| <b>Blandaðir sjóðir</b>                 |                              |      |      |       |       |             |
| í Eignasafn**                           | 9,7                          | 10,2 |      |       |       | 11,0        |
| í Eignasafn - Ríki og sjóðir**          | Starfrækt frá apríl 2011     |      |      |       |       | 6,8         |
| <b>Erlendur hlutabréfasjóður</b>        |                              |      |      |       |       |             |
| í Heimssafn**                           | 0,4                          | 4,6  | 24,7 | 13,6  | 10,0  |             |

\* Ávöxtunartímabil 28. febrúar 2011 – 29. febrúar 2012 – upplýsingarnar eru fengnar frá [www.islandssjodir.is](http://www.islandssjodir.is)

\*\* Sjóðurinn er verðbréfasjóður skv. lögum nr. 128/2011 um verðbréfasjóði, fjárfestingarsjóði og fagfjárfestasjóði

\*\*\* Sjóðurinn er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 128/2011 um verðbréfasjóði, fjárfestingarsjóði og fagfjárfestasjóði

Ávöxtun í fortíð er ekki ávísun á ávöxtun í framtíð. Hafa ber í huga að eign í verðbréfasjóði eða fjárfestingarsjóði getur bæði hækkað eða lækkað, allt eftir þróun á markaðsverði þeirra. Íslandssjóðir hf. er rekstrarfélag sjóðanna. Útboðslýsingu og nánari upplýsingar er hægt að nálgast á heimasíðu Íslandssjóða, [www.islandssjodir.is](http://www.islandssjodir.is). Fjárfestar eru hvattir til að kynna sér útboðslýsingu sjóðanna og þá sérstaklega umfjöllun um áhættuþætti.

**Kynntu þér fjölbreyttar leiðir í sparnaði og fjárfestingum á [islandssjodir.is](http://islandssjodir.is) eða fáðu nánari upplýsingar hjá helsta söluaðila Íslandssjóða, VÍB – eignastýringarþjónustu Íslandsbanka í síma 440 4900.**

**Söluaðilar Íslandssjóða:**

**víb** Eignastýringarþjónusta Íslandsbanka  
Íslandsbanki  
Auður Capital hf.  
Arctica Finance hf.



# Nýtt sjúkrahótel er nauðsyn

## Heilbrigðismál

### Bryndís Konráðsdóttir

forstöðumaður  
Sjúkrahóts



Ár hvert horfast þúsundir Íslendinga í augu við að þurfa að leggjast inn á sjúkrahús eða fylgja nákomnum ættingjum til sjúkrahúsdvalar. Allir sem upplifað hafa sjúkdóma eða slys í sínu nánasta umhverfi þekkja álagið sem slíkt getur valdið einstaklingum og fjölskyldum þeirra.

Öryggi og hlýlegt umhverfi er nokkuð sem fólk sem gengist hefur undir aðgerðir eða aðra sjúkrahúsmeðferð sækist eftir. Undanfarnin ár hefur legutími á sjúkrahúsum styst og æ fleiri sjúklingar njóta dag- og göngudeildarþjónustu eftir meðferð á sjúkrahúsi. Slíkt hentar þó ekki alltaf og getur líðan sjúklinga og búseta haft þar áhrif á. Dvöl á sjúkrahótelum er stundum bráðnauðsynleg og góður kostur til að brúa bilið milli sjúkrahúslægu og heimferðar.

Í þessu skyni hefur sjúkrahótel verið rekið undanfarna þrjú áratugi. Ísland var raunar fyrst Norðurlandanna til að reka slíkt hótél en lengst af sá Rauði krossinn um rekstur þess og vann með því mikið frumkvöðlastarf. Hin seinni ár hefur sjúkrahótel verið rekið samkvæmt samningi LSH og Sjúkratrygginga Íslands.

### Nýtt landsbyggðarfólk vil

En hverjir sækja sjúkrahótel? Það eru fyrst og fremst einstaklingar sem þurfa heilsu sinnar eða aðstandenda vegna að dvelja fjarri heimabyggð vegna rannsókna

og meðferðar. Auk þess nýttist sjúkrahótel þeim sem dvalið hafa á sjúkrahúsi sem liður í frekari endurhæfingu og bata. Gestum er veitt hjúkrun og ráðgjöf vegna heilsufarsvanda og þeim liðsinnt við að sækja heilbrigðisþjónustu auk almennrar hótelpjónustu. Áhersla er lögð á heimilislegt og hlýlegt umhverfi en það hefur talsverða þýðingu í bataferlinu og flýtir fyrir heimferð.

Og hvar er sjúkrahótel? Hótelíð er í dag til húsa í Ármúla 9, í sama húsi og Park Inn hótél. Það er því í nokkurri fjarlægð frá spítalanum sjálfum. Mikið óhagræði er af því að rekstur hótelsins sé svo langt frá spítalanum og takmarkar í raun notkunarmöguleika þess. Foreldrar sem koma með veik börn sín til meðferðar á Barnspítalanum geta til dæmis átt erfitt með að víkja langt frá.

### Fyrir einstaklinga og fjölskyldur

Nú hillir þó undir breytingar til batnaðar. Í 1. áfanga nýrra bygginga á Landspítalalóð er fyrirhugað að reisa sjúkrahótel, sem verður hluti sameinads Landspítala við Hringbraut. Á hótelinu er gert ráð fyrir 77 herbergjum, en þarna verða bæði einstaklings- og fjölskylduherbergi. Þetta er fjölgun um 20 herbergi frá því sem nú er og er brýn þörf á, enda hefur verið vaxandi eftirspurn eftir sjúkrahótelinu. Þrátt fyrir að rýmum hafi verið fjölgað síðasta árið hefur þurft að setja sjúklinga á biðlista.

Hið nýja sjúkrahótel, sem vonandi verður tekið í notkun innan fimm ára, rís rétt norðan núverandi barnspítala og fæðingardeildar. Hótelíð verður skammt vestan við þá byggingu sem hýsa mun göngudeildir og geislameðferð. Með byggingu sjúkrahóts á spítalalóðinni feta Íslendingar í fótspor frændþjóða en víða í nágrannalöndunum eru sjúkrahótel orðin nauðsynlegur hluti nútíma spítalastarfsemi.

### Nálægð við spítala eykur öryggi

Sjúkrahótelíð mun nýttast öllum sjúklingum sem þurfa á þjónustu þess að halda. Nálægðin við spítalanum eykur mjög öryggi þeirra, því aðgangur er þá að öllu öryggisneti hans. Þar með er hægt að kalla eftir aðstoð ef eitthvað kemur upp á og þá er stutt að fara. Þá geta gestir sjúkrahótsins komist á alla helstu meðferðarstaði innan spítalans þurum fótum. Mikill akkur er í því fyrir fólk sem flest hvert er nýkomid úr aðgerðum eða annarri sjúkrahúsmeðferð og sækir jafnvel daglega þjónustu inn á LSH.

Bætt aðstaða sjúklinga og aðstandenda þeirra er falin í byggingu sjúkrahótsins sem verður að veruleika...  
Bætt aðstaða sjúklinga og aðstandenda þeirra er falin í byggingu sjúkrahótsins sem verður að veruleika í fyrsta áfanga stækkunar Landspítala. Þær framfarir sem verða í þjónustu við sjúklinga með byggingunni eru jafnframt mikilvægt skref inn í nútíma sjúkrahúsþjónustu.



Bætt aðstaða sjúklinga og aðstandenda þeirra er falin í byggingu sjúkrahótsins sem verður að veruleika...

# Skjaldborgarráðherrann

## Fjármál

### Guðmundur Franklín Jónsson

viðskiptafræðingur  
og formaður Hægri  
grænna, flokks  
fólksins



Jóhanna Sigurðardóttir (JS) forsætisráðherra skrifaði merkilega grein í Morgunblaðið í nóvember 1996, sem bar nafnið „Ísland eina landið sem verðtryggir skuldir heimilanna“. Greinin er merkileg í ljósi þess að JS hefur haft mörg tækifæri til þess að grípa inn í og afnema verðtrygginguna og breyta kerfinu, sem æðsti yfirmaður Íbúðalánasjóds (ÍLS) um árabíl og í ríkisstjórn þegar MiFID reglur Evrópusambandsins (ESB) voru lögfestar þann 1. nóvember 2007, með lögm nr. 108/2007, um verðbréfavíðskipti. Þá var innleidd í íslenskan rétt tilskipun ESB um markaði fyrir fjármála-gerninga. Með nýjum verðbréfavíðskiptalögum breyttust ýmsar mikilvægar reglur sem lutu að því hvernig standa átti að viðskiptum með verðbréf. Við þetta var henni skylt að afnema verðtryggingu af neytenda- og húsnæðislánunum almennings og bar fjármálamarkaðnum að innleiða nýju reglurnar.

JS segir í grein sinni að: „Efnahagsleg rök og sanngirni mæla með því að verðtrygging á lánunum til heimilanna verði alfarið bönnuð, að ríkisstjórnin sé föst í gamla verðbólguhugsunarhættinum...“. Heldur hún áfram: „Græmetisverð eykur skuldir heimilanna [...] Fólkíð skilur því ekki hvernig höfuðstóll skuldanna vex sífellt. Er nema von að það skilji ekki ástæðurnar, eins og þegar kartöflur hækkuðu tímabundið í sumar, þá leiddi vísitalan og verðtrygging til þess að skuldir heimilanna jukust um 500 milljónir króna...“.

Þáverandi alþingismaður heldur áfram og segir: „Meginniðurstaðan er að verðtrygging er ekki á lánunum til heimila í löndum OECD, að Íslandi undanskildu... Skuldir heimila í árslok verða 350 milljarðar króna og hafa aukist á þessu ári um 25 milljarða króna. 90% af lánunum eru verðtryggð, en einungis 10% óverðtryggð. Af hálfu stjórnvalda eru engin áform uppi um að takmarka verðtryggingu lána, umfram það sem þegar hefur verið ákveðið.“

Þetta er allt saman mjög athyglisvert í ljósi þess að hægt er að margfalda vandamálið í dag, en JS segir síðar: „Gjaldþrot heimilanna hafa vaxið gífurlega... Þannig hafa gjaldþrot heimilanna meira en tvöfaldað á tveimur árum. Laun og lífskjör eru hér með því lægsta sem þekkist og vinnutími hvað lengstur. Auk þess þurfa íslensk heimili að búa við verðtryggingu á lánaskuldbindingum sínum sem hvergi þekkist innan landa OECD...“.

Að lokum skrifar hún: „Allt þetta ætti nú að skapa forsendur til að afnema verðtryggingu á fjárfskuldbindingum heimilanna. En allt kemur fyrir ekki. Rökstuðningur ráðherrans í svari við fyrirspurn minni byggist á gamla verðbólguhugsunarhættinum, sem ríkisstjórnin virðist föst í [...] Það mæla bæði efnahagsleg rök og sanngirni með því að verðtrygging á lánunum til heimilanna verði alfarið bönnuð á næstu misserum.“

Svo mörg voru þau orð, en JS er fyrrverandi félagsmálaráðherra á árunum 1987-1994 og 2007-2008, félags- og tryggingamálaráðherra 2008-2009 og forsætisráðherra síðan 2009, og bar hún ábyrgð á ÍLS. JS átti sæti í ríkisfjármálanefnd ríkisstjórnar, svokallaðri súperráðherranefnd Geirs H. Haarde, ásamt Ingibjörgu Sólrúnu og Árna Mathiesen, og stóð að yfirlýsingunni, sem gefin var út í tengslum við lánaþyrngreiðslu norrænu seðlabankanna vorið 2008.

Með yfirlýsingunni skuldbatt íslenska ríkisstjórnin sig til að grípa til aðgerða, m.a. að draga úr útlánunum ÍLS. Þetta var eitt af skilyrðunum, sem norrænir seðlabankar settu fyrir fyrirgreiðslunni. Ríkisstjórn Íslands stóð ekki við loford sín, sem leiddi til þess að mikil tortryggnir ríkti í garð Íslands um haustið 2008 og efnahagskerfi Íslands hrundi. JS lét stóraukin útlán ÍLS sig litlu varða sumarið 2008 þrátt fyrir gefin loford í yfirlýsingu ríkisstjórnarinnar.

Þann 27. október 2008 skipaði svo JS fimm manna sérfræðinganefnd sem falið var að skoða leiðir til að bregðast við vanda lántakenda vegna verðtrygginga. Gylfi Arnbjörnsson, hagfræðingur og formaður ASÍ var formaður nefndarinnar. Þegar neyðarlögin voru til umræðu á Alþingi 6. október 2008 var uppi krafa um að verðtryggingin yrði tekin úr sambandi tímabundið. Þáverandi forsætisráðherra fól JS að skoða tillöguna um að taka verðtrygginguna úr sambandi en ekkert var gert. Höfuðábyrgðina á slæmri skuldastöðu heimilanna í dag bera Gylfi Arnbjörnsson, forseti ASÍ, og Jóhanna Sigurðardóttir. Þau hafa tekið stöðu með fjármálaþyrngingunum gegn almenningsi. Verðtryggingin hefur lagst af fullum þunga á skuldbætt heimili landsins, en fjármagnseigendur eru varðir að fullu. Ólöglegt er að selja almennum fjárfestum samkvæmt MiFID neytendalögjöfni afleiður, sem verðtryggð neytenda- og íbúðalán án alls vafa flokkast undir. Staðreyndin er sú að verðtryggð húsnæðislán til heimilanna hafa hækkað um meira en 40% frá 1. nóv. 2007 plús vexti á meðan það eru eingöngu vextir og engin verðtrygging á húsnæðislánunum annars staðar í heiminum. Ekki er líklegt að einhver önnur þjóð í heiminum láti þjóða sér svona fyrirkomulag.



Landsvirkjun auglýsir eftir samstarfsaðilum að verkefninu MARGAR HENDUR VINNA LÉTT VERK sumarið 2012.

Landsvirkjun hefur um áratugaskeið starfrækt sumarvinnuflokka ungs fólks. Hóparnir sinna viðhaldi, uppbyggingu og fegrun starfsstöðva Landsvirkjunar og vinna jafnframt að ýmsum samstarfsverkefnum víða um land. Samvinna sumarvinnuflokka Landsvirkjunar og félagsamtaka, sveitarfélaga og stofnana hefur skilað sér í auknum umhverfsgæðum og betri aðstöðu til útivistar og ferðamennsku.

Í boði er vinnuframlag sumarvinnuflokka og flokksstjórn yfir þeim. Verkefnin lúta að rektun, hreinsun, viðhaldi og öðrum umhverfisbótum ásamt ýmsum samfélagsverkefnum.

Óskað er eftir að samstarfsaðilar leggi fram vel skilgreind verkefni. Umsóknareyðublað með nánari upplýsingum er að finna á vef Landsvirkjunar, [www.landsvirkjun.is](http://www.landsvirkjun.is).

Nánari upplýsingar veitir Þóra María Guðjónsdóttir, í síma 515 9000, [thorag@lv.is](mailto:thorag@lv.is).

Umsóknarfrestur rennur út 30. apríl.

Umsóknareyðublað er að finna á [landsvirkjun.is](http://landsvirkjun.is)

## AF NETINU

### Víti til varnaðar

Læknar, sem þekktu til í Noregi, mæltu með því að ég skoðaði þennan nýja spítala og síðan til samanburðar annan norskán spítala sem væri „víti til varnaðar“, spítalann í Þrándheimi.

Sá spítali væri þannig til kominn, að líkt og ætlunin er að gera í Reykjavík, hefði verið farið út í „bútasam“ þar sem reynt væri að tjasla saman gömlum og nýjum byggingum með undirgöngum og lokuðum tengingum yfir götur á milli húsa.

Hins vegar hefði í Ósló verið brugðið á það ráð að finna stóra auða lóð sem næst stærstu krossgötum borgarinnar og landsins og hanna spítala alveg frá grunni, byrja með autt blað.

Og munurinn á þeirri lausn og bútasamnum í Þrándheimi væri sláandi, annar spítalinn mesti fyrirmyndarspítali Evrópu, hinn víti til varnaðar.

<http://omarragnarsson.blog.is>

Ómar Ragnarsson



# Mjólkin er að bursta þetta

Besti kalkgjafinn fyrir tennur og bein

Dagleg neysla kalkríkrar fæðu er, ásamt réttri  
tannhirðu, lykillinn að góðri tannheilsu.



**mjólk**  
er góð

# Sekur uns sakleysi er sannað

Samfélagsmál

Hrafn Jónsson  
laganemi við HÍ



Í bakþönkum Fréttablaðsins þann 24. mars lét Atli Fannar Bjarkason þær staðhæfingar falla að í eðli sínu færi jafnrétti aldrei út fyrir skynsamleg mörk og því beinlínis hlægilegt að gerast svo djarfur að tala um öfgafemínisma. Vill hann meina að ekki sé hægt að tala um öfgar fyrr en tilteknir hópar eru farnir að stunda innbrot og fremja aðra glæpi í þágu málstaðarins, s.s. að sprengja upp húsnæði Smáralindar þar sem því svipar til reðurs sé það skoðað úr loftmynd. Fyrr væri leikurinn einfaldlega ekki kominn út fyrir skynsamleg mörk. Telur hann baráttuna fyrir jafnrétti aldrei geta orðið öfgafulla. Ég spyr hins vegar: Snýst baráttu þessara hópa ennþá um jafnrétti eða er hún mögulega spröttin af hatri og ef til vill komin út fyrir skynsamleg mörk jafnvel þó Smáralindin standi enn í fullri reisu?

Í viðtali við fyrrum forseta okkar Íslendinga, Vigdís Finnbogadóttur, sem birtist í tímaritinu Monitor 22. mars, segist hún bæði vera kven- og karlréttindakona, sem kjósi jafnræði og telur hún vissar tegundir femínisma komnar út í öfgar. Hún hvetur fólk til að gæta varhugar þar sem öfgarnar geti eyðilagt góðan málstað. Getur mögulega verið að sannleikskorn leynist í þessum orðum fyrsta lýðræðiskjörna kvenforseta heims?

Það fór varla fram hjá neinum að í lok síðasta árs var þjóðþekktur og

vægast sagt umdeildur einstaklingur ákærður fyrir alvarlegan kynferðisglæp. Ekki leið á löngu þar til tilteknir aðilar sem kenna sig við femínisma höfðu tekið skýra afstöðu í málinu, fylkt liði gegn meintum geranda og vildu sumir hverjir helst hengja umræddan mann undir eins og það án dóms og laga. Aðeins örfáum klukkustundum eftir að fjölmiðlar greindu frá ákærinni eða 3. desember 2011 lét María Lilja Þrastardóttir, yfirlýstur femínisti, þau orð falla í pistli sínum á smugan.is að nú fylktu liði fylgdarmenn Gillz nauðgunarbrandar Karls og hrópuðu ofnotuð slagorð á borð við „saklaus uns sekt er sönnuð“. Samkvæmt Maríu Lilju og hennar sýn á jafnrétti er hornsteinn réttarríkisins og hin sígilda meginregla sem kveður á um að hver og einn sé saklaus uns sekt er sönnuð einungis ofnotað „hugtak“.

Nú ætla ég ekki að skipa mér í annað hvort „liðið“ enda ekki í verkahring annarra en lög-gæslufirvalda og ef til þess kemur þá dómstóla að leggja dóm á málið. Ég þori hins vegar að fullyrða að hver einasti sæmilega þenkjandi einstaklingur sem reiknað hefur dæmið til enda, geti ekki með nokkru móti hugsað sér að búa í samfélagi þar sem meginregla á borð við „sekur uns sakleysi er sannað“, er við lýði. Ástæðan er fyrst og fremst sú að af tvennu illu er þó öllu skárra að á meðal okkar gangi nokkrir sekir aðilar sem komast hafa hjá fullnustu refsingar fremur en að á bak við lás og slá sitji fjöldinn allur af saklausum einstak-

lingum. Ekki aðeins sviptir frelsinu heldur einnig ærunni.

Það er ástæða fyrir því að við setjum okkur sjálf lög og reglur. Við kjósum að lifa ekki í algjörri ringulreið réttaróryggis þar sem geðþóttaákvæðanir yfirvalda og sleggjudómar götunnar eiga síðasta orðið. Þó ákveðin aðilar telji lífs-skóðanir sínar æðri lögum okkar allra þá getur það varla talist nægilega gild ástæða þess að mannréttindum beri að víkja til hliðar.

Langstærstur hluti þess fólks sem í gegnum tíðina hefur barist fyrir réttindum okkar hefur notast við friðsamlegar aðferðir og tekist á á mál-efnalegum grundvelli. En svo koma þeir sem með ofstæki afskræma hugtak á borð við femínisma og draga heildina niður á blóðugan vígvöllinn. Skilaboðin eru svo idulega þau að hver sá sem dirfist að standa upp og stugga við slíkum aðgerðum er óvinur málstaðarins sem vinnur markvisst gegn jafnrétti. Rosa Parks, Martin Luther King, Mahatma Gandhi og Nelson Mandela voru öll róttæk þegar þau börðust fyrir auknu frelsi landa sinna. Ekkert þeirra lét hatur hins vegar blinda sig eða teyma út í öfgar. Öumdeilt er að árangur þessa fólks á sér vart hliðstæðu.

Góðir hlutir ávinnast ekki með herskáum og hatursfullum áróðursbrögðum í öfgafullri baráttu sem bæði er háð á lágu og ógeðfelldu plani. Slíkt gerir lítið annað en kynda undir hatri í samfélaginu. Tilgangurinn helgar ekki alltaf meðalið.



Góðir hlutir ávinnast ekki með herskáum og hatursfullum áróðursbrögðum í öfgafullri baráttu ...

# Mér er mismunað

Kjaramál

Anna Helga Sigfúsdóttir  
leikskólakennari



Ég er beitt misrétti af hálfu meirihluta borgarstjórnar, Besta flokksins og Samfylkingar. Af því að ég er leikskólakennari og félagi í Félagi leikskólakennara ætla borgin að fella niður greiðslur vegna yfirvinnu sem ég hef fengið greidda fyrir að matast með börnunum í leikskólanum og vinna í matartímanum mínum. Samstarfsfólk mitt sem situr á næsta borði fær áfram greitt fyrir að sleppa því að fara í matarhlé og borða með börnunum.

Á morgun, 1. apríl, tekur uppsögn á 2,5 klst. eftirvinnutímum (svokölluðu neyslhléi) gildi hjá félögum í Félagi leikskólakennara. Þessu svokallaða neyslhléi var komið á árið 2007 af borgarstjórn Dags B. Eggertssonar til þess að mæta mikilli starfsmannaeklu í leik-

Með þessum aðgerðum meirihlutans er ég og aðrir félagar í Félagi leikskólakennara í Reykjavík beitt hróplegu misrétti og ójafnræði. Í fyrstu var rökstuðningur meirihlutans fyrir þessari aðgerð sá að Félag leikskólakennara hafi í ágúst 2011 gert mjög góðan kjarasamning og að það hafi alltaf verið skilningur allra sem við samningsborðið sátu að í kjölfar þess góða samnings myndi neyslhléið falla niður.

Nú hefur komið fram í fjölmiðlum og meirihlutinn viðurkennt að það var alls ekki skilningur samningsaðila að fella ætti niður neyslhléið í kjölfar samningsins, heldur þvert á móti stóð til að leiðrétta starfskjör leikskólakennara í samræmi við starfskjör viðmiðunarstétta.

Jafnræðisregluna þekkja borgarfulltrúar meirihlutans mæta vel og hafa oftsinnis flaggað henni í máli sínu, sem dæmi má nefna þegar forgangur barna leikskólustarfsfólks var afnuminn en eitthvað virðast þeir hafa gleymt henni í þetta skiptið en hún styður



Að sjálfsgöðu eigum við að fá greitt fyrir að komast ekki í matarhlé eins og samstarfsfélagar okkar. Þetta er algjört sanngirnismál sem borgin ætti að sjá sóma sinn í að leiðrétta.

skólum borgarinnar. Í þessu felst viðurkenning á því að starfsfólk leikskóla sem matast með börnunum og kemst ekki í matarhlé á milli hálf tólf og hálf tvö fær greidda 10 yfirvinnutíma á mánuði.

Það kynnu sjálfsagt margir að halda það sjálfsagt mál að greiða starfsfólki aukalega fyrir að vinna í matartíma sínum og taka ekki matarhlé en það er nú ekki svo. Einungis Hafnarfjörður og Húsavík fylgdu fordæmi Reykjavíkurborgar í þessu máli og borguðu leikskólustarfsfólki sínu þessa aukatíma.

Fljótlega eftir efnahagshrun var það tekið af í Hafnarfirði en borgarstjórn Reykjavíkur „stóð vörð um neyslhléið“ og gekk svo langt að þegar 24 leikskólar voru sameinaðir í 11 á síðasta ári mátti oft heyra í rökstuðningi meirihlutans að þannig væri hægt að standa vörð um neyslhléið.

Jafnframt héldu borgarfulltrúar meirihlutans því fram að það væri alls ekki í kortunum að leggja neyslhléið niður þó svo að það myndi vissulega spara borginni töluverðar fjárhæðir.

Það kom okkur leikskólakennurum því verulega í opna skjöldu þegar meirihluti Besta flokksins og Samfylkingar tilkynnti í nóvember síðastliðnum að segja ætti leikskólakennurum og takið eftir, aðeins leikskólakennurum, upp neyslhléinu í þessum samfara launahækkunum nýundirritaðs kjarasamnings. Það sem kemur mest á óvart í þessu máli er að meirihlutinn ætla að fara þá ósanngjörnu og ómerkilegu leið að segja einungis einni fagstétt leikskólustarfsfólks upp þessu svokallaða neyslhléi en ekki öðrum en þetta er allt fólk með misjafna starfsreynslu og menntun en vinnur saman hlið við hlið að sömu störfum.

Ög ekki misskilja mig, ég gleðst sannarlega með öðru leikskólustarfsfólki sem fær áfram greitt neyslhléið og enginn okkar sem vinnur í leikskólum borgarinnar er of vel að launum okkar kominn.

algjörlega mál mitt. Jafnræðisregluna er að finna í 65. gr. stjórnarskrárinnar, sbr. 3. gr. stjórnskipunarlaganna nr. 97/1995, og hljómar svo:

Allir skulu vera jafnir fyrir lögum og njóta mannréttinda án tillits til kynferðis, trúarbragða, skoðana, þjóðernis- uppruna, kynþáttar, litarháttar, efnahags, ætternis og stöðu að öðru leyti. Konur og karlar skulu njóta jafns réttar í hvívetna.

Markmið reglunnar er að koma í veg fyrir mismunum á grundvelli þeirra atriða sem koma fram í 1. mgr. og annarra atriða sem gætu talist ómál-efnaleg.

Hér er orðið ómál-efnaleg lykilorðið því þessi mismunur sem ég og aðrir félagar í Félagi leikskólakennara verðum fyrir er með algjörlega ómál-efnalegum rökstuðningi.

Meirihluti Besta flokksins og Samfylkingar vill meina að vegna þess að Félag leikskólakennara hafi gert svo góðan kjarasamning í ágúst 2011 sé frekar hægt að lækka laun mín en Gunnu sem er félagi í Þroskaþjálfafélaginu og starfar við hliðina á mér við sömu störf í matartímanum. Þetta er vissulega launalækkun og fyrir mér er þetta svipað og að segja að Gunna sem er í hjónabandi þoli að fá lægri laun en Bára sem er einhleyp.

Klárlega náðust viðunandi kjarasamningar í ágúst á síðasta ári, en ennþá erum við leikskólakennarar með lægst launuðu háskólastéttum landsins og lægst launada kennarastétt landsins. Að sjálfsgöðu eigum við að fá greitt fyrir að komast ekki í matarhlé líkt og samstarfsfélagar okkar. Þetta er algjört sanngirnismál sem borgin ætti að sjá sóma sinn í að leiðrétta.

Ég vil að lokum minna borgaryfirvöld á að einungis 33% starfsfólks hjá leikskólum Reykjavíkur eru menntaðir leikskólakennarar, með því lægsta sem þekkist hér á landi og þörf er á átaki til þess að efla leikskólann og það starfsumhverfi sem borgin býður starfsfólki sínu.

Nánar á [urvalutsyn.is](http://urvalutsyn.is)

# VORFERÐ TIL PRAG

## 16-20 maí 2012

Tónleikar með Andreu Gylfa og tékkneskum tónlistarmönnum!

Ferð í tengslum við opinbera heimsókn forseta Íslands til Prag. Ötrúlega margt innifalið!

**FRÁ: 99.800 kr\***

á mann í tvíbyli með morgunverði á Orea Hotel Pyramida. \*\*\*\*

Önnur hótél:

- Hotel Coronthia \*\*\*\***  
Verð á mann í tvíbyli með morgunverði kr. 105.900.-
- Hotel Ramada \*\*\*\***  
Verð á mann í tvíbyli með morgunverði kr. 106.900.-
- Hotel Crystal Palace \*\*\*\***  
Verð á mann í tvíbyli með morgunverði kr. 112.800.-

\*Innifalið: Flug, gisting, morgunverður, göngu- og skoðunarferð um borgina, kokteilboð, tónleikar og íslensk fararstjórn.

ÚRVAL-ÚTSÝN

Lágmúli 4 108 Rvk | S. 585 4000 | [info@uu.is](mailto:info@uu.is) | [www.urvalutsyn.is](http://www.urvalutsyn.is)

[www.kaupumgull.is](http://www.kaupumgull.is)

# Græddu á gulli á Grand hótél! um helgina

Losaðu þig við það sem þú notar ekki lengur!  
Staðgreiðum allt gull, silfur, demanta og vönduð úr!

Vegna mikillar eftirspurnar

Verðum eftirtalda daga á 14. hæð í turninum Grand Hótel  
Laugardaginn 31. mars frá kl. 11:00 til kl. 19:00  
Sunnudaginn 1. apríl frá kl. 11:00 til kl. 19:00  
Mánudaginn 2. apríl frá kl. 11:00 til kl. 19:00



Kaupum gegn staðgreiðslu allt gull m.a hringa, hálsfestar, armbönd,  
gullmynt, Gold Quest gullmynt, stytur, kertastjaka o.fl



## FRÍTT VERÐMAT!

Engin skuldbinding til að selja.



Kaupum gömul og ný úr eins og Rolex, Breitling, Cartier,  
Patek Philippe ásamt öllum gullúrum.



Kaupum alla demanta



**Erum á 14. hæð í turninum á Grand Hótel**



Upplýsingar og tímapantanir  
Sverrir s. 661-7000



# Draumurinn um raforkusölu til Evrópu

## Orkumál

Porbergur Steinn Leifsson  
verkfæringur



Hinn ágæti jarðvegsfræðingur, Ólafur Arnalds, skrifar grein í Fréttablaðið 2. mars, þar sem hann finnur hugmyndinni um sölu á raforku til Evrópu flest til for-áttu. Því miður eru slæmar villur, jafnvel öfugmæli í flestum tölu-liðum í greininni. Það er reyndar ekki skrítið þó leikmönnum skriki fótur því umræðan um orkumál er almennt mjög ómarkviss og lítt upplýsandi og engar tæknilegar forsendur liggja fyrir um þetta tiltekna mál. Eg ætla því að nýta tækifærið til að leiðrétta misskilning sem er í gangi um þessi mál með beinni tilvísun í tölu-liði Ólafs.

- Með orkusölu um sæstreng verður Ísland eins og Nýlenda.** Nei, með sæstreng er flutt út fullunnin vara á margföldu kostnaðarverði af okkur og á okkar forsendum. Nær væri að kalla álverin nýlenduherra því þau borga einungis kostnaðarverð fyrir raforkuna, langt undir markaðsverði í Evrópu.
- Raforkuverð til almenninga mun margfaldast.** Þetta er rétt, en íslenskur almenningur mun í framtíðinni aðeins nota um 5% heildaraforkunnar (1/20). Almenningur fær því hverja krónu sem hann greiðir aukalega vegna herra verðs allt að 20 falda til baka, þ.e.a.s. ef orkuauðlindirnar verða í almenningseign, öfugt við t.d.

sjávarauðlindina í dag. Það yrði stórkostlegur lífskjaraþati að fá að borga t.d. hálf milljón aukalega fyrir orkuna en fá þá jafnframt 5 til 10 milljónir til baka frá „nýlenduherrunum“, t.d. í formi lægri tekju- og virðisaukaskatts.

- Orkutap um sæstrengi er of mikið.** Tap við orkuflutning yfir hafið verður líklega 5 til 10%. Stærsti hluti orkunnar sem fluttur yrði út er hinsvegar umframorka sem annars rynnir framhjá virkjunum hér á landi í flóðum og í góðum vatnsárum. Þar sem raforkumarkaðurinn hér á landi er takmarkaður að stærð og engin tiltæk varaorka er framleiðslugetan miðuð við þurrustu vatnsárin. Í um nýu af hverjum tíu árum er því til umframorka sem hægt er að nýta með því að tengjast raforkukerfum sem reida sig ekki að öllu leyti á jarðgufu eða vatnsafl. Orkutap við flutning um sæstreng er miklu minna en sú umframorka sem vinnst með betri nýtingu kerfisins hér á landi. Þannig myndi t.d. manngerði fossinn mikli í Hafrahvamagljúfri, sem myndast öll haust þegar Hálslón fyllist, nær hverfa og sú „orkusóun“ í staðinn nýttast í að lýsa upp stræti Evrópu. Þessi aukna nýting vatnsins í Hálslóni myndi auk þess hjálpa mjög til við að gera Jökulsá á Dal að einni stærstu og bestu laxveiðiá landsins.
- Orka til útflutnings um streng er ekki til.** Það er miklu meiri vatnsorka til en gert er ráð fyrir í t.d. Rammaáætlun. Fjölmargar endurbætur og viðbætur við

núverandi kerfi eru ekki inni í neinum áætlunum, auk fjölda umhverfisvænna virkjanakosta sem enn hafa ekki verið skoðaðir, en verða hagkvæmir við herra orkuverð. Þá mun sveigjanleiki útflutningsins valda því að núverandi kerfi getur framleitt mun meiri orku en það gerir nú inn á lokað takmarkað kerfi. Ef þetta dugar ekki, þá getum við eftir um 20 ár byrjað að loka einhverjum álverunum, þ.e.a.s. ef þau geta þá ekki geta borgað

nætur, þegar jafnvel væri hagstætt að flytja inn rafmagn til Íslands. Nefna má að í mörgum árum flytja Norðmenn inn meiri raforku en þeir flytja út, en verðmunurinn er margfaldur. Í Evrópu er raforka að mestu framleidd með kjarnorku, kola og olústöðum, auk vindmylla. Engin þessara orkuvera geta aukið eða minnkað framleiðslu sína eftir þörfum markaðarins. Því er sveiflum, t.d. milli dags og nætur, mætt með því að

nýta enn meira af því vatni sem nú rennur framhjá. Strengur með flutningsgetu upp á 500 til 1.000 MW hefur því líklegast óveruleg áhrif á mögulega framleiðslu til annarra nota, verði afl núverandi virkjana jafnframt aukið. Í Noregi er að jafnaði flutt út minna en 10% af þeirri orku sem hægt væri að flytja um strengina þaðan.

Ólafur nefnir réttilega að íslenska vatnsorkan sé ekki stór hluti raforkuþarfar Evrópu, en allir hlutir samanstanda af mörgum smáum. Allir jarðarbúar verða að leggja sitt lóð á vogarskálarnar, sérstaklega þegar það er þeim líka hagstætt efnahagslega, og bætir nýtingu takmarkaðra endurnýjanlegra orkulinda heimsins.

Auðvitað kunna að vera annmarkar á útflutningi um sæstreng, tæknilega, stofnkostnaður mikill, rekstur ótryggur og orkuverð óvissu háð. Það eru hins vegar líklega svo miklir hagsmunir fólgnir í þessum möguleikum fyrir almenning að rétt og skylt er að kanna þetta mjög vel. Þegar niðurstaða liggur fyrir tökum við ákvörðun út frá réttum forsendum. Það sem gerir þetta fyrst og fremst áhugavert er hið sérstaka eðli íslenska raforkukerfisins sem myndi hafa mikil jákvæð samlegðaráhrif, yrði það tengt við hið gjörólíka kerfi Evrópu. Þetta virðist Ólafur, eins og svo margir aðrir, því miður ekki hafa áttað sig á, enda liggja nær engar upplýsingar um þetta fyrir. Það er allt í lagi að láta sig dreyma stóra drauma um framtíðina, þó allir draumar rætist ekki, annars værum við sennilega enn á steinöld.

Auðvitað kunna að vera annmarkar á útflutningi um sæstreng, tæknilega, stofnkostnaður mikill, rekstur ótryggur og orkuverð óvissu háð. Það eru hins vegar líklega svo miklir hagsmunir fólgnir í þessum möguleikum...

byggja dæluvirkjanir (e. pumped storage) sem framleiða rafmagn á daginn en nota rafmagn til að dæla vatni upp í lón á nóttunni. Þarna er tapid á m.k. 20%, þ.e.a.s. virkjanirnar skila 20% minni raforku en þær nota.

- Íslensku vatnsaflsvirkjanirnar gætu hugsanlega komið í stað þessara „orkueyðingarstöðva“ í Evrópu.** Eingöngu þarf þá að auka uppsett afl í núverandi virkjunum hér, en það er í flestum tilfellum mun ódýrara á hverja afleiðingu (MW) en að byggja dælustöðvar í Evrópu. Aukið uppsett afl, sem hefur hverfandi umhverfisáhrif, myndi auk þess stórauka umframorkuna með því að gera kleift að

byggja dæluvirkjanir (e. pumped storage) sem framleiða rafmagn á daginn en nota rafmagn til að dæla vatni upp í lón á nóttunni. Þarna er tapid á m.k. 20%, þ.e.a.s. virkjanirnar skila 20% minni raforku en þær nota.

## Þjóðarskútan Kúttar Sigurfari í kröppum sjó

### Mening

Árni Múli Jónasson  
bæjarstjóri á Akranesi



Á Akranesi er varðveitt eina skipið úr þilskipastóli Íslendinga frá fyrri tíð. Þetta er Kúttar Sigurfari, en þessi gamla skúta og háu möstrin hennar, sem ber við himin á Safnasvæðinu á Akranesi, er fyrir löngu orðin eitt helsta tákn bæjarins. Hin 127 ára saga kúttersins er merkileg og viðburðarík og víða bar hann hrausta og sæbarða skútukarla með salt og hrim í skeggi og björg að landi, uns hann loks lagðist varanlega í höfn þegar hann var fluttur á Safnasvæðið á Akranesi árið 1975. Og þar er sá gamli enn, almenningi til skoðunar og skemmtunar og menntunar; einstakur og ómetanlegur þáttur í varðveislu og miðlun fróðleiks um atvinnusögu og menningu íslenskrar þjóðar.

Þegar líða tók að 120. ári kúttersins fór að bera á umtalsverðum skemmdum á skipinu, enda hafði það þá lengi staðið óvarið gegn óblíðu íslensku veðri og engin efni eða olíur virtust ná að verja það frosti og snjó, vatni og vindum. Gerðar hafa verið sérstakar skoðanir á ástandi skipsins og allar segja þær sömu sögu. Að óbreyttu, og raunar mjög fljótlega, verður kúttarinn orðinn ónýtur, eða a.m.k. svo illa farinn að hættu getur skapast af honum fyrir börn og fullorðna og því er óhjákvæmlegt að fjarlægja skipið af Safnasvæðinu á næstu misserum ef ekkert verður að gert.

Þann 16. janúar 2007 var undirritaður samningur menntamálaráðuneytisins og Akraneskaupstaðar um endurgerð Kúttars Sigurfara og var með þeim samningi að því stefnt að koma skipinu í sjófært ástand. Höfst þá frekari undirbúningur þessa verkefnis, en þó var ljóst að þessi fjárhæð myndi

hvergi nærri duga til að klára það og því þurfti að tryggja frekari fjárframlög. Nánari skoðun á skipinu leiddi svo í ljós að ástandi þess hafði hrakað hraðar en áður hafði verið talið; skemmdir á því voru mun meiri og kostnaður við endurgerð því talsvert meiri en fyrri áætlanir gerðu ráð fyrir.

Áföll í efnahag þjóðarinnar síðustu ár hafa svo endanlega kollvarpað fyrri hugmyndum um uppbyggingu og endurgerð Kúttars Sigurfara í þeirri mynd sem lagt var upp með. Forsendur fyrir fjárhagslegri aðkomu annarra aðila, sjóða og fyrirtækja hafa enn fremur mikið veikt eða brostið. Enn hefur ekki náðst niðurstaða

því loknu endurbætur og viðgerðir á því. Hugað yrði að öðrum verkefnum samhliða þessu og má nefna sem möguleika í því sambandi sýningu og fræðslu eða nokkurs konar safn um sögu Kúttars Sigurfara og skútuöldina. Það er þó ljóst að ekki verður hafist handa við þetta verkefni án aðkomu og þátttöku ríkisins. Verkefnið er einfaldlega stærra en svo að eigendur skipsins ráði við það einir.

Tími til að taka ákvarðanir um framtíð Kúttars Sigurfara er knappur því að hann er að grotna hratt niður. Valið stendur á milli þess að hefja, helst strax á þessu ári, framkvæmdir sem miða að því að koma skipinu í skjól eða að taka

Tími til að taka ákvarðanir um framtíð Kúttars Sigurfara er knappur því að hann er að grotna hratt niður. Valið stendur á milli þess að hefja, helst strax á þessu ári, framkvæmdir sem miða að því að koma skipinu í skjól eða að taka ákvörðun um að hluta skipið niður...

um hvert framhaldið á að verða og á meðan versnar ástand kúttersins.

Starfshópur, sem skipaður var af eigendum kúttersins (Akraneskaupstaður 90% og Hvalfjarðarsveit 10%) í febrúar árið 2010 og í sátu einstaklingar sem hafa sérþekkingu á þessu sviði, komst að þeirri niðurstöðu að bráðnaðsýnlegt og brýnt væri að koma skipinu í skjól til að verja það frekari skemmdum. Hópurinn leggur til að byggt verði yfir kúttarinn en að því loknu megi taka langan tíma að vinna að endurbótum hans. Slík endursmiði yrði í raun mjög áhugaverð og fróðleg og aðdráttar-afl í sjálfu sér fyrir almenning og ferðafólk að fylgjast með og jafnvel taka þátt í.

Þær tillögur sem nú er unnið eftir miða þess vegna að því að koma skipinu í skjól og hefja að

ákvörðun um að hluta skipið niður og fjarlægja af Safnasvæðinu og/ eða líta svo á að skipið sé ónýtt og farga því. Hér þarf að vinna hratt og því er mikilvægt að allir sem að málinu koma séu meðvitaðir um stöðu þess og þá ekki síst íbúar á Akranesi, sem mega ekki til þess hugsa að Kúttar Sigurfari hverfi af sjónarsviðinu.

Eg vil því að lokum skora á mennta- og menningarmálaráðuneytið og alla þá sem áhuga hafa á varðveislu og miðlun íslenskrar atvinnu- og menningarsögu, viðhaldi gamalla tréskipa og gamals verklags við smíði þeirra og skilja mikilvægi alls þessa fyrir sjálfsmynd þjóðarinnar að koma nú skjótt og rösklega að því með eigendum Kúttars Sigurfara að forða því menningarslysi að hann ónýttist í höndunum á okkur.

## Að fjalla um tónlist

### Mening

Guðmundur Steinn Gunnarsson  
tónskáld



Ég hef heyrt fólk sem er eldra þegar a.m.k. fjórir menn voru öruggir fastagestir á alla tónleika í klassíska geiranum. Þeir voru gagnrýnendur fyrir blöðin fjögur. Fólk í ýmsum menningargeirum talar um það hvernig það var mun meiri umræða um menningu og listir í aðalfjölmíðlunum áður fyrr. Sjálfan rámar mig í fylgirit með blöðum sem fjölluðu af því-líkri dýpt um menningarmál að ég þurfti sem unglingur að klífa langt upp í hillu að ná í orðabók til þess að skilja hvað var sagt.

Nú er öldin önnur og menningarumfjöllun er eins og fjöggra blaða smárar innan um fréttir af nýjasta kynlífsmyndbandinu sem fannst með hinum og þessum nafntoguðu einstaklingum. Það er samt ekki laust við að smáarnir séu heldur fólleitt núorðið. Mega þeir muna ffil sinn fegri eða er það bara ímyndun einhvers sem er ekki nógu gamall til að muna?

Þá sjaldan að eitt af þeim síðustu stráum sem eftir standa af tónlistarrýni birtast á síðum blaðanna eða heyrast í útvarpi veltir maður því fyrir sér hvort það væri ekki alveg eins gott að sleppa þeim, hvort þeir geri nokkuð fyrir menninguna yfir höfuð?

Ítalska tónskáldið Luciano Berio lét eitt sinn hafa eftir sér að það sem hann vildi helst að Ítalir flyttu út væri tónlistargagnrýni. Sú staða sem hann tók eftir að gagnrýnendur víða lentu í virtist vera svo óbærileg að hún hlyti að leiða af sér mannvösku. Það er eitthvað óeðlilegt við að eina sem felst í starfslýsingu einhvers sé að segja hvað honum finnst um samtímalistamenn. Því að til að kritik sé einhvers virði þarf hún að spretta upp úr virðingu fyrir viðfangsefnum.

Ef ég missi af tónleikum er gaman að heyra frá öðrum hvað

þar fór fram, finna einhvern þef af því. Auðvitað er ekki slæmt ef góður penni getur komið slíkri upplifun vel í orð sem gerist á tónleikum. Það sem gagnrýnandinn bætir ofan á er „sérþekking“. Hann reynir að búa til eitthvað sem sumir myndu kalla „kennigaramma“ og nefna einhver nöfn eða gefa sér tæknilegar forsendur fyrir því sem viðkomandi er að segja. Þetta er allt gott og blessað nema þegar þessi sérþekking er bara hreinlega ekki fyrir hendi og gagnrýnandi hendir fram fullyrðingum um eitthvað sem er utan sérþekkingar viðkomandi,

Það er eitthvað óeðlilegt við að það eina sem felst í starfslýsingu einhvers sé að segja hvað honum finnst um samtímalistamenn.

viðurkennir ekki fáfræði sína á ákveðnu sviði og hreinlega bara lýgur tilviljanakennt. En stundum er ekkert eftir nema „mér finnst“ og „mér fannst“ en af hverju þarf sérstaka stétt manna til að sjá um það að finnast eitthvað? Eru ekki allir jafn góðir í því?

Það að lýsa tónlist getur verið eins og að lýsa litum fyrir blindum manni. Þegar samtímatónlist er annars vegar er það jafnvel erfiðara. Þó ég lifi og dvelji í samtímatónlist eru strauar og stefnur svo óteljandi að það er ómögulegt að nokkur maður geti haft þá yfirburða þekkingu á allri samtímatónlist að hann geti sest í einhvers konar dómarsæti.

Það er ekki bara að tónlistargagnrýnendur á Íslandi þekki lítið af tónlist eftir 19. öldina heldur er sú hugmynd sem þeir hafa um sjálfa sig ennþá á 19. öldinni. Eins og allir sitja við sama borð og einn fagmaður geti lýst leiknum og leikið einhvers konar dómara. Sú hugmynd er orðin ósköp þreytt og eftir því þreytandi.



„Afburða hönnun“



product  
design  
award

2011

**AEG**  
FULLKOMIN LÖGUN OG LEIKNI

# NÝ OG STÍLFÖGUR ELDHÚSTÆKI FRÁ AEG SEM GERA GOTT ELDHÚS ENN BETRA

Nýju ofnarnir frá AEG búa yfir miklum fjölbreytileika í lögun og leikni. Nýtanlegt innra rými ofnanna er nú 30% stærra en áður og eru þeir nú 74 lítrar að stærð án þess að ummál þeirra hafi aukist.



3 LÍNAN

**Fjölkerfa blástursofn sem er sérstaklega einfaldur og auðveldur í notkun og allri umgengni**

8 aðgerðir • blástur með elementi • blástur með undirhita (pizza stilling) • undir og yfirhiti • undirhiti • affrysting • grill einfalt • grill tvöfalt • grill og blástur • rafeindaklukka • sökkhnappar • þrefalt gler í ofnhurð - kaldari framhlið. Íslensk notendahandbók.



5 LÍNAN

**Fjölkerfa blástursofn með hraðhitakerfi, sérstaklega þægilegur í notkun og allri umgengni**

9 aðgerðir • blástur með elementi • blástur með undirhita (pizza stilling) • undir og yfirhiti • undirhiti • affrysting • grill einfalt • grill tvöfalt • grill og blástur • hraðhitun • barnalæsing á stillingum • rafeindaklukka • sökkhnappar • þrefalt gler í ofnhurð - kaldari framhlið.

**Einnig fáanlegur með sjálfhreinsikerfi.** Íslensk notendahandbók.



7 LÍNAN

**Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli og hjálparkokki með sjálfvirkum uppskriftum**

12 aðgerðir • blástur með elementi • blástur með undirhita (pizza stilling) • undir og yfirhiti • undirhiti • affrysting • grill einfalt • grill tvöfalt • grill og blástur • hæg eldun (slow cook) • frosin matvæli • halda heitu • spareldun (ECO Roasting) • barnalæsing á stillingum • stafrænn upplýsingaskjúr • fjórfalt gler í ofnhurð - kaldari framhlið.

**Einnig fáanlegur með sjálfhreinsikerfi og sem gufuofn.** Íslensk notendahandbók.



9 LÍNAN

**Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli, hjálparkokki með sjálfvirkum uppskriftum og sjálfhreinsikerfi**

18 aðgerðir - Multifunction • blástur með elementi • blástur með undirhita (pizza stilling) • undir og yfirhiti • undirhiti • affrysting • grill einfalt • grill tvöfalt • grill og blástur • hæg eldun (slow cook) • frosin matvæli • halda heitu • spareldun (ECO Roasting) • hefun • brauðbakstur • gratenering • þurrkun (ávextir/grænmeti) • diskahitun • niðursuða • barnalæsing á stillingum • stafrænn upplýsingaskjúr • fjórfalt gler í ofnhurð - kaldari framhlið.

**Einnig fáanlegur sem gufuofn.** Íslensk notendahandbók.

## AÐ ELDA MEÐ AEG

Þegar þú eldar með AEG máttu búast við framþróaðri tækni, flottri hönnun og fjölmörgum stillingarmöguleikum sem bjóða upp á svo margt, margt fleira.

## FULLKOMIN HÖNNUN

AEG ofnarnir eru hannaðir til að skara fram úr á öllum sviðum. Þeir eru einstaklega fjölhæfir, áreiðanlegir og þar að auki glæsilegir útlits.

## AEG HELLUBORÐ AF ÖLLUM STÆRÐUM OG GERÐUM

Ný glæsileg lína helluborða frá AEG býður upp á fullkomnustu tækni, hvort sem þú velur spansuðu- eða venjulegt hraðsuðuhelluborð eða fyrir gas þá er úrvalið mikið og útfærslurnar fjölbreyttar.



VERSLANIR OG  
UMBOÐSMENN  
UM LAND ALLT

**ORMSSON**

LÁGMÚLA 8 • SÍMI 530 2800  
www.ormsson.is

# Þetta er bara spurning um vilja

Stífar æfingar fyrir Ólympíuleika komu ekki í veg fyrir að **Ásdís Hjálmsdóttir** útskrifaðist með hæstu einkunn sem gefin hefur verið úr lyfjafræði og uppskar 10 fyrir meistaraverkefni sitt. **Hólmfríður Helga Sigurðardóttir** komst að því að spjótkastarinn á sér fleiri háleita drauma, svo sem þann að þróa lyf sem gæti bjargað fjölda kvenna í þróunarlöndum frá því að látast af barnsförum.

**H**ún mætir til fundar við blaðamann beint úr tíma í Háskóla Íslands, þar sem hún kennir verklega lífeðlisfræði og kúrsinn „Íþróttir og lyf“ í lyfjafræðideild. Hann fjallar um áhrif lyfja sem eru á bannlista. Þar sameinast einmitt tvö af áhugamálum Ásdísar, íþróttir og áhrif lyfja á líkamann. „Ég fór ekki í lyfjafræði til þess að ná mér í einhverja háskólagráðu. Ég hef ofboðslega mikinn áhuga á lífeðlisfræði og öllu því sem á sér stað í líkamanum. Ég var alveg búin að ákveða að fara í lyfjafræði áður en ég fór í menntaskóla,“ segir Ásdís og klykkir út með setningu sem margir vildu geta sagt sjálfir. „Ég hef aldrei upplifað þetta „oh, ég veit ekkert hvað ég á að gera í lífinu“ sem svo margir þekkjá.“

## Allir geta það sem þeir vilja

Ásdís útskrifaðist nú í febrúar með meistaragráðu í lyfjafræði frá Háskóla Íslands, fékk hæstu einkunn sem gefin hefur verið og 10 fyrir lokaritgerðina sína. Samt var hún ekki með námið í fyrsta sæti, heldur lét æfingarnar alltaf hafa forgang. „Metnaður í námi og metnaður í íþróttum fara oft saman. Ég held að það sé keppnis-skapið sem stjórnar því. Reyndar hef ég séð nokkuð mörg frávík frá þessari reglu, til dæmis á meðal fótboltastráka, en það er önnur saga,“ segir Ásdís og glóttir. „Þetta er allt spurning um tíma-stjórnun og vinnu. Maður getur gert allt sem maður vill. Það er bara spurning um að vilja það nógu mikið. Ég hef alltaf haft metnað fyrir því að gera vel í skólanum.“

## Lengi stefnt á Ólympíuleika

Frá barnsaldri hefur Ásdís vitað vel hvað hún vill og hvert hún stefnir. Hún var ekki nema þrettán ára þegar hún setti sér það markmið að fara á Ólympíuleikana. „Þá var ég að kasta kringlu og var ekki að kasta nema um 30 metra, sem er langt frá Ólympíulágmarkinu, sem er um 60 metrar. Ég efaðist samt ekki í eitt sekúndubrot um að ég ætti eftir að fara á Ólympíuleika. Ég var ekkert undrabarn í íþróttum, þetta var hörkuvinna og ég fékk ekki á Ólympíuleika fyrr en 10 árum seinna, í Peking árið 2008.“

Þótt hún hafi ekki efast um það sjálf að hún kæmist á Ólympíuleikana segir hún aðra stundum hafa reynt að draga úr sér. „Auðvitað hef ég kynnst fólki í gegnum tíðina sem hefur efast um mig. En það skiptir engu máli hvað fólk heldur. Það eina sem skiptir máli er hverju þú trúir sjálfur. Ef maður tekur gagnrýni inn á sig fer maður að efast og ef maður trúir ekki á sig sjálfur getur maður ekkert. „Hvort sem þú heldur að þú getir það eða að þú getir það ekki, þá hefur þú rétt fyrir þér“ er frábært orðatiltæki.“

## Glimukóngurinn Hjálmur

Einn af helstu stuðningsmönnum Ásdísar frá barnsaldri var faðir hennar, Hjálmur Sigurðsson, glímumaður með meiru. „Pabbi minn var glímukóngur árið 1974, en hann var sérstaklega þekktur fyrir það í glímuheiminum hvað hann glímdi fallega. Hann fékk oft fegurðarverðlaun fyrir það,“ segir Ásdís.

Hjálmur hafði óþrjótandi áhuga á íþróttum og studdi þétt við bakki á Ásdís strax þegar hún byrjaði að æfa íþróttir á barnsaldri. „Hann var aðdáandi minn númer 1,2 og 3. Þegar ég var lítill fór pabbi oft með mér út á kastvöll og fylgdist með mér æfa mig.“

Hún er með það á hreinu að



VEIT HVAD HÚN VILL Ásdís var 13 ára þegar hún setti sér það markmið að fara á Ólympíuleikana. Það varð að veruleika tíu árum seinna. Hún tekur þátt í Ólympíuleikumum í annað sinn í sumar og stefnir hærra. Í dag er hún í níttjándra sæti á lista bestu spjótkastara heims.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

stuðningurinn hafi skipt sköpum fyrir hana á leið hennar til afreka. „Pabbi á stóran þátt í þessu, því hann gaf mér tækifæri. Hann ýtti mér aldrei áfram en gerði allt sem hann gat til að gera æfingarnar sem auðveldastar fyrir mig. Þannig hjálpaði hann mér að verða góður íþróttamaður.“

vera farinn. En ég vil alls ekki að hann gleymist. Margir eru tví-stígandi í kringum mig í sambandi við að ræða um hann, en ég vil ekki að þetta verði tabú í kringum mig. Ég vil að börnin mín, sem ég vonandi eignast í framtíðinni, viti allt um hann afa sinn. Pabbi var þunglyndur, átti ofboðslega erfitt,

ég var komin. Það hefði allt verið til einskis. Hann hefði viljað að ég héldi áfram. Sem er auðvitað alveg rétt, því ég er bara rétt að byrja.“

## Uppreinsarseggur í laumi

Fyrir um ári síðan bættist góður lífsstyrkur við stuðningsmannahóp Ásdísar, þegar nuddarinn,

í tungunni. Og það er ekki möguleiki að ég muni nokkurn tímann láta einhvern stinga nál í gegnum tunguna á mér aftur. Það er alveg á kristaltæru!“

## Vill vinna gegn mæðradauða

Ásdís sér fyrir sér að hún eigi að minnsta kosti tíu góð ár eftir í spjótkastinu og ætlar ekki að láta Ólympíuleikana í sumar verða sína síðustu. Í þessum skrifuðu orðum er hún í 19. sæti á lista yfir bestu spjótkastara heims og hún ætlar sér að klifra áfram. Þetta þýðir að sjálfsögðu ekki að hún ætli að láta sér nægja að stunda æfingar, heldur ætlar hún að „dúlla sér“ í doktorsnámi, sem hún hyggst hefja strax næsta haust. Hana langar að halda áfram með efni meistaraverkefnis síns. „Ég hef verið að gera tilraunir á rottum við þróun á lyfi sem hefur áhrif á samdrátt í legi. Þetta tengist beint blæðingum úr legi eftir fæðingu, sem er algengasta dánarorsök kvenna eftir fæðingu,“ útskýrir Ásdís af ákafa og augljóst að efnið er henni hjartans mál. „Yfirleitt þegar talað er um að kona deyi af barnsförum er það þetta sem gerist, henni beinlínis blæðir út. Hugmyndin er að þróa lyfjaform sem væri hagkvæmt að nota í þróunarlöndunum, þar sem mæðradauði er enn talsvert algengur. Þetta yrði líklegast nefuði sem ekki þarf að geyma í kæli og hver sem er getur gefið,“ segir Ásdís og lýsir því að hingað til hafi einungis þjálfað heilbrigðisstarfsfólk getað gefið sambærilegt lyf í sprautuformi og það þurfi að geyma í kæli, sem sé sjaldnast fyrir hendi í þróunarlöndunum. „Það yrði að sjálfsögðu algjör draumur ef þetta gengur allt upp og lyfjaformið kæmist í notkun. Ég gæti þá að minnsta kosti verið sátt við að vita að ég hafi lagt eitthvað af mörkum við að gera heiminn að pinulítið betri stað.“



Við pabbi vorum mjög nánin, en veikindi hans voru ekki alltaf uppi á borðinu. Ég vissi ekki af þeim fyrr en á unglingsárum. Þegar við bjuggum saman reyndi ég að gera það sem ég gat til að hjálpa honum, en hann vildi ekki hjálp.

## Mesta áfall lífsins

Hjálmur fyrirfór sér 2. mars árið 2006, eftir áralanga baráttu við þunglyndi. Fráfall hans varð Ásdísi gríðarlegt áfall, enda voru þau feðgin nánin. „Mamma og pabbi skildu árið 2001, þegar ég var að byrja í menntaskóla. Þá flutti ég með pabba,“ útskýrir hún. Hún var sextán ára á þessum tíma, en eldri systkini hennar þrjú voru öll komin á fullorðinsár og höfðu hafið sitt eigið líf fjarri foreldrahúsum. Árið 2004 fékk Hjálmur starf sem tómsunda- og æskulýðsfulltrúi á Skagaströnd og fluttist þangað, en fram að því bjuggu þau feðgin tvö saman. „Við pabbi vorum mjög nánin, en veikindi hans voru ekki alltaf uppi á borðinu. Ég vissi ekki af þeim fyrr en á unglingsárum. Þegar við bjuggum saman reyndi ég að gera það sem ég gat til að hjálpa honum, en hann vildi ekki hjálp,“ segir Ásdís. Henni þykir mikilvægt að tala um pabba sinn og veikindi hans. „Ég vil tala sem mest um hann. Mér finnst ofboðslega leiðinlegt að vera búin að missa pabba minn, að hann skuli

en vildi ekki leita sér hjálpar. Mig langar að sýna öðrum að það er þess virði að gera það, því að hlutirnir geta farið svona.“

## Þrjú erfið ár

Árið 2006 var því Ásdísi gríðarlega erfiður tími. „Þetta ár fór algjörlega í vaskinn hjá mér. Ég átti mjög erfitt. Ég hafði líka meiðst árið 2005, fékk álagsbrot í ökklaun, sem lækna sögðu mér að væri ekki víst að myndi nokkurn tímann gróa. Ég stóð því frammi fyrir því að ferli mínum gæti verið lokið. Ég var að jafna mig á þessu þegar pabbi dó. Árið 2007 þurfti ég svo að fara í stóra aðgerð á olnboga, þannig að þessi ár, 2005, 6 og 7 voru virkilega erfið. En svo náði ég mér á strik árið 2008, náði lágmarkinu á Ólympíuleikana en svo tóku olnbogameiðslin sig upp aftur skömmu fyrir leika. Á þeim tímapunkti hefði ég getað sest niður og gefist upp. Mig langaði dálítið til þess. En það sem ég notaði til að hvetja mig áfram var allt það sem pabbi hafði gert til að auðvelda mér að komast þangað sem

íþróttifræðingurinn og einkahljálparinn Víðir Þór kom inn í líf hennar. Þau eiga vel saman, lifa og hrærast bæði tvö í heimi íþróttanna. Hvorugt reykja þau heldur né drekka. Þá reglu brýtur Ásdís bara í september, sem er eini mánuður ársins sem Ásdís smakkar hugsanlega áfengi. „Í þeim mánuði er ég hvorki að æfa né keppa svo ég leyfi mér aðeins að lifa eðlilegu lífi,“ útskýrir hún. „Annars á þessi áfengislaus lífsstíll svo vel við íþróttirnar. Það er bara þannig.“

Í henni blundar sennilega samt lítið uppreinsarseggur, því á meðan hún talar glíttir í gulan pinna inni í munnum á Ásdísi. Þega líður á samtalið stenst blaðamaður ekki mátið að spyrja. Ertu með gat í tungunni? „Já, ég var í 10. bekk þegar þessi kom. Ég er reyndar líka með þrjú tattú og gat í naflanum,“ uppljóstrar hún. „Ég hef oft verið spurð af hverju ég tek hann ekki úr mér. Það er eiginlega bara vegna þess að kannski, mögulega, mun mig einhvern tímann aftur langa til að hafa pinna

SPÁNN



## FERÐA LEIKUR

Skráðu þig í Netklúbb Express ferða og þú gætir unnið ferð fyrir tvo til Costa Brava!

Flug og gisting í viku.  
Dregið 15. júní.

# COSTA BRAVA

## AUKAFLUG! FÖSTUDAGINN 1. JÚNÍ!

BROTTFÖR 4. JÚNÍ - UPPSELT  
BROTTFÖR 8. JÚNÍ - ÖRFÁ SÆTI LAUS

Costa Brava hefur hlotið stórkostlegar móttökur og greinilegt að þessi fjölskylduvæna sólarparadís fellur vel í kramið hjá íslenskum ferðalöngum. Uppselt er í fyrstu ferðina 4. júní og örfá sæti laus í ferðina 8. júní. Við hjá Express ferðum höfum því brugðið á það ráð að bæta við aukaflogi þann 1. júní.

BÓKAÐU  
NÚNA!  
TAKMARKAÐ  
SÆTAFRAMBOÐ



★★★★  
Costa Encantada  
Aparthotel

Verð á mann í 7 daga, frá

**84.700 kr.**

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna og 2 börn,  
2 - 11 ára í fjölskylduherbergi í viku.  
Flögið út 8. júní.



Borgarferð

## Með Helga Björns í menningarborginni Berlín

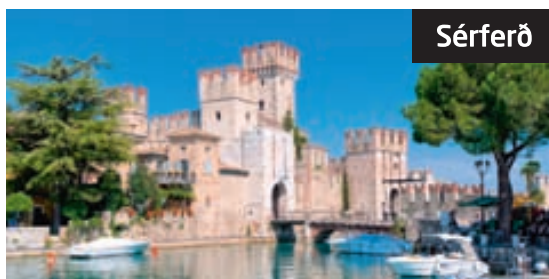
Helgi Björns ætlar að leiða farþega um áður óþekktar slóðir hinnar frábæru Berlínar sem margir kalla „New York Evrópu“ - enda sefur hún aldrei. Helgi gjörþekkir Berlín og veit hvar áhugaverða klúbba, dansstaði, leikhús, óperur og fjöllistasýningar er að finna.

Verð á mann í tvíbýli frá

**94.900 kr.**

27.-30. apríl 2012

Innifalið: Flug með sköttum og öðrum greiðslum, gisting í þrjár nætur með morgunverði á 4\* hóteli og fararstjórn Helga Björnssonar.



Sérferð

## Töfrar Garda-vatnsins Fararstjóri: Margrét Laxness

Fáir staðir í Evrópu njóta jafn mikilla vinsælda og Garda-vatnið í norðurhluta Ítalíu. Möguleikar á afþreyingu eru óteljandi; siglingar, alls kyns spennandi vatnasport, styttri og lengri skoðunarferðir, svo fátt eitt sé nefnt.

Verð á mann í tvíbýli frá

**199.900 kr.**

16.-23. júní 2012

Innifalið: Flug með sköttum og öðrum greiðslum, gisting á góðu 3\* hóteli með morgunverði og þríréttaðum kvöldverði, akstur til og frá flugvelli og íslensk fararstjórn.



Sérferð

## Rihanna í London

Express ferðir ætla á tónleika með hinni geysivinsælu Rihönnu sunnudaginn 8. júlí í samstarfi við 2 do in London. Tónleikarnir eru hluti af Wireless tónlistarháttíðinni sem er ein af þeim vinsælustu í Evrópu. Tónleikarnir verða í Hyde Park sem er í hjarta London.

Netverð á mann í tvíbýli frá

**99.900 kr.**

7.-9. júlí 2012

Innifalið: Flug með sköttum og öðrum greiðslum, gisting á hóteli í 2 nætur með morgunverði og miði á tónleikana.

Allar nánari upplýsingar á [www.expressferdir.is](http://www.expressferdir.is)

Express ferðir



Sveigjanlegir greiðslumöguleikar

Ármúli 7, 108 Reykjavík | [expressferdir.is](http://expressferdir.is) | sími: 5 900 100

# Kirkjan fær brátt nýjan leiðtoga

**Tveir prestar** urðu efstir í fyrri umferð biskupskosninga; kona og karl. Þau sammælast um að mörgu verði að breyta innan kirkjunnar þó afstaða þeirra til aðferðanna sé um margt ólík. Biskupsefnið svöruðu spurningum *Sunnun Valgerðardóttur* um fyrstu verkefni sín sem biskup, viðbrögð kirkjunnar í máli Ólafs Skúlasonar, hjónabönd samkynhneigðra, kosningar og bókstafstrú.

## SPURNINGAR FRÉTTABLAÐSINS TIL BISKUPSEFNA

1. Hvert verður þitt fyrsta verk til breytinga verður þú kjörinn biskup?
2. Hvernig hefði kirkjan átt að bregðast við í máli kvennanna sem ásökuðu Ólaf Skúlason biskup um kynferðisbrot árið 1996?
3. Hefur þú og/eða myndir þú gefa saman samkynhneigð pör? Vinsamlegast rökstyddu svar þitt.
4. Telur þú að allir félagar í þjóðkirkjunni eigi að hafa kosningarétt í biskupskosningum?
5. Finnst þér afstaða kirkjunnar til mála hafa byggst um of á bókstafstrú?

### ■ AGNES M. SIGURÐARDÓTTIR



Agnes M. Sigurðardóttir er fædd árið 1954 og býr í Bolungarvík. Agnes á þrjú uppkomin börn og býr einsömul. Agnes starfar nú sem prófastur á Vestfjörðum og sóknarprestur í Bolungarvíkurprestakalli.

**1981:** Cand. theol. frá guðfræðideild Háskóla Íslands. Vígðist sem æskulýðsfulltrúi þjóðkirkjunnar.  
**1986 - 1994:** Sóknarprestur í Hvanneyrarprestakalli.  
**1994 - 2012:** Sóknarprestur í Bolungarvíkurprestakalli.  
**1997:** Nám í prédikunarfræði í Uppsala í Svíþjóð.  
**2006 - 2007:** Skrifaði meistararitgerð um félagsmótun prestsbarna.  
**1999 - 2012:** Prófastur á Vestfjörðum.

[www.prestar.is](http://www.prestar.is)

### Mun fyrst kynna sér málin og fá yfirsýn

1. Ef ég verð kjörin biskup mun ég fyrst og fremst vinna að því að kynna mér málin og fá yfirsýn. Það þarf ugglauast að breyta ýmsu í stjórn og starfsháttum kirkjunnar en biskupinn er engan veginn sá aðili sem hefur eitthvert allsherjarvald. Önnur kirkjuleg stjórnvöld eru kirkjuþing og kirkjuráð, auk prestastefnu og biskupafundar. Kirkjuþing hefur æðsta vald í málefnum kirkjunnar og engar breytingar geta orðið nema kirkjuþing samþykki þær. Frá árinu 1998 eða í nær 15 ár hefur þjóðkirkjan verið sjálfstæð stofnun með frelsi í bæði ytri og innri málum sínum innan lögmæltra marka. Það þarf að meta þá reynslu sem fengist hefur af því fyrirkomulagi og út frá því byggja endurskoðað skipulag.

### Engir verkferlar voru til þegar biskupsmálið kom upp fyrir 16 árum

2. Umrætt mál hefur verið mörgum afar erfitt, ekki síst konunum sem brotið var á. Aðalatriðið er að nú er hægt að takast á við mál strax og þau koma upp, hvar svo sem meintur gerandi er staddur í valdastiganum. Það er í sjálfu sér auðvelt nú 16 árum eftir atburði að segja eitthvað í viðtengingarhætti um hvernig hefði átt að bregðast við og það vil ég síður gera. Þegar þessi mál komu upp á sínum tíma voru engir þeir verkferlar til sem hægt var að vinna eftir. Og það gildi ekki aðeins um þjóðkirkjuna heldur aðrar stofnanir þjóðfélagsins líka. Fljótlega hóf þjóðkirkjan mikla vinnu í sambandi við að móta verkferla til þess að vinna út frá ef mál hliðstæð þessu kæmu upp. Og þjóðkirkjan hefur síðan verið framarlega í sambandi við vinnu af þessu tagi miðað við aðrar stofnanir. Í rannsóknarskýrslu Kirkjuþings sem út kom í fyrra er komið inn á hvernig við var brugðist og hvað bar út af.

### Ætti ekki að þvinga presta til verka sem samviskan leyfir ekki

3. Ég hef ekki verið beðin um að gefa saman samkynhneigð pör en ég gerði það, væri ég beðin. Kirkjan náði farsælli niðurstöðu í því máli og var mjög framarlega í því sambandi miðað við kirkjur í nágrannalöndunum. Mér finnst líka mjög mikilvægt að samviskufrelsi presta sé virt og prestar séu ekki þvingaðir til að vinna verk sem samviska þeirra leyfir ekki.

### Afstaða kirkjunnar ekki byggð á bókstafstrú

5. Því fer fjarri. Bókstafstrú hefur engan veginn verið í forgrunni í kirkjustarfi á Íslandi. Kirkjan hvílir á ríkrí og dýrmætri hefð og þegar taka þarf afstöðu til mála sem snerta kenningu hennar, boðun og helgihald þarf að taka ákvörðun sem byggist á rannsókn ritninganna og kirkjulegrar hefðar. Ef með spurningunni er átt við afstöðuna til samkynhneigðar þá var vel og faglega unnið í því máli innan þjóðkirkjunnar í því skyni að ná niðurstöðu. Það tókst og skilaði að minni hyggju mjög farsælli niðurstöðu. Hlutverk kirkjunnar er og verður ætíð að boða trú á Jesú Krist. Undan því hlutverki getur hún ekki vikist og sú trú verður að móta alla breytni hennar.

### AGNES FÉKK FLEST ATKVÆÐI Í FYRRI UMFERÐ

Talið var í fyrri umferð biskupskjörsins þann 23. mars síðastliðnum. Á kjörskrá voru 502 manns og 95 prósentu þátttaka var í kosningunni.

Agnes fékk flest atkvæði, eða 131 og 27,5 prósent allra atkvæða. Sigurður Árni fékk næstflest atkvæði, eða 120 og 25,2 prósent heildarfjöldans. Í þriðja sæti var Sigríður Guðmarsdóttir með 76 atkvæði.

Í síðari umferð kosninganna stendur valið á milli Agnesar og Sigurðar Árna. Frestur til að skila atkvæðum og yfirlýsingu um að viðkomandi hafi kosið á Biskupsstofu rennur út mánudaginn 16. apríl næstkomandi.

### ■ SIGURÐUR ÁRNI ÞÓRÐARSON



Sigurður Árni Þórðarson er fæddur árið 1953 og býr í Reykjavík. Sigurður Árni er giftur Elínu Sigrúnu Jónsdóttur og á fimm börn, þar af þrjú af fyrra hjónabandi. Hann starfar nú sem prestur í Neskirkju í Reykjavík.

**1979:** Cand. theol. frá guðfræðideild Háskóla Íslands.  
**1989:** Doktorspróf í guðfræði- og heimspekisögu við Vanderbilt háskóla í Tennessee.  
**1986 - 1991:** Rektor í Skálholtsskóla.  
**1992 - 1995:** Fræðslustjóri þjóðgarðsins á Þingvöllum.  
**1995 - 2004:** Verkefnisstjóri á Biskupsstofu.  
 Hefur starfað sem prestur í Ásaprestakalli í Skaftafellsprófastsdæmi, Staðarfallsprestakalli í Þingeyjarprófastsdæmi, við Hallgrímskirkju í Reykjavík og Neskirkju. Sigurður Árni er kirkjuþingsmaður og varamaður í kirkjuráði, situr í samkirkjunefnd kirkjunnar og er formaður framtíðarnefndar kirkjuþings.

[www.prestar.is](http://www.prestar.is)

### Málefni barnafjölskyldna og fjármálin mest aðkallandi verkefni

1. Fólk og fjármál eru fyrstu viðfangsefnið og fólkíð er í forgangi. Mitt fyrsta verk verður að kalla barnafæðara kirkjunnar til átaks í þágu barna og barnafjölskyldna. Börnin eru dýrmæti og framtíð þjóðarinnar og kirkjunnar. Svo vil ég hefja virkt samtal og samfylgd með prestum, djáknum og sjálfboðaliðum í þjóðkirkjunni. Í starfsfólki kirkjunnar er mannaúður. Biskupinn á að fylgjast með, uppörva og leiðbeina, samgleðjast þegar vel gengur og benda á það sem betur má fara. Við þurfum að breyta sinnuleysi og kulda í athygli og umhyggju því glatt fólk vinnur vel. Varðandi fjármál er knýjandi að leiðrétta skerðingar á trúfélagsgjöldum, sem hafa þrengt mjög að kirkjustarfi um allt land. Biskup á að beita sér fyrir að endurheimta félagsgjöldin. Það er mikilvægara en nokkru sinni fyrr að kirkjan sé virk og haldi sjó í þeim erfiðleikum sem eru þaulsetnir í íslensku samfélagi.

### Ólafur Skúlason hefði átt að víkja á meðan málið væri kannað

2. Fagfólk um eðli og afleiðingar kynferðisbrota hefur kennt okkur, að þegar mál af þessu tagi koma upp, hefur fólk innan viðkomandi stofnunar tilhneigingu til að slá vörð um stofnunina sjálfa fremur en að koma þolanda ofbeldisins til hjálpar. Þetta kom í ljós þegar ásakani gegn Ólafi komu fram árið 1996. Stjórnkerfi og stjórnunarmenning kirkjunnar á þeim tíma var til hindrunar að ásakani væru kannaðar á faglegan hátt. Þetta leiddi skýrsla rannsóknarnefndar kirkjuþings í ljós. Eðlilegra hefði verið að mæta konunum, sem stigu fram, og leyfa þeim að segja sögu sína og trú þeim. Sá, sem borinn var sökum, hefði átt að víkja á meðan kannað væri hvað væri hæft í ásökunarefnum. Kirkjan hefur lært af reynslunni og tileinkað sér ný vinnubrögð í meðferð kynferðisbrota síðustu árin. Þjóðkirkjan hefur nú verkferla og kunnáttu til að bregðast við kynferðisbrotum. Starf Fagráðs um meðferð kynferðisbrota er gott og til fyrirmyndar.

### Mun halda áfram að gifta samkynhneigð pör

3. Já. Ég mun næst þjóna við slíka athöfn í Dómkirkjunni 30. júní. Þjóðkirkjan var samstíga löggjafanum þegar ný hjúskaparlög tóku gildi 27. júní árið 2010. Þann dag tók einnig gildi nýtt hjónavígsluform í kirkjunni, fyrir alla sem gifta sig í kirkju, samkynhneigða og gagnkynhneigða. Samkynhneigðir njóta fullra réttinda í samfélagi okkar og líka í þjóðkirkjunni. Bæn fyrir hjónaefnum lýtur ætíð að því sama, að þeim auðnist að elska, treysta og vera trú á lífsgöngunni. Þjóðkirkjan lítur hjónaband samkynhneigðra sömu augum og hjónaband karls og konu. Sömu áskoranir og gleðiefni mæta þeim og kirkjan býður samfylgd og samtal í gegnum lífsgönguna.

### Ætti að leyfa fleirum innan þjóðkirkjunnar að kjósa biskup

4. Ég vil auka áhrif kirkjufólksins á stjórn þjóðkirkjunnar. Það verður til að efla kirkjustarfið en ekki minnka völd og virkni prestanna. Kosningabátttaka í fyrri hluta biskupskjörsins var framúrskarandi. Nú var kosið eftir nýjum reglum, sem fjölga kjörmönnum mjög. Í fyrsta sinn eru prestar ekki í meirihluta þeirra sem kjósa biskup, heldur leikmenn sem gegna trúnaðarstörfum í þjóðkirkjunni. Ég hef sannfærst um að þetta var gæfuspor. Taka á örugg en markviss skref í þessum efnum og mér sýnist að ganga megi lengra og fjölga kjörmönnum. Þjóðkirkjan má njóta hinnar merkilegu og öfluglu hugmyndar um hinn almenna prestdóm – sem færir ábyrgð og myndugleika til allra sem eru skírðir. Biskupinn er kallaður af söfnuðunum í landinu og þau, sem hafa köllun til að þjóna kirkjunni sinni og taka virkan þátt í starfi hennar, eru að sjálfsögðu hæf til að velja biskup.

### Lítið umburðarlyndi í bókstafstrú gagnvart breytingum í samfélaginu

5. Biblían skiptir kirkjuna höfuðmáli, hefur haft áhrif á menningarsögu heimsins og umbreytt lífi milljóna. Ekki bara kristnir menn lesa Biblíuna. Gyðingar nota stóran hluta hennar og múslimar virða biblíuefnið mikils. Nútímaþenning okkar verður ekki skilin vel nema kunna nokkuð fyrir sér í Biblíunni og hvernig hún hefur verið túlkuð. Bókstafstrúin hefur lítinn áhuga á túlkun og táknrænum boðskap og leitar fremur að óskeikulli leiðsögn. Bókstafstrú hefur ekki mikið umburðarlyndi gagnvart því að samfélag og gildi hafa breyst og sé í síðfræði fornaldar boð um lífni og skyldur kristins manns í nútíma. Kirkja okkar og aðrar lútherskar kirkjur hafa þegið í arf að Biblían skuli lesin út frá persónu Jesú Krists og boðskapur hennar sé túlkaður í ljósi reynslu manneskjunnar. Þannig þjónar Guðs orð velferð og frelsi manneskjunnar í heimi, sem kreppir og dæmir. Afstaða kirkjunnar á að mótast af því.

# Fermingar tilboð



**NÚ 19.900,-**  
ÁÐUR 26.900,-  
SPARAÐU 7.000,-

**STEP**  
Breið hilla. 85x35x190 cm.  
26.900,- **NÚ 19.900,-**  
Ýmsir litir.



**NÚ 17.900,-**  
ÁÐUR 23.900,-  
SPARAÐU 6.000,-

**STEP**  
Mjó hilla. 45x35x190 cm.  
23.900,- **NÚ 17.900**  
Ýmsir litir.

© ILVA Ísland 2012



**NUD** Leiðsla m/ljósastæði. Ýmsir litir.  
L3 m. **7.995,-/stk.** Pera seld sér.



**PALERMO** Stóll. Háglans hvítt plast/  
textilleður og króm fótur. H78 cm.  
**24.900,- Einnig til svartur.**



**WALLSTICKER** Fiðrildi, svört.  
50x50 cm. **5.995,- Einnig til fjólublár.**



**JELLYFISH**  
Lítill stóll m/loftbolta. Ø46, H52,5 cm. 9.900,- **NÚ 6.900,-**  
Stór stóll m/loftbolta. Ø61, H57 cm. 14.900,- **NÚ 9.900,-**

**tilboð**



**YAKIMA** Skrifborð m/4 skúffum. 120x48,5x74,3 cm.  
Hvitt melamín. 29.900,- **NÚ 19.900,-**

**tilboð**



**HORSE**  
Bókastoð. Messing. H17 cm.  
3.995,- **NÚ 2.995,-**



**ILVA** Hundamyndir.  
Flokkur 11. 43x43 cm. **7.995,-/stk.**  
Fleiri myndir í þessum flokk.



**TOP GUN**  
Kanna m/byssuhandfangi. **3.995,-**  
Einnig til silfurlitúð.



**LETTER**  
Bókstafur L. H15 cm. **895,-**  
Bókstafur X. H14 cm. **895,-**



**ILVA**  
Marilyn. 23x28 cm. **3.995,-**  
Marilyn. 33x43 cm. **4.995,-**  
Ýmsar gerðir.



**SOHO**  
Borðlampi m/skerm. H51 cm. **8.995,-**  
Einnig til svartur.



**FOUR**  
Vegghillur 4 stk. í pk. S:35x17x26 cm  
M:45x22x30 cm L:53x27x34 cm  
XL:61x32x38 cm **24.900,-**  
Einnig til marglita og hvítar



**FLAX**  
Stóll m/geymslu. ABS plast. H51 cm.  
**8.900,-**

**tilboð**



**PINBALL**  
Ferkantað borð. 40,5x40,5x40,5 cm.  
6.900,- **NÚ 4.900,-** Ýmsir litir.



**RETRO**  
Borðlampi. H25 cm. **5.995,-**  
Einnig til fleiri litum.



**SPARKLING** Lime/multi/gul/multi. 100% pólýester.  
140x200 cm. **29.900,-** 170x240 cm. **44.900,-**

**kaffi ILVA**

**Camembertbeygla**  
Camembert ostur,  
sólpuurkaðir tómatar,  
rauðlaukur, pestó, basilólía  
og salatblanda **795,-**



**VISA Lán**  
- VAXTALAUST  
Bjódum uppá  
vaxtalaust lán  
til 6 mánaða

**ILVA**  
sendum um allt land

ILVA Korputorgi, s: 522 4500 [www.ILVA.is](http://www.ILVA.is)  
mánudaga - föstudaga 11-18:30 laugardaga 10-18, sunnudaga 12-18

# netto

Kræsingar & kostakjör

HAMBORGAR-  
HRYGGUR

50% AFSLÁTTUR

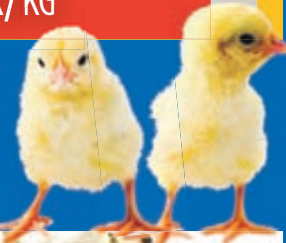
999

ÁÐUR 1.998 KR/KG

KJÖTSEL



## PÁSKASTEIKIN



GRÍSAKÓTELETTUR  
HUNANGS, LÉTR.

GOÐI



VERÐ NÚ

1.758

ÁÐUR 2.198 KR/KG

GRÍSAHNAKKI  
ÚRB.



1.498 KR/KG

KJÖTSEL

LAMBALÆRISSEIÐAR  
ÞURRKRYDDAÐAR

BAUTA  
BÚRIS



VERÐ NÚ

1.798

ÁÐUR 1.998 KR/KG

X-TRA • GOTT VERÐ

SMÁBRAUÐ  
750 G



299 KR/ PK

LAMBAHRYGGUR  
LÉTR.



VERÐ NÚ

1.649

ÁÐUR 2.198 KR/KG

25% AFSLÁTTUR

LONDONLAMB



31% AFSLÁTTUR

VERÐ NÚ

1.599

ÁÐUR 2.318 KR/KG

www.netto.is

| Mjódd · Salavegur · Hverafold · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |





HVÍTLAUKSBRAUÐ  
175 G

99 KR



HUMAR  
SKELBROT, 1 KG

33% AFSLÁTTUR

1.997

ÁÐUR 2.980 KR/KG

# ER KOMIN Í NETTÓ

X-TRA • GOTT VERÐ



EPLAMÚS  
720 G

199 KR  
STK

X-TRA • GOTT VERÐ



HAFRAKEX  
400 G

139 KR  
PK

X-TRA • GOTT VERÐ



HVEITI  
2 KG

269 KR  
PK

X-TRA • GOTT VERÐ



KAFFI  
400 G

398 KR  
PK

X-TRA • GOTT VERÐ



KAKÓMALT  
1 KG

598 KR  
PK

X-TRA • GOTT VERÐ



REPUOLIA  
1 LTR

389 KR  
STK

Tilboðin gilda 29. mars - 1. apríl

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.





**HRIKALEGT ÁSTAND TANNA** Fimmtán ára unglingur með hverja einustu tönn skemmda var á meðal þeirra sem nýttu sér hjálparvakt tannlækna, sem var hluti af átaksverkefni Tannlæknadeildar HÍ sumarið 2011. Eins og myndirnar bera með sér voru tennur fleiri barna afar illa farnar, en myndirnar voru allar teknar við það tækifæri. MYNDIR/INGA B. ÁRNADÓTTIR

# Börn af erlendum uppruna verr sett

Barnatennur þeirra sem eiga erlenda foreldra eru verr farnar en barna sem eiga íslenska foreldra. **Inga B. Árnadóttir**, tannlæknir og prófessor við tannlæknadeild HÍ, lýsti því fyrir **Hólfríði Helgu Sigurðardóttur** hvernig Barnasáttmáli Sameinuðu þjóðanna, sem bannar mismunun á grundvelli efnahags, er þverbrotinn hér á landi. Tannheilsa sé orðin forréttindi þeirra efnaðri.

**B**arnatennur þeirra sem eiga erlenda foreldra eru verr farnar heldur en barna sem eiga íslenska foreldra. Þetta kemur fram í skýrslu um átaksverkefni sem fram fór á vegum Tannlæknadeildar HÍ og velferðarráðuneytisins síðastliðið sumar, þar sem um þúsund börn tekjulágra foreldra höfðu rétt til þátttöku. Inga B. Árnadóttir, tannlæknir og prófessor við tannlæknadeild HÍ, var þeirra á meðal. „Í sumum tilfellum var ástandið skelfilegt. Við sáum börn með niðurbrenndar barnatennur og margar tennur voru dregnar út. Við sáum að upprunaland foreldra hefur áhrif á tannheilsu barna, þar sem fleiri tennur voru skemmdar í börnum af erlendum uppruna. Börn af landsbyggðinni voru líka með fleiri skemmdar tennur en börn af höfuðborgarsvæðinu.“

Inga var á meðal frummælenda á málþingi Barnaheilla í vikunni, þar sem þeirri spurningu var velt upp hvort það sé mannréttindi eða forréttindi að vera með heilbrigðar tennur. Frummælendur voru sammála um að á Íslandi í dag sé tannheilbrigði augljóslega forréttindi þeirra efnaðri. Rannsókn, sem Stefán Hrafn Jónsson, lektor í félagsvísindum, gerði árið 2005 styður við þetta, en hann fann tölfræðilega marktækt samband á milli heimilistekna og fjölda viðgerðra tanna barna í íslenskum skólum. Það brýtur gegn Barnasáttmála Sameinuðu þjóðanna, þar sem mismunun á grundvelli efnahags er bönnuð.

## 2,8 tennur skemmdar

Inga segir að það þurfi þó að fara varlega í að draga ályktanir af niðurstöðum úr átaksverkefninu, þar sem úrtakið hafi verið lítið og miðist við tekjumörk foreldra barna sem TR setti til að velja börnin. Átaksverkefnið hafi hins vegar staðfest það sem vitað var, að úrbóta var þörf. „Þetta gaf okkur ýmsar vísbendingar um ástandið. Í Munnis-rannsókninni sem gerð var



**SKORTIR EFTIRLIT OG ÞJÓNUSTU** Inga B. Árnadóttir, prófessor og tannlæknir, segir skorta skipulagt tannheilsueftirlit á Íslandi. Á hinum Norðurlöndunum hafi það verið lögleitt. Það sé nauðsynlegt að gera hér líka en sé hins vegar ekki mögulegt, fyrr en hið opinbera auki þátttöku í kostnaði við eftirlit og meðferð en það gerir nú.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

árið 2005, og er mjög vel gerð og marktæk rannsókn, skoðuðum við upprunaland foreldra og sáum enga fylgni milli þess og tannskemmda. Það virðist því vera að eitthvað hafi breyst síðan þá.“

Að meðaltali voru tólf ára börn í áttinu með 2,8 skemmdar tennur, en samkvæmt heilbrigðisáætlun fyrir árið 2010 var stefnt að því að meðaltal skemmdra tanna ætti að vera ein tönn.

Tennur um helming þeirra barna sem tóku þátt í átaksverkefninu voru í ágætum standi. Þau fengu fræðslu um tannvernd og þurftu ekki að heimsækja tannlækni aftur fyrr en að ári liðnu. Ástand tanna um 25 prósent þeirra var hins vegar í verulega slæmum farvegi. Þá er ekkert vitað um ástand tanna þeirra 260

barna sem fengu boð um þátttöku í verkefninu, en mættu ekki.

## Eftirlit og þjónusta

Ljóst er að íslensk börn heimsækja tannlækna of sjaldan. Í rannsókninni árið 2005 kom fram að 17 prósent barna á aldrinum 4 til 18 ára komu ekki í eftirlit árið 2005. Árið 2010 komu 42 prósent barna 17 ára og yngri ekki í eftirlit til tannlæknis. „Við viljum að börn komi til tannlæknis strax um þriggja ára aldur og reglulega eftir það. Reglulegt eftirlit skiptir öllu máli, því þá er hægt að stöðva sjúkdóma strax á byrjunarstigi, áður en þeir verða að stórum vandamálum,“ segir Inga.

Á undanförunum árum hafa íslenskir tannlæknar séð tannheilsu barna hraka og nú er svo komið að íslensk börn eru með tvöfalt fleiri skemmdar tennur en jafnaldrar þeirra á Norðurlöndum. Ísland er í sjötta neðsta sæti allra OECD-landa hvað tannheilsu barna varðar. Inga segir það sem greini Ísland frá öðrum Norðurlöndum, þar sem tannheilsa barna er í mun betri farvegi en á Íslandi, að hér er á landi er eftirlit með tannheilsu barna ekki lögbundið. „Forvarnir

og fræðsla skipta miklu máli, en það sem okkur skortir hér er markvisst eftirlit og þjónusta. Hér á landi finnst ekki reglugerð um skipulagt tannheilsueftirlit barna. Það er lögleitt á hinum Norðurlöndunum og það er það sem við þurfum að gera hér. En við getum ekki lögleitt eftirlit, nema hið opinbera taki meiri þátt í kostnaði við bæði eftirlit og meðferð en nú er. Við getum ekki skikkað börn í meðferð ef foreldrar þurfa að greiða fyrir það.“

## Brostnar forsendur

Að nafninu til er í gildi samningur á milli Sjúkratrygginga og tannlækna um ókeypis forvarnarskoðun þriggja, sex og tólf ára barna. Það eru hins vegar einungis 29 tannlæknar, þar af þrjár á landsbyggðinni, sem enn bjóða þær forvarnarskoðanir. Í heild eru 275 tannlæknar starfandi á landinu og því ljóst að forsendurnar fyrir þessum samningi eru brostnar, þar sem langflestir tannlæknar hafa sag sig frá honum. Hvað veldur því? „Sjúkratryggingar hafa ekki staðið við sinn hluta samningsins. Það var mjög sárt fyrir mig að segja mig frá þessum samningi,



Hvenær yrði það samþykkt, ef ríkið segðist ætla að greiða 75 prósent af kostnaði við ungbarnaeftirlit? Ef hendi brotnar á barni er hún löguð, alveg óháð efnahag foreldra þess

en allir hafa sín þölmörk og ég gat ekki unnið eftir honum lengur. Ég veit að mjög mörgum kollegum mínum þótti erfitt að segja sig frá þessum samningi,“ segir Inga.

## Hvað með munnholíð?

Yfirlýst markmið heilbrigðisvirkvalda er að kostnaðarþátttaka hins opinbera skuli nema allt að 75 prósentum af raunkostnaði fyrir allar almennar tannlækningar barna. Sjúkratryggingar greiða hins vegar 75 prósent af kostnaði samkvæmt gjaldskrá sem hefur ekki verið uppfærð frá því árið 2004 og er því löngu úrelt. Oft greiða foreldrar frá 50 til 70 prósentum af meðferð. Að mati Ingu væru 75 prósent ekki ásættanlegt hlutfall endurgreiðslu, jafnvel þótt staðið væri við það. „Hið opinbera hefur gefið út fjölda reglugerða er varða börn, meðal annars um mæðraeftirlit, sjónmælingar og heyrnamælingar. Hvenær yrði það samþykkt, ef ríkið segðist ætla að greiða 75 prósent af kostnaði við ungbarnaftirlit? Ef hönd brotnar á barni er hún löguð, alveg óháð efnahag foreldra þess,“ segir Inga. „Munnholíð er hvergi nefnt í íslenskum reglugerðum.“



## 20 ÁRA Barnasáttmáli Sameinuðu þjóðanna

Í ár eru 20 ár liðin frá því að Ísland staðfesti Barnasáttmála Sameinuðu þjóðanna. Í tilefni stórafmælis sáttmálans mun Fréttablaðið fjalla reglulega í helgarblaði um málefni sem tengjast Barnasáttmálanum með einum eða öðrum hætti.

### 2. grein Jafnræði — bann við mismunun

Öll börn skulu njóta réttinda Barnasáttmálans án tillits til kynþáttar, litarháttar, kynferðis, tungu, trúar, stjórnmálaskoðana, ætternis, fótunar, félagslegrar stöðu eða annarra aðstæðna þeirra eða stöðu eða athafna foreldra þeirra.

### 18. grein Uppeldi og þroski

Foreldrar bera sameiginlega ábyrgð á uppeldi barna sinna og skulu taka mið af því sem börnunum er fyrir bestu. Stjórnvöldum ber að veita foreldrum viðeigandi aðstoð við að rækja uppeldisskyldur sínar og sjá til

þess að byggðar séu upp stofnanir og þjónusta veitt til umönnunar barna.

### 24. grein Heilsuvernd barna

Börn eiga rétt á að njóta besta mögulegs heilsufars sem hægt er að tryggja, s.s. með læknaaðstoð og heilbrigðisþjónustu. Aðildarríki skulu gera ráðstafanir til að draga úr barnadauða, berjast gegn sjúkdómum og vannæringu, stuðla að fræðslu um heilbriggt lífferni og reyna að ryðja úr vegi hefðum sem eru skaðlegar heilsu barna. Barnshafandi konur og mæður ungbarna eiga rétt á heilsugæslu.

**Alþjóðlegar sýningar Kynjakatta**

Sýningarnar verða haldnar í **Reiðhöll Gusts, Kópavogi, 31. mars og 1. apríl 2012.**

Opið verður kl. 10-17 báða dagana.

Whiskas logo and other branding.

Frekari upplýsingar á <http://www.kynjakettir.is>





**Páskagreinar**  
3 stk. í búnti  
**699**kr

**10<sup>stk</sup>**  
**Túlípanar**  
→ **999**

# PÁSKAMARKAÐUR

í Blómavali um land allt



**tílboð**  
Páska Begonía  
**999**kr

**tílboð**  
Páskakrýsi  
**999**kr



**10<sup>stk</sup>**  
**Páskaliljur**  
→ **999**



**tílboð**  
páskaliljur í potti  
**tet a tet**  
**399**kr



**Allt**  
**páskaskraut**  
**30%**  
afsláttur

  
**blómaval**  
heillandi heimur

Skútvogur - Grafarholt - Hafnarfjörður - Akureyri  
Egilsstaðir - Akranes - Ísafjörður - Selfoss - Reykjanesbær



HORFTIL BÆJAR FRÁ BRYGGJUNNI Snrytimennska og virðing fyrir umhverfinu er allsráðandi í Vigur.

# Lífið snýst um fugla og ferðamenn

Pó loft sé suddalegt yfir Ísafjarðardjúpi nær sólargeisli að brjótast í gegn yfir Vigur um leið og báturinn skríður að bryggju. Aðstandendur rokkhátíðarinnar Aldrei fór ég suður eru innanborðs, ljósmyndarar og blaðamenn fljóta með, þeirra á meðal Gunnar V. Andrússon og Gunnþóra Gunnarsdóttir.

Salvar bóndi í Vigur er mættur á bryggjuna og bæjarhrafnninn situr á lengdar. Teistan leikur við landsteinana, fyrst vorboða og veiðihugur gerir vart við sig hjá sumum ferðafélögum. „Það væri hægt að ná fimm í einu skoti,“ segir einn. „Teistan er alfríðaður fugl í Vigur. Hún er aldrei veidd hér,“ segir Björn Böðvarsson fararstjóri ákveðinn. Sumir hrísta höfuðið.

Vigur hefur verið byggð frá landnámi. Þó minjar um þá búsetu séu ekki sjáanlegar þá er fortíðinni mikill sómi sýndur af núverandi eigendum með varðveislu bygginga og muna, miðlun sögulegs fróðleiks til ferðamanna og íslenskrí gestrisni.

Vigur hefur verið í eigu sömu ættar frá 1880 og íbúðarhúsið er byggt 1884. Þar býr Salvar Böðvarsson nú og hefur verið mest einn í vetur meðan frúin er í námi. Fjár- og kúabúskapur hefur verið lagður niður í eyjunni, nema hvað fáeinir kindur eru eftir. Þær sjást þó ekki þennan daginn, Salvar segir þær uppteknar af gróðurnálinni sem komin er í kringum lundaholurnar nyrst á eyjunni. Björn fararstjóri er bróðir hans og var bóndi í Vigur í 20 ár en flutti til Ísafjarðar fyrir átta árum. Hann viðurkennir að hafa saknað eyjarinnar mjög fyrst eftir flutningana, sérstaklega á vorin en hann hafi meðal annars flutt til að koma börnum sínum í skóla. Sjálfur hafi hann verið í heimavistar-skóla á Reykjanesi, farið þangað fyrst átta ára, bæði vor og haust, hálfan mánuð í hvort skipti.

## Sjórinn verður svartur

Selum hefur fjölgað við Vigur síðustu ár að sögn Björns og lundanum líka. Hvort tveggja er auginndi fyrir ferðamenn og kemur sér vel fyrir Vigurbúskapinn sem nú snýst mest um ferðapjónustu og hlunnindi. „Þegar lundinn kemur svona um miðjan apríl þá verður sjórinn kringum eyjuna bara svartur, algerlega. Svo fer hann að hreinsa út úr holunum,“ lýsir Björn og segir brúnir eyjarinnar allar útgrafnar eftir fuglinn. Því sé vissara að stíga þar varlega til jarðar.

Æðarvarpið er ósvikin tekjulind því það skilar 55 til 60 kílóum af dún árlega úr um 3500 hreiðrum. Í fyrra var dúnninn þó með minna móti að sögn Björns sem kennir erni um að hafa vomað yfir varpinu á nóttum og skelft íbúa þess. „Ef kollurnar verða varar við örn þá fljúga þær allar út á haf og sumar koma ekkert aftur,“ lýsir hann.

Mjög sérstakur réttarveggur liggur meðfram fjörinni neðan við útihúsin. Fjörumegin er hann með ótal hólfum og lítur út eins og heljarlangt raðhús fyrir fugla en hinum megin er hann áhaldi fyrir kindur. „Kristján Guðmundsson Dannebrogsmaður var mikill búhöldur hér í byrjun 19. aldar og hlóð þennan garð fyrir æðarfuglinn. Hann var heiðraður af danska kónginum árið 1830 fyrir framtakid og fékk silfurbikar sem enn er til,“ lýsir Björn sem segir vegginn hafa verið hlaðinn reglulega upp síðan, enda sé oft orpið í 60-70% hólfanna.

Elsta skip Íslands, Vigurbreiður, er í hlaðvarpanum, rétt við fjörukambinn og gamalt gangspil við hlið þess. Enn einn forngripur setur svip á umhverfið, kornmylla sem var byggð 1840 en notuð síðast 1917. Í fyrra fauk annað vængja-settið af henni en búid er að smíða nýtt að sögn Björns. „Hún verður væntanlega komin í stand fyrir sumarið,“ segir hann.

## Rafmagn klukkan sex

Þótt bæði byggingum og munum sé vel við haldið þá hefur nútíminn ekkert sneitt hjá garði í Vigur. Rúllubaggaþæknin er viðhöfð við heyskap og sjálfvirki síminn kom í byrjun 9. áratugarins, áður var hringingin ein löng og tvær stuttar. Rafmagnið kom úr landi 1984 og þá þagnaði dísilmotorinn sem keyrður var til raforkuframleiðslu hluta úr sólarhring. „Það var svakalegur munur að fá rafmagnið,“ rifjar Björn upp. „Þegar ég var þúki þurfti ég alltaf að fara til pabba þegar klukkan var að verða sex á sunnudögum og biðja hann að kveikja á mótornum svo ég gæti horft á Stundina okkar.“

Áður en hópurinn yfirgefur eyjuna fögru og heldur út á Djúpið býður Salvar bóndi í kaffi og gómsætt meðlæti í sérstöku gestahúsi, sem að hluta til er frá 19. öld og að hluta til mun nýrra. Að því loknu fylgir hann okkur til skips.



Fleiri myndir úr ferðinni má sjá á Vísir

FRAMHALD Á SÍÐU 44



BÚKLETTUR Hér var leikið fyrrum með leggi, skeljar og glerbrot.

# SÉRTILBOÐ Á GRANDA

TILBOÐIN ERU EINGÖNGU Í BOÐI Í VERSLUN ELKO Á GRANDA

**PHILIPS**  
**LED SJÓNVARP**

- Full HD – upplausn 1920x1080
- 400Hz Perfect Motion – minna flókt
- Pixel Plus HD myndvinnslubúnaður – bætir myndgæðin
- Digital Natural Motion – mykri hreyfingar
- Net TV – innbyggður vafri
- 3xHDMI, 1xScart, 1xComponent, 1xLAN o.fl.
- USB tengi fyrir myndbönd, tónlist og ljósmyndir

40PFL6626T

**21% afsláttur**

**149.995**  
VERÐ ÁÐUR: 189.995

**eða 13.277 kr. á mánuði**  
miðað við 12 mánaða vaxtalaust lán, alls 159.325 kr.

**KR SPILIÐ**

**495**

Fyrir alla KR-inga og aðra áhugasama um Vesturbæjarstórveidið. 2000 splunkunýjar spurningar tengdar knattspyrnu og KR.

KRSPILIÐ

**50 stykki**

**52% afsláttur**

**1.695**  
VERÐ ÁÐUR: 3.495

**TRUST**

Heryrartól með hljóðnema. Með höfuðbandi yfir eyrun og aftur fyrir hausinn. Hægt er að beygja hljóðnemann. Hækka og lækka takki á snúru.

TRUTALOU

**30 stykki**

**40% afsláttur**

**5.995**  
VERÐ ÁÐUR: 9.995

**Logic 3**

PS3: Toppdrive GT stýri. Virkar fyrir PS3, PS2 og PC/gúmmigrip/fótstig fylgja.

PSU448

**100 stykki**

**50% afsláttur**

**1.495**  
VERÐ ÁÐUR: 2.995

**PHILIPS**

Opin heyrnartól með stillanlegri spöng og góðum hljómi.

SHP1900

**100 stykki**

**33% afsláttur**

**5.995**  
VERÐ ÁÐUR: 8.995

**NOKIA**

GSM sími sem tekur 2 SIM kort (Dual Sim). Allt að 6,5 klst í tali og 600 klst í bið. MP3 hringitónar. 65 þús 1,8" litaskjár. Með dagatali, vekjaraklukku, vasaljósi, T9, MP3 spilara o.fl.

NOK101(RED/BLA)

**Dú getur verið með 2 símakort frá mismunandi símafyrirtækjum á sama tíma. Nýttu þér frítt innan símafyrirtækis hjá tveimur símafyrirtækjum í einu tæki.**

**50 stykki**

**50% afsláttur**

**6.495**  
VERÐ ÁÐUR: 12.995

**Electrolux**

Öflugur 600W blandari með 1,5 lítra glerkönnu. 3 hraðastillingar og púls. Ræður auðveldlega við ísmola.

ASB2600

**30 stykki**

**30% afsláttur**

**16.795**  
VERÐ ÁÐUR: 23.995

**AEG**

Vönduð 2100W AEG ryksuga með hepasíu sem má þvo. „DustMagnet“ haus tryggir meira sogafl og sérstök grind utan um pokann einfaldar svo pokaskiptin. 9 m vinnuradius.

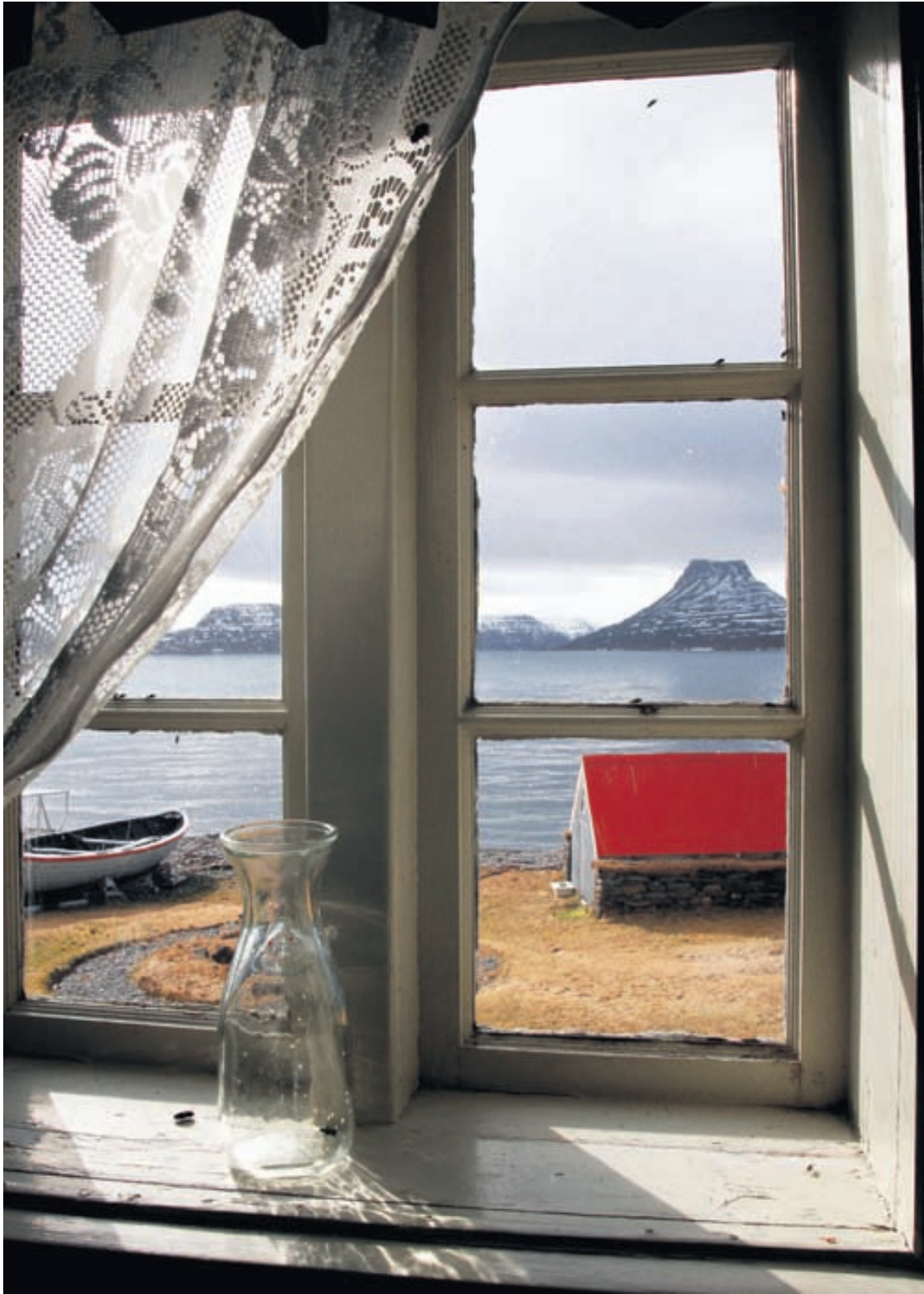
AJM6717



**EINFALDLEGA LÆGRA VERÐ**  
Fiskislóð 15 - 101 Reykjavík

**GILDIR LAUGARDAG TIL SUNNUDAGS**  
EÐA Á MEÐAN BIRGDIR ENDAST

## FRAMHALD AF SÍÐU 42



ÚT UM STOFUGLUGGANN Fjallið Hestur blasir við handan Djúpsins, nær leikur báran við ströndina.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



STOFUSTÁSS Fornar bækur kola og kaffikvörn.



MYLLAN Í notkun frá 1840-1917 og eitt sumar bústaður fálkaunga.



BJÖRN BALDURSSON Framan við gestamóttökuhúsið.



SALVAR BALDURSSON Við gangspilið. Íbúðarhúsið í baksýn.



VIGURBREIÐAN Gæti sagt frá svaðilföllum ef hún mætti mæla.



VERÐLAUNAVEGGUR Þegar líður á vorið raða æðarkollur sér í hólfin neðst.



FORNGRIPIR Skilvindur, strokkur og fleiri þarfapng.



## HÚN ER EINS ÁRS!

**HEILT ÁR FRÁ ÞVÍ AÐ VIÐ OPNUÐUM  
VERSLUN OKKAR Í BANKASTRÆTI.**

VIÐ HÖLDUM UPP Á ÞAÐ MEÐ **35%  
AFMÆLISAFSLÆTTI** AF ÖLLUM  
CINTAMANI VÖRUM Í VERSLUNUM OKKAR,  
**31. MARS TIL 8. APRÍL.**

**KOMDU Í HEIMSÓKN OG TAKTU ÞÁTT  
Í GLEÐINI MEÐ OKKUR.**

CINTAMANI BANKASTRÆTI 7  
101 REYKJAVÍK, S. 533 3390

CINTAMANI AUSTURHRAUNI 3  
210 GARÐABÆ, S. 533 3805

CINTAMANI SMÁRALIND  
201 KÓPAVOGI, S. 533 3013

CINTAMANI KRINGLUNNI  
103 REYKJAVÍK, S. 533 3003



**CINTAMANI**  
WWW.CINTAMANI.IS



**KOMINN HEIM** Vinsældir lags Helga Júlíusar Óskarssonar, Stöndum saman, sem Valdimar Guðmundsson syngur koma höfundinum nokkuð á óvart. „Ég bjóst aldrei við þessari velgengni, en líklega hjálpast margt að við að gera lagið vinsælt. Textinn samræmist ástandinu í þjóðfélaginu, þessum miklu umræðum um kreppuna, hrunið og fleira í þeim dúr.“

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Ný veröld opnaðist fyrir mér

**Helgi Júlíus Óskarsson** bjó í Bandaríkjunum í 25 ár og starfaði sem hjartalæknir. Hann gaf út sína fyrstu plötu 52 ára árið 2010, flutti til Íslands og gerði tvær plötur til viðbótar og á nú eitt vinsælasta lag landsins. *Kjartan Guðmundsson* ræddi við Helga.

**E**ftir 25 ára dvöl sem hjartalæknir í Bandaríkjunum er óhætt að segja að Helgi Júlíus Óskarsson hafi komið með krafti inn í íslenskt tónlistarlíf. Um það bera þrjár plötur á jafnmörgum árum vitni, en Helgi gaf út sína fyrstu plötu, *Sun For A Lifetime*, árið 2010 og árið eftir fylgdi breiðskífan *Haustlauf*. Rólegt og þjóðlagaskotið popp er fyrirferðarmikið á báðum plötunum. Sú nýjasta, reggí-platan *Kominn heim* sem kom út í janúar síðastliðnum, hefur hlotið fyrirtaks

dóma og lagið *Stöndum saman*, sem Valdimar Guðmundsson syngur, er eitt allra vinsælasta laga landsins það sem af er árinu.

## Betri lög á plötunni

*Koma þessar vinsældir lagsins Stöndum saman þér á óvart?*

„Já, svo sannarlega. Ég bjóst aldrei við þessari velgengni, en líklega hjálpast margt að við að gera lagið vinsælt. Textinn samræmist ástandinu í þjóðfélaginu, þessum miklu umræðum um kreppuna, hrunið og fleira í þeim dúr. En að mínu mati og margra annarra eru jafnvel enn

betri lög á plötunni sem verður svo að koma í ljós hvort falli í kramið hjá fólki. Ég gæti trúað að lögin *Þú ert mín* og *Mig langar* til höfðu til margra, enda hafa ýmsir nefnt þau sem sín eftirlætislög á plötunni. Titillagið, *Kominn heim* sem Valdimar Guðmundsson syngur eins og mörg lög á plötunni, er líka í miklu uppáhaldi hjá mér. Vinur minn samdi við það skemmtilegan texta sem er eins konar kveðja til Bandaríkjanna þar sem ég bjó í aldarfjórðung.“

## Afdrifaríkur draumur um KK

Tónlistarmaðurinn og læknirinn er fæddur árið 1958 og var því kominn yfir fimmtugt þegar fyrsta platan hans kom út, sem verður að teljast býsna óvenjulegt. *Hversu lengi hefur hann verið að stússast í tónlist?*

„Ég er fæddur og uppalinn í Reykjavík og fyrstu árin bjó ég á Hjarðarhaganum í Vesturbænum. Ég var svo heppinn að búa í sama húsi og Róbert Abraham Ottósson, þáverandi stjórnandi Sinfóníunnar, sem var gyðingur sem flúði til Íslands á stríðsárnum og mjög merkilegur maður. Róbert leyfði mér að glamra á hljóðfærin sín þegar ég var krakki, stærðarinnar flygil og orgel, en þegar ég hugsa til baka finnst mér ótrúlegt að hann hafi leyft mér þetta. Róbert skrifaði líka niður nóturnar við fyrsta lagið sem ég samdi, þegar ég var sjö ára gamall í söngtíma í skólunum. Ég á þessar nótur enn þá og varðveiti vel. Síðar lærði ég á gítar í tvö ár hjá Jóni Páli Bjarnasyni djassgítarleikara. Ég hætti þó að læra á gítar þegar ég var tíu ára en tók hljóðfærið aftur upp í gagnfræðaskóla, en þar

lærðist manni fljótt að gítarleikur þótti dálítið „kúl“. Þá spilaði ég bara eftir eyranu og þannig hefur það verið síðan. Lengi vel dútlaði ég mér við tónlist fyrst og fremst til að róa mig eftir erfiða daga í námi eða vinnu og samdi ekkert kerfisbundið.“

## Hvernig komu þá plöturnar þrjár til?

Fyrir þremur árum datt mér skyndilega í hug að kaupa mér upptökutæki til að auðvelda mér að muna melóðíurnar sem eiga til að gleymast ef þær eru ekki skrifaðar niður, og fór að semja lög. Svo breyttust hjóla aðstæður og vegna heilsuþrestra var mér ráðlagt að minnka við mig vinnu og álag. Ég hafði unnið eins og brjálæðingur öll þessi ár, en stundum finnst mér eins og margir geri sér ekki grein fyrir því hversu gríðarlegt álag fylgir því að vera læknir. Í Bandaríkjunum þykir eðlilegt að vinna tólf til fjórtán tíma á dag og svo næturvaktir ofan á, svo lítið er um frí. Auk þess hefur maður áhyggjur af erfiðustu tilfellunum þegar maður er kominn heim. Þetta tekur allan þinn tíma og nánast ekkert er eftir. Þess vegna opnaðist í raun fyrir mér ný veröld þegar ég fékk skyndilega frí og félagslíf. Frændi minn, klarinettuleikari, heyrði upptökurnar

mínar og hvatti mig til að gefa þær út en ég hélt að hann væri að gera grín að mér. Svo gerðist það eina nóttina að mig dreymdi að ég og KK, sem ég þekkti ekkert persónulega, værum að syngja og spila saman lögin mín. Konan mín, sem er mikil áhugamanneskja um drama, sagði mér að þetta þýddi hreinlega að ég ætti að tala við KK. Til að byrja með hló ég að henni, en hún spurði mig ítrekað og á endanum sendi ég honum tölvupóst og í kjölfarið disk með upptökunum mínum.“

## Hvernig tók KK í erindið?

„Hann var afar hjálplegur, sagði mér að lögin væru vel þess virði að gefa út og hvatti mig til að gera það vel en ekki kasta til höndum. KK kom mér í samband við tónlistarmanninn Svavar Knút Kristinsson, sem er yndislegur maður og frábær tónlistarmaður, og hann tók að sér að vinna með mér fyrstu tvær plötur-

ar. Það var geysilega jákvæð og skemmtileg reynsla sem gerði mig fárveikan af tónlistarbakeríunni. Þegar ég var við upptökur í Hljóðrita í Hafnarfirði hjá Kidda Hjalmi [Guðmundi Kristni Jónssyni] leyfði ég honum og Sigurði Guðmundssyni, en þeir eru meðlimir í Hljómsveitinni Hjalmmum, að hlusta á nokkur reggílög sem

Fyrnist 31. maí 2012.  
Gildir til 30/4 eða meðan birgðir endast.

**50% AFSLÁTTUR**  
2mg - 2.662kr. - 5.324kr.  
4mg - 3.723kr. - 7.446kr.  
210 STK. PAKKNINGAR

**Lækkaðu lyfjakostnaðinn**

SUÐURLANDSBRAUT 22  
SÍMI 533 6100  
LYFJAVER.IS

**LYFJAVER**

APÓTEK + LYFJASKÜMMTUN

Opið mán.-fös 8.30-18 og lau 10-14

Páskablað 2012

# Margt smátt ...



## Enn birtir!

Við sjáum nú vorið umhverfis okkur enn á ný eftir langan og dimman vetur og mennirnir fagna þótt á mismunandi máta sé. Veturinn fór vissulega um okkur ólíkum höndum en fræin í moldinni eru enn á sínum vísa stað og af þeim vaxa ný og fögur blóm og tré.

Hjálparstarf kirkjunnar stendur nú fyrir söfnun til að sá fræjum vonar og aukinna lífsgæða hjá þeim allt of mörgu Íslendingum sem búa við erfiðar aðstæður. Við höfðum því til ykkar sem geta látið eitthvað af hendi rakna.

Þú hugsar kannski lesandi góður: „Hvað ætli mitt framlag skipti svo sem máli?“ Við þig get ég fullyrt að framlag þitt skiptir miklu fyrir þann sem nýtur þess og ef til vill enn meira máli fyrir þig sem einstakling. Þegar allt kemur til alls áttu ekkert nema það sem þú gefur öðrum! Gjöf er því beggja hagar og fátt er betra en að sjá lítið fræ sem vantaði frjóan jarðveg bera fagan ávöxt.

Innanlandsaðstoð Hjálparstarfsins hefur breyst og aukist í tímans rás. Starfið miðar nú enn frekar að því

að hjálpa fólki að standa á eigin fótum, halda reisn sinni. Við Hjálparstarfið vinnur bæði gott fagfólk og starfsmenn alla daga og einnig frábærir sjálfbóðaliðar sem reglulega gefa vinnu sína með margvíslegum hætti.

Þessi beiðni um hjálp núna kemur til vegna þess að Hjálparstarfið vill halda áfram á sömu braut, geta aðstoðað fólk með fjárframlögum fyrir nauðpurftum og vill styrkja fólk til að mennta sig sem á engan kost á því nema það eigi einhvern bakhjarl. Áfram viljum við styðja þá sem í erfiðleikum eiga og eiga um leið samstarf við aðrar hjálparstofnanir. Hjálparstarfið vill geta stuðlað að breytingum og umbótum.

Við biðjum ykkur um að taka vel á móti hjálparbeiðni sem ykkur mun berast.

Gleðilega páska, kæru lesendur!

Ingibjörg Pálmadóttir,  
formaður Hjálparstarfs kirkjunnar



## Hjálpum heima

Hjálparstarf kirkjunnar veitir fjölbreytta aðstoð á Íslandi. Við hjálpum til sjálfshjálpar.

Einnig er hægt að hringja í söfnunarsímann **907 2002**, gefa framlag á **framlag.is**, **gjofsemgefur.is** eða á söfnunarreikning **0334-26-886**, kt. 450670-0499.

**Valgreiðsla hefur verið send í heimabanka þinn.** Með því að greiða hana styður þú innanlandsaðstoð Hjálparstarfs kirkjunnar og hjálpar til sjálfshjálpar.

 **Hjálparstarf kirkjunnar**  
www.help.is

Háaleitisbraut 66, 103 Reykjavík, Sími 528 4400

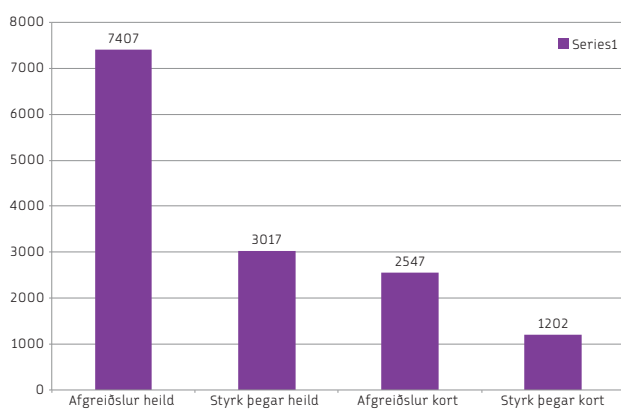


# Hjálpum heima

Páskasöfnun Hjálparstarfs kirkjunnar rennur að þessu sinni til innanlandsaðstoðar. Aðstoðin er fjölbreytt. Í fyrra hófst sú nýjung að gefa inneignarkort í matvöruverslunum í stað þess að úthluta mat í poka og hefur það reynst mjög vel. Skjólstæðingar eru ánægðir og finnst þeim sýnd meiri virðing, auk þess sem valfrelsi þeirra er virt. En aðstoð Hjálparstarfs kirkjunnar einskorðast ekki við mataraðstoð, heldur er einnig veitt fjármálaráðgjöf, stuðningur vegna lyfjakostnaðar, skólagöngu og frístunda barna og ungmenna, einstaklings- og fjölskylduráðgjöf, fataúthlutun og ýmis námskeið til sjálfstyrkingar.

Á síðasta ári voru 7.407 afgreiðslur þar af voru á 8 mánuðum 2.547 afgreiðslur vegna inneignarkorta. Þegar framfærsla korthafa er skoðuð kemur í ljós að

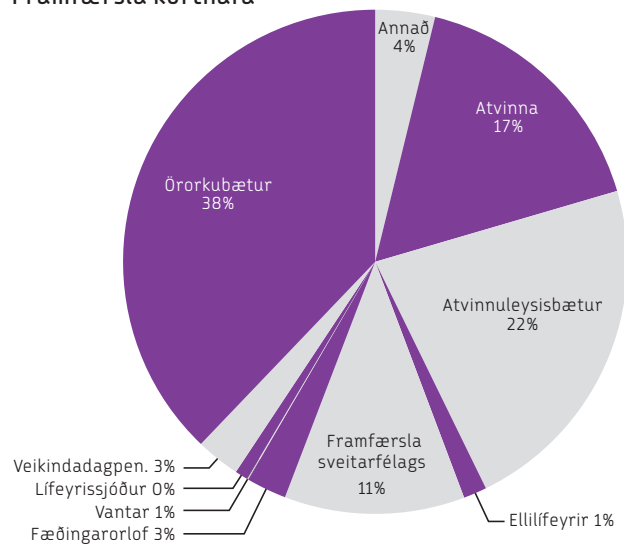
## Allar afgreiðslur/Inneignarkort



38% eru á örorkubótum, 22% á atvinnuleysisbótum, 17% hafa atvinnu og 11% eru á framfærslu sveitarfélaga. Konur eru í miklum meirihluta þeirra sem fá kort eða 78% en oftast eru það þær sem sækja um þó að eiginmaður sé til staðar. Hluti af skýringunni er einnig að einstæðir foreldrar, oftast einstæðar mæður, eru 55% umsækjenda. Fleiri upplýsingar má lesa úr grófum hér fyrir neðan og til hliðar.

Það að um helmingur þeirra sem fá kortin séu á örorkubótum og framfærslu sveitarfélaga og rúmlega helmingur einstæðir foreldrar er augljós vísbending um erfiða stöðu þessara hópa og nauðsyn þess að koma til móts við þá.

## Framfærsla korthafa



**Hjálparstarf kirkjunnar**

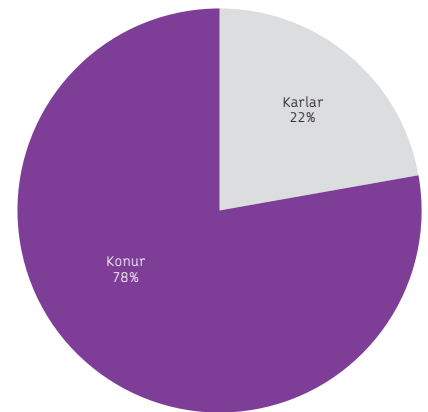
Framkvæmdastjóri: Jónas Þ. Þórisson  
Margt smátt, 1. tbl. 24. árg. 2012  
Ábyrgðarmaður: Bjarni Gíslason

Prentvinnsla:  
Umbrot: Pipar/TBWA  
Prentun: Ísafoldarprentsmiðja

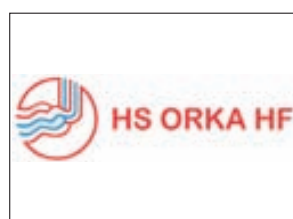
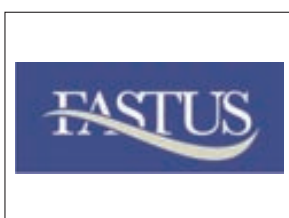
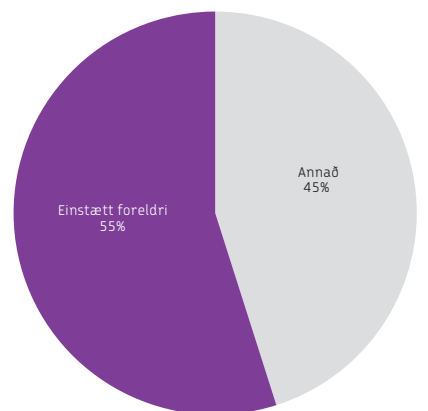
Með því að styðja innanlandsaðstoð Hjálparstarfs kirkjunnar hjálpar þú til sjálfshjálpar.

Greiddu valgreiðslu í heimabanka, gefðu framlag á [framlag.is](http://framlag.is) eða inn á reikning: 0334-26-886 kt. 450670-0499. Takk fyrir stuðninginn.

## Skipting korthafa eftir kyni



## Hlutfall einstæðra foreldra með kort





# Fjármálaráðgjöfin mikilvæg viðbót

Það er markmið Hjálparstarfs kirkjunnar að veita heilðræna aðstoð sem hjálpar fólki til sjálfshjálpar. Að efla hæfileika og getu hvers og eins til að komast upp úr erfiðum aðstæðum til betra lífs. Þá dugar mataraðstoð ein og sér skammt. Þess vegna hefur ráðgjafabáttur starfsins verið eflur til muna. Fjármálaráðgjöf er liður í því.

Reyndur sjálfstætt starfandi fjármálaráðgjafi býður fram vinnu sínu á föstudögum. Í boði er ókeypis ráðgjöf sem hefur það að markmiði að aðstoða fólk við að ná varanlegum töku á fjármálum sínum. Eftir viðtal við félagsráðgjafa okkar er hægt að fá tíma hjá fjármálaráðgjafanum. Nánast hefur verið uppþokað í þessa ráðgjöf frá upphafi.

*Ráðgjöf í fjármálum er mikilvæg.*

## „Ég fékk hreinlega nýja von“

Ráðgjöfin hefur reynst frábærlega vel, dæmi um umsagnir fólks eru: „Ég fékk alveg nýja sýn á þessu mál“, „nú þori ég að opna gluggaumslögin og er með plan um hvernig ég ætla að vinna úr þessu“, „ég fékk hreinlega nýja von og sé fram úr vandamálunum“.

## Gögnin góður grunnur

Með umsókn um mataraðstoð þarf að skila inn gögnum um tekjur og gjöld, sem er liður í því að meta stöðu hvers og eins. Þessi gögn verða síðan góður grundvöllur fyrir áframhaldandi vinnu með fjármálaráðgjafa. Það er vissulega fyrirhöfn að safna gögnum saman en hún er sannarlega þess virði þegar yfirsýn og skilningur á raunverulegri stöðu verður skyrari og grunnur skapast fyrir áframhaldandi úrlausn mála. Ábyrgðin er ekki tekin frá einstaklingnum en honum er hjálpað til að greina vandann og sjá nýjar lausnir.



Skjólstæðingar hafa orðið:

## „Fjármálaráðgjöfin opnaði mér nýja sýn“

*Einstæð móðir með 2 börn, er öryrki.*

### Hver er staða þín?

„Ég er með mikið af skuldum og er komin í vítahring út af smálánum, tók ný lán til að greiða gömul. Það eru líka veikindi hjá mér, á við þunglyndi og maníu að stríða. Þegar ég er í maníu þá hættir mér til að fara að versla og vera góð við börnin mín og gefa þeim dýrar gjafir. En þetta kemur jú allt í bakið á manni. Ég fer ekki út að skemmta mér, reyki ekki og drekk ekki. Ég fæ aðstoð í gegnum félagsþjónustuna og barnaverndarnefnd.“

### Hvernig finnst þér kortaleiðin koma út fyrir þig?

„Allt annað, mikið betra, nú get ég valið sjálf vörurnar sem ég fæ. Það er líka meiri virðing í þessari aðferð.“ Hvernig virkar kortaleiðin með tilliti til barna? „Kortaleiðin sýnir líka börnum meiri virðingu, það spyrst fljótt út meðal þeirra ef sum börn fara til góðgerðasamtaka að fá mat. Nú eru þau eins og öll hin börnin, fara bara í búðir.“

### Sérðu einhvern galla við kortaleiðina?

„Ég þyrfti hreinlega að fá peningaupphæð tvisvar sinnum í mánuði en þá þyrfti auðvitað meira fjármagn. Erfiðleikarnir hjá mér eru það miklir að mjög fljótt eftir mánaðarmót er ekki til neinn peningur, tala nú ekki um í lok mánaðar.“

### Hefurðu nýtt þér aðra aðstoð?

„Já ég hef farið í fjármálaráðgjöf, matreiðslunámskeið og einnig á námskeiðið Konur eru konum bestar, sem var frábært. Fjármálaráðgjöfin opnaði mér nýja sýn. Ég var hætt að opna gluggaumslögin. Fjármálaráðgjafinn kom fram við mig af virðingu og sýndi mér fram á að það væri von, þetta væri hægt og ráðlagði mér um næstu skref. Ég er rétt að byrja á þessu ferli. Það er allt annað þegar maður sér leið út úr vandanum. Ég gefst ekkert upp, veit að það birtir um síðir.“





# „Lærir meðan lifir“



Hjálparstarf kirkjunnar býður skjólstæðingum sínum að taka þátt í ýmis konar námskeiðum sér að kostnaðarlausu. Í vetur var hjálparstarfið í samstarfi við Rauða kross Íslands með fjögur lífsleiknánámskeið undir

yfirskriftinni „Matseld og lífsleikni í góðum hópi“.

Á þessum námskeiðum var megináherslan á kennslu og þjálfun í að elda ódýran og hollan mat. Guðni matráður og kennari í Hlíðaskóla sá um matreiðslukennsluna.

Með aðstoð Guðna og sjálfboðaliða frá Rauða krossinum elduðu þátttakendur hollan og góðan kvöldverð sem var snæddur í lok dags. Á námskeiðunum var einnig fjallað um heilsu og vellíðan, fjármál og að setja sér markmið í lífinu. Það var gert með þeim hætti að nokkrir aðilar komu inn á námskeiðin með erindi. Þessir aðilar voru Sigurður Erlingsson frá Velgengni með fræðslu um fjármálin, Gunnhildur Sveinsdóttir, hjúkrunarfræðingur og Erla Íþróttakennari fjallaði um mikilvægi hreyfingar, svefnis og fleiri þátta til að viðhalda góðri heilsu og Hugrún Guðmundsdóttir markþjálfari var með erindi um að ná tökum á lífinu og setja sér markmið. Að auki var sr. Petrína Mjöll Jóhannsdóttir með innlegg um sjálfstyrkingu á seinni tveimur námskeiðunum. Námskeiðin heppnuðust vel og kom fram almenn ánægja með þau sem og óskir um framhald.

## Sjálfstyrking

Hjálparstarfið hefur einnig boðið konum að taka þátt í sjálfstyrkingarnámskeiðum sem haldin eru bæði í Grensáskirkju og Hallgrímskirkju. Þetta eru námskeiðin „Konur eru konum bestar“. Þau miða að því að byggja upp sjálfsmýnd kvenna og skapa þeim vettvang til að kynnast sjálfrum sér betur í góðu samfélagi við aðrar konur. Þessi námskeið hafa notið mikilla vinsælda sl. 20 ár og verið haldin víðsvegar um landið. Hafa þær konur sem þátt hafa tekið á vegum Hjálparstarfsins verið afar ánægðar með námskeiðið.

## SUMARDEKKIN ERU KOMIN Í HÚS

### MARANGONI



VERSO



MYTHOS



E-LOGIC



E-COMM

### E-COMM SENDIBÍLADEKK

- \*Ný og endurbætt hönnun
- \*Eldsneytissparandi tækni
- \*umhverfisvæn framleiðsla

### YOKOHAMA

Yokohama sumardekk  
**LOKSINS fáanleg á Íslandi!**



Yokohama dekkin fást  
undir flestar gerðir bíla



PETTA ER AÐEINS BROT AF ÞVÍ ÚRVALI SEM  
AÐ VIÐ HÖFUM UPP Á AÐ BJÓÐA!!



**DEKKJAHÖLLIN**  
REYKJAVÍK - EGILSSTAÐIR - AKUREYRI

Skeifunni 5, 581 3002  
Pverklettum 1, 471 2002  
Draupnigötu 5, 462 3002  
[www.dekkjahollin.is](http://www.dekkjahollin.is)



# Gögn nauðsynleg til að meta stöðu hvers og eins

Þeir sem sækja um mataraðstoð hjá Hjálparstarfi kirkjunnar, sem er fólgin í inneignarkortum í matvöruverslunum, þurfa að skila inn gögnum um tekjur og gjöld. Þetta er nauðsynlegt til að meta stöðu hvers og eins og þörf fyrir aðstoð.

## 10% yfir viðmiðum

Því miður er fjármagn takmarkað og því eru það barnafjölskyldur á höfuðborgarsvæðinu sem geta sótt um mataraðstoð en hinir beðnir að leita til annarra samtaka sem veita mataraðstoð. Annars staðar þar sem öðrum samtökum er ekki til að dreifa geta allir sótt um. Gögnin eru nauðsynleg til að tryggja að aðstoðin renni til þeirra sem verst eru settir. Hjálparstarfið notast við neytluviðmið Umboðsmanns skuldara, þeir sem eru undir þessum viðmiðum geta fengið aðstoð. Um 10% þeirra sem sækja um eru yfir þessum viðmiðum.

Á höfuðborgarsvæðinu er hægt að sækja um beint til Hjálparstarfsins en um allt land taka prestar og djáknaar við umsóknum og gögnum.

Markmiðið er alltaf að hjálpa til sjálfshjálpar og því er nauðsynlegt að staldra við og skoða stöðu hvers og eins og sameiginlega sjá hvernig hægt er að komast yfir erfiða þroskulda, til betri lífsafkomu. Markmið með allri aðstoð er að hún verði til þess að viðkomandi þurfi ekki hjálp síðar meir.

Arion banki styður kortaleiðina með fjárstuðningi og veitir kortin sjálf að kostnaðarlausu. Bónus, Norvik sem m.a. er með Krónuverslanirnar og Samkaupsverslanirnar hafa einnig stutt vel við kortaleiðina.

## Fyrirhöfnin borgar sig

Vissulega er ákveðin fyrirhöfn að tína til gögnin en reynslan hefur sýnt að margir hafa einmitt vegna gagnanna áttað sig betur á stöðu sinni og fengið betri yfirsýn. Upphafið að allri aðstoð er að átta sig á stöðunni eins og hún er, á hvaða sviðum getur hver og einn bætt sjálfur úr og hvar getur viðbótarstuðningur verið nauðsynlegur. Í þessu ferli eru gögnin nauðsynlegur hlekkur. Eftir að aðstoð hefur verið ákveðin er öllum gögnum skilað.

## Skjólstæðingar hafa orðið:

# „Það eina sem ég leyfi mér er að hafa netið“

### Einstæð móðir með 2 börn

#### Hver er staðan þín?

„Ég er með lág laun og há mánaðarleg gjöld miðað við launin. Leiga og annað hefur hækkað. Ég er hætt með margt sem margir líta á sem sjálfsagðan hlut eins og áskriftir að sjónvarpsrásum og öðrum slíkum hlutum, það eina sem ég leyfi mér er að hafa netið.“

#### Hvernig finnst þér kortaleiðin koma út fyrir þig?

„Mjög vel, nú getur maður valið vörurnar sjálfur, áður fékk maður stundum mat sem enginn á heimilinu borðaði. Maður er líka meðvitaðri um verð þegar maður verslar inn sjálfur, ég skoða vel alla afslætti og tilboð og reyni að versla þegar slíkt er í gangi.“

#### Er þetta betra en gamla aðferðin?

„Eins og ég sagði er frábært að geta valið sjálfur og svo þarf maður ekki að fara margar ferðir, maður sækir kortið og svo er bara lagt inn á það og svo versla ég í verslun í nágrenni við heimili mitt. Það er dýrt að keyra þegar bensínverðið er svona hátt og það er líka dýrt að taka strætó. Þannig að kortin eru líka hagstæð að þessu leyti.“

#### Sérðu einhvern galla við kortaleiðina?

„Það er kannski helst að það getur verið svolítið erfitt að safna saman þeim gögnum sem eiga að fylgja umsókninni um tekjur og gjöld, en svo þegar það er búið fær maður líka sjálfur góða yfirsýn yfir stöðuna.“

#### Hefurðu nýtt þér aðra aðstoð?

„Já ég hef fengið stuðning vegna lyfjakostnaðar.“

#### Eitthvað að lokum?

„Það er alltaf erfitt að sækja sér aðstoð og ég sleppi því ef ég mögulega get en svo kemur maður þegar maður verður og þá er maður mjög þakklátur fyrir þessa aðstoð.“

# Allt í áli!

VANDAÐAR OG ÞYKKAR ÁLUMBÚÐIR

Veislubakkar  
Brauðform  
Kökuform  
Grillbakkar

Tilvalið í:

- frystinn
- baksturinn
- örbylgjuna
- á grillið

MINNI ÞRIF • ÞÆGILEGT Í NOTKUN

Álformin fást í öllum betri verslunum







# Fagleg rök ráða starfsaðferðum

Árlega leitar fjölbreyttur hóps fólks eftir aðstoð hjá Hjálparstarfi kirkjunnar. Vandi þeirra er fjölbættur og margháttaðar orsakir liggja að baki stöðu þeirra.

Margir búa við sára fátækt, hafa litla menntun, lítinn félagslegan stuðning og þó nokkrir hafa einangrast félagslega vegna aðstæðna sinna. Þjónusta Hjálparstarfs kirkjunnar felst meðal annars í því að veita þessum hópi fólks mataraðstoð, fataúthlutun, styrki til lyfjakaupa og félagslega ráðgjöf. Mikilvægur þáttur í starfinu er stuðningur við efnalítil börn og unglunga til að gera þeim kleift að stunda nám og taka þátt í tómstundum og öðru félagslífi.

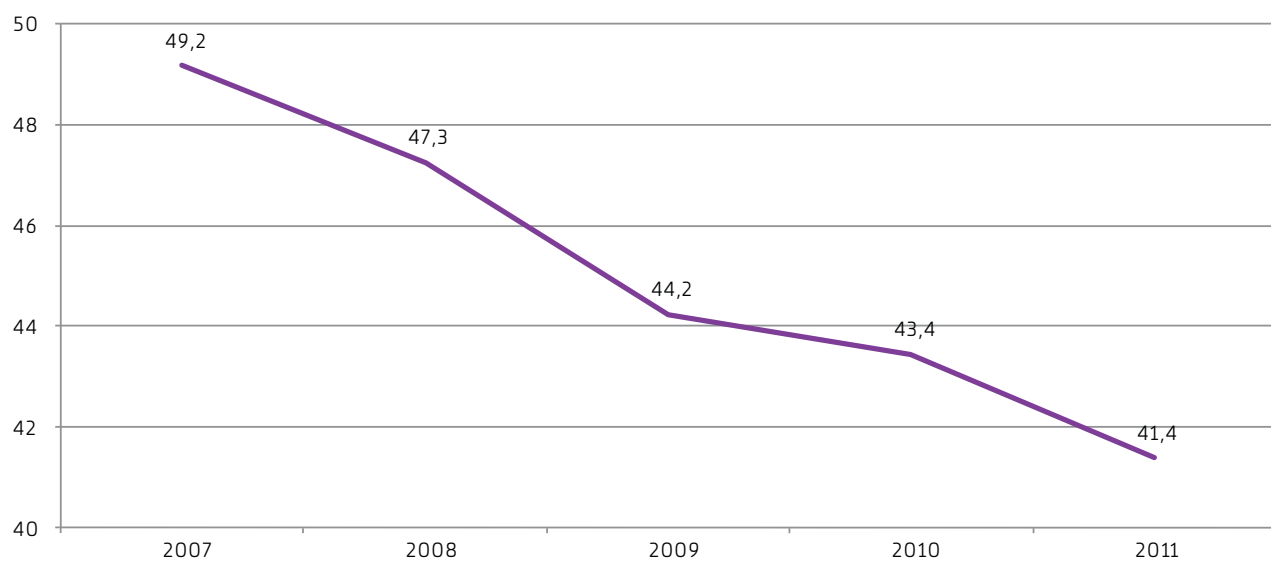
## Aukin þörf eftir hrun

Efnahagshrunið haustið 2008 hafði í för með sér breytingar á fjárhagsstöðu margra. Aukin þörf skapaðist fyrir aðstoð hjá hjálparstofnunum og fjöldi sem til þeirra leitaði jókst verulega. Til Hjálparstarfs kirkjunnar leitaði nýr hópur fólks sem aldrei hafði sótt um aðstoð áður. Jafnframt lækkaði meðalaldur þeirra einstaklinga sem óskuðu eftir aðstoð og hópur yngsta fólksins sem voru á aldrinum 18–22 ára stækkaði nokkuð. Innanlandsaðstoð Hjálparstarfs kirkjunnar margfaldaðist eftir efnahagshrunið.

## Valdefling og notendasamráð

Starfsfólk og sjálfboðaliðar Hjálparstarfs kirkjunnar skynjuðu þörf fyrir aukna og breytta aðstoð og brugðust fljótt og faglega við til að mæta þörfum fólksins. Þegar verið er að vinna með félagsleg vandamál og aðstæður í lífi fólks er ekki hægt að gefa ákveðna forskrift hvernig bregðast eigi við vandanum. Mikilvægt er þó að fagfólk beiti faglegri þekkingu og geti fært rök fyrir aðferðum sínum og nálgunum. Hjá Hjálparstarfi kirkjunnar starfa félagsráðgjafar sem nýttu faglega þekkingu sína til að koma á breytingum við matarúthlutun og aðra aðstoð. Leiðarljós breytinganna var hugmyndafræði valdeflingar og notendasamráðs til að mæta þörfum notenda þjónustunnar. Markmiðið með valdeflingu er að bæta félagslega stöðu og almenn lífsgæði fólks. Með valdeflingu er verið að gera fólki kleift að breyta aðstæðum sínum sér í hag og draga fram þarfir sínar með þroska og eflingu á sjálfmynd, sjálfsvirðingu og lífsgæðum. Með valdeflingu er lögð áhersla á val, vald og ákvörðunarrétt þeirra sem á þjónustu þurfa að halda. Notendur þjónustunnar eru gerðir meðvitaðir um að þeir hafi rétt til að hafa áhrif á þjónustuna sem þeim er veitt, þeir eru sérfræðingar í eigin lífi og hafa upplifað þær aðstæður sem verið er að reyna að breyta. Hugtakið notendasamráð er nátengt valdeflingu. Þar sem notendasamráði er beitt er áhersla lögð á lýðræðislega nálgun, samvinnu, samráð og þátttöku notandans svo hann stýri sjálfur þeirri þjónustu sem hann fær. Með notendasamráði er hægt að bregðast fljótt við þeim óskum sem fram koma. Notandinn þekkir aðstæður sínar og getur gefið mikilvægar upplýsingar um hvernig þjónusta hentar honum til að mæta þörfum sínum. Hugtakið valdefling og notendasamráð tengjast bæði lífsgæðum og almennum mannréttindum, þau eru ekki íhlutun eða

## Meðalaldur þeirra sem fá aðstoð



stjórnunaraðferðir heldur hugmyndafræði sem unnið er eftir til að efla fólk til sjálfshjálpar.

## Inneignarkort tekin upp og ráðgjöf aukin

Ákvarðanir um breytingar á þjónustu Hjálparstarfs kirkjunnar voru teknar á grunni þess hver þörf var fyrir aðstoð eins og hún birtist í viðtölum við notendur þjónustunnar. Breytingar voru gerðar á framkvæmd mataraðstoðar, starf sjálfboðaliða var aukið og skipulagt af fagfólki stofnunarinnar til að gera vinnuna árangursríkari. Breytingarnar fólu í sér að notendur þjónustunnar fengu inneignarkort í matvöruverslanir í stað matargjafa í poka. Þeir sem fá inneignarkort þurfa að koma með gögn um tekjur sínar og gjöld til að sýna fram á þörfina fyrir aðstoð. Samfara breytingum á mataraðstoð var bæði félagsleg- og fjármálaráðgjöf aukin verulega og komið var á lífsleikinámскеiðum fyrir fullorðna. Starfsfólk Hjálparstarfsins taldi að með aukinni faglegri ráðgjöf og stuðningi gæti fólk náð skrefinu lengra í lífi sínu með því að hafa heildarsýn yfir aðstæður sínar. Lögð var áhersla á að finna úrræði og úrlausn á stöðu hvers og eins. Fólk var stutt til sjálfshjálpar til að stuðla að því að það þyrfti ekki að reiða sig eingöngu á utanaðkomandi aðstoð hjálparstofnana.

## Rannsókn leiðir í ljós ánægju með breyttar áherslur

Haustið 2011 gerði undirrituð rannsókn á upplifun notenda þjónustu Hjálparstarfs kirkjunnar af breyttum áherslum á mataraðstoð og starfsaðferðum. Niðurstöður þeirrar rannsóknar benda til að notendum þjónustunnar sem rætt var við líkaði þjónustan betur eftir breytingarnar og auðveldaði þeim margt. Með inneignarkortum gátu viðmælendur í rannsókninni skipulagt innkaup sín og valið og keypt það sem þeir vildu borða. Einnig kom fram í niðurstöðunum að fólk gat ekki alltaf nýtt sér það sem var í matarpökunum af ólíkum ástæðum. Mikilvægur þáttur var einnig sá að notendur þjónustunnar upplifðu sig sem þátttakendur í daglegu lífi samfélagsins í stað þess að upplifa niðurlægingu við að bíða eftir mat í bíðröð. Viðmælendum fannst flestum alveg sjálfsagt að koma með gögn um tekjur sínar og gjöld til að sýna fram á þörf sína fyrir aðstoð. Mörgum fannst það jafnvel gott því að á þann hátt lá það ljóst fyrir að þau þurftu á aðstoðinni að halda í raun.

Niðurstöður rannsóknarinnar sýna að allir viðmælendur voru ánægðir með breytt fyrirkomulag og telja sig hafa aukið val í annars erfiðum aðstæðum sínum. Það kom líka fram í svörum þeirra að þeir hefðu ekkert val um það hvort þeir leituðu til hjálparstofnana eða ekki, staða þeirra væri þannig og þörfin brýn. Fræðimenn hafa bent á að val og þátttaka er nauðsynleg og ein af grunnþörfum mannsins. Fram kom hjá viðmælendum að þeir vildu aukið sjálfstæði og ekki þurfa að vera í þeirri stöðu að vera bara þiggjendur. Þeir töldu ráðgjöfina mikilvæga þar sem hún gæti dregið úr einangrun og aukið sjálftraust og virkni þeirra. Allir viðmælendur sögðust þakklátir fyrir það að geta lagt sitt af mörkum með því að taka þátt í rannsókninni.

## Ölmusuhugsun verði útrýmt

Í ljósi þessara niðurstæðna má hvetja velferðarkerfið og hjálparstofnanir til að gera notendum það kleift að hafa áhrif á stöðu sína í samfélaginu. Þátttaka getur falist í ólíkum verkum og framkvæmdum. Mikilvægt er að vinna í samvinnu við notendur þjónustunnar og þeir sjálfir komi með hugmyndir að framtíðaráætlunum sem hæfa getu þeirra og óskum. Í þeirri vinnu verður að tryggja að mannréttindahugsun verði höfð að leiðarljósi og ölmusuhugsun verði útrýmd til að tryggja gagnkvæma virðingu og skilning allra aðila. Það verður að skapa þær aðstæður í samfélaginu að allir eigi möguleika á að bæta aðstæður sínar og ná skrefi lengra í lífinu. Það verður ekki gert fyrir hvern og einn, hver einstaklingur ber ábyrgð á sjálfum sér og sinni velferð. Hins vegar er hægt að skapa aðstæður sem auka velferð sem flestra og gera öllum kleift að vera þátttakendur í samfélaginu á einn eða annan hátt. Það er verkefni framtíðarinnar að finna leiðir til að hámarka hagnað íbúanna sem eru bestu lífsgæði öllum til handa.



Katrín G. Alfreðsdóttir  
meistaraneimi í félagsráðgjöf

# FERÐIR

LAUGARDAGUR 31. MARS 2012

## Kynningarblað

Sólarlandaferðir,  
borgarferðir,  
heilsuferðir,  
innanlandsflug,  
rútuferðir,  
fróðleikur og fjör.



## Sífelld að bæta við áfangastöðum

Heimsferðir hafa verið að bæta við áfangastöðum og fjölga flugferðum til að anna eftirspurn og virðist ferðahugur kominn í landann.

**S**alan hefur gengið ótrúlega vel að undanförunu segir Tómas J. Gestsson, framkvæmdastjóri Heimsferða. Við höfum verið að bæta við áfangastöðum og fjölga flugferðum til nánast allra áfangastaða. Í sumar bjóðum við flug til Billund í Danmörku, Alicante (Benidorm), Malaga (Costa del Sol), Mallorca, Tenerife og Tyrklands. Þá má nefna helgarferðir til Barcelona, Budapest, Ljubljana, Prag, Róm og Sevilla á árinu.

Bein flug til Alicante hafa að sögn Tómasar hlotið ótrúlega



Tómas J. Gestsson

góðar viðtökur. „Við höfum því bætt við flugferðum og erum að hefja sölu á vikulegum ferðum í haust.“

Tómas segir spennandi sumarleyfisferðir til Tyrklands einnig í boði, eins og á liðnum árum, og að mikil ásókn hafi verið í þær. Majorka, perla Miðjarðarhafsins, er svo komin aftur á kortið en síðast var flog-

ið þangað árið 2009. „Þá bjóðum við áfram ferðir til Costa del Sol, sem er tvímælalaust vinsælasti áfangastaður Íslendinga sem vilja í sólina, enda býður enginn annar áfangastaður á Spáni jafn glæsilegt úrval gistingu, veitingastaða og skemmtunar. Þess má auk þess geta að örstutt er að skreppa yfir til Afríku og Gibraltar frá Costa del Sol.“ Töfrar Andalusíu hafa að sögn Tómasar heillað alla þá sem henni kynnast. „Á Costa del Sol eru ferðalangar í hjarta fegursta hluta Spánar og í seilingarfjarlægð frá Granada,

Sevilla og Cordoba, Jerez, Ronda og Cadiz.“

Meðal nýjunga hjá Heimsferðum er flug til Billund á Jótlandi en þaðan liggja vegir til allra átta í Danmörku auk þess sem stutt er til Þýskalands. Heimsferðir bjóða auk þess fjölbreyttar sérferðir og siglingar.

„Við erum meðal annars með ferð til Vínarborgar og Györ í vor. Farið verður í fylgd Gunnhildar Gunnarsdóttur sem þekkir þetta svæði einstaklega vel. Þá erum við með Marokkóferð 12. maí í 10 nætur. Þetta er einstakt tækifæri

til að kynnast þessu spennandi landi en farið er í fylgd fararstjórans Trausta Hafsteinssonar.

Margar gönguferðir til Ítalíu eru í boði á vegum Heimsferða og má einnig nefna 9 daga rómantíska ferð um sögulega bæi í mið-Englandi í byrjun júní. „Þá er ávallt boðið upp á geysivinsælar golf-ferðir til suður-Spánar. Þessar ferðir eru að mestu uppseldar en örfá sæti eru laus 2. maí í 10 daga ferð til Novo Sancti Petri á sérstöku tilboði. Eins erum við með 5 daga golferð til Barcelona þann 27. apríl.“

# Sól

## í allt sumar

Frábærir áfangastaðir, fjölbreyttir gistingukostir, fyrsta flokks þjónusta og ótrúlega hagstæð verð.



## Billund

Skráðu þig í netklúbb Heimsferða á [heimsferdir.is](http://heimsferdir.is)



Skógarhlíð 18 • 105 Reykjavík • Sími 595 1000 • Akureyri, sími 461 1099 • [www.heimsferdir.is](http://www.heimsferdir.is)



# Góður vinur í Lundúnum

Ertu á leið til London en veist ekki upp á hár hvað þú ætlar að skoða eða hvernig best er að upplifa borgina? Þá hefur íslenska ferðaþjónustan 2 Do in London svarið og útvegar allt sem hugurinn gírnist svo gesturinn fái sem mest út úr dvölinni.

Við erum með lista yfir bestu leyndarmál Lundúna; þau sem ekki eru í boði í venjulegum túristahandbókum, og lista yfir helstu markaði, tískuverslanir og „second-hand-búðir“ borgarinnar,“ upplýsir Róbert Aron Magnússon sem ásamt Heiðari Haukssyni stofnaði 2 Do in London um áramótin.

Báðir eru búsettir í enska höfuðstaðnum og með áratuga reynslu í tónleika- og viðburðahaldi hér heima og erlendis.

„Það er auðvelt að týna sér í stórborg,“ segir Róbert. „Margir sem koma til Lundúna verða óruggir og vita ekki hvern þeir geta spurt eða leitað til. Þá er kærkomið að geta fengið alla hjálp á einum stað og við því dálítið eins og góður vinur í London,“ segir Róbert og brosir.

Hann segir London hafa upp á margt að bjóða og að þar finnst allt sem hugurinn gírnist.

„Það kemur eflaust mörgum á óvart að London er frábær fyrir barnafjölskyldur með sína fjölmörgu skemmtigarða, dýragarða, leikhús og annað barnvænt. London er reyndar skemmtileg fyrir allan aldur og næturlífíð eitt það allra besta í Evrópu. Við höfum aðgang að öllum helstu

næturklúbbunum og um að gera að nýta sér það til að komast fljótt og örugglega inn,“ segir Róbert.

Í ár fljúga fjögur flugfélög frá Íslandi til Lundúna og stefnir í metaðsókn mörlandans til heimborgarinnar við Tempsá.

„Strax nú um páskana hefst straumur íslenskra ferðalanga til Lundúna og í sumar verður mikið um að vera; tónlistarhátiðir, Ólympíuleikarnir, fótbolti og fleira,“ segir Róbert sem í 2 Do in London er með stóran gagnagrunn um allt sem borgin geymir og bregst hratt og vel við öllum fyrirspurnum.

„Á okkar snærum starfa mjög traustir aðilar sem sérhæfa sig í öruggri afhendingu miða á alla leiki í enska boltanum. Þá útvegum við miða í leikhús, á tónleika og pöntum borð með litlum fyrirvara á bestu veitinga- og skemmtistaði borgarinnar, ásamt því að sérsníða dvölinna fyrir fólk á öllum aldri.“

Í samstarfi við Iceland Express stendur 2 Do in London fyrir pakkaferðum á tónleika Rihönnu, Madonnu, Bruce Springsteen og fleiri sem eru í uppsiglingu í Lundúnum í sumar, ásamt því að vinna með tengiliðum á Norðurlöndunum sem selja fyrir þá tón-

leikamiða í Svíþjóð og Noregi.

„Í London er mikið um fals og ólöglega miða á tónleika, en við útvegum miða beint frá tónleikahöldurum á bestu fánlegu kjörum og með öruggri miðaafhendingu,“ segir Róbert.

Hann segir töfra Lundúna felast í fjölbreytileika menningar og mannlífs.

„London er margslungin og svo margt hægt að gera annað en að þramma í búðir á Oxford-stræti eða á Piccadilly Circus,“ segir Róbert og minnst á skruðgarða borgarinnar sem hann segir dásamlega vin á sumrin.

„Það kom mér líka á óvart hvað London er lítil þrátt fyrir að vera jafn margmenn og stór. Frá austri til vesturs tekur stutta stund að fara enda á milli og í fyrri settu borgaryfirvöld upp hjólaleigur víðsvegar og frábært er að hjóla um hverfi sem maður annars sæi ekki. Ég mæli því hiklaust með reiðhjóli fyrir eitt pund á sólarhring, í stað þess að taka lest eða dýran leigubíl á milli staða. Þannig kynnist maður borginni líka betur og uppgötvar sjarma hennar til hlítar.“

Nánari upplýsingar á [www.2do-inlondon.com](http://www.2do-inlondon.com). Netfang: [2doinlondon@gmail.com](mailto:2doinlondon@gmail.com).



Höfuðborg Englands er töfrum hlaðin og með gnægtaborð freistandi afþreyingar. Hér sést yfir Tempsá, Westminster-höll og Big Ben frá Victoria-turninum. NORDIC PHOTOS/GETTY



Á sumrin er indælt að slaka á í Hyde Park eða öðrum skruðgördum Lundúna og nóg pláss til að finna ýmist iðandi mannlíf, rólegan lund til lesturs eða ástafundar, og blómlega áningarstaði fyrir nestisferð.

## Mikill vöxtur Icelandair á 75 ára afmælisári félagsins

Icelandair fangar 75 ára afmæli á þessu ári. Um leið býður félagið upp á langstærstu áætlun í sögu félagsins en gert er ráð fyrir að flytja um tvær milljónir farþega á árinu.

### Denver og Akureyri nýir áfangastaðir

„Við reiknum með að vöxturinn verði um 14 prósent milli ára,“ segir Birkir Hólm Guðnason, framkvæmdastjóri Icelandair. „Bæði erum við að bjóða upp á nýja áfangastaði, eins og Denver í Colorado, og að bæta í áætlun til fjölda áfangastaða okkar. Icelandair er burðarás í flugsamgöngum milli Íslands og annarra landa og nú leggjum við áherslu á að jafna árstíðasveifluna, og auka hlutfallslega meira við flugið á veturna en á sumrin,“ útskýrir Birkir. Hann segir breytingarnar ganga vel. Þegar hefur verið tilkynnt um aukin vetrarflug til London Gatwick og þá bætti félagið við flugi til New York í haust. Þá er enn von á nýjum áfangastöðum.

„Það er gaman að segja frá því að nýr áfangastaður Icelandair í sumar er hér innanlands, það er Akureyri. Við ætlum að bjóða upp á flug til og frá Akureyri um Keflavíkurlugvöll frá ýmsum áfangastöðum í Evrópu og Bandaríkjunum nú í sumar,“ segir Birkir. „Viðskiptavinir munu geta bókað flugið og innritað sig alla leið til og frá áfangastöðum félagsins erlendis.“

Flugið verður tvisvar til fjór- um sinnum í viku frá 7. júní til 30. september. Flugdagar verða mánudagar, fimmtudagar, föstudagar og sunnudagar. Brottför frá



Birkir Hólm Guðnason, framkvæmdastjóri Icelandair, boðar nýja áfangastaði félagsins, meðal annars innanlands.

MYND/GVA

Akureyrarflugvelli verður klukkan 14.30 og landing á Keflavíkurlugvelli klukkan 15.20.

„Tímasetningin gerir það að verkum að fjölmargir áfangastaðir Icelandair liggja vel við þessu beina tengiflugu frá Akureyri,“

segir Birkir og nefnir til dæmis New York, Boston, Washington, Seattle og Halifax í Norður-Ameríku og London, Kaupmannahöfn, Frankfurt, Amsterdam, Brussel og Ósló í Evrópu. Brottför frá Keflavíkurlugvelli til Akureyr-

ar er fyrirhuguð klukkan 16.20 og landing á Akureyri kl. 17.05. Þannig skapast bein tenging við komutíma frá helstu áfangastöðum Icelandair í Evrópu. Akureyrarflugið er því bókanlegt sem hluti af flugi Icelandair til og frá

Íslandi og mun félagið leigja Fokker 50 flugvél af systurfyrirtækinu Flugfélagi Íslands til þess.

„Með þessum hætti erum við að opna nýja leið fyrir ferðamenn frá fjölmörgum áfangastöðum í leiðakerfi okkar til Akureyrar.“

Freestyle Cruising  
með Norwegian Cruise Line

# Skemmtisiglingar MEÐ GLÆSISSKIPUM GERIÐ VERÐSAMANBURÐ



NORWEGIAN CRUISE LINE ER EITT  
FREMSTA SKIPAFÉLAGIÐ ÞEGAR KEMUR  
AÐ SKEMMTISIGLINGUM OG HEFUR Í  
FJÖGUR ÁR Í RÖÐ VERIÐ VALIÐ BESTA  
SKIPAFÉLAGIÐ Í EVRÓPU.

www.norraena.is



## SPIRIT

Miðjarðarhafið  
Fimm lönd - tíu hafnir  
Brottför 24. ágúst, heimkoma 7. september  
Verð á mann m/v tvíbýli  
380.000 kr. án glugga  
410.000 kr. sjávarsýn  
450.000 kr. m. svölum

## FIMM LÖND TÍU HAFNIR

FULLT FÆÐI OG ÖLL  
SKEMMTIDAGSKRÁ UM BORD  
INNIFALIN Í VERÐI

24. ágúst: Flogið til Kaupmannahafnar og þaðan til Barcelona þar sem lent er kl. 18:05  
Gist á notalegu hóteli í tvær nætur.  
26. ágúst: Farið um hádegi um borð í Spirit sem leggur úr höfn kl. 19:00  
27. ágúst: Komið til Toulon í Frakklandi kl. 08:00 og farið þaðan kl. 18:00  
28. ágúst: Komið til Livorno (Flórens og Pisa) á Ítalíu kl. 08:00 og farið úr höfn kl. 19:00  
29. ágúst: Komið til Civitavecchia, hafnarborgar Rómar, kl. 08:00 og lagt úr höfn kl. 19:00  
30. ágúst: Komið til Napólí (Sorrentó/Kaprí/Pompei) á Ítalíu kl. 08:00 og lagt úr höfn kl. 19:00  
31. ágúst: Siglt um Messinasund og yfir í Eyjahafið.  
1. september: Komið til grísku eyjarinnar Mikonos kl. 07:00 og haldið úr höfn kl. 14:00  
2. september: Komið til Ístanbúl í Tyrklandi kl. 09:00 og lagt úr höfn kl. 18:00  
3. september: Komið til Izmir (Ephesus) í Tyrklandi kl. 13:00 og farið þaðan kl. 19:00  
4. september: Komið til Pireus, hafnarborgar Aþenu, kl. 08:00 og farið kl. 18:00  
5. september: Siglt áleiðis til Feneýja á Ítalíu.  
6. september: Komið til Feneýja kl. 14:00 og gist um borð í skipinu í eina nótt.  
7. september: Flogið til Amsterdam og síðan heim um kvöldið.



BETRI STOFAN



## MEÐ EPIC FRÁ BARCELONA

14. sept. Flogið til Kaupmannahafnar og Barcelona þar sem lent er kl. 18:05. Gist í tvær nætur.  
16. sept. Farið í Epic um hádegi og lagt úr höfn kl. 18:00  
17. september: Á siglingu allan daginn og fínt að skoða skipið.  
18. sept. Komið til Napólí (Pompei/Kaprí/Sorrentó) á Ítalíu kl. 07:00 og farið þaðan kl. 19:00.  
19. sept. Komið til Civitavecchia, hafnarborgar Rómar, kl. 07:00 og farið þaðan kl. 19:00.  
20. sept. Komið til Livorno (Pisa og Flórens) á Ítalíu kl. 07:00 og siglt úr höfn kl. 19:00.  
21. sept. Lagt að bryggju í Cannes í Frakklandi kl. 08:00 og farið þaðan kl. 19:00.  
22. sept. Komið til Marseille í Frakklandi kl. 07:00 og farið kl. 16:00.  
23. sept. Komið til Barcelona kl. 05:00. Gist í eina nótt á sama hóteli og á leiðinni út.  
24. sept. Flogið frá Barcelona til Osló kl. 13:15 og þaðan heim og lent í Keflavík kl. 22:35.

## EPIC

Með Epic frá Barcelona  
Brottför 14. september,  
heimkoma 24. sept.  
Verð á mann m/v tvíbýli

325.000 kr. án glugga  
340.000 kr. studio  
365.000 kr. m. svölum



## DAWN

Karabíkahafið fyrir jólin  
Brottför 30. nóvember,  
heimkoma 12. des.  
Verð á mann m/v tvíbýli

280.000 kr. án glugga  
295.000 kr. sjávarsýn  
310.000 kr. m. svölum

Þar sem uppselt er í siglinguna um Karabíahaf 9. nóvember hefur verið ákveðið að fara í aðra slíka ferð. Flogið verður til Orlando 30. nóvember, gist í tvær nætur á Florida Mall hótelinu og siglt frá Tampa 2. desember. Komið verður við í Roatán í Hondúras, Belize, Costa Maya í Mexíkó og Cozumel í Mexíkó. Komið til Tampa á nýjan leik 9. desember

## JÓLAINNKAUPIN Í FLORIDA OG VIKU SKEMMTISIGLING

30. nóvember: Flogið með Flugleiðum til Flórída og gist í tvær nætur á Florida Mall hótelinu.  
2. desember: Ekið til Tampa og farið um borð í DAWN sem leggur úr höfn klukkan 16:00.  
3. desember: Á siglingu allan daginn og fínt að skoða skipið.  
4. desember: Komið til Roatán í Hondúras kl. 09:00 og farið þaðan kl. 17:00.  
5. desember: Komið til borgarinnar Belize kl. 08:00 og farið í land með léttabátum.  
6. desember: Komið til Costa Maya í Mexíkó kl. 08:00 og siglt úr höfn kl. 17:00.  
7. desember: Lagt að bryggju í Cozumel í Mexíkó kl. 08:00 og farið þaðan kl. 17:00.  
8. desember: Á siglingu allan daginn og um að gera að njóta þess eins og kostur er.  
9. desember: Komið til Tampa kl. 08:00. Ekið að Florida Mall hótelinu og gist þar í tvær nætur.  
11. desember: Flogið frá Orlandó kl. 18:00 og lent í Keflavík kl. 06:10 að morgni 12. nóvember.

og ekið upp til Orlandó þar sem gist verður í tvær nætur á Florida Mall hótelinu. Í þessari glæsilegu verslunarmiðstöð er gott að versla fyrir jólin og ekki skemmir fyrir að hótelið er í sama húsi. Flogið heim síðdegis 11. desember og lent í Keflavík snemma að morgni þess 12.

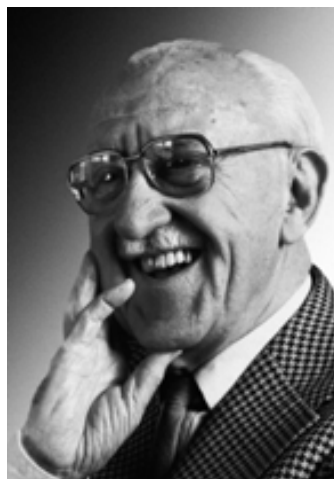
### Íslenskur fararstjóri

Innifalið: Flug fram og til baka, allar ferðir milli flugvallar, hótels og skips erlendis, hótelliging, íslenskur fararstjóri, fullt fæði og öll skemmtidagskrá um borð.



Lágmarkspáttaka er 20 manns og áskiljum við okkur rétt til að fella ferðina niður ef næg páttaka fæst ekki.

**NORRAENA**  
FERÐASKRIFSTOFAN  
Stangarhyl 1 • 110 Reykjavík • Sími: 570 8600



## LAXNESS YFIR SÆNSKUM KJÖTBOLLUM

Stokkhólm er gaman að heimsækja allan ársins hring og borða góðan mat. Í borginni er fjöldi veitingastaða þar sem huggulegt er að tylla sér með góða bók, eftir Laxness til dæmis. Þeir sem vilja kynna ekta sænskum mat og eiga náðuga stund með góða bók yfir sænskum kjötbollum, skelfiski eða laxi ættu að kíkja á Den Gyldene Freden en staðurinn er í eigu Sænsku akademíunnar sem velur Nóbelsverðlaunahafa í bókmenntum. Segir sagan að við eitt ákveðið borð í matsalnum hafi ákvarðanir um Nóbelsverðlaunahafa verið teknar í gegnum tíðina. Því má vel ímynda sér að Halldór Laxness hafi eitt sinn verið til umræðu við borðið í kjallaranum meðan Nóbelsnefndin gæddi sér á kjötbollum. Veitingastaðurinn er í elsta hverfi borgarinnar, Gamla Stan, í kjallara gamallar byggingar en á vefsíðunni [www.visitstockholm.com](http://www.visitstockholm.com) er að finna upplýsingar um staðinn auk fjölda annarra áhugaverðra staða, hótela og afþreyingar í borginni.



## HELLA Í EYRUM

Hella í eyrum er hvítleiður fylgikvilli flugferða en af hverju fáum við hellu?

Eyrað skiptist í þrjá hluta, úteyra og hlust, miðeyra eða hljóðhol og innra eyra. Úteyrað og hljóðholið eru fyllt lofti og skilur hljóðhimnan á milli. Hellan stafar af þrýstingsmun yfir hljóðhimnuna og myndast þegar skyndileg breyting verður á innri eða ytri þrýstingi. Kokhlustin, sem er mjög grónn pípa, tengir miðeyrað við kokið og þegar hún opnast kemst auka loft út og þrýstingurinn jafnast. Þess vegna má reyna að geispa eða kyngja til að losna við helluna.

Heimild: *Vísindavefur Háskóla Íslands*

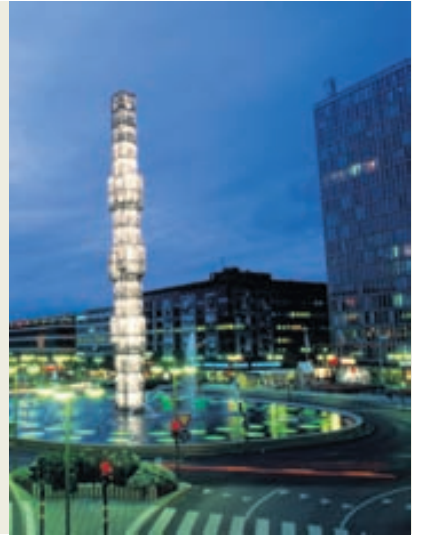
## GRANNASTRÍÐ Í SKANDINAVÍU

Það eru ekki allir sáttir við að Svíar skuli auglýsa Stokkhólm sem höfuðstað Skandinavíu, „Capital of Scandinavia“. Nú hefur norskur ferðamálastjóri kvartað formlega yfir þessu slagorði og segir það misvísandi.

„Stokkhólmur liggur í útjaðri Skandinavíu og er með þriðja stærsta flugvöllinn á Norðurlöndum. Það getur því ekki verið rétt að kalla borgina þessu nafni,“ segir Norðmaðurinn. Frá árinu 2005 hefur Stokkhólmur markaðssett sig undir þessu slagorði sem hefur vakið talsverða reiði íbúa hjá grannþjóðunum, Noregi og Danmörku. Margir Kaupmannahafnarbúar hafa sent kvörtunarbref til markaðsstofunnar. Svíarnir svara með því að vísa til þess að borgin sé miðsvæðis, íbúar

séu 3,5 milljónir og að þeir fái um 40% ferðamanna sem heimsækja Skandinavíu. Auk þess benda þeir á að í Stokkhólmi séu Nóbelsverðlaunin afhent.

Norðmaðurinn kaupir ekki þessa skýringu. Hann telur að Ósló, Kaupmannahöfn og Gautaborg séu mun meira miðsvæðis en Stokkhólmur. Einnig bendir hann á að bæði Kastrup-flugvöllur og Gardermoen séu stærri en Arlanda. Þá minnir hann á að friðarverðlaunin séu veitt í Ósló. Loks bendir norsk ferðamálastjóriinn á að Skandinavía sé hvorki ríki eða land og geti því ekki haft eigin höfuðborg. „Stokkhólmur er ekkert betri en aðrar höfuðborgir í Skandinavíu,“ skrifar Norðmaðurinn. [Aftonbladet.se](http://Aftonbladet.se) og [vg.no](http://vg.no) greina frá þessu.



# Heilsuferð til Spánar þar sem konur blómstra

Heilsuborg efnir til kvænnaferðar til Spánar 23.-30. maí þar sem áhersla verður lögð á heilbrigðan lífsstíl, gleði, dekur og fræðslu.

Ferðin er ætluð konum á öllum aldri og boðið verður upp á mjög fjölbreytta dagskrá sem hentar öllum aldri. „Tilgangurinn er að vinna ofan af sér eftir veturinn og endurhlaða batteríin fyrir sumarið,“ segir Anna Borg, fararstjóri ferðarinnar, sem einnig er sjúkraþjálfari hjá Heilsuborg. Með henni verður Sigríður Arnardóttir, Sirrý, fararstjóri en hún var að senda frá sér bókina Blómstraðu í lífi og starfi - Laðaðu fram það góða. Allir sem skrá sig í ferðina fá eintak af bókinni.

### Hollur lífsstíll

„Í ferðinni tvinnast saman hreyfing, gleði, dekur og fræðsla. Við viljum stuðla að þeim þáttum sem snúa að betri heilsu. Á hverjum morgni hreyfum við okkur og teygjum síðan á ströndinni. Boðið verður upp á heilsusamlegan mat en hálf fæði er innifalið. Okkar markmið er að innleiða heilbrigðar venjur án öfga. Við viljum sem sagt finna hinn gullna meðalveg,“ segir Anna. „Sirrý verður með frábæra dagskrá sem byggir á nýju bókinni hennar. Sjálf starfa ég sem sjúkra- og einkaþjálfari hjá Heilsuborg og mun hafa alla þjálfun einstaklingsmiðaða. Það ættu því allir að geta tekið þátt í því sem fram fer. Ég vil gjarnan hjálpa konunum að finna sitt jafnvægi og tileinka sér hollari lífsstíl án skyndilausna. Það er betra að finna sér réttan farveg til að árangurinn verði varanlegur,“ segir Anna.

„Fyrir utan hreyfingu og hollt mataræði bjóðum við upp á dekur, enda er þetta spa-hótel. Leirböð eru í boði, við förum í vínsmökkunarferð og við kíkjum í verslanir. Það verður boðið upp á eitthvað skemmtilegt alla dagana,“ segir Anna og bætir því við að öll þátttaka í dagskránni er frjálst val.

### Dekur og lúxus

Hótelid sem dvalið verður á er sunnan við Alicante. Það er fjögurra stjörnu og heitir Costa Narejos. Það er í Los Alcazares sem er 100 metrum frá stærsta innhafi Evrópu, Mar Menor. Strandlengjan einkennist öll af miklum hreinleika og góðri aðstöðu. Á hótelinu er líkamsræktarsalur og heilsulind þar sem boðið er upp á nudd og snyrtimedferðir. Golf er innan seilingar frá hótelinu.

Þetta er í annað sinn sem Anna



Teygjur á ströndinni eftir hressandi morgungöngu.

og Sirrý fara með hóp í heilsuferð til Spánar og segja þær að mjög skemmtileg stemning hafi skapast í fyrri.

### Engin einmana

„Það sem mér finnst svo gott við þessar ferðir er að konurnar koma á sínum forsendum. Þær velja úr dagskránni sem hentar þeim en þetta eru konur á öllum aldri,“ segir Sirrý. „Margar eru þreyttar eftir veturinn og vilja fá sól, hvíld og dekur á meðan aðrir vilja taka sig í gegn. Ég býð upp á samverustundir úti við sundlaugina þar sem ég spjalla um samskiptafærni og að laða til okkar það góða. Það má kannski segja að við Anna bætum hvor aðra upp, þar sem hún sér um líkamlega hlutana á meðan ég er með þann andlega.“

Ég hef haldið mörg námskeið fyrir hópa og er vön að passa upp á að öllum líði vel. Sumar konur koma einar í ferðina en það er engin einmana í þessari ferð. Mæðgur koma saman eða vin-konur eða heill saumaklúbbur. Á hótelinu er boðið upp á allan mat en kokkurinn útbýr hlaðborð með hollusturéttum að auki fyrir okkur. Konurnar ráða því þó alveg sjálfar hvað þær velja,“ segir Sirrý. „Við byrjum hvern dag á vatni og ávöxtum og förum svo í gönguferð. Ef dagurinn er tekinn snemma fær maður miklu meira út úr vikunni.“



Anna Borg og Sirrý Arnardóttir gæta þess að allar konur blómstri á Spánarströndinni.

MYND/VALLI

Svo má fá sér blund við sundlaugina ef einhver er þreyttur. Það er samt mjög gott að koma blóðinu á hreyfingu og fá smá orku snemma dags,“ segir Sirrý.

Fyrir þá sem vilja fá frekari upplýsingar má hafa samband á net-

fangið: [heilsuborg@heilsuborg.is](mailto:heilsuborg@heilsuborg.is) eða [sirry@sirry.is](mailto:sirry@sirry.is)

Ferðina þarf að panta hjá ferðaskrifstofunni Vita og kostar hún frá 164.900 krónum miðað við að nýta 15.000 vildarpunkta en verð án vildarpunkta er 174.900 krónur.



## Allt í útileguna á einum stað

Í verslun **Útilegumannsins** má finna mikið úrval ferðahýsa og ferðavara sem henta öllum fjölskyldustærðum.

Verslunin Útilegumaðurinn var opnuð árið 2007 og selur mikið úrval ferðahýsa og ferðavöru. Garðar Þorsteinson, framkvæmdastjóri fyrirtækisins, segir mikið lagt upp úr góðri, persónulegri og ábyrgri þjónustu við viðskiptavini. „Útilegumaðurinn býður upp á allt sem þarf í vel heppnað ferðalag. Við bjóðum upp á gott úrval hjólhýsa, fellihýsa, for-tjöld og mikið úrval af ferðavörum ýmiss konar.“ Verkstæði Útilegumannsins þjónustar allar tegundir ferðavagna sem verslunin selur og á vef Útilegumannsins má finna úrval af notuðum ferðavögnum til sölu.

### Glæsileg hjólhýsi hlaðin staðalbúnaði

Þýska fyrirtækið Dethleffs hefur framleitt hjólhýsi í 80 ár við góðan orðstír að sögn Garðars. Útilegumaðurinn sýnir um þessar mundir þrettán mismunandi hjólhýsi frá fyrirtækinu og segir Garðar alla geta fundið eitthvað við sitt hæfi. „Hvort sem þig vantar hjólhýsi fyrir tvo eða stóra fjölskyldu finnur þú alltaf hentuga lausn frá Dethleffs.“ Hjólhýsin eru smíðuð úr vönduðum efnum og frágangur til fyrirmyndar. Innréttingar eru smíðaðar úr glæsilegum viði og einangrun er með besta móti eða 40 millimetrar í gólfi og 37 millimetrar í hliðum og í þaki. Í ár býður Dethleffs upp á tvær 80 ára afmælisútgáfur af Eightyone og Eightytwo hjólhýsum með allt að 990.000 króna afslætti. Dethleffs hjólhýsin eru auk þess útbúin gæðadýnum og stóru vatnskerfi.

### Fellihýsi smíðuð fyrir íslenskar aðstæður

Fellihýsin frá Rockwood eru mest seldu fellihýsin á Íslandi. Garðar segir þau vera sérstaklega smíðuð fyrir íslenskar aðstæður. „Þar má nefna sérbreytta fjöðrun sem henta betur á slæmum vegum. Vagnarnir hafa evrópskar þrýstibremsur sem gerir þá mun öruggari.“ Það skiptir miklu máli að þægindin séu til staðar í fellihýsum og Rockwood-fellihýsin eru þau einu sem bjóða upp á þykkar springdýnur með sex hitastillingum. Fellihýsin frá Rockwood er sérlega rúm-góð. Í stærri gerðinni er svefnpláss fyrir átta manns og tveir borðkrókar sem hýsa tíu manns í sæti. Miðstöðin í fellihýsunum er mjög öflug og hljóðlát. Hún hitar líka vatn svo hægt er að fá heitt vatn úr vaski og útisturtu. Útvarp og geislaspilari fylgir einnig og eru hátalarar bæði inni í fellihýsinu og utan á svo auðvelt er að skapa góða stemningu. Sérstök torfæruútgáfa býðst af tíu feta vagninum sem er ætlað að komast hvert á land sem er. Þeir vagnar eru upphækkaðir og sérstyrktir og með stærri og grófari fimmtán tommu jeppadekk.



Garðar Þorsteinson, framkvæmdastjóri fyrirtækisins, segir mikið lagt upp úr góðri, persónulegri og ábyrgri þjónustu við viðskiptavini.

MYNDVALLI

### Fjölbreytt ferðamatár í boði

Einnig býður Útilegumaðurinn sérlega létt og meðfærileg hjólhýsi frá Eximo. Þau fást í þremur stærðum og veiga 820 -1050 kíló og því sérlega auðveld í drætti. Húsin eru útbúin öllum nauðsynlegum þægindum eins og gasi, rafmagnsmiðstöð, ís-káp, eldavél, klósetti og rennandi heitu og köldu vatni. Rockwood býður einnig upp á svokölluð A-hýsi sem eru sérstaklega smíðuð fyrir íslenskar aðstæður. Þau búa yfir skemmtilegum skipulagsmöguleikum þar sem meðal annars er hægt að koma átta til níu manns í sæti og fjórum til fimm í gistingu. „A-hýsin eru ofsalega einföld og fljótlegt er að opna og loka þeim. Hýsin veiga einungis 820 kíló og því sérlega meðfærileg í drætti um landið,“ segir Garðar að lokum.



Fellihýsin frá Rockwood eru mest seldu fellihýsin á Íslandi. Garðar segir þau vera sérstaklega smíðuð fyrir íslenskar aðstæður.



Rockwood býður einnig upp á svokölluð A-hýsi sem eru sérstaklega smíðuð fyrir íslenskar aðstæður. Þau búa yfir skemmtilegum skipulagsmöguleikum þar sem meðal annars er hægt að koma átta til níu manns í sæti og fjórum til fimm í gistingu.



# Víkurverk - allt í ferðalagið

Gæði, glæsileiki og gott verð er aðalsmerki hjólhýsa og húsbíla frá Hobby. **Víkurverk** að Víkurhvarfi 6 í Kópavogi selur Hobby í miklu úrvali og fjölda annarra viðurkenndra merkja að auki.

**V**íkurverk býður eitt mesta úrval hjólhýsa og húsbíla á landinu. Fyrirtækið selur líka tjaldvagna, fellihjólhýsi og í raun allt sem til þarf í útileguna, eins og Arnar Barðdal, framkvæmdastjóri Víkurverks, bendir á.

„Hobby er rógroíð 50 ára gamalt fyrirtæki, sem er í fararbroddi á sínu sviði. Langvinsælast í Evrópu og hér heima. Fyrirtækið hefur selt yfir hálf milljón hjólhýsa frá upphafi, þau eru mest seldu hjólhýsin hér á landi og kaupa þrjár af hverjum fjórum Hobby-hjólhýsi,“ segir hann.

Vinsældir  
Hobby rekur Arnar

meðal annars til gæða, góðs verðs og framúrskarandi og glæsilegrar hönnunar. „Hobby húsin eru þekkt fyrir glæsilegar innréttingar og falleg áklæði. Þau eru falleg að innan sem utan, rúmgóð og búin öllum þeim helstu þægindum sem hugsast getur, svo sem stórum ísskáp í þægilegri vinnuhæð, góðu skápa- og borðplássi, þægilegri lýsingu, góðum dýnum, fallegum og snyrtilegum baðinnréttingum ásamt sturtu og u-laga endasófa. Hægt er að velja á milli 20 mismunandi gerða eftir því hvað hentar hverjum og einum, hvort það eru kósíheit fyrir hjón eða alla fjölskylduna.

## Hobby

Innréttingarnar eru það glæsilegar að fólk verður agndofa þegar inn í þau er komið og standast önnur hús ekki samanburð.“ Framúrskarandi hönnun segir hann jafnframt birtast í útsjónarsemi og hámarks nýtingu á plássi. „Óhætt er að segja að hver sentimetri sé nýttur til hins ýtrasta.“

Að sögn Arnars er Hobby í fararbroddi í helstu nýjungum og þróun á hjólhýsamarkaðinum. „Fyrirtækið var það fyrsta sem tók stóran og mjóan ísskáp í notkun, galvaniseraðan undirvagn og fann upp safnkassa í salerni sem er útdraganlegur utan frá, svo dæmi séu tekin. Endingartími þeirra er langur og bilanatíðni er lág sem er merki um mikil gæði. Þrátt fyrir það er verðið á þeim mjög gott og eru kaup á Hobby-hjólhýsum hagstæðustu kaupin í dag þar sem þú færð mest fyrir peninginn án þess að það komi niður á gæðum eða útliti. Þess vegna er Hobby eftirsóttasta merkið bæði í Evrópu og hér heima.“

Arnar nefnir sérstaklega til sögunnar eina gerð af hjólhýsi, Hobby Premium. „Fyrirtækið hefur fengið mörg verðlaun gegnum árin en í fyrra hlaut Premium-vagninn hin virtu nýsköpunarverðlaun Evrópu fyrir framúrskarandi hönnun á útliti hjólhýsa. Premium hefur sleg-



Vinsældir Hobby rekur Arnar meðal annars til gæða, góðs verðs og glæsilegrar hönnunar. Hægt er að skoða úrvalið í húsnæði Víkurverks að Víkurhvarfi 6 í Kópavogi.

MYND/VILHELM

id í gegn í Evrópu og leggur línurnar í hjólhýsaframleiðslu framtíðarinnar.“ Þá segir Arnar fyrirtækið bjóða tvær gerðir Hobby-húsbíla sem og Hobby Landhouse, sem er stórt hjólhýsi og hentar afar vel til kyrrsetningar á sumarhúsaldóm.

Víkurverk býður einnig upp á

fjölda annarra virtra vörumerkja. Arnar hvetur sem flesta til að koma og skoða fjölbreytt úrval í glæsilegum 1.300 fermetra sýningarsal í húsnæði fyrirtækisins að Víkurhvarfi 6. „Við tökum vel á móti þér með bros á vör!“



Esterella-fellihjólhýsin njóta mikilla vinsælda, meðal annars vegna glæsileika og vegna þess hversu þægileg í uppsetningu þau þykja.

YND/VILHELM



## Esterella komin aftur

**Víkurverk** selur fellihjólhýsi frá Pennine og Esterella sem njóta mikilla vinsælda á Íslandi um þessar mundir.

**Þ**au eru alveg ótrúlega vinsæl og kannski ekki síst vegna þess hversu vel þau henta við íslenskar aðstæður. Það sést meðal annars af því hvað þau eru létt, eða aðeins 780 kíló, og auðvelt er að draga þau aftan í hvaða bíl sem er. Sáraeinfalt er að reisa þau upp en það tekur aðeins eina til tvær mínútur,“ segir Arnar Barðdal, framkvæmdastjóri Víkurverks.

Með þeim orðum lýsir hann fellihjólhýsum sem eru nú loks-

ins fánleg á Íslandi eftir nokkurt hlé. „Þau nutu mikilla vinsælda hér á árum áður eða fyrir svona fimmtán til tuttugu árum. Vegna minnkandi eftirspurnar í Evrópu á þeim tíma fór franskir framleiðandinn að framleiða húsbíla og framleiðslu fellihjólhýsanna var tímabundið hætt eða þar til nú. Í dag eru það spænska fyrirtækið Esterella og hið breska Pennine sem framleiða þau og þeir hafa vart undan að anna eftirspurn.“

Víkurverk býður fimm út-

færslur af fellihjólhýsum, eina frá Pennine og fjórar frá Esterella. „Esterella húsin eru öll jafn stór en Pennine er stærra en þau. Skipulagið að innan er mismunandi á milli húsa og eru sum búin hjónarúmum og salernum og önnur borðum og bekkjum sem má breyta í rúm. Allir ættu að finna hús við sitt hæfi,“ segir Arnar og getur þess að húsin hafi að geyma ríkulegan staðalbúnað eins og ísskáp, eldavél og fleira sem fylgir hverju og einu. Sjá vikurverk.is.

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000 Umsjónarmenn auglýsinga: Ívar Örn Hansen ivarorn@365.is s. 512 5429. Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.



VÍKURVERK EHF • VÍKURHVARF 6 • 203 KÓPAVOGUR • SÍMI 557 7720 • WWW.VIKURVERK.IS

# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ

## BLÚSHÁTÍÐ Í REYKJAVÍK

Blúshátíð hefst í dag kl. 14.00 við Kolaportið og stendur til 5. apríl. Götuspilarar spila víða um borgina. Prensir stórtónleikar verða á Hilton Reykjavík Nordica þriðjudags-, miðvikudags-, og fimmtudagskvöld. Á hátíðinni koma fram John Primer, Michael Burks, Blúsmenn Andreu, Blue Ice Band, Tregasveitin, Marel Blues Project, Vintage Caravan og margir fleiri.



## NÁMSAÐSTOÐ

Vantar þig aðstoð í einhverri námsgrein?

Íslenska - stærðfræði - enska - danska - efnafræði - lestur  
eðlisfræði - þýska - franska - spænska - stafsetning o.fl.

Öll skólastig - Réttindakennarar

Nemendapjónustan sf www.namsadstod.is s. 557 9233

## Kojur bjarga málunum

Margar stærðir og gerðir af kojum og rúmum, litlum og stórum, breiðum og mjóum fyrir barnaherbergið og sumarbústaðinn!



HÚSGAGNA HEIMILIÐ

Sérverslun með kojur og fylgihluti

112 Grafarvogi - Sími: 586 1000 - www.husgogn.is



## EINKABARN MEÐ KÆRASTA ÁN VESENS

LÍF OG FJÖR Ástríður Viðarsdóttir er nýtt andlit á skjánum. Hún segist oft hafa átt erfitt með að kveðja dagmömmubörn móður sinnar á uppvaxtarárunum.

Sex ára sendi ég bréf og myndband til Hemma Gunn því ég vildi komast í þáttinn hans með æskuvinkonu minni, Elínu Vigdís. Í okkar huga var um tímamótaverk að ræða og því mikil vonbrigði þegar okkur snillingunum var neitað um að skemmta alþjóð með söng og hljóðfæraleik í sjónvarpi,“ upplýsir Ástríður um sjónvarpsdrauma æsku sinnar, en í dag starfar hún sem skrifari í Kastljósinu og Djöflaeyjuni á RÚV og gerir einnig vikuleg innslög tengd menningu og skemmtun í báða þættina.

Ástríður vakti athygli landsmanna fyrir hressilega framkomu þegar hún gekk vasklega til verks í grænu herbergjum Dans, dans, dans og Söngvakeppni sjónvarpsins.

„Ég kunni strax vel við mig fyrir framan

sjónvarpsvélarnar, en var eðlilega mjög illt í maganum og stressuð til að byrja með. Mér var ráðlagt að vera ekki með texta á blaði því þá yrði ég betur undirbúin ef eitthvað kæmi upp á og það gafst vel,“ segir Ástríður sem fékk mikil viðbrögð við sjónvarpnærveru sinni.

„Ég heyrði náttúrulega bara það jákvæða, en síðan utan frá að ég hefði verið drukkin, og ég hef aldrei drukkið áfengi á ævi minni. Það tekur auðvitað tíma fyrir fólk að venjast mér heima í stofu, þótt vinir mínir viti að ég sé svolítið æst, en samt ekki æst. Með aukinni reynslu er ég að læra að tóna mig niður á viðeigandi stundum, á milli þess sem ég get verið í essinu mínu og með læti,“ segir Ástríður hlæjandi og bætir við að sjónvarp eigi ekki endilega að vera of normal því það hafi

### DRAUMADÍS

Móður Ástríðar dreymdi nafn hennar á meðgöngunni en þegar faðir Ástríðar stakk óafvitandi upp á því á fæðingardeildinni var ljóst hvaða nafn stúlkubarnið fengi.

MYND/VALLI

FRAMHALD Á SÍDU 2

Gæði & Glæsileiki

Mikið úrval af fallegum skóm og töskum



www.gabor.is

Sérverslun með

Gabor®

FÁKAFENI 9 - Sími: 553 7060  
Opið mánud-föstud. 11-18 & laugard. 11-16

Smurstöðin Dalvegi og Bílaáttan  
hafa sameinast að Smiðjuvegi 30  
Verið velkomin



"Sá smurði gengur"

Smurþjónusta og bifreiðaverkstæði

Bíla...Áttan

Smiðjuvegi 30  
Sími 587 1400



Smiðjuvegur 30 - gul gata

Enn glæsilegri yfirhöfn frá Topphúsinu



Jakkí 29.900,-

TOPPVÖRUR • TOPPPJÓNUSTA

TOPPHÚSIÐ

Mörkinni 6 - Sími 588 5518  
Opið mán - fös 10-18, laugardaga 10-16,  
www.toppfusid.is

NÆG BÍLASTÆÐI



## STEFNUMÓT VIÐ MÚS

### VINSÆLUST

Maxímús Músíkús er tónlistarhúsamús sem á lögheimili í Hörpu. Allir krakkar þekkja þessa skemmtilegu mús. Þeir sem vilja kynast henni betur ættu að fara í Hörpu í dag klukkan þrjú því þar verður söng- og sögustund með Maxí undir handleiðslu Eddu Austmann söngkonu og Rúnars Steins Benediktssonar gítarista. Músarhola Maxí er staðsett fyrir utan verslun 12 Tóna á jarðhæðinni í Hörpu og er aðgangur ókeypis. Maxímús Músíkús er án efa frægasta tónlistarmús Íslands en bækurnar hafa notið gífurlegra vinsælda íslenskra barna. Bækurnar eru nú einnig fáanlegar í Þýskalandi, Hollandi, Nýja-Sjálandi og Ástralíu. Höfundur og teiknari bókanna, þau Hallfríður Ólafsdóttir og Þórarinn Már Baldursson, spila bæði með Sinfóníuhljómsveit Íslands.



## Fermingartilboð



Rúmföt frá 7.990 kr  
Sendum frítt  
www.lindesign.is

Lin  
DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 Sími 5332220 www.lindesign.is

Mind Xtra  
**OUTLET**

3 VERÐ

1990 • 2990 • 3990

Einnig stelpufatnaður fyrir 4-12 ára.

Erum við hliðina á Herra Hafnarfirði á 2. hæð.

**MIND**  
Smart verslun fyrir konur - Firði Hafnarfirði  
Sími 534 0073

FJÖRÐUR  
www.fjordur.is

breyst mikið frá þeim formlegheitum sem áður voru.

En sárnaði henni þegar Spaugstofan gerði grín að henni? „Nei, ég er alls ekki viðkvæm fyrir gagnrýni. Mér reyndara fólk sagði mig í góðum málum fyrst Spaugstofan tæki mig fyrir, því þá væri tekið eftir mér. Þetta var því bara fyndið.“

Ástríður ólst upp í Vesturbænum og gekk síðar í Menntaskólann við Hamrahlíð og lauk BA-prófi í félagsfræði við Háskóla Íslands.

„Ég er einkabarn og nýbúin að eignast algjörlega frábæran kærasta sem er aldrei með vesen,“ segir hún hlējandi og sæl. „Sem einkabarn var ég svo lánsöm að mamma starfaði sem dagamma frá því ég fæddist og þar til ég varð tvítug. Því var ég alltaf umkringd börnum og átti oft erfitt með að kveðja þau í dagslok,“ segir Ástríður, en þær mæðgur hafa alla tíð verið miklar vinkonur.

„Amma býr á neðri hæðinni og því bjuggum við þrjár kynslóðir kvenna í sama húsi. Amma var stundum eins og mamma okkar mömmu því ég gat klagt undan mömmu í ömmu og við amma stöndum saman. Það er ómetanlegt fyrir börn að fá að umgangast og kynnast ömmum sínum og öfum, og ég endalastað þakklát því amma er svo frábær og hefur kennt mér svo margt,“ segir Ástríður og viðurkennir að hafa fljótt orðið fullorðinsleg sem eina barnið í umgengni við fullorðna fólk.

„Mamma hefur sagt mér fyndnar sögur af því þegar ég var fjögurra ára og rök-ræddi við hana fullum fetum, en ég er líka

heppin að hafa fengið að vera mikið með ömmu og vinkonum hennar. Því var aldrei komið fram við mig eins og litla barnið og ég send inn í herbergi, heldur alltaf borin virðing fyrir mér sem manneskju og mínum sjónarmiðum.“

Ástríður þakkar traustu sambandi þeirra mæðgna að hún prófaði ekki að drekka áfengi eins og margir jafnaldrar hennar á unglingsárum.

„Mig langaði einfaldlega ekki að gera mömmu það. Hún sagði mér að koma heim klukkan eitt og ég virti það sem hún bað mig um. Það er nefnilega munur á að vera strangur og leiðinlegur eða strangur og leiðbeinandi. Við mamma höfum alltaf getað treyst hvor annarri og ég vildi ekki bregðast henni frekar en hún hefur aldrei brugðist mér og alltaf staðið með mér í einu og öllu.“

Ástríður segist ekki muna eftir sér öðruvísi en hressri og dálítið æstri, og segir sig lifandi sönnun þess að ekki þurfi vímuefni til að hafa gaman, enda sé hún jafnan hrókur alls fagnaðar í gleðskap vina.

„Það er alltaf fjör í kringum mig og helgarnar fara mikið í teiti og afmælisboð. Nú um helgina er ég boðin í tvö afmæli, ætla á Reykjavík Fashion Festival og í kvöld á La Bohème með mömmu í Hörpu. Á morgun fer ég í Samstöðu til vinar míns Greips Gíslasonar sem býður alltaf nokkrum vinum til sín í hádegisverð fyrsta sunnudag í mánuði og gleður okkur með heimabökudum múffum og fleiru góðgæti. Félagsskapur okkar á samt ekkert skylt við nýtt stjórnmálaafli og reyndar höldum við að nafninu hafi verið stolið af okkur!“ ■ þlg

### SNILLINGUR

Ástríður átti sér draum í æsku um að koma fram í sjónvarpsþætti Hemma Gunn en fékk neitun. Nú hefur draumur hennar óvænt ræst hjá RÚV. Myndin er tekin í leikmyndadeild RÚV.

MYND/VALLI

FRAMHALD AF FORSIÐU

FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í forni viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: 365 miðlar | Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal  
Sölumenn: Jónína María Hafsteinsdóttir, jmh@365.is s 512 5473  
Sverrir Birgir Sverrisson, sverrirbs@365.is s 512 5432  
Hönnun: Silja Ástþórsdóttir

# ego dekor



**HNOTA - ERIC Skenkur**  
Breidd: 170cm  
Verð: **139.900,-**

Borðstofuborð  
Stærð: 200x100cm

Tilboðsverð: **87.920,-**



**DAKOTA leðurtungusófi**  
Stillanlegir höfuðrúðar - stærð: 277x165  
Verð: **328.000,-**



**FUNKIS svefnsófi**  
m/rúmfatageymslu - Stærð: 240X157  
Tilboðsverð: **169.200,-**

## FALLEG HÚSGÖGN Á GÓÐU VERÐI



**ASPEN tungusófi**  
Stærð: 289X156  
Tilboðsverð: **197.100,-**



**NEW ENGLAND tungusófi**  
Stærð: 252X165  
Tilboðsverð: **179.100,-**



**AMBER tungusófi**  
Stærð: 290x165  
Tilboðsverð: **205.700,-**

### SOMERSET TV skenkur

Litur: tobacco  
Breidd: 180cm  
Verð: **108.000,-**



### SOMERSET skenkur

Litur: tobacco  
Breidd: 150cm  
Verð: **138.000,-**



Opið mán-fös: 10:00 - 18.00  
Opið um helgina: Lau 10.00-16.00 - Sun: 13:00 - 16:00

Ego Dekor - Bæjarlind 12  
S: 5444420 - [www.egodekor.is](http://www.egodekor.is)



## BÍLAR & FARATÆKI



HYUNDAI I 10 GLS. Árgærd 2009, ekinn aðeins 10 þ km, sjálfskiptur. Verð 1.690.000. Rnr.125059. S:562-1717.

**Bílalíf**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18  
www.bilalif.is



FORD F250 HARLEY DAVIDSON 4X4 METAN Árgærd 2005. Ekinn 80 þ.KM Verð kr. 3.690.000.



HYUNDAI IX35 GLS AWD Árgærd 2011. Ekinn 32 þ.KM Verð kr. 4.470.000. Nývirði 5.590.000.



VOLVO S80 D5 DIESEL Árgærd 2007. Ekinn 95 þ.KM Verð kr. 4.490.000.



TOYOTA PRIUS Árgærd 2008. Ekinn 65 þ.KM Verð kr. 2.600.000.



M.BENZ ML500 Árgærd 2007. Ekinn 96 þ.KM Verð kr. 4.990.000.

**Bílasala Reykjavíkur**  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is

## bilfang.is

S. 567 2000



Peugeot Partner DIESEL 09/2007 ek 75 km sparneytinn og flottur vinnubíll!

**Bílasalan Bílfang**  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
www.bilfang.is

## STÓRA BÍLASALAN



MM L200 DIESEL Árgærd 11/2009, ekinn 25þ.km, ssk, pallhús, a/c, tölvukubbur o.m.fl.. Er á staðnum! TILBOÐ 4.490.000kr. Raðn 131223. Sjá á www.stora.is



MM Outlander Intense DIESEL Árgærd 9/2007, ekinn 49þ.km, bsk. a/c, cruise o.m.fl.. TOPPEINTAK sem er á staðnum! Verð 3.390.000kr. Raðn 152875. Sjá nánar á www.stora.is

**Stóra bílasalan**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndefirlit á plani  
http://www.stora.is

## bifreidar.is

bifreiða- & vinnuvélanetsalan



BMW 730 DÍSEL Árgærd 2006, ekinn 73 km. FLOTTUR BÍLL Meðaleyðsla 8 - 9 ltr. Verð 7.9 millj. Staðgr.verð. ÝMIS SKIPTI. Rnr 102952.

**bifreidar.is**  
Réttarháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4777  
Óskum eftir vinnuvélum og bifreiðum á skrá.  
http://www.bifreidar.is

## KTM



Husaberg 450 FX árg. 2010 Hjól í toppstandi, verð 1.200.000,- Til sýnis hjá KTM, S: 8965202



KTM 450 EXC árg. 2012 Stuttur afgreiðslufrestur. Endurohjól á hvítu númeri Verð: 1.819.900,-

**KTM og Husaberg umboðið**  
Rofabæ 7, 110 Reykjavík  
Sími: 586-2800 / 893-2098  
www.ktm.is

## SABAND.IS

BÍLAINNPLUTNINGUR



NÝTT COLEMAN SEDONA 8 fet, Markisa og Decor pakki innifalið, Truma miðstöð, 220V, isskápur ofl, 2 ára ábyrgð, Afsláttur 500.000kr, Verð aðeins 1.789.800kr, ATH takmarkað magn, Er á staðnum,



NÝTT COLEMAN CHEYENNE 10 fet, Markisa og Decor pakki innifalið, Truma miðstöð, 220V, isskápur ofl, 2 ára ábyrgð, Afsláttur 600.000kr, Verð aðeins 2.389.800kr, ATH takmarkað magn, Er á staðnum,

**Íslensk-Bandaríska ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opíð virka daga 10-18.00  
http://www.isband.is

## bilauppbod.is

**Parftu að kaupa eða selja bíl?**

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. www.bilauppbod.is Sími 522-4610.

**Bilauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
www.bilauppbod.is

## BÍLA KAUP

S:577.1111  
bilakaup.com



SUBARU Legacy. Árgærd 2006, ekinn 99 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.650.000. Rnr.102763.

**Bíla kaup**  
Korputorgi, 112 Reykjavík  
Sími: 577 1111  
http://www.bilakaup.com

## 567 2277 NÝJA BÍLAHÖLLIN

BÍLAKAUPIN OG REIÐGÖTNA TILREYKJAVÍK



DODGE Ram 2500 laram 35". Árgærd 2008, ekinn 60 þ.KM, dísel, sjálfskiptur. mega flottur bíll á staðnum Verð 6.780.000. Rnr.271273.



TOYOTA Land cruiser 120 lx 38". Árgærd 2008, ekinn 112 þ.KM, dísel, sjálfskiptur.KLÁR Á FJÖLL..NÚNA Verð 8.500.000. Rnr.112304.

**Nýja bílahöllin**  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 567 2277  
www.nyja.is

## 100 bílar.is

Skráðu bílinn frítt hjá okkur



Skráðu bílinn frítt hjá okkur! Vegna góðrar sölu vantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á staðinn, Komdu eða sendu okkur skráningar á 100bilar@100bilar.is eða í síma 5179999, 100bilar.is,



MMC Pajero DID GLS 38". Árg 7/2001, ek 181 þ.KM, dísel, sjálfsk, Leður, luga, ný dekk, Topp eintak og klár í páskatúrinn, Asett verð 2.490.000. Rnr.115752. Er staðnum,

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16.  
www.100bilar.is

## bilaborg.is

Sími 517-1111



VICTORY Vegas 8-ball v06ab26ca. Árgærd 2006, ekinn -1 þ.KM, bensín, 6 girar. Verð 2.490.000. Rnr.132798. Uppl síma 517-1111



TOYOTA Land cruiser 120 vx bensín. Árgærd 6/2003, ekinn 139 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.990.000. Rnr.133225. Uppl síma 517-1111



M.BENZ G gl450 4matic. Árgærd 2007, ekinn 102 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 8.490.000. Rnr.133235. Uppl síma 517-1111



M.BENZ 230e. Árgærd 1991, ekinn 280 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 390.000. Rnr.121571. Uppl síma 517-1111



FORD F150 supercrew 4x4 kóng ranch. Árgærd 8/2007, ekinn 70 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.890.000. Rnr.133219. Uppl síma 517-1111



CHEVROLET K1500 4x4. Árgærd 2002, ekinn 177 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Tilboðverð 1.190.000. Rnr.121153. Uppl síma 517-1111



AUDI A3 attraction tilboðsverð. Árgærd 2001, ekinn 172 þ.KM, bensín, 5 girar. Verð 590.000. Rnr.120736. Uppl síma 517-1111



BMW M6. Árgærd 2007, ekinn 42 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 13.900.000. Rnr.125316. Uppl síma 517-1111 696-1001

**Bílaborg**  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
http://www.bilaborg.is

## bíll.is

bestir í bílum...



BMW X5 3.0i 3.0i. Árgærd 2006, lítið ekin 70 þ.KM Flott eintak Verð 4.950.000. Rnr.145614.

**Bíll.is**  
Sími: 577 3777  
www.bill.is

## Bílar til sölu



Til sölu 404 Bens rúta 50 sæta árg 1997. Nánari upplýsingar í síma 840-6520.



**Eyðir engu!!**  
Tvígengis, Zip vespa 2008. í toppstandi, nær um 80 km hraða og eyðir engu. Verð 150 þús. Uppl í S. 6939137



Opel Astra 99 árgærd ekinn 196þús. Nýjar hjólaegur að framan, vatnsskassi,púst og fleirra lítur ágætlega út. Verð 350þús.



Renault Kangoo 5sæta. '06. Ek 102þ. 1.6L bensín, samlitur, kastarar ofl. Gott eintak. V.1250þ, 990þ stgr. Ath sk ód/dý. S:8639443



Nissa Primera árg.'04, ek.130þ., sjálfsk, verð 1390þús. Tilboð 950þús. staðgr. uppl. í s. 663 0644.



Skoda Octavia 2011 ek:22.464km sjálfskiptur. framdrif.frábær bíll á 3.750.000kr. uppl. 892 2550



Vw golf, árg. 99, ek. 220 þkm. nýsk.13, bsk, Nýl. kúpl. Nýl. brems. S. 845 0082



Vantar þig ferðabil fyrir páskana? Ford Focus station í toppstandi: árg.'04, skk. dráttarkr. ek. 147 þús. TILBOÐ 690 þús. Uppl. í síma 698-4967.

## Til sölu




Ætlar þú hafa það þægilegt í sumar?

- Ferðabílar
- Hjólhýsi
- Fellihýsi
- Tjaldvagnar

**Stærsti innisalur landsins 2200 m²**

Komdu við og skoðaðu úrvalið.

**BÍLA KAUP**  
S:577.1111  
bilakaup.com

Þetta er bara lítið sýnishorn af þeim möguleikum sem við bjóðum uppá til að gera sumarið ógleymanlegt!!!!!!!

Korputorgi - www.bilakaup.com - Sími 577 111

## Til sölu

lítið ferðabjónsútu-fyrirtæki, miklir tekjumöguleikar fyrir rétta aðila, sérútbúinn bíll og heimasíða.

Verð 4.990.000.- áhvilandi gott lán 2.000.000.- skipti ath. Uppl í síma 577-1111 og 6957000



**BÍLA KAUP**  
S:577.1111  
bilakaup.com



## UTANRÍKISRÁÐUNEYTIÐ

### Starfsnám í utanríkisþjónustunni

Utanríkisráðuneytið auglýsir starfsnám í utanríkisþjónustunni. Markmið starfsnámsins er að gefa ungu fólki sem er að hefja starfsferil sinn færi á að kynnst störfum utanríkisþjónustunnar. Starfsnámið er ætlað fólki sem hefur lokið BA/BS-gráðu og er í, hyggur á, eða hefur nýlokið meistaranámi í grein sem tengist málefnasviði utanríkisþjónustunnar.

Um er að ræða sex mánaða tímabil, frá júlí-desembur 2012. Starfsnámið fer fram á aðalskrifstofu ráðuneytisins eða starfsstöð utanríkisþjónustunnar erlendis.

#### Kröfur til umsækjenda:

- BA / BS gráða eða sambærileg menntun í grein sem tengist málefnasviði utanríkisþjónustunnar
- Góð kunnátta í íslensku, ensku og a.m.k. einu Norðurlandamáli
- Kunnátta í frönsku, þýsku eða öðru tungumáli æskileg
- Góð aðlögunarhæfni
- Íslenskur ríkisborgararéttur

Starfsnám hjá utanríkisráðuneytinu er launað og þiggja starfsmenn laun skv. kjarasamningi fjármálaráðherra og Félags háskólamenntaðra starfsmanna stjórnarráðsins.

Umsóknarfrestur er til og með 15. apríl 2012. Umsóknir ásamt einkunnum úr háskólanámi skulu berast á netfangið starfsnam@mfa.is, merkt „Starfsnám 2012“. Litið verður svo á að umsóknir gildi í sex mánuði frá því að umsóknarfresti lýkur. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Nánari upplýsingar veitir Anna Ósk Kolbeinsdóttir í síma 545-9900 (aok@mfa.is).



## OKKUR VANTAR VEFSTJÓRA Í HÓPINN

Markaðsdeild N1 leitar að snjöllum og drífandi vefstjóra sem er tilbúinn að sýna frumkvæði og takast á við spennandi áskoranir á áhugaverðum vinnustað, hjá einu öflugasta þjónustufyrirtæki landsins. Ef html leikur í höndunum á þér þá viljum við heyra frá þér, ekki síst ef þú hefur innsýn í markaðsmál og reynslu af verkefnastýringu, þarfagreiningu og prófunum.

#### HLUTVERK VEFSTJÓRA

- Ábyrgð og stjórn á vef félagsins
- Ábyrgð á innri vef félagsins
- Ábyrgð á netklúbbi
- Ábyrgð og stjórn á vefverslun
- Stýring á þróun vefsins

#### HÆFNISKRÖFUR

- Góð þekking á tækni og samskiptamiðlum
- Þekking á notendaviðmóti og virkni vefumhverfis, t.d. markaðslausnum og leitarvélabestun
- Þekking á Microsoft SharePoint, html og jafnvel xml og javascript
- Ritfærni á íslensku og ensku
- Hæfni í mannlegum samskiptum og hópvinna
- Háskólamenntun og drifkraftur sem nýtist í starfi

Nánari upplýsingar veitir Katrín Guðjónsdóttir, markaðsstjóri N1, í síma 440 1034 eða með pósti á katrin@n1.is. Áhugasamir sækji um starfið með því að senda ferilskrá ásamt nánari upplýsingum á netfangið atvinna@n1.is fyrir 12. apríl nk. Fullum trúnaði heitið.

WWW.N1.IS

N1

Meira í leiðinni

## Reynslumikill ráðgjafi á Mannauðssvið

Mannauðsráðgjafi er hluti af fimm manna mannauðsteymi á Íslandi. Viðkomandi tilheyrir einnig alþjóðlegu teymi mannauðssérfræðinga er hittast reglulega og vinna markvisst að uppbyggingu mannauðsmála í Marel samstæðunni. Um er að ræða nýja stöðu. Fyrst um sinn mun viðkomandi leysa mannauðsstjóra af í orlofi.

#### Starfssvið:

- Frekari mótun mannauðsferla og stefnumarkandi verkefna, innleiðing og eftirfylgni.
- Greiningarvinna tengd launastefnu, þróun og utenumhald HR mælikvarða
- Ráðningarsamningar og vinnuréttur
- Stuðningur og ráðgjöf við stjórnendur í mannauðstengdum verkefnum
- Þátttaka í alþjóðlegum mannauðsverkefnum
- Sértek verkefni tengd rekstrar-, þróunar- og stefnumótandi áherslum
- Almenn mannauðstengd verkefni

#### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun í viðskiptafræði, mannauðsstjórnun eða sambærilegu námi
- 3-5 ára reynsla af verkefnum á mannauðssviði, reynsla af vinnu í alþjóðlegu umhverfi kostur
- Leiðtogafærni og hæfni í verkefna- og breytingastjórnun
- Reynsla af stefnumótun, innleiðingu og eftirfylgni nýrra ferla og stærri verkefna
- Talnagleggni, greiningarfærni og góð Excel kunnátta
- Færni í mannlegum samskiptum og sjálfstæð vinnubrögð
- Mjög góð enskukunnátta

Frekari upplýsingar veitir Ylfa Edith Jakobsdóttir mannauðsstjóri, ylfa.jakobsdottir@marel.com, í síma 563 8000.

Umsóknarfrestur er til og með 11. apríl nk. Einungis er tekið á móti umsóknum á vef Marel: [www.Marel.com/jobs](http://www.Marel.com/jobs).

Marel er alþjóðlegt hátæknifyrirtæki í fararbroddi í þróun og framleiðslu tækja, hugbúnaðar og lausna fyrir matvælaíðnað. Hjá fyrirtækinu starfa um 3900 manns í fimm heimsálfum, þar af um 460 á Íslandi.

Við bjóðum upp á góða vinnuaðstöðu, skilvirka starfsþjálfun, sveigjanlegan vinnutíma, mótuneyti, barnaherbergi, framúrskarandi íþróttaaðstöðu og gott félagslíf.

[www.marel.com](http://www.marel.com)



**marel**



ISLENSKA STAÐIS ICE 5/15/12/12

## KOMDU TIL LIÐS VIÐ OKKUR

Icelandair leitir að öflugum liðsmanni í tekjustýringardeild sem hefur áhuga á krefjandi starfi sérfræðings í hröðu og sibreytilegu umhverfi í alþjóðlegum flugrekstri.

### VERKSVIÐ:

- | Tekjustýring markaða
- | Samskipti við erlend flugfélög í samstarfi við Icelandair
- | Greina, túlka og vinna að líkönum varðandi eftirspurn og vöruframboð
- | Próa og leiða aðgerðir á sviði verðlagningar og birgðastýringar til að hámarka tekjur
- | Mæla árangur af verkefnum og aðgerðum

### HÆFNISKRÖFUR:

- | Háskólagráða í verk-, hag-, eða viðskiptafræði
- | Reynsla af greiningarvinnu
- | Mjög góð tölvufærni
- | Reynsla á sviði ferðamála og af samskiptum við erlend flugfélög er kostur
- | Mjög góð enskukunnátta

Hér er um krefjandi starf að ræða í liflegu og skemmtilegu rekstrarumhverfi á sölu- og markaðssviði. Við leitum að liðsmanni með framúrskarandi samskiptahæfileika og brennandi áhuga á að ná góðum árangri í starfi. Lögð er áhersla á gott skipulag, vönduð og sjálfstæð vinnubrögð.

Umsækjandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

### Nánari upplýsingar veita:

Kristín Björnsdóttir | 5050 300 | [stina@icelandair.is](mailto:stina@icelandair.is)  
Matthías Sveinbjörnsson | 5050 300 | [matthias@icelandair.is](mailto:matthias@icelandair.is)

Umsóknir óskast fylltar út á [www.icelandair.is/umsokn](http://www.icelandair.is/umsokn) eigi síðar en 9. apríl.



## Veðurstofa Íslands



# Laust starf veðurathugunarmanns í Bolungarvík

Nánari upplýsingar um starfið veita **Óðinn Þórarinnsson**, framkvæmdastjóri Athuguna- og tæknisviðs í síma 5226000 eða í netfangið [odinn@vedur.is](mailto:odinn@vedur.is) og **Borgar Æ. Axelsson**, mannauðsstjóri í síma 5226000 eða í netfangið [borgar@vedur.is](mailto:borgar@vedur.is)

Umsóknir sem greina frá menntun, og fyrri störfum skulu berast **Borgari Ævari Axelssyni**, Bústaðavegi 7-9, 150 Reykjavík eða í tölvupósti á netfangið [borgar@vedur.is](mailto:borgar@vedur.is) merkt „Veðurathuganir í Bolungarvík“.

Umsóknarfrestur er til og með 16. apríl 2012.

Gildi Veðurstofunnar eru **þekking, áreiðanleiki, framsækni og samvinna. Ráðningar hjá stofnuninni munu taka mið af þessum gildum.**

Veðurstofa Ísland auglýsir lausa stöðu veðurathugunarmanns á Bolungarvík.

Starfið felst í 8 athugunum á veðri á sólarhring. Starfið krefst nákvæmni, áreiðanleika og áhuga á veðurathugunum.

Um er að ræða tímabundið starf, sem ráðið er í til tveggja ára, laun fara eftir kjarasamningi ríkisins og viðkomandi stéttarfélags.

[www.vedur.is](http://www.vedur.is)  
522 6000



BECAUSE QUALITY MATTERS

### Area sales manager Söluráðgjafi - erlendir markaðir

Vegna aukinna verkefna leitir 3X Technology að söluráðgjafa fyrir erlenda markaði. Starfið krefst þekkingar á vinnslutækni í sjávarútvegi og fiskiðnaði ásamt því að veita faglega söluráðgjöf til viðskiptavina, gerð söluþilboða, arðemisgreiningar og lausnavinnu ásamt aðkomu að mótun sölu- og markaðsstarfs innan félagsins. Ferðadagar á ári eru að jafnaði 50-80 innanlands sem utan. Við leitum að einstaklingi sem er skipulagður, sjálfstæður, og sterkur í mannlegum samskiptum. Hann/hún þarf að hafa mikið frumkvæði og vera lausnþenjandi. Hann/hún þarf að tala og skrifa ensku mjög vel og kostur er ef viðkomandi hefur einnig gott vald á öðrum tungumálum. Gott vald á Microsoft office er skilyrði og þekking á AutoCad er kostur. Söluráðgjafinn mun starfa á sölu-skrifstofu félagsins á höfuðborgarsvæðinu.

Nánari upplýsingar veitir:

Kristján Karl Aðalsteinsson [kristjan@3xtechnology.com](mailto:kristjan@3xtechnology.com)

Allar umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál.

Umsóknir með CV sendist til [kristjan@3xtechnology.com](mailto:kristjan@3xtechnology.com) fyrir 6. apríl nk.

### Málmiðnaðarmenn

Vegna aukinna verkefna óskar 3X Technology eftir að ráða málmiðnaðarmenn með menntun og/eða reynslu á sviði málmiðnaðar. Einnig kemur til greina að ráða ófaglærða laghenta menn til starfa. Reynsla á smíði úr ryðfriú stáli er mikill kostur. Um er að ræða störf í framleiðsludeild félagsins á Ísafirði. Í boði er góð vinnuástaða í lifandi starfsumhverfi og góður vinnuand. Áhersla er lögð á nákvæmni og vandvirkni í vinnubrögðum, reglu-semi og árvekni.

Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst. Allar umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál. Nánari upplýsingar um störfin veitir Karl Ásgeirsson Rekstrarstjóri [karl@3xtechnology.com](mailto:karl@3xtechnology.com) í síma 450 5011.

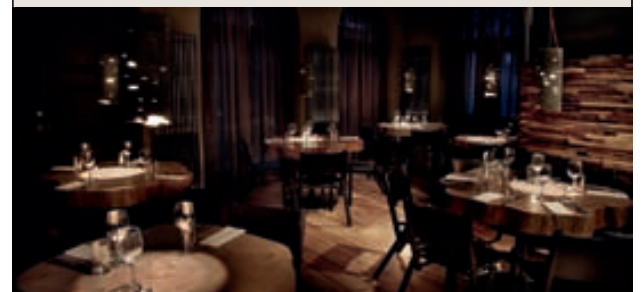
Upplýsingar um starfsemi 3X Technology er að finna á vefsíðu fyrirtækisins, [www.3xtechnology.is](http://www.3xtechnology.is)

3X Technology • Sindragata 5 • 400 Ísafjörður

[www.3xtechnology.com](http://www.3xtechnology.com) • Sími: 450 5000 • Fax: 450 5009



GRILLMARKAÐURINN



## Við leitum að vönum þjónum og þjónanemum

Metnaðarfullir, jákvæðir og duglegir einstaklingar óskast til starfa.

Góð laun, fríðindi og skemmtilegur vinnustaður í boði.

Eingöngu er verið að leita að vönum þjónum og þjónanemum.

Upplýsingar veitir Ásta Guðrún í síma 770-0085 og í tölvupósti, [info@grillmarkadurinn.is](mailto:info@grillmarkadurinn.is).

[WWW.GRILLMARKADURINN.IS](http://WWW.GRILLMARKADURINN.IS)



# Tæknimaður

565964

**Þjónustufyrirtæki sem hefur undanfarin ár verið leiðandi í sölu á vélum fyrir járn-, matvæla- og tréiðnað óskar eftir tæknimanni til starfa. Fyrirtækið sérhæfir sig í vélum og tækjum fyrir íslenskan framleiðsluðnað.**

- Í starfinu felst m.a. uppsetningar, viðhald og viðgerðir á mekanískum og tölvustýrðum iðnaðarvélum. Vinnutími er alla virka daga frá kl. 08:00-17:00.
- Leitað er að einstaklingi sem er reyklaus og hefur rafmagns- og/eða vélfræðimenntun.

SKRÁNING OG UPPLÝSINGAR EINGÖNGU Á WWW.VINNA.IS



## Capacent Ráðningar

### LAUNAVINNSLU- SÉRFRÆÐINGUR

**Traust og vaxandi fyrirtæki á sviði upplýsingatækni óskar eftir að ráða metnaðarfullan og framsækinn launavinnslusérfræðing inn í öflugan hóp sérfræðinga.**

#### Starfssvið:

- Stoðþjónusta við launavinnslu
- Innleiðing kerfiseininga og kennsla á lausnir fyrirtækisins
- Verkefnastjórnun
- Vinna við þróun kerfa og þátttaka í prófunum

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Starfsreynsla af launavinnslu skilyrði
- Reynsla af verkefnastjórnun
- Þekking á bókhaldi er kostur
- Færni í mannlegum samskiptum og mikil þjónustulund
- Áhersla er lögð á fagmannleg vinnubrögð

Í boði er spennandi starf á fjölskylduvænum vinnustað, gott starfsumhverfi og traustir samstarfsaðilar. Starfið mun jafnt reyna á þekkingu og samstarfshæfileika.

Umsjón með starfinu hafa Auður Bjarnadóttir (audur.bjarnadottir@capacent.is) og Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 9. apríl nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsóknum eiga að fylgja ítarlegar starfsferilsskrár og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

## Capacent Ráðningar

### SKÓLASTJÓRI



Reykhólar við Breiðafjörð eru notalegt þorp með rúmlega 120 íbúum. Á Reykhólum eru verslun, heilsugæsla, sundlaug, hárgreiðslustofa, bílaviðgerðir og ýmis önnur þjónusta. Reykhólahreppur er viðlendur og rómaður fyrir náttúrufergurð og fjölbreytt fuglalíf. Sveitarfélagið spannar alla Austur-Barðastrandarsýslu og þar á meðal mestan hluta Breiðafjarðareyja. Íbúafjöldinn er um 270 manns. Nánari upplýsingar um sveitarfélagið er að finna á [www.reykholar.is](http://www.reykholar.is)

**Staða skólastjóra við sameinaðan leik- og grunnskóla Reykhólahrepps er laus til umsóknar. Leitað er að öflugum og framsýnum leiðtoga til að samþætta og leiða þróttmikið skólastarf. Um er að ræða nýja stöðu og er vinnan við sameiningarferli skólanna að hefjast. Í skólunum eru um 55 nemendur. Skólarnir eru reknir undir sama þaki. Báðir skólar sveitarfélagsins hafa í hyggju að sækja um Grænfánaverkefnið. Með sameiningu skólanna skapast ný og spennandi tækifæri til að útfæra sameiginlega sýn fyrir bæði skólastig, byggða á styrkleikum hvors skóla fyrir sig.**

#### Starfssvið:

- Að veita skólanum faglega forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi
- Að leiða samstarf nemenda, starfsmanna, heimila og skólasamfélagsins í heild
- Að stýra og bera ábyrgð á rekstri skólans og daglegri starfsemi
- Skólastjóri þarf að vera reiðubúinn að taka þátt í mótun nýrrar framtíðarsýnar í skólamálu Reykhólahrepps

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennsluréttindi og kennslureynsla á leikskóla- eða grunnskólastigi
- Framhaldsmenntun á sviði stjórnunar eða uppeldis- og kennslufræða æskileg
- Reynsla af stjórnun, rekstri og þróunarstarfi
- Metnaður, hugmyndaauðgi, skipulagshæfni og leiðtogahæfileikar
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Leitað er að einstaklingi sem hefur skýra framtíðarsýn í skólamálu, er skapandi og metnaðarfullur. Staðan er laus frá 1. ágúst 2012. Æskilegt er að viðkomandi geti átt fundi með starfsfólki skólanna í maímánuði. Launakjör eru samkvæmt samningi LN og KÍ. Við skólann er góð íbúð ætluð stjórnanda skólans (leiguíbúð).

Umsjón með starfinu hafa Helga Jónsdóttir (helga.jonsdottir@capacent.is) og Silja Jóhannesdóttir (silja.johannesdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 30. apríl nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsókn þarf að fylgja greinargott yfirlit um nám og störf, leyfisbréf til kennslu, meðmæli, upplýsingar um frumkvæði á sviði skólamála og annað er málið varðar. Öllum umsóknum verður svarað.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

# Bahamaeyjar - tölvuþjónusta

## Spennandi tækifæri

IDNet is a privately owned and growing Bahamian company whose owners have a unique interest in computer services. IDNet can manage, maintain and design all aspects of the technology sector.

Our mission is to provide the highest standard of design and support within the information technology field in The Bahamas by providing the very best quality service at a reasonable cost. To integrate the design and networking fields allowing businesses to call one place for all their Information Technology needs with a focus on repeat customers.

For further information see websites:  
[www.IDNetbahamas.com](http://www.IDNetbahamas.com) and  
[www.bahamas.co.uk](http://www.bahamas.co.uk)

Leitum að sérfræðingi til starfa við rekstur upplýsingakerfa hjá IDNET Bahamas, á eyjunni New Providence á Bahamaeyjum (Nassau), og viðskiptavinum þess á nærliggjandi eyjum

### Starfssvið:

- Design and implementation of servers, local and wide area networks, and Internet Protocol based systems
- Configuration support of systems for business development purposes
- Support and configuration of routers and associated network components
- Support and configuration of telephony and telecommunications products/services
- Support and configuration of Camera Systems and associated components
- Project Management
- Support and configuration of Viewpoint Software

Í boði er góð kjör og hlunnindi. Tilvalið fyrir öflugan og þjónustulipran einstakling sem langar í tveggja ára ævintýri þar sem gott veður er allt árið.

### Hæfniskröfur og áherslur

- Að minnsta kosti tveggja ára starfsreynsla í faginu er nauðsynleg
- Mjög góð þekking á Microsoft lausnum t.d. Active Directory er nauðsynleg
- Microsoft vottanir eru nauðsynlegar
- Þekking á Cisco er æskileg
- Viðhald viðskiptatengsla með áherslu á þjónustu
- Góð enskukunnátta er skilyrði

Nánari upplýsingar um starfið veita Torfi Markússon ([torfi@intellecta.is](mailto:torfi@intellecta.is)) og Ari Eyberg ([ari@intellecta.is](mailto:ari@intellecta.is)) í síma 511 1225. Umsóknarfrestur er til og með 10. apríl nk. Umsókn óskast fyllt út á [www.intellecta.is](http://www.intellecta.is). **Farið verður með allar umsóknir og fyrirspurnir sem trúnaðarmál og þeim svarað.** Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilskrá á ensku.

Intellecta, Síðumúla 5, 108 Reykjavík, sími 511 1225

intellecta

■ ráðgjöf ■ ráðningar ■ rannsóknir

# Lyfjatrækni í lyfjaskömmun

Lyf og heilsa leitar að lyfjatrækni/sérþjálfuðum starfsmanni sem kemur að daglegum störfum í SA lyfjaskömmun.

Starfsmaður vinnur öll almenn störf varðandi lyfjaskömmun, m.a. stjórnun og umhirðu skömmunarvélar, áfyllingar, pökkun, eftirlit og önnur tilfallandi störf.

### Hæfniskröfur:

- Góð grunnmenntun og fullnægjandi þekking á ákvæðum sem gilda um lyf og lyfjaskömmun.
- Reynsla af störfum í apóteki eða lyfjaskömmun.
- Tölvukunnátta og bílpróf.
- Viðkomandi þarf að vera stundvís, hafa hreint sakavottorð, vera nákvæmur og heiðarlegur og búa yfir hæfni í mannlegum samskiptum.

Vinnutími er frá 8–16 aðra vikuna og 9–17 hina vikuna. Um framtíðarstarf er að ræða.

Umsókn merkt Lyfjaskömmun ásamt ferilskrá sendist á [starf@lyfoghelsa.is](mailto:starf@lyfoghelsa.is).

Nánari upplýsingar um starfið veitir Kjartan Örn Þórðarson í síma 544 2323.

[www.lyfoghelsa.is](http://www.lyfoghelsa.is)

SA lyfjaskömmun er reyklusá vinnustaður.

 Lyf & heilsa  
Við hlustum!

## MÆLINGAMAÐUR

Siglingastofnun Íslands óskar eftir að ráða mælingamann.

Á hafnarviði starfa 11 manns og þar er unnið að áætlanagerð, líkantilaunum, hönnun og eftirliti með hafnarframkvæmdum og sjóvörnum.

### Helstu verkefni:

- Dýptar- og landmælingar, úrvinnsla gagna
- Líkanrannsóknir

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Tæknifræðingsmenntun æskileg
- Starfsreynsla á sviði land- eða dýptarmælinga
- Góð tölvukunnátta
- Færni í mannlegum samskiptum

Jafnt konur sem karlar eru hvött til að sækja um starfið. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Laun eru samkvæmt kjarasamningi fjármálaráðherra.

Umsókn merkt „Mælingamaður“ ásamt upplýsingum um menntun og fyrri störf berist til Siglingastofnunar Íslands, Vesturvör 2, 200 Kópavogi eða á netfangið [thorhildure@sigling.is](mailto:thorhildure@sigling.is) fyrir 16. apríl nk.

Nánari upplýsingar veitir forstöðumaður hafnarviðs í síma 560 0000. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu liggur fyrir.



SIGLINGASTOFNUN

Siglingastofnun Íslands er framsækin þjónustustofnun sem skapar hagkvæmar aðstæður til siglinga og fiskveiða og vinnur að öryggi á sjó og strandsvæðum.  
[www.sigling.is](http://www.sigling.is)



OK Hull er ört vaxandi iðnfyrirtæki sem hefur á undanförunum árum unnið að þróun á nýju skrokklagi sem smíðað er úr trefjaplasi og mun nýtast til smíða á flestum tegundum báta og skipa. Fyrirtækið mun í ár setja á markað ýmsar útgáfur báta allt að 15 metra að lengd. Aðrar stærðir og tegundir eru í hönnun og munu verða kynntar á næstu misserum. Framleiðsla fyrirtækisins verður einkum seld á erlendum mörkuðum.



# Viltu taka þátt í þróun, nýsköpun og uppbyggingu?

OK Hull leitar að framtíðarstarfsmönnum, sem geta unnið í teymum, sýnt frumkvæði, sjálfstæði og sveigjanleika í starfi.

## Vélvirkjar, vélstjórar og/eða bifvélavirkjar

- Samsetningar og lokafrágangur á framleiðsluvörum fyrirtækisins
- Niðurstætting á vélum og skrúfubúnaði ásamt vinnu við raflagnir og önnur kerfi
- Að minnsta kosti þriggja ára reynsla æskileg

## Rennismiður

- Reynsla af notkun og/eða stjórnun tölvustýrðra iðnaðarvéla
- Aðeins lærður rennismiður, vélvirki eða vélstjóri kemur til greina
- Að minnsta kosti þriggja ára reynsla æskileg en ekki skilyrði
- Þekking á AutoCad eða sambærilegum forritum, auk almennrar tölvukunnáttu

## Starfsmenn í framleiðslu

- Iðnmenntun nauðsynleg en starfsreynsla er ekki skilyrði
- Starfsmenn byrja á að sækja námskeið og hljóta verkþjálfun við trefjaplasmíði, allt frá kili til yfirbyggingar

## Starfsmaður í bókhalds- og skrifstofustarf

- Almenn bókhaldspekking
- Reynsla af notkun Navision bókhaldskerfis
- Almenn tölvukunnáttu ásamt góðri kunnáttu á Excel
- Reynsla af skrifstofustörfum og menntun sem nýtist í starfi.

Markmið OK Hull er að ráða til sín áhugasama og hæfa starfsmenn sem vilja taka virkan þátt í starfseminni og eru reiðubúnir að leggja sitt af mörkum til að framleiðsluvörur fyrirtækisins og þjónusta þess verði jafnan í hæsta gæðaflokki. Í dag starfa 35 manns hjá fyrirtækinu, kynjahlutfallið er 20% konur og 80% karlar og því viljum við gjarnan fjölga konum í okkar hópi.

**Gildi OK Hull eru hugmyndaauði, frumleiki og samvinna.**

### Nánari upplýsingar veitir:

Kristín Guðmundsdóttir, kristin@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með **10. apríl nk.**

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



**HAGVANGUR**

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



## Staða skólastjóra við Ölduselsskóla

### Laus er til umsóknar staða skólastjóra við Ölduselsskóla.

Ölduselsskóli er staðsettur í Seljahverfi í Breiðholti. Skólinn er heildstæður grunnskóli með rúmlega 500 nemendum og um 80 starfsmenn.

Einkunnarorð skólans eru færni - virðing - metnaður. Áhersla er lögð á fjölbreytta kennsluhætti, fjölbreytt námsval, blómlegt félagslíf og sífellt er leitað leiða til að koma til móts við þarfir nemenda. Mikil áhersla er lögð á list- og verkgreinar og árlega er sett upp viðamikil leiksýning. Í Ölduselsskóla er unnið markvisst eftir stefnu um skóla án aðgreiningar og fer öll sérkennsla fram í blönduðum hópum. Í skólanum ríkir góður starfsandi og gott samstarf við foreldra er mikilvægur þáttur í skólastarfinu

Leitað er að einstaklingi sem býr yfir leiðtogaþæfileikum, er með góða og víðtæka þekkingu á skólastarfi og metnaðarfulla skólasýn.

#### Meginhlutverk skólastjóra er að:

- Veita skólanum faglega forystu og móta framtíðarstefnu hans innan ramma laga og reglugerða og í samræmi við aðalnámskrá grunnskóla og skólastefnu Reykjavíkurborgar.
- Stýra og bera ábyrgð á rekstri og daglegri starfsemi skólans.
- Bera ábyrgð á starfsmannamálum, s.s. ráðningum, vinnutilhögun og starfsþróun.
- Bera ábyrgð á samstarfi aðila skólasamfélagsins.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Leyfi til að nota starfsheitið grunnskólakennari.
- Viðbótarmenntun í stjórnun eða kennslureynsla á grunnskólastigi.
- Reynsla af faglegri forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi.
- Stjórnunarþæfileikar.
- Færni til að leita nýrra leiða í skólastarfi og leiða framsækna skólaþróun.
- Lipurð og færni í samskiptum.

Óskað er eftir því að með umsókninni fylgi greinargerð í stuttu máli um framtíðarsýn umsækjanda á skólastarfið. Auk þess fylgi umsókn yfirlit yfir nám og störf, leyfisbréf til að nota starfsheitið grunnskólakennari, upplýsingar um framsækin verkefni sem umsækjandi hefur leitt og annað er málið varðar.

**Ráðið verður í stöðuna frá og með 1. ágúst 2012.  
Umsóknarfrestur er til og með 13. apríl 2012.**

Laun eru samkvæmt kjarasamningi LN og KÍ. Umsækjendur eru beðnir um að sækja um störf á heimasíðu Reykjavíkurborgar, [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf).

Nánari upplýsingar veita Auður Árný Stefánsdóttir, skrifstofustjóri grunnskólahluta fagskrifstofu og Valgerður Janusdóttir, mannauðsstjóri, sími 411 1111.

Netföng: [audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is](mailto:audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is) / [valgerdur.janusdottir@reykjavik.is](mailto:valgerdur.janusdottir@reykjavik.is).

**Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er.**

## THREE JOINT RESEARCH AND TEACHING POSITIONS IN GEOSCIENCE AND GEOTHERMAL POWER IN ICELAND



Reykjavík University and Iceland Geosurvey (ISOR) have openings for three (3) positions in applied geoscience. Successful applicants will be in a 50% position at Iceland Geosurvey and a 50% position at Reykjavík University.

All candidates are expected to participate actively in teaching, research and governance at Reykjavík University as well as participating in research and contractual work at Iceland GeoSurvey, both in Iceland and abroad. The positions are the following:

#### CHEMIST / GEOCHEMIST

#### SEISMOLOGY AND RELATED ROCK MECHANICS

#### CHEMICAL ENGINEERING / MATERIALS SCIENCE / GEOTHERMAL ENGINEERING

- A PhD in a relevant field of study
- A demonstrated ability and interest in conducting excellent research in applied science
- A commitment to teaching
- Good communication skills and proficiency in English

**Application:** Please apply by sending an application packet to [appl@ru.is](mailto:appl@ru.is). The application should include a teaching statement, research statement, CV and list of references. The subject header for the application should read „Geothermal Position“.

**Application deadline:** May 1st 2012.

**Further information:** Further information can be found at <http://www.ru.is/lausstof> or by contacting Dr. Ágúst Valfells, [av@ru.is](mailto:av@ru.is).

[www.ru.is](http://www.ru.is)

## SÓLNING

### Starfsmenn á hjólbarðaverkstæði

Sólning óskar eftir að ráða röska og vana starfsmenn til starfa á hjólbarðaverkstæði Sólningar að Smiðjuvegi 68 - 72

Upplýsingar gefur Snorri Hermannsson í síma 544 5005 eða á staðnum.



## KÓPAVOGSBÆR

### Stuðningsfjölskyldur óskast

- Velferðarsvið Kópavogs óskar eftir stuðningsfjölskyldum á höfuðborgarsvæðinu eða í nágrenni þess til að taka að sér börn í helgarvistun, t.d. eina helgi í mánuði eða eftir samkomulagi hverju sinni.

Um er að ræða gefandi starf og hafir þú áhuga og ánægju af mannlegum samskiptum þá er þetta starf fyrir þig.

Allar nánari upplýsingar veitir Dagný Björk á mánudögum og fimmtudögum frá kl. 9:00 til 16:00 í síma 570-1500.

Netfang: [dagny@kopavogur.is](mailto:dagny@kopavogur.is)

Umsóknur skal skilað á netfangið hér að ofan eða bréflaga á Kópavogsbær, velferðarsvið b.t. Dagnýjar Bjarkar Fannborg 2, 200 Kópavogur.

Greitt er skv. verktakasamningi.

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

## EF ÞÚ ERT SÖLUMAÐUR ÞÁ LESTU ÞETTA!



SKJÁREINN



Við á SKJÁEINUM OG KANANUM leitum að öflugum liðsmanni í auglýsingasölu sem:

Er stútfullur af góðum hugmyndum

Er útsjónarsamur og lætur hindranir ekki stoppa sig

vill vinna með hressu og skemmtilegu fólki

vill vinna á sprellifandi vinnustað

vill leggja sitt af mörkum við að gera miðlana okkar enn skemmtilegri

er vanur auglýsingasölu

**Sendu okkur umsókn með ferilskrá á [larus@skjarinn.is](mailto:larus@skjarinn.is) fyrir 12. apríl 2012.**





## Dýralæknaþjónusta í dreifðari byggðum – Þjónustusvæði 2

Matvælastofnun auglýsir eftir sjálfstætt starfandi dýralækni til að taka að sér almenna dýralæknaþjónustu og bráðaþjónustu frá og með 1. maí 2012, í samræmi við reglugerð nr. 846/2011 með síðari breytingum.

Um er að ræða þjónustusvæði 2 sem er Dalabyggð, Reykhólahreppur, Strandabyggð, Árneshreppur, Kaldrananeshreppur og Bæjarhreppur.

Gerður verður þjónustusamningur við dýralækni/dýralæknaþjónustu og með honum tryggir MAST mánaðarlega greiðslu til að sinna dýralækna- og bráðaþjónustu á þjónustusvæðinu. Stofnunin getur aðstoðað við að finna húsnæði innan svæðisins, en einnig stendur til boða að leigja íbúðarhúsnæði í eigu stofnunarinnar í Búðardal.

Nánari upplýsingar veita Halldór Runólfsson (halldor.runolfsson@mast.is) og Hafsteinn Jóh. Hannesson (hafsteinn.hannesson@mast.is) í síma 530-4800. Jafnframt er vísað til reglugerðar nr. 846/2011 um dýralæknaþjónustu í dreifðari byggðum landsins. Umsóknum um þjónustusvæði skal skilað til Matvælastofnunar, Austurvegi 64, 800 Selfoss, merktum "Dýralækni – þjónustusvæði 2" eða með tölvupósti á starf@mast.is en **umsóknarfrestur er til og með 11. apríl 2012.**

## Dýralæknaþjónusta í dreifðari byggðum – Þjónustusvæði 4

Matvælastofnun auglýsir eftir sjálfstætt starfandi dýralækni til að taka að sér almenna dýralæknaþjónustu og bráðaþjónustu í samræmi við reglugerð nr. 846/2011 með síðari breytingum.

Um er að ræða þjónustusvæði 4 sem er Húnaþing vestra, Blönduósþæ, Skagabyggð,

Sveitarfélagið Skagaströnd og Húnavatnshreppur.

Gerður verður þjónustusamningur við dýralækni/dýralæknaþjónustu og með honum tryggir MAST mánaðarlega greiðslu til að sinna dýralækna- og bráðaþjónustu á þjónustusvæðinu. Stofnunin getur aðstoðað við að finna húsnæði innan svæðisins.

Nánari upplýsingar veita Halldór Runólfsson (halldor.runolfsson@mast.is) og Hafsteinn Jóh. Hannesson (hafsteinn.hannesson@mast.is) í síma 530-4800. Jafnframt er vísað til reglugerðar nr. 846/2011 um dýralæknaþjónustu í dreifðari byggðum landsins. Umsóknum um þjónustusvæði skal skilað til Matvælastofnunar, Austurvegi 64, 800 Selfoss, merktum "Dýralækni – þjónustusvæði 4" eða með tölvupósti á starf@mast.is en **umsóknarfrestur er til og með 11. apríl 2012.**

## Eftirlitsdýralæknir í Norðausturumdæmi

Matvælastofnun óskar eftir að ráða eftirlitsdýralækni í 100% starf á umdæmisskrifstofu stofnunarinnar á Akureyri frá og með 1. júní 2012.

### Helstu verkefni:

- Heilbrigðiseftirlit í sláturhúsum
- Eftirlitsstörf á sviði dýraverndar og dýravelferðar
- Samskipti við aðrar stofnanir
- Önnur tilfallandi störf sem starfsmanni kann að vera falin

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Dýralæknimenntun
- Æskilegt að umsækjandi hafi starfað við opinbert eftirlit
- Nákvæmni, frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Samstarfshæfni og lipurð í mannlegum samskiptum
- Góð tölvu- og tungumálakunnátta

Nánari upplýsingar um starfið veitir Ólafur Jónsson, héraðsdýralæknir (olafur.jonsson@mast.is) og Hafsteinn Jóh. Hannesson (hafsteinn.hannesson@mast.is) í síma 530-4800. Umsóknum ásamt ferilskrá og öðrum nauðsynlegum upplýsingum skal skilað til Matvælastofnunar, Austurvegi 64, 800 Selfoss, merktum "Eftirlitsdýralæknir" eða á starf@mast.is. **Umsóknarfrestur er til og með 11. apríl 2012.** Öllum umsóknum verður svarað. Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi opinberra starfsmanna.



Reykjavíkurborg  
Skóla- og frístundasvið

## Staða skólastjóra við Breiðholtsskóla

### Laus er til umsóknar staða skólastjóra við Breiðholtsskóla.

Breiðholtsskóli er staðsettur í Bakkahverfi í Breiðholti. Skólinn er heildstæður grunnskóli með um 460 nemendum og 78 starfsmenn.

Einkunnarorð skólans eru ábyrgð - traust - tillitssemi. Nemendur eru með fjölbreyttan bakgrunn og í skólanum er unnið eftir kerfinu „Heildstæður stuðningur við jákvæða hegðun“ (PBS). Áhersla er lögð á velliðan nemenda og hver árgangur er ein heild þar sem nemendur vinna saman þvert á bekki. Í skólanum er litið á samstarf við heimilin sem sjálfsagðan og eftirsóknarverðan þátt í menntun nemenda og að traust ríki milli nemenda, starfsfólks og foreldra.

Leitað er að einstaklingi sem býr yfir leiðtogaþæfileikum, er með góða og víðtæka þekkingu á skólastarfi og metnaðarfulla skólasýn.

### Meginhlutverk skólastjóra er að:

- Veita skólanum faglega forystu og móta framtíðarstefnu hans innan ramma laga og reglugerða og í samræmi við aðalnámskrá grunnskóla og skólastefnu Reykjavíkurborgar.
- Stýra og bera ábyrgð á rekstri og daglegri starfsemi skólans.
- Bera ábyrgð á starfsmannamálum, s.s. ráðningum, vinnutilhögun og starfsþróun.
- Bera ábyrgð á samstarfi aðila skólasamfélagsins.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Leyfi til að nota starfsheitið grunnskólakennari.
- Viðbótarmenntun í stjórnun eða kennslureynsla á grunnskólastigi.
- Reynsla af faglegri forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi.
- Stjórnunarhæfileikar.
- Færni til að leita nýrra leiða í skólastarfi og leiða framsækna skólaþróun.
- Lipurð og færni í samskiptum.

Óskað er eftir því að með umsókninni fylgi greinargerð í stuttu máli um framtíðarsýn umsækjanda á skólastarfið. Auk þess fylgi umsókn yfirlit yfir nám og störf, leyfisbréf til að nota starfsheitið grunnskólakennari, upplýsingar um framsækni verkefni sem umsækjandi hefur leitt og annað er málið varðar.

**Ráðið verður í stöðuna frá og með 1. ágúst 2012.**

**Umsóknarfrestur er til og með 13. apríl 2012.**

Laun eru samkvæmt kjarasamningi LN og KÍ. Umsækjendur eru beðnir um að sækja um störfin á heimasíðu Reykjavíkurborgar, [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf).

Nánari upplýsingar veita Auður Árný Stefánsdóttir, skrifstofustjóri grunnskólahluta fagskrifstofu og Valgerður Janusdóttir, mannauðsstjóri, sími 411 1111.

Netföng: [audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is](mailto:audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is) / [valgerdur.janusdottir@reykjavik.is](mailto:valgerdur.janusdottir@reykjavik.is).

**Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er.**

# VIÐ VILJUM RÁÐA FYRIR NORÐAN

Nýherji óskar eftir að ráða kraftmikinn og heilsteyptan strafs kraft sem vill verða hluti af öflugum teymi fyrirtækisins. Við leitum að einstaklingi með drifkraft, útsjónarsemi og vilja til að ná árangri í starfi.

Í boði er spennandi starf og mikil tækifæri fyrir réttan aðila.



## Verslunarstjóri á Akureyri

Á næstunni opnar Nýherji nýja verslun á Akureyri með breiðu úrvali búnaðar fyrir neytenda- og fyrirtækjamarkað. Því leitum við að traustri og reynslumikilli manneskju í nýja stöðu verslunarstjóra.

### Starfslýsing:

- Sala á vörum og þjónustu til viðskiptavina.
- Ábyrgð á daglegum rekstri.
- Pantanir á vörum og greining á söluáherslum.
- Umsjón með markaðsmálum á svæðinu í samstarfi við markaðsdeild.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Elsa Ágústsdóttir, framkvæmdastjóri Smásölusviðs, [elsa@nyherji.is](mailto:elsa@nyherji.is).

### Hæfniskröfur:

- Framhaldsmenntun er kostur.
- Góð reynsla af sölustörfum.
- Brennandi áhugi á tölum og tengdum búnaði.
- Framúrskarandi þjónustulund og hæfni í mannlegum samskiptum.

Allar umsóknir og fyrirspurnir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál og þeim svarað. Umsókn skal fyllt út á vef Nýherja, [www.nyherji.is](http://www.nyherji.is). Umsóknarfrestur er til og með 11. apríl nk.



[www.nyherji.is](http://www.nyherji.is)

Nýherji hf. er samstæða framsækinn þekkingar-fyrirtækja í upplýsingatækni með 550 starfsmenn á Íslandi, í Danmörku og Svíþjóð.



BETRI LAUSNIR

## Verkfræðingur eða tæknifræðingur

Hamar ehf er framsækið þekkingarfyrtæki í málmíðnaði og véltækni. Fyrirtækið hefur alls fimm starfstöðvar staðsettar í Kópavogi, Grundartanga, Akureyri, Þórshöfn og á Eskifirði. Hamar sinnir fjölbreyttum verkefnum allt frá vörühönnun til framleiðslu, jafnt í nýframkvæmdum sem og viðhaldsverkefnum.

### Menntunar og hæfniskröfur:

Tækni og/eða verkfræðimenntun  
Starfsreynsla úr málm og/eða véliðnaði  
Góðir stjórnunar og samskiptahæfileikar  
Góð þekking á teikni og hönnunarforritum  
Þekking á gæða og öryggismálum

### Helstu eiginleikar:

Við sækjumst eftir kraftmiklum einstaklingi sem sýnir frumkvæði, hefur öguð vinnubrögð og metnað til að skila góðu starfi.

### Starfið felur meðal annars í sér:

Hönnun og yfirumsjón með verkefnum. Stefnumótun, rýni og ráðgjöf fyrir stjórnendur. Náð samstarf með viðskiptavinum. Stýringu teymisverkefna og áætlanagerð. Mikil áhersla er lögð á mannleg samskipti þar sem starfið gerir miklar kröfur um náð samstarf við allar deildir fyrirtækisins.

### Ráðningarferli:

Við hvetjum jafnt konur sem karla til að sækja um. Vinsamlegast sendið ferilskrá á [ernst@hamar.is](mailto:ernst@hamar.is). Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðargögn. Öllum umsóknum verður svarað.

**Umsóknarfrestur er til 16. apríl 2012**

Hamar ehf. Vélsmíðja • Vesturvör 36 200 Kópavogur • sími 564 6062 • fax 564 6661 • [www.hamar.is](http://www.hamar.is)



## FASTEIGNA MIÐLUN GRAFARVOGS

**Fasteignamiðlun Grafarvogs óskar eftir að ráða til sín sölumenn.**

Reynsla og menntun í sölu fasteigna og/eða sölu og markaðsmálum er mikill kostur. Áhugamanneskja um fasteignaviðskipti með ríkan metnað til að ná árangri er sá/sú sem leitað er að. Viðkomandi þurfa að geta hafið störf sem fyrst.

**Umsóknir sendist fyrir 15. apríl á netfangið [stella@fmg.is](mailto:stella@fmg.is) fullum trúnaði er heitið og öllum verður svarað.**

## MYNDLISTASKÓLINN Í REYKJAVÍK

### DEILDARSTJÓRI

Deildarstjóri barna- og unglingsdeildar og almennra námskeiða á framhaldsskólaskólastigi. Við leitum að myndlistarmanni eða skapandi einstaklingi sem hefur áhuga á listiðkun og menningu barna.

### SKRIFSTOFUSTARF

Starfsmaður á skrifstofu óskast til afleysinga í 9 mánuði. Möguleiki er á framhaldsstarfi í kjölfarið. Um er að ræða 100% starfshlutfall.

Frekari upplýsingar má finna á heimasíðunni [www.myndlistaskolinn.is](http://www.myndlistaskolinn.is)

## Sérfræðingur í vörustjórnun og innkaupum

### Helstu verkefni og ábyrgð

- Pantanir í AGR og Navision
- Samskipti við birgja
- Greining og áætlanagerð

### Hæfniskröfur

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af áætlanagerð og/eða verkefnastjórnun
- Þekking á innkaupa- og birgðastýringarkerfum æskileg
- Tölvuþekking nauðsynleg, þ.m.t. excel
- Nákvæm og skipulögð vinnubrögð

Gildi ÁTVR eru LIPURÐ - ÞEKKING - ÁBYRGÐ.

Ráðningar í stöður hjá fyrirtækinu munu taka mið af þessum gildum.

### Nánari upplýsingar veita:

Elísabet Sverrisdóttir,  
[elisabet@hagvangur.is](mailto:elisabet@hagvangur.is)

Kristín Guðmundsdóttir,  
[kristin@hagvangur.is](mailto:kristin@hagvangur.is)

Umsóknarfrestur er til og með 15. apríl nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.vinbudin.is](http://www.vinbudin.is)



HAGVANGUR

Stefna ÁTVR er að vera framúrskarandi þjónustufyrirtæki og þekkt fyrir samfélagslega ábyrgð. Fyrirtækið vill að vinnustaðurinn sé lífandi og skemmtilegur þar sem þjónusta og samskipti einkennast af lipurð, þekkingu og ábyrgð.

## HVERSU MÖRGUM BOLTUM GETUR ÞÚ HALDIÐ Á LOFTI?



Háskólinn í Reykjavík auglýsir eftir verkefnastjóra í fullt starf hjá Opna háskólanum í HR. Í starfinu felst ábyrgð á og umsjón með rekstri námsbrauta og annarra námskeiða í samstarfi við einstaklinga og fyrirtæki. Verkefnastjóri heyrir undir forstöðumann FagMenntar Opna háskólans og vinnur í teymi með öðrum starfsmönnum Opna háskólans í HR.

### STARFSSVIÐ

- Skipulagning og framkvæmd námsbrauta og námskeiða
- Samskipti við kennara
- Sala og markaðssetning
- Samskipti við viðskiptavinum
- Þróun námsbrauta
- Önnur tilfallandi verkefni

### HÆFNISKRÖFUR

- Háskólapróf á sviði viðskiptafræði, verkfræði eða tengdra greina
- Þekking og reynsla af verkefnastjórnun
- Góð ritfærni á íslensku og ensku
- Reynsla af markaðsstarfi er æskileg
- Góð samskiptahæfni og þjónustulund
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi

Tekið er á móti umsóknum á vefsíðu HR [www.hr.is/lausstorf](http://www.hr.is/lausstorf) til og með 16. apríl 2012

Nánari upplýsingar um starfið veitir Salóme Guðmundsdóttir, forstöðumaður FagMenntar Opna háskólans í HR, í gegnum netfangið [salomeg@ru.is](mailto:salomeg@ru.is)

[www.hr.is](http://www.hr.is)



## Viltu vinna á landsbyggðinni?

ISS Ísland óskar eftir að ráða matreiðslumann og aðstoðarfólk í virkjun á Suðurlandi

### Matreiðslumaður

Veitingasvið ISS óskar eftir að ráða matreiðslumann til þess að sinna daglegum störfum í mótuneyti í virkjun á Suðurlandi. Starfið er unnið í 7 daga og frí í 7 daga.

### Aðstoðarfólk

ISS leitar einnig á sama stað eftir aðstoðarfólki í eldhúsi og þrif. Starfið er unnið 5 daga vikunnar.

**Starfsmenn á svæðinu þurfa að geta gengið í öll störf sem eru í umsjón ISS á svæðinu, sem eru m.a. mótuneyti, þrif, þvottur og fl. Einnig þarf starfsmaður að vera sveigjanlegur, nákvæmur, samvisskusamur, vera íslenskumælandi og sýna frumkvæði.**

Umsóknir og ferilskrá berist til Jónu M. Jónsdóttur verkefnisstjóra á netfangið [jonam@iss.is](mailto:jonam@iss.is). Umsóknarfrestur er til 10. apríl 2012.

**Einnig er hægt að fylla út umsókn á heimasíðu [www.iss.is](http://www.iss.is), vinsamlega tilgreinið hvaða starf er sótt um.**





GlaxoSmithKline ehf. er dótturfyrirtæki GlaxoSmithKline plc, eins stærsta fyrirtækis heims á sviði rannsóknar og þróunar nýrra lyfja og bóluafna. Markmið okkar er að bæta lífsgæði fólks með því að gera því kleift að áorka meiru, líða betur og lifa lengur. Nánari upplýsingar um fyrirtækið er að finna á [www.gsk.com](http://www.gsk.com).

## Sölu- og markaðsfulltrúi

GlaxoSmithKline ehf. óskar eftir að ráða starfsmann til að kynna líftækniyf og nýjungar fyrirtækisins fyrir heilbrigðisstéttum.

### Starfssvið

Starfið felst í markaðssetningu og kynningu á líftækniyfjum og öðrum sérhæfðum sjúkráhuslyfjum. Viðkomandi skipuleggur og sækir fræðslufundi og ráðstefnur á þeim sjúkdómasviðum sem um ræðir og starfar náið með tengdum deildum innan GSK.

Viðkomandi eflir þekkingu á vörum GSK og veitir vandaðar og áreiðanlegar upplýsingar sem byggðar eru á öflugum rannsóknum fyrirtækisins. Starfað er eftir starfs- og siðareglum GSK með heiðarleika og hagsmuni sjúklinga að leiðarljósi.

### Hæfniskröfur

Háskólamenntun á heilbrigðisviði eða lífvísindum (lyfjafræði, líffræði, hjúkrunarfræði eða sambærileg menntun).

- Færni í mannlegum samskiptum
- Metnaðarfull vinnubrögð
- Dugnaður
- Góð kunnátta í íslensku og ensku
- Góð almenn tölvuþekking
- Reynsla af sambærilegu starfi er kostur

### Nánari upplýsingar:

Pórir Þorvarðarson  
thorir@hagvangur.is

Inga Steinunn Arnardóttir  
inga@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 15. apríl nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is).



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



Fræðslusetrið Starfsmennt er samstarfsvettvangur fjármálaráðuneytisins og stéttarféлага innan BSRB um símenntun, ráðgjöf og starfsþróun opinberra starfsmanna. Setrið þróa og heldur utan um starfstengt nám um allt land í samstarfi við hagsmunaaðila og veitir stofnunum ráðgjöf á sviði mannauðsefningar. Upplýsingar um starfsemi og hlutverk Starfsmenntar má finna á heimasíðu setursins, [www.smennt.is](http://www.smennt.is).

## Mannauðsráðgjafi

Fræðslusetrið Starfsmennt auglýsir eftir ráðgjafa til að vinna með stofnunum að eflingu mannauðsstjórnunar. Um er að ræða ráðgjöf sem miðar að því að efla starfsþróunarmöguleika, starfsánægju og starfsumhverfi og bæta þannig starf stofnana. Leitað er að lausnamiðuðum einstaklingi sem hefur í senn fagþekkingu og starfsreynslu á sviði mannauðsstjórnunar.

### Helstu verkefni:

- Vinnustaðaheimsóknir og ráðgjöf við stofnanir
- Stuðningur við aðferðir mannauðsstjórnunar
- Ráðgjöf og fræðsla til stjórnenda og starfsmanna
- Kynningar- og markaðsstarf
- Þátttaka í innlendum og erlendum þróunarverkefnum

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun í mannauðsfræðum
- Starfsreynsla á sviði mannauðsefningar
- Þekking á aðstæðum stjórnenda í opinberum rekstri er kostur
- Gott vald á íslensku í ræðu og riti
- Mjög góðir samskiptahæfileikar
- Sjálfstæði, frumkvæði og geta til að vinna í hópi

### Nánari upplýsingar:

Brynhildur Halldórsdóttir  
brynhildur@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 17. apríl nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is).



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



## Mannauðsstjóri

Jarðboranir hf. leita að metnaðarfullum einstaklingi til að taka að sér ábyrgðarmikið og fjölbreytt starf mannauðsstjóra.

### Helstu verkefni:

- Mótun mannauðsstefnu og eftirfylgni hennar
- Mat á mannaflapörf, skipulag og umsjón með ráðningum
- Móttaka nýliða og umsjón með þjálfun starfsmanna
- Umsjón fræðslu- og símenntunarmála
- Umsjón starfsmannasamtala
- Þróun frammistöðumatskerfis
- Umsjón starfsmannahandbókar

### Menntun og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun og starfsreynsla á sviði starfsmannamála
- Reynsla af stefnumótun og áætlanagerð fyrirtækja
- Mjög góð tölvukunnátta og færni í Microsoft Office
- Mjög góð enskukunnátta, þýskukunnátta kostur
- Góð samstarfshæfni og færni í samskiptum
- Frumkvæði, sveigjanleiki og geta til að starfa sjálfstætt
- Faglegur metnaður

Verkefni fyrirtækisins eru bæði hér á landi og erlendis.

Jarðboranir hf. er leiðandi fyrirtæki á sviði djúpbórana eftir jarðhita. Félagið á og rekur flota af hátækni-borum sem eru í rekstri bæði á Íslandi og erlendis. Verkefni félagsins hafa verið m.a. í Þýskalandi, Danmörku, Azoreyjum, Dominica og á Nýja-Sjálandi, auk þess sem fleiri verkefni eru í undirbúningi.



### Upplýsingar veita:

Pórir Þorvarðarsson  
thorir@hagvangur.is

Kristín Guðmundsdóttir  
kristin@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 15. apríl nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is).



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

## ÁSTAND: APPELSÍNUGULT KOMDU AÐ VINNA MEÐ OKKUR

TAL

Tal langar að ráða til starfa í sölu- og markaðsdeild hressa manneskju sem vill ná árangri. Umhverfið er krefjandi og spennandi og við erum skemmtileg.

### Hvað þarftu að hafa?

Áhuga á að selja og ná árangri.  
Frumkvæði og sjálfstæði.  
Hugsun sem miðar að lausnum og því að klára málin.  
Gleði og jákvæðni.  
Skipulagshæfni og nákvæmni.

### Hvaða reynslu og menntun þarftu?

Þú verður að hafa reynslu af sölu.  
Það er betra að hafa stúdentspróf eða sambærilega menntun.  
Það er betra að hafa starfað við fjarskipti.  
Þú verður að hafa þekkingu á tölvuvinnslu, til dæmis Navision.

Umsóknarfrestur fyrir áhugasama er til og með 10. apríl 2012.

Áhugasamir eru vinsamlegast beðnir um að senda umsókn í tölvupósti á [atvinna@tal.is](mailto:atvinna@tal.is) með ferilskrá og nánari upplýsingum.

### Nánari upplýsingar um starfið gefur:

Atli Rafn Viðarsson - Sölustjóri Tals - [atli.rafn@tal.is](mailto:atli.rafn@tal.is)

## MINNA BULL. MEIRA TAL.



### CONSULAR ASSISTANT

Sendiráð Bandaríkjanna auglýsir stöðu Consular Assistant lausa til umsóknar.

Umsóknarfrestur er til 16 apríl, 2012. Frekari upplýsingar er að finna á heimasíðu sendiráðsins:  
<http://iceland.usembassy.gov/vacancies.html>

The U.S. Embassy in Reykjavik is seeking an individual for the position of Consular Assistant. The closing date for this position is April 16, 2012. Application forms and further information can be found on the Embassy's home page:  
<http://iceland.usembassy.gov/vacancies.html>

Please send your application and resumé to :  
[reykjavikvacancy@state.gov](mailto:reykjavikvacancy@state.gov)

## AÐSTOÐARSKÓLASTJÓRI GRUNÐARFJÖRÐUR



### LAUS ER STAÐA AÐSTOÐARSKÓLASTJÓRA VIÐ GRUNNSKÓLA GRUNÐARFJARÐAR FRÁ OG MEÐ 1. ÁGÚST 2012

Í Grunnskóla Grundarfjarðar eru nú 104 nemendur og 23 starfsmenn. Nánari upplýsingar um skólastarfið má finna á heimasíðu skólans, [www.grundo.is](http://www.grundo.is). Laun eru skv. kjarasamningi Sambands íslenskra sveitarfélaga og Kennarasambands Íslands.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Anna Bergsdóttir, skólastjóri í sínum 430 8555 og 863 1670, eða [annberg@grundarfjordur.is](mailto:annberg@grundarfjordur.is).

### MENNTUNAR- OG HÆFNISKRÖFUR

- Grunnskólakennararéttindi og reynsla af kennslu í grunnskólum.
- Reynsla af stjórnun og stjórnunarstörfum í grunnskóla æskileg.
- Lipurð í mannlegum samskiptum.
- Metnaður í starfi og áhugi á skólaþróun.

### HELSTU VERKEFNI OG ÁBYRGÐARSVIÐ

- Staðgengill skólastjóra.
- Umsjón og skipulagning á innra starfi skólans í samráði við skólastjóra.
- Umsjón með starfsmannamálum í samráði við skólastjóra.
- Samskipti við nemendur og foreldra.

Grundarfjörður er staðsettur á norðanverðu Snæfellsnesi. Hér búa ríflega 900 manns. Umhverfi bæjarins, með Kirkjufellið í öndvegi, er einstaklega fagurt. Atvinnulífið byggir á kröftugum sjávarútvegi, opinberri þjónustu og vaxandi ferðaþjónustu. Þjónustustig er ágætt og félagslífið fjölbreytt fyrir alla aldurshópa. Hér er Fjölbrautaskóli Snæfellinga, samfélagið er gott og margir möguleikar til útivistar.

Umsóknir berist Önnu Bergsdóttur, skólastjóra, í netfangið [annberg@grundarfjordur.is](mailto:annberg@grundarfjordur.is). Umsóknarfrestur er til 12. apríl 2012.



METNAÐUR – ÁNÆGJA  
SAMVINNA – ÁBYRGÐ

[www.kronan.is](http://www.kronan.is)

# Kjötstjóri

## Laus er til umsóknar staða kjötstjóra í Krónunni Bíldshöfða

### Starfslýsing:

- Verkstjórn í kjötdeild
- Kjötvinnsla
- Umsjón pantana
- Verðmerkingar
- Áfyllingar
- Gæðaeftirlit

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Menntun eða góð reynsla í kjötiðn er skilyrði
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum
- Skipulögð vinnubrögð
- Tölvufærni

Áhugasamir  
vinsamlegast  
sæki um á  
[www.kronan.is](http://www.kronan.is)

**KRONAN** - óskar eftir þér!



## OMFORT SNYRTISTOFA

Óskar eftir snyrtifræðingi í 60%+hlutastarf

Áhugasamir sendi umsókn á  
bergblind@comfortsnyrtistofa.is fyrir 16.apríl.

## Tónskóli Austur-Skaftafellsýslu



Auglýsir eftir gítarkennara. Viðkomandi þarf að geta kennt bæði eftir klassískri og rytmískri námsskrá.

Áhugasamir sendi tölvupóst á netfangið tonskoli@hornafjordur.is eða hringið í 661-2879 fyrir 3. maí 2012.

## Störf í Noregi

M-Group hefur mikla reynslu af Ráðningum, Greiningum, Þjálfun og styrkingu Starfsmanna og Leiðtoga/Stjórnenda

Fyrir hönd viðskiptavinar í örum vexti leitar M-Group að eftirfarandi:

**Meiraprófsbílastjórar** gjarnan með einhverja reynslu af akstri hópferðabíla/strætisvagna. Góðir möguleikar á föstu starfi fyrir rétta aðila. Laun samkvæmt samningum. Góð starfsskilyrði hjá traustu fyrirtæki.

Æskilegt er að umsækjendur hafi góð tækni á Norsku eða öðru norðurlandamáli. Aukin ökuréttindi D skilyrði.

Möguleiki á öflugum grunnnámskeiði í Norsku eða upprifjunarnámsskeiði ef á þarf að halda.

Vinnuveitandi getur mögulega aðstoðað við að finna húsnæði ef þörf er á.

Vinsamlegast sendið Ferilskrá/CV sem fyrst til mm@mgroup.no Ef einhverjar spurningar vakna er hægt að hafa samband við Marius Morin í síma +47 480 88 868

Viðtöl munu fara fram á Íslandi og í Noregi.



## Stóru-Vogaskóli Aðstoðarskólalastjóri

Laus er staða aðstoðarskólalastjóra við Stóru-Vogaskóla

Stóru-Vogaskóli er staðsettur í Sveitarfélaginu Vogum. Skólinn er heildstæður með um 190 nemendum. Allur aðbúnaður og umhverfi skólans er til fyrirmyndar og starfsandi sérlega góður.

Starfssvið m.a.:

- Staðgengill skólalastjóra
- Umsjón með faglegu starfi skólans
- Starfsmannamál
- Samskipti við nemendur og foreldra

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennaramenntun
- Framhaldsmenntun er kostur
- Stjórnunarhæfileikar
- Fjölbreytt reynsla af kennslu með börnum og unglingum
- Frumkvæði, skipulagshæfileikar og sjálfstæði í vinnubrögðum
- Lipurð í mannlegum samskiptum

Laun samkvæmt kjarasamningi Kennarasambands Íslands og Launaneftdar Sveitarfélaga.

Viðkomandi þarf að geta hafð störf 1.ágúst næstkomandi.

Nánari upplýsingar veita:

Svava Bogadóttir, skólalastjóri og Jón Ingi Baldvinsson, aðstoðarskólalastjóri, í síma 440-6250 Einnig er hægt að senda fyrirspurnir á: skoli@vogar.is

Umsóknarfrestur er til 23.apríl.

www.storuvogaskoli.is

# Verslunarstjóri

## Laust er til umsóknar starf verslunarstjóra í Kjarval, Hvolsvelli

### Verksvið:

Starfið felur í sér rekstur verslunar þar sem helstu verkefni eru:

- Innkaup og sala
- Verkstjórn starfsfólks í versluninni
- Ábyrgð á ráðningum og tímaskráningum
- Ábyrgð á umsjón með fjármunum
- Ábyrgð og eftirlit með birgðum og rýrnun
- Ábyrgð á útliti verslunar
- Þátttaka í áætlanagerð og framkvæmd áætlana

### Hæfniskröfur:

- Reynsla af matvörumarkaði æskileg
- Sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð
- Tölvukunnátta til að leysa dagleg verkefni í Outlook, Excel og Navision
- Góðir samskiptahæfileikar og þjónustulund

Áhugasamir vinsamlegast sækja um á heimasíðunni [www.kjarval.is](http://www.kjarval.is).

Umsóknarfrestur er til 11.apríl 2012



► **Finndu sköpunargáfu þinni farveg.** Þú vilt læra meira og nýta hæfileika þína í hópi frábærra fagmanna. Komdu til okkar sem störfum saman undir fána Brimborgar. Virkjum sköpunargáfunna saman. Sendu okkur þína umsókn og tölum svo saman.

**Við erum hátækniyrirtæki** og bjóðum hágæða vörur frá þekktustu framleiðendum heims. Við bjóðum vörumerki eins og Ford, Volvo, Citroën, Mazda. Volvo vörubíla. Volvo vinnuvélar. Volvo Penta bátavélar. Volvo strætisvagna og Volvo rútur. Hiab bílkrana og Nokian hjólarða.

**Við horfum öðruvísi á heiminn.** Við trúum því að nýsköpunarþörfin gefi okkur, fjölskyldu okkar og viðskiptavinum forskot á lífið. Forskot sem gerir Brimborg að betri kaupstað, betri þjónustustað og betri vinnustað – öðrum þræði öruggum stað að vera á. Við trúum því að næmur skilningur á óskum og þörfum viðskiptavina okkar sé æðsta markmiðið. Lærðu með okkur.

Umsóknarfrestur er til 12. apríl n.k.

## Sölu ráðgjafi nýrra og notaðra Mazda bifreiða óskast til starfa!

### Stutt lýsing á starfi

- Ráðgjöf til viðskiptavina varðandi kaup og rekstur bifreiða.
- Sala á nýjum og notuðum bílum, vara- og aukahlutum og tengdri þjónustu.
- Umsjón með umhverfi söludeildar þ.m.t. í sýningarsal og á útisvæði.
- Aðstoð við pantanir, markaðsgreiningu, markmiðasetningu og aðra vinnu sem til fellur.

### Megin hæfniskröfur

- Framhaldsskólamenntun eða sambærileg menntun.
- Sölumannshæfileikar.
- Löggiltur bifreiðasali - æskilegt.
- Almenn þekking og reynsla af bifreiðum.
- Hafa gilt bílpróf - meirapróf æskilegt.
- Góð íslensku- og enskukunnátta.
- Almenn tölvuþekking.
- Dönskukunnátta æskileg.
- Talnaglöggu/ur.

### Nánari upplýsingar

Vinnutími er frá 9:00 -17:00 virka daga og annan hvern laugardag kl. 11:30 -16:20.

Brimborg leitast við að ráða til samstarfs fagfólk af báðum kynjum með gildismat sem samrýmist kjarnagildum og megin reglum fyrirtækisins. Fólk sem metur mikils orð og gjörðir eins og heilbrigði, ábyrgð, tillitsemi, umburðarlyndi, árangur, frumkvæði, þekkingarleit og samvirkni.

Skelltu þér á netið [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is) og sækta um starfið. Nánari upplýsingar veitir mannauðs- og gæðasvið Brimborgar í síma 515 7088.

Umsóknarfrestur er til 12. apríl 2012.

Þú sækir um á netinu, [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is). Nú er tækifærið - við bíðum eftir þér.



Öruggur staður til að vera á



## COMFORT SNYRTISTOFA

Óskar eftir snyrtifræðingi í 60%+hlutastarf

Áhugasamir sendi umsókn á  
bergind@comfortsnyrtistofa.is fyrir 16.apríl.



**BYLGJAN**  
989

**Sprengisandur**  
kraftmikill þjóðmálaþáttur

Sigurjón M. Egilsson  
stýrir Sprengisandi  
á sunnudagsmorgnum kl. 10-12

## Rennismiður

Róttgróin Vélsmiðja í Hafnarfirði óskar eftir að ráða til sín rennismið með réttindi eða haldbæra reynslu. Talsverð vinna og góð kjör í boði fyrir réttan einstakling. Tekið á móti umsóknum á smidjan@xnet.is



## Félagsráðgjafi

Staða félagsráðgjafa hjá SÁÁ er laus til umsóknar.

Nánari upplýsingar veitir Þórarinn Tyrfinngsson yfirlæknir í síma: 824 7600 netfang: thorarinn@saa.is

Umsóknir sendist til SÁÁ Stórhöfða 45, 110 Reykjavík merktar „félagsráðgjafi“ eigi síðar en 10. apríl nk.

# Frábær atvinnutækifæri



## Tekjustýring

Avis Budget á Íslandi óskar eftir að ráða til sín öflugan einstakling í tekjustýringu. Meginmarkmið starfsins er að stýra verðlagningu fyrirtækisins á erlendum mörkuðum auk þess að viðhalda viðskipta-tengslum við söluaðila í alþjóðlegu umhverfi.

### HELSTU VERKEFNI:

- Greining á markaði og sölutækifærum
- Ábyrgð á verðlagningu til erlendra viðskiptavina
- Leit að nýjum markaðstækifærum og vinna við markaðssetningu þeirra
- Vinna við stefnumótun og áætlanagerð vegna sölu- og markaðsmála
- Þátttaka í sölusýningum

### ALMENNAR HÆFNISKRÖFUR:

- Háskólapróf í viðskipta- eða verkfræði
- Góðir greiningar- og samskiptahæfileikar
- Framúrskarandi kunnátta í Excel og skýrslugerð
- Reynsla af sölustörfum og samningagerð erlendis
- Rík þjónustulund, samskiptahæfileikar og öguð vinnubrögð
- Góð enskukunnátta er nauðsynleg

## Verkefnastjóri í markaðsdeild

Avis Budget á Íslandi óskar eftir að ráða til sín öflugan einstakling í starf verkefnastjóra í markaðsdeild. Meginmarkmið starfsins er að taka þátt í að byggja upp ímynd félagsins sem leiðandi fyrirtækis á bílaleigumarkaði. Verkefnastjóri ber ábyrgð á að fylgja eftir stefnumótun, áætlanagerð og daglegum rekstri á markaðsstarfi félagsins.

### HELSTU VERKEFNI:

- Vinna við stefnumótun og áætlanagerð vegna sölu- og markaðsmála
- Yfirumsjón með auglýsingamálum, útgáfustarfsemi og öðru kynningarstarfi
- Ábyrgð á samræmingu í sölu- og markaðsstarfi innanlands
- Yfirumsjón með markaðssetningu á bílaleigubílum erlendis

### ALMENNAR HÆFNISKRÖFUR:

- Háskólamenntun á sviði markaðsmála og eða viðskipta
- A.m.k. þriggja ára reynsla af markaðsstarfi
- Brennandi áhugi á markaðsmálum, hugmyndaauðgi og frumkvæði
- Góð ritfærni á íslensku og ensku
- Rík þjónustulund, samskiptahæfileikar og agi ásamt festu í vinnubrögðum

Umsóknir sendist á [atvinna@alp.is](mailto:atvinna@alp.is). Umsóknarfrestur er til 10. apríl 2012.

Alp er umboðsaðili AVIS og BUDGET á Íslandi. AVIS og BUDGET starfa á heimsvísu, með starfsstöðvar í yfir 160 löndum.



# ATVINNA

## Staða félagsráðgjafa í barnavernd hjá Fjölskyldu- og félagssviði Reykjanesbæjar

Fjölskyldu- og félagssvið Reykjanesbæjar (FFR) auglýsir eftir starfsmanni í 100% stöðu á skrifstofu FFR.

Starfið felst í vinnu að barnavernd, ráðgjöf við foreldra og börn í Reykjanesbæ, samstarfi við leik-, grunnskóla og aðrar stofnanir sem tengjast börnum.

### Menntun og reynsla:

Viðkomandi hafi lokið félagsráðgjafanámi til starfsréttinda og reynsla á sviði barnaverndar æskileg.

Æskilegt að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

Hjá FFR er gott starfsumhverfi og góður starfsandi.

Laun eru skv. samningi Launanefndar sveitarfélaga og viðkomandi fagfélags.

Umsóknum skal skilað til Starfsmannabjónustu, Tjarnargötu 12, 230

Reykjanesbæ eða á [mittreykjanes.is](http://mittreykjanes.is).

Umsóknarfrestur er til 20. apríl nk.

Nánari upplýsingar veitir María Gunnarsdóttir, forstöðumaður barnaverndar, í síma 421 6700, [maria.gunnarsdottir@reykjanesbaer.is](mailto:maria.gunnarsdottir@reykjanesbaer.is)



## INNHEIMTUFULLTRÚI

Bæjarskrifstofur auglýsa eftir innheimtufulltrúa í 100% starf.

### Starfssvið:

- Umsjón með allri reikningagerð og innheimtu sveitarfélagsins.
- Svarar fyrirspurnum til innri- og ytri viðskiptavina vegna innheimtumála.

### Menntun, reynsla og hæfni:

- Verslunarpróf eða stúdentspróf
- Háskólamenntun er tengist bókhaldi og/eða reikningsskilum æskileg
- Reynsla af innheimtumálum og afstemmingum í bókhaldi
- Reynsla af notkun Word, Excel, fasteignaskrár, Navison eða öðru bókhaldskerfi
- Viðkomandi þarf að vera talnaglögur og nákvæmur
- Hæfni í mannlegum samskiptum er afar mikilvæg
- Frumkvæði og sjálfstæði í vinnubrögðum

Umsóknarfrestur hefur verið framlengdur til 9. apríl 2012.

Nánari upplýsingar á vef Gardabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)



## MATRÁÐUR Á KAFFISTOFU STARFSMANNA

Bæjarskrifstofur auglýsa eftir matráði til starfa.

### Starfssvið:

- Matargerð og innkaup
- Umsjón með kaffistofu starfsmanna
- Aðstoð við fundi og ráðstefnur á vegum bæjarins
- Ýmis önnur verkefni sem til falla hverju sinni

### Menntun, reynsla og hæfni:

- Menntun á sviði matreiðslu eða matartækni er kostur
- Starfsreynsla í mótuneyti stofnana eða fyrirtækja er æskileg
- Góð þjónustulund og hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði og ástríða fyrir matargerð

Umsóknarfrestur hefur verið framlengdur til 9. apríl 2012.

Nánari upplýsingar á vef Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)



Reykjavíkurborg

Skóla- og frístundasvið

## Staða skólastjóra við Húsaskóla

### Laus er til umsóknar staða skólastjóra við Húsaskóla.

Húsaskóli er staðsettur í Húsahverfi í Grafarvogi.

Frá og með næsta hausti verða rúmlega 160 nemendur í 1.-7. bekk í skólanum en nemendur Húsahverfis í 8.-10. bekk munu sækja nám í Foldaskóla. Starfsmenn skólans verða 33.

Einkunnarorð skólans eru virðing – ábyrgð – vinátta – samvinna – starfsgleði.

Áhersla er lögð á að innra starf skólans taki mið af þörfum hvers nemandar í námi og starfi. Húsaskóli er Olweusarskóli og unnið er að því að styrkja sjálfsmynd, félagsfærni og sjálfstæði nemenda. Skólastarfið einkennist af jákvæðum starfsanda, góðu upplýsingastreymi og samvinnu milli nemenda, starfsmanna og foreldra.

Leitað er að einstaklingi sem býr yfir leiðtogaþæfileikum, er með góða og víðtæka þekkingu á skólastarfi og metnaðarfulla skólasýn.

### Meginhlutverk skólastjóra er að:

- Veita skólanum faglega forystu og móta framtíðarstefnu hans innan ramma laga og reglugerða og í samræmi við aðalnámskrá grunnskóla og skólastefnu Reykjavíkurborgar.
- Stýra og bera ábyrgð á rekstri og daglegri starfsemi skólans.
- Bera ábyrgð á starfsmannamálum, s.s. ráðningum, vinnutilhögun og starfsþróun.
- Bera ábyrgð á samstarfi aðila skólasamfélagsins.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Leyfi til að nota starfsheitið grunnskólakennari.
- Viðbótarmenntun í stjórnun eða kennslureynsla á grunnskólastigi.
- Reynsla af faglegri forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi.
- Stjórnunarþæfileikar.
- Færni til að leita nýrra leiða í skólastarfi og leiða framsækna skólaþróun.
- Lípurð og færni í samskiptum.

Óskað er eftir því að með umsókninni fylgi greinargerð í stuttu máli um framtíðarsýn umsækjanda á skólastarfið. Auk þess fylgi umsókn yfirlit yfir nám og störf, leyfisbréf til að nota starfsheitið grunnskólakennari, upplýsingar um framsækin verkefni sem umsækjandi hefur leitt og annað er málið varðar.

Ráðið verður í stöðuna frá og með 1. ágúst 2012.

Umsóknarfrestur er til og með 13. apríl 2012.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi LN og KÍ. Umsækjendur eru beðnir um að sækja um stöfin á heimasíðu Reykjavíkurborgar, [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf).

Nánari upplýsingar veita Auður Árný Stefánsdóttir, skrifstofustjóri grunnskólahluta fagskrifstofu og Valgerður Janusdóttir, mannauðsstjóri, sími 411 1111.

Netföng: [audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is](mailto:audur.arny.stefansdottir@reykjavik.is) / [valgerdur.janusdottir@reykjavik.is](mailto:valgerdur.janusdottir@reykjavik.is).

# Innkaupastjóri

LS Retail óskar eftir að ráða innkaupastjóra hugbúnaðar

### Starfssvið

- Ábyrgð og stýring innkaupa á hugbúnaðarleyfum sem notuð eru í tengslum við vörur fyrirtækisins. Hugbúnaðarleyfin eru endurseld til samstarfsaðila LS Retail.
- Pantanir og utanumhald þeirra ásamt umsýgn með skráningum viðkomandi hugbúnaðarleyfa.
- Önnur verkefni á sviði innkaupamála.

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólamenntun á sviði vörustjórnunar æskileg.
- Góð þekking og reynsla af innkaupum og vörustjórnun.
- Nákvæmni og samvirkusemi.
- Góð enskukunnátta.

intellecta

Upplýsingar um starfið veita Torfi Markússon ([torfi@intellecta.is](mailto:torfi@intellecta.is)) og Ari Eyberg ([ari@intellecta.is](mailto:ari@intellecta.is)), ráðgjafar hjá Intellecta í síma 511 1225. Umsóknarfrestur er til og með 15. apríl.

Allar umsóknir og fyrirspurnir eru meðhöndlaðar sem trúnaðarmál og þeim svarað.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.intellecta.is](http://www.intellecta.is). Umsókn um starfið þarf að fylgja starfsferilskrá.



LS RETAIL

Við leggjum okkur fram, stöndum saman og vitum hvað þarf til að skara framúr. Frumkvæði og nýsköpun eru mikilsverðir eiginleikar sem hafa skipað LS Retail í fremstu röð í þróun hugbúnaðar á alþjóðavísu. Verslunarhugbúnaður okkar er seldur í samstarfi við 120 vottuð fyrirtæki í meira en 60 löndum. Um 2.000 fyrirtæki nota hugbúnað LS Retail á 80.000 afgreiðslukössum í alls 39.000 verslunum. Meðal ánægðra viðskiptavina LS Retail eru: adidas, Fríhöfnin, ÁTVR, Nova, Apple Íslandi, Laugar, Ilva, Melabúðin, Dublin Airport Authority (DAA), Rivoli Group, aswaaq, Pizza Hut, IKEA, Hard Rock Café Þýskalandi, Bodycare International, Eu Yan Sang, Sony Co. (Hong Kong), Wind (Telecom) Ítalíu, Topps Tiles, DIAL (Delhi International Airport Limited) og Kingdom of Dreams.

# VÉLVIRKI / VÉLSTJÓRI

Við leitum að vélvirkja eða vélstjóra í stöðu umsjónarmanns Málmtæknisviðs.

## Nortek leggur áherslu á:

- Góða framkomu og stundvísi
- Frumkvæði í starfi
- Getu til að vinna sjálfstætt og skipulega undir álagi
- Hreint sakavottorð

Nortek ehf. var stofnað á Akureyri árið 1996. Árið 1998 var opnuð skrifstofa í Reykjavík. Nortek hefur allt frá byrjun verið leiðandi fyrirtæki á sviði öryggis og tæknimála.

Hjá fyrirtækinu starfa 35 vel menntaðir og þjálfðir starfsmenn sem kappkosta að veita góða og skjóta þjónustu. Nortek hefur lagt sig fram um að selja einungis vandaðar vörur frá viðurkenndum aðilum.

Tekið er við umsóknum á netfangið bjorgvin@nortek.is. Einnig gefur Björgvin nánari upplýsingar í síma 455 2000 á skrifstofutíma.

Umsóknarfrestur er til 13. apríl 2012.

NORTEK ehf.

Eirhófi 13 | 110 Reykjavík | Sími 455 2000

nortek@nortek.is | www.nortek.is



## Skrifstofustjóri/lögfræðingur umhverfissviðs

Kópavogsbær auglýsir eftir að ráða lögfræðing sem skrifstofustjóra á umhverfissviði. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

### Helstu verkefni og ábyrgð

- Skrifstofustjórn og starfsmannamál
- Lögfræðileg ráðgjöf
- Lóðaúthlutanir
- Afgreiðsla stjórnarsýsluerinda
- Umsagnir til nefnda
- Undirbýr fundi framkvæmdaráðs

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Kandidats eða meistaraþróf í lögfræði (hafi lokið 5 ára laganámi)
- Málflutningsréttindi æskileg
- Staðgöð þekking á opinberri stjórnsýslu
- Sjálfstæði, frumkvæði og skipulögð vinnubrögð
- Hæfni til að setja fram mál í ræðu og riti
- Lipurð í mannlegum samskiptum

### Frekari upplýsingar

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Launafélagar sveitarfélaga og viðeigandi stéttarfélags.

### Umsóknarfrestur er til og með 16. apríl 2012.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Steingrímur Hauksson sviðsstjóri umhverfissviðs í síma 570-1500 eða í tölvupósti [steingr@kopavogur.is](mailto:steingr@kopavogur.is)

Konur jafnt sem karlar eru hvattar til að sækja um starfið.

Eingöngu er hægt að sækja um starfið rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



KÓPAVOGSBÆR

## Kennarar einstakt tækifæri!

Óskar þú eftir rólegu og fjölskylduvænu umhverfi?

Í Trékyllisvík á Ströndum er lítil skóli sem heitir Finnoga-staðaskóli. Hann er fámennasti skóli landsins en margur er knár þótt hann sé smár. Skólinn hefur allt til að bera sem þrýða má einn skóla en hann vantar kennara í fullt starf frá 1. ágúst 2012. Ódýr, stór og góð íbúð til staðar á skólalóð. Sláðu til, hringdu í Elísu skólalóð 451-4032 [finnbs@ismennt.is](mailto:finnbs@ismennt.is) eða Oddnýju oddvita í síma 451-4001 [arneshr@simnet.is](mailto:arneshr@simnet.is) fyrir 20.apríl.



Oliudreifing

Laus störf hjá Oliudreifingu ehf.

Bifvélavirkjar

Oliudreifing ehf. óskar eftir að ráða bifvélavirkja eða menn vana bílavíðgerðum til starfa á þjónustuverkstæði í Reykjavík. Um er að ræða störf við viðhald og standsetningu olíubíla og afgreiðslutækja. Æskilegt er að umsækjendur hafi reynslu af víðgerðum stórra bíla.

Um framtíðarstörf er að ræða.

Nánari upplýsingar veitir:

Gunnar Jónsson sími 550 9946

Umsóknir berist í tölvupósti til [gjons@odr.is](mailto:gjons@odr.is)

eða á skrifstofu að Hólmaslóð 8 - 10

101 Reykjavík

Sjá nánari upplýsingar um fyrirtækið á [www.oliudreifing.is](http://www.oliudreifing.is)

# Ertu leiðtogi?

Sabre Airline Solutions leitar að leiðtoga.

Sabre er stórt alþjóðlegt fyrirtæki sem meðal annars selur hugbúnaðarlausnir til flugfélaga á alþjóðamarkaði. Við byggjum árangur okkar á þekkingu á rekstri flugfélaga, stöðugri þróun lausna okkar og hæfu og ánægðu starfsfólki. Líðsheild okkar er sterk – hjá Sabre starfa nú rúmlega 10.300 manns um allan heim, þar af 47 á Íslandi.

## Leiðtogi á lausna- og ráðgjafasviði. ("Manager Delivery and Consulting")

Starfið felst í því að leiða hóp sérfræðinga á lausna- og ráðgjafasviði. Hópurinn telur 8 manns í dag.

### Starfssvið

- Leiða hóp sérfræðinga
- Samskipti við viðskiptavinum
- Greining vandamála hjá viðskiptavinum
- Uppsetning ferla til lausnar vandamála hjá viðskiptavinum
- Tæknilegur stuðningur við sölu- og markaðsdeild

### Menntunar og hæfniskröfur

- Leiðtogahæfileikar
- Reynsla af stjórnun
- Verkfræðingur, tölvunarfræðingur eða með sambærilega menntun
- Góðir samskiptahæfileikar
- Góð tungumálakunnátta jafnt í ræðu sem riti (Íslenska og enska)
- Hæfni til að starfa í alþjóðlegu umhverfi
- Greiningarhæfni
- Vilji til að læra og takast á við nýja hluti
- Góð almenn þekking á tölvukerfum
- Þekking og/eða reynsla úr flugheiminum er kostur

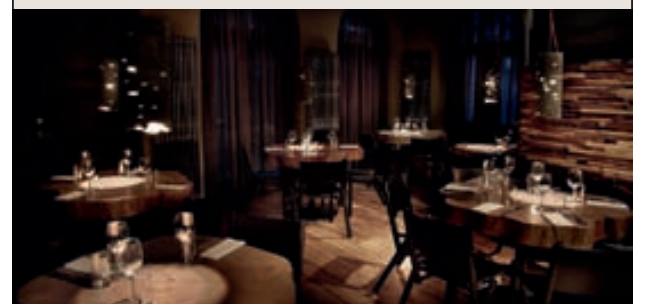
Umsóknarfrestur er til og með 9. apríl næstkomandi. Umsækjendur skili ferilskrám í tölvupósti á [rek.jobs@sabre.com](mailto:rek.jobs@sabre.com) Umsjón með ráðningum hefur Jón Árni Bragason ([jon.arni.bragason@sabre.com](mailto:jon.arni.bragason@sabre.com)).

**Sabre** | Airline Solutions®

Vesturhlíð 7, 105 Reykjavík Sími: 525 9100 [www.sabreairlinesolutions.com](http://www.sabreairlinesolutions.com)



GRILLMARKAÐURINN



## Við leitum að vönum þjónum og þjónanemum

Metnaðarfullir, jákvæðir og duglegir einstaklingar óskast til starfa.

Góð laun, fríðindi og skemmtilegur vinnustaður í boði.

Eingöngu er verið að leita að vönum þjónum og þjónanemum.

Upplýsingar veitir Ásta Guðrún í síma 770-0085 og í tölvupósti, [info@grillmarkadurinn.is](mailto:info@grillmarkadurinn.is).

[WWW.GRILLMARKADURINN.IS](http://WWW.GRILLMARKADURINN.IS)

## Hefur þú gaman af bílum?

Bílabúð Benna óskar eftir drifandi starfsfólki

### Starfsmenn á dekkjaverkstæði

#### Starfssvið:

-Almenn dekkþjónusta

#### Hæfniskröfur:

- Góð reynsla af dekkþjónustu æskileg
- Þekking á bílum
- Frumkvæði, eldmóður og vinnusemi
- Sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð
- Um er að ræða tímabundna ráðningu með góðum möguleika á fastráðningu.

Við leitum að drifandi og metnaðarfullum einstaklingum með þægilegt viðmót og ríka þjónustulund.

Umsóknir berist til Bílabúðar Benna, Vagnhöfða 23, 110 Reykjavík eða á tölvupóstfangið atvinna@benni.is fyrir þriðjudaginn 10. apríl. Nánari upplýsingar veitir Ólafur Benediktsson.



Bílabúð Benna - Vagnhöfða 23 - 110 Reykjavík - 590 2000  
www.benni.is - benni@benni.is

### » Ráðningarþjónusta

## Verkstjóri

SAH Afurðir Blönduósi óska eftir að ráða verkstjóra til starfa.

Almennur vinnutími er frá kl. 07:00 til kl. 16:00.

Viðkomandi þarf að vera búsettur á Blönduósi eða tilbúinn að flytjast.

#### » Starfssvið

- Umsjón með starfsfólki
- Dagleg umsjón og skipulagning framleiðslu
- Umsjón með móttöku og afgreiðslu pantana

#### » Hæfniskröfur

- Menntun á sviði kjötiðnar og/eða reynsla á sviði matvælamarkaðs kostur
- Reynsla af mannaforráðum æskileg
- Rík hæfni í mannlegum samskiptum
- Skipulagshæfileikar og metnaður í starfi
- Reglusemi áskilin

Nánari upplýsingar um starfið er að finna á heimasíðu HH Ráðgjafar [www.hhr.is](http://www.hhr.is) og eru áhugasamir beðnir um að sækja um starfið þar.

» HH Ráðgjöf • Fiskislóð 81 • 101 Reykjavík • Sími: 561 5900 • Fax: 561 5909 • hhr@hhr.is • www.hhr.is



## Oliudreifing

### Sumarafleysing

### Oliudreifing ehf. óskar eftir að ráða í sumarstörf.

**Vélstjóra eða handlaginn einstakling til vaktavinnu-starfa í oliustöðinni í Örfirisey.** Oliustöðin Örfirisey er stærsta olíubirgðastöð landsins. Í birgðastöðinni er unnið á vöktum og felst vinnan í losun og lestun olíuskípa, afgreiðsla eldsneytis til skípa og rekstur dælubúnaðar og skilvinda. Nánari upplýsingar veitir Helgi Árnason í síma 550 9938.

**Starfsmann á dreifingaskrifstofu í Reykjavík.** Helstu verkefni eru móttaka á pöntunum, skipulagning á akstri út frá fyrirliggjand beiðnum ásamt daglegu uppgjöri flutningjatekja. Umsækendur þurfa að vera skipulagðir með mikla þjónustulund, almenna tölvukunnáttu og geta unnið sjálfstætt, kostur ef viðkomandi er með reynslu af atvinnuakstri.

**Meiraprófsbílstjóra staðsettan í Árborg.** Um fjölbreytt starf er að ræða við oliudreifingu beint á vinnuvélar, tanka og skip og vinnu í birgðastöð. Nánari upplýsingar veitir Helgi Marcher Egonsson í síma 550 9937.

**Meiraprófsbílstjóra staðsettan á Akureyri.** Um fjölbreytt starf er að ræða við oliudreifingu beint á vinnuvélar, tanka og skip og vinnu í birgðastöð. Nánari upplýsingar veitir Guðjón Páll Jóhannsson í síma 550 9910.

**Meiraprófsbílstjóra staðsettan á austurlandi.** Um fjölbreytt starf er að ræða við oliudreifingu beint á vinnuvélar, tanka og skip og vinnu í birgðastöð. Nánari upplýsingar veitir Guðjón Páll Jóhannsson í síma 550 9910.

Umsóknir sendist á [odr@odr.is](mailto:odr@odr.is) fyrir 12. apríl.

Oliudreifing greiðir ADR námskeið og laun á námskeiðstíma fyrir þá bílstjóra sem ekki hafa ADR réttindi. Störfin standa báðum kynjum jafnt til boða. Nánari upplýsingar um Oliudreifingu ehf. má nálgast á [www.oliudreifing.is](http://www.oliudreifing.is)

## HAGKAUP

## HOLTAGÖRÐUM

Hagkaup er smásölu fyrirtæki, sem býður íslenskum heimilum breitt úrval af vörum til daglegra þarfa, jafnt í matvöru, sem fatnaði, húsbúnaði og vörum til tómstundaiðkunar.

Hjá Hagkaup starfar samhentur hópur fólks, um 850 manns í 500 stöðugildum.

Hagkaup óskar eftir að ráða sérfræðing í kjöti. Starfið er fólgið í almennum rekstri á kjötsvæði, samskiptum við birgja, starfsfólk verslana og viðskiptavini.

- Nauðsynlegt er að viðkomandi sé lipur í mannlegum samskiptum, þjónustulundaður, geti unnið sjálfstætt og hafi metnað fyrir því að ná árangri í starfi. Æskilegt er að viðkomandi sé matreiðslumaður eða matgæðingur og hafi menntun og/eða reynslu á því sviði.
- Umsóknnum skal skilað inn á skrifstofu Hagkaups í Holtagörðum eða í tölvupósti á [johanna@hagkaup.is](mailto:johanna@hagkaup.is).
- Allar nánari upplýsingar veitir Jóhanna verslunarstjóri í síma 563 5000.

**HAGKAUP**  
Ein fers betra vers



## Starfatorg.is

Laus störf hjá ríkinu og upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna

| Starf                               | Stofnun                              | Staður        | Nr. á vef  |
|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------|------------|
| Vélamaður                           | Vegagerðin                           | Borgarnes     | 201203/116 |
| Mælingamaður                        | Siglingastofnun Íslands              | Kópavogur     | 201203/115 |
| Sérfræðilæknar                      | Landspítali, Barnaspítali Hringins   | Reykjavík     | 201203/114 |
| Sérnám í heimilislækningum          | Heilsugæsla höfuðborgarsvæðisins     | Reykjavík     | 201203/113 |
| Hjúkrunarfræðingur                  | Sólvangur                            | Hafnarfjörður | 201203/112 |
| Doktorsnemi                         | HÍ, verkfræði- og náttúruvísindasvið | Reykjavík     | 201203/111 |
| Doktorsnemi                         | HÍ, menntavísindasvið                | Reykjavík     | 201203/110 |
| Tanntækni                           | HÍ, tannlæknadeild                   | Reykjavík     | 201203/109 |
| Lektor í líffærameinafræði          | HÍ, læknadeild                       | Reykjavík     | 201203/108 |
| Hjúkrunarfræðingur, sumar           | Heilbrigðisstofnun Austurlands       | Neskaupstaður | 201203/107 |
| Eðlisfræðikennari                   | Flensborgarskólinn                   | Hafnarfjörður | 201203/037 |
| Skrifstofumaður                     | Ríkisskattstjóri                     | Akureyri      | 201203/106 |
| Starfsnám í utanríkisþjónustunni    | Utanríkisráðuneytið                  | Reykjavík     | 201203/105 |
| Ljós móðir, afleysing               | Heilbrigðisstofnunin Sauðárkróki     | Sauðárkrókur  | 201203/104 |
| Verkefnastjóri í greiningardeild    | Póst- og fjarskiptastofnun           | Reykjavík     | 201203/103 |
| Móttökuritari                       | Heilbrigðisstofnun Suðurnesja        | Reykjanesbær  | 201203/102 |
| Stöður á sviði hagnýtra jarðvísinda | Íslenskar orkurannsóknir             | Reykjavík     | 201203/101 |
| Sóknarprestur                       | Biskup Íslands                       | Reykholmar    | 201203/100 |
| Tölvusérfræðingur                   | Utanríkisráðuneytið                  | Reykjavík     | 201203/099 |
| Bókarar og starfsmaður í móttöku    | Utanríkisráðuneytið                  | Reykjavík     | 201203/098 |
| Lögreglumenn                        | Lögreglustjóri á Blönduósi           | Blönduós      | 201203/097 |



BBC ENTERTAINMENT ER Á STÖÐ 2 FJÓLVARP | FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT Á STÖD.15



## KÓPAVOGSBÆR

Vakin er athygli á að öll laus störf hjá bænum eru auglýst á [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

### Verkstjóri og trésmiður

Kópavogsbær auglýsir eftir annars vegar verkstjóra og hins vegar trésmiðum í viðhaldsverkefni og endurbætur á húsnæði Kópavogsbæjar.

Nánari upplýsingar um helstu verkefni og menntunar- og hæfniskröfur er að finna á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Laun eru skv. kjarasamningi Launaneftdar sveitarfélaga og viðkomandi stéttarfélags.

Konur jafnt sem karlar eru hvattar til að sækja um störfin

Umsóknarfrestur er til og með 24. apríl 2012.

Upplýsingar veitir Gunnar Már Karlsson, deildarstjóri eignadeildar, í síma 570-1550 eða á netfanginu [gunnarka@kopavogur.is](mailto:gunnarka@kopavogur.is)

Eingöngu er hægt að sækja um starfið rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



## Ört vaxandi félag í ferðapjónustu í Reykjavík sem meðal annars rekur gististarfsemi í miðborginni leitar að 50% meðeiganda.

Félagið er með sterkan efnahag og er í góðum rekstri.

Fyrir liggja plön um stækkun gistirýmis félagsins.

Áhugasamir fjárfestar þurfa að geta sýnt fram á fjárfestingargetu yfir 70 milljónir kr.

Nánari upplýsingar fást í síma 571-5040.

Veritas Lögmenn & Veritas Ráðgjöf  
Borgartúni 28, 105 Reykjavík

## ÚTSÖLUSTAÐUR FYRIR BAKARÍ

Framlengdur frestur til að skila inn gögnum.

Garðabær auglýsir húsnæði til leigu fyrir útsölastað bakarís (konditori).

Húsnæðið er um 75m<sup>2</sup> að stærð á 1. hæð í væntanlegu hjúkrunarheimili að Strikinu 3 í Garðabæ.

Frekari upplýsingar eru á vef Garðabæjar, [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is).

Áhugasamir skili upplýsingum um sig og væntanlegan rekstur í þjónustuver Garðabæjar, Garðatorgi 7, 210 Garðabæ, eigi síðar en fimmtudaginn 12. apríl kl. 18:00.



GARÐABÆR  
[www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)

Tækni- og umhverfissvið



MOSFELLSBÆR



### Náttúrufræðikennari og stærðfræðikennari óskast við Varmáskóla

Varmáskóli auglýsir eftir náttúrufræði- og stærðfræðikennara við unglingsdeild skólaárið 2012-2013. Meðal kennslugreina er efnáfræði, eðlisfræði og stærðfræði á unglingsstigi. Leitað er eftir kröftugum einstaklingi með góða samskiptahæfileika og færni til að miðla efni og kveikja áhuga nemenda á vísindum og raungreinum. Skólinn leitar eftir einstaklingi sem væri til í að þróa raungreinakennslu við skólann og vera leiðbeinandi fyrir aðra kennara í kennslu þessara greina á yngri stigi í teymi með öðrum raungreinakennurum.

### Deildarstjóri í sérkennslu

Varmáskóli auglýsir eftir deildarstjóra sérkennslu við Varmáskóla. Starfið felst í 50% stjórnun og 50% sérkennslu. Viðkomandi aðili sér um skipulagningu sérkennslu frá 5.-10. bekk, yfirumsjón með stuðningsúræðum og stefnumótandi vinnu í sérkennslumálum skólans. Leitað er eftir einstaklingi með reynslu í stjórnun og góða samskiptafærni. Æskilegt er að viðkomandi sé með framhaldsnám í sérkennslufræðum.

### Bókasafnsfræðingur

Varmáskóli auglýsir eftir bókasafnsfræðingi í 100% á starfstíma skóla í starf á bókasafn eldri deildar. Leitað er eftir einstaklingi með góða samskiptahæfni sem hefur gaman að því að umgangast börn. Viðkomandi þarf að hafa umsjón með safninu, sjá um skipulagningu, skjalastjórnun og skráningu bóka, auk þess sem samstarf við kennara er lykilatriði.

Karlar jafnt sem konur eru hvattar til að sækja um. Góð íslenskukunnátta skilyrði. Frekari upplýsingar veita skólástýrur Þórhildur Elfarsdóttir s. 863- 3297 og Þórunna Rósa Ólafsdóttir s. 899-8465

Umsóknir með ferilsskrá sendist á netfangið: [varmarskoli@hja.varmarskoli.is](mailto:varmarskoli@hja.varmarskoli.is)

Umsóknarfrestur er til 15. apríl 2012

Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
Sími 525 6700 • [mos@mos.is](mailto:mos@mos.is) • [www.mos.is](http://www.mos.is)

VIÐING • JÁKVÆDNI • FRAMSKRANING • UMHYGGJA



Landsvirkjun

## Rafstrengir til sölu

Landsvirkjun óskar eftir kauptilboðum í 36 kV rafstrengi. Strengirnir eru framleiddir árið 2003, eru ónotaðir og verða seldir á trékeflum sem geymd eru í Hafnarfirði.

| Lengd      | Leiðari   | Lýsing                           |
|------------|-----------|----------------------------------|
| 1. 416 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 4 |
| 2. 416 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |
| 3. 414 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 3 |
| 4. 420 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 3 |
| 5. 415 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 3 |
| 6. 415 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 3 |
| 7. 290 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 3 |
| 8. 290 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 4 |
| 9. 290 m   | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 4 |
| 10. 1000 m | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |
| 11. 1000 m | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |
| 12. 1000 m | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |
| 13. 1000 m | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |
| 14. 1000 m | 1X240q AL | 36kV TSLE w/extra sheath 2,3mm 1 |

Rafstrengirnir verða til sýnis að Fornubúðum 1, Hafnarfirði, miðvikudaginn 11. apríl n.k. frá 9-12 f.h.

Allar nánari upplýsingar veitir Dagur Georgsson, sími 515-9191.

Kaupandi skal fjarlægja strengina frá núverandi geymslustað fyrir 1. maí 2012.

Brottlutningur og öll gjöld sem þarf að greiða vegna þessa verks eru á kostnað kaupanda og skulu innfalin í tilboðsfjárhæð.

Tilboðsverð skal miðast við staðgreiðslu. Tilboðum, merkt "innkaupadeild – rafstrengir", skal skila í móttöku Landsvirkjunar, Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, í síðasta lagi kl. 12:00 þriðjudaginn 17. apríl 2012.

Landsvirkjun áskilur sér rétt til að taka hvaða tilboði sem er eða hafna öllum.



**Sprengisandur**  
kraftmikill þjóðmálaþáttur

BYLJAN  
989

Sigurjón M. Egilsson stýrir Sprengisandi á sunnudagsmorgnum kl. 10-12



MENNTA- OG MENNINGARMÁLARÁÐUNEYTIÐ

### Styrkir úr tónlistarsjóði

Mennta- og menningarmálaráðuneyti auglýsir eftir umsóknum um styrki úr tónlistarsjóði, samkvæmt lögum um tónlistarsjóð nr. 76/2004 sbr. og reglur nr. 125/2005, til verkefna sem efnt verður til á tímabilinu júní til ársloka 2012. Næst verður auglýst eftir umsóknum í október 2012 vegna verkefna á fyrri hluta árs 2013.

Ítarlegri auglýsingu, upplýsingar um umsóknarferli og umsóknareyðublöð er að finna á vef ráðuneytisins [www.menntamalaraduneyti.is](http://www.menntamalaraduneyti.is). Umsóknum skal skila til mennta- og menningarmálaráðuneytisins eða senda á pósthöfund: Mennta- og menningarmálaráðuneyti, tónlistarsjóður, Sölvhólsgrötu 4, 150, Reykjavík. Umsóknir skulu vera í þríriti og öll eintök undirrituð. Ekki er tekið við umsóknum rafrænt.

Umsóknarfrestur rennur út mánudaginn 7. maí 2012.

Mennta- og menningarmálaráðuneyti, 31. mars 2011

## FUNDARBOÐ

**Aðalfundur Starfsmannasjóðs SPRON ehf., kt. 700702-2430 verður haldinn á skrifstofu KPMG ehf., að Borgartúni 27, Reykjavík, 11. apríl 2012, kl. 16:30.**

### Dagskrá fundarins verður sem hér segir:

1. Venjuleg aðalfundarstjórn, skv. 14. gr. samþykkt félagsins.
2. Tillaga um leiðréttingu á skráningu nafnverðs stofnhlutafjár.
3. Tillaga um hækkun hlutafjár með útgáfu nýrra hluta.
4. Tillaga um lækkingu hlutafjár, til jöfnunar taps.
5. Breytingar á samþykktum og lögheimili félagsins.
6. Önnur mál.

Framangreind dagskrá verður afgreidd í þeirri röð sem að ofan greinir nema annað verði ákveðið af fundarmönnum. Tillögur stjórnar og önnur fundargögn munu verða hluthöfum til sýnis á skrifstofu KPMG ehf., að Borgartúni 27, Reykjavík, viku fyrir boðaðan fundartíma.

Athygli er vakin á því að tillaga um hækkun hlutafjár felur í sér að vikið verði frá forkaupsrétti hluthafa, á grundvelli 3. mgr. 24. gr. laga nr. 138/1994, um einkahlutafélög, á þann hátt að hluthafar hafa ekki rétt til að skrá sig fyrir nýjum hlutum. Tillagan er liður í ákvörðun stjórnar um að leitast við að einfalda slítaferli félagsins. Tillaga um lækkingu hlutafjár felur í sér að hlutafé núverandi hluthafa verður fært niður að fullu.

fyrir hönd stjórnar  
Jónas Rafn Tómasson, hdl.

[www.vinna.is](http://www.vinna.is)

## Frá Alþingi



### Styrkir til að stuðla að umræðu og fræðslu um Evrópusambandið.

Samkvæmt ákvörðun á fjárlögum Alþingis er auglýst eftir styrkumsóknum til að stuðla að opinberri og upplýstri umræðu og fræðslu um Evrópusambandið, stefnu þess og áhrif hugsanlegrar aðildar Íslands að sambandinu. Að þessu sinni er úthlutunarfé til ráðstöfunar allt að 19 milljónir króna.

Styrkir eru veittir til íslenskra félaga og félagasamtaka sem, samkvæmt tilgangi sínum, fjalla um málefni Evrópusambandsins og lýsa sjónarmiðum sínum með eða móti hugsanlegri aðild að sambandinu. Hlutlausri upplýsingamiðlun er sinnt með samstarfsverkefni Alþingis og Vísindavefs Háskóla Íslands um Evrópuvefinn.

Styrkir eru eingöngu veittir til skýrt afmarkaðra verkefna, svo sem til þess að:

- útbúa efni og birta það í blöðum, ritum eða með öðrum hætti,
- halda opna fundi og ráðstefnur,
- standa fyrir fyrirlesturum sérfræðinga,
- standa fyrir ýmiss konar fræðslustarfsemi.

Ekki er heimilt að veita styrki til eiginlegs reksturs, m.a. rekstur skrifstofu, þ.m.t. húsaleigugreiðslur og launagreiðslur til starfsfólks. Ekki eru veittir styrkir til einstaklinga. Hægt er að sækja um styrki til fleiri en eins verkefnis í sömu umsókn.

Vakin er athygli á reglum úthlutunarnefndar, sem nálgast má á vefslóðinni: [www.althingi.is/s1](http://www.althingi.is/s1)

Styrkhafar skulu fyrir lok árs og við lok styrkts verkefnis skila skýrslu til úthlutunarnefndar um ráðstöfun styrkjanna.

### Umsóknarfrestur um styrki er til þriðjudagsins 1. maí 2012.

Umsóknir skulu berast skrifstofu Alþingis, merktar: ESB fræðslu- og umræðustyrkir  
Jörundur Kristjánsson, ritari úthlutunarnefndar  
Skrifstofa Alþingis  
150 Reykjavík

Umsóknareyðublöð er að finna á vefslóð Alþingis ([www.althingi.is](http://www.althingi.is)) og allar frekari upplýsingar veitir Jörundur Kristjánsson, ritari úthlutunarnefndar, netfang: [jorundurk@althingi.is](mailto:jorundurk@althingi.is)  
Stefnt er að því að ákvörðun um úthlutun liggi fyrir í maímánuði.

## Mannvirkjastofnun

### Löggildingarnámskeið fyrir mannvirkjahönnuði

Námskeið fyrir mannvirkjahönnuði, sem óska löggildingar Mannvirkjastofnunar til að gera aðal- og sérupprætti sbr. ákvæði 25. og 26.gr. laga um mannvirki nr. 160/2010, verður haldið í maí 2012, ef næg þátttaka fæst. Námskeiðið mun hefjast mánudaginn 21.maí 2012. kl. 08:00 – 16.00 og standa dagana 21.,- 22.,- 23.,- 24. maí 2012 og lýkur með prófi laugar daginn 2. júní 2012.

Námskeiðsgjald er 95.000.- kr. og 57.000.- kr. fyrir þá sem sækja námskeiðið til upprifunar.

Upplýsingar og umsóknareyðublað fást hjá IÐUNNI- fræðslu-setri, Skúlatúni 2, Reykjavík eða vefsetrinu [www.idan.is](http://www.idan.is).

Umsóknum skal skilað til IÐUNNAR útfylltum ásamt 1) afiti af prófskírteini umsækjanda, 2) vottorði frá iðnaðarráðuneyti um réttindi til starfshéttis, 3) vottorði faglegs yfirmanns um starfsreynslu, sbr. 1.mgr. 26.gr. laga um mannvirki, eigi síðar en mánudaginn 7. maí 2012.

Nánari upplýsingar í síma 590 6434.

Mannvirkjastofnun,  
Skúlagötu 21,  
101 Reykjavík.



## Sveinspróf í rafiðngreinum

Sveinspróf í rafiðngreinum fara fram í júní 2012.

Umsóknarfrestur er til 1. maí 2012.

Nemar í skóla hafi samband við deildarstjóra í viðkomandi skóla. Upplýsingar og umsóknareyðublöð liggja frammi hjá:

Fræðsluskrifstofu rafiðnaðarins,  
Stórhöfða 27, 110 Reykjavík,  
Sími 580 5253.

Einnig er hægt að nálgast umsóknareyðublöðin á heimasíðu Fræðsluskrifstofunnar, veffang <http://www.fsraf.is>  
Ath. Greiða þarf leyfisgjald fyrir sveinsbréf kr. 8.300- við innritun.

Fræðsluskrifstofa rafiðnaðarins  
31. mars 2012



HAFNARFJÖRÐUR

[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARÐARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

## ÚTBOÐ

### Raforkukaup Hafnarfjarðarbæjar

Hafnarfjarðarbær óskar eftir tilboðum í raforku fyrir sveitarfélagið til næstu 4 ára. Um er að ræða alla raforkunotkun sveitarfélagsins og stofnanna þess auk götulýsingar. Útboðið er auglýst á EES svæðinu.

Útboðsgögn verða afhent á tölvutæku formi hjá Helgu Stefánsdóttur á Umhverfis- og framkvæmdasvið Hafnarfjarðarbæjar frá og með mánudeginum 2. apríl 2012 í gegnum netfangið [Helgas@hafnarfjordur.is](mailto:Helgas@hafnarfjordur.is)

Tilboðum skal skilað í móttöku Umhverfis- og framkvæmdasviðs Hafnarfjarðarbæjar, Norðurhelli 2, fyrir klukkan 13:00 mánudaginn 21. maí 2012 þar sem þau verða í kjölfarið opnuð og lesin upp að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.



HAFNARFJÖRÐUR

[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARÐARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

## ÚTBOÐ

Hafnarfjarðarbær óskar eftir tilboðum í eftirfarandi verkþætti.

1. Vélsópun gatna í Hafnarfirði 2012  
Opnun tilboða þriðjudaginn 17. apríl kl. 11:20  
Óskað eftir tilboði til 1, 3 eða 5 ára

2. Viðgerðir á steiptum gangstéttum í Hafnarfirði 2012  
Opnun tilboða þriðjudaginn 17. apríl kl. 11:00  
Áætlað magn ca 350 m<sup>2</sup>

Útboðsgögn verða seld hjá Framkvæmdasviði Hafnarfjarðar, Norðurhelli 2 frá og með mánudeginum 2.apríl á kr. 2.000.- fyrir hver tilboðsgögn. Tilboð verða opnuð á sama stað að viðstöddum þeim bjóðendum er þess óska. Réttur áskilinn til að taka hvaða tilboði sem er eða hafna öllum.

Framkvæmdasvið Hafnarfjarðar.



VSÓ RÁÐGJÖF

### Bæjarsjóður Seltjarnarness óskar eftir tilboðum í sorphreinsun á Seltjarnarnesi 2012-2017.

Í verkinu felst tæming á sorp- og endurvinnsluflátum á Seltjarnarnesi, ásamt flutningi á sorpi í sorphreinsunstöðvar.

Útboðið er auglýst á Evrópska efnahagssvæðinu.

Útboðsgögn verða aðgengileg á útboðsvef VSÓ Ráðgjafar [www.vso.is/utbod](http://www.vso.is/utbod) þriðjudaginn 3.apríl 2012.

Tilboðum skal skila fyrir kl: 14:00, mánudaginn 21.maí 2012 á skrifstofu VSÓ Ráðgjafar Borgartúni 20, 105 Reykjavík.

## ÚTBOÐ

### FRAMHALDSSKÓLINN Í MOSFELLSBÆ ÚTBOÐ NR. 15293

Framkvæmdasýsla ríkisins, f.h. mennta- og menningarmálaráðuneytis og Mosfellsbæjar, óskar eftir tilboðum í framkvæmdir við nýbyggingu framhaldsskóla í Mosfellsbæ á lóð við Háholt ( Bjarkarholt ) í Mosfellsbæ.

Haldin var arkitektasamkeppni um hönnun skólans og er það vinningstillagan sem á að byggja. Skólinn er ætlaður fyrir 400 til 500 nemendur og heildarstærð hússins 4.100 m<sup>2</sup>. Húsið er byggt úr staðsteyptri steinsteypu og klætt að utan með lerki annars vegar og sjónsteypu hins vegar. Á þaki verður gróðurþekja. Húsið er byggt í tveimur 3. hæða álmum, sem ýmist eru með sjónsteypu eða klæddar með lerkivíði. Tengibygging milli álmanna er úr gleri.

Frágangur lóðar er hluti verksins. Byggingin er hönnuð skv. BIM aðferðarfræðinni og með það að markmiði að fá alþjóðlega umhverfisvottun samkvæmt BREEAM.

Vettvangsskoðun verður haldin á verkstað þann 12. apríl 2012, kl. 13:00 - 14:00 að viðstöddum fulltrúa verkkaupa.

#### Helstu magntölur eru áætlaðar:

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Vegg og bitamót           | 8.400 m <sup>2</sup> |
| Plötumót                  | 4.100 m <sup>2</sup> |
| Bendistál                 | 244.000 kg           |
| Steinsteypa               | 2.500 m <sup>3</sup> |
| Stálvirki                 | 29.000 kg            |
| Málun innanhúss           | 9.200 m <sup>2</sup> |
| Dúkalögn                  | 2.500 m <sup>2</sup> |
| Álundirkerfi og einangrun | 1.700 m <sup>2</sup> |
| Timburklæðning á álkerfi  | 1.650 m <sup>2</sup> |
| Viðsnúðið þak             | 1.700 m <sup>2</sup> |
| Þökulagning og sáningar   | 9.000 m <sup>2</sup> |

Verkinu skal vera að fullu lokið eigi síðar en 16. nóvember 2013.

Nánari upplýsingar er að finna í útboðsgögnum sem eru rafræn og verða aðgengileg á vef Ríkiskaupa, [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is).

Tilboðin verða opnuð hjá Ríkiskaupum, 10. maí 2012 kl.11.00 að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP



The Clone Wars  
Stjórnustríð á Cartoon Network

CARTOON NETWORK ER Á STÖÐ 2 FJÖLVARP | FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT Á STOD2.IS

# ÚTBOÐ

## Ný útboð í auglýsingu hjá Reykjavíkurborg:

- Rammasamningur: Ritföng og skrifstofuvörur, EES 12756.
- Öryggismyndavélar í miðborg Reykjavíkur, 12798.
- Yfirborðsmerkingar gatna í Reykjavík, 12793.
- Hamraskóli, endurgerð lóðar 1. áf. 12781.
- Melaskóli, viðgerðir á gluggum á austurhlíð, 12791.
- Réttarholtsskóli, endurgerð lóðar 1. áf., 12794.
- Leiktæki á leiksskóla- og skólalóðir, 12795.
- Gönguleiðir skólalóðar 2012, 12799.

Allar nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod).



## Reykjavíkurborg

Innkaupaskrifstofa

Borgartúni 12-14, 105 Reykjavík

Sími 411 1042 / 411 1043, Bréfsími 411 1048

Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)

# ÚTBOÐ

## 15237 - Egilsstaðaflugvöllur, RESA norður - malbikun.

Ríkiskaup fyrir hönd Isavia ohf óska eftir tilboðum í verkið: 15237 - Egilsstaðaflugvöllur, RESA norður - malbikun. Verkið felst í að framleiða malbik og leggja það niður á endaöryggissvæði (RESA) við norðurenda flugbrautarinnar. Leggja skal tvö 5 cm þykk lög, fyrra lagið er lagt á grús, og leggur verktaki til allt efni og alla vinnu sem þarf til verksins.

### Helstu verkþættir og magnþölur:

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Malbik         | 2.200 tonn             |
| Malbiks útlögn | 17.1300 m <sup>2</sup> |

Nánari upplýsingar er að finna í útboðsgögnum eru aðgengileg á vef Ríkiskaupa, [www.ríkiskaup.is](http://www.ríkiskaup.is).

Tilboð verða opnuð í viðurvist þeirra bjóðenda sem þess óska 17. apríl 2012, kl. 14.00. hjá Ríkiskaupum, Borgartúni 7C, 105 Reykjavík.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.ríkiskaup.is](http://www.ríkiskaup.is)

RÍKISKAUP

**Hvítárbraut 43 í Vaðneslandi.**  
**TIL SÝNIS sunnudaginn 1. apríl frá 14-16.**  
**Sigurður Fannar 897-5930 verður á staðnum.**

**OPÍÐ HÚS**

Um er að ræða ágætan bústað á frábærum stað á eignalóð í hinu vinsæla og eftirsóttu Vaðneslandi í Grímsnesi. Hitaveita á staðnum, heitur pottur og gróid umhverfi. Stærð: 60m<sup>2</sup>. **Verð: Tilboð óskast.** Hafið samband í síma 897-5930. Sigurður Fannar.

**Klapparstíg 5 • 101 Reykjavík • sími 511 5005 • [www.husin.is](http://www.husin.is)**



## Landsvirkjun

### Kárahnjúkavirkjun Útboð KAR-25C, nr. 20079 Sauðárveita. Stíflur og skurðir

Landsvirkjun óskar eftir tilboðum í gerð Sauðárveitu á Hraunum í samræmi við útboðsgögn KAR-25C, nr. 20079.

Verkið felst í að hlaða yfirfall í farvegi Ytri Sauðár við Sauðárvatn, grafa veituskurð úr Sauðárvatni og veita þannig vatni til Innri Sauðár. Einnig skal verktaki hlaða stíflu við Innri Sauðá með u.þ.b. 7 m hárrí stíflu, hlaða yfirfall í farvegi árinna og veita henni til Grjótár með greftri veituskurðar. Yfirfall við Innri Sauðá verður með þéttidúk sem annar verktaki sér um að koma fyrir. Landsvirkjun hefur komið upp búðum við Innri Sauðá með svefnaðstöðu fyrir 20 manns og mötuneytisaðstöðu fyrir 40 manns, sem verktaki fær til afnota eins og lýst er í útboðsgögnum. Stækkun og rekstur búðanna verður alfarið á vegum verktaka. Vegir hafa verið lagðir um byggingasvæðið að mestu og sér verktaki um viðhald þeirra.

### Helstu magnþölur eru:

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Laus gröftur                    | 30.000m <sup>3</sup> |
| Sprengigröftur                  | 30.000m <sup>3</sup> |
| Fyllingar í stíflur og yfirföll | 25.000m <sup>3</sup> |
| Steypa                          | 50m <sup>3</sup>     |

Vinnusvæðið er í um 600 til 800 metra hæð yfir sjávarmáli. Verkbyrjun ræðst af því hvenær fært er á svæðið, en verktaki þarf að hefja vinnu við grjótnám við Kelduárstíflu 1. júní n.k. Verklök eru áætluð 1. október 2012.

Útboðsgögn verða afhent á skrifstofu Landsvirkjunar Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, frá og með þriðjudeginum 3. apríl n.k. gegn óafturkræfu gjaldi kr 5.000 fyrir hvert eintak. Tilboðum skal skila á skrifstofu Landsvirkjunar, innkaupadeild, Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, fyrir klukkan 14:00 miðvikudaginn 25. apríl 2012, þar sem þau verða opnuð og lesin upp að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Discovery CHANNEL ER Á STÖÐ 2 FJÖLVARP | FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT Á STÖÐ 2.15



[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJÖRÐARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

# ÚTBOÐ

## Íþróttamiðstöðin Kaplakrika Áfangi 4 - Frjálsíþróttahús lokun húss.

Hafnarfjarðarbær og Fimleikafélag Hafnarfjarðar óska eftir tilboðum í verkið:

### Íþróttamiðstöðin Kaplakrika – Áfangi 4 - Frjálsíþróttahús lokun húss.

Verkið felst í að fullgera þak og gluggapanela í Frjálsíþróttahúsi vegna uppbyggingu á svæði FH í Kaplakrika. Verkrámkvæmd þessi sem nú er boðin út er fjórða verkútbóð verksins.

### Helstu magnþölur eru:

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Berandi þakplötur: | 4.650 m <sup>2</sup> |
| Glerpanelar:       | 700 m <sup>2</sup>   |
| Þakeinangrun:      | 4.720 m <sup>2</sup> |

Verkinu skal að fullu lokið fyrir 22. maí 2013.

Útboðsgögn má nálgast á heimasíðu VSB verkfræðistofu ehf. [www.vsb.is](http://www.vsb.is), án endurgjalds frá kl. 13.00 fimmtudaginn 29. mars n.k.

Tilboð skulu hafa borist Fasteignafélagi Hafnarfjarðar, Norðurhelli 2, 221 Hafnarfirði, í lokuðu umslagi eigi síðar en þriðjudaginn 24. apríl 2012, kl. 11:00.

Tilboð verða opnuð á sama stað kl. 11:00.

# OPÍÐ HÚS SUNNUDAG



## Selvogsgrunn 10 104 Reykjavík

sunnudag 1. apríl (þetta er ekki aprílþagb) frá kl. 15:00-16:00

Nánari upplýsingar veitir  
**Atli S. Sigvarðsson**  
Sölufulltrúi  
sími: 899 1178  
[atli@miklaborg.is](mailto:atli@miklaborg.is)

**Jason Guðmundsson**  
hdl. og löggiltur fasteignasali

Glæsilegt einbýlishús  
Auka íbúð í kjallara  
Frábær staður  
Teiknað af Jóhanni Eyfells  
Húsið er mikið listaverk  
og vel skipulagt

Verð: **64,9 millj.**

FASTEIGNASALAN 569 7000 Síðumúli 13 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar  
**MIKLABORG**  
- með þér alla leið -

# HRAUNHAMAR

Bæjarhrauni 10 - Hafnarfirði - Sími 520 7500 - [www.hraunhamar.is](http://www.hraunhamar.is)

## Arnarstapi sumarhús - Einstök staðsetning



Einstakt sumarhús á Arnarstapa á fráberrum útsýnisstað. Nónhóll er vinalagt sumarhús, byggt 1978. Húsið stendur á einstökum stað fyrir neðan styttna af Bárði Snæfellsás. Ekkert sumarhús er nálægt og útsýnið er stórfenglegt. Húsið er 63 fm. Fallegt sumarhús sem vert er að skoða. **Verð 11,9 millj.**

**Magnús Emilsson Löggiltur fasteignasali.**

## Sumarhús til sölu:

### Guðjónsgata - Úthlíð



Fallegur bústaður sem stendur á fallettri útsýnislóð í Úthlíð. 2 svefnherbergi, góð stofa. Rúmgott svefnloft. Stór verönd með grindverki og skjólveggjum er við bústaðinn. Heitur pottur. Leiktæki á lóð. Í Úthlíð er öll þjónusta, golfvöllur, þjónustumiðstöð og sundlaug. Klukkutíma akstur frá Reykjavík. Stærð 51,3 fm + rúmgott svefnloft.

**Verð: 14.900.000**

### Reykjavegur - Reykjakógi (10 km innan við Laugarvatn)



Einstaklega vel staðsettur bústaður í fallettu og skógi vöxnu umhverfi. 2 svefnherbergi. Rúmgóð stofa. Verönd með heitum potti. Útigeymsla. Á svæðinu er öll helsta þjónusta. Stutt er á Laugarvatn og í allar helstu náttúruperlur, sundlaugar og golfvelli. Klukkutíma akstur frá Reykjavík. Stærð 52,7 fm. **Verð: 10.900.000**

Allar nánari upplýsingar veitir Leó Árnason í síma 894 1601

**BYLGJAN** 25 ÁRA 989

**Hemmi Gunn**  
– og svaraðu nú!  
Fjölbreyttur og fjörugur þáttur

alla sunnudaga klukkan 16.  
Njótið vel



Söluýsning 31. mars

# GÓÐAKUR 1

## 210 GARDABÆR

### EINSTÖK HÖNNUN AFRABÆRUMSTAD

RE/MAX Senter kynnir glæsilegt og einstaklega hannað einbýlishús í Akralandinu í Gardabæ.

Húsið er hannað af Steinþóri Kára Kárasyni og Ásmundi Hrafní Sturlusyni hjá arkitektastofunni KURTOGPI.

Húsið er 333 fm. og staðsett neðst í hverfinu við Arnarneslækinn, gegnt opnu svæði milli Túna- og Mýrarhverfanna. Í húsinu eru fjögur svefnherbergi, vinnuherbergi, tvær stofur, eldhús, borðstofa, sjónvarspól, 2 baðherbergi, gestansnyrtng og rúmgóður bílskúr (43 fm.) auk þaksvala (u.þ.b. 60 fm.) og skemmtilegra útfærðra útirýma út úr borðstofu annarsvegar og eldhúsi hinsvegar.

Allar frekari upplýsingar veita Þóra í s. 777 2882 eða thora@remax.is eða Ástþór Reynir í s. 4144700.

Söluumaður verður á staðnum á laugardaginn 31. mars kl. 14:00-16:00 með teikningar og kynningarefni um húsið.

• Stærð: 333 fm. (Íbúðarhús 284 fm), bílskúr 49,6  
 • Lóð: 947 fm. hornlóð  
 • Fasteignamat: kr. 49.450.000  
 • Verð: kr. 74.900.000

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is

Þóra Birgisdóttir  
Sölufulltrúi  
777 2882  
thora@remax.is

### Jöklael 3

109 Reykjavík  
Rúmgóð íbúð á tveim hæðum

Stærð: 187 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1978  
Fasteignamat: 34.400.000  
Bílskúr: Já

**Opið Hús**

Laugardaginn kl. 17.00-17.30

Verð: 34.900.000

RE/MAX Senter kynnir flotta íbúð á tveim hæðum með fjórum svefnherbergjum og tveim baðherbergjum. Nánari lýsing: Komið er inn í opna forstofu með fataskáp. Eldhús er nýlega endurnýjað með ljósi innréttingu og granit á bekkjum. Þvottahús er innan eldhúsi. Stofan er stór og opin, gengið út á svalir í vestur. Stórt svefnherbergi með skápum, annað minna svefnherbergi og flisalagt baðherbergi með baðkari eru á hæðinni. Á efri hæðinni sem er öll nýlega gerð er opið hol með gluggum og útgengi út á stórar þaksvalar sem snúa í vestur. Meðfram veggjum eru geymsluskápar undir súðinni. Hjónaherbergi með fataherbergi og geymslum undir súð. Baðherbergi efri hæðar er stórt og vel búið, flisalagt í hóf og gólf, hombaðkar, sturtuklefi, handklæðaoafn og góð innrétting. Bílskurinn er í toppstandi, flisalagður og með heitu/köldu vatni. Sér geymsla í kjallara ásamt hjóla/vagnageymslu í sameign fylgja eigninni. Þetta er eign í mjög grónu og vinsælu hverfi. Stutt er í alla þjónustu, leikskóla og skóla og verslun.

Allar frekari upplýsingar veitir Þóra í s. 777-2882 eða thora@remax.is

Þóra Birgisdóttir  
Sölufulltrúi  
7772882  
thora@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

### Hávallagata 44

101 Reykjavík  
Björt og falleg íbúð miðsvæðis

Stærð: 55,6 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1935  
Fasteignamat: 15.150

**Opið Hús**

Guðný Þorsteinsdóttir  
Sölufulltrúi  
899-5447  
gudny@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
899 6753  
arg@remax.is

RE/MAX Senter kynnir fallega íbúð við Hávallagötu. Íbúðin er á efstu / 2. hæð í 5 íbúða húsi. Forstofan er með parketi á gólf. Stofan er björt, með gluggum á tvo vegu og parketi á gólf. Eldhúsið er með hvítri innréttingu, góðum glugga, parketi á gólf og borðkrók. Svefnherbergið er rúmgott með gluggum á tvo vegu, hvílum skáp og perket á gólf. Baðherbergið er með baðkari, sturtu, innréttingu og flisum.

Allar uppl. um eignina gefur Guðný Marianna í síma 899-5447 eða gudny@remax.is

Opið hús mánudaginn 2. apríl kl 18.00

Verð: 20.900.000

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

### Víðilundur 20

600 Akureyri  
Íbúð fyrir 60 ára og eldri

Stærð: 79,8 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1989  
Fasteignamat: 12.300.000

**Opið Hús**

Þóra Birgisdóttir  
Sölufulltrúi  
7772882  
thora@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is

RE/MAX Senter kynnir íbúð í húsi fyrir aldraða, lyfta og húsvörður. Forstofa með skáp og hengi. Gangur, 2 svefnherbergi, annað rúmgott með skáp hitt minna. Stofa með gluggum á tvo vegu, sölistofu og svölum í suður. Eldhús með hvítri innr. og plassi fyrir borðkrók. Baðherbergi er rúmgott, innrétting, sturtuklefi og tengi fyrir þvottavél. 2 geymslur fylgja. Húsið er samtengt þjónustumiðstöð fyrir eldri borgara.

Allar frekari upplýsingar veitir Þóra í s. 777-2882 eða thora@remax.is

Mánudaginn 2. apríl kl. 17-18.00

Verð: 20.000.000

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

### Þrúðsalir 4

202 Kópavogur  
Glæsilegt einbýlishús til leigu.

Stærð: 285 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2008  
Fasteignamat: 65.850.000  
Bílskúr: Já

Hannes Sölufulltrúi  
699 5008  
hannes@remax.is

Þórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarin@remax.is

Remax Lind kynnir til leigu: Mjög fallegt fullbúið 285 fm einbýli með fallgu útsýni við þrúðsali. 4 rúmgóð herbergi, stórt eldhús, rúmgott þvottahús 2 baðherbergi, stórt sjónvarpsrými, 43 fm bílskúr. Eignin er laus frá 1.júní 2012 Leigutími er 2 ár í senn með möguleika á framlengingu. Skilyrði: Bankaábyrgð, 3 mánuðir fyrirfram, hrein vanskilaskrá, dýrahald bannað. Áhugasamir sendi upplýsingar um sig á: hannes@remax.is

Langtíma leiga 350.000kr á mánuði

Verð: 350.000

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

### Sörlaskjól 62

107 Reykjavík  
Mjög falleg og alveg endurnýjuð

Stærð: 111 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1950  
Fasteignamat: 26.300.000  
Bílskúr: Já

**Opið Hús**

Hannes Sölufulltrúi  
699 5008  
hannes@remax.is

Þórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarin@remax.is

Mjög falleg og mikið endurnýjuð hæð í þrjúhlí með nýlegum bílskúr og fráberu sjávarútsýni við Sörlaskjól. Búið að klæða húsið, gera við þak, endurnýja rafmagn, skólp viðgert og fótbrað, parket og eldhús síðan 2005, baðherbergi síðan 2007. Sameiginlegur inngangur með einum dörum. Tvo rúmgóð herbergi, fallegt eldhús baðherbergi, stofa, borðstofa nýr bílskúr. Allar upplýsingar veitir Hannes s.699-5008 hannes@remax.is

Sunnudaginn 1.Apríl frá kl 17:00-17:30

Verð: 31.500.000

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

## Nýr og byltingarkenndur fasteignavefur

- Byltingarkennd leitarnél. Notaðu google map.
- Gríðarlega öflug leitarnél fyrir kaupendur og leigjendur.
- Fjölbreyttari, einfaldari hraðari, nákvæmari og skemmtilegri fasteignaleit.

www.RE/MAX.is

www.RE/MAX.is

**heimili**  
FASTEIGNASALA  
Finnbogi Hilmarsson og Bogi Pétursson lögg. fasteignasali

**Hvassaleiti 58 – 60 ára eldri**



Vönduð 2ja herb 76 fm íbúð á 4 hæð í lyftuhúsi. (VR blokkinn) Hús sameign og íbúð í góðu ástandi. Parket á öllum gólfum, nýlegt baðherbergi og góðar svalir. Mikil þjónusta í boði fyrir íbúa hússins.  
**V. 25,6m** Laus strax.



Nánari uppl. veitir: Gustaf Adolf Björnsson, fasteignasali  
s: 895-7205 /gustaf@heimili.is

**Skipholt 29a • Sími 530 6500 • heimili.is**

**EIGNABORG**  
FASTEIGNASALA  
Hamraborg 12, Kópavogi, sími 564 1500, fax 554 2030.  
Jóhanna Háttáttarson, Vilhjálmur Ólafsson, löggiltir fasteigna- og skattasali

☎ 564 1500  
30 ára

**Opið hús í dag**  
að Kársnesbraut 76 Kóp.



**Kársnesbraut 76 Kóp.** (ekið inn frá Vesturvör).  
Mikið endurnýjað 227 m<sup>2</sup> einbýlishús á tveimur hæðum, fimm svefnherbergi, góðar innréttingar, sólpallur, heitur pottur, bílskúr. Möguleiki á að taka minni eign upp í kaupverðið.  
**Einfriður tekur á móti ykkur á milli kl. 15:00 og 16:00**

**FASTEIGNA MARKAÐURINN ehf.**  
ÓÐINSGÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: fastmark@fastmark.is - www.fastmark.is  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

**Njálsgata 3**  
2ja herbergja endurnýjuð íbúð.

**OPIÐ HÚS Á MORGUN SUNNUDAG FRÁ 15.00-16.00**



**OPIÐ HÚS**

Falleg og björt 69,7 fm. íbúð á 1. hæð á þessum eftirsóttu stað í miðbænum. Íbúðin var nánast öll tekin í gegn að innan árið 2004. Nýtt rafmagn sett í á sama tíma. Hátt til lofts og góð lýsing. Stór bakgarður með mikla möguleika. Nýlegt gler í gluggum. Verð 19,9 millj.

**ÍBÚÐIN VERÐUR TIL SÝNIS Á MORGUN. VERIÐ VELKOMIN.**

**Opið hús sunnudaginn 1. apríl,**  
milli kl. 14-16



**Hólmgarður 33 - 1 hæð - Opið hús**

Björt og skemmtileg 3ja-4ra herb., 81,3 fm íbúð á 1 hæð í tvilyftu steinhúsi. Sérinnng. Ljósleiðari. Sérlega björt og skemmtileg íbúð á fráb., rólegum stað þaðan sem að stutt er í skóla og þjónustu. Sérlega fallegur og vel hirtur garður. Skuldlaus.  
**Verð 20,9 m.**

**Opið hús sunnudaginn 1. apríl, milli kl. 14-16**

**VALHÖLL**  
FASTEIGNASALA

Ingólfur Gissurarson lgf.  
Valhöll fasteignasala • Síðumúla 27 • Sími:588-4477.

**KJARRIVAXNAR ÚTSÝNISLÓÐIR Í HVALFIRÐI**



Til sölu eða leigu stórar, fallegar lóðir með frábæru útsýni yfir Hvalfjörð. Lóðirnar eru í skjólgóðri, kjarrivaxinni hlíð sem snýr mót suðri í landi Kalastaða, 55 km frá Reykjavík. Tilbúnar til afhendingar. Fjölbreytt afþreying í nágrenninu. Sund, golf, veiði og gönguleiðir.  
**Nánari upplýsingar eru veittar í síma 663 2712 og á www.kalastadir.com**

**BORGIR**  
FASTEIGNASALA

**KLEIFARSEL 9 – 109 RVK.**

**Opið hús sunnudaginn 1. apríl milli kl. 15 og 16.**



Einbýlishús/tengihús á tveimur hæðum 145,1 fm auk bílskúrs 33,5 fm. í rólegu og barnvænu hverfi. Falleg lóð og umhverfi. Í húsinu eru þrjú svefnherbergi, tvær stofur, tvö baðherbergi o.fl. Mjög gott skipulag. Auðvelt að bæta við herbergi ef vill. Húsið er nokkru stærra en skráð stærð segir til um. **Verð kr. 41,0 millj.**

**Furugerði v. Álmgerði • Sími 588-2030 • Fax 588-2033**  
Lögg.fast. Sigríður Gunnlaugsdóttir

- með þér alla leið -

## OPIÐ HÚS Á MORGUN

sunnudag 01.04.2012 milli 16:00 og 17:30

### Kópavogsbraut 3

200 Kópavogur

Glæsilegt fjölbýlishús nýuppgerð frá grunni í grónu hverfi á vinsælum stað. Íbúðirnar eru mjög vel staðsettar, rétt við alla þjónustu og góðar samgöngur. Í næsta nágrenni er meðal annars að finna sundlaug, verslun og heilsugæslu.



Sölumenn á staðnum



Óskar R. Harðarson,  
löggiltur fasteignasali

FASTEIGNASALAN **MIKLABORG** 569 7000 Síðumúli 13 www.miklaborg.is  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasali



Nánari upplýsingar veitir

**Atli S. Sigvarðsson**, Sölufulltrúi  
atli@miklaborg.is sími: 899 1178



Nánari upplýsingar veitir

**Davíð Jónsson**, Sölufulltrúi  
david@miklaborg.is sími: 697 3080



Nánari upplýsingar veitir

**Ólafur Finnbogason**, Sölufulltrúi  
olafur@miklaborg.is sími: 822 2307

- með þér alla leið -



Bjartar og fallegar  
2ja og 3ja herbergja íbúðir.  
**Verð frá 17,6 - 26,5 millj.**

Sjá meira á:  
**www.kopavogsbraut.is**



**TILBOÐ**

Til sölu m-benz E-500. 4.matic, sk.12/2003.bensín, sj.sk..leður, og fl. Ek. 100þ. Virkilega vel útbúinn og vel með farinn bill. Ásett verð, 3,790þ, tilboð 2,690þ.stg. Uppl. S. 660 1303.



Skoda Octavia station, árg. '06. 6 gíra, 4wd. Ek. 106 þús km. Vel með farinn. Verðhugmynd 1.700.000,-. Uppl. í s. 553 5387 eða 895 8851.



Til sölu Toyota IC 120 vx. 33" dísel, toppl. leður ofl. ek. 220 þkm. V. 2.990. stgr. S. 861 4744

Fullkonnara metan kerfi

# Betra METAN

Breyttu þínum bíl Sjá sparnað á islandus.is

islandusMetan

www.islandus.is - Sími 552 2000

50% ódýrara eldsneyti og 80% lægri bifreiðagjöld með metan breytingu. Engin útborgun. Breytingin greiðist að fullu með sparnaði og þú færð hundruð þúsunda beint í vasann! Reiknaðu út þinn bíl á www.islandus.is. Þjóðum einnig ódýrari nýja og notaða bíla frá helstu bílaframleiðendum. Hundruð ánægðra viðskiptavina. Islandus.is - S.5522000.



**Páskatilboð**

VW Bjalla árg'01 ek um 100þ 1,6vél nýleg vetrardekk, nýjir bremsudiskar og klossar er í toppstandi verð. 1.050þús uppl í s. 691 5698



Surburban 6,5 dísel árg. 1996. Nýleg dekk Ásett verð 695,000/500,000,- Stgr. Uppl. síma 899-2532.



Toyota Landcruiser 120 GX 2007 Diesel 7 manna. Ekinn 54 þ. Uppl. 869 1122



Til sölu Subaru Impreza, nýskráður í nóv. 2003 - Sjálfskiptur bensínbill. Ekinn 92.900 km - með dráttarbeiði. Dekureintak - skoðaður 2012. Uppl. 693-8486

Hversu miklu eyðir billinn?

ergo



BMW 318i, ek. 101 þkm. Svartur að innan. Dennis 849 2960



Volvo XC90 SE+ 2.5 l, 2006. Hlaðinn aukabúnaði. Reykl. bill. v. 3,9 m. S. 893-4038.



Toyota Landcruiser GX árg. 07' ekinn 89þús. Bill í toppstandi, kúla, filmur, húddhlíf, ný tímæreim. Flott þjónustusaga. Ásett verð 5400þús, verð 5190þús stgr. Upplýsingar í síma 858 0413



Subary Legacy árgerð 2003, ekinn aðeins 72þ. km. Sjálfskiptur. Verð 1.190.000. s.695 0493

**SPARAÐU BENSÍN!**

Metan uppferðu bílinn þinn

# Veirás

Veiras.is • Sími: 555 6670

Áthella 4

Þjóðum hátækni búnað frá Bigas International srl, einum þekktasta framleiðanda á gas búnaði fyrir bifreiðar í Evrópu. Leitid tilboða í búnað og ísetningu - sparið með MetanLán til allt að 48 mánaða. velras.is



**Flottur!**

VW Golf Highline. árg '02 Ek. 117 þ. Ný dekk, ný tímæreim, silfurgrár, toppluga, álfelgur, lítur vel út. Topp eintak, 790 þ. stgr. Uppl. í s. 822-0992/899-7509



mitsubishi pajero 3,2 dísel, læst drif, lækkuð drif, stærra púst, spil biti, kastaragrind að fram. Kassí á hlera. árg'06 ek66þús, breittur 38" V. 4,7Millj. s.8984988

Til sölu Mercedes Benze árg. 99, 180c, einn með öllu. Sumar og vetrar. allt á álfelg. sk. 13. S. 611 8689

Til sölu Nissan Terrano slx., bensín, árg. '97, beinsk., ekinn 240 þús. km. Þarfnast smá aðhlyningnar, verð 300þ, er á Akranesi. Uppl. í síma 894-5210

**Gullmoli**

Toyota Yaris Sol silfurlít. árg. 09/ '04. Ek. 48þ km. Ný harðskelja dekk, einn eigandi. Verð. 1.090.000. Engin skipti. Uppl í s:824-3770.

Renult laguna rt 2,0 árg'00 ssk, ek 70þús, verð 380þús engin skipti. S.899 7017

**NÝLEGIR GÆÐABÍLAR Á GÓÐU VERÐI**



**MM Lancer Intense**  
Árgerð 2009, bensín  
Ekinn 44.000 km, sjálfsk.  
**2.790.000,-**



**MM Outlander Intense**  
Árgerð 2007, dísel  
Ekinn 82.000 km, beinsk.  
**2.850.000,-**



**MM Pajero Instyle**  
Árgerð 2007, dísel  
Ekinn 83.000 km, sjálfsk.  
**5.290.000,-**

**NOTAÐIR BÍLAR**

Laugavegi 174 · S.5905040  
**heklanotadirbilar.is**

**Gámar óskast**

Skrifstofugámur br. 2,50 + m/WC 20 feta járnógur. 40 feta einangraður kæligámur. Uppl. 897 5976.

Toyota corolla xli árg 97 ekinn 290þ í toppstandi, Fæst á 290þ. S:6946054

Nissan Patrol, '01, ek 70 þús. á vél, heildaraek. 173 þús. 35" br. Ásett: 1.490þ. Tilboð. 1.250þ. s: 825 5064

**0-250 þús.**

Til sölu MMC Carisma GLX árg. '98 sjálfssk. dr.kúla nýsk. '13 Fæst á 250þús stgr. Uppl. í s. 662 6818.

Góður bill til sölu! Toyota Corolla 1300 '94, sjálfskiptur og ekinn 275.000km. skoðaður 13, smurbók, viðgerðarsaga/nótur, ágæt sumardekk. kr. 240.000kr. uppl. síma 892-0363

Hyundai Elantra ekinn 209þ sjálfskiptur vel með farinn l Rvk 150þkr. s:8673516

**500-999 þús.**

BENZ C 220, árg 96 e 142þ.m Skoðaður í Jan. Smurbók Uppl. 864-8776 eða Toppbilar.is

Opel Vectra 2003 Ekinn aðeins 107.000 km. Aðeins 2 eigendur. Verð kr. 1.090.000.- TILBOÐSVERÐ kr.790.000.- S:898 0727 (Runa)

**1-2 milljónir**



**Land cruiser 100 Dísel ásett 2.690þ**

Til sölu Land cruiser dísel árg 1999 ssk. dvd 33" breyttur með 2007 look ( ný ljós framan og aftan) ek 336þ skoða skipti á ódýrari eða stgr. tilboð. uppl í síma 896-5290

Suzuki Grand Vitara 03 ek.126 upphækkaður+krókur V.1590 Tilboð 1380 S:8638343

**2 milljónir +**



Mjög góður Audi A6 2.0T '07 ek.72þ Toppluga,xenon og fl. Gott staðgreiðsluverð S: 690 9400



# Dr Organic – Rose Otto náttúrulegar húðvörur

- Rose Otto frá Dr Organic eru margverðlaunaðar náttúrulegar húðvörur
- Mjúkar og nærandi
- Án allra skaðlegra aukaefna



## Bílar óskast

Óska eftir smábíl t.d. Yaris, Golf, YHonda jazz, ekki eldri enn árg.'06 Uppl. s. 662 6818

Nissan Primera árg. 01 óskast í varahluti. S. 899 2742

## Jeppar



Toyota Landcru 120 VX Diesel '07. Ek 55þ. 35" útlitsbreyting (er á 33"). Mikíð af aukabúnaði. Einn eig. V.6.990þ, 6.390þ stgr. Ath sk. S:8639443

## Sendibílar



**KEYRSLA.IS**  
Sími 820-3880

Ódýr sendibílaþjónusta www.keyrsla.is  
S:820-3880 Heimsendingar frá 2900kr



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

Eigð'ann  
Leigð'ann

## Hyundai i30 Diesel

2008 | árg. 2009 | Sjúk. | 167.000 km  
Kauþverð: 2.380.000 kr  
Leiguverð: 105.300 á mánn.  
Sölustaður: Bílland



## Hyundai i20 Bensín

LYK81 | árg. 2010 | brok. | 59.000 km  
Kauþverð: 1.890.000 kr  
Leiguverð: 51.500 á mánn.  
Sölustaður: Nýja Bíllahöllin



## Hyundai i30 Bensín

DDP21 | árg. 2010 | Sjúk. | 57.000 km  
Kauþverð: 1.790.000 kr  
Leiguverð: 54.600 á mánn.  
Sölustaður: Bílland

www.avisbilar.is

**AVIS**

Við gerum betur.

## Húsbílar

**rotor.is**



**Dótabúð húsbílaeigenda.**

Rótor ehf., s. 5554900  
Helluhrauni 4, H.F.

## Mótorhjól

Er hjólið klárt fyrir vorið?



Gerum við allar tegundir mótorhjóla  
HAFÐU SAMBAND!  
arctictrucks.is - sími 540 4900



Endurohjól KTM 450 EXC Factory árg. 2007 til sölu. Hvít númer 2012. Verð 630 þ.kr Uppl. í síma 660 9970/587 1314.



Honda VTX 1800 2005 til sölu lítur út eins og nýtt nánari uppl. 772-1199



H-D Nightrain 2007 matt svart Screaming Eagle pakki 18" stýri fylgir. Ekið 6þ.km. Verð: 2990þ.kr. Hilmar S:616-1507

Óska eftir Kawasaki Z750 eða sambærilegu götuhjóli. Milligjöf motocrosshjól og staðgreiðsla, allt að 800þ. Nánari Uppl. 8993407

## Kerrur



**Ódýru Humbaur stálkerrurnar komnar aftur!**

Innanmál 205x110x30 cm.13" dekk. Heildarþyngd 750kg. Verð aðeins 155.000 kr.m.vsk. www.topplausnir.is Smíðjuveg 40 gulgata, Kópavogur s:517-7718

## Hjólhýsi



Til sölu Hobby excelsior 560 UFE Uppl. í síma 892-9260.

## Fellihýsi



Til sölu Coleman Columbia Fellihýsi Ásett verð 380.000 kr. Upplýsingar í síma 692 4208 & 662 4684

Óska eftir fellihýsi á ca. 300-500þús stgr. Uppl. s. 662 6818

## Tjaldvagnar



Albox fyrir tjaldvagna, fellihýsi og húsbíla. KE Málmsmíði, Axarhöfða 18. S. 587 0626 & 696 3522. www.ke.is

## Lyftarar



## Korfubílaeigan.

Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. S. 893 3573.

## Vinnuvélar



VARAHLUTIR  
VIÐGERDIR  
ÞJÓNUSTA

Vélfang ehf. er umboðsaðili fyrir JCB vinnuvélar og skotbómulyftara á Íslandi.

**VÉLFANG**  
Reykjavík og Akureyri S. 580-8200

## Nýr umboðsaðili

**HYDREMA**  
Varahlutir - Þjónusta  
Sími 527-2600  
www.Velavit.is

## Til sölu

SVALALOKANIR  
fyrir íslenskar aðstæður

- lipur og þvingunarlaus opnun
- viðhaldsfrítt
- vindlokun
- skrólt frítt
- þolir hreyfingar hússins

Gæði er okkar merki

**SMÍÐJA HEIÐARS**

Skemmuvégi 24 - 200 Kópavogi  
Sími 554 2570 - smidjaheidars.is

Allir varahlutir og þjónusta fyrir  
**JCB**  
vinnuvélar  
Sími 527-2600  
www.Velavit.is

## Bátar



Smíðum álhúrar í báta stórar sem smáa. Skoðaðu heimasíðuna okkar alguggar.is Hafðu samband og fáðu tilboð. S. 557 5757.

**SAFIR**

SAFIR SKIPASALA. MIKIL SALA - HAFÐU SAMBAND - www.safir.is - s: 580 8700.



Til sölu Svalan frá stykkishólmi er smíðuð árið 1906 endur smíðuð 2011. albin vél 5 hestöfl. báturinn gengur 6 mílur. lengd er 580cm breidd 175cm. Mjög flottur bátur. Skoðaðu skipti á landi fyrir vestan. Verð 1,4milljónir, sími Jón 6913002.

Óska eftir nýlegum hraðbáti eða harðbotna slöngubát. Uppl. sendist email finnursig62@gmail.com

**Einn glæsilegasti skemmtibátur landsins**  
Til sölu Víksund 340 vel búinn tækjum og búnaði. Uppl. í s. 844 1207.

## Hjólbarðar

**pitstop**  
HJÓLASTILLINGAR  
FYRIR FÓLKSBÍLA  
OG JEPPA  
Tryggðu öryggi þitt og endingu hjólbarða og hjólabúnaðar.  
568 2121 Sími  
HJALLAHLAUNI 4 380

## Varahlutir

**Varahlutavaktin**  
Sími 555 6666  
Erum með varahluti fyrir Benz, VW, Skoda, MMC, Hyundai, Peugeot, Renault, Fiat, Suzuki, Dodge, Ford, Land Rover og fl. Kaupum bíla niðurrifs og uppgerðar. Ísetningar á varahlutum. Eldshöfða 6, 110 RVK. Opíð 09-18 og lau. 12-16.

**Plasthlífar**  
á flestar gerðir bíla  
Ókeypis ísetning til páska  
- ljóshlífar  
- gluggavindhlífar  
- húddhlífar  
Sími 540 4900

GS Varahlutir  
Sími 567-6744

Bremsu- og stýrishlutir í flestar gerðir bíla. Þöntum á fimmtudögum, varan komin á mánudegi. Gott úrval af Gabriel dempurum á lager. Bildshöfða 14, 110 Rvk.

## ÞJÓNUSTA

## Ræstingar

Tek að mér þríf í heimahúsum, er vön og vandvirk. Uppl. í s. 868 7283.

## Til sölu

**CUBE**

0,0 lítar/100

**TEAM KID 160 GIRL** • 3-5 ára  
16" Álhjól, Kenda dekk, þyngd 10 kg.  
Verð: 39.990 Kr.

**TEAM KID 200 GIRL** • 5-7 ára  
20" Álhjól, Shimano girvbúnaður, 7gíra, Kenda dekk, þyngd 10,5 kg.  
Verð: 49.990 kr.

**TEAM KID 240 GIRL** • 7-9 ára  
24" Álhjól, Shimano girvbúnaður, 21 gíra, Kenda dekk, þyngd 12,6 kg.  
Verð: 59.990 kr.

**TEAM KID 260 GIRL** • 10-14 ára  
26" Álhjól, Shimano girvbúnaður, 24 gíra, Kenda dekk, þyngd 12,6 kg.  
Verð: 69.990 kr.

**TEAM KID TEAMLINE** • 5-7 ára  
20" Álhjól, Shimano girvbúnaður, 7 gíra, Kenda dekk, þyngd 10,5 kg.  
Verð: 49.990 kr.

**TEAM KID TEAMLINE** • 7-9 ára  
24" Álhjól, Shimano girvbúnaður 21 gíra, Kenda dekk, þyngd 12,6 kg.  
Verð: 59.990 kr.

**TEAM KID TEAMLINE** • 10-14 ára  
26" Álhjól, Shimano girvbúnaður, 24 gíra, Kenda dekk, þyngd 12,6 kg.  
Verð: 69.990 kr.

**TRI** Tri ehf. Suðurlandsbraut 32 104 Reykjavík www.tri.is

## Pípulagnir

**Trimó**  
ARA REYNSLA  
30  
4-ISLANDI  
**Gámahús**  
Trimó gámahúsin eru vel einangruð, ný og notuð og af öllum gerðum. Eigum varahluti á lager.  
VATNSVIKINN  
Smíðjuvegi 5, Kópav. S: 510 1400

**Pípulagnir**  
Faglaðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

## Barnagæsla

Vantar þig hjálp með börnin og þrífni? Au-pair frá Uganda óskar eftir fjölskyldu. Uppl. í síma 776-9163.

**CUBE**

0,0 lítar/100

**CUBE AIM**  
14"-16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður, 24 gíra, V-bremsur, þyngd 13,5 kg.  
Verð: 89.990 kr.

**CUBE ANALOG**  
14"-16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður, 27 gíra, V-bremsur, þyngd 13,3 kg.  
Verð: 109.990 kr.

**CUBE AIM DISC**  
14"-16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður, 24 gíra, Vökvadiskabremsur, þyngd 13,7 kg.  
Verð: 109.990 kr.

**CUBE ANALOG DISC**  
14"-16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður, 27 gíra, Vökvadiskabremsur, þyngd 13,5 kg.  
Verð: 129.990 kr.

**CUBE ATTENTION**  
16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður, 30 gíra, Vökvadiskabremsur, þyngd 13,1 kg.  
Verð: 169.990 kr.

**CUBE LTD PRO**  
16"-18"-20"-22"  
Álhjól, Shimano girvbúnaður 30 gíra, Vökvadiskabremsur, þyngd 13,1 kg.  
Verð: 255.990 kr.  
Tilboð: 204.990 kr.

**TRI** Tri ehf. Suðurlandsbraut 32 104 Reykjavík www.tri.is

**Hreingerningar**



Reykjavíkurvegi 48 - S. 893 0611

Alhliða hreingerningarþ. Teppahreinsun / Bónþjónusta / flutningsþrif. Þrif og þvottur 101, S. 893 0611.

**A-Ö Þrif&Hreinlæti**  
S. 662 0662

Hreingerningar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

Flutningsþrif, gólfbónun, ræsting, teppahreinsun og gluggaþvottur www.hreingerningar.is S. 772 1450

**Vy-þrif ehf.**

Öll almenn þrif, fyrir heimili, húsfélög, fyrirtæki o.fl. Gerum verðtilboð. Sími 512-4010 www.vy.is

**Garðyrkja**

**Alhliða**  
garðþjónusta

**Garðþjónusta**  
Íslands ehf

Vönduð vinnubrögð  
Róbert S. 866 9767

**VINNAN**  
**GÖFGAR**

Öll verkataka og garðþjónusta. Gæði framfar illu. vinnangofgar.is, s.7780100. 5% af hagnaði af verki til mottumars.

Bjóðum upp á raðgreiðslur.

**Garðyrkjufraeðingurinn**

Trjáklippingar • Trjáfellingar  
Almenn lóðámsjón

Jóhann og Mímir  
garðyrkjuftr.  
S. 869 1600

**Láttu**  
**fagmenn**  
**vinna verkið.**

Hellulagnir  
Jarðvegsskipti  
Drenlagir og  
öll önnur jarðvegsvinna.  
Vönduð vinna

Tilboð þér að kostnaðarlausu.  
Bjossi 696 6676  
www.hellulagnir.is

**Er öspin til ama ?**  
Fellum og fjarlægum tré. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 773 0317.

**GARÐLIST**

Allt fyrir garðinn á einum stað

- Trjáklippingar
- Trjáfellingar
- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Stubbataeting

Traust þjónusta í 20 ár  
S. 554 1989 • Garðlist.is

Snyrtum og klippum allan trjágróður. Fáðu verðtilboð í síma 692-1962. Engi ehf.

Felli tré, grisja og snyrti. s. 698 1215 Halldór garðyrkjum.

**Bókhald**

Alhliða bókhaldsþjónusta. Mikil reynsla. Ódýr og traust vinna., GAUJ, s. 8925784

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Viltu losna við pappírsvinnuna ? Tek að mér færslu bókhalds fyrir smærri fyrirtæki & einstaklinga, launaútreikning, skil á vsk, staðgr, iðgjöldum, ársskilum og fl. LKG-bókhald, s: 8216301/Linda

**Skattframtöl 2012**

Framtalsþjónusta fyrir einstaklinga og rekstraraðila. Mikil reynsla - hagstætt verð. Uppl. í síma 517-3977 897-1877. www.fob.is.

**Málara**

**Málarameistari**  
Jón Ingvar Garðarsson málarameistari tilboð - tímavinna s. 896 6148.

**Regnbogalitir**

Málningarþjónusta, getum bætt við okkur verkefnum. Uppl. á netfangið: malarar@simnet.is og s. 891 9890.

**VINNAN**  
**GÖFGAR**

Öll málningar og verktakabjónusta. Gæði framfar illu. vinnangofgar.is, s.7780100. 5% af hagnaði af verki til mottumars.Bjóðum upp á raðgreiðslur.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael S. 894 4560 www.flytja.is. flytja@flytja.is

**Nudd**

NUDD NUDD NUDD Slökunarnudd 101 RVK. S. 857 0740. Irena Kontulová.

**Spádómar**

**Spásímenn 908 5666**  
Stjörnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Spásími 908 7000**

Spámiðlun, tarot, andleg leiðsögn, fyrirbærni, draumar og trúnaður. Opíð frá 10-17 lau og allan sun. S. 863 1987 visa/euro.

Spái: í spil, bolli, lófa og rúnir. Kr. 4500. Tímáparentanir í síma 845 8896.

**Húsviðhald**

**Sprautulökkun**  
sprautum innréttingar, innihurðir, húsgögn og fl. Sækjum og sendum á höfuðborgarsvæðinu. Gerum föst verðtilboð.  
**Gná ehf, Uppl. s. 894 7200.**

**Viðhalds**  
**VERK ehf**

**Húsviðgerðir - Nýbyggingar Tilboð ókeypis**

Múrara, málarar, háþrýstjvottur, smiðir- gluggar og hurðir, rafvirkjar og píparar með mikla reynslu í viðhaldi fasteigna geta bætt við sig verkum. Nýbyggingar og allt viðhald fasteigna inni og úti. Viðhaldsverk ehf S. 699 0712 & 618 7712 verk@vidhaldsverk.is

**VIÐHALD**  
fasteignaviðgerðir

Allt viðhald ehf. annast viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

Við önnumest m.a.:

- múrviðgerðir • þakviðgerðir
- málningarvinnu • trésmiðavinnu • pipulagnir • raflagnir
- flisalagnir.

Hringdu og við gerum þér tilboð, þér að kostnaðarlausu.  
• Sími 567 6699. Sendu okkur email og við gerum þér tilboð. • kristjan@vidhald.is

**RENNUR & NIDURFÖLL**

ERU RENNRNAR FARNAR AÐ LEKA OG KOMINN TÍMI Á AÐ LAGA ÞÆR. Tek að mér Lagfæringar, Uppsetningar, Pakviðgerðir, Viðgerðar á Bárjamsklæðningu og alla aðra Blíkksmiðavinnu. Uppl. s. 694 8448 Ólafur.

**Parketslípun**  
sólfallaslípun | parketlagnir  
551 1309 / 690 5115  
golflist@golflist.is  
www.golflist.is

**Gólf list**

99% RYKFRITT

**Steinslípun**  
**Kjarnaborun**  
**Steinsögun**

Gerum tilboð, þér að kostnaðarlausu  
Litliklettur.is - s: 699-0355

**Hellulagnir/Pallasmíði**  
Tökum að okkur alla lóðalögun. Leitið tilboða. S. 869-1700, jardaunsnr@gmail.com

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Múrviðgerðir og flisalagnir. Vönduð vinna Tilb./tímav. S. 896-5778.

**Þjónustuauglýsingar** Sími 512 5407

**Fyrirtæki í ferðapjónustu til sölu!**

Er með leyfi til ferðaskipulagninga og bílaleigu, og bílar fylgja, auk þess allt kynningarefni og viðskiptasambönd. . Góð heimasíða fylgir. Verð kr. 7,5 millj. fyrir allt

Uppl gefur :  
Fyrirtækjasala Ísl. S: 520-3500 www.atv.is

**SKARTGRIPANÁMSKEIÐ**

Glernámskeið, leirmótunarnámskeið og ýmis skartgripanámskeið. Mikkið úrval af skartgripaefni, gott verð. Allt til gler og leir vinnslu.

ERUM Á FACEBOOK.COM/GLITEHF

**GLIT**  
Glit ehf. Krókhálsi 5, 110 Rvk. sími 587 5411

www.glit.is

Tökum að okkur nidurrif Innanhúss og utan einnig Jarðvinnu

**DEMOLITION**  
Team

tel: 7737878  
email: nidurrif@gmail.com

**Lok á heita potta**

Áklæði úr sterkum pvc segldúk til í 3 litum Gerum einnig yfirbreiðslur á kemur, báta og fl.

Upplýsingar gefur Kristinn í síma 899-7663 eða tjalda@simnet.is

**XPRENT**  
-merkir allt!

Umhverfismerkingar. Bíla- og gluggamerkingar. Hentar t.d. fyrirtækjum, stofnunum og heimilum.

Xprent - Sundaborg 1 - 104 Reykjavík - s. 777 2700 - xprent@xprent.is

**Frábær GSM myndavél og öryggiskerfi**

Hægt er að tengja 10 skynjara við myndavélina. Sendir myndir í símann eða á e-mail.

Dalvegur 16b s: 554-2727  
verð frá kr. 48.346

Hugna.is

**VERK ehf.**  
BYGGINGAFÉLAG

Rafvirkjar - Smiðir  
Flísalagnir - Múrara  
Málara - Pípara

Allar almennar húsviðgerðir!  
698 6738  
www.lp-verk.is

**LOK Á HEITA POTTA**

- Einangrunarlok
- Yfirbreiðslur
- Metum ástand og gerum við

Fjarðarbólstrun Sími 864 4188  
fjarðarbollstrun@gmail.com

- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Hellulagnir
- Jarðvegsvinna
- Öll almenn-verktakavinna

**BROTAFL**  
STEINSÖGUN • BORUN • BROT

Brotafli ehf  
Símar 894 8040  
894 8044  
Fax 565 0050  
Netfang: brotafl@simnet.is

**Allt á einum stað**

BREMSUVIÐGERÐIR  
BREMSUKLOSSAR  
SPINDILKÚLUR  
ALLAR PERUR

HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA  
RAFGEYMAÞJÓNUSTA  
OLÍS SMURSTÖÐ  
BÓN OG ÞVOTTUR

SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTA  
SÆTUNI 4 • SÍMI 562 6066

**BÍLASPRAUTUN OG RÉTTINGAR AÚÐUNS**

Nýbýlavegi 10 - Kóp. - S. 554 2510  
TOYOTA-þjónusta www.bilasprautun.is

Eigum á lager aðalljós, afturljós og hliðarljós fyrir flestar gerðir vörubíla, höfum einnig úrval af boddý hlutum í vörubíla. Minnum einnig á varahlutaþjónustu í vörubíla og vinnuvélar.

**OK**  
VARAHLUTIR Sími: 696-1050 okspares@simnet.is

**Alla fimmtudaga og laugardaga**  
gunny@365.is arnarut@365.is sigrunh@365.is

**PVC - U  
PLAST GLUGGAR  
& HURÐIR  
ÍSLENSK  
FRAMLEIÐSLA**

**Ekkert viðhald**

**Kjarnagluggar**  
Selhelli 13 Hafnarfirði  
Sími: 554 2800  
www.kjarnagluggar.is

**byggjum:  
múrarar  
málarar  
píparar  
flísalagnir  
alhlíða viðhald**

heildarlausnir  
í framkvæmdum  
www byggjum.is  
s.578 6080

**byggjum**

**Rafvirkjun**

**Raflagnir  
Dyrasímar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

**Fljót og góð þjónusta**  
Sími 893 1733

**Jón Jónsson**  
Löggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

**Raflagnir, dyrasímar.**  
S. 663 0746.  
Þjóðum hagstætt verð í töfluskípti. Straumblik ehf. Löggiltur Rafverktaki. straumblik@gmail.com

**Önnur þjónusta**

**Blekhyllki.is**

Blekhyllki og Tónerar í flestar gerðir prentara, 50-70% ódýrari, öll hylki framleidd af ORINK. Blekhyllki.is Fjarðargötu 11, Hafnarfirði sími 517-0150.

**B.S. VERKTAKAR**

Malbikun og malbiksviðgerðir S 551 4000 & 690 8000 www.verktakar.is

**Til sölu**

Eddystone herfirill til sölu Cal 3006 gott ástand 120.000 7705144

**Atvinna**

**„Uppsláttur“ Verktaki óskast.**

Traustur byggingaraðili óskar eftir tilboði í uppsteypu á tveimur 36 íbúða fjölbýlishúsum ásamt bílakjallara.

Verkkaupi útvegjar vönduð mót og krana til verksins. Aðeins vanir og vandvirkir menn koma til greina.

**Upplýsingar í síma 665-8867  
haghus@internet.is**

**Verðmætaskápar**  
Kjörin stærð fyrir heimili

**ÖRYGGI VELFERÐ**

Vefverslun - oryggi.is  
Sími 570 2400 - Askalind 1

**ÖRYGGIS  
MIBSTÖÐIN**

**Gama-  
Gisti-  
Salernis-  
hús**

VIÐGERÐIR • LEIGA • SALA

**www.stolpigamar.is  
568-0100**

**Stólpi Gámar ehf**  
Grettisgötu 5, 104 Reykjavík

**Slökkvitæki og  
reykskynjarar**

**ÖRYGGI VELFERÐ**

Vefverslun - oryggi.is  
Sími 570 2400 - Askalind 1

**ÖRYGGIS  
MIBSTÖÐIN**

**Fermingartilboð**

15% afsláttur af öllum saltkristalslömpum. Ditto, Smíðjuvegi 4 (græn gata). Ópið mán-fös 12-18, lau 12-15. Sími 517-8060. ditto.is

Til sölu 4ltíð notuð 15" nagladekk verð 25000 og 26" 21gría trex fjallahjól, verð 15þús s.7725290

Innréttingar og lager til sölu. Mikið að flottum innréttingum fyrir verslanir. Einngi góður fatalager til sölu. Skoðið á www.gulahusid.is og sendið fyrirspurnir á skrifstofa@gulahusid.is

**Frystiskápur til sölu**

IGNIS Frystiskápur til sölu Gamall en góður. 20.000 kr s.6154349

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL -  
JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldreyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

**Jón og Óskar - jonogoskar.is  
S. 552-4910.**

**Námskeið**

**STANGVEIÐIMENN ATHUGIÐ**

Síðasta námskeið vetrarins í flugköstum í TBR húsinu Gnoðavogi 1. **Hefst sunnudaginn 1. apríl kl. 20:00. Kennst verður 1 - 15 - 22 - 29 apríl.**

Við leggjum til stangir, skráning á staðnum, gegn greiðslu (**ekki kort**) mætið tímanlega munið eftir inniskóm.

**Verð 13.000 kr enn 11.000 kr til félagsmanna.**  
Uppl. í síma 894 2865 Gíslis eða í síma 896 7085 Svavar KKR, SVFR og SVH

**Kaupi gull !**  
Ég, Magnús Steinþórsson gullsmiðameistari, kaupi gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð.

**Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin**

Kaupi gamla mynt, isl. & erlenda brons, silfur og gullpeninga. Peningaseöla frimerki póstkort. Verðmet heil söfn. S. 615 2715.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/örkyja. Sækjum. Litsyn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Verslun**

**eros.is**  
"Kryddi á elverun"

**Heilsuvörur**

Árangur með Herbalife í yfir 30 ár. Hringdu og fáðu frian prufupakka. S. 896 4662 www.lifstill.is/eddaborg

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

**Nudd**

**TANTRA NUDD**  
Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

**NUDD OG HEILSA**  
Margar teg. af NUDDI. Einnig DETOX-úthreinsun, FÓTAÐGERÐIR og SNYRTING. Viðráðanleg verð og þú kemst fljótt að. Ópið frá 12-18 alla daga nema sun. S. 823 8280. www.nuddogheilsa.is

Vandaðir og ódýrir ferðanuddbekkir og óléttubekkir til sölu. Uppl í 8916447 Óli

**Þjónusta**

**Dóra Dröfn Skúladóttir**, hefur opnað samtalsmeðferðarstofu að Skipholti 50b. Með Diploma í Hugrænni atferlismeðferð. Viðtalspantanir alla daga í síma 841-7010. Netfang: hamir@sinnet.is.

**Húsnæði í boði**

Herb. í Bökkunum til leigu, eldunaraðst. aðgang. að salemi og sturtu S 6931954

**Leigjendur, takið eftir!**

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu 2 herb. íbúð í miðbæ 101 Rvk. 120 pr. mán. 2 mán. fyrirfram. Uppl. 776 3260.

109 Rvk - Seljahverfi Gott herb. aðgangur að baðherb., ísskáp, o.fl. Snýrtileg aðstaða. Reglusemi áskilin. Uppl. 891 7630.

Til leigu 2. herb. íbúð á svæði 108 (langagerði) 2 mán trygging. Uppl í s. 896 0096

**Akureyri - gisting**

Yndisleg fullbúin íbúð á besta stað. Uppl. í S.770 5018, inra@hive.is Gott tilboð

**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

**www.aksturinn.is  
S. 694 9515**

Öku og bifhólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vigfússon.

**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

**www.aksturinn.is  
S. 694 9515**

Öku og bifhólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vigfússon.

Ökukennsla, aðstoð við endurtökuþróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

**Dýrahald**



Til sölu 4 ára gömul Ensk Bulldog tík, aðeins gott framtíðarheimili kemur til greina. Uppl. í síma 662-2700



Allt fyrir hænur. Jón bóndi, Réttarhálsi 2, 110 Rvk, www.jonbondi.is Ópið mán-fös 10-18



Australian Shepherd hvolpar til sölu. Afhendast í apríl, með ættbók. Uppl. um gotið á www.reese8.weebly.com eða í síma 899 7500.



**Langar þig í hund?**

Hundaræktarfélag Íslands er eina hundaræktarfélagið á Íslandi, sem er aðili að FCI, alþjóðasamtökum hundaræktarféлага. Hundaræktarfélag Íslands stuðlar að góðri meðferð, aðbúnaði, uppeldi og heilsufari hunda ásamt góðum samskiptum milli hundeigenda, yfirvalda og almennings. Leitaðu upplýsinga á vefsíðu félagsins, www.hrfi.is

**Hestamennska**

Smíða innréttingar í hesthús, heitgalvanserað. Margra ára reynsla. Uppl. í s. 869 6690 / Aðalsteinn.

**Húsnæði í boði**

Herb. í Bökkunum til leigu, eldunaraðst. aðgang. að salemi og sturtu S 6931954

**Leigjendur, takið eftir!**

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu 2 herb. íbúð í miðbæ 101 Rvk. 120 pr. mán. 2 mán. fyrirfram. Uppl. 776 3260.

109 Rvk - Seljahverfi Gott herb. aðgangur að baðherb., ísskáp, o.fl. Snýrtileg aðstaða. Reglusemi áskilin. Uppl. 891 7630.

Til leigu 2. herb. íbúð á svæði 108 (langagerði) 2 mán trygging. Uppl í s. 896 0096

**Akureyri - gisting**

Yndisleg fullbúin íbúð á besta stað. Uppl. í S.770 5018, inra@hive.is Gott tilboð

Lagtaekur maður (Handyman) óskast. Mála, þrifa, aka. 30 ára eða eldri. Uppl. í S. 664 5900

**Vinna heima**

Frábært til framtíðar sem krefst vilja og tíma. Tekjur: auka eða aðal. Þú ræður ferðinni. 2 klst á dag 5 daga vikunnar s. 821 4445

Óska eftir smíðum/launamönnum í klæðningarvinnu. Vissa/Kristján s. 821 9661.

105 Stangarholt. Fint stúdíóherb fyrir einstakl. Bjart og rúmgott með eldh. innr. Vask, ísskáp, stór fataska, þvottav. tengi. Internet. V. 40 þ. með öllu. S. 891 8610.

Til leigu lítil 36,5fm húsnæði, vestanlega á Grettisgötu fyrir ýmislega atvinnu starfsemi t.d. hönnun eða skrifstofu. í 101 Rvk. Uppl. í s. 820 4947.

Herb. til leigu í Kóp. Laust. V. 30þ. á mán. + 3 mán. fyrirf. S. 868 7283 eða 692 3397.

**Húsnæði óskast**

Íbúðareigandi í Hfj óskar eftir að leigja 3ja herb. íbúð í 101 í 1-2 ár jafnvel lengur. Reyklaus,reglusöm án gæludýra. Öruggar greiðslur. uppl. í s.6935016 eða hhibud@gmail.com

Óska eftir húsnæði sem fyrst með húsgögnum í skammtímaleigu. Uppl. s. 659 9508

Húsnæði með bílskúr óskast ca. 15/6-15/9 í Rvk eða Kópav. 3-5 svefnherb, 1-2 baðh. Helst með húsbúnaði, þvottavél og þurrkara. Vinsamlegast hafið samband við Tómas í brattahlid. accounting@gmail.com Brattahlid Iceland Adventure

**Sumarbústaðir**



**Stórt sumarhús til leigu í Grímsnesi!**

Gistiaðstaða f. 10-12 manns. Helgarleiga 60þús. sun-föst 5 nætur 75þús. Heitur pottur og sauna. Uppl. 898 1598 sjá heimasíðu og myndir á www.sumarhús.edicypages.com

**Nuddpottur**

Til sölu nýr 40 stúta nuddpottur m/2 dælum frá poulsen. Uppl. í síma 898 8040.

**Atvinnuhúsnæði**

flott húsnæði flott staðss. til leigu hentar hönnun-tísku-skó uppl sendist á 101mids@gmail.com

**Geymsluhúsnæði**

Óska eftir að taka geymsluhúsnæði á leigu í hált ár á suðvestuhorninu. S. 892 0222

**www.buslodageymsla.is**

Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**Geymslur.com**

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskilóð í Reykjavík. S. 555 3464

**Bílskúr**

Til leigu 21m2 bílskúr í 108 Reykjavík. Hít, rafmagn, kalt vatn. Laus frá 1.apríl. Verð 32.000.Sími 693 9049

**Gisting**

**ÍBÚÐ Í KÖBEN.is**

12 GLÆSILEGAR ÍBÚÐIR Á BESTA STAÐ Í KÖBEN TIL LEIGU ALLT ÁRIÐ UM KRING

Verð frá 1050 dkr/móttin í 3ja herb.íb. Nánari uppl. í síma 891 8612 | +45 271 11038 apartments.cph@gmail.com www.ibudikoben.is

**Atvinna í boði**

**Veislulist Skútan**  
Óskar eftir starfsmanni í uppvask og aðstoð í eldhús frá kl. 08-16.

**Upplýsingar veitir Sigurpáll í síma 565 1810**

**Atvinna óskast**

Smíðir geta bætt við sig verkefnum t.d. gluggasmíði og viðgerðir, sólpallar, girðingar og alla almenna viðhaldsvinnu úti sem inni. S. 899 4049

**Einkamál**

**NÝTT NÚMÉR 908 1666**

Spjalldómur, hlökkum til að heyra í þér.

**Veitingahús Nings - Framtíðarstarf**  
Veitingahús Nings óskar eftir vaktstjóra í fullt starf og starfsfólk á vaktir.

Unnið er á 15 daga vöktum.

Skilyrði: starfsmaður þarf að hafa góða þjónustulund, vera röskur, 20 ára eða eldri og íslenskumælandi.

Áhugasamir setji inn umsókn á **www.nings.is**

**Hreint ehf**  
is seeking part time cleaning employers. During the day or in the evening. Applicants must be over 20 years old, speak English or Icelandic and be able to provide a clean criminal record. Hreint works in Reykjavík area, Akureyri, Akranes, Hveragerði and Selfoss.

**For more information contact Hreint tel: 554-6088.**  
**For an online application go to www.hreint.is**

**Hreint ehf**  
óskar eftir starfsfólki í hlutastörf við ræstingar, dag- og síðdegisræstingar. 20 ára og eldri, íslensku- eða enskumælandi skilyrði með hreint sakavottorð. Starfsstöðvar Hreint eru á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri, Akranesi, Hveragerði og Selfossi.

**Nánari upplýsingar eru veittar í síma: 554-6088.**  
**Hægt er að sækja um störf á www.hreint.is**

**HANDVERK Í HÁVEGUM HÁFTO**

**KORNIÐ**

**Afgreiðslufólk óskast!**  
vantar í fullt starf og hlutastarf í bakaríni okkar, á virkum dögum. Framtíðarstarf. Umsóknir sendist með nafni og síma og heimilisfangi á netfangið umsokn@kornid.is

**The Laundromat Cafe**

**The Laundromat Cafe**  
leitar að vönu starfsfólki í eldhús, full vinnu eða hlutastarf. Frábær starfsandi og góðar tekjur í boði fyrir rétta aðila :)

**Umsóknir sendist á yfirkokkinn okkar elskulega Þorkel Garðarsson í netfang : Laundromatcafe@gmail.com**

**N1**

óskar eftir að ráða áreiðanlega og öflugra starfsmenn til starfa á hjólbarðaverkstæðum félagsins á höfuðborgarsvæðinu.

**Nánari upplýsingar veitir Dagur Benónýsson í síma 440 1030. Áhugasamir sækja um á www.n1.is**

Óskum eftir starfsfólki í eldhús og uppvask í hlutastarf. 18 ára aldurstakmark. Umsóknir sendist á rubyuesdayice@gmail.com Ruby Tuesday Höfðabakka & Skipholti.

**Atvinna óskast**

Smíðir geta bætt við sig verkefnum t.d. gluggasmíði og viðgerðir, sólpallar, girðingar og alla almenna viðhaldsvinnu úti sem inni. S. 899 4049

**Einkamál**

**NÝTT NÚMÉR 908 1666**  
Spjalldómur, hlökkum til að heyra í þér.

# Camplet-tjaldvagnar: Léttir og meðfærilegir

Rúmgóðir og meðfærilegir tjaldvagnar njóta vaxandi vinsælda hérlandis. Ellingsen selur slíka vagna í góðu úrvali. Þar á meðal Camplet-tjaldvagna sem góð reynsla er komin á hérlandis.

Sala á tjaldvögnum hefur aukist verulega síðustu ár. Þór Ragnarsson, sölumaður hjá Ellingsen, spáir því að engin undantekning verði á því í ár. „Salan fer vel af stað. Allt bendir til þess að við Íslendingar séum loksins að komast upp úr hjólförum kreppunnar.“

Spurður hvers konar tjaldvagnar njóti vinsælda segir Þór viðskiptavinum helst á höttunum eftir léttum og meðfærilegum vögnum. „Fólk kysir vagna sem eru ekki mikið þyngri en 250 kíló og þar af leiðandi bæði auðveld og ódýra í drætti,“ útskýrir hann. Getur hann þess að tjaldvagnar af þessu tagi hafi lengi verið til á markaði en séu nú aftur að verða eftirsóttir eftir að eldsneytisverð hækkaði.

Þór segir Ellingsen selja nokkrar gerðir tjaldvagna sem falla í þennan flokk. Þar séu vagnar frá Camplet einna vinsælastir. „Enda ekki að ástæðulausu. Því auk þess að vera léttir þá eru vagnarnir bæði rúmgóðir og þægilegir í uppsetningu. Það tekur ekki nema um fimm til tíu mínútur að setja þá upp,“ bendir hann á og bætir við að fyrir utan hefðbundinn

staðalbúnað á borð við vask, eldavél, eldhúsinnréttingu og vatnsdælu sé fjölbreytt úrval aukahluta í boði. „Þar á meðal hliðarherbergi, stórt þakskyggni, farangursbox framan á vagninn og margt fleira. Eða allt eftir þörfum hvers og eins. Gríðarlegir möguleikar eru í boði.“

Framleiddar eru nokkrar gerðir af Camplet-tjaldvögnum. „Þar kemur Camplet Classic sterkur inn. Þetta er fjögurra manna tjaldvagn, átján fermetra, búinn svefnherbergjum, fyrrnefndum staðalbúnaði og akrýl öndunardúk að auki. Með aukaherbergi verður hann sex manna,“ lýsir Þór.

## Vandað vörumerki

Spurður út í Camplet segir hann þetta vera danskt fjölskyldufyrirtæki sem eigi sér langa og farsæla sögu. Tjaldvagna hafi það framleitt í ein 40 ár og dæmi séu um að allt að 25 ára gamlir vagnar sjáið hér á götum. „Sem eru auðvitað góð meðmæli, sýnir fram á að endingin er góð, á undirvagni, skel og dúk,“ segir Þór. „Á þeim öllum er tveggja ára ábyrgð en hingað til hefur lítið reynt á hana.“

Þór segir vel tekið á móti gestum og gangandi hjá Ellingsen. Fyrirtækið rekur verslanir á Fiskislóð 1 í Reykjavík og Tryggvabraut 1 til 3 á Akureyri. Nánari upplýsingar á heimasíðu Ellingsen. Slóðin er ellingsen.is.



Þór Ragnarsson, sölumaður hjá Ellingsen, spáir mjög góðri sölu á tjaldvögnum í ár.

MYND/VALLI



Þór segir Camplet-vagnana léttu og meðfærilega sem geri þá þægilega í drætti og uppsetningu.

MYND/VALLI

Vel fer um fólk í Camplet Classic og er hægt að bæta við alls konar aukabúnaði til að auka á þægindin.



Camplet-tjaldvagnarnir eru búnir öllum helstu þægindum.

# Aliner fyrirmynd annarra A-húsa

Ellingsen selur Aliner A-hús í góðu úrvali en þau eru þekkt fyrir fallega hönnun og þægindi.

„Þetta eru alveg rosalega flottir vagnar, vel einangraðir, ekki nema um þrjátíu sekúndur í uppsetningu og búnir öllum helstu þægindum, miðstöð, ísskáp, eldavél og fleiru. Svo eru þeir alveg einstaklega þægilegir í drætti. Munar næstum engu um þá.“

Þannig lýsir Þór Ragnarsson, sölumaður hjá Ellingsen, Aliner, svokölluðum A-húsum, sem fyrirtækið býður í góðu úrvali. Hann segir að miðað við hversu meðfærilegur vagnarnir séu, til dæmis minni en hjólhýsi, komi mörgum verulega á óvart hversu rúmgóðir þeir eru.

„Fólk rekur oft upp stór augu þegar inn í vagnanna er komið. Enda er þetta næstum eins og að vera í hjólhýsi. Einn helsti munurinn er sá að menn þurfa ekki að hafa neinar áhyggjur af því að komast heim til sín. Þeir brjóta bara húsin saman og fara heim.“

Þór segir góða reynslu komna á Aliner hérlandis. „Hún nær aftur um 20 ár en vagnarnir sjálfir hafa verið framleiddir í Bandaríkjunum í um 30 ár,“ bendir hann á og bætir við að Aliner hafi sett ný viðmið í framleiðslu A-húsa. „Sérstaklega er varðar þann eiginlega að geta brotið húsin saman. Í raun má segja að í þeim efnum sé Aliner fyrirmynd annarra A-húsa.“

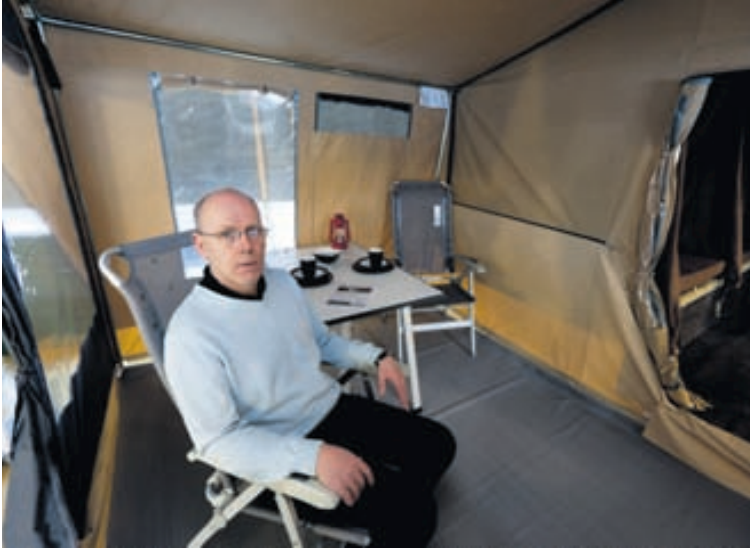


Flottir, vel einangraðir, einfaldir í uppsetningu og búnir öllum helstu þægindum. Þannig lýsir Þór Ragnarsson Aliner A-húsunum. Mörgum kemur á óvart hversu rúmgóð húsin eru.

MYND/VALLI



Í ár ætlar Ellingsen að bjóða upp á þrjár gerðir af Aliner:  
Aliner Expedition  
Aliner Expedition Titanium  
Aliner Classic með utan vega (off-road) búnaði



„Þetta er besti tjaldvagninn á markaðnum í dag,“ segir Jóhannes Þórarinnsson, innkaupa-  
stjóri hjá Víkurverki, en hann hefur sjálfur ferðast með Family Camp pvers og kruss um  
landið í öllum veðrum.

MYND/VILHELM



Family Camp er léttur tjaldvagn sem auðveldlega er hægt að ferðast með um hálendið.

MYND/VÍKURVERK

# Íslenskur tjaldvagn

**Víkurverk** kynnir tjaldvagn sem er sérhannaður fyrir íslenskar aðstæður. Vagninn er hannaður og framleiddur hér á landi og þolir vel ferðalög um hálendið og yfir óbrúðar ár.

**F**amily Camp er íslensk hönnun frá A til Ö. Sá sem framleiðir hann var umboðsaðili fyrir CombiCamp á Íslandi til fjölda ára og byggir á þeirri reynslu,“ útskýrir Jóhannes Þórarinnsson, innkaupa-  
stjóri hjá Víkurverki í Kópavogi en Víkurverk fer með söluumboð Family Camp.

Tjaldvagninn er smíðaður hér á landi til að standast íslenskar aðstæður. Uppbyggingin er svipuð og í hjólhýsi, vagninn er úr trefjaplásti með 15 millimetra einangrun í hliðum og í lokinu er 10 millimetra einangrun. Undir svefnstæðinu er 15 sentimetra ými sem einnig myndar einangrunarlag.

„Vagninn er mjög hlýr en dúkurinn er úr 100 prósent bómull og

svefntjöldin einnig. Ég svaf sjálfur í svona vagni í lok október í sex stiga frosti og þá var ekki nema eins stig frost inni í vagninum,“ segir Jóhannes.

Þá eru einnig sérstök stormstög sem tryggja stöðuglyndi þegar hvasst er. Farangursgrindin er hluti af læsingunni á lokinu svo engin hætta er á að vagninn opnast á ferð. Í vagninum er svefnpláss fyrir fjóra í tveimur herbergjum. Hann er einfaldur í uppsetningu og tekur einungis nokkrar mínútur að reisa hann og setja upp for-  
tjald.

„Þetta er besti tjaldvagninn á markaðnum í dag,“ segir Jóhannes. „Við höfum þegar kynnt hann fyrir samstarfsaðilum okkar erlendis og það er gríðarlegur áhugi

á að selja hann út. Þá bjóðum við miðstöð með tjaldvagninum sem þekktist ekki annars staðar en það hefur vantað á íslenskan markað,“ útskýrir Jóhannes og segir það meðal annars ástæðu þess að margar fjölskyldur hafi farið úr tjaldvagni yfir í fellihýsin undanfarin ár. Tjaldvagninn sé þó liprari til allra ferða.

„Family Camp er einungis 310 kíló að eigin þyngd og hvaða bíll sem er getur dregið hann. Við bjóðum vagnana með 2 kílóvatta miðstöð sem gengur fyrir gasi og rafmagni. Það er því hægt að nota vagninn í hvaða veðri sem er allan ársins hring og þvælast með hann þvert yfir hálendið. Ég ætla til dæmis sjálfur í útilegu um páskana en það er ekki algengt að

fólk komist í útilegu í byrjun apríl á Íslandi, en með Family Camp er það hægt. Tjaldvagninn er einnig mjög þéttur og þolir vel að fara yfir sverustu ár og það fer ekki inn í hann eitt rykkorn á malarvegum,“ segir Jóhannes.

Family Camp var frumsýndur á síðasta ári en sala hófst á honum í ár. Jóhannes segir áhugann mikinn og Family Camp sé það sem íslenskt útilegufólk hafi beðið eftir.

„Íslendingar eru mikið fyrir útilegur og þessi vagn er til dæmis mjög sniðugur kostur fyrir ungt barnafólk sem ekur á litlum, eyðslugrönnum bíl. Hann er einnig á mjög góðu verði en við bjóðum hann núna á tilboði með miðstöð á 1.390.000 krónur.“



Svefnpláss er fyrir fjóra í tveimur herbergjum.

MYND/VÍKURVERK

## FAMILY CAMP

Galvaniseruð grind með AL-KO flexitor

13 tommu felgur

Heildarlengd 360 sentimetrar

Breidd 171 sentimetrar

Heildar leyfileg þyngd 550 kg

Burðargeta 240 kg



Fiatinn á Hellisandi.



Soffía við eldamennskuna í húsbílnum.



Félagar úr húsbílafélaginu á góðri stund.

# Með ferðabakteríu í blóðinu

Soffía Ólafsdóttir, formaður Félags húsbílaeigenda, segir haustlitadýrðina á Þingvöllum vera eitt af því fegursta sem getur að líta á landinu.

**Þ**etta er afskaplega skemmtilegur ferðamáti,“ segir Soffía Ólafsdóttir, formaður Félags húsbílaeigenda. Hún kveðst hafa ferðast um landið í tjaldi til að byrja með en árið 1990 fjárfest í fellihýsi og skipt svo yfir í húsbíl nú árum seinna. Hún hefur því töluverða reynslu af hinum ýmsu gerðum ferðahýsa.

„Þetta er þriðji bíllinn sem við eigum, ég er reyndar orðin ein núna þar sem ég missti manninn minn fyrir tveimur árum,“ segir Soffía. Það aftrar henni þó ekki frá því að setjast upp í húsbílinn og

aka af stað. Í dag ferðast hún mikið með fjölskyldunni og vinahópum. „Það er þessi ferðabaktería í blóðinu, einn sonur minn er í félaginu og er með bíl, svo hefur dóttir mín ferðast með mér og barnabörnin.“ Einnig fer hún í ferðir með ferðafélögum í Félagi húsbílaeigenda sem er með skipulagðar hópferðir á hverju ári vítt og breitt um landið. Soffía fékk sjálf ferðabakteríuna frá sínum foreldrum sem ferðudust mikið. „Þau voru komin með húsbíl löngu á undan okkur og við fengum húsbílabakteríu frá þeim, svona gengur þetta í næstu

ættleggi.“ Spurð hvort hún eigi sér uppáhaldsstað á landinu segir Soffía að litadýrðin á Þingvöllum á haustin sé einstök. „Gaman er að fara í helgarferð á haustin bara til að fylgjast með litadýrðinni, ef að gott er veður og spegilslétt vatnið. Þá er það eins og málverk.“

Bíllinn sem hún ekur á er 2009 árgerðin af Fiat með LMC yfirbyggingu sem hún keypti hjá Víkurverki. „Maður fer ekki mikið út fyrir hefðbundna vegi á þessum bíl, við köllum þessa bíla pappakassa. Það eru bílar sem eru betur búnir til fjallaferða sem notaðir

eru í það.“ Hún bendir fólk á að skoða vel það sem í boði er áður en fjárfest er í bíl. Gott sé að leita ráða hjá fólkum sem átt hefur húsbíl í einhvern tíma, svo sé bara að skoða og spyrja ráða hjá söluáðilum. Hún hrósar Kjartani Jóni Bjarnasyni, verkstæðisformanni Víkurverks, sérstaklega og er greinilega ánægð með þá þjónustu sem bíllinn hefur fengið þar.

Soffía hefur mest ferðast innanlands en þó farið tvisvar til Færeyja og einu sinni til Noregs og segist vel geta hugsað sér að fara á báða þessa staði aftur í góðra vina hópi.

Hvað varðar sumarið er nóg um að vera. Þar á meðal „stóra ferðin“ sem er níu daga ferð sem farið er á hverju ári á vegum félagsins. Að þessu sinni er stefnan tekin á Vestfirðina. „Ég hvet alla þá sem eiga húsbíl að ganga í Félag húsbílaeigenda, þetta er skemmtilegur félagskapur með lífsglöðu og skemmtilegu fólkum sem á það sameiginlegt að ferðast um landið,“ segir Soffía. Hún bendir áhugasömum á heimasíðu Félags húsbílaeigenda, husbill.is, þar sem er að finna allar upplýsingar um þær ferðir sem farnar eru auk annars fróðleiks.





Dómkirkjan í Köln lætur engan ósnortinn.



Barcelona iðar af lífi.



Vilnius, höfuðborg Litháen, geymir fallegar perlur.



Prag er heillandi borg sem er gaman að heimsækja.



Edinborg býr yfir einstökum sjarma.

# Iceland Express á fljúgandi ferð

Sumaráætlun Iceland Express einkennist af krafti og áráðni þar sem boðið er upp á margar nýjungar fyrir íslenska ferðamenn.

Fjórir nýir og spennandi áfangastaðir bætast í sumaráætlun Iceland Express í sumar. Þetta eru Prag, Vilnius, Köln og Edinborg og hafa bæði íslenskir ferðamenn sem og íbúar þessara borga brugðist mjög vel við þessara nýju ferðamöguleikum. Allt eru þetta miklar menningarborgir með fjölbreyttu mannlífi, sögu og afþreyingarmöguleikum. Útlit er fyrir að flogið verði til Prag og Kölnar inn í haustið og jafnvel veturinn, enda eftirspurnin mikil. Í Prag bjóðast miklir möguleikar á ódýru flugi um austur- og suður Evrópu með

systurfélaginu Holidays Czech Airlines sem sér um allt flug fyrir Iceland Express.

Barcelona nýtur einnig stöðugt meiri vinsælda sem áfangastaður og er stefnt að því að lengja ferðatímabilið þangað inn í haustið. Iceland Express er þátttakandi í verkefninu Ísland allt árið og því er unnið að því að fjölga þeim áfangastöðum sem flogið er til inn í haustið og jafnvel veturinn. Hluti af þessu er að bjóða erlendum ferðamönnum upp á fleiri möguleika á áfangastöðum á Íslandi en Keflavík. Þegar sumarflugi Iceland Express milli Akureyrar og

Egilsstaða til Kaupmannahafnar lýkur í ágúst er stefnan sett á beint flug milli Akureyrar og einhvers áfangastaðar í Evrópu í október og nóvember. Þar virðist mesta eftirspurnin vera eftir beinu flugi til London. Þá er verið að skoða flug frá Akureyri í febrúar. Allt er þetta gert í samvinnu við ferðabjónustuna og fleiri aðila á Akureyri og Norðurlandi til að auka ferðamannastrauminn yfir vetrartímann.

Markmið Iceland Express er og hefur alltaf verið að lækka verð, bæði innlendum og erlendum ferðamönnum til hagsbóta sem

þá hafa meira milli handanna á ferðalögum sínum. Í níu ára sögu sinni hefur Iceland Express verið leiðandi í lækkun á verði farmiða og ætlar sér að vera leiðandi í þeirri vaxandi samkeppni sem er í flugi til og frá Íslandi.

Iceland Express leiðbeinir fólki við að fullkomna ferðina sína og býður upp á ýmiss konar þjónustu í þeim efnum. Félagið er með hagstæða samninga við bæði hótél og bílaleigur þannig að óvíða er hægt að tryggja sér ódýrari gistingu og bílaleigubíla víðs vegar um Evrópu en hjá okkur.

Hjá Iceland Express er rekin

öflug hópadeild sem leggur sig fram við að gera hópferðina ógleymanlega. Ýmsir möguleikar eru á að sérsníða hópferðina, til dæmis með sérstökum mat um borð í flugvélunum og jafnvel skemmtiatriðum ef þess er óskað. Þá býður ferðaskrifstofan Express ferðir einnig upp á marga spennandi möguleika í hagstæðum sérferðum og borgarferðum þar sem flestir ættu að geta fundið eitthvað við sitt hæfi. Þar er næst á dagskrá skemmtiferð með Helga Björns söngvara til Berlínar sem var einnig í boði í fyrra en seldist upp á augabragði.

# Paradís fyrir börn í París

Pegar ferðalög með börn til útlanda standa fyrir dyrum er viðmiðið gjarna að ungvíðið hafi aðgang að strönd, leiktækjum og sundlaug. Með réttu skipulagi má þó hæglega taka börnin með í borgarferðir og allar líkur á að nýr ævintýraheimur opnast.



**Dóra Magnúsdóttir,**  
markaðsstjóri  
ferðamála hjá  
Höfuðborgar-  
stofu skrifar:

**B**orgarferðir eru gjarna skipulagðar út frá þörfum fullorðinna, sem skottast burt frá börnum og buru til þeirra lystisemda sem borgirnar hafa upp á að bjóða, svo sem í mat og menningu. En borgir eru sannkallaður ævintýraheimur fyrir börn sé rétt haldið á spilunum við undirbúning og skipulagningu ferðarinnar. Þær geta verið meira krefjandi en um leið meira gefandi með fræðslu og uppbyggilegri samveru. Þegar heim er komið stendur eftir eftirminnileg ferð sem skilur ef til vill meira eftir en vikugutl við sundlaugarbakka.

Magnaðar kirkjur, eldgömul og ógnvænleg málverk á glæsilegum söfnum, bátsferðir um ár og síki þar sem njóta má útsýnis yfir stórkostlegar byggingar og svo auðvitað fallegir garðar, kaffihús, skemmtigarðar, sporvagnar og lífið í stórborginni sem eru svo allt öðruvísi en á Fróni.

Með þessari atriði í huga er ljóst að París er paradís fyrir barnafjölskyldur svo fremi sem nokkrir mikilvægir og hagnýtir þættir eru hafðir í huga svo sem:



Ævintýrin lifna við í Disneylandi.

- Að taka almennt lengri tíma í hlutina þegar börn eru með í för.
- Að hvíla litla ferðalanga reglulega, vera með þægilegan bakpoka og hafa alltaf vatn og hollt nasl með í för.
- Nýta salerni alls staðar þar sem hægt er að koma því við.
- Leyfa barninu / börnunum að taka myndir, skoða kortið, velta fyrir sér leiðarkerfum neðanjarðarlesta og strætó og þess háttar þannig að það verði virkur þátttakandi í ferðinni. Slíkur undirbúningur nýtist barninu vel þegar það fer á eigin vegum út í heim síðar á ævinni.
- Það er ágætis viðmið að ferðast

ekki með of ung börn í borgarferðum. Stálpuð börn eru líklegri til að njóta borganna betur.

Eiffel-turninn er sennilega þekktasta kennileiti í heimi og magnað verkfræðiundur. Allt í sambandi við þennan turn er líklegt til þess að vekja óskipta aðdáun og „váá-viðbrögð“ barna og hrifnæmra sálra. Hæðin, sagan, gerð hans, þ.e. hvernig hann er skrúfaður saman upp í loft eins og mekkanó, lýsingin og glitljós-in eftir myrkur, lyftuferðin og útsýnið. Fjómargir hafa lagt leið sína upp í þennan magnaða turn, en eins og alltaf þegar ferðast er með börn, hafa þau lag á því að opna



Eiffel-turninn er magnaður á öllum tímum sólarhringsins.

augu hinna eldri fyrir ýmsum földum smáatriðum sem eru oft býsna mögnuð.

Disneyland í París vill stundum gleymast vegna þess að sama land í Flórída ku vera enn stærra og þekktara. Þessi víðfrægi skemmtigarður, sem er uppfullur af karakterum úr sögum sem börn þekkja vel, er aðgengilegur og laus við að vera yfirgengilegur. Fólk gleymir sér í ævintýraheimi með fallegum prinsessum, Lísu í Undralandi, Bósa Ljósár, vondum stjúpum og eldspúandi drekkum, í rússíbönnum, völundarhúsum, út í geim og inn í völundarhús. Walt Disney kvikmyndaverið gegnt Disneylandi

sjálfu er kapítuli út af fyrir sig sem höfðar meira til stálpaðri barna og unglunga.

Notre Dame kirkjan í París er gríðarlega glæsileg bygging. Gerð hennar hófst á öndverðri 12. öld þó svo hún hafi verið endurbyggð gegnum aldirnar. En það er ekki aldur kirkjunnar sem vekur mesta athygli barna og hrifnæmra ferðamanna, heldur stærðin og öll dýrðin. Það er ágætis ráð að horfa á Disney-útgáfuna af Hringjaranum í Notre Dame og tengja heimsóknina til borgarinnar betur við bygginguna, litríka gluggana, dýrlingana og ógnvekjandi steinþursana sem veita kirkjunni vernd gegn illum öndum og eru ansi illskeyttir á að líta.

Louvre-safnið. Hver segir að börn geti ekki heillast af heimslitinni? Monu Lísu, Venus frá Míló, raunverulegum og eldgömlum egypskum múmíum og fjöldanum öllum af stórskrýtnum málverkum, feitu englabörnum með vængi, heilögum Maríum, skrímslum, styrjöldum og fleiru sem málurum aldanna hefur þótt ástæða að setja á mynd. Hér þarf sérstaklega að hafa í huga að ganga ekki fram af ungvíðinu með því að heim-sækja of margar álmur né ætla að uppfærða of mikið, heldur leyfa börnunum einfaldlega að njóta þess sem fyrir augu ber án kvaða en með hvíld.

## Fjölbreytt þjónusta fyrir ferðamenn

Ferðþjónustufyrirtækið **Kynniferðir** hefur í áratugi boðið ferðamönnum upp á fjölbreyttar og hagkvæmar rútuferðir.

**I**rúmlega 40 ár hefur ferðþjónustufyrirtækið Reykjavík Excursions – Kynniferðir keyrt erlenda og innlenda ferðamenn um Ísland og verið leiðandi í skipulögðum rútuferðum hérlandis. Fyrirtækið býður upp á rútuferðir til vinsælla ferðamannaástaða, skoðunarferðir í og við Reykjavík með leiðsögn auk ýmissa annarra ferða. Samfara auknum ferðamannastraumi til landsins hafa Kynniferðir aðlagð þjónustu sína að auknum kröfum ferðamanna.

### Hentugur kostur fyrir ferðamenn

Fyrir ferðamenn sem vilja ferðast á ódýran og hagkvæman hátt um Ísland er Iceland on your own (Ísland á eigin vegum) góður valkostur. Fjölmargar ferðir eru í boði fyrir ferðamenn og með GPS tækninni er boðið upp á leiðsögn á ensku fyrir ferðamenn. Þórarinn Þór, sölu- og markaðsstjóri Kynniferða, segir erlenda ferðamenn hafa tekið þessari nýjung vel. „Leiðakerfi okkar er byggt á gömlum grunni og hentar mjög vel fyrir innlenda og erlenda ferðamenn. Það er ekki bara hentugt fyrir erlenda ferðamenn heldur líka fyrir Íslendinga sem vilja ferðast um landið, til dæmis fyrir þá sem eru að skipuleggja gönguferðir.“ Að sögn Þórarins eru erlendir ferðamenn í miklum meirihluta en Ís-



Ísland á eigin vegum og Flugrútan er heppilegur ferðamáti fyrir Íslendinga segir Þórarinn Þór, sölu- og markaðsstjóri Kynniferða.

MYNDI/ANTON BRINK

lendingum fjölga þó jafnt og þétt. Vinsælustu áfangastaðir Kynniferða eru Landmannalaugar, Þórsörk, Skaftafell og Jökulsárlón.

### Þægindi í fyrirrúmi

Flugrútan hefur í rúmlega 30 ár flutt farþega til og frá Leifstöð. Hingað til hafa erlendir ferðamenn að mestu leyti nýtt sér þá þjónustu en Kynniferðir eru í meiri mæli að kynna þjónustuna fyrir innlendum ferðalöngum. Þórarinn segir Íslendinga hingað til hafa verið trega við að nýta sér þessa þjónustu og kjósa frekar að ferðast á milli með einkabíl eða að láta sækja sig í Leifstöð. „Augljós kostur við Flugrútan er sá að farþegar geta slak-

að á á ferð sinni milli höfuðborgarsvæðisins og Leifstöðvar. Þar sem allar rútur okkar eru með þráðlausu neti geta farþegar nýtt tímann til vinnu eða skemmtunar.“ Hann segir að Kynniferðir séu að kynna þennan valkost betur fyrir Íslendingum, þá sérstaklega þeim sem búa nálægt BSÍ. „Íslendingar eru farnir að nýta sér meira Flugrútan þótt sú þróun sé hæð. Það virðist vera þannig að Íslendingar séu bara svo vanir að fara á einkabíl út í Leifstöð eða láta sækja sig þangað. Það kostar sitt að keyra á milli og geyma bílinn við Leifstöð, sérstaklega ef maður keyrir einn. Því er Flugrútan skynsamlegasti kosturinn.“



## Mér finnst rigningin blaut

Fátt er leiðinlegra en blaut fót í útilegu. Það er rigning úti, krakkarnir eru búnir að vaða út í læk og fyrr en varir eru vistarverurnar fullar af blautum og rökum fötum sem erfitt getur verið að þurrka. Ef ekki er hægt að komast í þurrkara eða þvottahús á tjaldsvæðinu eru góð ráð dýr. Hér á eftir eru nokkur ráð sem gætu hjálpað.

- Vertu viss um að vera með nóg af fötum til skiptanna.
- Vertu með aukatösku, box eða poka til að geyma blaut fót í ef ekki er hægt að þurrka þau strax.
- Taktu með regnföt, góðan skóbúnað, regnslá og regnhlíf.
- Forðastu að taka með föt sem draga mikinn raka í sig og eru lengi að þorna; gallabuxur og bómullarfatnaður er lengi að þorna. Gerviefni úr póliester dregur minni raka í sig og þornar fyrr.
- Vertu með nóg af sokkum til skiptanna og poka til að setja í skóna ef í harðbakkann slær.
- Taktu snæri og þvottaklemmur með. Auðvelt er að strengja þvottasúru milli trjágreina eða tjaldsúlna til að hengja blautu fötin á.
- Kveiktu lítinn varðeld og þurrkaðu fötin, gættu þess þó að hann trufla ekki aðra eða af honum stafi hætta. Varastu að fara of nálægt, fötin gætu brunnið eða komið af þeim brunalykt.
- Leggðu fötin á heitan stein eða flöt sem sólin hefur hitað, snúðu flíkinni reglulega til að flýta fyrir þurrkun. Þessi aðferð hefur þó þann ókost að fötin gætu fokið eða óhreinkast.
- Reyndu að skipuleggja ferðalagið eftir veðurspánni og forðastu rigningu.
- Ef það rignir er gott að hafa góðar bækur meðferðis eða spil. Fátt er notalegra en að sitja inni og hlusta á þægilegan rigningarniðinn fyrir utan.

Hunt's



# GAME OF THRONES

EVROPUFRUMSYNT Á ÍSLANDI 2. APRÍL



Game of Thrones, þáttaröðin sem heimurinn hefur beðið eftir, verður Evrópufrumsýnd á Stöð 2. Hver þáttur verður sýndur hér innan sólarhrings frá frumsýningu í Bandaríkjunum. Misstu ekki af þessum mögnuðu þáttum sem voru að stórum hluta teknir á Íslandi.

Tryggðu þér áskrift á [stod2.is](http://stod2.is) því styrjöldin er í nánd!

Með áskrift að stöð 2 fylgir



243 KR.

Á DAG

FRÁBÆR DAGSKRÁ FRAMUNDAN:

**MIÐ ÍSLAND**

NÝ GAMANÞÁTTARÖÐ HEFST 22. MARS

**HANNAÐ FYRIR ÍSLAND**

SPENNANDI HÆFILEIKAKEPPNI HEFST 21. MARS

OG BESTA BARNAEFNI Í HEIMI FYRIR BÖRNIN



## Á EIGIN VEGUM

**Ferðalangur.net** er upplýsingavefur og ferðavefur fyrir ferðalanga sem ferðast á eigin vegum. Þar er að finna upplýsingar um borgir, bæi, flug, hótél, bílaleigu, íbúðaskipti og ýmislegt fleira.

Á síðunni er líka að finna rafræna bók, Vertu þín eigin ferðaskrifstofa, sem gagnast þeim sem vilja ferðast með sem hagkvæmustum hætti.

Á bak við vefsíðuna stendur Margrét Gunnarsdóttir upplýsingafræðingur sem hefur talsverða reynslu af fararstjórn og ferðalögum.



## GÓÐUR GÁTLISTI

**Borgarþjónusta utanríkisráðuneytisins** hefur sett saman gátlista fyrir ferðalagið. Þar eru upp talin atriði sem rétt er að huga að áður en haldið er af stað í ferðalag erlendis. Hægt er að finna listann í ítarlegri útgáfu á vefsíðunni [utanrikisraduneyti.is](http://utanrikisraduneyti.is).

Ferðaviðvaranir  
Upplýsingar um næsta íslenska sendiráð og/eða ræðisskrifstofu  
Vegabréf  
Vegabréfsáritanir  
Ökuskirteini  
Peningar  
Farmiðar  
Ferðatryggingar  
Vottorð – sjúkratryggingakort  
Bólusetningar  
Ferðalög með börn  
Lög, reglur og siðvenjur í því landi sem heimsækja á



## DAGSKRÁ ALDREI FÓR ÉG SUÐUR TILBÚIN

**Aðstandendur tónlistarhátíðarinnar** Aldrei fór ég suður hafa kynnt allar hljómsveitirnar sem koma fram. Hátíðin fer fram á Ísafirði um páskahelgina og er þetta í niunda sinn sem hátíðin er haldin. Meðal hljómsveita sem koma fram í ár eru HAM, Sykur, Jón Jónsson, Skálmöld, Retro Stefson og Páll Óskar sem syngur með Sunnukórnum. Yfir 30 listamenn koma fram á hátíðinni í ár. Tónlistarhátíðinni verður streymt á vef Inspired by Iceland en hátíðin var einnig send út í fyrra. Þá fylgdust um 26.000 manns með beinni útsendingu. Um 3.000 manns sækja hátíðina en ekkert kostar inn á hana. Allir listamenn sem koma fram gefa vinnu sína.



# flugrútan



**Reykjavik  
Excursions**  
KYNNISFERÐIR

# ÞÚ KEMST ÞANGAÐ MEÐ OKKUR!

**NJÓTTU ÞESS AÐ FERÐAST Á EINFALDAN HÁTT.**

Áætlunarferðir Flugrúttunnar eru í tengslum við allar komur og brottfarir flugvéla um Keflavíkflugvöll.

Kaupu miða núna á [www.flugrutan.is](http://www.flugrutan.is)

**Alltaf laus sæti.**

Frí þráðlaus internet-  
tenging í öllum bílum



BSÍ - Umferðarmiðstöðin  
101 Reykjavík  
☎ 580 5400  
main@re.is • www.re.is



Skannaðu strikamerkið með snjallsímanum þínum





# „Án sjálfboðaliðanna væri þetta ekki hægt“



Stund milli stríða hjá sjálfboðaliðum.

Sjálfboðaliðar Hjálparstarfs kirkjunnar eru fjölmargir. Um 70 eru á lista og um 20 mæta í hverri viku til mismunandi verkefna.

Sumir flokka fót sem hafa verið gefin og raða í hillur eftir stærðum og gerðum, aðrir taka að sér að úthluta fötunum. Nokkrir flokka umsóknir og fara í gegnum gögn. Svo þarf að taka til og breyta skipulagi og annað sem til fellur.

Starfsmenn Hjálparstarfsins eru sjö. „Án sjálfboðaliðanna væri þetta ekki hægt“ segir Vilborg Oddsdóttir, félagsráðgjafi Hjálparstarfsins, „aðstoðin sem við

veitum er það fjölbreytt og viðamikil að við gætum þetta ekki án sjálfboðaliðanna. Þeir eru líka svo áhugasamir og hvetjandi og hafa oft lausnir á vandamálum sem við höfum ekki komið auga á. Við erum mjög þakklát fyrir frábært framlag þeirra.“

Milli stríða er sest við kaffiborðið, þá eru oft frjóar umræður um starfið og hvernig megi bæta það enn frekar.

Hjálparstarfið vill halda vel utanum sjálfboðaliðana og hefur sett sér verklagsreglur sem tryggja eiga trúnað og virðingu.

## „Takið þið á móti fötum?“

„Takið þið á móti fötum?“ er algeng spurning til okkar á skrifstofu Hjálparstarfs kirkjunnar. Svárið er „Já, við tökum á móti öllum fötum, sérstaklega koma fót á börn og unglinga sér vel.“

Sjálfboðaliðar fara í gegnum fötin sem við fáum, flokka og raða í hillur. Fataúthlutun fer fram á þriðjudögum kl. 10-12. Aftur eru það sjálfboðaliðar sem taka á móti fólki og aðstoða við að finna réttar stærðir. Mikið magn berst í hverri viku, ný og notuð fót sem eru vel með farin. Öll fót eru afhend án endurgjalds og koma sér mjög vel fyrir marga. Það kostar ekki lítið að klæða unglinga í dag og þegar börnin eru fleiri en eitt þarf ekki að efast um að kostnaðurinn getur orðið mikill.

Þau fót sem fara ekki út á ákveðnum tíma eru gefin áfram til hjálparstarfs erlendis og það sem sem er ónothæft fer til Fjöliðjunnar á Akranesi í tuskugerð. Ekkert fer til spillis.



Hjálparstarfið þakkar þeim fjölmörgu sem hafa komið með fót á skrifstofuna að Háaleitisbraut 66, 103 Reykjavík. Fataúthlutunin fer fram í lagerhúsnæði á sama stað.

Skjólstæðingar hafa orðið:

## „Núna förum við bara í venjulega búð“

Einstæð móðir með 3 börn. Er frá Litháen en hefur búið á Íslandi í 7 ár. Er í 50% starfi.

„Aðalvandamálið hjá mér er að launin duga ekki fyrir útgjöldum mánaðarins. Ég er ekki með neinar skuldir en þarf að borga leigu og annan fastan kostnað. Ég lifi mjög sparlega, bruðla ekkert, launin eru bara svo lág og ég get ekki fengið meira en 50% starf“.

**Hvernig finnst þér kortaleiðin koma út fyrir þig?**

„Það er frábært að þurfa ekki að bíða í röð og geta valið sjálfur í matvörubúð hvaða mat við borðum“.

**Hvernig virkar kortaleiðin með tilliti til barna?**

„Mjög vel, þau sögðu við mig einu sinni áður þegar við biðum eftir að fá mat í poka: „Þetta er skritin búð sem við förum í hér, þetta er ekki venjuleg búð“. Nú geta þau komið með í venjulega búð eins og aðrir“.

**Sérðu einhvern galla við kortaleiðina?**

„Auðvitað mætti upphæðin sem er lögð inn vera hærrí, en ég kvarta ekki, það munar mikið um þetta.“

**Hefurðu nýtt þér aðra aðstoð?**

„Já ég hef fengið stuðning til lyfjakaupa og almenna ráðgjöf.“

**Eitthvað að lokum?**

„Það er gott að koma til Hjálparstarfsins, hér er fólk ekki flokkað eftir þjóðerni eins og ég upplifði á öðrum stað.“

## Fermingargjöf sem gefur

Fermingarskeyti eða gjafabréf frá Hjálparstarfi kirkjunnar er gjöf sem heldur áfram að gefa. Fermingarbarnið fær skeytið eða bréfið í hendurnar en andvirðið rennur til jafnaldra fermingarbarsins sem býr við fátækt.

Sendu skeyti, það kostar 1.990 kr.  
Eða gefðu fermingargjafabréf að upphæð 5.000 kr.

Þú færð skeytin og gjafabréfin á [www.gjofsemgefur.is](http://www.gjofsemgefur.is) eða pantar þau á skrifstofunni okkar, 528 4400.  
Þú prentar út, sækir til okkar – eða við sendum fyrir þig. Einfalt og gleðilegt.



Óskalistinn minn:

Rúm  
Myndavél  
Svefnpoki  
Ipad  
Webcam  
Handklæði  
Teppi  
Orðabók  
Hálsmen  
Svo væri gaman að fá pening og „Gjöf sem gefur“. Mig langar til að einhver sem er ekki eins heppinn og ég fái að njóta með mér.

Óskalistinn minn:

Við systkinin erum munaðarlaus. 1.990 kr. fermingarskeyti á Íslandi dugur fyrir 3 hænum. Þær gefa okkur fullt af eggjum. Eða við gætum fengið sparhlóðir. Þá færi ekki allur dagurinn í að leita að eldsneyti og við hefðum meiri tíma til að læra. 5.000 kr. gjafabréf á Íslandi myndi gefa okkur 1 geit. Nammi! Mjólk og kjöt, ekki lengur bara málsgrautur!





## Að eiga ekki fyrir lyfjum

Ein afleiðing efnahagslegra þrenginga og niðurskurðar á Íslandi er að sumir þeirra sem eru svo ólánsamir að þurfa lyf eiga í erfileikum með að standa undir kostnaði. Bæði er að tekjuafgangur hefur minnkað og gjöld og verð hafa hækkað. Mikil aukning hefur orðið á beiðnum um stuðning vegna lyfjakostnaðar. Lyf & heilsa hefur stutt myndarlega við Hjálparstarf kirkjunnar og stofnað sjóð sem veitt er úr til lyfjakaupa. Önnur lyfjafyrirtæki hafa einnig veitt stuðning.

### Ekki hvaða lyf sem er

Strangar reglur gilda um hvaða lyf er hægt að greiða. Til dæmis er ekki veittur stuðningur vegna lyfja sem er hægt að selja á götunni, lyfja sem fólk er með lyfjakort fyrir og lyf sem fólk notar að staðaldri. Hjálparstarfið getur, fjárhagsins vegna, aðeins greitt lyf sem fólk þarf óvænt á að halda vegna skyndilegrar upptöku. Að vera sendur heim af spítala og geta svo ekki keypt þau lyf sem þarf er staða sem margir þekkja, því miður. Í slíkri neyð er gott að geta fengið stuðning ekki síst á þetta við þegar börn eiga í hlut og aldraðir.

### Fyrstu merki um efnahagsbata hljóta að vera að allir eigi fyrir lyfjum

Fyrstu merki þess að úr sé að rætast í efnahagsmálum Íslands hljóta að vera að enginn þurfi að upplifa að eiga ekki fyrir lyfjum. Það hlýtur að vera eitt af forgangsverkefnum yfirvalda að koma þessum málum í lag. Að segja að ástandið sé að batna, að tókum hafi verið náð á vandanum, en leysa ekki úr þessum málum er ótrúverðugt.

## Ekki sjálfsagt fyrir alla að ljúka námi í framhaldsskóla

Þegar herðir að hjá fjölskyldum leiðir það stundum til þess að það sem áður var eðlilegt og auðvelt verður nær ómögulegt. Þetta getur t.d. átt við skólagöngu ungmenna í framhaldsskóla. Þröngur fjárhagur fjölskyldu getur leitt til þess að ekki er til peningur til að greiða skólagjöld, námsgögn og annað sem fylgir námi í framhaldsskóla.

Framtíðarsjóður Hjálparstarfs kirkjunnar styður ungmenni 16-20 ára til stúdentsprófs, sveinsprófs eða annars sem leiðir til starfsréttinda eða opnar leið til háskólanáms. Nemendur fá aðstoð við að greiða námsgögn, skólagjöld, kaupa tölvu eða greiða annað sem gæti orðið efnaminni nemendum hindrun í að ljúka námi. Menntun eykur líkur á öruggri framfærslu og farsælu lífshlaupi.

### Stuðningur sem ræður úrslitum

Þau eru orðin mörg ungmennin sem haf tjáð þakklæti fyrir stuðninginn, sem gerði gæfumuninn. Komið stolt á skrifstofu Hjálparstarfsins með útskriftarskrirteinin með bros á vör og von í brjósti um góða framtíð í starfi eða áframhaldandi námi. Þetta á við um strákinn sem lauk námi í bifvélavirkjun og fékk vinnu á verkstæði og stúlkuna sem hóf nám í háskólanum í læknisfræði sem hafði verið hennar draumur frá barnæsku. Það eru líka ófá dæmi um einstaklinga sem hafa komið og viljað leggja sitt af mörkum í Framtíðarsjóðinn sem þeir nutu stuðnings úr þegar á þurfti að halda.

### Virkjum unga fólkið

Aðstæður eru ólíkar og lausnir Hjálparstarfsins því mjög einstaklingsbundnar. Enn allar miða að því að hjálpa ungu fólki að ljúka námi. Þannig virkjum við hæfileika og vilja ungs fólks til að vera nýtir samfélagsþegnar sem skapa sér eigin framtíð. Þú getur styrkt þennan þátt í starfi okkar til dæmis með gjafabréfi í Framtíðarsjóðinn á gjofsemgefur.is. Þú getur stutt innanlandsaðstoð okkar með því að greiða valkröfu í heimabankanum þínum eða leggja inn á reikning 0334-26-886, kt. 450670-0499.

Framtíðarsjóður styður ungmenni til náms sem leiðir til starfsréttinda. Mynd: Þorkell Þorkelsson.



Hjálparstarf kirkjunnar veitir ungmendum um allt land stuðning til að ljúka framhaldsnámi til starfsréttinda eða lánshæfs náms. Það er ein leið til að rjúfa vítahring lítillar menntunar, lágra launa og fátæktar.





577 7000



# Riddborgs Pizzeria

STÆRRI PIZZA AF MATSÆDLI 1.990 KR.  
MINNI PIZZA AF MATSÆDLI 1.490 KR.

## VIÐ ERUM NÚNA Á 4 STÖÐUM!

BÆJARLIND • HRAUNBÆ • GRENSÁSVEGI • MOSFELLSBÆR





HEIMSENDING



Arnór L. Pálsson  
framkvæmdastjóri



Ísleifur Jónsson  
útfarastjóri



Frímánn Andrésson  
útfararþjónusta



Svafar Magnússon  
útfararþjónusta

— REYNSLA • UMHYGGJA • TRAUST —



Hugrún Jónsdóttir  
útfararþjónusta



Guðmundur Baldvinsson  
útfararþjónusta



Þorsteinn Elísson  
útfararþjónusta



Ellert Ingason  
útfararþjónusta

Þegar andlát ber að höndum

Önnumst alla þætti útfararinnar



ÚTFARARSTOFA  
KIRKJUGARÐANNA

Vesturhlíð 2 • Fossvogi • Sími 551 1266 • www.utfor.is



**Reykjavík**
A. Margeirsson ehf.
AB varahlutir ehf.
Aðalheinisir-Drifa ehf.
Aðalvík ehf.
AH lögmenn ehf.
Alsmiði ehf.
Antikminur
Antíksalan
Ar Kg Heilsuvörur ehf.
Argos ehf. – Arkitektastofa
Grétars og Stefáns Arkitektastofan OG ehf.
Arks arkitektar ehf.
Asla ehf.
ATOZ Alhlíða viðskiptaráðgjöf.
Auðmerkt ehf.
Augaðó gleaugnaverslun
Auglýsingastofan ENNEMM ehf.
Auglýsingastofan Hvíta húsið ehf.
Austurlandahraðlestin ehf.
AK sjúkrahjálfun
Árbæjarapótek ehf.
Árni Reysson ehf.
Ás styrktarfélag
Ásbjörn Ólafsson ehf.
Áskirkja
B. Ingvarsson ehf.
B.J endurskoðunarstofa ehf.
B.K. flutningar ehf.
Bakkus ehf.
Barbafín Reykjavík
Barnalæknaþjónustan ehf.
Barnatannlæknastofan ehf.
Beggja hagar ehf.
Betra grip ehf.
Betri bílar ehf.
Bifreiðasmiðja G&O sf.
Bifreiðaverkstæði Grafarvogs ehf.
Bilalíf, bílasala
Bílamálun ehf.
Bílamálun Halldórs Þ. Nikulássonar sf.
Bílasmiðurinn hf.
Bílaverkstæði Jóns T. Harðarssonar
Blíðhljóð ehf.
Björninn innréttingar ehf.
Björnssbakari ehf.
Bláðamannafélag Íslands
Blái Turninn
Blikkismiðurinn hf.
Blómabúð
Blómabúðin Hlíðablóm
Blómastofa Friðfinns
Blómaverkstæði Binna ehf.
Borgarblöð ehf.
Borgargylsur
Bókaútgáfan Hólar ehf.
Bókaútgáfan Salka ehf.
Bókhaldið ehf.
Bókhaldsþjónusta
Arnar Ingólfssonar ehf.
Bókhaldsþjónusta Júlíönu ehf.
Bókhaldsþjónustan Rúin ehf.
Bólstrarinn
Bónstöð – Hjá Jobba ehf.
Brauðhúsið ehf.
Breiðan ehf.
Breiðurnir Ormsson ehf.
BSRB
Café Konditori
Congress Reykjavík, ráðstefnuþjónusta
Danfoss hf.
Danica sjávarfurðir ehf.
Dánrækt JSB
Dómkirkan
Dýrasveitalinn í Viðidal ehf.
Dýrheimar sf. Royal Canin
E. Wang tannlækningar ehf.
E.F. Ben ehf.
Ecco á Íslandi
Efling stéttarfélag
Efnalaugin Perlan ehf.
Efnissala Guðjóns E. Jóhannssonar ehf.
EG skrifstofuhúsgögn ehf.
Egill Þorsteinsson kiróparkortr ehf.
Eiðfaxi ehf.
Eignamiðlunin ehf.
Endurskoðun og reikningshald ehf.
Endurskoðun og reikningskkl hf.
Erluis
Ernst & Young
Europris Ísland ehf.
Eyrir fjárfestingafélag ehf.
Fasteignamarkaðurinn ehf.
Fasteignasalan Ásbýrgi ehf.
Fasteignasalan Garður
Fasteignasalan Kjøreign ehf.
Faxaflóahafnir
Fáxt ehf.
Felgur smíðja ehf.
Fella- og Hólakirkja
Ferðaskrifstofan Vita ehf.
Ferró ehf.
Ferskar kjötvörur hf.
Félag bókaðerðarmanna
Félag íslenskra bifreiðaeigenda
Félag íslenskra hjúkrunarfræðinga
Félag íslenskra hljómlistarmanna
Félag tannlækna og aðstoðarfólks tannlækna
Félagsbústaðir hf.
Fjárhagsþjónustan ehf.
Fjölver ehf.
Flúgger
Forum lögmenn
Fótaaðgerðastofa Reykjavíkur ehf.
Fraktflutningar ehf.
Fræðslumiðstöð ÓÍ
Fuglar ehf.
Fyrtækni og samningar hf.
GB Tjónaviðgerðir ehf.
GSK ehf.
Gagnageymslan ehf.
Gallabuxnabúðin – Kringlunni
Garðmenn ehf.
Garðsápótek
Garri ehf.
Gáttun ehf.
Geirur ehf.
Gilbert úrsmíðar slf.
Gissur og Pálmi ehf.
Gjögur hf.
GLAMA/KIM arkitekatar ehf.
Globalcall ehf.
Gluggasmíðjan ehf.
Grandakaffi ehf.
Grásteinn ehf.
Grensásvídeo ehf.
Guðmundur Arason ehf. smíðajárn
Guðmundur Jónasson ehf.
Gullkistan
Gullsmiðurinn í Mjódd
Gúmmibátar og gallar ehf.
Gúmmivinnustofan SP
Gyllti kötturinn ehf.
H 10 ehf.
H.N Markaðssamskipti ehf.
Hafgæði sf.
Halldór Jónsson ehf.
Halli Gullsmiður
Hamborgarabúlla Tómasar Geirsgötu ehf.
Happdrætti DAS
Haukur Þorsteinsson tannlæknir
Hár í höndum

Hárfinnur ehf.
Hárgreiðslustofa Brósa
Hárgreiðslustofan Effect
Hárgreiðslustofan Gresika
Hárgreiðslustofan Hármíðstöðin
Hársnyrtistofa Dóra
Hársnyrtistofan Greifinn
Heildverslunin Rún hf.
Heilsubrunnurinn ehf.
Henson hf.
Herrafataverslun Birgís ehf.
Hilmar D. Ólafsson ehf.
Hitatækni hf.
Hlíðylli fasteignasala ehf.
Hjálpræðisherinn á Íslandi
Hollt og gott ehf.
Hókus Pókus
Hótel Flóki
Hótel Frón
Hótel Leifur Eiríksson ehf.
Hótel Óðinsvé
Hreinsibílar ehf.
Hreyfimyndasmiðjan ehf.
Hundahótelíð að Leirum
Húsalagnir ehf.
Húsasmiðurinn ehf.
Hústjórnarskóli Reykjavíkur
Hvalsakoðun Reykjavíkur ehf./Elding
Höfðakaffi ehf.
i8 gallerí
Iceland Seafood ehf.
Icelandair Cargo ehf.
Íðubjálfafélag Íslands
IDNÓ
Íðntré ehf.
Ingimundur hf.
Innnes ehf.
Intellecta ehf.
Inter ehf.
ISAGA ehf.
Ísbúð Vesturbæjar ehf.
Íslandsþóstur hf.
Íslandspóstur ehf.
Íslenk endurskoðun ehf.
Íslensk erfðagreining
Ísloft blíkk- og stálsmiðja ehf.
Jarðfræðistofan ehf.
JBS ehf. – Nonnabiti
Jeremías ehf.
JG6 ehf.
Jón Egilsson lögmannsstofa
Jón og Óskar
Jónar Transport hf.
K. Pétursson ehf.
KHG þjónustan ehf.
Kaffi Roma
Karl K. Karlsson hf.
Kerli ehf.
Kjaran ehf.
Kjorgarður
Kjöthöllin Skipholti 70 ehf.
Kliff hf.
Klippuhúsið ehf.
KOM Almennatengsl
Kóral hf.
KPMG hf.
Krydd og Kaviar ehf.
Kúlan söluturm, videoleiga og ísbúð
Kvika ehf.
Kvik þjónustan ehf.
Kvikmyndafélag Íslands
Lagnalagerinn ehf.
Landfestar ehf.
Landsnet hf.
Landsamband hestamannafélaga Laugardal
Landsamband lögreglumanna
Landsamtök lífeyrissjóða
Langholtskirkja
Láshúsið ehf.
Lögfræðiskrifstofa Tryggva Viggóssonar
Lögfræðijónusta Sigurðar Sigurjónssonar hrl.
Lögmannafélag Íslands
Lögmannsstofa Jóns G. Briem hrl.
Lögmannsstofa Ólafs G. Gústafssonar
Lögmenn Árbæ
Lögreglufélag Reykjavíkur
Löndun ehf.
Magnús og Steingrímur ehf.
Mannréttindaskrifstofa Íslands
Mannvit
Margt smátt ehf.
Maritech ehf.
Markaðsráð kindakjöts
– Landsamband sauðfjárbænda
Matis ehf.
Málarameistarar ehf.
MD vélar ehf.
MEBA – Magnús E. Baldwinsson sf.
Menn og mys ehf.
Merkismenn ehf.
MG ehf.
Mosaik ehf.
MS Ármann skipamiðlun ehf.
Múrþjónusta Braga
Myndraði
N & M ehf.
NASA-BONO
NASA-DAQ OMX Kauphöllin á Íslandi
Nautica ehf.
Neskirka
Neyðarlínan hf.
Neyðarþjónustan ehf.
Norfisk ehf.
Nostra ræstingar ehf.
Nýi ökuskólinn ehf.
Nýja sendibílastöðin hf.
Næsti bar
Obíadí ehf.
Oddgeir Gylfason tannlæknastofa
Olíudreifing ehf.
Ókravirki ehf.
Óttó B. Arnar ehf.
Ó. Johnsson & Kaaber ehf.
ÓÓÓ Lögmannsstofa ehf.
P&S Vatnsvirkjan ehf.
Parlogis hf.
PG þjónusta ehf.
Pípar og salt
Píxlar ehf.
Prentlausnir ehf.
PriceWaterhouseCoopers ehf.
Promennt
R3-Ráðgjöf ehf.
Rafás ehf.
Rafeindastofan Sónn ehf.
Rafey ehf.
Rafha ehf.
Rafskoðun ehf.
Rafstar ehf.
Rafstilling ehf.
Rafsvíð sf.
Rafvirkjameistarinn ehf.

RARIK hf.
Ráðgjafar ehf.
Reikningshald og skattaskil ehf.
Reikniver ehf.
Reykjavíkurfórfastsdæmi eystra
Réttarholtskóli
Réttingaverk ehf.
Umboðamiðlun ehf.
Réttur ehf.
– Adalsteinsson & Partners
Rizzo Pizzeria ehf.
RK ehf.
Rolf Johansen & co ehf.
Rossopomodoro veitingastaður
Rotary-umdæmið á Íslandi
Salon Veh
Samhjálp félagasamtök
Sámskipti ehf.
Samtök starfsmanna
Fjármálafyrirtækja
Sálarannsóknarfélag Íslands
Securitas hf.
Seðlabanki Íslands
Seljakirkja
Sena ehf.
Setberg bókaútgáfa
SFR – Stéttarfélag í almannabjó-nustu
Signatures of nature ehf.
Sígurður S. Snorrason
Sígurjónsson & Thor ehf.
Sigurnes hf.
Sigmundur
Sjómannaðagsráð
Skartgripaverslun og vinnustofa Eyjófs
Skemmtilegt ehf.
Skipavörur ehf.
Skolphreinsun Ásgeirs
Skoverslunin Bossanova hf.
Skrifstofan ehf.
Slökkvilið Höfuðborgarsvæðisins
Smith & Norland hf.
Snyrtistofan Ársól í Grimsbæ
Snæland Grímsson ehf.
Sorpa
Stepp ehf.
Stjórnuþsekistöðin
Stópli ehf.
Styrktarfélag lamaðra og fatlaðra
Sveinsbakari ehf.
Svipmyndir
SVP – Samtök verslunar og þjónustu
Söngskólinn í Reykjavík
Tandur hf.
Tannbogi ehf.
Tannlæknafélag Íslands
Tannlæknar Mjódd
Tannlæknastofa Björns Þorvaldssonar
Tannlæknastofa Geirs A. Zoega
Tannlæknastofa Jónasar B. Birgissonar
Tannlæknastofa Jóns Viðars ehf.
Tannlæknastofa Sigurjóns Arnlaugssonar ehf.
Tannréttingar sf.
Tannsmiðastofa Kristins Sigmarssonar
Tannsteini ehf.
TGM ráðgjöf
THG Arkitekatar ehf.
Tímaritið Lifandi Vísindi
– Elísa Guðrún ehf.
TREX Höfðerðamiðstöðin ehf.
Trémiðja Magnúsar F. Jónssonar sf.
Trévirki hf.
Trítton hf.
Túnþökubjónustan ehf.
Tækni ehf.
Tæknigarður hf.
Tólvar ehf.
Tölvu- og verkfræðijónustan
Tölvu- og tæknibjónustan hf.
Unique hár & spa ehf.
Urníðafoss ehf.
Útanríkisráðuneytið
Útkall ehf.
V00-verkstæði ehf.
Veidistöðin.is
Veidiþjónustan Strengir
Verðbréfaskráning Íslands hf.
Verðlistinn v/Laugalæk
Verkfræðistofan Vík ehf.
Verkfærasalan ehf.
Verkis hf.
Vernd, fangahjálp
Verslun Þorsteins Bergmann ehf.
Verslunin Friða frænka ehf.
Verslunin Kiss
Verslunin Rangá sf.
Vesturróst ehf.
Vélfang ehf.
Vélmark ehf.
Vélvík ehf.
Vilhjálmsson sf.
Vinufatubúðin VR
VSO ráðgjöf ehf.
Vörubílastöðin Þróttur
Wilson's Pizza ehf.
www.fyrirall.is
www.regla.is – netbókhaldskerfi
Yogastöðin Heilsubót
Z-brautir og gluggatjöld
Þingvallaleið ehf.
þjóðgarðurinn Þingvöllum
Þráinn skóari ehf.
prep ehf.
þvottahúsi A. Smith ehf.
Ókukennsla Sverris Björnssonar
ÓLVER – GLÆSIBÆ
Órminn Hjól ehf.

**Seltjarnarnes**
Bílaverkstæði Ella
Bæjarinnis bezta ehf.
Felixson ehf.
Lög og réttur ehf.
Nesskip hf.
Nýjaland ehf.
Nyntalarníjan Nes ehf. – Nesfréttir
Seltjarnarneskirkja
Sjávarslun ehf.
Veislan – veitingaeldhús
þráinn Ingólfsson
Önn verkfræðistofa ehf.
**Kópavogur**
AP varahlutir – verslun ehf.
Aalborg Portland á Íslandi hf.
AMG Aukaraf ehf.
Armsmíði A-O – Jón Eldon Logason
Arnarverk ehf.
Ásborg sf.
Ásklíf ehf.
Bakkabros ehf.
– tannsmiðaverkstæði
Bifreiðavæstingling ehf.
Bifreiðaverkstæðið Toppur
Bílalæk ehf.
Bílaverkstæði Kjartans og Þorgeirs sf.
Bílaþvottastöðin Löður ehf.
Bílhúsið ehf.
Bílstál ehf.
Bíltækni ehf.

Bjarni Runólfsson
Bj-verktakar ehf.
Blíkkarinn hf.
Blíkkarinn hf.
Blíkksmiðjan Vík ehf.
Bókusn sf. – endurskoðun
Brynjar Bjarnason ehf.
Byggyðjónustan, bókhald og ráðgjöf
Cargo – sendibílaleiga ehf.
DK Hugbúnaður ehf.
Eignarhaldsfélag Brunabótafélags Íslands
Eignarhaldsfélagið Farice ehf.
Einar Beinteins ehf.
– dúkлагnir og veggfóðrun
Fjárstöð ehf.
Flugfélagið Ernir ehf.
Goddí ehf.
Gróðrarstöðin Storð
Guðborg Kolbeins
Hannes Wöhler & co
Hárgreiðslu- og rakarastofan Hera Hárný ehf.
Hefilverk ehf.
Hegas ehf.
Hellur og garðar ehf.
Hexa ehf. heildverslun
Hjallakirkja
Hugbúnaður hf.
Hönlvélar ehf.
Ingi höpferðir
Ísfix ehf.
Ísfröst ehf.
Íshúsið ehf.
Íslandsspil sf.
Íslenskt marfang ehf.
Eyjófs
Isnes ehf.
Klettur skipaafgreiðsla
Klukkan verslun
Korníð ehf.
Kópavogskirkja
Kraftvélar ehf.
Kristján Guðmundsson
Kriunes ehf.
Ljósavakinn ehf.
Loft- og raftækni ehf.
Lyfjaval – Bílaapótek
Löggildir endurskoðendur ehf.
Lögmansstofa SS ehf.
Lögmenn, Bæjarhrauni 8
Marás vélar ehf.
Nobex ehf.
Norm-X ehf.
Pottagaldrar, mannrækt í matargerð
Purgo ehf.
Rafbreidd ehf.
Rafgeisli ehf.
Rafmiðlun ehf.
Rafport ehf.
Rafvirkni ehf.
Rafvirkni bakari ehf.
Réttingaverkstæði Hjartar
Réttingaverkstæði Jóa ehf.
Réttingarþjónustan ehf.
Réttir bílar ehf.
Salagrill – Nautn ehf.
Ship Equip ehf.
Sláttuvélmarkaðurinn Verklagin ehf.
Slökkvitækjaþjónustan
Smáréttingar ehf.
– réttingarþjónusta
Smári söluturm
Sólsteinn ehf.
Stímplill ehf.
Tannlækningastofa Þóris Gíslasonar
Tannsmiðastofan sf.
Tengi ehf.
Trémiðja Jóns Gíslasonar
Tæknibjónusta Ragnars G.G. ehf.
Varmi ehf.
Vatn ehf.
Veitingarþjónusta Lárusar
Loftssonar sf.
Vetrarsól ehf.
Vidd ehf.
VSI Öryggishönnun og ráðgjöf ehf.
Þorvar Háfsteinsson
Öryggismiðstöð Íslands hf.

**Garðabær**
Andromeda
Geislataekni ehf. – Laser-þjónustan
Gluggar og garðhús ehf.
Hagráð ehf.
Hagvis hf.
Hannes Arnórsson ehf.
Hársnyrtistofa Þórunnar
Hársnyrtistofa
Ísafoldarprentsmiðja ehf.
Latibær ehf.
Loftorka ehf.
Matvæltækni ehf.
Páll Pálsson
Raðboði ehf.
Samhentir ehf.
Sportis ehf.
Sveinn Benediktsson
Sælgættisgerðin Góa og Linda ehf.
Söluturmin Víkivaki
Teknis ehf.
Öryggisgirðingar ehf.

**Hafnarfjörður**

Adalskoðun hf.

Barkasúða Guðmundar ehf.
Bergplast ehf.
Byggingafélagið Sandfell ehf.
Classick rock
Dalakólfinn sf. – Firði
DS lausnir ehf.
Eiríkur smíður ehf.
Garðgróður ehf.
Heilsueifling Mosfellsbæjar
Hótel Laxnes – Áslákur
Ísflug ehf.
Ístex hf. – Íslenskur textíliðnaður
Jarðlausnir
Líkami og sál – snyrti-, nudd- og fótaaðgerðastofa
Múr og meira ehf.
Rafeindavirkinn sf.
Rafrás ehf.
Rammsteinn ehf.
Reykjabúíð ehf.
Rétt-Vál ehf.
Skálatúnsheimilið
Sólbaðsstofa Mosfellsbæjar
**Akranes**
A. Haraldsson ehf.
Bifreiðastöð b.þ.b. ehf.
Blás, Bílasala Akraness
Bliver ehf.
Brautin ehf. – bílaleiga
Galito Restaurant
Grastec ehf.
GT Tækni ehf.
Greiningingarþjónusta Vals ehf.
Mozart hársnyrtistofa
MVM ehf.
Nuddmennt ehf.
Omnis ehf.
P 21 – Trocadero ehf.
Pípulagningarþjónustan ehf.
Rafrás ehf.
Runólfur Hallfreðsson ehf.
Spóll ehf.
Straumnes ehf., rafverktakar
Sýslumaðurinn á Akranesi
Trémiðja Akraness ehf.
Verslunin Einar Ólafsson ehf.
Vélsmiðja Ólafs R. Guðjónssonar ehf.
Vignir G. Jónsson ehf.
**Borgarnes**
Borgarbyggð

Smurning.is
Snorrabergr ehf.
Stálunast ehf.
Stálorka
Sýningaljóó
Tannlækningastofa
Harðar V. Sigmarssonar sf.
Umboðamiðlun ehf.
Úthafskip ehf.
Varma og Vélarverk ehf.
Verkalýðsfélagið Hlíf
Viðhald og nýsmíði hf.
Viðir og Alda ehf.
VSB verkfræðistofa
Vörubílastöð Hafnarfjarðar ehf.
Vörumerking ehf.

**Álfntans**
GP-arkitekatar ehf.

**Árni Björnsson**
VP vélaverkstæði ehf.

**Keflavík**
Art-húsið, hárgreiðslu- og fótaaðg.stofa
Bergnet ehf.
Brunavarnir Suðurnesja
DMM Lausnir ehf.
Geisli ehf. – rafverktaki
Grimsnes ehf.

Hárgreiðslustofa Önnu Steinu
Ísfoos ehf.
Íslenska félagið ehf. / Ice group ltd.
Keflavíkurkirkja
Langbest ehf.
Nesraf ehf.
PA hreinsun
Pylsuvagninn Tjarnargötu
Rafrun sf.
Reikinistofa fiskmarkaða hf.
Rekstrarþjónusta G.þ. ehf.
Reykjanesbær
S.V.T. tækni ehf.
Samband sveitarfélaga á Suðurnesjum
Sigurjónsbakari
Sjúkraþjálfunartöðin Átak ehf.
Skjoting ehf.
Skólamatur ehf.
Snyrtistofun Dana
TSA ehf.
Tannlæknastofa Einars Magnússonar ehf.
Útárfjarþjónusta Suðurnesja
Verkfærðistofa Suðurnesja ehf.
Verslunarmannafélag Suðurnesja
Vísir, félag skipstjórnarmanna á Suðurnesjum
Þvottahöllin

**Keflavíkurflugvöllur**
Fagræsting ehf.
Flugþjónustan, Keflavíkurflugvelli
Menu Veitingar ehf.
Miðnesheiði ehf.

**Grindavík**
E.P. verk ehf.
Einhamar seafood ehf.
Flutningarþjónusta Sigga ehf.
Gunnar E. Vilbergsson
Hafsteinn Sæmundsson
Hautstaki ehf.
Kóngsklöpp
Marver ehf.
Silfell ehf.
Söluturminn Víkurbraut
Veidafærarþjónustan ehf.
Veitingastofan Vör
Viking Seafood ehf.
Vísir hf.
Þorbjörn hf.

**Sandgerði**
Fiskmarkaður Suðurnesja hf.
Hvalsnökkun
Sjávarmál ehf.
Skinnfiskur ehf.

**Garður**
Aukin Okuréttindi
Fiskverkurinn Háteigur
Gunnar Hámundarson ehf.
H. Pétursson ehf. – Fiskvinnslan
Útskákirkja
Verkmáttur ehf.

**Njarðvík**
ÁÁ verktakar ehf.
Ásmundur Sigurðsson, vélsmiðja ehf.
Bílaþjónusta GG ehf.
Bókhaldsþjónustan Vík
Félag eldri borgara á Suðurnesjum
Fitjavík ehf.
Fram foods Ísland hf.
Hár og rósur ehf.
Plexiglier ehf.
Rafmúli ehf.
Rafverkstæði I.B. ehf.
ÆCO bílar ehf.
**Mosfellsbær**
Bílamálunin Örninn ehf.
Bjarni Guðmundsson
Blikksmiðjan Borg ehf.
Borgarplast hf.
Brunnlok ehf.
Dino síf.
Eiríkur smíður ehf.
Garðgróður ehf.
Heilsueifling Mosfellsbæjar
Hótel Laxnes – Áslákur
Ísflug ehf.
Ístex hf. – Íslenskur textíliðnaður
Jarðlausnir
Líkami og sál – snyrti-, nudd- og fótaaðgerðastofa
Múr og meira ehf.
Rafeindavirkinn sf.
Rafrás ehf.
Rammsteinn ehf.
Reykjabúíð ehf.
Rétt-Vál ehf.
Skálatúnsheimilið
Sólbaðsstofa Mosfellsbæjar
**Akranes**
A. Haraldsson ehf.
Bifreiðastöð b.þ.b. ehf.
Blás, Bílasala Akraness
Bliver ehf.
Brautin ehf. – bílaleiga
Galito Restaurant
Grastec ehf.
GT Tækni ehf.
Greiningingarþjónusta Vals ehf.
Mozart hársnyrtistofa
MVM ehf.
Nuddmennt ehf.
Omnis ehf.
P 21 – Trocadero ehf.
Pípulagningarþjónustan ehf.
Rafrás ehf.
Runólfur Hallfreðsson ehf.
Spóll ehf.
Straumnes ehf., rafverktakar
Sýslumaðurinn á Akranesi
Trémiðja Akraness ehf.
Verslunin Einar Ólafsson ehf.
Vélsmiðja Ólafs R. Guðjónssonar ehf.
Vignir G. Jónsson ehf.

**Borgarnes**

Borgarbyggð

Borgarverk ehf.
Bókhalds- og tölvuþjónustan ehf.
Dýralæknaþjónusta Vesturlands ehf.
Ensku húsin, gistiheimili við Langá
Hársnyrtistofa Margrétar
Jörvi ehf. vinnuvélar
Landbúnaðarháskóli Íslands
Loftorka Borgarnesi ehf.
Meindýravarnir Ella
Sigur-garðar sf.
Solo hárgreiðslustofa
Sæmundur Sigmundsson ehf.
Trésmiðja Pálma
Vatnsverk Guðjón og Árni ehf.
Vegamót – þjónustumiðstöðin
Velverk ehf.
Vélabær
Vélarverkstæði Kristjáns ehf.
Vélarverkstæðið Vogalæk
Vingerðinn ehf.
Þ.G. Benjamínsson
Þjónustumiðstöðin Húsafelli ehf.

**Borgarfjarðarsveit**
Ferðarþjónustan
Signýjarstöðum
**Stykkishólmur**
Ágústsson ehf.
Beitir sf.
Beim fiskar ehf.
Heimahorníð ehf.
Helluskeifur ehf.
Hringihótel Stykkishólmur ehf.
Narfeyri ehf.
Rannsóknarnefnd sjóslýsa
Sæfell ehf.
Þórsnes hf.
**Grundarfjörður**
Hjálmar hf.
Hótel Framnes
Hrannarbrúðin sf.
Kvenfélagið Gleym-mér-ei
Ragnar og Ásgeir ehf.

**Ólafsvík**
Fiskmarkaður Íslands hf.
Hringihotels ehf.
Steinprent hf.
Tölvuverk bókhaldsþjónusta slf.
Valaféll ehf.
**Hellissandur**
Breiðavík ehf.
Norðvarða ehf.
Sjávarliljan Rífi hf.
Skarsvík hf.

**Reykhlóahreppur**
Þörungaverkstæðin hf.
**Ísafjörður**
Byggyðisafn Vestfjarða
Fanasmiðjan ehf.
Félag opinberra starfsmanna á Vestfjörðum
Fiskmarkaður Ísafjarðar
Fræðslumiðstöð Vestfjarða
Hamraborg ehf.
Ísafjarðarbær
Jón og Gunna ehf.
Sjöferðir Hafsteins og Kiddýar ehf.
Trébrúar ehf.
Skreps sf.
Verkalýðsfélag Vestfirðinga
Verkstjórningur Vestfjarða

**Bolungarvík**
Bolungarvíkurkaupstaður
Fiskmarkaður Bolungarv. og Suðureyryrar ehf.
Glaður ehf.
Jakob Valgeir ehf.
Ráðhús ehf.
Sérleyfisferðir

Verkalýðs- og sjómannafélag Bolungarvíkur
Vélvirkinn hf.
**Súðavík**
Súðavíkurhreppur
Víkurbúðin ehf.
**Flateyri**
Sytra ehf.
**Patreksfjörður**
Fjölval verslun
Flakkarinn
Gistiheimilið Bjarkarholt
Nanna ehf.
Oddi hf.
Sundlaugin Laugarnesi / Birkimel

**Tálknafjörður**
Allt í járnnum ehf.
Bókhaldstofan Tálknafirði
Gistiheimilið Bjarmalandi ehf.

**Flúðir**
Sktústöðum II
Hlíð ferðarþjónusta

**Kópasker**
Borgartangi ehf.
Búðin Kópaskeri ehf.
**Héraðssjóður**
Eyjafjarðarprófastsdæmis
Hótel Skúlagarður og ferðarþjónustan Lundi
Rifós hf.
**Raufarhöfn**
Café Riis ehf.
Héraðssamband Strandamanna
Kaupfélag Steingrimsfjarðar
**Norðurfjörður**
Hótel Djúpavík ehf.
**Hvammstangi**
Aðaltak sf.
Braud- og kúkergerðin hf.
Böðvar Sigvaldason
Húnaþing vestra
Kidka ehf.
Selasetur Íslands ehf.
Steypustöð Hvammstanga
Veidífélag Arnarvatnsheiðar og Tívdæguru

**Blínduós**
Búnaðarsamband Húnaþings og Stranda
Ferðarþjónustan
Grettir sf., fjölrutnarstofa
Húnavatnshreppur
Stéttarfélagið Samstaða
**Skagaströnd**
Kvenfélagið Hekla
Rafmagnsverkstæðið Neistinn ehf.
Sjávarlíftæknisetrið BioPol ehf.
Skagaþyggð
Sveitfélagið Skagaströnd
Vík ehf.

**Sauðárkrókur**
Aldan stéttarfélag
Bókhaldsþjónusta KOM ehf.
Hlíðarkaup ehf.
Greiningingarþjónusta Vals ehf.
Kaupfélag Skagfirðinga
Króksverk ehf.
K-Tak ehf.
Sjávarleður hf.
Skinnstöðin ehf.
Steinnull hf.
Verslun Haraldar Júlíussonar
Vinnuvélar Guðmundar og Skúla sf.
Vörumiðlun ehf.
**Varmahlíð**
Akrahreppur – Skagafirði
Ferðarþjónustan
Bakkafjöt
Ferðarþjónustan Steinsstöðum
Hótel Varmahlíð
Langamyri fræðslusetur
**Hofsós**
Grafarós ehf.

Heiðrún G. Alfreðsdóttir
**Siglufjörður**
Aðalbakarinn ehf.
Gistiúsið Hvanneyri
HM Pípulagnir ehf.
**Akureyri**
Almenna lögbjónustan ehf.
ÁK smíði ehf.
Bakaríði við brúna
Bifreiðaverkstæði Bjarna Sigurjónssonar
Bifreiðaverkstæði Bjarnhéðins hf.
Bifreiðaverkstæðið Baugsbót ehf.
Bláa kannan ehf.
Blíkkrás ehf.
BR tannlæknar síf.
Bútur ehf.
Bæjarverk hf.
Dragi ehf.
Ferðaskrifstofa Akureyrar
Félag málmíðnaðarmanna, Akureyri
Félagsbúð Hallgilsstöðum
Fjölumboð ehf.
Fóðurverksmiðjan Laxá hf.
Fótaaðgerða- og snyrtistofa Eddu
Hafnarsamlag Norðurlands
Hárstöðulóð Sunna ehf.
Heiltönn ehf.
Hlíð ehf.
Hnjúkar ehf.
Hnyfill ehf.
Ísgát ehf.
J.M.J. herrafataverslun
Jökla ehf. – flugkaffi
Kælsmiðjan Frost ehf.
Ljósoo ehf.
Ljósjafinn ehf.
Lostæti ehf.
Malbikun KM
Medulla ehf.
Meðferðarheimilið Laugalandi
Míðstöð ehf.
Netkerfi og tölvur ehf.
Norðurmynd ehf.
Norðurorka
Raftákn ehf.
Samherji hf.
Samvirkni ehf.
Skóhúsið, Brekkugötu 1
Slíppurinn Akureyri ehf.
Sólskogar ehf.
Steypustöð Akureyrar ehf.
Strikið veitingastaður
Tannlæknastofa Ragnheiðar Hansdóttur

Verkstjórnfélag Akureyrar og nágrennis
Vélfang ehf.
Þekking hf.
Ósp, trésmiðja sf.
**Grenivík**
Jói ehf.
**Dalvík**
Ektafiskur
Gistiúsið Skeið
Híblýlamálun
Sparisjóður Svarfdæla
Vélvirki ehf.
**Ólafsfjörður**
Freymundur ehf.
Kristbjörg ehf.
Raftækjavinnustofan sf.
Sjómannafélag Ólafsfjarðar
Sparisjóður Ólafsfjarðar

**Hrisey**
Hvatastaðir ehf., einangrunarstöð
gæluðýra, Hrisey
**Húsavík**
Fjallasýn – Rúnars Óskarssonar ehf.
Gistiheimilið Árból
Hársnyrtistofan Toppurinn
Heiðarþær veitingar sf.
Höfðavélar ehf.
Kiðagil ehf.
Líndi ehf.
Mínjasafnið Mánárbakka
Safnahúsið Húsavík
Víkursmíði ehf.
Öryggi-Víkurraf ehf.

**Laugar**
Norðurpóll ehf.
**Reykjahlíð**
Dräumaborgir ehf. – Kaffiborgir
Eldá ehf.
Ferðarþjónusta bænda, Skútústöðum II
Hlíð ferðarþjónusta
**Kópasker**
Borgartangi ehf.
Búðin Kópaskeri ehf.
**Héraðssjóður**
Eyjafjarðarprófastsdæmis
Hótel Skúlagarður og ferðarþjónustan Lundi
Rifós hf.
**Raufarhöfn**
Ónundur ehf.
**Þórshöfn**
B.J. vinnuvélar ehf.
Geir ehf.
Byggyðisafnið Skógum
Eining sf.
Ferðarþjónusta bænda
Ásólfsskála
Hellis hólar ehf. – Fljótshlíð
Héraðsbókasafn Rangæinga
Hótel Hvolsvöllum
Krappi ehf.
Kvenfélagið Bergþóra í Landeyjum
Nínukot ehf.

Anna Björnsdóttir
Mýrdalshreppur
Mýrdalíngur ehf.

**Kirkjubæjarklaustur**
Hótel Laki
Icelandair Hotel Klaustur
**Vestmannaeyjar**
66° norður – útivist og lífstíll
Alþrif ehf.
Ahaldaleigan ehf.
Bergur-Huginn hf.
Bergur ehf.
Bílaverkstæði Sigurjóns Eyjablökk ehf.
Grétar Þórarinnsson ehf.
Hárstofa Víktors
Heimay ehf. þjónustuveir
Ísflélag Vestmannaeyja hf.
Kaffi María ehf. – Brandur ehf.
Karl Kristmanns – umboðs- og heildverslun
Langa ehf.
Míðstöðin ehf.
Pétursey ehf.
Phýsio ehf.
Stígandi ehf.
Teiknistofa Páls Zóphónlassonar ehf.
Vestmannaeyjahöfn – Sveinn Valgeirsson

Fiskmarkaður Austurlands hf.
Fjarðarþrif ehf.
Tandraberg ehf.
Tanni ferðarþjónusta ehf.
Vélarverkstæði Eskifjarðar

**Neskaupstaður**
Árni Sveinbjörnsson
Fjarðahótel ehf.
Rafgeisli Tómas R. Zoëga ehf.
Síldarvinnslan hf.
Tónspil ehf.
Fáskrúðsfjörður
Dvalar- og hjúkrunarheimili aldraða Uppsalar
Loðnurvinnslan hf.

**Breiðdalsvík**
Breiðdalshreppur
Hákon Hanson
**Djúpvogur**
Berufjarðarkirkja
Berunes, farflugla- og gistiheimili
**Höfn**
Bókhaldsstofan ehf.
Ferðar



# Þróunarverkefni Hjálparstarfs kirkjunnar



Vatnsþró í Eþíópíu.

## Verkefni í Afríku

Hjálparstarf kirkjunnar er með þróunarverkefni í Malaví, Úganda og Eþíópíu.

### Malaví

Hjálparstarfið hefur í nokkur ár starfað í Malaví með innlendum ábyrgðar- og framkvæmdaaðilum, Evangelical Lutheran Development Service (ELDS), að stuðningi við sjálfsþurftarþænder. Verkefnið snýst um vatnsöflun í héraðinu Chikwawa. Unnið er í 37 þorpum með 952 fátækustu fjölskyldunum.

Meginmarkmið eru fjögur:

1. Að efla þekkingu og færni fólks til að takast á við framfaraverkefni: Með því að vinna að eftirfarandi verkefnum og með námskeiðum og kynningarheimsóknum.
2. Að kenna fólki að nýta vatn til að tryggja betur fæðuöryggi: Með því að rækta þurrkaþolnari og fjölbreyttari tegundir, nota vatn í áveitur og tað sem áburð, halda skepnur og gera fiskiræktartjarnir.
3. Að auka aðgengi að vatni og auka hreinlæti sérstaklega fyrir heimili alnæmissjúkra og munaðarlausra barna: Með því að grafa brunna og safna vatni t.d. af húspökum, með því að reisa kamra og handþvotta-aðstöðu og með fræðslu.
4. Að vinna að því að binda rigningarvatn betur í jarðvegi með gróðursetningu og öðrum aðgerðum þannig að vatnsból endurnýjist betur.

Grafnir eru brunnar og viðhaldi sinnt, trjám plantað, námskeið haldin um umhverfisvernd og sjálfbærni, matvælaræktun eflað með nýjum korntegundum og skepnuhald styrkt með því að afhenda geitur og hænur sem bæta lífsafkomuna.

### Úganda

Hjálparstarf kirkjunnar hefur um nokkurra ára skeið stutt verkefni í Úganda. Verkefnið er hluti af fjölbættu

þróunarverkefni sem kirkjulegar hjálparstofnanir innan Lútherska heimssambandsins (Lutheran World Federation/World Service) reka í landinu meðal þeirra sem líða vegna alnæmis. Það er unnið í þremur héruðum: Rakaí, Lyantonde og Sembabule og snýr að því að draga úr tíðni HIV-smits og áhrifum alnæmis á samfélagið. Sá hluti sem Hjálparstarfið styður snýst um að hjálpa börnum sem misst hafa báða foreldra úr alnæmi og búa ein eða sjúka foreldra og ömmur sem hafa barnabörn á framfæri. Áhersla er á að bæta lífsskilyrði þeirra með því að reisa handa þeim íbúðarhús með grunnhúsbúnaði og eldaskála með sérhönnuðum hlóðum sem spara eldsneyti og helstu áhöldum; auka á hreinlæti á heimilum með því að gera kamra og hreinlætisaðstöðu og fræða um samband hreinlætis og smithættu. Einnig á að auka aðgang að hreinu vatni með því að koma upp safntönkum.

### Eþíópía

Verkefni Hjálparstarfsins í Eþíópíu er í Jijiga héraði í Austur-Eþíópíu og er unnið í samstarfi við Lútherska heimssambandið og þróunarsvið lúthersku kirkjunnar í Eþíópíu, Mekane Jesus.

Meginmarkmið verkefnisins eru fimm:

1. Að tryggja íbúum aðgang að hreinu vatni til neyslu, ræktunar og skepnuhalds með því að byggja vatnsþrær.
2. Að styrkja landbúnað með bættum ræktunaraðferðum og efla skepnuhald.
3. Að efla efnahagslegt öryggi og réttindi kvenna.
4. Að bæta heilbrigði íbúa með stofnun heilsugæslustöðvar og fræðslu um HIV/AIDS-smit.
5. Að styrkja stjórnkerfi samfélagsins og þar með þjónustu við íbúa.

Efling kvenna er grunntónn í verkefninu. Mörg námskeið hafa verið haldin í tengslum við matargerð, varðveislu matar og einnig um jafnrétti kynjanna



Brunnur í Malaví.

þ.á m. umræður um umskurn kvenna. Margar konur hafa í gegnum verkefnið tekið smálán til að byrja atvinnustarfsemi þar sem þær ráða yfir þeim tekjum sem aflast. Þjálfaðir hafa verið nokkurs konar dýralæknar þ.á m. fyrsta konan. Fjöldmörg námskeið hafa verið haldin í tengslum við umhirðu búfjár, ræktun korns og umhverfisvernd. Námskeið hafa verið haldin fyrir starfsfólk staðaryfirvalda til að sinna fræðslu um HIV og alnæmi.

Fræðsla um hreinlæti og smitleiðir sjúkdóma hefur haft áþreifanleg áhrif og vitund aukist. Þar sem borun er erfið á svæðinu eru grafnar vatnsþrær. Vatnið sem safnast er yfirborðsvatn því hafa vatnsnefndir kynnt og bjóða efni sem bætt er út í vatnið og gerir það drykkjarhæft.

### Starf á Indlandi

Í samvinnu við mannréttindasamtökin Social Action Movement hefur verið stutt við starf sem snýr að hinum stéttlausu þar sem reknir eru forskólar þar sem börn eru búin undir nám í almennum grunnskólum, kvöldskólar fyrir börn sem verið er að leysa úr skuldaánaud og háskólastarf. Á árinu 2011 voru 47 börn leyst úr skuldaánaud og komið í skóla. Með Sameinuðu indversku kirkjunni (UCCI) eru starfræktir grunnskólar, iðn- og framhaldsskólar. Fósturforeldrar styðja um 400 börn í gegnum UCCI, flest þeirra eða 324 búa á heimavist samtakanna.

Fjölskylda í Úganda við vatnstankinn sinn.







# Prasanna

Hjálparstarf kirkjunnar, hefur verið í samstarfi við United Christian Church of India (UCCI) í meira en aldarfjórðung. UCCI hefur starfað í Andhra Pradesh á Indlandi í bráðum þrjá áratugi og er töluverð starfsemi á hennar vegum. Indverska kirkjan hefur meðal annars yfirumsjón með 8 skólum og heimavistum, elliheimili og litlu sjúkrahúsi. Hjálparstarf kirkjunnar hefur styrkt þar fátæk börn til skólagöngu og stutt við starfsemi heilsugæslunnar, svo eitthvað sé nefnt.

## Fátækasta fylki Indlands

Andhra Pradesh, sem telur u.þ.b. 75 milljónir manna, er eitt fátækasta fylki landsins. Þar vinna flestir við landbúnaðarstörf. Hrísgjóna- og chilirækt eru algengust og er stundum vísað til Andhra Pradesh sem hrísgjónaskálar Indlands en þaðan eru flutt hrísgjón til annarra landshluta. Sagt er að sá sem geti borðað matinn í Andhra Pradesh geti borðað allan indverskan mat, því að hann er hvergi sterkari.

Janet English Medium School er einn af skólunum sem rekinn er af UCCI, en þar eru nemendur á grunnskólaaldri. Skólinn er staðsettur í Kethanakonda, bláfátæku smáþorpi við þjóðveginn, skammt suður af Vijayawada, borg með um milljón íbúa. Ég var svo lánsöm að fá að vinna með unglingsstúlkum þar í nokkra mánuði á vegum Hjálparstarfs kirkjunnar. Stúlkurnar þar eiga sér margar stóra drauma en hér á eftir fer stutt frásögn af einni þeirra, Prasönnu, daglegu lífi hennar, framtíðaráformum og möguleikum, eins og hún sér þá í dag.

## Sefur á mottu á gólfínu

Prasanna fæddist 1. maí 1996 í Hyderabad, höfuðborg Andhra Pradesh. Foreldrar hennar og tveir bræður búa í Hyderabad. Prasanna er í 10. bekk og býr á heimavist Janet Medium skólans þar sem hún sefur á mottu á gólfínu í stórum svefnskála. Hún og skólasystur hennar á vistinni geyma veraldlegar eigur sínar í járnkistlum sem geymdir eru í skálanum. Prasanna á frænku í Sathyanarayanapuram, litlu þorpi sem er skammt frá skólanum.

Þegar Prasanna var í 5. bekk í grunnskóla og bjó heima hjá fjölskyldu sinni í Hyderabad veiktist föðuramma hennar sem bjó á heimilinu hjá þeim og var hún lögð inn á sjúkrahús. Foreldrarnir unnu langan vinnudag svo það kom í hlut Prasönnu að hugsa um heimilið, en það hafði amma hennar gert áður en hún veiktist. Prasanna þurfti að vakna klukkan hálf fimm á morgnana til að geta klárað heimilisverkin fyrir skóla því eftir skóla og fram á kvöld var hún á sjúkrahúsinu hjá ömmu sinni.

Þessar aðstæður heima fyrir urðu til þess að hún fór að dragast aftur úr í náminu og stóð sig ekki eins vel í skólanum og hún hafði gert áður. Þegar amma hennar braggaðist og tók aftur við heimilinu þá var ákveðið að hafa samband við frænkuna í Sathyanarayanapuram sem hafði sagt þeim af góðum skóla í nágrenni sínu þar sem væri hægt að fá styrki til náms. Það reyndist vera Janet Medium skólinn. Prasanna fékk skólavist og byrjaði í 6. bekk en mun ljúka grunnskólaprófi úr 10. bekk í vor.



## Langur dagur

Eins og áður segir þá býr Prasanna á heimavist Janet skólans og kann vel við sig þar. Hún mætir í skólann kl. átta á morgnana en kemur ekki aftur heim á vistina fyrr en klukkan átta á kvöldin, því hún vinnur heimanámið í skólanum. Eftir kvöldmat sem er borðaður um hálf-nú leytið spjallar hún stundum við gamla fólkið á elliheimilinu sem er á jarðhæðinni í húsi heimavistarinnar.

Hún segir að gamla fólkið hafi áhyggjur af ýmsu og að því finnist gott að spjalla við hana, það sé einmana og að hún vilji reynast því vel.

Prasanna á sér draum um að fara í langskólanám í læknisfræði. Hún hefur áhuga á læknisfræði vegna þess að hana langar til að hjálpa þeim lægst settu sem búa í þorpunum og hafa ekki ráð á eða tækifæri til að sækja sér læknisþjónustu. Hún leggur hart að sér og stefnir að því að ná góðum einkunum á grunnskóla-prófinu. En foreldrar hennar vilja mennta yngri bræður hennar tvo og munu því ekki geta styrkt hana til framhaldsnáms. Hún er hóflega bjartsýn þó svo að hún geri sér grein fyrir því að líkur á langskólanámi séu harla litlar. Hún ætlar að leggja hart að sér og vona það besta. Ekki er útilokað að hún geti fengið áframhaldandi skólastyrk frá UCCI.

## Ræður því ekki hverjum hún giftist

Stúlkur á Indlandi fá almennt ekki að ráða giftingaraldri sínum, en Prasanna segir að hún muni fá að ráða því hvenær hún gifti sig, þó ekki hverjum. Hana langar til að eignast eitt eða tvö börn sem hún segist ætla að sjá til að fái góða menntun. Hún gantast með að þvert á allar hefðir væri best að tilvonandi eiginmaður og fjölskylda hans færðu fjölskyldu hennar heimamund því að hún veit að það mun reynast fjölskyldu hennar erfitt að safna peningum fyrir heimamundi hennar þegar þar að kemur. Hún veit einnig að margar tengdafjölskyldur taka grimmilega á móti ungum eiginkonum sem hafa fátæklegan heimamund með sér. En hún er ákveðin í að vera hamingjusöm stúlka og segist þess vegna hugsa sem minnst um það.

Þegar spjallað er við Prasönnu kemur fljótt í ljós að það sem skiptir hana mestu máli er að lifa fórnfúsu lífi, gera góðverk og reynast fjölskyldu sinni og samferðafólki vel. Það getur verið erfitt að eiga sér stóra framtíðardrauma þegar tækifærin í lífinu eru ekki mörg. Þá er mest um vert að missa ekki kjarkinn og Prasanna er ekki líkleg til þess.

Skrifað á Indlandi 22. febrúar 2012.

Anna Jóna Briem

# Mikilvægur dagur í lífi fjölskyldu á Indlandi

Við Anna Jóna Briem vorum í Kethanakonda á Indlandi frá byrjun nóvember 2011 og út febrúar 2012. Indlandsdvölin var mikil lífsreynsla og þar upplifðum við margt skemmtilegt. Þann 2. febrúar var okkur Önnu, ásamt Ericu og Janet frá India Quest, boðið að vera viðstaddar mikilvæga athöfn í lífi ungbarna hér á Indlandi. Þegar börn eru 6 mánaða og 6 daga gömul fá þau sína fyrstu föstu fæðu; sætan hrísgjónagraut. Þetta er mikilvægur dagur í lífi barnsins og er allt gert til að gera hann sem hátíðlegastan. Athöfnin var haldin heima hjá fjölskyldunni. Stólum var raðað upp á stéttinni fyrir framan húsið, borð á pallinum var fallega dúkað fyrir athöfnina og veggteppi hékk á veggnum fyrir aftan borðið. Allir gestir spariklæddir og var sjón að sjá litríka sari og punjab kvennanna. Konurnar sátu á mottum á pallinum, en við fjórar sátum á stólum ásamt prestunum og karlmönnum!

## Ungbarnið matað af gestum og gangandi

Prestarnir fóru hver á eftir öðrum á pallinn og báðu fyrir barninu. Það var mikið sungið og talað til barnsins. Eftir um klukkustund komu foreldrarnir með litla drenginn út; hann var svo fallegur í fagurgulum klæðum. Prestur kom með skál með grjónunum og gaf honum fyrstu skeiðina, svo gaf fjölskyldan honum að borða og þar á eftir ýmsir veislugestir. Ég varð einnig þess heiðurs aðnjótandi að fá að gefa þeim stutta að borða.



Anna Jóna Briem og María Peters Sveinsdóttir.

## Kjúklingahjörtu og lifur

Eftir athöfnina var öllum gestum að sjálfsögðu boðið í mat. Við fjórar og túlkurinn okkar vorum sett við fína borðið uppi á palli, á meðan pöpullinn varð að láta sér lynda mjótt langborð á stéttinni fyrir neðan okkur. Gríðarstórir áldiskar voru settir fyrir framan okkur og svo kom hver maðurinn á eftir öðrum með kræsingar sem þeir settu á diskana okkar. Maturinn var rosalega góður; frábær karrýréttur, grjón og fleira, en ég verð að játa að við Anna snertum lítið á kjúklingainnyflunum! Held barasta að mér hafi aldrei áður verið boðið uppá kjúklingahjörtu eða -lifur. Ekki má gleyma að taka fram að það voru að sjálfsögðu engin hnífapör á borðum; við Anna erum að verða ansi góðar í að borða með hægri hendinni. Þetta var ógurlega skemmtileg reynsla eins og svo margt annað sem við höfum gert hérna úti. Það var reyndar svolítið heitt; vel yfir 30 gráður – og við sátum úti í okkar fínasta þússi í tvo tíma á meðan athöfnin stóð yfir, ég fann svitann renna niður bakið á mér og á endanum var sparikjöllinn nokkuð vel límdur við mig.

Þetta var ógleymanleg athöfn, hátíðleg og falleg.

María Peters Sveinsdóttir



*Sérstök brúðkaupsgjöf*

# KitchenAid

Öll brúðhjón fá glæsilega svuntu með nöfnum sínum og brúðkaupsdegi ísaumuðum.



Íslensk kennslubók í matreiðslu fylgir!  
Gildir um **KitchenAid** hrærivélar.



*Nú er einnig fáanleg glerskál á hrærivélina.*

## Lífstíðareign

*Fissler hefur framleitt hágæða potta og pönnur í Þýskalandi í 165 ár.*



**165**  
JAHRE FISSLER  
Made in Germany

*Hágæða Fissler pönnur, hnífar, pottasett og margvísleg búsaðöld.*

**Fissler**

Fissler. Perfect every time.

Opið virka daga 9-18  
og laugardaga 11-15



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • [ef@ef.is](mailto:ef@ef.is) • [www.ef.is](http://www.ef.is)

ég hafði samið. Þeir voru mjög jákvæðir og hvöttu mig til að gera eitthvað með það efni, en sjálfir voru þeir of uppteknir á þessum tíma. Það varð úr að Daði Birgisson hljóðupptökumaður og hljómborðsleikari, sem vann með mér að plötunni *Hautlauf*, kom mér í samband við Kristín Snæ Agnarsson, fyrrum trommara Hjalma. Kristinn tók við boltanum og fékk til liðs við okkur Ómar Guðjónsson gítarleikara, Inga Björn Ingason á bassa, Daða Birgisson á hljómborð, Ara Braga Kárason trompetleikara, Valdimar Guðmundsson sem syngur mörg laganna og Kristjónu Stefánsdóttur söngkonu. Það hefur verið ótrúlega gaman að vinna með þessum mönnum. Þeir eru ótrúlega jákvæðir og hvetja mig áfram, auk þess sem þeir eru algerir snillingar.“

#### Börnin fluttu fyrst heim

Eftir að hafa lokið læknanámi við Háskóla Íslands fluttist Helgi til Bandaríkjanna og var þar við nám og störf í 25 ár eins og áður sagði, fyrst í Chicago, svo í miðvestur-fylkjunum Iowa og Nebraska og loks í Norður-Karólínu síðustu tólf árin.

*Hvað kom til að þið fluttuð heim á ný fyrir einu og hálfu ári?*

„Það skipti mestu máli að öll börnin okkar þrjú voru flutt til Íslands. Konan mín fór alltaf með börnin á heimaslóðir sínar á fallegum sveitabæ í Skriðdal á Héraði á sumrin og stundum voru börnin hjá móðursystur sinni á Eskifirði. Þetta eru tveir ævin-týraheimar sem þau tengdu við Ísland og höfðu alltaf mjög sterkar taugar til landsins. Þegar dóttir mín var átján ára vildi hún prófa að fara í íslenskan menntaskóla í einn vetur og við leyfðum henni það. Ég bjóst kannski við því að íslenska veðráttan og myrkrið myndi slökkva þessa þrá en þvert á móti varð hún enn spenntari og vildi alls ekki fara til Bandaríkjanna aftur. Bræður hennar tveir fylgdu svo í kjölfarið og allt í einu vorum við hjónin orðin tvö ein eftir og barnabörn á leiðinni heima á Íslandi. Þá var ekki annað hægt en að fara heim.“

*Var eitthvað við Ísland sem þú saknaðir frekar en annars?*

„Ég saknaði náttúrunnar, fólksins og þess að vera til á Íslandi. Náttúran hér er svo falleg og ekki síður aðgengileg og þægileg. Mjög víða er alls ekki hægt að leggja niður á jörðina án þess að hafa áhyggjur af skordýrum og slöngum, en hér er því ekki að skipta. Hér leggst maður í mosann óhræddur og rólegur. Svo er það gestrisnin. Hér er hægt að líta við í heimsókn hjá vinum hvenær sem er, en það þykir hinn mesti dónaskapur í Bandaríkjunum þar sem helst þarf að láta vita af slíku með mánaðar fyrirvara. Mannlífið er líka miklu dýnamískara hér og menningin á ótrúlega háu plani. Mér finnst tónlistarmenn hér ótrúlega færir miðað við það sem maður sér úti, jafnvel á tónleikum frægra tónlistarmanna. Hér er líka svo algengt að fólk sé að dunda sér við skapandi hluti. Þegar það spurðist út í Bandaríkjunum að ég hefði gefið út plötu þótti það til að mynda stórvíðburður, en hér hefur nánast annar hver maður sent frá sér plötu og engin tíðindi í því. Kröfur til tónlistarmanna eru meiri á Íslandi. Hér dytti mönnum aldrei í hug að bjóða upp á ýmislegt sem borið er fram úti. Það var því ansi margt sem dró okkur heim.“

#### Allt nema þungarokk

Helgi Júlíus er nú þegar langt kominn með upptökur á fjórðu plötu sinni, ásamt sama hópi og vann með honum að reggíplötunni sem kom út í janúar, og áætlað að senda hana frá sér seinni part sumars eða í haust. Í þetta sinn er það blús sem er dagsskipunin.

*Þú vilar ekki fyrir þér að skipta um tónlistarstefnur milli platna?*

„Nei, enda er ég ekki að reyna að byggja upp feril sem tónlistarmaður á einu ákveðnu sviði.

Þegar ég sem lög er það oftast sálarástandið sem ræður hvað úr verður. Ég á meira að segja rokkklög, fönklög, djass, suður-ameríska tónlist, sveitatónlist og mikið af þjóðlagapoppi á lager. Ég ólst upp í Bítlaæðinu og sú hljómsveit er enn í miklu uppáhaldi, enda varla annað hægt. Ég man að Róbert Abraham, stjórnandi Sinfóníunnar sem leyfði mér að glamra á hljóðfærin sín sem barn, var klassískur tónlistarmaður en kunnir þó að meta Bítlaæðin á sínum tíma. Stevie Wonder er einn af mínum uppáhalds tónlistarmönnum og einnig Ray Charles og Michael Jackson. Í raun hef ég gaman af allri tónlist nema kannski helst þungsta þungarokkinu. Það er athygl-



Ég kys frekar að borga fyrir plötuútgáfu en nýjan Mercedes Benz. Það skilur meira eftir sig í lífi mínu en flottur kaggi.

isverð tónlist á margan hátt, tæknilega erfið og mikil áskorun fyrir hljóðfæraleikara, en ég set aldrei þungarokksplötu á fóninn og hlusta með lokuð augun.“

*Hefurðu leitt hugann að sókn á erlend mið?*

„Nei, alls ekki, enda er ég enginn tónlistarflytjandi. Ég get glamrað nægilega vel til að semja lög en snerti nánast ekki hljóðfæri á plötunum mínum, finnst mun betra að fá fagmenn í það. Ef þú ferð með bílinn þinn á verkstæði viltu að færasti bifvélavirkinn geri við hann. Á sjúkrahúsi viltu að færasti sérfræðingurinn sjái um þig en ekki lærlingurinn. Á sama hátt þykir mér svo vænt um lögin mín að ég vil að þeim séu gerð

góð skil á plötunum. Til þess þarf besta fólkið. Eina aðkoma mín að erlendum tónlistarmarkaði væri hugsanlega að semja lag fyrir alþjóðastjórnun, en það er bara fjarlægur draumur. Ég hef unnið sem heilsugæslulæknir frá því ég flutti til Íslands, en draumurinn er að komast á það stig að tónlistin borgi sig sjálf. Margir spyrja hvernig ég hafi efni á að gefa þessar plötur út. Það er eðlileg spurning, enda kostar það sitt. Ég hef þó mína forgangsroðun á því hvað vert er að eyða peningum í. Ég keyri til dæmis um á sautján ára gömlum bíl. Ég kys frekar að borga fyrir plötuútgáfu en nýjan Mercedes Benz. Það skilur meira eftir sig í lífi mínu en flottur kaggi.“

## Yfirlit um afkomu 2011

| Efnahagsreikningur (í þús. kr.)       | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---------------------------------------|------------|------------|
| Verðbréf með breytilegum tekjum       | 25.295.415 | 21.485.918 |
| Verðbréf með föstum tekjum            | 56.852.271 | 52.179.769 |
| Veðlán                                | 2.418.231  | 2.477.177  |
| Innlán og bankainnstaður              | 790.054    | 1.663.285  |
| Kröfur                                | 923.143    | 1.192.623  |
| Aðrar eignir og rekstrarfjármunir     | 184.837    | 52.412     |
|                                       | 86.463.951 | 79.051.184 |
| Skuldir                               | -356.653   | -524.842   |
| Séreignarsjóður, Söfnunarleið I og II | 2.296.371  | 2.260.627  |
| Samtals                               | 88.403.669 | 80.786.969 |

#### Yfirlit um breytingar á hreinni eign til greiðslu lífeyris

|                                    |            |            |
|------------------------------------|------------|------------|
| lögjöld                            | 2.769.686  | 2.415.384  |
| Lífeyrir                           | -1.857.145 | -1.651.229 |
| Fjárfestingartekjur                | 6.907.017  | 5.077.762  |
| Fjárfestingargjöld                 | -113.757   | -88.218    |
| Rekstrarkostnaður                  | -89.101    | -118.593   |
| Hækkun á hreinni eign á tímabilinu | 7.616.700  | 5.635.106  |
| Sjóðir sameinaðir sjóðnum 2010     | 0          | 7.431.574  |
| Hrein eign frá fyrra ári           | 80.786.969 | 67.720.289 |
| Samtals                            | 88.403.669 | 80.786.969 |

#### Lífeyrisskuldbindingar skv. niðurstöðu tryggingafræðings

|  |            |            |
|--|------------|------------|
| Eignir umfram áfallnar skuldbindingar  | -3.188.272 | -1.709.000 |
| Í hlutfalli af áföllnum skuldbindingum | -3,5%      | -2,0%      |
| Eignir umfram heildarskuldbindingar    | -5.206.676 | -3.290.000 |
| Í hlutfalli af heildarskuldbindingum   | -4,0%      | -2,7%      |

*Sjóðurinn hefur ekki þurft að skerða réttindi vegna falls bankanna haustið 2008 né nokkru sinni áður.*

#### Kennitölur

|                                   |       |       |
|-----------------------------------|-------|-------|
| Nafnávöxtun                       | 8,4%  | 6,1%  |
| Hrein raunávöxtun                 | 3,0%  | 3,4%  |
| Hrein raunávöxtun 5 ára meðaltal  | 0,7%  | 0,8%  |
| Hrein raunávöxtun 10 ára meðaltal | 4,1%  | 3,8%  |
| Fjöldi virkra sjóðfélaga          | 7.232 | 6.992 |
| Fjöldi lífeyrisþega               | 8.095 | 7.198 |
| Rekstrarkostnaður í % af eignum   | 0,10% | 0,13% |
| Eignir í íslenskum krónum         | 82,1% | 81,5% |
| Eignir í erlendum gjaldmiðlum     | 17,9% | 18,5% |

#### Ávöxtun séreignardeildar 2011

Nafnávöxtun Söfnunarleiðar I sem er innlánsreikningur var 8,4% eða 3,0% raunávöxtun. Nafnávöxtun Söfnunarleiðar II sem inniheldur ýmiss verðbréf nam 14,3% eða 7,1% raunávöxtun. Er þetta sú ávöxtun sem réttthafar njóta. Heildareignir séreignardeildarinnar eru 2.296,4 milljónir króna í árslok 2011 og vaxa um 1,6%.

#### Sjóðfélagar

Sjóðurinn er ætlaður öllum launþegum og sjálfstætt starfandi mönnum sem eiga ekki kjarasamningsbundna aðild að öðrum lífeyrissjóðum. Hann getur því verið góður kostur fyrir ýmsa aðila sem þurfa að velja sér lífeyrissjóð. Sjóðurinn byggir á samtryggingu og séreign.

## Ársfundur 2012

Ársfundur sjóðsins verður haldinn þriðjudaginn 22. maí, kl. 16.30. Verður hann auglýstur nánar síðar.

#### Í stjórn sjóðsins eru

Guðmundur Árnason formaður, Hrafn Magnússon varaformaður, Arnar Sigurmundsson, Friðbert Traustason, Gunnar Gunnarsson, Þorbjörn Guðmundsson, Þórunn H. Sveinbjörnsdóttir.

#### Framkvæmdastjóri er

Sigurbjörn Sigurbjörnsson

# Málamiðlun sem fáir vilja hrófla við

Nærri þúsund blaðsíðna skýrsla Evrópunefndar norska þingsins um EES er smám saman að verða grundvallarrit um áhrif samningsins á samfélagið. **Frederik Sejerstad** formaður nefndarinnar sagði *Guðsteini Bjarnasyni* að lítill ágreiningur hafi verið um aðlögun að ESB.

**M**iklar umræður urðu um skýrsluna þegar hún var kynnt, en nokkuð hefur dregið úr þeirri umræðu,“ segir Fredrik Sejersted, formaður Evrópunefndar norska Stórþingsins.

Evrópunefndin sendi í janúar frá sér meira en 900 blaðsíðna skýrslu þar sem dregnar eru saman helstu niðurstöður tveggja ára rannsókna fræðimanna á margvíslegum áhrifum samningsins um Evrópska efnahags-svæðið á norskt samfélag.

„Umræðan á þó eftir að fara af stað aftur þegar ríkisstjórnin leggur fram hvítbók sína um skýrsluna, sem verður næsta haust. Þá fer þetta fyrir þingið.“ Hann segir skýrsluna nú í umræðu og skoðun hjá ýmsum stofnunum samfélagsins og smám saman sé hún að verða grundvallarrit fyrir alla umræðu um áhrif samningsins á norskt samfélag.

## Hljóðlát Evrópuvæðing

Meginniðurstöður nefndarinnar voru þær að samningurinn hafi haft góð efnahagsáhrif í Noregi en verulega skorti upp á að einhliða upptaka Evrópulöggjafar uppfylli kröfur um lýðræði.

Að mati nefndarinnar hefur Noregur tekið upp 75 prósent af löggjöf Evrópusambandsins, að mestu nánast sjálfvirkt án mikilla umræðna á norskum stjórnmalavettvangi. Þessi hljóðlata Evrópuvæðing Noregs kom nefndarmönnum á óvart, en ástæða þess hve litlar deilur hafa orðið um hana í Noregi er að mati Sejersteds ekki eingöngu sú, að efnahagsáhrifin á norskt samfélag hafa verið góð.

„Að vísu hafa áhrifin verið til góðs, og ekki bara efnahagslega



FREDRIK SEJERSTED Formaður norsku Evrópunefndarinnar með skýrsluna þykku, sem hann hefur verið að kynna íslenskum stjórnvöldum og háskólafólki.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



Þetta segir mér að formsatriði

og prinsippmál snúast um eitthvað allt annað en hið raunverulega inntak Evrópusamrunans.



Á MEÐAN ÉG GRILLA ERT ÞÚ AÐ CHILLA ...



## SKÝRSLA NORSKU EVRÓPUNEFNDARINNAR

Þann 17. janúar síðastliðinn birti Evrópunefnd norska þingsins meira en 900 blaðsíðna skýrslu um áhrif samningsins um Evrópska efnahagssvæðið á norskt samfélag. Tólf fræðimenn sátu í nefndinni, sem hafði tvö ár til að draga að sér efni og ganga frá til birtingar. Verkefni nefndarinnar var fyrst og fremst fólgið í því að skoða hvernig reynslan hefur verið í Noregi af samningnum, sem aðildarríki ESB og EFTA undirrituðu árið 1993. Skoðuð voru efnahagsleg, stjórnafarsleg, réttarfarsleg og samfélagsleg áhrif samningsins og leitað til fjölmargra sérfræðinga eftir álit og ítarupplýsingum. Nefndin átti ekki að taka afstöðu til þess, hvað gæti komið í staðinn fyrir Evrópska efnahagssvæðið ef Norðmenn kysu að vilja losa sig út úr því.

heldur einnig á umhverfismál, vinnumarkað, svæðapólitík og á mörgum öðrum sviðum. Hins vegar held ég að þetta útskýrist aðallega af því hve lítill ágreiningur hefur í raun verið um inntakið,“ segir Sejersted í viðtali við Fréttablaðið: Almenn sátt hefur verið um þær reglur, sem komið hafa frá Evrópusambandinu.

### Þverstæðukennt

„Þetta virðist kannski vera þverstæðukennt. Annars vegar hefur spurningin um aðild að ESB verið mjög umdeild í Noregi, en hins vegar hefur þessi viðamikla aðlögun að ESB ekki verið mjög umdeild. Þetta segir mér að formsatriði og prinsippmál snúast um eitthvað allt annað en hið raunverulega inntak Evrópusamrunans, sem hefur almennt verið okkur til hagsbóta. Að minnsta kosti hefur verið góður meirihluti fyrir því á þingi til þessa.“

Þetta ágreiningsleysi endurspegladist líka í starfi nefndarinnar, þar sem almenn samstaða var um nánast allar helstu niðurstöður. Einn nefndarmanna, Dag Seierstad, hafði reyndar nokkra sérstöðu og skrifar sérálit sem birt er í lok skýrslunnar.

„Þetta var tólf manna nefnd og oftast var nánast einróma samkomulag um flestar þær niðurstöður, sem greint er frá í skýrslunni,“ segir Sejersted. „Og það er í sjálfu sér stóra fréttin, því í raun kemur ekkert á óvart þótt einhver ágreiningur hafi orðið: Það sem kemur á óvart er að ágreiningurinn hafi ekki verið meiri.“

### Óþægileg málamiðlun

„Ófugt við Ísland eru Evrópumálin reyndar ekki mjög ofarlega á dagskránni í Noregi,“ skýtur Ulf Sverdrup, framkvæmdastjóri nefndarinnar, inn í spjall blaðamanns við Sejersted. „Og það stafar ekki síst af því að EES-samningurinn er málamiðlun sem fáir vilja hrófla við.“

Í Noregi finnst mörgum þessi staða óþægileg og hafa þess vegna, að sögn Sverdrups og Sejersteds, lítinn áhuga á að opna það Pandórubox sem endurupptaka samningsfæli í sér.

„Menn vilja ekki vekja drekann,“ segir Sejersted.

Engu að síður segir Sejersted ljóst að fyrir eða síðar þurfi að endurmeta EES-samninginn og semja um breytingar, hvort sem það yrði eftir fáein ár eða hugsanlega áratug.

„Valkostirnir eru í meginatriðum þrír: Einn er óbreytt ástand, annar er full aðild að ESB og svo er útganga úr EES. Þetta getur haldið áfram svona í einhvern tíma, en enginn veit hve lengi það gengur.“

Þeir Sejersted og Sverdrup komu til Reykjavíkur í vikunni og kynntu íslenskum ráðamönnum helstu niðurstöður skýrslunnar. Þeir hittu meðal annars Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra og áttu einnig fund með utanríkismálanefnd þingsins.

Héðan héldu þeir svo beint til Bretlands þar sem þeir kynntu þarlandum ráðamönnum niðurstöður rannsókna sinna. Svo virðist sem Bretar hafi nokkurn áhuga á að kynna sér valkosti við Evrópusambandið.

„Perhaps not the Shakespeare we are used to, but this is Shakespeare as he should be.“  
Sean Connery

Allir 10 ára fá frítt í fylgd með foreldri

## Rómeó og Júlía í 10 ár

Árið 2002 frumsýndi Vesturport Rómeó og Júlía á Litla sviði Borgarleikhússins. Stefnt var að 10-15 sýningum. 10 árum og 400 sýningum síðar höldum við uppá afmælið með nokkrum hátíðarsýningum. Mjög líklega í allra síðasta sinn.

VesturPort | Miðasala | 568 - 8000 | borgarleikhus.is | Borgarleikhúsið

Lambakjöt  
NÁTTÚRULEGA GOTT

FABRIKKU

## Páskalamborgari

FYRIR 4

- 480 gr. lambaprime
- Íslenskir sveppir
- 8 hvítlauksgeirar
- 4 msk. smjör
- 4 Maribo ostsneiðar
- Grænt kál (t.d. Lambhagasalat)
- 8-12 rauðlaukshringir
- 8 tómatsneiðar
- Bernaisesósa
- Salt og pipar
- 4 hamborgarabrauð

Skerið 120-140 gr. lambaprimesteik í þrjár sneiðar eftir endilöngu þannig að hún verði um 3 x 40 gr. sneiðar. Hitið grillið í hámarkshita (eða pönnuna í neyð). Grillið lambaprime sneiðarnar í 3-4 mínútur á hvorri hlið (mælt er með meðalsteikingu). Pönnusteikið sveppina í smjörinu og hvítlauknum. Slökkvið undir pönnunni, leggið ostsneiðina ofan á sveppina og setjið lokið á. Penslið hamborgarabrauðið að innan með smjöri eða ólífuolíu og hitið snögg á grilli.

**Samsetning Páskalamborgarans:**  
Setjið grænmetið í botnbrauðið, bernaisesósu ofan á grænmetið, leggið steikurnar yfir, þá sveppina með brædda ostinum. Toppíð með meiri sósu og lokið með brauðhattinum.

LAMBAKJOT.IS

# Leitin að lífi í ljósárafjarlægð

Geimvísindastofnanir leita gagnert að reikistjörnum um alla vetrarbrautina þar sem líf gæti þrífist. Kepler-sjónaukinn frá NASA og fleiri tæki eru notuð til að greina hnettina og síðustu mánuði hafa hver stórtíðindin rekið önnur. *Porgils Jónsson* kynnti sér leitina að tvíförum jarðarinnar og möguleikanum á að finna líf á öðrum hnöttum í margra ljósára fjarlægð.

Jarðarbúar hafa í aldanna rás horft upp til stjarnanna og velt því fyrir sér hvað þar væri að finna og hvort þar sé líf, jafnvel verur sem horfi til baka í svipuðum þöngum. Hvort sem um er að ræða örverur eða litla græna menn með ýmislegt misjafnt á þrjónunum eru vísindamenn og áhugafólk hugfangið af þessum þælingum og eru fullkomnustu tæki og tól notuð til þess að leita að nýjum heimum.

Undanfarið hafa borist fjölmargar fréttir af þessum rannsóknnum þar sem sífellt finnast fleiri reikistjörnur um óravíddir alheimsins sem eru af réttri gerð og búa við réttar aðstæður til að þar geti mögulega þrífist líf. Leitinn beinist að svokölluðum fjarreikistjörnum sem eru reikistjörnur á braut um stjörnur utan okkar sólkerfis. Til að geta talist lífvænleg þarf fjarreikistjarna til dæmis að vera af réttri gerð, það er bergstjarna en ekki gashnöttur, af réttri stærð og ekki síst að vera hæfilega langt frá stjörnunni sem hún gengur um. Sé hún of nálægt verður hún of heit, líkt og er tilfellið með Venus og Merkúr í okkar sólkerfi, og sé hún of langt í burtu, eins og Mars, er of kalt til að líf geti þrífist þar.

## Milljarðar „Gullbrár-reikistjarna“

Þetta fjarlægðarbil kallast lífbelti en í daglegu tali er líka talað um Gullbrár-beltið og Gullbrár-reikistjörnur, og er þar vísað til ævintýrisins þekktu um stúlkuna Gullbrá sem laumaði sér inn í hús bjarnafjölskyldunnar og kundi best að meta grautinn, stólinn og rúmið sem voru „alveg passlegt“.

Í vetrarbrautinni eru hundruð milljarða sóla og eins og gefur að skilja næst ekki að fylgjast með nema broti af líklegum stjörnum. Það er til dæmis gert með HARPS mælitæki ESO, stjörnu-stöð Evrópulanda á suðurhveli, og Kepler-sjónauka NASA, geimferðastofnun Bandaríkjanna. Með þeim hefur þó margt athyglisvert komið í ljós, til dæmis upplýsti ESO á dögunum að vísindamenn teldu að tugi milljarða bergreikistjarna, sem eru örlítið stærri en jörðin, væri að finna í lífbeltum stjarna í vetrarbrautinni.

## Tímamótafundur

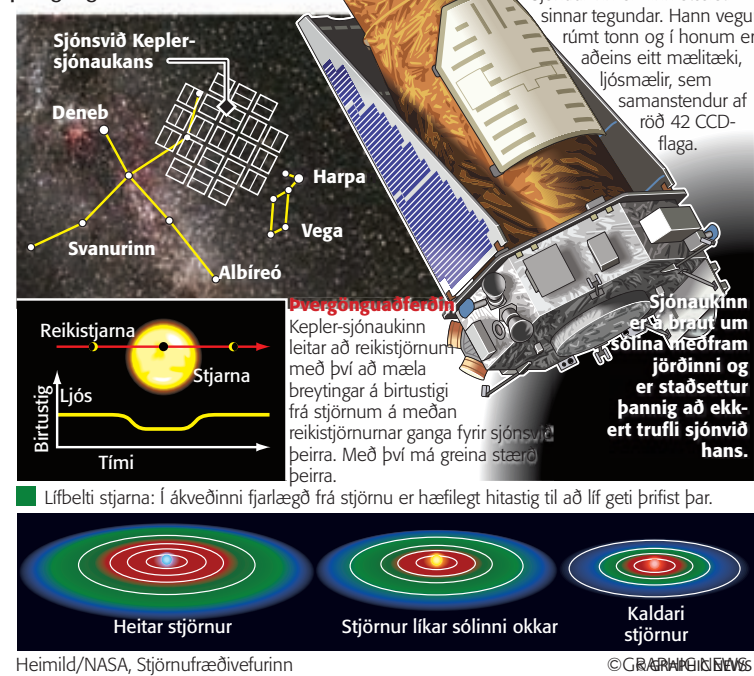
En er raunhæft að finna nýja jörð annars staðar í geimnum? NASA staðfesti í fyrsta sinn í desember síðastliðnum að vísindamenn stofnunarinnar hefðu fundið tvær bergstjörnur á stærð við jörðina, í kringum stjörnunna Kepler 20, í um þúsund ljósára fjarlægð frá jörðu. Þær eru hins vegar of nálægt stjörnunni sinni og of heitar til þess að líklegt sé að fljótandi vatn sé þar að finna. Í sama mánuði fannst önnur fjarreikistjarna, Kepler 22b, í 600



ÚTHÖF Í ÓRAVÍDDUM ALHEIMSINS Rannsóknir hafa leitt í ljós að milljarðar reikistjarna í vetrarbrautinni gætu verið af réttri gerð til að líf gæti þrífist þar. Nýjustu fréttir eru af reikistjörnunni Gliese 667 Cc sem er í 22ja ljósára fjarlægð frá jörðu. Þessi mynd er unnin af ESO og sýnir hvernig gæti verið umhorfs á yfirborði hennar. MYND/ESO

## Leitin að annarri jörð

Kepler-sjónauka NASA var skotið á loft árið 2009 til þess að leita fjarreikistjarna, sérstaklega þeirra sem líkjast jörðinni. Sjónaukinn fylgist stöðugt með birtu frá um 150.000 stjörnum í vetrarbrautinni á svæði milli Svansins og Hörpunnar, til að greina stærð reikistjarna með þvergönguáðferðinni.



milljón ljósára fjarlægð frá jörðu, en hún er fyrsta fjarreikistjarna sem finnst á lífbelti á braut um aðra stjörnu. Hins vegar er ekki ljóst hvort um bergstjörnu sé að ræða og því óljóst hvort þar sé lífvænlegt.

líkari jörðinni en nokkur önnur sem hingað til hefur fundist, Gliese 667 Cc. Hún er um það bil fjórum sinnum þyngri en jörðin, en þar er þó talið mjög líklegt að fljótandi vatn sé að finna.

Þetta svið rannsókna er tví-

Undanfarið hafa borist fjölmargar fréttir af þessum rannsóknum þar sem sífellt finnast fleiri reikistjörnur um óravíddir alheimsins sem eru af réttri gerð og búa við réttar aðstæður til að þar geti mögulega þrífist líf.

## Líklega fljótandi vatn að finna

Í ár hefur enn dregið til tíðinda þar sem í janúar var tilkynnt um uppgötvun á þremur smæstu reikistjörnum sem fundist hafa á braut um aðra stjörnu sem líkist sólinni. Allar eru þær smærri en jörðin, sú smæsta er á stærð við Mars. Nýjustu fréttirnar eru hins vegar frá ESO en í vikunni var tilkynnt um að HARPS mælitækið hafi uppgötvað bergstjörnu sem er í 22 ljósára fjarlægð og

mælalaust eitt allra mest spennandi verkefni sem nú er í gangi í stjörnufræðunum og stórtíðindi berast reglulega. Hinn gamli draumur mannkyns um að öðlast vissu um að líf finnst á öðrum hnöttum rætist ef til vill ekki á næstu árum, en eftir því sem fleiri „Gullbrár-reikistjörnur“ finnast aukast líkurnar.

Heimildir: Stjörnufræðivefurinn, NASA.gov, Discovery.com.

## ■ SÆVAR HELGI BRAGASON, RITSTJÓRI STJÖRNUFRÆÐIVEFSINS



## Finum ekkert nema við leitum

Sævar Helgi Bragason, ritstjóri Stjörnufræðivefsins, fylgist grannt með rannsóknum á aðstæðum á fjarreikistjörnum og segir að það sé afar heillandi svið.

„Hvatinn á bak við þessar rannsóknir er vitanlega leitinn að lífi í geimnum,“ segir Sævar og bætir því við að rannsóknarferlið sé flókið en um leið mjög skemmtilegt.

„Stærð reikistjarnanna er ákvörðuð með svokallaðri þvergönguáðferð. Til dæmis fylgist Kepler-sjónaukinn stöðugt með stjörnum og mælir breytingar í birtumagni þegar reikistjarna gengur fyrir hana. Til að komast að því hvort um sé að ræða gashnött eða bergstjörnu þarf fyrst að finna massa hennar með svokallaðri sjónstefnumælingu, og þá er hægt að ákvarða eðlismassann og bera saman við það

sem við þekkjum, til dæmis jörðina, ef eðlismassinn er mun minni en jarðarinnar er líklegast um gashnött að ræða.“

En hvernig má sjá, úr þessari órafjarlægð, hvort líf sé að finna á reikistjörnum sem uppfylla öll skilyrðin?

Sævar segir að til þess þurfi að greina lofthjúp reikistjarnanna.

„Við þyrftum ansi öflugan sjónauka til að skera úr um hvort líklegt sé að líf finnst á reikistjörnu. Við myndum þá fylgjast með hnettinum ganga fyrir stjörnunna og greina litróf ljóssins sem berst í gegnum lofthjúpin. Með því getum við efnagreint lofttegundirnar. Ef þar eru til dæmis metan, súrefni og koldíoxíð væri það mjög sterkt merki um líf, en það væri ólíklegt ef ekkert væri að sjá nema vetni og helíum.“

Finnist reikistjarna sem uppfyllir öll skilyrði; bergstjarna í hæfilegri fjarlægð frá stjörnu með lofthjúp sem bendir til lífs, er engu að síður mikið verk önnuð til að skera úr um hvort líf sé þar að finna.

„Gliese 667 Cc er í 22 ljósára fjarlægð og miðað við tæknina sem við búum við í dag tæki það okkur um 300.000 ár að ferðast þangað! Ef þar væru hins vegar búsettar viti bornar verur sem búa svo vel að eiga útvarpssjónauka, er málið að senda þeim skilaboð. Það tekur ekki nema 22 ár að senda skilaboðin þangað og svo 22 ár til að fá svar til baka. Það er farsælasta aðferðin sem við höfum nú, þangað til að við finnum tækni sem getur komið okkur milli staða í geimnum með meiri hraða. Það er auðvitað framtíðarstef, en við munum aldrei finna neitt nema við leitum.“

# Lagersala

# 20-70%

## AFSLÁTTUR

Nýjar vörur með 10% afslætti

**40% AFSLÁTTUR**



**GALZONE** form.  
Nú kr. **276** fullt verð kr. 460.

**30% AFSLÁTTUR**

**90.993**  
FULLT VERÐ: 129.990



**COBRA** 3 sæta sófi.  
Vienna svart áklæði.  
B:218 D:85 H:85 cm.

**50% AFSLÁTTUR**



**BREEZI**  
lukt. Nú kr. **3.495**  
fullt verð kr. 6.990.

**30% AFSLÁTTUR**

**83.993**  
FULLT VERÐ: 119.990



**L A Z B O Y**  
**RALEIGH** La-z-boy stóll.  
Vínrautt áklæði. B:85 D:82 H:98 cm.

**60% AFSLÁTTUR**



**BE ONE** kerti, öll Be On Fire kerti með 60% afslætti.

**20% AFSLÁTTUR**

**63.992**  
FULLT VERÐ: 79.990



**L A Z B O Y**  
**ANDERSON** La-z-boy stóll.  
Ljóst áklæði. B:80 D:76 H:104 cm.



HJÓNIN Einar og eiginkonan Sigrún Ingólfssdóttir, „fjármálaráðherra Íshesta“ til margra ára eins og Einar orðar það, eiga fimm börn og fjórtán barnabörn og búa í Garðabænum. „Án Sigrúnar væri þetta fyrirtæki ekki til,“ segir Einar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Hef meiri tíma með hestunum

**Einar Bollason** er einn stofnenda ferðabjónustufyrirtækisins Íshesta sem fagnaði þrjátíu ára afmæli sínu í gær. Hann lét nýlega af starfi framkvæmdastjóra og sagði *Kjartani Guðmundssyni* frá áformum sínum, ferlinum í körfunni og erfiðri einangrunarvist.

**Æ**tli stærsta breytingin sé ekki sú að núna förum við hjónin að geta komist á hestbak aftur. Á sínum tíma stofnuðum við Íshesta til að geta verið í hestamennsku, en stundum okkar með hestunum hefur fækkað afar mikið síðustu tíu árin eða svo. Við erum bæði við góða heilsu og hlökkum til að ríða út í sumar og ferðast um landið okkar. Margir hafa spurt okkur hvers vegna við ákváðum að selja fyrirtækið á uppgangstímum eins og nú, en ég spyr á móti hvort ekki sé rétt að njóta lífsins meðan maður enn getur. Við höfum áður fengið tilboð sem við höfum ekki haft áhuga á, en stundum koma tilboð sem ekki er hægt að hafna,“ segir Einar Bollason sem nýlega lét af starfi framkvæmdastjóra Íshesta, frumkvöðlafyrirtækis í hestatengdri ferðabjónustu, en Íshestar fögnuðu þrjátíu ára afmæli sínu í gær með pompi og prakt.

Nýr framkvæmdastjóri Íshesta, Fannar Ólafsson, fór fyrir litlum hópi fjárfesta sem keyptu fyrirtækið í haust af 25 hluthöfum, þar á meðal Einari og Sigrúnu Ingólfssdóttur eiginkonu hans sem áttu um þriðjungshlut. Einar hefur þó ekki skilið alveg við starfsemi Íshesta því að ósk nýrra eigenda gegnir hann starfi stjórnarformanns næstu tvö árin og er viðloðandi

fyrirtækið sem hann stofnaði ásamt fleirum árið 1982.

„Ég þarf ekki að mæta í vinnuna á hverjum degi en er í þónokkru starfi við að halda í hendina á Fannari,“ segir Einar og bætir við að honum líftist mjög vel á nýja eigendur og að skiptin fari vel í hann. „Fannar uppfyllti öll skilyrðin. Hann er alinn upp í sveit, hestamaður af guðs náð, mikill stjórnandi og ekki síst var hann miðherji og fyrirliði hjá KR í körfuboltanum. Reyndar heldur hann ekki með Boston Celtics í NBA heldur einhverju furðulegu liði sem ég man ekki hvert er. Ef hann væri Los Angeles Lakersmaður hefði þetta ekki komið til greina,“ segir Einar og hlær, en hann er sem kunnugt er einn hardasti stuðningsmaður KR og Boston Celtics sem sögur fara af.

## Tilviljun réði för

Einar segist stoltur af því að hafa átt hlut í að ryðja brautina fyrir hestatengda ferðabjónustu hér á landi með stofnun Íshesta, en fyrirtækið var fyrst senn teygundar til að bjóða upp á skipulagðar hestaferðir með fyrir fram ákveðnum dagsetningum sem auglýstar voru í bæklingum og víðar. Það var þó fyrir einskæra tilviljun að fyrirtækið komst á laggirnar.

„Helgi Ágústsson vinur minn, sem lengi var sendiherra í Englandi, Bandaríkjunum og víðar, spurði mig hvort ég og Sigrún

konan mín gætum ekki farið með sendiherra Bandaríkjanna á Íslandi, admíralinn á Keflavíkflugvelli og fleira fólk í stutta hestaferð um Suðurland. Ég hafði samband við Guðmund Birki Þorkelsson, körfuknattleiksmann sem ég hafði þjálfað hjá HSK, sem jafnframt var bóndi í Miðdal og saman söfnuðum við saman öllum okkar hestum og fórum í þrjú daga ferð. Fólk var svo ánæggt að það spurði hvort við vildum ekki fara með þau yfir Kjöl sumarið eftir. Við vorum bara kennararæflar sem höfðum í raun varla efni á að standa í hestamennsku og slógum til, þótti það fín leið til að afla peninga til að fjármagna áhugamálið. Arni Björgvinsson og Jenný Sigmundsdóttir vinafólk okkar komu inn í þetta með okkur, en í fyrstu ferðinni yfir Kjöl voru átta farþegar og tuttugu starfsmenn, svo það varð skiljanlega ekki mikill afgangur. En við höldum áfram og í dag eru það um 25.000 manns sem nýta sér einhvern anga af bjónustu okkar á ári,“ segir Einar, en blað þótti brotið í sögu ferðamála hér á landi þegar Hestamiðstöð Íshesta í Hafnarfirði var opnuð árið 2000. Icelandair, dótturfélög þess og fleiri aðilar komu að þeim framkvæmdum og breyttust Íshestar þá í raun úr frumherjafyrirtæki yfir í hlutafélag.

Einar segir fyrirtækið ávallt hafa lagt mikla áherslu á umhverfismál og var hann til að

mynda formaður umhverfisnefndar Samtaka ferðabjónustunnar um árabíl. Meðal annars vegna þess og gæðastefnu fyrirtækisins hafa Íshestar getið sér gott orð á erlendum vettvangi, sem Einar segir öllu skipta þegar kemur að árangri á sviði ferðabjónustu. „Það skiptir engu máli hversu mikið við auglýsum eða í hve mörgum sýningum við tökum þátt. Einn óánægður viðskiptavinur getur hæglega eyðilagt margra ára og margra milljóna markaðsstarf. Viðskiptavinurinn hefur alltaf rétt fyrir sér og ef eitthvað kemur upp þá kippum við því bara í liðinn. Þessu verða aðilar í íslenskri ferðabjónustu að gera sér grein fyrir, en í heildina held ég að við Íslendingar getum verið stolt af okkar ferðabjónustu. Svartasti bletturinn á henni í dag eru öll þessi leyfislausu fyrirtæki og svarta atvinnustarfsemin sem er gífurleg, hvort sem hún er meiri í ferðabjónustu en í öðrum atvinnugreinum eða ekki. Á aðalfundi Samtaka ferðabjónustunnar fyrir tveimur vikum kom fram að samtökin hafa eytt fleiri milljónum og ráðið sérstakt starfsfólk til að leita þessi fyrirtæki uppi. Það er ótrúlegt að atvinnuvegasamtök þurfi að standa í svona nokkru sem ætti að vera hlutverk stjórnvalda, en þó gott að einhver geri þetta því þetta er risavandamál.“

**KR-ingur en þykir vænt um Val** Framkvæmdastjórinn fyrrverandi

er borinn og barnfæddur vesturbæingur, fæddur á Vesturgötu 38 þar sem hann bjó ásamt foreldrum sínum, sem skildu þegar Einar var fimm ára, í annarri af tveimur íbúðum á efri hæð hússins. Í hinni bjó afi Einars, en á neðri hæðinni Páll Einarsson, hæstaréttardómari og fyrsti borgarstjóri Reykjavíkur. Síðar festu hjónin Jón Baldvin Hannibalsson og Bryndís Schram kaup á húsinu og enn síðar tónlistarkonan Björk Guðmundsdóttir.

KR-ingurinn hóf íþróttaférlinn í ÍR því enginn körfuknattleikur var stundaður í Vesturbænum á þeim tíma. „Með ÍR varð ég Íslandsmeistari árið 1959, en sá titill var í raun ólöglegur því ég var bara sextán ára í þriðja flokki og í þá daga mátti ekki spila upp fyrir sig. Það hvarflaði bara ekki að nokkrum manni að spyrja því ég var svo stór,“ rifjar Einar upp. Í kjölfarið fylgdu nærri tuttugu titlar sem leikmaður og þjálfari. Lengst af var hann hjá KR en var einnig viðloðandi Þór Akureyri, Hauka og fleiri félög, auk þess sem hann lék með landsliði Íslands og þjálfaði liðið með hléum á árunum 1974 til 1987.

Við síðustu aldamót var Einar svo valinn sem leikmaður í lið aldarinnar og sem þjálfari aldarinnar af nefnd skipaðri valinkunnum körfuboltaspekingum. Svo skemmtilega vill til að Sigrún, eiginkona Einars, var einnig valin í lið aldarinnar í handknattleik,



en hún lék um árabíl með Val og varð Norðurlandameistari með íslenska handknattleikslandsliðinu árið 1964.

„Sigrún er ofsalega mikill Valsari og ég ber líka mikinn hlýhug til félagsins og leiðist þessi illindi milli sumra stuðningsmanna Vals og KR, þótt smá rígur sé auðvitað bara skemmtilegur. Við fórum mikið saman á völinn í gamla daga og það var dálítið erfitt í kringum 1972 þegar Valur var með sitt gullaldarlið í fótboltanum. Þá varð ég oft svo full þegar KR tapaði fyrir Val að á endanum stakk Sigrún upp á því að við slepptum því bara að fara á leiki liðanna, sem við gerðum,“ segir Einar og hlær.

#### Geirfinnsmálið var klúður

Árið 1976 sat Einar, ásamt þremur öðrum, saklaus í 105 daga í einangrun í Síðumúlafangelsinu eftir að Erla Bolladóttir og aðrir sakborningar í Geirfinnsmálinu höfðu bendlað hann við málið. Í október síðastliðnum skipaði innanríkisráðherra starfshóp til að fara yfir gögn í málinu og var Einar meðal þeirra sem leitað var til í þeim tilgangi að varpa frekara ljósi á málið og rannsókn þess á sínum tíma.

„Ég settist niður með starfshópnum í kaffi og kókur og ræddi við þetta fólk sem var alveg yndislegt. Eftir smá stund varð ég þó að standa upp og fara fram, næstum fjörutíu árum síðar, því það þyrmdi yfir mig. Þetta er nokkuð sem fer ekki í burtu heldur verður maður að læra að lifa með því,“ segir Einar og bætir við að hann hafi aldrei lesið staf í málsgögnum eftir áfallið sem einangrunarvistin olli honum. Hann hefur kosið að tjá sig fremur lítið um málið hin síðustu ár. „Mér fannst komið nóg af þessu og sérstaklega núna síðustu árin þegar margir, til dæmis Erla hálf systir mín sem ég hef skiljanlega haft lítil samskipti við, tjá sig um málið. Auðvitað veit ég ekkert um það hvort þetta fólk sem var dæmt er sekt eða saklaust. Aftur á móti veit ég að það er ekki saklaust að því að hafa logið upp á fjóra saklausa menn. Fyrir það átti það sannarlega skilið að sitja inni í einhver ári, en það er eins og margir gleymi því alltaf. Allt þetta mál var hvílfikt klúður og það er ótrúlegt að engir hausar skuli hafa verið láttnir fjúka í kjölfar þess.“

#### David Stern full á öræfum

Einar var kennari í 23 ár og sá aðallega um dönskukennslu, fyrst í Gagnfræðaskóla Vesturbæjar, sínum gamla skóla, en einnig á Akureyri og víðar en lengst í Flensborg. Hann lagði körfubolta-skóna á hilluna árið 1979 og margir sem yngri eru muna fyrst eftir honum sem sjónvarpsmanni á Stöð 2, en þar lýsti hann NBA-leikjum við góðan orðstír um árabíl.

„Það var mjög gaman að eiga þátt í þessari miklu körfubolta-sprengju sem varð í kjölfarið á því að Stöð 2 hóf að sýna NBA-leiki,“ segir Einar og bætir við að téða sprengingu megi rekja til Jónasar R. Jónssonar, fyrrum umboðsmanns íslenska hestsins og þáverandi starfsmanns Stöðvar 2. „Jónas var á ferðinni í New York og labbaði sér einfallega inn á skrifstofu NBA-deildarinnar og spurði hvort hann mætti ekki senda út leiki. Þetta var ótrúlegt. Við vorum fjórða landið sem sýndum NBA-leiki á eftir Bandaríkjunum, Frakklandi og Filippseyjum og njótum þess enn að hafa verið svona fljót af stað. David Stern, yfirmaður deildarinnar, hefur sagt mér frá því að það vakti mikla öfund hjá stærri þjóðum þegar litla Ísland var ávallt sett í öndvegi, til dæmis þegar við fórum út til að lýsa Stjórnuleikjunum á sínum tíma. Stern hefur reyndar komið til Íslands með konunni sinni þar sem þau gistu í tjaldi á Norðurlandi í þrjár vikur. Konan hans er mikill náttúruunnandi en Stern kallinn var ekki sérlega hrifinn af þessu. Hann var hundfull yfir að hínast heillengi í einhverju tjaldi uppi á öræfum.“

## STRESSAÐUR Á KR-LEIKJUM

„Ég er í Þjóðkirkjunni og ég er í KR. Ekkert endilega í þessari röð,“ segir Einar hlær þegar talið berst að ástríðu hans fyrir félaginu sem hann lék með og þjálfaði í áraradír. Eftir að ferlinum lauk hefur hann ávallt fylgst vel með árangri KR í körfunni og mætir á flesta leiki. „Ég verð oft hrikalega stressaður á leikjum, sérstaklega í úrslitakeppninni, og get varla horft. Oft er ég á fleygiferð um húsið og stundum bíð ég úti og fæ einhvern til að segja mér hvernig staðan er.“

KR hóf titilvörn sína í úrslitakeppninni á fimmtudagskvöld með sigri á liði Tindastóls. Einar segir baráttuna verða erfiða í vor, KR hafi á að skipa mörgum góðum leikmönnum en stundum vanti baráttu í liðið. „Það vantar smá Fannar í þá,“ segir hann og vísar til fyrirliða liðsins á síðasta ári sem tók við af Einari sjálfum sem framkvæmdastjóri Íshesta. „En á góðum degi getum við unnið hvern sem er.“



FEÐGIN Einar með Bryndísi dóttur sinni, sem um árabíl hefur unnið við hlið foreldra sinna hjá Íshestum, árið 2005.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI



MYND/SVEINN ÞORMÓÐSSON



## Fermingargjöf Arion banka

Þegar stórum áfanga er náð er mikilvægt að huga að framtíðinni. Arion banki leggur til 5.000 kr. mótframlag ef 30.000 kr. eða meira eru lagðar inn á Framtíðarreikning. Framtíðarreikningur gefur hæstu vexti almennra verðtryggðra sparnaðarreikninga bankans og er því áhugaverð leið fyrir ungt fólk sem vill byrja að undirbúa framtíðina.

Láttu gjöfina taka vaxtarkipp hjá okkur.

arionbanki.is – 444 7000

 Arion banki



**MEÐ KÓNGAFÓLKINU** Með hollenskum skátum og sænsku konungshjónunum en Karl Gústaf er mikill skáti og heiðursformaður World Scout foundation.



**Á HEIMSMÓTI** Með skátum frá Líbanon sem skemmtu með þjóðlagatónlist og þjóðdönsnum á Jamboree í Svíþjóð í fyrrasumar.



**ÚR KAFI** Skátahöfðinginn skelti sér í brúarstökk á aldarafmæli kvenskáta 2010.

# Er um að komast í tísku aftur

Bandalag íslenskra skáta hlaut samfélagsverðlaun Fréttablaðsins í flokknum Frá kynslóð til kynslóðar. Röksemd: Skátahreyfingin hefur gegnt mikilvægu hlutverki sem valkostur í frístundastarfi barna og ungmenna í hundrað ár og leitt marga inn í veröld útivistar og náttúruskoðunar. **Gunnþóra Gunnarsdóttir** spjallaði við **Braga Björnsson** skátahöfðingja.

**Þ**að eru forréttindi að vera skátahöfðingji og verkefni eru fjölbreytt. Þau byggjast á heimssóknum á dreka-skátamót hjá yngstu krökkunum og að vera í kokteilboðum með barónessum og kóngum og öllu þar á milli,“ segir Bragi Björnsson lögmaður og skátahöfðingji Íslands sem hefur verið stanslaust í skátastarfi í þrjátíu og tvö ár og gegnt ýmsum embættum.

Bragi kveðst hafa eignast vini til lífstíðar innan hreyfingarinnar enda sé heillandi að fá að hitta fólk alls staðar að úr heiminum með ólíka trú og ólíkan bakgrunn og það eina sameiginlega sé skátastarfið. Þegar spurt er nánar út í samskipti hans við kóngafólk svarar hann. „Félagsskapurinn World Scout Foundation hefur þann tilgang að safna fé til heims-hreyfingar skáta og heiðursformaður hans er Karl Gústaf Svíakóngur sem er mikill skáti. Hann mætir líka á öll heimsmót sem eru haldin á fjögurra ára fresti og sefur þar í tjaldi eins og við hin. Þeir eru ekkert sérstaklega hrifnir af því öryggisverðirnir.“

## Á enn upp á pallborðið

Nú er hátíðaár hjá íslenskum skátum því hundrað ár eru frá því hreyfingin skaut rótum hér á landi. „Þetta er vissulega merki- legur áfangi,“ segir Bragi. „Það er ekkert sjálfgefið að frjáls félags- samtök skuli hafa verið á lífi í hundrað ár ef maður veltir fyrir sér öllum breytingunum sem orðið hafa í heiminum á þeim tíma. Skátahreyfingin varð til árið 1907 – hún var ekki stofnuð formlega – heldur varð til þannig að Baden nokkrum Powell fannst börn í borgum ekki hafa nóg fyrir stafni og vildi gefa þeim tækifæri til að verja frístundum sínum á uppbyggilegan hátt. Hann fór að skrifa efni sem höfðaði til krakka og kenna þeim að stofna flokka sem leystu hinar ýmsu þrautir úti í náttúrunni. Hugmyndin fór eins og eldur í sínu um Bretland og Baden Powell ákvað að hætta sínum ferli í hernum til að halda utan um starfið. Þrátt fyrir allar tæknibreytingar sem orðið hafa síðan á það ásvirtýri sem skátahreyfingin er enn upp á pallborðið.“

Bragi viðurkennir að samkeppni um frítíma barna sé mun meiri en fyrir einni öld, þar komi til tölvur, sjónvarp, íþróttir, almenn tónlistarkennsla og margt fleira. „Aðalatriðið er að börn hafi aðgang að heilbrigðum félags- skap,“ segir hann. „Tækið sem við skátarnir höfum er útilífið og sú áskorun að kljást við náttúruna. Krakkarnir mynda hópa sem takast á við ýmsar þrautir og finna lausnir. Við fullorðna fólk eignum að vera þeim til halds og trausts en ekki gera hlutina fyrir þá. Hitt er svo ljóst að skátafélögin



Í **GLÖÐUM HÓPI** Bragi að leik með dreka-skátum á dreka-skátamóti á Úlflljótuvatni 2011.

eru knúin áfram af hugsjón og krafti vissra einstaklinga og þar sem fullorðið fólk tekur að sér að vera sveitarforingjar er mesti stöðugleikinn í starfinu. Á því hvílir sú krafa að hafa starfið það spennandi að krökkunum leiðist ekki og okkar verkefni sem erum að sinna landshreyfingunni er að finna leið til að létta undir með þessum sjálfboðaliðum svo þeir brenni ekki út.“

## Þóttum hallærisleg

Bragi segir þekkt að þegar krakkar komist á gelgjaldurinn vilji áhuginn minnka á skipulögðum tímstundum. Þó kveðst hann finna fyrir breytingu á því á síðustu árum. „Okkur er að takast að halda betur í aldursþöpin frá fermingu fram að menntaskóla. Björgunarsveitir taka inn nýliða um 17 ára aldurinn og það hefur verið mjög eðlilegt framhald hjá mörgum skátum að ganga til liðs við þær. Vegna þeirra skýru markmiða skátahreyfingarinnar að gera unglinga að virkum og

ábyrgum einstaklingum er það þeim eðlilegt að láta gott af sér leiða í björgunarsveitum. Við teljum okkur líka finna að gildi okkar skátanna séu aftur að komast í tísku eftir hrún. Við þóttum ansi hallærisleg á tímabili. Ég fann það á eigin skinni að sumum þótti einkennilegt að lögmaðurinn skyldi vera að eyða tíma sínum í eitthvert sjálfboðaliðastarf í stað þess að græða peninga. En það er mun meiri skilningur á starfi okkar í samfélaginu í dag. Við þreytumst líka seint á að benda á að niðurstöðurnar af þjóðfundinum, um þau gildi sem íslenska þjóðin taldi skipta mestu máli, hafa ótrúlega samsvörun við skátalögin. Og nú þegar við fögnum því að hafa verið við lýði í hundrað ár þá lítum við ekki bara í baksýnisspegilinn heldur horfum fram á veginn í þeirri trú að sá samhugur og sú hjálsemi við náungann sem við lofum í skátaheitinu eigi fullt erindi áfram. Þess vegna erum við svo bjartsýn.“

## Bæði kennir og lærir

Bragi sá um matarúthlutun á landsmóti 1999. Þá komu breskir skátar til hans, afskaplega kurteisir og sögðust vera ánægðir með matinn, gallinn væri bara sá að mjólkinn í grænu umbúðunum væri alltaf súr. Þá var ekki um annað að gera en að setjast niður með 18 manna hóp og kenna honum að borða súrmjólk með púðursykri og tilheyrandi.



Á undirbúningsfundi vegna 100 ára afmælis skátahreyfingarinnar í heiminum 2007 var Bragi að kynna sér matarmálin. Meðal félaga hans frá Asíu var mikil rekistefna út af því hvernig hrísgrjón yrði boðið upp á. Íslendingurinn hafði enga grein gert sér fyrir því að mikill munur væri á lengd og breidd hrísgrjóna. Maðurinn er alltaf að læra.

Skátastrákurinn frá Íslandi reiknaði heldur ekki með því að þurfa nokkru sinni að mæta á skátafund í smóking, innan um barónessur, kóngafólk og forstjóra stórfyrirtækja. En að því kom.



Sérfræðingar okkar  
veita góð ráð varðandi  
viðhaldið og vorverkin



VERÐVERND BYKO  
**LÆGSTA  
VERÐIÐ**

# VIÐ LÉTTUM ÞÉR VORVERKIN

**BYKO**

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.

1962-2012



Góð ráð varðandi viðhald tréhúsgagnanna og pallsins



Góð ráð  
á BYKO.is



Góð ráð varðandi viðhald grillsins



Góð ráð  
á BYKO.is



Vörur fyrir viðhald bílsins

**Í DAG KL. 11-15**

Viðhaldsdagur í öllum verslunum okkar



Vörur fyrir viðhald reiðhjólsins

**KAFFIHORN**

BYKO BREIDD

PIZZA, SAMLOKA  
EÐA PYLSA MEÐ  
GOSI Á AÐEINS:

**195** kr.



Verið velkomin

# Tiger nýtur enn gríðarlegra vinsælda

Bandaríski kylfingurinn bætti enn einum titlinum í safnið eftir 30 mánaða þrautagöngu. Útlit fyrir mjög harða keppni á fyrsta stórmóti ársins. **Sigurður Elvar Þórólfsson** kannaði stöðuna á **Tiger Woods** sem andar nú ofan í hálsmálið á keppinautumum.

**K**ylfingurinn Tiger Woods andar nú ofan í hálsmálið á keppinautum sínum í aðdraganda fyrsta stórmóts ársins, Mastersmótsins, sem hefst á Augusta-vellinum á fimmtudaginn í næstu viku. Bandaríkjamadurinn hefur hægt og bitandi náð að efla leik sinn eftir hörmulegt gengi á golfvelli undanfarna 30 mánuði og voru margir farnir að efast um að Woods gæti snúið við blaðinu á ný.

Einkalíf Tigers Woods hefur verið helsta fréttæfnið á þeim tíma en nú gæti orðið breyting þar á. „Tigurinn“ er búinn að brjóta ísinn og landaði hann sínum 72. sigri í PGA-mótaröðinni sl. sunnudag á Arnold Palmer-meistararamóti. Þar með lauk rúmlega tveggja ára bið bandaríska kylfingsins eftir sigri í atvinnu-móti. En hann hefur aldrei, frá árinu 1996, látið jafnlangan tíma líða á milli sigra.

Allt frá því að framhjáald Tigers Woods varð aðalfréttæfnið á heimsvísu í lok ársins 2009 hefur Tiger Woods verið langt frá sínu besta. Og margir voru búnir að afskrifa kappann. Hann sýndi það á Bay Hill-vellinum um liðna helgi að Tiger Woods er til alls líklegur. Hann er eftir sigurinn þriðji sigursælasti kylfingur PGA-mótaröðarinnar frá upphafi með 72 sigra. Sam Snead er þar efstur með 82 sigra og Tiger Woods þarf aðeins einn sigur til viðbótar til þess að ná jöfnu við „Íslandsvininn“ Jack Nicklaus, sem er með 73.

Þrátt fyrir að skuggi hafi hvílt yfir mannorði kylfingsins eftir að upp komst um tvöfalt líferni hans hans í nóvember 2009 eru vinsældir Tigers Woods engu líkar. Aðeins körfuboltamaðurinn Michael Jordan er á sama stelli ef miðað er við sjónvarpsáhorf. Undanfari 15 ár hefur „Tigeræði“ ríkt á heimsvísu.

Metáhorf var á Mastersmóti árið 1997 þegar Tiger Woods landaði sínum fyrsta sigri á stórmóti. Hann varð þar með yngsti sigurvegari mótsins frá upphafi, 21 árs gamall, en hann sigraði með 12 högga mun og „rústaði“ keppinautum sínum. Mastersmótið árið 2001, þar sem Tiger Woods sigraði, er með annað hæsta sjónvarpsáhorf í sögu golfþróttarinnar. Og þegar Tiger Woods var fjarverandi í langan tíma árið 2008 vegna hnemeiðsla féll sjónvarpsáhorfið um 47% að meðaltali á þeim mótum þar sem Woods hafði keppt árið áður.

Í könnun sem gerð var nýlega kom í ljós að Woods fékk 53% atkvæða þegar spurt var um hvaða kylfingi þátttakendur vildu



**ENDURKOMA** Tiger Woods náði að vinna golfmót um sl. helgi eftir 30 mánaða bið. Bandaríski kylfingurinn ætlar sér stóra hluti á Mastersmóti sem hefst á fimmtudaginn á Augusta-vellinum í Georgíu.

helst fylgjast með í sjónvarpi. Norður-Írinn Rory McIlroy fékk 15% atkvæða og Phil Mickelson 7%.

Tímarnir hafa breyst og samkeppnin er mun meiri hjá bestu kylfingum heims. Kylfingar frá Bretlandseyjum skipa þrjú efstu sætin á heimslistanum, Englendingurinn Luke Donald er þar efstur, ungstirnið Rory McIlroy frá Norður-Írlandi er annar og Englendingurinn Lee Westwood er þriðji.

Í dag búast sjónvarpsáhorfendur ekki við yfirburðasigrum hjá Tiger Woods – sem var nánast regla frekar en undantekning í byrjun þessarar aldar. Almennur fylgdist nú með Woods til þess að sjá hvort hann sé líklegur til þess að ná fyrri getu, og sýni yfirburði sína á ný. Eitt hefur ekki breyst, það eru allir að fylgjast með Tiger Woods.

Sigmundur Einar Másson, Íslandsmeistari í högguleik 2006, segir að sjálfstraustið leki af Tiger

## TIGER WOODS

Kylfingurinn heitir í raun **Eldrick Tont Woods**. Fæddur: **30.12 desember 1975. (36 ára)**  
Hæð: **1,85 m.**  
Þyngd: **84 kg.**  
Sigrar á PGA-mótaröðinni: **72.**  
Tiger er í þriðja sæti yfir flesta sigra frá upphafi.  
Aðeins **Sam Snead (82 sigrar)** og **Jack Nicklaus (73 sigrar)** eru þar fyrir ofan.  
Sigrar á Evrópumótaröðinni: **38.**  
Tiger er einnig í þriðja sæti yfir flesta sigra frá upphafi á Evrópumóta-

röðinni. Aðeins **Seve Ballesteros (50)** og **Bernhard Langer (42)** eru fyrir ofan Tiger á þessum lista.  
Sigrar á stórmótum, alls **14.**  
Er annar í röðinni á þessum lista.  
Aðeins **Jack Nicklaus** er efstur með **18** risatítla.  
Árangur Tigers:  
Mastersmótið: (**'97, '01, '02, '05**)  
Opna bandaríska meistaramótið (**'00, '02, '08**),  
Opna breska meistaramótið (**'00, '05, '06**),  
PGA-meistaramótið (**99, 00, 06, 07**).

Woods eftir sigurinn um sl. helgi og það sé gott fyrir golfþróttina að fá hann í fremstu röð á ný. „Sjálfsstraust er mikill partur af þessu og meira að segja hjá þeim bestu. Mesta ógn Tigers er hann sjálfur, ég held að hann sigri ekki á Mastersmóti en hann verður á

meðal 5 efstu. Tiger Woods tekur samt einn af risatitlunum á árinu 2012. Það er erfitt að segja að hann sé sá besti sem uppi hefur verið en hann var langbestur seinasta áratug en ég efast um að einhver muni einhvern tímann ná að vera með eins mikla yfir-

burði og hann var með frá 1998 til 2008,“ sagði Sigmundur Einar sem er atvinnumaður í íþróttinni og keppir fyrir GKG.

Hinn 36 ára gamli Tiger Woods hefur gengið í gegnum miklar breytingar allt frá árslokum 2009. Eiginkona hans, Elin Nordgren, fór frá honum þegar upp komst um margra ára framhjáald hans. Frá þeim tíma hefur Woods fengið nýjan mann á „pokann“ í stað hins geðþekka Stevie Williams frá Nýja-Sjálandi. Williams var aðstoðarmaður Tigers Woods á 13 af þeim 14 stórmótum sem hann hefur unnið. Woods hrsti einnig upp í þjálfarateymi sínu.

Fall Woods á heimslistanum var gríðarlegt en hann var í efsta sæti í lok ársins 2009 og hann fór niður í það 58. – sem er líklega botninn fyrir Woods. Eftir sigurinn um sl. helgi er Woods búinn að koma sér í upp í sjötta sæti heimslistans. Aðeins tíminn mun leiða í ljós hvort hann nái fyrri styrk á ný.

## GRÍÐARLEG AUKNING Á VERÐLAUNAFÉ Á PGA MÓTARÖÐINI

### 8 milljarða kr. árstekjur þrátt fyrir 40% launalækkun

**T**iger Woods hefur á undanförunum áratug verið tekjuhæsti atvinnuþróttamaður heims. Aðeins brot af tekjum hans eru verðlaunafé á atvinnu-mótum. Tekjur Woods hafa hins vegar minnkað töluvert eftir að „geislabaugurinn“ var rífinn af honum í lok ársins 2009. Hann var með rétt um 8 milljarða kr. í árstekjur árið 2011 og er það um 40% lækkun frá árunum þar á undan. Rétt um 4-5 milljarðar króna farnir úr bókhaldinu.

Keppinautar hans hafa hagnast gríðarlega á vinsældum Woods. Heildarverðlaunafé í PGA-mótaröðinni var 70 milljón dalir árið 1996 á fyrsta árinu sem Tiger Woods var atvinnumaður. Frá þeim tíma hefur verðlaunaféð hækkað gríðarlega og í ár skipta kylfingarnir um 300 milljónum dala á milli sín eða sem nemur 38 milljörðum króna og hefur þessi upphæð því hækkað um 30 milljarða króna frá árinu 1996. Hvað sem mönnum finnst um Tiger Woods þá er ljóst að án hans væri atvinnugolfið ekki eins vinsælt.



**GOTT TEYMI** Tiger Woods og Hank Haney náðu góðum árangri á sínum tíma þegar þeir unnu saman.

### Umdeild bók hjá fyrrum þjálfara Woods

**H**ank Haney, einn þekktasti golfkennari veraldar, er ekki ofarlega á jólakortalista Tiger Woods á þessu ári, og Haney er líklega bara alls ekki á þeim lista. Hinn 57 ára gamli Bandaríkjamadur var þjálfari Woods á árunum 2004-2010. Á þessum tíma sigraði Woods á 6 stórmótum og vann yfir 30 mót í PGA-mótaröðinni. Haney gaf út bók í síðustu viku sem ber nafnið „The Big Miss“ og þar dregur Haney ekkert undan þar sem hann vitnar í trúnaðarsamtöl þeirra á þessum tíma. Haney er handviss um að Tiger Woods sé sá besti frá upphafi og þann kafla sé nú þegar búinn að skrifa í golfsöguna.

„Ég er viss um að það mun aldrei koma fram kylfingur með eins mikla hæfileika og Tiger Woods,“ sagði Haney á dögunum en hann hefur verið gagnrýndur harðlega fyrir útgáfu bókarinnar. Ekki síst af öðrum golfkennurum sem eru

margir hverjir æfir yfir hegðun Haney.

Að þeirra mati hefur Haney rofið trúnað við kylfing sem var „skjólstæðingur“ hans áður. Margir líkja þessu við trúnaðarskyldu lögfræðinga og jafnvel þagnarskyldu presta. Haney er sama um þessar skoðanir enda hefur hann ekki í hyggju að starfa á ný sem þjálfari hjá atvinnukylfingum í PGA-mótaröðinni. Hann er vellauðugur og rekur golfskóla víðs vegar um Bandaríkin. Haney hefur einbeitt sér að sjónvarpsþáttagerð um golfkennslu á undanförunum árum. Þar er raunveruleikabáttaröð um körfuboltamanninn Charles Barkley það stærsta sem Haney hefur komið að – enda verkefnið nánast ómögulegt og það skilja þeir sem hafa séð Barkley sveifla golfkylfu. Nánar verður fjallað um þessa umdeildu bók í sérblaði um Mastersmótið sem kemur út miðvikudaginn 4. apríl.

# Neutral®

ÞVOTTAEFNI FYRIR HVERT TILEFNI



Astma- og ofnæmisfélagið á Íslandi  
mælir með vörum frá Neutral



## STÓRÞVOTTUR FRAMUNDAN?

Ekkert jafnast á við Neutral Storvask til að komast til botns í þvottakörfunni. Hentar fyrir þvott af öllu tagi.



## HAFÐU ÞAÐ FÍNT

Silkihönskum, ullarteppum og dúnúlpum hæfir 30 til 40 gráðu þvottur í höndum eða vél með Neutral Uld- og finvask.



## NÚ ER ÞAÐ SVART

Neutral Sort vask varðveitir svartan glæsileikann svo hann tapi ekki lit sínum. Upplitað er bara ekki í físku þessa dagana.

Fyrir alla muni, ekki láta þennan lenda í hvíta þvottinum.

Létt er að flokka litríka sokka.



## NÚ ER ÞAÐ HVÍTT

Ensímin í Neutral Hvid vask losa þig við erfiða bletti og óhreinindi. Það skilar sér í björtum og hvítum þvotti. Fljótandi Neutral leysist vel upp og hentar því vel í handþvottinn.



## HALTU LÍFI Í LITUNUM

Settu svolítið af Neutral Color í hölfið og njóttu þess að fá þvottinn jafn litríkan úr vélinni aftur. Þetta er kröftugt, þú notar bara lítið af dufti í hverja vél. Fljótandi Neutral Color endist líka og endist.



**ÞRÍR VINIR** Mennirnir á bak við Game of Thrones, handritshöfundarnir og framleiðendurnir David Benioff og Dan Weiss ásamt höfundi bókanna George R.R. Martin, til hægri.



NORDICPHOTO/GETTY

# Úr greipum nördanna

Aðstandendur sjónvarpsþáttanna **Game of Thrones** óttuðust að sverð-sveiflandi lávarðar og eldspúandi drekar myndu aðeins höfða til lítils hóps fantasíu-nörda. Raunin varð önnur. Undir rauðrósöttum rúmgafli tók *Sif Sigmarsdóttir* tali tvíeykið á bak við þættina og fór vel á með þeim er þau ræddu um væntingarnar og velgengnina. En skyndilega skipaðist veður í lofti.

**B**ankið á hurðina er veikt. Dágóð stund líður áður en tekið er í húninn og krúnurókuðu höfði stungu hikandi inn um gættina á litlu hótélherbergi Soho Hótelsins í Lundúnum. Andlitið er mjóslegið og á nefinu hvíla silfrúð spangargleraugu. Búkurinn sem fylgir höfðinu inn um dyrnar fullkomnar staðalmyndina sem flestir hafa af ungum karlmönnum sem hafa gaman af fantasíum; mjósleginn, klæddur sniðlitum gallabuxum og stuttermabol með mynd af pixluðum tölvuleikjafígúrum að slást.

Dan Weiss er annar tveggja framleiðenda og handritshöfunda fantasíuþáttanna Game of Thrones sem byggðir eru á bókum ritshöfundarins George R. R. Martin.

## Ekki hefðbundin fantasía

Þættirnir, sem gerast í skálduðum miðaldaheimi þar sem sjö fjölskyldur heyja blóðuga baráttu um völd og járnhásæti, eru í aðra röndina hefðbundin fantasía. Um moldugar götur innan borgarveggja arka brúnabungir, hárfagrir karlmenn sveipaðir efnismiklum skikkjum og úfnum gærum sem líkjast helst afturgöngum úr búningasafni Hrafns Gunnlaugssonar. Um grænar gresjur ríða hestum vöðvastælt tröllumenni með augnarfaða í fylgd fáklæddra kvenna með hár niður á mjaðmir. En varast skal að láta loðið yfirborðið, eldspúandi drekana og yfirnáttúrulegar óvættirnar blekkja. Game of Thrones er langt frá því að vera venjuleg fantasía.

Á hæla Weiss inn í herbergið fylgir hinn helmingur tvíeykisins bak við verðlaunabættina.

Ef Dan Weiss er holdgervingur þeirra gilda sem virðast á yfirborðinu liggja til grundvallar Game of Thrones er David Benioff lifandi líkneski alls þess sem flestir töldu ómögulegt að fantasíu-sjónvarpsþáttur gæti nokkru sinni verið uns Game of Thrones tók að birtast á skjáum um heim allan: Fágaður, svalur og fjöldanum að skapi. Klæddur óaðfinnanlega pressaðri bláköflóttu skyrtu undir aðsníðnum bleiserjakka geislar af

honum áreynslalaus Hollywood-„glamúr“. Og gljáinn er ekta. Til margra ára hefur Benioff starfað farsælega sem handritshöfundur í borg englanna. Eftir hann liggja myndir á borð við Troy og The 25th Hour. Og til að fullkomna þakkann: Benioff er kvæntur Hollywood leikkonunni Amöndu Peet sem margir þekkja úr kvikmyndinni The Whole Nine Yards.

Þar sem við sitjum undir rauðrósöttum rúmgafli sem áfastur er veggnum – rúmið hefur verið fjarlæggt og í þess stað er komið dúkalagt borð – gera samstarfsmennirnir og vinirnir til fjölda ára tilraun til að greina hvernig Game of Thrones tókst hið ómögulega; að endurheimta fantasíu-greinina úr greipum nördanna og fanga áhuga hins almenna manns.

## Höfða til breiðs hóps

Weiss segir það eðli sögunnar sem veldur því til hve breiðs hóps þættirnir ná. Þungamiðja hennar sé ekki drekarnir eða seiðkonurnar – í henni sé mun minni áhersla lögð á galdra og hið yfirnáttúrulega en venjan er í fantasíum – heldur alvöru fólk sem tekst á við alvöru vandamál. „Sögusvið þáttanna er vissulega fantasíuheimur,“ segir hann og liggur lágt rómur. „En þegar alls er gætt fjalla þættirnir einfaldlega um venjulegt fólk með venjulega drauma, vonir og þrár. Baráttan um völd er eins alls staðar; ást sem fólk ber til fjölskyldu sinnar er eins alls staðar; og átökin milli þessara tveggja þátta – hvernig þeir orka hvor á annan – er eins alls staðar. Von okkar er að Game of Thrones séu fantasíuþættir eins og Sóprano-fjölskyldan er mafíósa-þættir; helgaðir ákveðinni kvikmyndagrein og tilheyra sem slíkir ákveðnum flokki en taka jafnframt á almennum mannlegum málefnum sem varða okkur öll.“

Er þeir Weiss og Benioff hófu fyrst vinnu við þættina lifðu þeir í stöðugum ótta við að sverðsveiflandi lávarðar og kjaftforir dvergar myndu í besta falli trekka að dyggan en óhjákvæmilega lítinn hóp fantasíu-aðdáenda. Raunin varð önnur útskýrir hinn þrúðbúni Benioff og leggur svo fagmannlega

## SLEGIST UM VÖLDIN Í ÆVINTÝRAHEIMI GAME OF THRONES



Baráttan um völdin heldur áfram í annarri þáttaröð Game of Thrones. Barátta Lannister og Stark fjölskyldnanna leikur sem fyrr lykilhlutverk í þáttunum. Á myndunum má sjá Joffrey Baratheon sem tilheyrir Lannister-ættinni og situr á valdastóli í Vesturási. Robb Stark (til hægri) hefur hins vegar ekki mikinn áhuga á að lúta hans stjórn. Sýningar á þáttunum hefjast á mánudag á Stöð 2 en þættirnir verða sýndir á stöðinni sólarhring á eftir að þeir eru frumsýndir í Bandaríkjunum.



snyrtar hendur á borðið að ólíklegt verður að teljast að þær hafi gert mikið af því að fletta blaðsíðum lítt þekktra fantasíuskáldsagna eða fitla við tölvuleikjafjarstýringar. „Ein algengustu og ánægjulegustu viðbrögðin sem við fengum við fyrstu seríunni voru: „Ég er ekki hrifinn af fantasíum og þegar ég heyrði fyrst um þáttinn – að í honum væru drekar og slíkt – vissi ég að ég hefði ekki áhuga. En svo horfði ég á einn þátt, féll samstundis fyrir karakterunum og nú er ég húkkaður.“ Það var mesta hrós sem við gátum fengið.“

## 13 Emmy-tilnefningar

Rétt eins og formúlukendur Hollywood-„glamúr“ Benioff er ekta eru vinsældir þáttanna ekta. Þeir teljast nú fimmtu vinsælustu þættir í sögu kapalstöðvarinnar HBO sem framleiðir þá og fylgja þeir fast á hæla Sex and the City. Þættirnir hlutu 13 tilnefningar til Emmy verðlaunanna og tvær til Golden Globe verðlaunanna. Samningar voru gerðir um framleiðslu annarrar seríu aðeins tveimur dögum eftir að fyrsti þátturinn

var sýndur í sjónvarpi og er frumsýningar hennar í apríl beðið með eftirvæntingu.

En þrátt fyrir velgengni eru Weiss og Benioff lítt láttir. Þeir eru yfirvegaðir í fasi, ef ekki feimnir. Nafnið George ber ítrekað á góma en félögunum er mikið í mun að deila heiðrinum með höfundi bókanna sem þættirnir eru byggðir á. „George hefur tekið töluverðan þátt í öllu ferlinu,“ segir Benioff og útlistar aðkomu rithöfundarins að framleiðslu þáttanna: Hann skrifaði handrit að einum þætti í hvorri seríu, hann tók þátt í að velja leikarana auk þess sem hann er sérlegur ráðgjafi þegar kemur að því að skapa heim bókanna.

## Rætt um rétt útlit dreka

„George hafði til að mynda mjög ákveðnar skoðanir á því hvernig drekarnir líta út,“ segir Benioff og strýkur lófanum yfir þykkt, dökkt hárið sem nemur við sterkelegan kjálka settum grófum skeggbroddum. „Hann vildi tryggja að drekarnir hefðu tvo fætur – ekki fjóra fætur og vængi. Tvo fætur

og vængi.“ Benioff glottir. „George hefur hugsað um dreka mun lengur en við.“ Í sömu andrá hallar Weiss sér fram og grípur orðið: „Ég eyddi reyndar löngum stundum í að velja fyrir mér útliti dreka þegar ég var tólf ára.“ Hann hlær hikstakendum hlátri. Játningin kemur ekki á óvart.

Fæstir almennir lesendur höfðu heyrt rithöfundarinn George R. R. Martin getið fyrir en sjónvarpsþættir Benioff og Weiss komust í hámmæli. Árum saman hafði hann hins vegar getið sér gott orð meðal svokallaðra fantasíu-nörda. Innan þeirrar kreösu breiddist orðspor hans út er meðmæli gengu frá manni til manns með bókaflökki hans sem ber heitið A Song of Ice and Fire og þættirnir Game of Thrones eru byggðir á. Fljótt fundu aðdáendur bókanna, sem nú eru orðnar fimm að tölu, sér vettvang á veraldarvefnum til að eiga samskipti sín á milli. Fjöldi aðdáenda-síðna og vef-spjallsvæða spratt upp tileinkaður epískri sögunni. En ást aðdáenda er hverful. Hluti þeirra snerist nýverið gegn höfundinum í óþreyju sinni eftir að fá að vita

## ÍSLAND EINS OG TÖLVUGRAFÍK

„Ég elska landið þitt!“ hrópar leikarinn Kit Harington upp yfir sig er blaðamaður kveðst vera frá Íslandi og vilja fá að ræða við hann um tókur þáttanna Game of Thrones sem fram fóru á Vatnajökli í nóvember síðastliðnum. „Það er einn af þessum stöðum sem ég myndi vilja flytja til. Ég elska það í alvöru! Ísland á sérstakan stað í hjarta mér.“

Ákafi Kit er svo dásamlega einlægur að blaðamaður þarf að hafa sig allan við að teygja ekki fram arma og klípa í rjóðar, tuttugu og fimm ára kinnarnar á honum og segja „gútsí-gú“. Kit er nýtskrifaður úr leiklistarskóla. Engu að síður hafa honum hlotnast tvær stórar rullur á síðustu misserum: Annars vegar aðalhlutverkið í leikritinu War Horse sem sýnt var í breska Þjóðleikhúsinu og nú síðast hlutverk geðþekka bastarðsins Jon Snow í sjónvarpsþáttunum Game of Thrones.

„Við dvöldum á Íslandi í um fjórar vikur við tókur,“ segir Kit. „Við tókum upp á þremur mismunandi stöðum á jöklinum. Og það var kalt.“ Hann hlær. „Skeggið á okkur fraus.“ Rakað virðist bústið andlit hans barnslegt. Ungæðislegur glampi er í koparbrúnum augunum. Þetta er tæpast ásjóna manns sem maður fæli það torvelða verkefni að verja heimsálfuna Vesturás fyrir ágangi lifandi dauðra ófreskja sem kallast Hvítgöngurnar (White Walkers).

„Ísland tók vel á móti okkur. Við vorum mjög heppin með veður. Dagarnir voru heiðskírir og vetrarsólin skein á okkur. Einn myndatökumannanna sagðist hafa skotið magnaðasta myndskotið ferils síns á jöklinum. Allt í einum heyrðum við einhverjum hrópa: „JESS!“

Kit segist nýverið hafa fengið að horfa á brot úr senum sem teknar voru upp á Íslandi. „Þær eru

svo fallegar og framandi. Þær líta út eins og tölvugrafík. Við fórum til Íslands til að forðast að nota tölvugrafík en furðulegt nokk varð niðurstaðan í raun óraunverulegri en grafík.“

Persóna Kit í þáttunum er send til hins kalda Norðurs þar sem hann gengur til liðs við varðlið Næturvarðanna. Hjálpaði kuldinn á Íslandi honum að komast í karakter?

„Sem leikari er engu líkt að vera staddur í umhverfi eins og því sem karakterinn á að vera staddur í. Og Ísland er eins nálægt Norðrinu og hægt er að hafa það. Það er kalt, hrjóstrugt, landslagið er framandi og á sinn eigin hátt er það gríðarlega fallegt. Aðstæður hjálpuðu okkur leikurunum mjög.“

Áætlað er að tókur á þriðju seríu Game of Thrones hefjist í júlí. Kit segist vona að þær fari aftur fram á Íslandi.



hvernig ævintýrinu lýkur – upphaflega áttu bækurnar aðeins að vera þrjár en eru nú sagðar eiga að verða sjö. Stefnir sú saga í að verða um margt jafndramatísk og fantasía George R. R. Martin.

### Beðið eftir sögulokum

„Togaðu ritvélinu út úr rassgatinu á þér og haltu áfram að skrifa,“ voru skilaboð til Martin frá aðdáenda sem orðinn var langeygður eftir nýrri bók í flokknum sem nú þegar telur um 5000 blaðsíður, 1,7 milljón orð og meira en 1000 nafngreindar persónur. Aðrir hafa sett upp heilu vefsíðurnar helgaðar, að þeim finnst, seinagangi Martin. Þar núa þeir höfundu vinnulagi hans um nasir og saka hann um leti þegar kemur að skrifunum. „Fyrst við vitum öll að [Martin] getur ekki skrifað nema hann sé staddur á sérstaka rit-staðnum sínum, íklæddur sérstöku rit-stígvélunum sínum, með hitann nákvæmlega stilltan á 20 gráður og sólina í Vatnsberanum geri ég ráð fyrir að sá stóri hafi ekki komið einu einasta orði niður á blaði í dag.“

Hvað sem öðru líður hljóta úthrópanir fólks, sem kveðst vera aðdáendur bóka, að bera vott um hve sterkar tilfinningar lesenda eru í garð sagna Martin. Weiss og Benioff var mjög í mun að þættir þeirra höfðu til fleiri en aðdáenda bóka. En óttuðust þeir aldrei að reita til reiði þessa sömu áhangendur og verða fyrir orðskárri heift þeirra?

Weiss skellir hveltt upp úr en þagnar jafnharðan aftur. Báða setur hljóða góða stund.

„Nei,“ segir Weiss loks. Neitunin er þó langt frá því að hljóma sannfærandi. Flóktandi fljóta augu hans með drapplituðum veggjum hótélherbergisins skreyttum doppum í öðru blæbrigði af drapplit. Þau staðnæmast að endingu rétt fyrir ofan hausamót viðmælenda. Augnsamband er ekki veitt.

„Ég held að upp til hópa hafi aðdáendurnir reynst mjög áhugasamir um þættina,“ heldur Weiss áfram. Hörku gætir í röddinni. Andrúmsloft herbergisins virðist hafa snarkólnað. Hafði ég komið við viðkvæman blett? „Og mjög kurteisir...“ Þögn. Skyndilega færir skakkt brot yfir varirnar. „Og næstum því aldrei hrottalegir.“ Það harðnar yfir svipnum á ný. „Ég myndi ekki segja að við værum hræddir við þá því það væri ekki mjög gagnlegt samband.“

Benioff tekur af honum orðið. Djúprá augun virðast hvassari en fyrr. „Við getum ekki skrifað út frá ótta. Við værum stöðugt að ritskoda sjálfa okkur. Það er ekki hægt að gera öllum til geðs. Það verða alltaf einhverjir sem kvarta yfir hinum ýmsu hlutum. Auk þess eru aðdáendurnir ekki einn einsleitir hópur. Þeir eru ekki sammála um allt. Þá greinir á. Við reynum að búa til eins góða þætti og við getum – þætti sem í fyrsta lagi okkur líkar við og í öðru lagi George líkar við. Við getum aldrei gert öllum milljónum lesenda bóka til geðs.“

Þeim Weiss og Benioff tókst ætluarverk sitt. Þeir frelsuðu fantasía George R. R. Martin – og kannski grein fantasíunnar í heild sinni – úr greipum nördanna. Hve uppæmir þeir virðast hins vegar þegar þann hóp ber á góma kann þó að benda til þess að sjálfir séu þeir í heljargreipum álits þessara sömu nördanna.



*góðgæti frá Jóa Fel*

## Nýtt bakarí Jóa Fel við Hringbraut

Nú hefur Jói Fel opnað nýtt og glæsilegt bakarí við Hringbraut (JL húsinu).

Um helgina verður mikið úrval af góðum brauðum og kökum í boði.

Bakaríð er opið alla virka daga frá kl. 7 - 18

og frá kl. 8 - 17 allar helgar.

Verið hjartanlega velkomin.



Jói Fel notar eingöngu Odense marsípan.



Þjóðum gestum upp á rjúkandi heitt Illy kaffi.

BAKARÍ

Holtgardar & Smáralind & Kringlan & Garðabær & Hringbraut

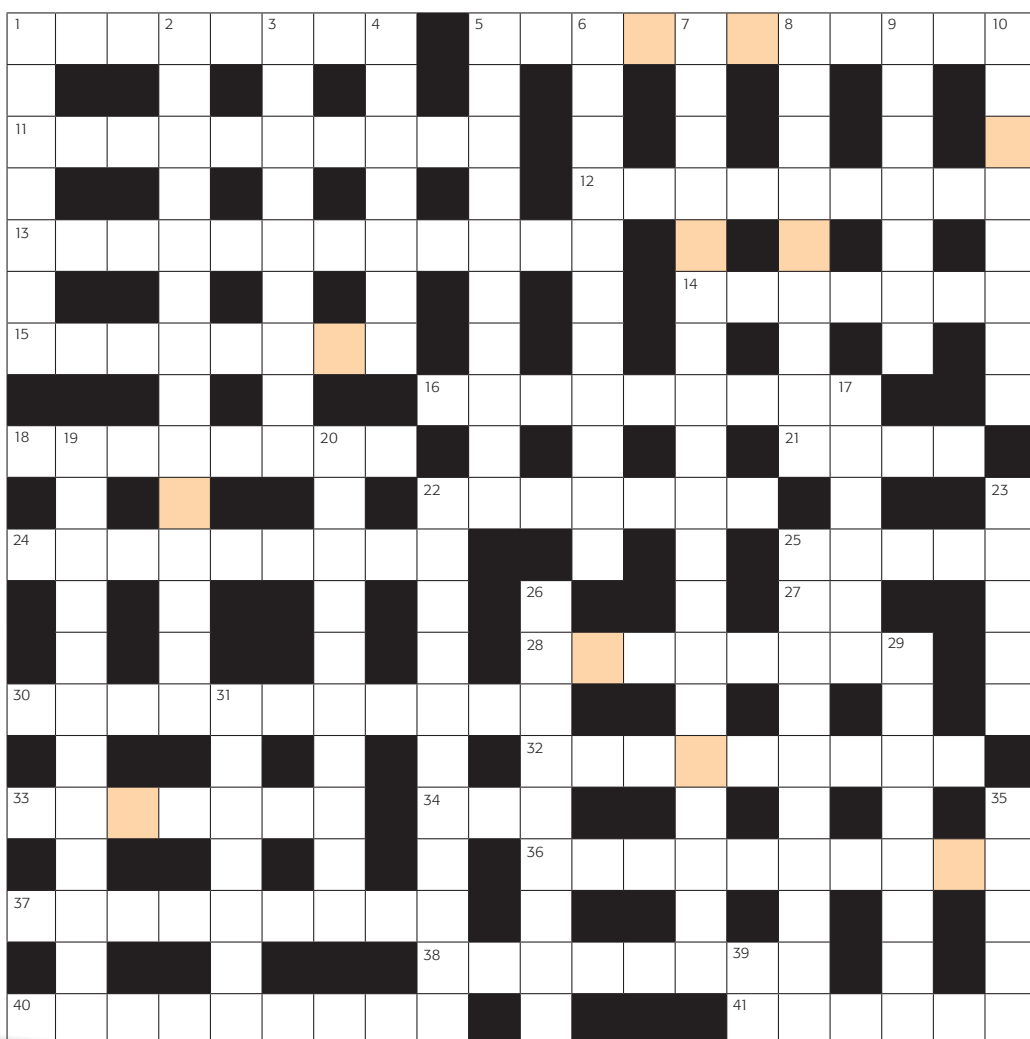
# Krossgáta

## Lárétt

- Ríkur vitnaði um mælieiningu (8)
- Lög lærði síðu um rándýra pelsa (11)
- Bandspil ganga aftur (10)
- Létu vita um vits vott (9)
- Íslensk skáldsaga gefur KR upp sakir öðru sinni (12)
- Sótti Sesar korn í bú yfir þessa á? (7)
- Að mála fyrstu umferð við ökkkladjúpa strönd (8)
- Skömmuð tengja tungumál og samstæður (9)
- Hef náð í yl með veikindum (8)
- Dönsk verslanakeðja í þjónustu Vailu Veinólínó (4)
- Beislar og kemur að verki (7)
- Hér ryður ringlaður róni braut til blóma (9)
- Skot og tár (5)
- Þetta mun vera mun styttra (2)
- Rek merkingu málfars til afspurnar (8)
- Erfingi ruglar; bannar gaffla (11)
- Bliðkaðir fé og svívirtir um leið (9)
- Stöng og stemning mynda sérlega vísbendingu (7)
- Sækir sjó með skrúfur (3)
- Porskur myndar undirstöðu í æsku (10)
- Hótar haugdrukkinn og uggekjandi (9)
- Les úr merkinu að hún unni keti (8)
- Lostahnútur vekur slökkviliðið með látum (9)
- Borgað rugl er eitthvað skrytið (6)

## Lóðrétt

- Tungl Úranusar minnr á réttindi amerískra bófa (7)
- Fyrsta gimbur vorsins drottinn yfir hinum (14)
- Brögð þekkti í slakkanum (9)
- Flæmi frænda Sáms í diskahillurnar (7)
- Mysudrekkandi drössl á dópferðalagi (10)
- Dans stígninn með puttunum? (11)
- Önd gefa rekstrinum á hjarta, lífur, lungum o.s.frv. (19)
- Hanabjálki er smáskammtur (9)
- Ætli smíðar ráði öllu í svona landi? (7)
- Þær sem dóu síðustu mínútur (8)
- Fuglar sem herða fiska (6)
- Bar skrytnar og fylðar (12)
- Þröngvaði söngnum og einangruninni milli torfs og tímurs (10)
- Stuðla að umbrotum með átökum um leiðtogasætið (11)
- Hleypir þeim sem fjarstir eru (5)
- Kjólbrækur henta hægu hlaupi (10)
- Trúir að hald sé í ósæðri kvígu eða ótömdum fola (9)
- Mjótt, tannhvasst og ruglað áhald kallar sig stöng (8)
- Elska að siga hundum sem ég á ekki (7)
- Leysið leyfið (5)
- Vel að merkja skammstöfun á latínu (2)



## Lausnarorð síðustu viku var HJARTASTAÐUR



FORLAGIÐ

## Vegleg verðlaun

Víkulega er dregið er úr innsendum lausnarorðum og fær vinningshafi eintak af bókinni *Veidimennirnir* frá Forlaginu. Vinningshafi síðustu viku var **Sigurgeir Jónsson, Vestmannaeyjum**.



## Lausnarorð

Ef bókstöfunum í skygðu reitunum er raðað rétt saman birtist mikilvæg og afar kraftmikil ráðagerð. Sendið lausnarorðið í síðasta lagi 4. apríl næstkomandi á [krossgata@frettabladid.is](http://krossgata@frettabladid.is) merkt „31. mars“.

**VANDADUR SJÓNAUKI  
AÐEINS 400GR** KR: 4.990

**Celeston 10x25**

**SJÁÐU 600SINNUM  
MEIRA  
MÉÐ 3 LINSUM** KR: 19.900

**Celeston Smásjá**

**5:1 RÁSA DVD SURROUND + ÚTVARP  
MP3-WMA-JPEG-DIVX  
HDMI ÚT-USB INN-EURO** KR: 69.900

**Pioneer Heimabíó**

**FERÐAÚTVARP/GEISLAPILARI - CD-R/RW  
AUDIO CD - MP3 - WMA - USB - AUX-IN** KR: 12.900

**SCOTT ferðatæki**

**SPLUNKUNÝTT MÓÐI!  
FISLETT OG EINFOLDI Í  
NOTKUN - 12MP PLUS  
4x ZOOM - IJSB HLEÐSLA  
ARAGRÚI FIDUSA** KR: 14.900

**Olympus VG-150**

**FM ÚTVARP-40 STÖÐVA MINNI-CD-MP3-  
WMA-CD-R/RW-USB-RCA-HEYRNARTÖL  
2X15W HÁTALARAR** KR: 39.900

**Pioneer hljómtækjastæða**

**AM/FM ÚTVARP (40 STÖÐVA MINNI)  
6 TÓNJAFNASTILLINGAR + X-BASS KERFI  
VIDEO OG SUBÚTGANGUR  
VAGGA FYRIR IPOD/IPHONE  
VEKJARI** KR: 44.900

**SHARP hljómtækjastæða**

**20-20.000 HZ - 30 OHMS  
400mW - 1.2M SNURA** KR: 7.990

**Skull Candy - Lowrider**

# byggto og búið

568 9400 byggtoogbuid.is | Kringlunni  
facebook.com / byggtoogbuid



Í ÞÁ TÍÐ: Árið 1967

## Hendrix brennir Stratocaster-inn

Frægasti gítarleikari sögunnar heldur sína fyrstu tónleika á Englandi.

Á þessum degi fyrir réttum 45 árum, þann 31. mars 1967, hélt hinn goðsagnakenndi gítarleikari Jimi Hendrix sína fyrstu tónleika í Englandi. Hljómleikarnir voru haldnir í Rainbow Theatre í Finsbury Park-hverfinu í London og hitaði Hendrix upp fyrir Walker Brothers, en hinir sem komu fram voru Cat Stevens og Engelbert Humperdinck. Þá er tónleikanna einnig minnst fyrir þá staðreynd að á þeim kveikti Hendrix í gítar í fyrsta skipti, en hann átti síðar eftir að gera upp-tækið frægt um allan heim og margir aðrir tónlistarmenn hafa hermt eftir því allt fram á þennan dag.

Umboðsmaður Hendrix, Chas Chandler, og ónefndur blaðamaður frá tónlistartímaritinu New Musical Express munu hafa átt hugmyndina að gítaríkveikjunni. Blaðafultrúinn Anthony Garland var sendur út í búið til að kaupa kveikjarabensín og Hendrix kveikti í Fender Stratocaster-gítar sínum við mikinn fögnuð áhorfenda. Gítarleikarinn brenndist þó svo illa á fingrum að hann þurfti að fara á sjúkrahús að tónleikunum loknum.

Jimi Hendrix var Bandaríkjamaður en náði þó fyrst vinsældum í Englandi. Meðlimir í sveit hans The Jimi Hendrix Experience, bassaleikarinn Chas Chandler og trommarinn Mitch Mitchell, voru báðir enskir og fyrsta plata sveitarinnar, Are You Experienced, var fyrst gefin út í Bretlandi.



# Hestadagar í Reykjavík



HESTADAGAR  
Í REYKJAVÍK 2012  
29. MARS - 1. APRÍL

## Hneggjandi fjör!

**LAUGARDAGUR 31.MARS**

### DAGSKRÁ Í RÁÐHÚSI REYKJAVÍKUR:

- 10:00 Ljósamyndasýning – Hestar í sögu Reykjavíkur
- Kynningar frá hestaleigum og reiðskólum á stórhöfuðborgarsvæðinu
- 11:00 - 12:00 Teymt undir börnum fyrir utan Ráðhúsið
- 14:00 - 15:00 Teymt undir börnum fyrir utan Ráðhúsið
- 14:30 Fyrirlestur - Bergljót Rist „Hesturinn og þjóðin“
- 15:00 Fyrirlestur - Ingimar Sveinsson „Atferli hrossa“
- 15:30 Línudans „Allir dansa saman“
- 16:00 Helgi Björns tekur lagið

### 200 HESTA SKRÚÐREIÐ Í MIÐBÆNUM

13:00 - 13:40

Það er ekki á hverjum degi sem 200 hesta skrúðreið fer í gegnum miðbæ Reykjavíkurborgar! Lagt verður á stað frá **Læknagarði** kl. 13.00, farið um **Skólavörðuholt** kl. 13.10, **Bankastræti** kl. 13:20, **Austurvöll** kl. 13.30 og endað í **Hljómskálagarði** kl. 13.40.



### ÍSTÖLTKEPPNIN „Peir Allra sterkustu“

Hefst kl. 20:00 í skautahöllinni Laugardal. Bestu hestar og knapar mæta til leiks. (Örfáir miðar eftir)



### SUNNUDAGUR 1.APRÍL

**Æskan og hesturinn** – Reiðhöllinn Víðidal

Tvær sýningar kl 13:00 og 16:00

Æska landsins sýnir listir sínar á hestum

**Fritt er inn á sýninguna**



íþrótt, menning, lífsstíll



Reykjavíkurborg

INSPIRED  
BY  
ICELAND





**SIGURÐUR A. MAGNÚSSON** rithöfundur er áttatíu og fjögurra ára. „Hver ný byrjun dæmir úr leik eitthvað sem átti að endast.“

PEKKING – REYNISLA – ALÚÐ  
24 tíma vakt  
**Sími 551 3485**  
Davíð H. Ósvaldsson  
S: 896 8284  
Óli Pétur Friðbjósson  
S: 892 8947

## Merkisatburðir

- 1863** Kona kýs í fyrsta skipti í bæjarstjórnarkosningum á Íslandi. Það er maddama Vilhelmina Lever á Akureyri.
- 1889** Eiffeltorninn er vígður.
- 1909** Björn Jónsson tekur við ráðherraembætti af Hannesi Hafsteini.
- 1955** Togarinn Jón Baldvinsson strandar við Reykjanes. Allri áhöfninni, 42 mönnum, er bjargað.
- 1966** Sovétríkin skjóta upp geimfarinu Luna 10 og komu því á sporbaug um tunglið.
- 1979** Steingrímur Hermannsson tekur við sem formaður Framsóknarflokksins af Ólafi Jóhannessyni.

PETTA GERÐIST: 31. MARS 1944

## Pétur Gautur á svið á Íslandi

Leikritið Pétur Gautur eftir Hendrik Ibsen var sýnt í fyrsta skipti á Íslandi þennan dag árið 1944. Leikfélag Reykjavíkur og Tónlistarfélagið stóðu að þeirri sýningu í Iðno. Þýðingin var eftir Einar Benediktsson og leikstjóri var norska leikkonan Gerd Grieg. Lásur Pálsson lék aðalhlutverkið í verkinu, sjálfan Pétur Gaut, Gunnþórunn Halldórsdóttir lék Ásu móður hans og Alda Möller „þá grænklaeddu“.

Pétur Gautur þykir eitt af meistaraverkum Henriks Ibsens, snilldarlegur ljóðleikur um leitina að sjálfum sér, lífslygi og blekkingar. Verkið aflaði skáldinu heimsfræðð á sínum tíma.

Sýningin í Iðno þótti líka leiklistarviðburður á Íslandi og var afar vel tekið af leikhúsgestum. Leikdómendur í blöðunum luku miklu lofsorði á leikstjórn frú Grieg og töldu frammistöðu margra leikaranna með ágætum.



FÉLAGSRÁÐGJAFAR ÁRSINS: FRUMKVÖDLAR Í FRÆÐSLU OG FORVÖRNUM

## Hafa rofið aldagamla þögn

„Við höfðum allar upplifað neikvæðar afleiðingar kynlífs hjá unglingum í okkar störfum, svo sem ótímabærar þunganir, fóstureyðingar, nauðganir og kynsjúkdóma. Því ákváðum við að taka höndum saman gegn því.“ Þetta segir Sigurlaug Hauksdóttir, yfirfélagsráðgjafi hjá Embætti landlæknis, um forvarnarverkefnið Tölum saman – samskipti foreldra og unglinga um kynlíf, sem hún, Guðbjörg Edda Hermannsdóttir félagsráðgjafi og Dagbjört Ásbjörnsdóttir mannfræðingur hafa starfrækt á eigin vegum í áratug. Allar eru þær með meistaragráður í kynheilbrigðismálum. Nýlega voru þær Sigurlaug og Guðbjörg Edda valdar félagsráðgjafar ársins af fagfélaginu sínu þar sem lögð var áhersla á þetta frumkvöðlastarfi.

Sigurlaug segir þær stöllur hafa orðið varar við það að sum ungum hafi á erfiðum stundum veigrað sér við að þiggja aðstoð frá foreldrum sínum. „Okkur fannst erfitt að sjá ungt fólk tvístíga við að þiggja stuðning foreldra sinna þegar þau lentu í áföllum. Umræða um kynlíf hafði oftast ekki átt sér stað á heimilunum og þau óttuðust því viðbrögð foreldranna.“

Sigurlaug telur að mörg vandamál megi fyrirbyggja ef opin umræða um kynlíf unglinga væri meiri inni á heimilum, í skólum og í samfélaginu. Hún eigi þó ekki að vera formleg. „Þetta snýst meira um að foreldrar gripi boltann þegar þeir heyra eitthvað í útvarpinu eða lesa í blöðunum, kanna hvað krökkunum finnst og tjá sína eigin skoðun. Það hefur svo mikið að segja að þetta sé rætt eins og hvað annað í okkar lífi.“

Sigurlaug, Guðbjörg Edda og Dagbjört hafa á tíu árum haldið hátt á annað hundrað námskeið í skólum. Fræðslan samanstendur af fyrir-



**GUÐBJÖRG EDDA OG SIGURLAUG** „Það er ofboðslega mikið höfðað til kynlífs víða í okkar samfélagi og viðhorf foreldra hefur mikið að segja um það hvernig börnin takast á við það áreiti.“

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

lestur, hópavinnu og pallborðsumræðum. Þar gefst foreldrum og unglingum meðal annars tækifæri til að skyggast inn í reynsluheim hvers annars. Hvernig finnst Guðbjörgu Eddu hafa til tekist á þessum tíu árum? „Við vonum að við höfum fengið einhverju áorkað. Þetta umræðuefni er oft algengt fyrir foreldrunum því yfirleitt var ekki rætt við þá um þennan máleflokki þegar þær voru ungir. Þannig erum við í raun að gera þá að frumkvöðlum í því að rjúfa þessa aldagömlu þögn og koma með því í veg fyrir vandamál. Það

er ofboðslega mikið höfðað til kynlífs víða í okkar samfélagi og viðhorf foreldra hefur mikið að segja um það hvernig börnin takast á við það áreiti. Krakkar þurfa umræðu um hvað sé eðlilegt og hvað ekki og hvað sé rétt og rangt. Upp til hópa eru krakkar að standa sig rosalega vel hvað þetta varðar en það skiptir máli að allir leggi sitt af mörkum.“

Sé óskað eftir fræðslunni Tölum saman er hægt að hafa samband við þær stöllur gegn um netföngin: sillahauks@gmail.com og gudbjorgedda@hotmail.com [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)

†  
Þökkum auðsýnda samúð vegna andláts og útfarar föður míns, tengdafaður, afa og langafa,  
**JÓNASAR H. HARALZ**  
hagfræðings, Efstaleiti 12.  
Sérstakar þakkir færur við starfsfólki hjúkrunarheimilisins Markar fyrir góða umönnun.  
Halldór Haralz  
Belinda Ýr Albertsdóttir  
Jónas Halldór Haralz  
Guðrún Gyða Haralz  
Ásdís Gyða Atladóttir  
Gyða Rafnsdóttir  
Atli Ólafsson

†  
Ástkær sambylismaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**JÓN SIGURÐSSON**  
Engjaseli 52,  
lést á Líknardeild LSH í Kópavogi 24. mars. Útförin fer fram frá Frikirkjunni í Reykjavík mánudaginn 2. apríl kl. 13.00. Þeim sem blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hans er bent á minningarsjóð Karitas.  
Ingunn Jóna Óskarsdóttir  
Sigurður Jónsson  
Helga Jónsdóttir  
Ása Einarsdóttir  
og barnabörn.  
Anna Elínborg Svavarsdóttir  
Laufey Fríða Hjálmarisdóttir  
Birgir Ernst Gislasón

†  
Ástkær móðir mín, tengdamóðir og amma,  
**BIRNA ODDSDÓTTIR**  
meinataeknir,  
áður til heimilis að Kleppsvegi 26,  
lést að Droplaugarstöðum laugardaginn 24. mars. Útförin fer fram frá Laugarneskirkju, þriðjudaginn 3. apríl kl. 13.00. Þeim sem vildu minnst hennar er bent á líknarfélög.  
Sigríður Kristín Birnudóttir  
Emilía, Karítas og Lovísa Ingvadætur  
Ingvi Már Pálsson

**ÚTFARARSTOFA ÍSLANDS**  
Vakt sími: 581 3300 & 896 8242  
www.utfarin.is  
Allan sólarhringinn Sverrir Einarsson Kristín Ingólfsdóttir Hermann Jónsson  
**ÚTFARARSTOFA HAFNARFJARÐAR**  
Flatahraun 5a • www.utfararstofa.is Símar: 565 5892 & 896 8242

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).  
Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

†  
Elskulegur eiginmaður minn, sonur, faðir, tengdafaðir, bróðir og afi,  
**STEFÁN MAGNÚS BÖÐVARSSON,**  
kennari, Lágengi 13, Selfossi,  
lést á Heilbrigðisstofnun Suðurlands, Selfossi að kvöldi mánudagsins 26. mars. Útförin fer fram frá Selfoskirkju miðvikudaginn 4. apríl kl. 13.30.  
Anna Björg Þorlákssdóttir  
Böðvar Stefánsson  
Gyða Vestmann  
Böðvar Stefánsson  
Einar Þór Stefánsson  
Svavar Ingi Stefánsson  
Reynir E. Böðvarsson  
Ann Olanders Böðvarsson og barnabörn.  
Arnheiður Helgadóttir  
Hróðvar H. Jóhannsson  
Agnes Þorsteinsdóttir

†  
Þökkum hjartanlega auðsýnda samúð og hlýhug við andlát og útför móður okkar, tengdamóður, ömmu, langömmu og langalangömmu,  
**MARGRÉTAR FINNBOGADÓTTUR**  
sem andaðist 3. mars síðastliðinn á Droplaugarstöðum.  
Valgerður I. Jóhannesdóttir  
Rafnhildur R. Jóhannesdóttir  
Bryndís Margrét, Bjarki, Berglind og fjölskyldur  
Margrét, Laufey, Sigurgeir og fjölskyldur.  
Sigurður Sverrir Guðmundsson  
Agnar Olsen

†  
Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**TRYGGVI KARL EIRÍKSSON**  
viðskiptafræðingur,  
lést miðvikudaginn 28. mars. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 10. apríl kl. 13.00.  
Ágústa Tómasdóttir  
Erla Berglind Tryggvadóttir  
Ragnhildur Ýr Tryggvadóttir  
Ástþór Hugli Tryggvason  
Jónína Margrét Þórðardóttir  
Steinunn Ágústa Þórðardóttir  
Þórdís Erla Þórðardóttir  
Þórður Ófeigsson

**80 ára afmæli x 2**  
Kæru ættingjar og vinir.  
Bestu þakki til ykkar sem heiðuðu okkur hjón þann 17. mars sl. í tilefni 80 ára afmælis okkar.  
Sérstakar þakki til starfsfélaga sem glöddu okkur og alla viðstadda með söng og hljóðfæraleik.  
Hafið öll bestu þakki Guð blessi ykkur  
Sieglinde Kahmann Björnsson  
Sigurður Björnsson

**Melhagi 11**  
107 Reykjavík  
Falleg hæð með bílskúr.

Stærð: 145,4 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1955  
Fasteignamat: 31.400.000  
Bílskúr: Já

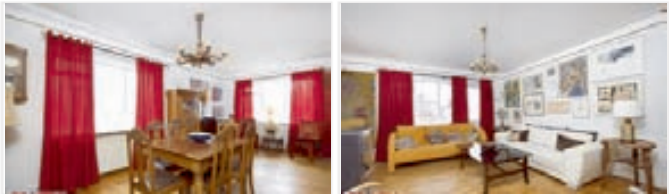
**RE/MAX**  
Senter



**Opió Hús**

**MÁNUDAGINN 2. APRÍL. KL 18:00-18:30.**

**Verð: 38.500.000**



Nánari lýsing: Komið er inn í gott parketlagt hol með fatahengi. Eldhúsið er með eldri snyrtilegri innréttingu og dúk á gólf. Tvö baðherbergi eru í íbúðinni, aðalbaðherbergið er með baðkari en gestasaleríð er með sturtu, bæði hafa verið tekið nýlega í gegn á mjög snyrtilegan máta, flísalögð í hólf og gólf. Samliggjandi stofa og borðstofa, parket á gólfum, útgengt á svalir úr stofuni. Tvö rúmgöð svefnherbergi með parket á gólfum. Sameiginlegt þvottahús í kjallara ásamt sérgeymslu.

Þetta er falleg eign á góðum stað þar sem stutt er í alla þjónustu, skóla og leikskóla.

Hermann Hauks  
Sölufulltrúi  
861-6464  
hermann@remax.is



Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is



RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Tryggvagata 18**  
101 Reykjavík  
Bókaðu skoðun núna.

Stærð: 61,3 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 2008  
Fasteignamat: 21.150.000

**RE/MAX**  
Senter



**Hljóðkerfi, snertirofar, hágæða innréttingar**

**Verð: 30.650.000**



RE/MAX Senter og Ingunn kynna: Stórglæsileg hágæða 2ja herbergja íbúð fyrir fagurkera í miðbæ Reykjavíkur. Íbúðin er með innbyggðu hljóðkerfi, stafrænu stýrikerfi, snertirofa í hverju herbergi. Innréttingar frá ítölsku hönnuðinum Poliform. Hreinlætistæki frá franska hönnuðinum Philip Starck. Bjöndunartæki frá danska fyrirtækinu Vola. Heimilistæki: Cashelluborð, ofn, örbylgjuofn, háfur, uppbyggð og ísskápur frá Siemens. Flísar frá Ceramica d'Imola á Ítalíu. Aðgangsstýrikerfi er rafrænt með öryggismyndavélum frá Securitas. Glæsileg Lyfta er í húsinu. Hægt að leigja/kaupa sér staði í bílastæðageymslu. Útsýni yfir höfnina og Tryggvagötu.

Bókaðu skoðun hjá:  
Ingunni Halldóru Nielsen í síma 611 6007 eða á [ingunn@remax.is](mailto:ingunn@remax.is)  
Ástþóri Reyni Guðmundssyni í síma 414 4700 eða á [arg@remax.is](mailto:arg@remax.is)

Ingunn H Nielsen  
Sölufulltrúi  
611 6007  
ingunn@remax.is



Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
4144700  
arg@remax.is

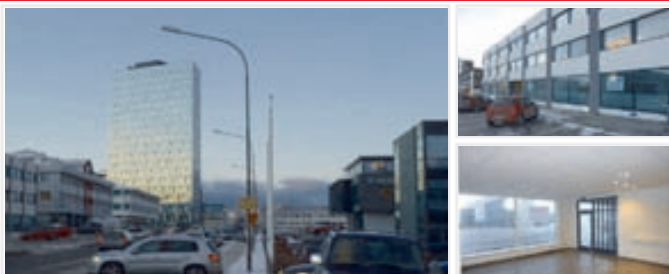


RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Borgartún**  
105 Reykjavík  
Góð staðsetning

Stærð: 321 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1978  
Fasteignamat: 35.000.000

**RE/MAX**  
Alpha



**Til leigu**

**Verð: 450.000**

Húsnæðið er 321 fm og er miðja vega í Borgartúni hefur gott auglýsingargildi og frábær staðsetning. Húsnæði að þessu tagi liggja ekki á lausu sjón er sögu líkari

Allar nánari upplýsingar um þessa eign veitir Kristmundur Árnason sími 773-5656 eða [kiddi@remax.is](mailto:kiddi@remax.is) einnig Reynir Logi Ólafsson hdl, [reynir@remax.is](mailto:reynir@remax.is)

Kristmundur Árnason  
Sölufulltrúi  
773-5656  
kiddi@remax.is



Reynir Logi Ólafsson  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
reynir@remax.is



RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Helluvað 9**  
110 Reykjavík  
Glæsilegt Penthouse/Stórbr. útsýni

Stærð: 141,4 fm  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 2006  
Fasteignamat: 28.350.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX**  
Lind



**Opió Hús**

**Opió hús mánud. 2 apríl frá 18:00 til 18:30**

**Verð: 42.900.000**



Komið er inn í sér rými úr lyftu, sér lykili, einungis fyrir penthouse íbúðina á 5 hæð. Gengið er inn í forstofu með góðum fataskáp, parket á gólf. Eldhúsið er með glæsilegri innréttingu, innbyggður ískápur og uppbyggð vél, granít borðplata, span helluborð, parket á gólf. Mjög björt og einstaklega rúmgöð borðstofa/stofa með parket á gólf, innbyggð lýsing við innbyggðan skenk, fallettur gas arinn, útgengt á sirka 60 fm. verönd / svalir með heitum potti, panorama útsýni yfir Elliðaavatn, Bláflöj ostr. Gott sjónvarps / skrifstofurými, innbyggðar hillur, lýsing í vegg, parket á gólf (auðvelt að breyta í tvö svefnherbergi ef vill). Gangur með næturlynging, innbyggðum hillum, parket á gólf. Gott barnaherbergi með fataskáp, parket á gólf. Mjög glæsilegt hjónaherbergi með tveimur sér fataskápum, parket á gólf. Útgengt frá hjónaherbergi á hellulagða verönd/svalir. Baðherbergið er allt hið glæsilegasta með fallettri innréttingu með granitborðplötu, baðkar, sturtu, handklæðabofn, flísalagð, hiti í gólf. Þvottaherbergi er innaf baðherbergi, fallett innrétting. Sér geymsla, sameiginleg hjóla / vagnageymsla. Tvö sér bílastæði í bílageymslu

Benedikt Ólafsson  
Sölufulltrúi  
6617788  
bo@remax.is



Þórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarin@remax.is



RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Þingvellir**  
811  
Kaldárhöfði

Stærð: 46,3 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1974  
Fasteignamat: 5.230.000

**RE/MAX**  
Alpha



**Sumarhús við Þingvallavatn**

**Verð: tilboð**

Húsið er 46,3 fm í landi kaldárhöfða í fallettu umhverfi niður við vatnið. Húsið telur tvö svefnherbergi, baðherbergi, geymslu, eldhús og stofu, við húsið stendur verkfæraskúr, einstök eign sem vert er að skoða, verð tilboð.

Allar nánari upplýsingar um þessa eign veitir Kristmundur Árnason í síma 773-5656 eða með tölvupósti [kiddi@remax.is](mailto:kiddi@remax.is) og Reynir Logi hdl.í síma 477 7777

Kristmundur Árnason  
Sölufulltrúi  
773-5656  
kiddi@remax.is



Reynir Logi Ólafsson  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
reynir@remax.is



RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Klukkuholt 5**  
225 Álftanes  
FALLEGT RADHÚS Á ÁLFTANESI

Stærð: 145,8 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2006  
Fasteignamat: 30.700.000

**RE/MAX**  
Alpha



**Opió Hús**

**OPIÓ HÚS LAUGARD. 31.MARS KL.16-16:30 Verð: 38.900.000**

FALLEGT RADHÚS Á BESTA STAÐ Á ÁLFTANESI! HÉR HEFUR ENGU VERIÐ TIL SPARAD. Eignin er öll flísalögð, bílskúr með Epoxy á gólf. Hátt er til lofts, tvö stór herbergi. Glæsilegt baðherbergi, fallett eldhús með góðum tækjum. Stofa og borðstofa opið og bjart rými með tvennum svalahurðum og stórum gluggum út á afgirta lóð. SJÓN ER SÖGU RÍKARI, VERIÐ VELKOMIN Í OPIÐ HÚS!

Kristín Ólafsdóttir  
Sölufulltrúi  
892-9400  
kiddi@remax.is



Reynir Logi Ólafsson  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
reynir@remax.is

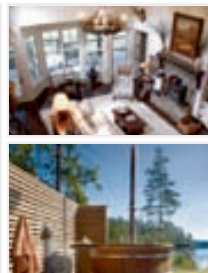


RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Ásgarður**  
811  
Eignarlóð við Sogið

Stærð: 8341 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2012  
Fasteignamat: 8.000.000

**RE/MAX**  
Alpha



**vatnsbakkalóð í Grímnesi**

**Verð: 5.100.000**

glöðlega fallett umhverfi aðeins 70 km frá Reykjavík kemur vel til greina að taka bifreið sem hluta af greiðslu

Allar nánari upplýsingar um þessa eign veitir Kristmundur Árnason í síma 773-5656 eða með tölvupósti [kiddi@remax.is](mailto:kiddi@remax.is) og Reynir Logi hdl.í síma 477 7777

Kristmundur Árnason  
Sölufulltrúi  
773-5656  
kiddi@remax.is



Reynir Logi Ólafsson  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
reynir@remax.is



RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

# Fyrsta vandamál bæjarstjórans

Daníel Jakobsson, bæjarstjóri Ísa-fjarðar, upplýsti það á kynningarfundum um rokkhátíðina Aldrei fór ég suður að hann hefði staðið frammi fyrir sínu fyrsta vandamáli í bæjarstjórástóli alveg nýlega, eftir eins og hálf árs setu í honum. Viðstaddir lögðu við hlustir. Jú, í ljós kom að vandamálið var það að sautján börn vantaði leikskólapláss á Ísafirði.

Bæjarstjórinn viðurkenndi að þó vandamálið væri vissulega stórt þá væri jákvæða hliðin sú að ungu fólk væri að fjölga á staðnum. Þetta þakkaði hann meðal annars hinu frá-bæra framtaki Aldrei fór ég suður, sem fjöldi fólks stæði að og skapaði ótvírætt góðan anda í samfélaginu. Það skilaði sér meðal annars í því að fleiri vildu búa þar (og væntanlega aldrei fara suður).



**SÖGUSTUND Á SÓLBORG** Randí Guðmundsdóttir les fyrir börnin á leikskólanum Sólborg.

FRETABLADID/CVA



Ástkær faðir okkar,

**GUNNAR HELGASON**

rafvirkji,

Eirarhúsum 3, áður Langholtsvegi 166,

lést mánudaginn 19. mars. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna. Fyrir hönd aðstandenda.



Helgi Gunnarsson  
Pórir Gunnarsson  
Katrín Gunnarsdóttir  
Gunnar Örn Gunnarsson  
Sæmundur Gunnarsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Jóna Ágústsdóttir

Helgi Eiríksson  
Helga Gústafsdóttir  
Estíva Einarsdóttir



Þökkum innilega auðsýnda samúð og vinsemd við andlát elskulegs eiginmanns míns, tengdafaður og afa,

**OTTÓS ARIÚSAR  
SNÆBJÖRNSSONAR**

Brekkuhötu 36, Akureyri.

Sólveig Elvína Sigurðardóttir og fjölskylda.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**BJARNI HELGASON,**  
garðyrkjubóndi Laugalandi,  
Hvassaleiti 58,

lést á Landspítalanum miðvikudaginn 28. mars.



Lea Kristín Þórhallsdóttir  
Helgi Bjarnason  
Steinunn Bjarnadóttir  
Þórhallur Bjarnason  
Sigrún Bjarnadóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Ingibjörg Friðriksdóttir  
Jón G. Kristjánsson  
Erla Gunnlaugsdóttir  
Hilmar R. Konráðsson



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**ATLI HRAUNFJÖRD**

sem lést miðvikudaginn 28. mars, verður jarðsönginn frá Digraneskirkju miðvikudaginn 4. apríl kl. 13.00. Blóm og kransar vinsamlega afþakkaðir.



Sigríður Guðmundsdóttir  
Guðrún Atladóttir  
Guðmundur Atlason  
Guðný Atladóttir Hraunfjörð  
barnabörn og langafabarn.

Jón Ólafur Halldórsson  
Kristín Knútsdóttir  
Vignir Guðjónsson



Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir og amma,

**EDDA FARESTVEIT**

Lautasmára 3, Kópavogi,

sem lést á krabbameinsdeild Landspítalans 22. mars, verður jarðsönginn frá Hjallakirkju Kópavogi miðvikudaginn 4. apríl kl. 13.00. Blóm og kransar eru vinsamlega afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hennar er bent á Krabbameinsfélag Íslands, Karítas eða Ljósíð.



Gunnsteinn Gíslason  
Guðrún Brynja Gunnsteinsdóttir  
Elín Sigríður Gunnsteinsdóttir  
Gísli Kristján Gunnsteinnsson  
og barnabörn.

Davíð Jónsson  
Lilja Ingimundardóttir



Ástkær faðir minn, sonur okkar og bróðir,

**PÓRÐUR HJARTARSON**

Fálkagötu 14,

lést á Landspítalanum við Hringbraut 28. mars síðastliðinn. Útförin fer fram frá Neskirku, miðvikudaginn 11. apríl kl. 15.00.



Helga Österby Þórðardóttir  
Helga Þórðardóttir  
Hjörtur Jónsson  
Tómas Tómasson  
Þorbjörn Tómasson  
Sturla Hjartarson  
Hermann Hjartarson  
Hólmfríður Sóley Hjartardóttir  
Oddvar Örn Hjartarson



Ástkær eiginmaður minn og faðir okkar,

**HANS ÁGÚST GUÐMUNDSSON  
BECK,**

sem lést á Fjórðungssjúkrahúsinu á Akureyri 26. mars síðastliðinn verður jarðsönginn frá Glerárkirkju þann 3. apríl kl. 13.30. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hans er bent á söfnunarrækingu fyrir fjölskyldu hans, 0565-14-402483, kt. 190883-5239.



Birna Sif Björnsdóttir,  
Björn Smári, Viðar Nói og  
aðstandendur



Hjartkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**HÓLMFRÍÐUR SIGURÐARDÓTTIR**

Dvalarheimili aldraðra,  
Borgarnesi

lést fimmtudaginn 29. mars.



Ása Baldursdóttir Sveinn Gunnar Hálfánarson  
Erlendur Sigurður Baldursson Kristín Ísaksdóttir  
Kristín Ingibjörg Baldursdóttir Flemming Jessen  
barnabörn og barnabarnabörn.



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**VALTÝR SÆMUNDSSON**  
grunnskólakennari  
frá Reyðarfirði,

lést á Hjúkrunarheimilinu Garðvangi, Garði miðvikudaginn 28. mars. Hann verður jarðsönginn frá Ytri-Njarðvíkurkirkju þriðjudaginn 3. apríl kl. 14.00.



Sæmundur Valtýsson  
Guðlaugur Valtýsson  
Anna Marta Valtýsdóttir  
Brynja Þóra Valtýsdóttir  
Barnabörn og barnabarnabörn.

Sigríður Björnsdóttir  
Árni Ólafur Þórhallsson  
Grétar I. Guðlaugsson



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**BJÖRGVIN BJÖRGVINSSON**  
húsasmíðameistari,  
Lönguhlíð 3c, Akureyri,

lést 26. mars á Fjórðungssjúkrahúsinu á Akureyri. Útförin fer fram frá Akureyrarkirkju þriðjudaginn 3. apríl kl. 10.30.



Edda Hörgdal Stefánsdóttir  
Gréta Björg Björgvinsdóttir  
Stefán Hlynur Björgvinsson  
Björgvin Björgvinsson  
Edda Hrönn Björgvinsdóttir  
Eva Dögg Björgvinsdóttir  
Ómar Björgvinsson  
Freyr Björgvinsson  
Bergþóra Sif Björgvinsdóttir  
María Rut Björgvinsdóttir  
Pétur Már Björgvinsson  
og barnabörn.

Lúdvík Kristinsson  
Kristín Laufey Ingólfssdóttir  
Aletta Pomper  
Gunnólfur Sveinsson  
Sigmundur Guðni Sigurðsson  
Sigríður Sólveig Stefánsdóttir  
Ásta Magnúsdóttir  
Arnar Erlingsson  
Guðsteinn Jónsson  
Tinna Hermannsdóttir



Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og hlýhug vegna andláts ástkærrar móður okkar, stjúpmóður, tengdamóður, ömmu, langömmu og langlangömmu,

**MARÍU SIGRÍÐAR  
HERMANNSDÓTTUR**

Smáratúni 20, Keflavík.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Hjúkrunar og dvalarheimilisins Hlévangs fyrir góða umönnun.

Eydís B. Eyjólfssdóttir  
Elínrósa B. Eyjólfssdóttir  
Guðrún B. Eyjólfssdóttir  
Pórarinn B. Eyjólfsson  
Anna María Eyjólfssdóttir  
Elsa Lilja Eyjólfssdóttir

Hafsteinn Guðnason  
Gunnlaugur Gunnlaugsson

Ólöf Ásgeirsdóttir  
Ólafur Ingi Reynisson



Hjartans þakkir sendum við öllu því yndislega fólki sem umvafði okkur með hjálpsmi, samúð og hlýju vegna veikinda, andláts og við útför okkar ástkæra

**ÓLAFS HERJÓLFSSONAR**

Hvammí, Vogum.

Þökkum innilega starfsfólki D-álmu Heilbrigðisstofnunar Suðurnesja umönnun og hlýju.

Guð blessi ykkur öll,  
Ingibjörg Bjarnadóttir og fjölskylda.



**BJÖRNS JÓNSSONAR**  
frá Fossi, Hrutafirði,



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug vegna fráfalls foreldra okkar, tengdforeldra, ömmu, afa, langömmu og langafa,

**GUÐNÝJAR HELGU  
BRYNJÓLFSDÓTTUR**  
frá Ormstöðum, Breiðdal,

til heimilis að Suðurbraut 2, Hafnarfirði.

Ármann Björnson  
Pétur Björnsson  
Barnabörn og barnabarnabörn.

Stefanía Ingimundardóttir



Hjartans þakkir fyrir auðsýnda samúð og hlýhug vegna andláts og útfarar ástkærs föður okkar,

**MATTHÍASAR ÓLAFSSONAR**  
frá Breiðabólstað á Síðu.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Klausturhóla fyrir einstaka alúð og umönnun. Guð blessi ykkur öll.

Erna P. Matthíasdóttir  
Sigríður Ó. Matthíasdóttir  
Bjarni Jón Matthíasson  
Sigurjóna Matthíasdóttir  
Ragna Matthíasdóttir  
og fjölskyldur.





GÓI &  
BAUNA  
GRASIÐ

★ ★ ★ ★ Fréttatíminn  
★ ★ ★ ★ Morgunblaðið

# Gói og Baunagrasið

Leikhúsglaðningur fyrir alla fjölskylduna!

Einn Gói, þrjár baunir og margfaldur Pröstur Leó verða að heilu ævintýri. Risinn, gamla konan, sjálfspilandi harpan, hænan sem verpir gulleggjum og allir þorpsbúarnir mæta til leiks á litla sviði Borgarleikhússins.

|           |           |               |          |           |           |
|-----------|-----------|---------------|----------|-----------|-----------|
| lau. 31/3 | KL. 14:30 | <b>UPPELT</b> | Sun 15/4 | kl. 14:30 | Laus sæti |
| Sun 1/4   | kl. 13:00 | Örfá sæti     | Sun 22/4 | kl. 13:00 | Laus sæti |
| Sun 1/4   | kl. 14:30 | Laus sæti     | Lau 28/4 | kl. 13:00 | Laus sæti |
| Sun 15/4  | kl. 13:00 | Örfá sæti     |          |           |           |

BAUNA GRASIÐ

Miðasala | 568 8000 | borgarleikhus.is



Borgarleikhúsið

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

ÞAÐ MUNAR UM MINNA ÖPNUM KL.10 ÞAÐ MUNAR



**1995**  
KR. KG

**NÓA KONFEKT 1 KG.**  
AÐEINS 4000 KASSAR Í BOÐI  
Á ÞESSU VERÐI!



**198**  
KR. POKINN

**BÓNUS NÝBAKAÐ KORNKUBBAR**  
4 GERÐIR - 4 STK Í POKA



**279**  
KR. 400 ML

**BÓNUS RJÓMI 400 ML.**



**698**  
KR. 6 LTR.

**COKE 4 X 1.5 LTR. = 6 LTR.**



**759**  
KR. 8 LTR.

**PEPSI 4 X 2 LTR. = 8 LTR.**

## AFMÆLISTILBOÐ BÓNUS 23 ÁRA NÝ FRAMLEIÐSLA GAMALT VERÐ



**1998** **1 KG.**  
KR. 1 KG

**BÓNUS PÁSKAEGG**



**679**  
KR. 2 LTR.

**MJÚKÍS - 2 LTR.**  
SÚKKULAÐI & VANILLA



**139**  
KR. 185 ML

**BÓNUS SÝRÐUR RJÓMI**  
185 ML. - 10% OG 18%



**139**  
KR. 230 ML

**BÓNUS MAYONNAISE**  
230 ML. / NÝJAR UMBÚÐIR



**298**  
KR. 250 GR

**BÓNUS FETI-OSTUR**  
Í KRYDDDOLÍU / MEÐ ÓLÍFUM

**BÓNUS 5 FLATKÖKUR: 98 KR.**  
**HANGIÁLEGG 143 GR: 398 KR.**



**98**  
KR. 5 STK

**398**  
KR. 143 GR

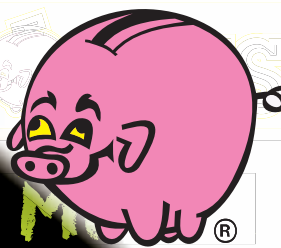
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   | 9 | 4 | 1 |   |   |
|   | 4 | 9 | 1 |   |   | 8 |   | 6 |
|   | 7 |   | 4 | 6 |   |   |   |   |
| 2 | 6 |   |   |   |   |   |   |   |
| 7 |   | 1 |   | 3 |   | 9 |   | 2 |
|   |   |   |   |   |   |   |   | 6 |
|   |   |   |   |   |   |   |   | 4 |
|   |   |   |   | 4 | 6 |   | 9 |   |
| 4 |   | 6 |   |   | 8 | 1 | 7 |   |
|   | 5 | 7 | 3 |   |   |   |   |   |

**BONUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veltutengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarkúbbur

ÓURLAUSN Á SUDUKO GÁTU Á BONUS.IS 63

**BÓNUS BÓNUS BÓNUS BÓNUS BÓNUS**



**UM MINNA OPNUM KL.10 ÞAÐ MUNAR UM**



**BÓNUS FERSKUR HEILL KJÚKLINGUR**

**729**  
KR. KG

**BÓNUS BUFFALÓ FULLELDAÐ KJÚKLINGAVÆNGIR OG LEGGIR**



**398**  
KR. BOXIÐ



**598**  
KR. BOXIÐ



Læri

**679**  
KR. KG

**KJÚKLINGALÆRI**



Leggir

**679**  
KR. KG

**KJÚKLINGALEGGIR**



Læri, leggir vængir

**595**  
KR. KG

**BLANDAÐIR KJÚKLINGABITAR**

**BÓNUS KJÚKLINGUR Á BETRA VERÐI**



**KJARNAFÆÐI**

**1395**  
KR. KG

**FERSKT KRYDDAÐ HEIÐALAMB**



Vængir

**295**  
KR. KG

**KJÚKLINGAVÆNGIR**



Bringur

**1979**  
KR. KG

**KJÚKLINGABRINGUR**



Kjúklingalundi

**1979**  
KR. KG

**KJÚKLINGALUNDIR**



**BÓNUS KJÚKLINGAMOLAR**

1 KG - FULLELDAÐIR - BARA AÐ HITA

**998**  
KR. 1 KG



**ALI GRÍSAKJÖT FERSKUR GRÍSABÓGUR**

**698**  
KR. KG



**FERSKT NAUTAHAKK 100% KJÖT**

**1195**  
KR. KG



**1795**  
KR. KG

**NÝREYKTUR ALI HAMBORGARHRYGGUR MED BEINI**  
**1495 KR.KG**

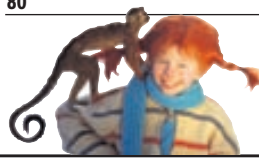
**NÝREYKTUR ÚRBEINADUR ALI HAMBORGARHRYGGUR**  
**1795.KR.KG**



**1495**  
KR. KG

**BÓNUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veitutengda VILDARPUNKTA VISA Vildarklúbbur



**LEIKFÉLAG HVERAGERÐIS** frumsýnir leikritið Lína Langsokkur eftir Astrid Lindgren í Austurmörk 23 í Hveragerði klukkan 14 á morgun. Þýðingin er eftir Þórarín Eldjárn, tónlist er eftir Georg Riedel og leikstjóri er Sigurður Hilmar Friðbjósson. Önnur sýning verður á skírdag.

## Lísaloppa og Kata í ratleik

Bragi Halldórsson

„Næsta þraut í ratleiknum er eldspýtnaþraut,” sagði Lísaloppa. „Þá fer nú fyrst að vera gaman,” tisti í Kötunni. „Eigum við kanski að kveikja í einhverju?” bætti hún við glottandi. „Nei,” sagði Lísaloppa. „Við eigum að færa þrjár eldspýtur, þannig að það myndist eingöngu þrjár ferhyrningar.” „Auðvitað veit ég hvernig eldspýtnaþrautir eru,” sagði Kata. „ég var bara að grínast.”

Getur þú hjálpað Lísaloppu og Kötunni að leysa þessa eldspýtnaþraut? Færðu þrjár eldspýtur svo úr verði þrjár ferhyrningar.

# SKRÝTIÐ OG SKEMMTILEGT Í MANNHEIMUM

**Álfinn Skottu og vin hennar Rósa þekkja margir krakkar úr Stundinni okkar. Skottu finnst gaman að eignast nýja vini, syngja og dansa og veit fátt betra en að borða hundasúrusalat hjá mömmu sinni og fá sér röndóttan safe að drekka með.**

**Hvað heitir þú fullu nafni?** Ég heiti fullu nafni Sunna Karítas Oktavía Torfhildur Tildurrófa Aðaldal. Ég er nefnd í höfuðið á ömmum mínum, langömmum og svo er ættarnafnið Aðaldal. Í minni fjölskyldu heita allir mörgum nöfnum. En ég er alltaf kölluð Skotta, þótt ég sé auðvitað ekki með skott. Ég var bara alltaf eitthvað að skottast þegar ég var lítil og svo er þetta reyndar skammstöfunin mín líka.

**Ertu álfur?** Já! Ég kom frá álfheimum til mannheima til að reyna að finna álfa sem höfðu horfið úr álfheimum. Það var heilmikill hasar en við Rósenberg fundum þá að lokum.

**Hvað eru Gleðitíðindi?** Þegar ég kom til mannheima ákvað ég að prófa að gefa út dagblað. Þá gæti ég auglýst eftir týndu álfunum. Svo fannst mér svo gaman að gefa út blað að ég hélt því bara áfram. Ég prenta það sjálf og ber það svo út.

**Áttu mömmu og pabba?** Já og þau búa í álfheimum. Pabbi kom reyndar einu sinni í heimsókn til mín til mannheima en mamma hefur ekki enn komið. Hún vildi alls ekki að ég flytti til mannheima en núna er hún búin að sjá að það fer bara vel um mig hér. Svo get ég alltaf farið í heimsókn heim til álfheima þegar mig langar.

**Hvað finnst þér skemmtilegast að gera?** Að eignast nýja vini, syngja og dansa, gefa út Gleðitíðindi, fara í gönguferðir, baka og ferðast. Mér finnst reyndar næstum því allt skemmtilegt nema kannski að vera of lengi ein.

**Hver er uppáhalds maturinn þinn?** Góðgæti er uppáhalds maturinn minn. Það er samt eiginlega ekki beinlínis matur heldur smákökur. Mér finnst



**BESTU VINIR** Hér er hún Skotta með besta vini sínum, honum Rósa. MYND/ÓLÖF ERLA

Við notum bláa vegginn til að fara til álfheima. Við leggjum lófann á vegginn, hugsum heim og segjum svo „HEIM!

hundasúrusalat líka dásamlega góðar.

**Ertu dugleg að bursta í þér tennurnar?** Já og ég geri það tvisvar á dag. Ég bursta sérstaklega vel þegar ég er búin að borða góðgæti.

**Af hverju hlærðu svona mikið?** Því mér finnst það svo gaman og mér líður svo vel á eftir. Það er allt svo skrýtið og skemmtilegt hér í mannheimum að það er nóg til að hlæja að. Svo elska ég brandara sem engum öðrum finnst vera fyndnir.

**Hver finnst þér fyndnastur af öllum?** Pabbi minn er óskaplega fyndinn og honum finnst líka lélegir brandarar fyndnir. Rósenberg er reyndar mjög

fyndinn en það er ekki alltaf viljandi.

**Er Rósenberg besti vinur þinn?** Já, ætli það ekki bara. Mér þykir óskaplega vænt um hann og ég sakna hans alltaf þegar hann þarf að skreppa til álfheima.

**Hvernig getið þið látið ykkur hverfa?** Við notum bláa vegginn til að fara til álfheima. Við leggjum lófann á vegginn, hugsum heim og segjum svo „HEIM!“ og þá hverfum við. Þetta eru ekki beinlínis töfrar heldur virkar þetta bara svona.

**Hvað ætlar þú að gera í sumar?** Við Rósenberg ætlum í sumarfrí til álfheima. Ég hlakka mikið til að heimsækja alla vini mína, syngja mikið og dansa og borða góðan mat. Ég hlakka mest til að fá hundasúrusalatið hennar mömmu og röndóttan safe að drekka með, og að fá góðgæti hjá ömmu. Rósenberg ætlar að lesa rosalega margar bækur og drekka helling af kaffi. Svo komum við aftur í haust því ég þarf að sinna nýja starfinu mínu sem konsúll álfa í mannheimum.

## BRANDARAKISTAN

|   |   |
|---|---|
| <b>Elli:</b> „Mamma! Við fáum fullt af jólastkrauti fyrir næstu jól.“ | <b>sammála.</b> Frikki vill fá stærsta eplið og ég líka.“ |
| <b>Mamma:</b> „Af hverju segirðu það, Elli minn?“                     | <b>Kennarinn:</b> „Hverjar eru þrjár helstu hátíðirnar?“  |
| <b>Elli:</b> „Ég tók allar jólakúlurnar af jólatrénu og sáði þeim.“   | <b>Nemandinn:</b> „Jól, páskar og – og...“                |
| <b>Mamma:</b> „Þvílíkur hávaði! Um hvað eruð þið nú ósammála?“        | <b>Kennarinn:</b> „Og hvað?“                              |
| <b>Elli:</b> „Ekkert. Við erum alveg                                  | <b>Nemandinn:</b> „Og veikindi kennarans.“                |

Þú getur sent brandara til [krakkar@frettabladid.is](mailto:krakkar@frettabladid.is)

## Hlustaðu á Dísu ljósálf og Álfinn álfakóng á Vísi

Á Vísi er hægt að horfa á myndskreyttan upplestur úr þessum sígildu ævintýrum.

Ævintýrið um Dísu ljósálf kom fyrst út á íslensku árið 1928 í þýðingu Árna Óla og hefur margsinnis verið endurprentað. Dísu ljósálfur er ein klassískra sagna hollenska meistarans G.T. Rotman, sem fylgt hafa íslenskum börnum í tugi ára.

## KRAKKAKYNNING

**Una Margrét Reynisdóttir**

- Aldur:** 10.
- Í hvaða skóla ertu?** Austurbæjar-skóla.
- Í hvaða stjörnumerki ertu?** Ég er fiskur.
- Áttu happatölu?** Happatalan mín er 2 af því ég fæddist 22.02 árið 2002.
- Helstu áhugamál?** Sund og píanó eru áhugamálin mín og mér finnst gaman að fara á skíði og fara í reiðtúra. Svo fer ég oft í leikhúsið.
- Eftirlætissjónvarpsþáttur:** Heimskautin köldu.
- Besti matur:** Besti matur í heimi er sushi.
- Eftirlætisdrykkur:** Gojiberjasafi.
- Hvaða námsgrein er í uppáhaldi?** Stærðfræði og íslenska.
- Áttu gæludýr?** Ég á tvo ketti þau heita Brandur og Læða. Læða er móðir Brands.
- Skemmtilegasti dagurinn og af hverju:** Laugardagur af því þá á ég svo mikinn tíma með fjölskyldunni og ég fer á sundæfingu á morgnana.
- Eftirlætistónlistarmaður/hljóm-sveit:** Páll Óskar.
- Uppáhaldsliður:** Ljósblár.
- Hvað gerðirðu síðasta sumar?** Í byrjun sumarsins fór ég til Spánar með pabba mínum og fósturmömmu. Síðan fór ég á ættarmót á Austurlandi með mömmu

minni. Þar fór ég í fjallgöngu. Ég fór líka á heimavistarreiðnámskeið í Geldingaholti vestra.

**Skemmtilegasta bók sem þú hefur lesið:** Dagbók Ólafu Arndísar.

**Hvað ætlarðu að verða þegar þú ert orðin stór?** Dýralæknir, ég hef mikinn áhuga á dýrum.





# Kjúklinga- borgari

699  
kr.



Það jafnast ekkert á við kjúklingaborgarann  
á KFC. Gómsæf kjúklingabringa, ferskt salat  
og létt majó í mjúku brauð-faðm lagi.

svooogott™

FAXAFENI • GRAFARHOLTI • SUNDAGÖRDUM  
HAFNARFIRÐI • KÓPAVOGI • MOSFELLSBÆ  
REYKJANESBÆ • SELFOSSI [WWW.KFC.IS](http://WWW.KFC.IS)

## krossgáta

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    | 20 |    |
| 21 |    |    |    |    |    |

## LÁRÉTT

2. klastur, 6. komast, 8. skýra frá, 9. frændbákur, 11. belti, 12. lítið glas, 14. aðfall, 16. ólæti, 17. gerast, 18. tímabil, 20. stöðug hreyfing, 21. nöldra.

## LÓÐRÉTT

1. hvæs, 3. stefna, 4. vaðsekkur, 5. matjurt, 7. tala, 10. skítur, 13. suss, 15. skapi, 16. sigað, 19. tveir eins.

## LAUSN

15. geð, 16. atf, 19. öð, 5. kál, 7. áttáttu, 10. tað, 13. uss, LÓÐRÉTT: 1. hvæs, 3. stefna, 4. vaðsekkur, 5. matjurt, 7. tala, 10. skítur, 13. suss, 15. skapi, 16. sigað, 19. tveir eins, LÁRÉTT: 2. klastur, 6. komast, 8. skýra frá, 9. frændbákur, 11. belti, 12. lítið glas, 14. aðfall, 16. ólæti, 17. gerast, 18. tímabil, 20. stöðug hreyfing, 21. nöldra.

## INNKÖLLUN Á VATNSVÉLUM

Kæru viðskiptavinir.

BYKO hefur ákveðið að innkalla tvær gerðir af vatnsvélum. Er þetta gert af öryggisástæðum, en komið hefur í ljós að við ákveðnar aðstæður geta vélarnar ofhitnað og skapað hættu.

BYKO biður þá sem hafa keypt slíkar vatnsvélar hjá okkur að skila þeim í næstu verslun BYKO gegn endurgreiðslu. Eins og áður segir er þetta gert til að fyrirbyggja það að hætta skapist af notkun vélanna.



Vnr. 65105795  
Vatnsvél.



Vnr. 65105790  
Borðvatnsvél.



**BYKO**

BÚDU BETUR. BORGADU MINNA.

**BYLGJAN** 25 ÁRA  
989

**Hemmi Gunn**  
– og svaraðu nú!  
Fjölbreyttur og fjörugur þáttur



alla sunnudaga  
klukkan 16.  
Njótíð vel

# Takk fyrir mig

## BAKÞANKAR Davíðs Þórs Jónssonar

Í apríl 2006 birtust mínir fyrstu Bakþankar hér í blaðinu. Síðan hefur margt breyst til hins betra í lífi mínu. Það eina, sem ég man í svipinn eftir að breyst hafi á verri veg, er tilfinning mín í garð þessara skrifa. Lengst af hlakkaði ég til að færa vangaveltur mínar í letur og koma þeim á framfæri í svo víðlesnum fjölmíðli. Upp á síðkastið hefur þetta aftur á móti orðið að hálfgerðri kvöð og núorðið er ekki laust við að ég finni fyrir vægri kvíðaröskun í hvert skipti sem ég sest við tölvuna.

„HVERNIG verður þetta nú rangtúlkað, snúið út úr því og það lagt út á versta veg?“ „Hvaða mannvonska, níðingsháttur eða jafnvel kynferðislega óeðli verður lesið inn í þessa hugleiðingu?“ Í seinni tíð hef ég einhvern veginn ekki getað komist hjá því að velja þessu fyrir mér í hvert sinn sem ég yti á „senda“.

Ég finn nefnilega í síauknum mæli fyrir því að þeir, sem verða fyrir gagnrýni eða aðfinnslum, taka því sem persónulegri árás. Ef mér finnst femínistar ganga of langt er ég kynferðislega brenglaður hórkarl. Ef ég fíla ekki ungan tónlistarmann er ég hatursfullur karlfauskur. Ef mér finnst of dökk mynd dregin upp er ég veruleika-

firrtur skýjaglópur. Auðvitað væri auðvelt að komast hjá þessu með því að gæta þess að segja aldrei neitt sem mögulega gæti komið illa við einhvern. En þá er líka alveg eins gott að þegja bara, því þá segir maður ekki neitt sem ástæða er til að hafa orð á. Lífið er of stutt til að eyða því í tilgangs- lausan vaðal.

ÉG hef fengið vinnu sem felur það í sér að vera með ókunnugu fólki á viðkvæmum augnablikum auk þess að annast kristilegt barna- og unglingastarf. Ég hef metnað fyrir því. Ég hef engan metnað fyrir því að vera helsti „bátaruggarinn“ eða „enfant terrible“ í opinberri umræðu á Íslandi, kyndilberi pólitískrar ranghugsunar. Ég nenni því ekki.

PEGAR aukavinna, sem ég hef lítinn metnað fyrir, fer að há mér í því, sem ég hef köllun til að gera, er valið því auðvelt. Ég get ekki vænst þess að vera aufúsugestur í sorgarhúsi eða vera treyst fyrir ungum börnum ef ég á sama tíma sit undir því frá leiðtoga stjórnvaldaflokks, sem skjólstæðingar mínir kynnu jafnvel að tilheyra, að vera kynferðislega brenglaður nauðgaramanur, hættulegur jafnrétti og flestum góðum samfélagsgildum.

PETTA eru því mínir síðustu Bakþankar. Ég þakka lesendum sex ára samfylgd.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman







**KONAN SEM HANN ELSKAÐI ÁÐUR** er heiti nýtkominnar bókar Dorothy Koomson sem íslenskir lesendur þekkja vel. Áður hafa verið gefnar út eftir hana bækurnar Góða nótt, yndið mitt, Dóttir hennar, dóttir mín og Mundu mig, ég man þig. Halla Sverrisdóttir er þýðandi bókarinnar.

GIACOMO PUCCINI  
**LA BOHÈME**  
HULDA BJÖRK GARDARSDÓTTIR · GISSUR PÁLL GISSURARSON / ÞÓRA EINARSDÓTTIR · GARDAR THÓR CORTES  
ÁGÚST ÓLAFSSON · HRÓLFUR SÆMUNDSSON · JÓHANN SMÁRI SÆVARSSON  
HERDÍS ANNA JÓNASDÓTTIR · BERGPÓR PÁLSSON  
HLJÓMSVEITARSTJÓRI: DANÍEL BJARNASON · LEIKSTJÓRI: JAMIE HAYES  
LEIKMYND: WILL BOWEN · BÚNINGAR: FILIPPÍA ELÍSDÓTTIR · LÝSING: BJÖRN BERGSTEINN GUÐMUNDSSON

**AUKASÝNING SUNNUDAGINN 15. APRÍL KL. 20**



★★★★★  
„Tímamótaviðburður í tónlistarlífinu“  
- Jónas Sen, Fréttablaðið

★★★★★  
„Frábær skemmtun og frammistaða“  
- Ríkharður Örn Pálsson, Morgunblaðið

„Parna verða til sannir töfrar...  
Maður tók andköf í glæsilegustu ariunum“  
- Silja Aðalsteinsdóttir, tmm.is

„Bravo! Bravi! Bravissimo!“  
- Ólafur Arnarson, pressan.is

★★★★★  
- Hugo Shirley, Daily Telegraph, London

★★★★★  
„Rosaleg upplifun... Sjónarspilið var magnað...  
Snilldarlega vel sett upp“  
- Ingi Þór Jónsson og Kristjana Stefánsdóttir, Litræninginn á Rás 1

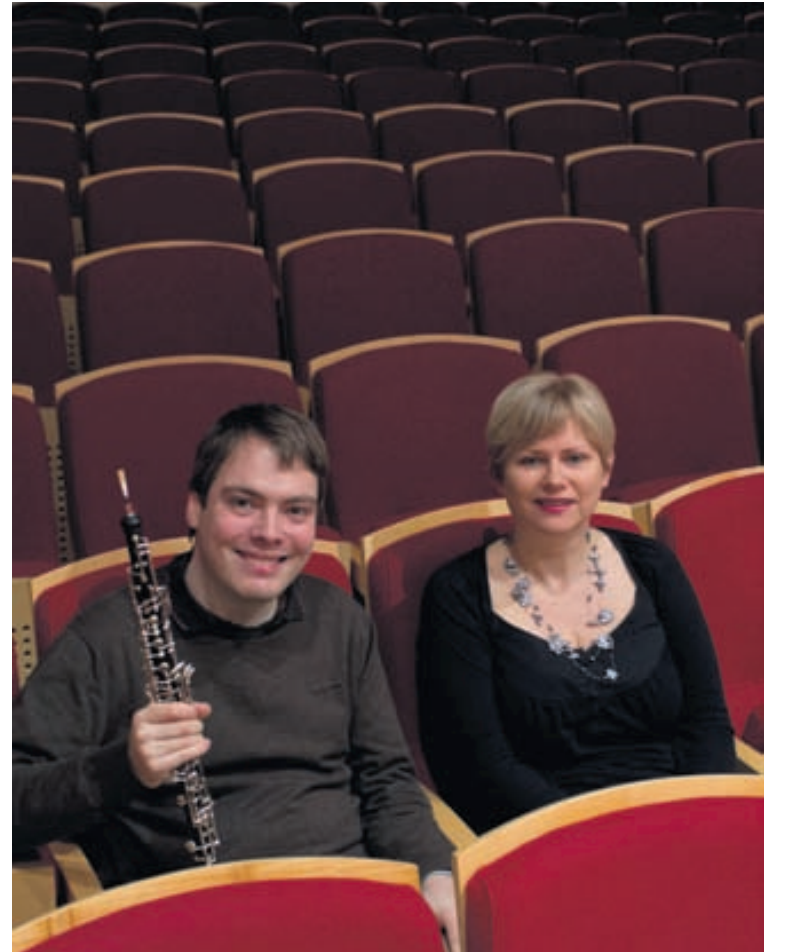
„Stórkostleg sýning í öllu tilliti...  
Sennilega besta uppfærsla sem ég hef séð  
hjá Íslensku óperunni“  
- Helgi Jónsson, Víðsjá á Rás 1

Minum á kynningar á  
**La Bohème** í boði Vinafélags  
Íslensku óperunnar í Kaldalóni  
kl. 19 hvert sýningarkvöld

LAUGARDAGINN 31. MARS KL. 20 - 3. SÝNING - UPPSELT  
SUNNUDAGINN 1. APRÍL KL. 20 - 4. SÝNING - UPPSELT  
LAUGARDAGINN 14. APRÍL KL. 20 - 5. STÝNING - UPPSELT  
SUNNUDAGINN 15. APRÍL KL. 20 - AUKASÝNING  
FÖSTUDAGINN 20. APRÍL KL. 20 - LOKASÝNING - UPPSELT



MÍÐASALA Í HÖRPU OG Á WWW.HARPA.IS  
ÍSLENSKA ÓPERAN



MATTHÍAS OG ANNA Flytja franska tónlist fyrir óbó og píanó í Salnum í dag.  
FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Óbóið í aðalhlutverki í Salnum

**Matthías Nardeau óbóleikari og Anna Guðný Guðmundsdóttir píanóleikari flytja franska tónlist fyrir píanó og óbó á tónleikum í Salnum klukkan fimm í dag.**

„Efnisskráin samanstendur af frönskum verkum sem eiga það sammerkt að vera samin á fyrri hluta 20. aldarinnar,“ segir Matthías Nardeau óbóleikari. Á dagskránni eru Le tombeau de Couperin eftir Maurice Ravel, Sónata fyrir óbó og píanó op. 166 eftir Camille Saint-Saëns, Sónata fyrir óbó og píanó eftir Francis Poulenc og Sónata fyrir óbó og píanó eftir Henri Dutilleux.

Matthías segir ekki jafn mikið til af einleiksverkum fyrir óbó og er til fyrir þekktari einleikshljóðfæri. „Verkið eftir Ravel er til að mynda umritun á frægu hljómsveitarverki eftir hann.“

Matthías hóf nám í óbóleik tólf ára gamall, lauk einleikaraprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík og framhaldsnámi frá Conservatoire national de region í París. Matthías segist ekki endilega hafa ætlað sér að verða tónlistarmaður. „Sú ákvörðun var bara tekin er leið á námið, þegar maður fór að velta

framtíðinni fyrir sér í kringum stúdentsprófið,“ segir hann. Tónlistin var þó alltaf mikið í kringum hann en Matthías er sonur flautuleikaranna Marcialis Nardeaus og Guðrúnar Birgisdóttur og þess má geta að bróðir hans leggur stund á framhaldsnám í trompetleik í Frakklandi.

Matthías hefur verið fastráðinn hjá Sinfóníuhljómsveit Íslands frá árinu 2006. Hann heldur þó einleikstónleika reglulega. Hann er til að mynda nýkominn frá Finnlandi þar sem hann flutti óbókonsert eftir Karólínu Eiríksdóttur með Borgarkammersveit Seinäjoki undir stjórn Toumas Rousi. Fyrr á árinu frumflutti hann sama verk með Kammerveit Reykjavíkur á Myrkum músíkdögum.

Anna Guðný Guðmundsdóttir kemur fram með Matthías á tónleikunum. Hún hefur starfað á Íslandi við margvísleg störf píanistans, í kammertónlist, meðleik og sem einleikari og hlaut Íslensku tónlistarverðlaunin 2009 sem flytjandi ársins. Anna Guðný hefur verið píanóleikari Kammerveitar Reykjavíkur um langt árabil. Hún er fastráðin við Sinfóníuhljómsveit Íslands og kennir við Tónlistarskólann í Reykjavík.

Tónleikar Matthíasar og Önnu Guðnýjar hefjast klukkan fimm í dag.  
sigridur@frettabladid.is

## Annar í afmæli

Stórsveit Reykjavíkur heldur tónleika í Silfurbergi í Hörpu á morgun klukkan tvö undir yfirskriftinni „Annar í afmæli“. Á síðustu tónleikum sínum fagnaði sveitin 20 ára afmæli með því að leika tónlist sem tengist gesta-stjórnendum hennar í gegnum árin, innlendum og erlendum.

Á tónleikunum á morgun verður haldið áfram með afmælissagnaðinn, en að þessu sinni flutt ýmis stök verk sem samin hafa verið fyrir sveitina á liðnum árum. Á efnisskrá verða verk

eftir Veigar Margeirsson, Eero Koiviston, Daniel Nølgård og Ólaf Gauk Þórhallsson. Þá verða frumflutt tvö ný verk eftir Stefán S. Stefánsson og Lars Jansson. Stjórnandi á þessum tónleikum verður Sigurður Flosason. Þess má geta að síðasta plata Stórsveitarinnar, HAK, fékk tvenn verðlaun á Íslensku tónlistarverðlauninum nú nýverið.

Tónleikarnir eru hluti af tónlistarhátíðinni Lyginni líkast sem Jazzhátíð Reykjavíkur stendur fyrir í Hörpu 1. apríl.

**BYLGJAN 989**

**Sprengisandur kraftmikill þjóðmálaþáttur**

Sigurjón M. Egilsson stýrir Sprengisandi á sunnudagsmorgnum kl. 10–12

SO YOU THINK YOU CAN  
**DANCE**

**HEIMSPÆKKT DANSSTJARNNA ÚR HINUM VIRTU ÞÁTTUM**  
kennir SjóðHeita danstíma 12.-14. apríl nk. í Þrótti!



**GEV MANOUKIAN** - Lærðu  
af þeim sem eru fremstir á  
sínu sviði í HEIMINUM!

Tryggðu þér  
pláss með því að  
skrá þig strax á  
dancecenter.is

DANSGLEÐI með:



**HIP HOP  
BREAK**

Ekki missa af  
þessu einstaka  
tækifæri!

Seinast var **UPPSELT** - Skráðu þig strax á **dancecenter.is!**

Upplifðu DansGleðina! StórGlæsileg sýning  
14. apríl í **HÖRPUNNI** með Gev & nemendum!

**SKRÁÐU  
ÞIG NÚNA**  
dancecenter.is

Nánari upplýsingar fást á [dancecenter.is](http://dancecenter.is)  
og á facebookgrúbbu DanceCenter RVK.  
Einnig er hægt að senda tölvupóst á  
[dancecenter@dancecenter.is](mailto:dancecenter@dancecenter.is) eða hringja  
í síma **777 3658** hjá DanceCenter Reykjavík.

**DÖNSUM svo lengi sem lifum!**

**BREAK:** Yngri og eldri hópur  
**HIP HOP:** Yngri og eldri hópur

**SUMARnámskeiðin hefjast í beinu framhaldi í júní!**



Danslið þáttanna  
kemur sérstaklega  
á vegum:



[www.dancecenter.is](http://www.dancecenter.is)



**LESA FYRIR BÖRNIN** Auðunn Blöndal og Oddný Sturludóttir eru á meðal þeirra sem lesa fyrir börnin.

## Auðunn Blöndal les fyrir börnin

Farfuglaheimilið Kex verður með heimilislegan sunnudag á morgun. Dagskráin hefst klukkan 11 og stendur fram eftir degi. Dagskráin hefst með bílskúrssölu þar sem Þórunn Antonía, Kormákur Jarl, Snæfríður Sól og fleiri taka til í skúrnum og selja varning á góðu verðu. Þá hyggst Hálfán Pedersen, hönnuður Kex, selja af sér listamannaspjarirnar.

Klukkan eitt hefst svo svokallaður kósý upplestur þar sem valdir einstaklingar lesa upp úr uppáhaldsbarnabókinni sinni. Á meðal þeirra sem lesa upp eru Auðunn Blöndal, Oddný Sturludóttir, Nína Dögg Filippusdóttir, Arnar Eggert Thoroddsen, Steinunn Ólína Þorsteinsdóttir og Nanna Kristín Magnúsdóttir.

Loks hefst brjáláð barnastuð og munu Stefán Karl, Edda Björg og fleiri flytja uppáhaldsbarnalögin sín.



# HRUNIÐ Í HJÁVERKUM

Myndlist ★★★★★

**Skjól**

Einar Falur

**Sýnt í Listasafni ASÍ til 1. apríl**

Haustið 2008 er mörgum í fersku minni. Flestir muna hvar þeir voru staddir Glitnishelgina – sjálfur var rýnir uppi í bústað – og allir þegar Geir H. Haarde ávarpaði þjóð sína grátandi í sjónvarpssal og kvaddi hana með hinum fleygu orðum: „Guð blessi Ísland“ sem ásamt „helvítis foking fukk“ urðu einkennisörð hrunsins. Þessir frasar eiga enn við og kannski aldrei betur en nú enda er ballið bara rétt að byrja. Hér er að sjálfsögðu átt við hið menningarlega og andlega hrun sem ekki sér fyrir endann á. Allir þurfa á einn eða annan hátt að gera upp uppáhaldshrunið sitt en fæstir hafa getuna eða tækin til þess og því er ekki von á góðu. Ljósmyndarar eru oft vel tækjum búnir og sumir þeirra kunna að smella af á réttum tíma. Að fara fram á frumleika er hins vegar til of mikils mælt þegar óveðursöflin berja á landinu, hvað þá þegar stormurinn er genginn yfir og eyðimörkin blasir við.

Einar Falur Ingólfsson hefur lengi verið í fremstu röð ljósmyndara, bæði uppi á Mogga og annars staðar og hefur sýnt myndir sínar hér og þar auk þess að vera liðtækur pennt. Hann hefur gefið út nokkrar ljós-



myndabækur hjá bókaútgáfunni Crymogeu sem á heiðurinn af sumum af falletustu bókum í heimi. Ein sú alfallegasta er Sögustaðir – í fótspor W.G. Collingwoods sem einmitt er eftir fyrrnefndan Einar Fal og var í smíðum haustið sögulega 2008.

Þrátt fyrir annir tókst ljósmyndaranum að leggja drög að sýningunni sem nú hangir í Listasafni ASÍ. Sýningin er persónulegt uppgjör við hrunið og gott að hann skyldi finna tíma til að klára verkefnið meðan efnið er enn þá ferskt.

Yrkisefni sýningarinnar er sunnudagurinn eða sumarleyfið þar sem tilgang lífsins er að finna. Þegar samfélagið er orðið óbærilegt eru eðlileg viðbrögð að leita á náðir einhvers ástands þar sem tilveran er hrein og nakin. Flóttinn verður æ áleitnara yrkisefni eftir því sem sljóleiki listanna gagnvart þjóðfélagsmálum eykst: Reistu tjald þitt fjarri heiminum,

annað svarar ekki kostnaði. Þetta er ógeðslegt þjóðfélag, þetta er allt ógeðslegt. Skríddu í skjól, þar er kjarni tilverunnar.

Sýningunni er skipt í þrjá hluta og er bróðurpartur hennar til-einkaður flóttanum, Griðastaðir í Ásmundarsal og Skjól í Arinstofu.

Í Gryfju má hins vegar finna ljóðrænar yfirborðsmyndir af fósturjörðinni sem ljósmyndarinn kallar Svörð. Myndirnar af sverðinum eru yndislegar en virka svolítið eins og uppfyllingarefni í samhenginu. Rýnir er þó ósammála þeirri gagnrýni að GPS-hnit hefðu bætt hina hárbeyttu listrænu sýn ljósmyndarans knáa. Sumir listamenn virðast þurfa niðurnjörvaða aðferðafræði til að ráða ferðinni og flytja þá gjarna í skjól GPS-tækisins sem gefur verkunum menntað yfirbragð á kostnað listræns gildis.

Einstaka myndir á sýningunni eru algjört konfekt fyrir augað, til dæmis myndin af Helga Þorgils Friðjónssyni og Margræti konu hans. Það er gaman að segja frá því að í Ingólfsstræti er sýning á skemmtilegum portrettmyndum eftir Helga Þorgils og þar má finna málverk af Einari Fal og reyndar öðrum frábærum listamönnum.

Ásmundur Ásmundsson

**Niðurstaða:** Sýningin er persónulegt uppgjör við hrunið. Gott að ljósmyndarinn skyldi finna tíma til þess enda þurfa allir fyrir eða síðar að gera upp sitt hrun. Hann leitast við að fanga kjarna tilverunnar og finnur hann í skjóli.

# ANNAR

# Í AFMÆLI



## STÓRSVEIT REYKJAVÍKUR 20 ÁRA

**Stjórnandi Sigurður Flosason**

Stórsveitin heldur áfram að fagna tuttugu ára afmæli. Flutt verða verk sem samin hafa verið sérstaklega fyrir sveitina á liðnum árum. Höfundar eru Eero Koiviston, Veigar Margeirsson, Daniel Nolgård og Ólafur Gaukur Þórhallsson. Einnig verða frumflutt ný verk eftir Stefán S. Stefánsson og Lars Jansson.

**HARPA / Silfurberg**  
sunnudag, 1. apríl kl. 14:00  
Miðaverð kr. 2000

Tónleikarnir eru hluti af tónlistarhátíðinni **Lyginni líkast** sem Jazzhátíð Reykjavíkur stendur fyrir í Silfurbergi, Hörpu 1. apríl. Miðverð á staka tónleika er kr. 2.000 en kr. 3.500 á alla tónleika dagsins.

Miðar á [harpa.is](http://harpa.is) og í miðasölu Hörpu.

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

**Laugardagur 31. mars 2012**

→ Gjörnigar

**15.00** Gjörnigahátíðin Halarófa verður haldin um miðbæ Reykjavíkur. Um er að ræða vorhátíð, endahnút og lokahnykk á tveimur námskeiðum við myndlistardeild LHÍ. Hátíðin byrjar fyrir framan Kaffistofuna, Hverfisgötu 42B þar sem upphafsgjörnigar eiga sér stað. Gestir hátíðarinnar verða síðan leiddir um næsta nágrenni. Allir velkomnir.

→ Listasmiðja

**13.00** Smíðja um notkun, stjórnun og smíði róbota verður haldin í Hafnarhúsi. Um er að ræða þriðja samstarfsverkefni Lornalabs og Listasafns Reykjavíkur á þessu ári. Gestafyrirlesarar eru Joseph Timotei Foley og Stefán Freyr Stefánsson. Aðgangur er ókeypis og allir eru velkomnir.

→ Sýningar

**15.00** Sýningin A N I M U S opnar í 002 gallerí, Þúfubarði 17, Hafnarfirði. Um er að ræða 24 tíma sýningu þar sem sex listamenn eru innlokkaðir í svefnherbergi Birgis Sigurðssonar, sem breytir heimili sínu í gallerí yfir helgi.

**15.00** Sýning Þórs Sigmundssonar og Þjeturs Stefánssonar verður opnuð í sal íslenskrar grafíkur, Hafnarhúsinu. Aðgangur er ókeypis.

**16.00** Málverkasýning myndlistardeildar Fjölbrautaskólans í Breiðholti verður opnuð í Gallerí Tukt, Pósthússtræti 3-5.

→ Hátíðir

**18.00** Blúshátíð Reykjavíkur hefst með Blúsdegi í miðbænum.

→ Umræður

**14.00** Heimspekikaffihúsið verður á Horninu, Hafnarstræti 15. Umræðuefnið er Hvað er líffskoðun? Allir velkomnir.

→ Uppákomur

**11.00** Páskabasar verður haldinn í Kattholti, Stangarhyl 2. Kökur, ýmsir munir, páskaskraut og margt fleira. Basarinn stendur til klukkan 16:00.

→ Tónlist

**17.00** Úrslitkvöld Músíktílauna 2012 verður haldið í Austurbæ. Alls keppa 10 bönd um sigurinn og mikil fjölbreytni er í tónlistarstefnum þeirra. Rás 2 mun útvarpa beint frá kvöldinu. Miðaverð er kr. 1.500.

**17.00** Matthías Nardeau óbóleikari og Anna Guðný Guðmundsdóttir pianóleikari flytja eina svítu og þrjár sónotur fyrir óbó og píanó í Salnum, Kópavogi.

**17.00** Matthías Birgir Nardeau og Anna

JÓNSI OG GRETA SALÓME



AGENT FRESCO



GREIFARNIR



Styrkt af  
Reykjavíkurborg

Tónlistarsjóður

Guðný Guðmundsdóttir spila verk eftir frönsk tónskáld frá fyrri hluta tuttugustu aldarinnar í Salnum, Kópavogi. Aðgangseyrir er kr. 3.500.

**21.00** Hljómsveitin Champions of Death spilar gleðilegt þungarokk á Bar 11. Að tónleikum loknum mætir DJ í búrið. Aðgangur ókeypis.

**22.00** Ljótú hálfvitarnir standa fyrir söngskemmtun á Café Rosenberg.

**22.00** Hljómsveitirnar Heflamir og Trúboðarnir halda tónleika á Græna Hattinum, Akureyri. Báðar hljómsveitir innihalda spilafélaga sem hafa leikið í mörgum af helstu rokk- og poppsveitum Norðlendinga. Miðaverð er kr. 1.500.

**23.00** Iceland Airways hitar upp með fríum tónleikum á NASA. Fram koma Sóley, Agent Fresco og breska hljómsveitin All The Young.

**23.00** Hljómsveitin Sixties heldur sveitaball á Ob-La-Di Ob-La-Da, Frakkastíg 8. Aðgangseyrir er kr. 1.000.

**23.00** Tónleikar með Contalgen funeral á Þýska barnum, Tryggvagötu 11. Á miðnætti stígur húsbandið Bundesligan á svið, með Sverri Bergmann á mikrafóninum. Frítt inn til miðnættis og eftir það er 1.000 króna aðgangseyrir, en frír bjór fylgir hverjum miða.

**23.30** Hljómsveitin Í Svörtum Fötum leikur á skemmtistaðnum SPOT í Kópavogi. Sérstakur gestur verður Greta Salóme, Eurovisionstjarna, og munu þau Jónsi flytja saman lagið Never Forget, ásamt nokkrum vel völdum Eurovisionslögurum.

**23.59** Greifarnir spila á nýjum stað, 600, á Akureyri. Öll bestu Greifalögin, gömul og ný, munu hljóma.

#### → Leiðsögn

**15.00** Einar Falur verður með leiðsögn um sýningu sína, Skjól, í Listasafni ASÍ.

**15.00** Orrí Finnbogason, gullsmiður, tekur þátt í leiðsögn um sýninguna Rætur - íslensk samtímaskartgripahönnun sem stendur nú yfir í Hafnarborg.

#### → Fyrirlestrar

**13.00** Listamennirnir Nomedá og Gediminas Urbonas ræða verkefnið UTO-PIA á fjórða fyrirlestri fyrirlestrarraðarinnar Panora-Listir, náttúra og stjórnmál í Listasafni Íslands.

#### → Útivist

**10.00** Hjólreiðaferð verður farin frá Hlemmi á vegum LHM. Hjólað verður um borgina í rólegri ferð í um tvo tíma. Allir velkomnir og þátttaka ókeypis.

#### Sunnudagur 01. apríl 2012

#### → Félagsvist

**14.00** Félagsvist verður spiluð í Breiðfirðingabúð, Faxafeni 14. Allir velkomnir.

#### → Uppákomur

**11.00** Heimilislegur sunnudagur verður á KEX Hostel. Meðal annars verður bílskúrssala þar sem verður að finna allt milli himins og jarðar, auk þess sem þekktar manneskjur lesa úr uppáhaldsbarnabókunum sínum og söngvarar fara yfir uppáhaldsbarnalögin sín.

**14.00** Sprengjugengið mætir í Ásmundarsafn og sýnir nokkrar vel valdar efnafræðibrellur fyrir alla fjölskylduna.

**14.00** Í Gerðubergssafni verður boðið upp á páskafoundur fyrir alla, en þar eru sunnudagar barnadagar.

**19.00** Bridge, Barometer, er spilaður í Breiðfirðingabúð, Faxafeni 14. Allir velkomnir.

#### → Tónlist

**12.15** Kvartett Kammersveitar Reykjavíkur stendur fyrir tónleikaseríu í Kaldalóni, Hörpu. Fluttir verða kvartettir Jóns Leifs, þrjú að tölu, auk þess sem verk annarra íslenskra tónskálda verður á öllum tónleikum. Að þessu sinni verður fluttur Quartetto II op. 36 Vita et mors eftir Jón Leifs og verk eftir Svein Lúðvík Björnsson. Miðaverð er kr. 1.500.

**14.00** Stórsveit Reykjavíkur heldur tónleika í Silfurbergi, Hörpu, undir yfirskriftinni Annar í afmæli. Miðaverð er kr. 2.000. Tónleikarnir eru hluti af tónlistarháttíðinni Lyginni líkast sem haldin verður þennan dag. Miðaverð á alla tónleika dagsins saman er kr. 3.500.

**17.00** Barokkóperan Dido og Aeneas eftir Henry Purcell verður flutt í menningarhúsinu Hofi á Akureyri. Flytjendur eru kammerkórinn Hymnodia og Barokksveit Hólastiftis undir stjórn Eyþórs Inga Jónssonar.

#### → Leiðsögn

**14.00** Rákel Pétursdóttir verður með leiðsögn um yfirlitssýningu á verkum Rúrí í Listasafni Íslands við Frikirkjuveg. Í tengslum við leiðsögnina gefst börnum og fullorðnum tækifæri til að vinna út frá nokkrum verkum sýningarinnar á sérstakri fjölskyldusmiðju.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is).

# Góð lausn fyrir óþolinmóða

Hvernig myndir þú bregðast við ef gesturinn á næsta borði við þig á veitingastað fengi að borða matinn þinn? Líklega yrðir þú hissa, síðan reiður og svo myndirðu líklega hringja á lögrelguna.

Það er einmitt þetta sem á sér stað í leikritinu Lamb fyrir tvo, sem leikfélagið Peðið frumsýnir í dag klukkan 17 á Gallery Bar 46 á Hverfisgötu 46. Í leikstjórnarstólum situr einn stofnenda leikfélagsins, Lísu Pálsdóttir, sem flestir tengja fyrst við Ríkisútvarpið.

„Ég lærði leiklist á sínum tíma, flutti svo úr landi og lék svolítið í Danmörku. Hér heima lék ég svo í Hryllingsbúðinni í Gamla bíói, en sneri mér svo að því að vinna í útvarpinu,“ rifjar Lísu upp. Þetta er í fjórða sinn sem hún leikstýrir verki fyrir Peðið.

Leikhópurinn Peðið sérhæfir sig í að leika á börum. Frá stofnun árið 2005 hefur hann sett upp 2-3 sýningar á ári. „Þetta er sérstök blanda af fólki á öllum aldri, afgreiðslufólk, iðnaðarmenn og háskólaþing í bland. Það er helst að okkur vanti mjög ungt fólk. En það er víst bannað fyrir ungt fólk að koma á barinn.“

Verkið tekur um hálf tíma í flutningi og gestir geta sötrað sinn bjór í rólegheitum á meðan þeir njóta þess. „Þetta er góð lausn fyrir óþolinmóða leikhúsgesti,“ segir Lísu.

Til stendur að sýna fimm sýningar, í dag, á morgun, á skírdag, föstudaginn langa og laugardaginn 7. apríl, allar klukkan 17. - hhs

PEÐIÐ Frumsýnir Borð fyrir tvo á Gallery Bar 46 í dag klukkan 17.



## Jón Jónsson heldur fræðslufund fyrir ungt fólk á Akureyri

Jón Jónsson **hagfræðingur**, tónlistarmaður og fótboltakappi, fræðir ungt fólk um fjármál á skemmtilegan hátt á **Hótel KEA**, mánudaginn 2. apríl. Húsið opnar kl. 19:00 og fundurinn hefst kl. 19:30.

#### Helstu atriði sem Jón fer yfir eru:

- \* Hvað eru peningar?
- \* Hvernig á að spara?
- \* Að læra að velja og hafna
- \* Peningar og hamingja

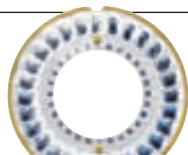
Boðið verður upp á gos og pítsu og í lok fundar tekur Jón nokkur lög.

Allir 12-16 ára krakkar eru sérstaklega velkomnir ásamt foreldrum sínum.

Skráning á [arionbanki.is](http://arionbanki.is)

[arionbanki.is](http://arionbanki.is) – 444 7000

 Arion banki



**EIGA AÐ HÆTTA Á PILLUNNI** Vísindamenn hjá Stirling-háskólanum mæla með að konur hætti á pillunni til að komast að því hvaða hug þær beri í raun til maka síns. Rannsóknir sýna fram á að konur sem eru á getnaðarvarnarpillunni séu líklegri til að dvelja lengur í óhamingjusömum samböndum en þær sem eru það ekki.



**NÝTT MERKI** Sænski tískurisinn ætlar að koma á laggirnar nýju og dýrara fatamerki.  
NORDICPHOTOS/GETTY

## Nýja keðjan fær nafn

**TÍSKA** Tískukeðjan H&M hefur tilkynnt nafnið á nýrri og dýrari „lúxus“ línu sinni. Sænska dagblaðið Dagens Nyheter segir nafnið á línunni vera & Other Stories.

Talsmaður H&M segist þó ekki vilja kalla nýju línuna lúxus-merki þó gæði hönnunarinnar verði meiri en hjá H&M og fötin dýrari eftir því. „Þetta verður verslunarkeðja sem hefur sömu markmið og H&M; að veita viðskiptavininum okkar besta verð miðað við gæði,“ var haft eftir talsmanni H&M.

## Playstation 4 á næsta ári?

**TÆKNI** Orðrómur er uppi um að fjórða útgáfan af leikjätölvunni Playstation frá Sony eigi að heita Orbis og sé væntanleg í búðir á næsta ári. Menn telja að þessi nýjasta útgáfa muni tengjast Vita-kerfinu og að ekki verði hægt að spila leikina í öðrum leikjätölvum. Ekki verður heldur hægt að spila PS3-leiki í tölvunni. Að sögn BBC hafa forsvarsmenn Sony ekki viljað staðfesta neitt en ljóst er að spennan fyrir tölvunni er mikil víða um heim.



### NÖRDAR

Mynd af Albert Einstein þekur hálfan handlegg **Óskars Hallgrímssonar**, en eins og sjá má er mikil hugsun á bak við hana. Meðal þess sem sjá má í flúrinu eru teningar með tölunum 3, 1 og 4, atóm og stjörnuhimininn. **Oddur Gunnarsson Bauer** er með nokkur flúr fyrir utan myndina af Skull kid sem er á upphandleggnum. Þar á meðal er setningin „Am I really living, or am I just dying“ úr lagi með Trúbrot húðflúruð um hálsinn á honum.

# Nördalegustu húðflúr Íslands fundin

**Keppni um nördalegasta húðflúr Íslands var haldin á vegum Nörda norðursins og Bleksmiðjunnar, á Facebook-síðu þeirra fyrrnefndu. 69 myndir af nördalegu flúri bárust í keppnina.**

„Þetta var nú bara gert í einni lotu, en ég sat í stólnum frá svona 11.30 til 17 með smá pásam,“ segir Oddur Gunnarsson Bauer um húðflúr sitt af Skull Kid, úr tölvu-

leikjaseríunni Zelda, sem vann keppnina.

Keppnin fólst í því að fá sem flest meðmæli á Facebook-síðunni Nörd Norðursins og Oddur og einn annar keppandi, Andri Már, báru höfuð og herðar yfir aðra í keppninni. Þeir náðu báðir vel yfir 1000 meðmælum meðan aðrir voru að fá frá 18 upp í rúmlega 400. „Ég og vinir mínir vorum duglegir að deila síðunni á Facebook og hvetja fólk til að kjósa. Það er nú yfirleitt þannig sem svona keppnir virka,“ segir Oddur um sigurinn. Það

var Sigrún á Bleksmiðjunni sem gerði flúrið. Óskar Hallgrímsson, ljósmyndari og nemi í grafískri hönnun, skartar mynd af Albert Einstein yfir helming hægri handlegs. Það var valið nördalegasta flúrið af dómnefnd sem samanstóð af fulltrúum frá Nördum norðursins og Bleksmiðjunni. „Ég er mikill áhugamaður um eðlisfræði, vísindi og mannleg gæði og að mínu mati persónugerir Einstein þessa hluti,“ segir Óskar. Hann hannaði flúrið sjálfur í samvinnu við Jón Þór Ísberg á Kingdom Within Tattoo

Studio. „Þetta tók ein fimm eða sex skipti en er sama og tilbúið núna. Ég ætla reyndar að bæta við mynd af Richard Feynman á handlegginn en hann er hinn upphaldseðlisfræðingurinn minn,“ segir Óskar.

Óskar er flúraður víða um líkamann og er meðal annars með tvær ljósmyndir eftir sig flúraðar á bakið. „Þær eru báðar af mönnum í New York. Annar er göturóni og mig grunar sterklega að hinn sé mafíósi,“ segir Óskar sem er hvergi nærri hættur að leggjast undir nálina. [tinnaros@frettabladid.is](mailto:tinnaros@frettabladid.is)

## WAREHOUSE

Vorhátíð í Kringlunni í dag!

**20%**

afsláttur af öllum vörum  
Gjöf fyrir alla sem versla hjá okkur!\*



Kynning frá Sif Cosmetics

milli 14:00 – 17:00

og lúxus prufa fyrir alla sem versla\*

**Lukkupottur**  
**Léttar veitingar**

Warehouse Kringlunni | s. 517-3290

\*meðan birgðar endast



**LYF GEGN OFFITU** Vísindamenn telja sig hafa fundið lyf sem eykur brennslu og er ætlað fólki sem þjáist af offitu.  
NORDICPHOTOS/GETTY

## Vísindamenn rannsaka lyf gegn offitu

**HEILSA** Bandarískir vísindamenn telja sig hafa fundið lyf sem eykur brennslu og er ætlað fólki sem þjáist af offitu. Lyfið, sem hefur áhrif á líkamsklukku fólks, gæti einnig hjálpað einstaklingum er þjáast af háu kólesteróli og sykursýki.

Lyfið samanstendur af tilbúnum sameindum sem hafa bein áhrif á líkamsklukku þeirra er neyta þess. Líkaminn hægir á brennslu að nóttu til en sé lyfsins neytt helst

hún óbreytt allan sólarhringinn. Lyfið var prófað á feitum músum og grenntust þær allar þrátt fyrir að fá óbreytta fæðu. Að auki minnkuðu líkurnar á háu kólesteróli hjá músunum og sykursýki minnkaði um 12 prósent.

„Áhrifin hafa verið mjög jákvæð fram að þessu,“ sagði Thomas Burris, prófessor hjá Scripps Research Institute í Flórída, þar sem rannsóknirnar voru gerðar.



# STÓR LAGERSALA

## Á ÚTIVISTAR & GOLFFATNAÐI



Verð áður kr. 16.990  
Verð nú kr. 9.900



Verð áður kr. 15.990  
Verð nú kr. 5.900



Verð áður kr. 10.990  
Verð nú kr. 4.900

# ALLT AÐ 80% AFSLÁTTUR

Mikið úrval af golffatnaði,  
útivistarfatnaði, barnafatnaði  
og mörgu fleiru.

### OPNUNARTÍMAR

|             |          |           |
|-------------|----------|-----------|
| Laugardagur | 31. mars | kl. 10-18 |
| Sunnudagur  | 1. apríl | kl. 11-18 |
| Mánudagur   | 2. apríl | kl. 12-20 |

Lagersala - Nýbýlavegi 18  
(Dalbrekkumegin) - Kópavogi

**ZO·ON**  
I C E L A N D

[www.zo-on.is](http://www.zo-on.is)





**27 ÁRA Í DAG** Leikkonan Jessica Szohr er hvað best þekkt fyrir leik sinn sjónvarpsþáttaröðinni Gossip Girl.



**VELGENGNI** Tim Schou og félagar í A Friend In London halda í tónleikaferð með Backstreet Boys og New Kid On The Block í apríl.

## Túrar með goðsögnum

Danska stráka hljómsveitin A Friend In London er heldur betur búin að slá í gegn frá því hún mætti til Düsseldorf og söng lagið New Tomorrow fyrir hönd Dana í Eurovision-keppninni í fyrra.

Lagið hefur verið eitt það vinsælasta í spilun eftir keppnina, en það náði fimmta sætinu með 134 stig. Á úrslitakvöldi undankeppni Eurovision í Danmörku, Dansk Melodi Grand Prix, þann 21. janúar síðastliðinn kom hljómsveitin fram ásamt Backstreet Boys-meðlimnum Howie D. Það sem fáir vissu þá var að það var aðeins upphafið af samstarfi hljómsveitanna því nú hefur verið tilkynnt að A Friend In London fari með Backstreet Boys og New Kids On The Block í tónleikaferð um Evrópu. Ferðin hefst í Dublin á Írlandi þann 21. apríl og ferðast hljómsveitirnar um Bretland og til Hollands, Belgíu, Sviss, Danmerkur og Noregs, áður en ferðinni lýkur í Ósló í Noregi þann 14. maí. - trs

## Bítlar ekki á hjólastólum

Bítlarnir hafa komið í veg fyrir að hollenskt fyrirtæki noti nafn hljómsveitarinnar á hjólastóla sem það framleiðir. Apple Corps, sem Bítlarnir stofnuðu, hafði áður komið í veg fyrir að fyrirtækið notaði Bítlanafnið á önnur farartæki sem það framleiddi. Núna hefur Evrópu dómstóllinn dæmt Apple Corps í hag og meinað hollenska fyrirtækinu einnig að nota Bítlanafnið á hjólastólana. Dómstóllinn taldi ekki við hæfi að hið góða orð sem færi af Bítlunum og það hversu góð söluvara þeir eru yrði notfært til að selja hjólastólana.



**GÓÐIR GESTIR** Linda Björg Árnadóttir, fagstjóri fatahönnunardeildar LHÍ, sést hér ásamt Kríu, Ólafi Ragnari Grímssyni, forseta Íslands, og dóttur hans Tinnu.



**SPENNT** Pau Sigurður Arnarsson, Arnar Hannesson og Anna Ólafsdóttir á tiskusýningunni.



**FLOTTAR** Pær Carolina, Eva, Mai og Halla mættu spenntar á sýninguna.



**ÁHUGASAMIR** Gestir sýningarinnar fylgdust spenntir með.



**LITRÍKT** Þessi frumlegi kjóll var meðal þess sem mátti sjá á tiskupallinum.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

# LITRÍKT HJÁ FATAHÖNNUÐUM FRAMTÍÐINNAR

Annars árs namar í fatahönnun við Listaháskóla Íslands blésu til tiskusýningar í skemmu Brims Seafood. Sýningin var í tengslum við Reykjavík Fashion Festival og margir lögðu leið sína til að sjá frumlega hönnun fatahönnunarnema. Meðal gesta var forseti Íslands Ólafur Ragnar Grímsson ásamt dóttur sinni Tinnu. Sýningargestir voru sammála um að framtíðin í fatahönnun væri björt.



**GAMAN** Förðunarmeistarinn Ísak ásamt vinkonu sinni Anitu.

## JÁKVÆTT NÁMSKEIÐ UM HJÓNABAND OG SAMBÚÐ Í HÖRPU 28. APRÍL.

Námskeiðið verður haldið í Kaldalóni og hefst það kl.20.00

Á námskeiðinu verður farið í gegnum helstu hættur sem að hjónabandi og sambúð stöðja í dag og bent á leiðir til að varast þær.

### Markmið kvöldsins er:

- AÐ KVEIKJA FERSKAR HUGMYNDR Í SAMBANDINU
- AÐ FINNA NÝJAR LEIÐIR TIL AÐ LEYSA ÚR VANDA
- AÐ GERA GOTT SAMBAND BETRA OG TRAUSTARA
- AÐ SKOÐA SAMSKIPTI OKKAR TIL AÐ STYRKJA ÞAU
- AÐ NJÓTA GÓÐRAR KVÖLDSTUNDAR MEÐ ÁSTINNI SINNI

Í lok námskeiðsins fá þátttáknendur sjö vikna heimaverkefni til að styrkja sambandið enn frekar.

Leiðbeinandi er sr. Þórhallur Heimisson, en yfir 6000 pör hafa tekið þátt í hjónanámskeiðum hans.

Upplýsingar og skráning fer fram í síma 8917562 og á [thorhallur33@gmail.com](mailto:thorhallur33@gmail.com)

## Hungurleikarnir að seljast upp

Hungurleikarnir, íslensk þýðing bókarinnar The Hunger Games eftir Suzanne Collins, er uppseld á lager Forlagsins. Fjögur þúsund eintök eru farin úr húsi en einhver eintök eru þó eftir hjá smásölum.

„Unglingarnir streyma í búðirnar, sem er frábært. Hungurleikaæðið er algjörlega byrjað,“ segir Erla Björg Gunnarsdóttir hjá Forlaginu. Samnefnd kvikmynd hefur slegið í gegn í Bandaríkjunum og hefur einnig fengið góða aðsókn hér heima. „Innbundna bókin kom út fyrir jólin og þá kveiktu krakkarnir ekki eins mikið á þessu. Þetta byrjaði fyrir alvöru tveimur til þremur vikum fyrir frumsýningu myndarinnar.“

Bókin er nýkomin út í kilju og einnig í rafbókarformi. Vegna þessara miklu vinsælda hefur Forlagið ákveðið að flýta þýðingu á næstu bók í þrileiknum en hún átti upphaflega að koma út fyrir næstu júl. Stefnt er á útgáfu hennar í maí í þýðingu Guðna Kolbeinssonar.

- fb



**VINSÆLIR HUNGURLEIKAR** Kvikmyndin The Hunger Games hefur vakið mikla athygli á samnefndri bók Suzanne Collins.

# ferð.is

Ný ferðaskrifstofa á netinu

**Lækkað verð til Tyrklands og Portúgal!**  
**100 sæti í boði!**

## HraðFERÐ

Taktu þátt í HraðFERÐ og sparaðu.  
Lækkað verð á völdum dagsetningum.



### Bodrum

#### Flug og gisting

**Pedalisa Apartment**

22. júní - 3. júlí

Verð frá **99.900 kr.**

Á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð m/1 svefnh.  
Innifalið: Flug, skattar og gisting.  
Verð m.v. 2 í tvíbýli frá 119.550 kr.

### Portúgal

#### Flug og gisting

**Ondamar**

19. - 26. júní

Verð frá **90.900 kr.**

Á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð m/1 svefnh.  
Innifalið: Flug, skattar og gisting.  
Verð m.v. 2 í studio frá 103.531 kr.

### Flugsæti

#### Portúgal

19. - 26. júní

Verð frá **79.900 kr.**

#### Tyrkland

22. júní - 3. júlí

Verð frá **89.900 kr.**

Innifalið: Flug fram og til baka með flugvallarsköttum.

### Úrval af gistingu í boði, sjá nánar á Ferð.is

\*Tilboðið gildir á eftirfarandi dagsetningum: Portúgal 8. maí í tvær vikur, 19. og 26. júní í viku, 10. og 24. júlí í tvær vikur.  
Tyrkland 22. júní, 3., 13. og 24. júlí í 10 og 11 náttu ferðir.

ferð.is er íslensk ferðaskrifstofa sem einungis er starfrækt í gegnum netið. Íslendingum gefst með ferð.is kostur á að kaupa ódýrar ferðir á netinu án þess að slaka á kröfum um öryggi, þjónustu og góðan aðbúnað.

fljúgðu fyrir miðna

ferð.is  
sími 570 4455



## Losar sig við glæsivillu

Madonna hefur sett á sölu glæsivillu sem hún keypti með fyrrum eiginmanni sínum Guy Ritchie í Beverly Hills árið 2003. Villan kostaði um 1,6 milljarða króna og er 540 fermetrar með þrjú svefnherbergi og fimm baðherbergi.



MADONNA

Allt var endurinnréttað þegar Madonna og Ritchie fluttu inn. Einnig er á löðinni stór sundlaug og tennisvöllur.

Eftir að Madonna skildi við Ritchie árið 2008 flutti hún til New York. Hún er núna að undirbúa stórt tónleikaferðalag um heiminn til að kynna sína nýjustu plötu.

## John hefði líka dáíð

Söngvarinn Elton John segir að það hefði auðveldlega getað farið eins fyrir honum og Whitney Houston, sem lést í febrúar langt fyrir aldur fram. Það hefði gerst ef honum hefði ekki tekist að verða allsgáður árið 1990.

„Ég hefði auðveldlega getað lent í því sama og Whitney Houston. Það er kraftaverk vegna þess að ég er viss um að ég notaði alveg jafnmikið kókaín og hún,“ sagði söngvarinn. Hann á núna fjórtán mánaða son með manni sínum David Furnish og þakkar það vímuefnaleysisinu.

# BLÚS LÆKNAR ÖLL VANDAMÁL

**John Primer spilar á Blúshátíð í Reykjavík um páskana. Hann spilaði með goðsögninni Muddy Waters á sínum yngri árum.**

Bandaríski blústónlistarmaðurinn John Primer spilar á Blúshátíð í Reykjavík um páskana. Hann hlakkar til að koma til landsins og ætlar að dvelja hér í fjóra daga.

„Þetta verður gaman,“ segir Primer, sem spilar með The Blue Ice Band á Hótel Nordica 4. apríl.

gott tækifæri fyrir mig og mikil reynsla. Muddy var frábær náungi.“

Primer gekk næst til liðs við Magic Slim og hljómsveit hans Teardroppers. Samstarfið entist í rúman áratug og að því loknu ákvað Primer að einbeita sér að sólóferli sínum og fór að gefa út eigin plötur. Hann er einmitt að taka upp nýja plötu um þessar mundir en ætlar ekki að spila efni af henni í Reykjavík, heldur einbeita sér að eldra efni.

Primer var tilnefndur til Grammy-verðlaunanna árið 2009

“Blús er tilfinning sem lætur mér líða vel. Hann er hluti af mínu lífi og læknar öll mín vandamál.”

Primer fæddist í Mississippi 1945 en fluttist til Chicago 1963 og spilar því hinn svokallaða Chicago blús. Hann hóf feril sinn í hljómsveitinni The Maintainers sem blandaði saman sálar- og blústónlist. Primer kynntist Sammy Lawhorn sem hafði spilað með goðsögninni Muddy Waters og fékk þar góða leiðsögn. Þegar annar þekktur blúsari, Willie Dixon, safnaði mönnum saman í All Stars-hljómsveit árið 1979 réð hann Primer sem gítarleikara. Árið eftir fékk Muddy Waters Primer til að spila í hljómsveit sinni og þar lék hann þar til Waters lést árið 1983. „Það var frábært að spila með Muddy. Það var einn skemmtilegasti tími ævi minnar. Þeir verða ekki stærri en hann,“ segir Primer með sterkum Mississippi-hreim. „Þetta var mjög

ásamt fleiri blúsrum fyrir tvöföldu plötuna Chicago Blues: A Living History. Árið eftir var hann tilnefndur í fjörgang til bandarísku blúsverðlaunanna en tókst ekki að bera sigur úr bítum. Í ár hefur hann einnig verið tilnefndur til sömu verðlauna en þau verða afhent í maí. Aðspurður hvaða þýðingu þessar tilnefningar hafa fyrir hann segir Primer: „Þær þýða það að maður verður bara að halda áfram að spila blúsinn og ekki hætta fyrr en maður hefur unnið einhver verðlaun,“ segir hann og hlær. „Bara halda áfram og gefast ekki upp.“

En hvað er það við blúsinn sem er svona heillandi? „Blús er tilfinning sem lætur mér líða vel. Hann er hluti af mínu lífi og læknar öll mín vandamál.“

freyr@frettabladid.is



TIL ÍSLANDS Bandaríski blústónlistarmaðurinn John Primer spilar á Blúshátíð í Reykjavík um páskana.

## Snýr aftur í Batman

Staðfest hefur verið að Liam Neeson leiki í nýjustu Batman-myndinni, The Dark Knight Rises, sem kemur út í sumar. Hinn 59 ára leikari mun endurtaka hlutverk sitt sem Ra's al Ghul í myndinni en hann lék sömu persónu í Batman Begins.

Aðeins verður um lítið hlutverk að ræða, enda var persónan drepin í Batman Begins. „Ég veit ekkert um hvað myndin er og ég veit ekki einu sinni hvort ég verð í henni. Þetta er lítið hlutverk og ég verð þarna ef ég verð ekki klipptur út,“ sagði Neeson við CNN.

Josh Spence mun leika persónu Neeson sem ungan mann í myndinni. Christian Bale verður áfram í hlutverki Batman, auk þess sem Tom Hardy og Anne Hathaway verða í stórum hlutverkum.



AFTUR Í BATMAN Liam Neeson leikur í nýju Batman-myndinni The Dark Knight Rises.



TIL ÍSLANDS Bandaríska rokk sveitin This Will Destroy You kemur til landsins í apríl.

## This Will Destroy You spilar í Hörpu í apríl

Fyrstu tónleikar í tónleikaröðinni Stopover Series verða í Hörpu 17. apríl. Þar koma fram bandaríska jaðarrokk sveitin This Will Destroy You frá Texas og Kimono.

Stopover Series er sett saman og studd af Kimi Records, Kex Hostel, Icelandair, Hörpu, Gogoyoko og Reyka. Tónleikaröðin hefur það markmið að bjóða upp á tónleika með reglulegu millibili með spennandi jaðarhljómsveitum af erlendum uppruna. Fyrirkomulaginu er þannig háttað að hljómsveitir nýta sér kosti leiðarferfis Icelandair og stoppa hér á leið sinni yfir Atlantshafið og nýta

hér tímamann til tónleikahalds og hvíldar.

This Will Destroy You gaf út sína aðra plötu, Tunnel Blanket, á síðasta ári sem hlaut góðar viðtökur. Sveitin hefur átt fjölmörg lög í kvikmyndum og sjónvarpsþáttum undanfarið ár og á hún til að mynda lag í myndinni Moneyball.

Rokksveitin Kimono fagnar tíu ára afmæli sínu um þessar mundir með ýmsum hætti, meðal annars með útgáfu á tónleikaupptökum sem og tónleikahaldi ýmiss konar. Miðasala á tónleikana hefst þriðjudaginn 3. apríl og fer fram á Harpa.is og Midi.is.

**Páskatilboð**

**ÁRHÚS HELLU**

Meira en bara gisting

Í tilefni af kaupum okkar á Árhúsum þá bjóðum við sérstakt tilboð nú um páskana, **2 fyrir 1**

Þú borgar fyrir eina nótt í smáhúsunum okkar en gistir í tvær, eða þú borgar fyrir 2 nætur en gistir í fjórar nætur. Þeir sem nýta sér þetta einstæða tilboð fá síðan 10% afslátt af veitingum í Café Árhús.

▶ Á laugardagskvöldið verður lifandi tónlist frá kl. 22 - 24

▶ Á páskadag verður farið í ratleik með börnin (glæsilegir vinningar)

Kynnið ykkur þetta frábæra tilboð - verðið kemur ykkur á óvart

Árhús Hellu Sími 487 5577  
arhus@arhus.is - www.arhus.is

# Finnst Kim dónaleg

Fyrirsætan og vandræðagæmli-  
ingurinn Janice Dickinson er  
ekki aðdáandi raunveruleika-  
stjórnnunnar Kim Kardashian ef  
marka má orð hennar við blaða-  
mann RadarOnline.

Í viðtalinu er Dickinson spurð  
út í atvik sem átti sér stað í Los  
Angeles í síðustu viku þegar  
kona hellti úr hveitipoka á Kim  
Kardashian til að mótmæla loð-  
feldanotkun stjórnnunnar. „Að  
henda hveiti í fólk er dónalegt.  
Mér finnst að Kim hefði átt að  
vera þakin tjöru og fiðri. Ég styð  
PETA og finnst allir þeir sem  
klæðast loðfeldum vera dónalegir



**ÓSÁTT VIÐ KIM** Janice Dickinson finnst  
að Kim Kardashian hefði átt að fá verri  
útreið á blaðamannafundi í síðustu viku.

NORDICPHOTOS/GETTY

og ógeðfelldir. Sérstaklega Kim  
Kardashian, hún er mjög dónaleg  
og ógeðfelld,“ sagði fyrirsætan.

# Ferillinn var að hrúni kominn

Lindsay Lohan segir að vandamál  
í einkalífínu hafi orðið til þess að  
leiklistarferill hennar hafi verið að  
hrúni kominn.

Leikkonan hefur komist í kast  
við lögin og farið nokkrum sinnum  
í meðferð undanfarin ár. Skilorðs-  
bundinn dómur sem hún fékk árið  
2007 fyrir að aka undir áhrifum  
áfengis rann út fyrir skömmu.

Hún viðurkennir að það hafi  
tekið langan tíma að átta sig á  
að hún yrði að horfast í augu við  
vandamál sín svo hún gæti horft  
fram á veginn. „Það er þungu  
fargi af mér létt núna og ég er  
bæði þakklát og ánægð og tilbúin

til að horfa til framtíðar,“ sagði  
Lohan við TMZ. Spurð hvað  
hefði breytt hugarfari hennar í  
tengslum við skilorðið sagði hún:  
„Ég hef þroskast og litið til baka  
og séð hversu mikla vinnu ég lagði  
á mig til að komast á þann stall  
sem ég vildi vera á og þá meina  
ég skemmtanabransann. Þegar  
ég horfi á hvernig mér tókst að  
eyðileggja það allt þá hugsa ég  
með mér: „Þetta er ekki það sem  
ég ætlaði mér. Núna þarftu að  
vakna,“ sagði Lohan.



**EKKI Á SKILORÐI** Leikkonan Lindsay  
Lohan er ekki lengur á skilorði.



**VINSÆL** Spennumyndin Svartur á leik  
hefur notið mikilla vinsælda.

## Svartur á leik út á land

Tryllirinn Svartur á leik er á  
leiðinni í kvikmyndahús úti á  
landi og eru sýningar í þann  
mund að hefjast eða eru þegar  
hafnar á Dalvík, Selfossi, Ísa-  
firði, í Borgarbyggð, Vest-  
mannaeyjum og víðar.

Um fimmtíu þúsund manns  
hafa séð myndina og hefur hún  
halað inn rúmlega 63 milljón-  
um króna í tekjur. Hún er nú  
þegar orðin fjórða tekjuhæsta  
íslenska kvikmynd allra tíma.  
Mikil eftirspurn hefur verið  
eftir myndinni úti á landi og má  
því búast við álíka góðri aðsókn  
þar og á höfuðborgarsvæðinu.

## Mátar hönnun sína

Fatahönnuðurinn Victoria Beck-  
ham segist sjálf máta frumgerð  
hönnunar sinnar svo hún sjái  
betur hvernig flíkurnar passi.

„Það er fyndið að við mátum  
flíkurnar á himinháar, sautj-  
án ára gamlar fyrirsætur og  
svo kem ég og segi: „Jæja, nú  
ætla ég að máta. Ég stend fyrir  
hina venjulegu konu.“ Þannig  
finnst mér best að vinna og  
þetta er hluti af hönnunar-  
ferlinu. Ég stend á nærfötunum  
einum fata og máta föt og efni,“  
sagði Beckham í viðtali við  
Harper's Bazaar UK. Ummælin  
hafa vakið nokkra athygli því  
mörgum þykir Beckham tölu-  
vert grennri í vexti en meðal-  
kvenmaðurinn.

**VAKINN**  
Gæða- og umhverfiskerfi  
fyrir íslenska ferðapjónustu

Kynntu þér málið á  
**vakinn.is**

**skemmtilegr**

# Páskarnir eru skemmtilegri með Stöð 2

Fullorðna fólkið á æsispennandi páskafri í vændum á Stöð 2 með mögnuðum kvikmyndum og vönduðum þáttum. Ungu kynslóðin fær hins vegar risastóran skammt af barnaefni af besta tagi.

**PUBLIC ENEMIES**  
Johnny Depp í sannsögulegri glæpamynd.  
Skirdag kl. 21:55

**INHALE**  
Magnþrungin spennumynd eftir Baltasar Kormák.  
Páskadag kl. 21:50

**VETURHÚS**  
Stærsta björgunarafræk Íslandssögunnar.  
Páskadagdag kl. 20:00

**VALKYRIE**  
Tom Cruise í stórmynd um morðtilræði gegn Hitler.  
Laugardaginn 7. apríl kl. 21:50

**GAME OF THRONES**  
Serían sem heimurinn hefur beðið eftir. Þættirnir eru Evrópufrumsýndir á Stöð 2, aðeins nokkrum klukkustundum á eftir USA.  
Annar í páskum kl. 20:55

**GREY'S ANATOMY**  
Vinsælasti þáttur Stöðvar 2 er kominn aftur!  
Hefst miðvikudaginn 11. apríl kl. 21:15

**COUPLES RETREAT**  
Frábær rómantísk gamanmynd.  
Laugardaginn 7. apríl kl. 20:00

**BLACK SWAN**  
Áhrifamikil Óskarsverðlaunamynd með Natalie Portman.  
Föstudaginn langa kl. 22:35

**SANNKÖLLUÐ VEISLA FYRIR BÖRNIN**  
TANGLED - Disney ævintýri eins og þau gerast best. Frumsýning í sjónvarpi: SVEPPI OG DULARFULLA HÓTELHERBERGID ...og frábært úrval af öðru vönduðu barnaefni á íslensku alla páskana!

**Tryggðu þér Stöð 2 um páskana í síma 512 5100 eða á stod2.is**

# Reyndi fyrst fyrir sér í karóki

Lagið Tenderloin með hljómsveitinni Tilbury hefur hlotið mikið lof meðal íslenskra tónlistaráhugamanna sem segja frumraun sveitarinnar lofa góðu um framhaldið. Söngvari Tilbury er trommarinn Þormóður Dagsson sem lék áður með hljómsveitunum Skakkamanager, Jeff Who? og Hudson Wayne.

„Þetta byrjaði vorið 2010, þá hafði ég sagt mig úr öllum hljómsveitunum sem ég spilaði með og farið að stunda meistaranám. Ég varð þó eitthvað eirðarlaus og samdi nokkur lög fyrir sólvörkum mitt, Formann Dagsbrúna. Þegar ég ákvað loks að taka upp lögin vantaði mig hljóðfæraleikara með mér og þá fór þetta fyrst á skrið,“ útskýrir Þormóður. Sem fékk til liðs við sig þá Kristinn Evertsson, Arnar Eldjárn, Guðmund Óskar og Magnús Tryggvason Elíason og úr varð hljómsveitin Tilbury. Spurður út í hljómsveitarnafnið segir Þormóður það eiga lítið skylt við samnefnda borg í Englandi heldur vera vísun í samnefnda smásögu eftir Þórarín Eldjárn og stuttmynd að sama nafni í leikstjórn Viðars Víkingssonar.

Þetta er í fyrsta sinn sem Þormóður reynir fyrir sér sem söngvari



**MIKILL KARÓKI MAÐUR** Þormóður Dagsson skipti trommuleik út fyrir söng. Hann er söngvari hljómsveitarinnar Tilbury en fyrsta lag sveitarinnar hefur vakið mikla lukku.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

en söngkunnátta hans hefur hingað til helst einskorðast við karóki. „Ég er mikill áhugamaður um karóki og hef stundað það grímt síðustu ár. Ég söng reyndar mikið með þegar ég spilaði á trommum og varð oft hás eftir tónleika, þannig kannski var þetta eðlileg þróun.“

Þormóður viðurkennir þó að það hafi verið skritin tilfinning að

stíga í fyrsta sinn fram á svið sem söngvari hljómsveitar í stað þess að vera á bak við trommusettið. „Ég var alltaf frekar öruggur með mig á bak við trommusettið, þess vegna er þetta skemmtileg áskorun fyrir mig,“ segir hann að lokum.

Fyrsta plata Tilbury, Exorcise, kemur út á vegum Record Records þann 7. maí.

- sm

**SMÁRABÍÓ** *GLERANGU SELD SÉR* **5%**

**LORAX** *FRÁ HÖFUÐJUM AULINN EG* **L**

**21 JUMP STREET FORSYNING** **14**

**THE VOW** **16**

**SVARTUR Á LEIK** **16**

**HÁSKÓLABÍÓ** *NÁNAR Á MIÐIJS* **5%**

**LORAX - ISL. TAL - 2D** KL. 1 (TILBOÐ) - 3-6 **L**

**LORAX - ISL. TAL - 3D** KL. 1 (TILBOÐ) - 3-4-6 **L**

**HUNGER GAMES KL. 1 (TILBOÐ) - 3-5-8-10-20\*\* - 11** **12**

**HUNGER GAMES LUXUS** KL. 2-5-8-11 **12**

**ACT OF VALOR** KL. 10.35 **16**

**THE VOW** KL. 8 **L**

**SVARTUR Á LEIK** KL. 5.30-8-8.15-10.20\*\* - 10.30\* **16**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR 3** KL. 1 (TILBOÐ) **L**

**SMÁRABÍÓ** *GLERANGU SELD SÉR* **5%**

**LORAX** *FRÁ HÖFUÐJUM AULINN EG* **L**

**21 JUMP STREET FORSYNING** **14**

**THE VOW** **16**

**SVARTUR Á LEIK** **16**

**HÁSKÓLABÍÓ** *NÁNAR Á MIÐIJS* **5%**

**LORAX - ISL. TAL - 2D** KL. 1 (TILBOÐ) - 6 **L**

**LORAX - ISL. TAL - 3D** KL. 3.30 (TILBOÐ) - 6 **L**

**HUNGER GAMES** KL. 3 (TILBOÐ) - 6-9-10.30 **12**

**ACT OF VALOR** KL. 8 (SUN) - 10.30 **16**

**THE VOW** KL. 8 **L**

**SVARTUR Á LEIK** KL. 5.30-8-10.30 **16**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR 3** KL. 3.30 (TILBOÐ) **L**

**WRATH OF THE TITANS**

SAM WORTHINGTON, RALPH FIENNES OG LIAM NEESON Í MAGNAÐRI ÆVINTÝRAMYND STÖRKOSTLEG ÞRÍVÍDD

FRÁ HÖFUÐJUM AULINN EG

**LORAX** *FRÁ HÖFUÐJUM AULINN EG* **L**

**BRIDESMAIDS**

**PROJECT X**

**JOHN CARTER**

**WRATH OF THE TITANS** 3D 12

**WRATH OF THE TITANS** KL. 5:50 - 8 - 10:10 2D 12

**WRATH OF... VIP** 1:30 - 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10 2D 12

**FRIENDS WITH KIDS** KL. 5:40 - 8 - 10:20 2D 12

**PROJECT X** KL. 8 - 10:10 2D 16

**JOHN CARTER** KL. 5:20 - 8 - 10:40 2D 16

**FRÍÐA OG DÝRÍÐ** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**JOURNEY 2** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**FJÓRFISKARNIR** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**DÝRA FJÓR** 3D KL. 3:40 2D 12

**THE MUPPETS MOVIE** KL. 1 - 3:20 2D 12

**HUGO** MED TEXTA KL. 5:30 2D 12

**ALFABAKKA**

**WRATH OF THE TITANS** 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10 3D 12

**WRATH OF THE TITANS** KL. 5:50 - 8 - 10:10 2D 12

**WRATH OF... VIP** 1:30 - 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10 2D 12

**FRIENDS WITH KIDS** KL. 5:40 - 8 - 10:20 2D 12

**PROJECT X** KL. 8 - 10:10 2D 16

**JOHN CARTER** KL. 5:20 - 8 - 10:40 2D 16

**FRÍÐA OG DÝRÍÐ** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**JOURNEY 2** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**FJÓRFISKARNIR** KL. 1:30 - 3:40 2D 12

**DÝRA FJÓR** 3D KL. 3:40 2D 12

**THE MUPPETS MOVIE** KL. 1 - 3:20 2D 12

**HUGO** MED TEXTA KL. 5:30 2D 12

**AKUREYRI**

**WRATH OF THE TITANS** KL. 6 - 8 - 10:10 12

**FRÍÐA OG DÝRÍÐ** ISL. TAL Í 3D KL. 2 12

**JOURNEY 2: THE MYSTERIOUS ISLAND** KL. 4 12

**PRÚÐULEIKARNIR** ENSKT TAL ISL. TEXTI KL. 2 12

**FJÓRFISKARNIR** KL. 4 12

**A FEW BEST MEN** KL. 6 12

**FRIENDS WITH KIDS** KL. 8 12

**JOHN CARTER** KL. 10:10 16

**SELFLOSS**

**WRATH OF THE TITANS** KL. 5:50 - 8 - 10:10 12

**FRIENDS WITH KIDS** KL. 5:50 - 8 12

**THE WOMAN IN BLACK** KL. 10:10 16

**PUSS IN BOOTS** KL. 2-4 12

**FJÓRFISKARNIR** KL. 2 12

**FRÍÐA OG DÝRÍÐ** KL. 4 12

**Páska, barna og Fjölskyldu bíó**

450 kr. í Sambíóin um páskana á valdar fjölskyldumyndir um helgina og alla páskana

**SAMBIO.IS**

SÝNINGARTÍMAR SÉRMEKTIÐ Í DAGLEGUM AUGLÝSINGUM SAMBÍÓA EINNIG Á [HTTP://PASKAR.SAMBIO.IS](http://PASKAR.SAMBIO.IS)

**Ódýrt í bíó**

ÍSLENSKT TAL

**LORAX** *FRÁ HÖFUÐJUM AULINN EG* **L**

**HUNGER GAMES** **12**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR 3** **L**

**TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS**

**TILBOÐSBÍÓ**

**LAUGARDAGUR - SUNNUDAGUR**

**SMÁRABÍÓ** *GLERANGU SELD SÉR* **5%**

**HUNGER GAMES** KL. 1 **12**

**LORAX 3D/2D** KL. 1 **L**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR 3** KL. 1 **L**

**HÁSKÓLABÍÓ** *NÁNAR Á MIÐIJS* **5%**

**HUNGER GAMES** KL. 3 **12**

**LORAX 3D/2D** KL. 3.30 **L**

**ALVIN OG ÍKORNARNIR 3** KL. 3.30 **L**

**BÍÓ PARADÍS**

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVÍKMYNDAMÍSTÖÐVAR ÍSLANDS CAFÉ/BAR, opið 17-23 / [www.bioparadis.is](http://www.bioparadis.is) / [midi.is](http://midi.is) ■ Hluti af Europa Cinemas

**FÖSTUDAGUR: CARNAGE 18:00, 20:00, 22:00 ■ AMMA LO-FI 20:00 (BOÐSSÝNING), 22:00 ■ MARGIN CALL 17:50, 20:00, 22:10 ■ BLACK'S GAME (SVARTUR Á LEIK) 17:40, 20:00, 22:20 THE DESCENDANTS 17:40 ISL. TEXTI ENG. SUBS**

**SKÓLANEMAR: 25% afsláttur gegn framvísun skirteinis! Sami afsláttur fyrir öryrkja og eldri borgara.**

**CARNAGE** NÝJASTA MYND ROMAN POLANSKI

SAVE THE BEST PIECE FOR LAST.



# AMERICAN PIE: REUNION

Coca-Cola Hraðpeningar

FRUMSÝND 4. APRÍL

Drepfyndin mynd sem gefur fyrstu myndunum ekkert eftir!

FORSALA HAFIN Á *midi.is* OG *SAMBIO.IS*





**JÓN ARNÓR STEFÁNSSON** hefur skrifað undir nýjan samning við spænska úrvalsdeildarfélagið CAI Zaragoza sem gildir til næstu tveggja ára. Hann hefur spilað vel með liðinu í vetur en það er sem stendur í sjöunda sæti deildarinnar. Hann hefur verið á Spáni síðan 2009 en deildin þar telst ein sú sterkasta í Evrópu.



**STILIAN PETROV** Hefur verið fastamaður í liði Aston Villa undanfarin ár.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Fyrirliði Aston Villa:

## Greindist með bráðahvítblæði

**FÓTBOLTI** Stilian Petrov, fyrirliði Aston Villa og búlgarskur landsliðsmaður, hefur greinst með bráðahvítblæði en félagið greindi frá því í gær. Fram kom í yfirlýsingu félagsins að Petrov hafi fengið hita eftir leik liðsins gegn Arsenal um síðustu helgi og hann hafi síðan gengist undir lækni-skoðanir. Niðurstaða þeirra var staðfest í gær.

Petrov hefur verið á mála hjá Villa síðan 2006 og er í miklu upphaldi hjá stuðningsmönnum þess. Við tekur erfið meðferð og biðja fulltrúar félagsins um að Petrov og fjölskyldu hans verði gefið næði á þessum erfiðu tímum.

- esá



**LAGERBÄCK** Landsliðsþjálfarinn undirbýr liðið fyrir undankeppni HM.

MYND/VILHELM

Vínáttulandsleikur í ágúst:

## Færeyingar koma í Dalinn

**FÓTBOLTI** Íslenska karlalandsliðið í knattspyrnu mun mæta Færeyingum í vínáttulandsleik á Laugardalsvelli þann 15. ágúst næstkomandi. Fyrsti leikur Íslands í undankeppninni er gegn Norðmönnum á Laugardalsvelli þann 7. september.

- hbj



**DAGNÝ SKÚLADÓTTIR** Getur orðið deildarmeistari í dag.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

N1-deild kvenna í handbolta:

## Valur þarf stig fyrir norðan

**HANDBOLTI** Lokaumferð N1-deildar kvenna fer fram í dag og þá ræðst hvornig liðin raða sér inn í úrslitakeppnina. Valskonur þurfa stig á móti KA/Þór fyrir norðan til að tryggja sér deildarmeistaratitilinn en Akureyrar-liðið er í baráttunni við Gróttu um sjötta og síðasta sætið inn í úrslitakeppnina.

Til þess að komast inn í úrslitakeppnina þarf KA/Þór að vinna sinn leik og treysta á það að Gróttu taki ekki stig á útvelli á móti Stjörnunni. Stjörnunur keppa við HK um 4. sætið. Liðin eru jöfn að stigum en Stjarnan stendur betur í innbyrðisviður- eignum. HK heimsækir FH en Stjarnan tekur á móti Gróttu. Allir leikirnir hefjast klukkan 16.00.

- 66j

# Sviarnir stálu mér ekki

Skúli Jón Friðgeirsson er nýjasti íslenski atvinnumaðurinn í fótboltanum en hann gekk í gær frá fjögurra ára samningi við sænska liðið IF Elfsborg. „Mjög góð kaup hjá IF Elfsborg,“ segir íslenski landsliðsþjálfarinn Lars Lagerbäck.

**FÓTBOLTI** KR-ingurinn Skúli Jón Friðgeirsson gekk í gær frá fjögurra ára samningi við sænska úrvalsdeildarliðið IF Elfsborg. Þessi 22 ára gamli kappi sem getur spilað bæði sem miðvörður og bakvörður átti frábært ár með KR í fyrra en er nú tilbúinn í næsta skref á ferlinum.

„Ég er virkilega ánægður með þetta. Þetta er stór klúbbur og mjög gott skref fyrir mig á ferlinum held ég. Þeir sýndu mér mikinn áhuga og þjálfarinn sannfærði mig um það að þetta væri rétt skrefið fyrir mig. Hann sagði að hér fengi ég tækifæri til að spila og sanna mig,“ sagði Skúli en samningaviðræðurnar gengu mjög fljótt fyrir sig enda hann orðinn leikmaður liðsins innan við sólarhring eftir að þeir höfðu fyrst samband.

### Vilja vera í toppbaráttu

Elfsborg hefur verið meðal efstu liða síðustu ár frá því að liðið varð meistari 2006.

„Þetta er stór klúbbur sem vill vera í toppbaráttu og því er ég vanur og vill halda áfram að gera. Það hefur alltaf vantað aðeins upp á hjá þeim síðustu ár. Þeim hefur alltaf verið spáð sigri eða alveg við toppinn. Þeir eru mikið búnir að vera í öðru og þriðja sæti síðustu ár og ég held að markmiðið hjá þessu félagi sé alltaf að vinna titilinn,“ segir Skúli.

Jörgen Lennartsson tók við Elfsborg fyrir þetta tímabil en hann þjálfaði áður íslenska leikmenn hjá norska liðinu Stabæk.

„Hann hefur bæði þjálfað Íslendinga og fylgst mikið með Íslendingum. Hann þekkir íslenska markaðinn og ég var líka búinn að kanna hann í gegnum þá Íslendinga sem hafa verið hjá honum. Hann vissi ótrúlega mikið. Hann var búinn að þjálfra 21 árs liðið hjá Svíum og það var kannski þess vegna sem hann þekkti svona mikið til manns,“ segir Skúli.

### Ekkí margar mínútur

KR var búin að samþykkja tilboð norska liðsins Sogndal í Skúla Jón en samningaviðræðurnar gengu hægt. En stálu Sviarnir Skúla af Norðmönnum?

„Ég vona ekki því það var eiginlega ekki þannig. Ég var búinn að segja nei við Sogndal þegar þeir hringdu. Það voru samt ekki margar mínútur sem liðu frá því að ég sagði nei við Sogndal og Elfsborg hringdi.



**FER FRÁ KR SEM TVÖFALDUR MEISTARI** Skúli Jón Friðgeirsson hefur verið í stóru hlutverki hjá KR síðan 2007. Hér er hann í leik í fyrra.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

„Ég var búinn að segja nei við Sogndal þegar þeir hringdu. Það voru samt ekki margar mínútur sem liðu frá því að ég sagði nei við Sogndal og Elfsborg hringdi. Ég vona að þeir fyrirgefi mér.

**SKÚLI JÓN FRÍÐGEIRSSON**  
NÝR LEIKMAÐUR ELFSBORG

tel að þetta séu mjög góð kaup hjá IF Elfsborg,“ sagði Lagerbäck.

Skúli Jón hjálpaði KR-liðinu að verða bæði Íslands- og bikarmeistari síðasta sumar og er þrátt fyrir ungan aldur búinn að spila yfir hundrað leiki með liðinu í efstu deild.

**Góður tími til að fara frá KR**  
„Þetta er frábær tími til að fara út. Það hefði verið erfitt að fara frá KR án þess að hafa orðið Íslandsmeistari. Þetta er mjög góður tímamunktur og ég skil við KR í mjög góðu.

„Ég held að þeir geti plumað sig ágætlega án mín því þeir eru í góðum höndum hjá Rúnari,“ segir Skúli.

Hann missir af fyrsta leik tímabilsins en Elfsborg tekur á móti Djurgården í fyrstu umferðinni í dag. „Ég hitti strákana í liðinu ekki fyrr en eftir leikinn á morgun (í dag). Ég kom náttúrulega það seint að ég náði ekki að kíkja á æfingu. Það verður gaman að sjá liðið spila og fá að fylgjast með stemningunni á leiknum. Það er mjög gott að fá aðeins að sjá þetta að utan áður en dembir sér inn í þetta. Það er pressa hérna og þetta er stórt lið. Nú er um að gera að standa sig og ég hef fulla trú á því að ég geti það,“ sagði Skúli Jón að lokum.

ooj@frettabladid.is



**ARGENTÍNUMENNIRNIR** Carlos Tevez gæti spilað með City í dag en Sergio Agüero er þó frá vegna dularfullra meiðsla. Ekki hefur fengist uppgæfið hvornig meiðslin komu til.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Enski boltinn um helgina:

## City getur komist á toppinn

**FÓTBOLTI** Manchester City getur endurheimt toppsæti ensku úrvalsdeildarinnar sem stundarsakir að minnsta kosti með sigri á Sunderland í dag. Helsti keppinautur liðsins um titilinn, Manchester United, spilar ekki fyrr en á mánudagskvöldið.

Arsenal er í góðri stöðu í þriðja sæti deildarinnar með þriggja stiga forystu á Tottenham sem er í fjórða sæti. Arsenal mætir QPR á útvelli í dag en Tottenham leikur gegn Gylfa Þór Sigurðssyni og félagum í Swansea á morgun.

Chelsea og Newcastle eru svo fimm stigum á eftir Tottenham og binda enn vonir við að komast í hóp fjögurra efstu liða deildarinnar og öðlast þar með þátttökurétt í Meistaradeild Evrópu á næsta tímabili.

Þá er einnig mikil spennan á hinum enda töflunnar en aðeins þrjú stig skilja að liðin í 16.-19. sæti deildarinnar.

- esá

### Leikir helgarinnar

| Laugardagur:                |              |  |
|-----------------------------|--------------|--|
| 14.00 Man. City - Sunderl.  | Sport 2 & HD |  |
| 14.00 QPR - Arsenal         | Sport 3      |  |
| 14.00 Aston Villa - Chelsea | Sport 4      |  |
| 14.00 Wolves - Bolton       | Sport 5      |  |
| 14.00 Everton - WBA         | Sport 6      |  |
| 14.00 Fulham - Norwich      |              |  |
| 14.00 Wigan - Stoke         |              |  |
| Sunnudagur:                 |              |  |
| 12.30 Newc. - Liverpool     | Sport 2 & HD |  |
| 15.00 Tottenh. - Swansea    | Sport 2 & HD |  |

Allt um leiki gærkvöldsins er að finna á **VÍSIR.IS**

KSÍ segist fylgja reglum UEFA og FIFA í hvítetna er kemur að heilsuvernd knattspyrnumanna:

## Hjartaskoðun aðeins hjá liðum í Evrópukeppni

**FÓTBOLTI** Það hefur verið mikil umræða um heilsuvernd knattspyrnumanna í kjölfar þess að Fabrice Muamba, leikmaður Bolton, fékk hjartaáfall í leik gegn Tottenham.

Þetta er ekki í fyrsta skipti sem slíkt gerist á undanförunum árum. Fréttablaðinu lék forvitni á að vita hvornig eftirliti með ástandi íslenskra knattspyrnumanna væri háttað.

„Almenn lækni-skoðun leikmanna er krafa samkvæmt leyfis-kerfi KSÍ en leikmenn liða sem taka þátt í Evrópukeppnum þurfa að gangast undir ítarlegri lækni-skoðun. Þar á meðal þurfa þeir leikmenn að fara í hjartaómskoðun,“ sagði Geir Þorsteinsson, formaður KSÍ, en stendur til að gera betur í þessum málum?

„Það er hægt að gera betur í öllum þessum málum og verið að ræða ýmislegt. Það er svo síðan spurning um kostnaðar-



**FABRICE MUAMBA** Knattspyrnuheimurinn er enn að jafna sig eftir áfallið sem Muamba fékk.

NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

liðinn sem getur orðið hár.“ Það hefur einnig verið rætt víða hvort ekki ætti að skylda þjálfara liða í yngri flokkum að fara reglulega á skyndihjálparnámskeið. Ef eitthvað kæmi upp á í leik væri alltaf tryggt að einhver á staðnum kynni að bregðast rétt við.

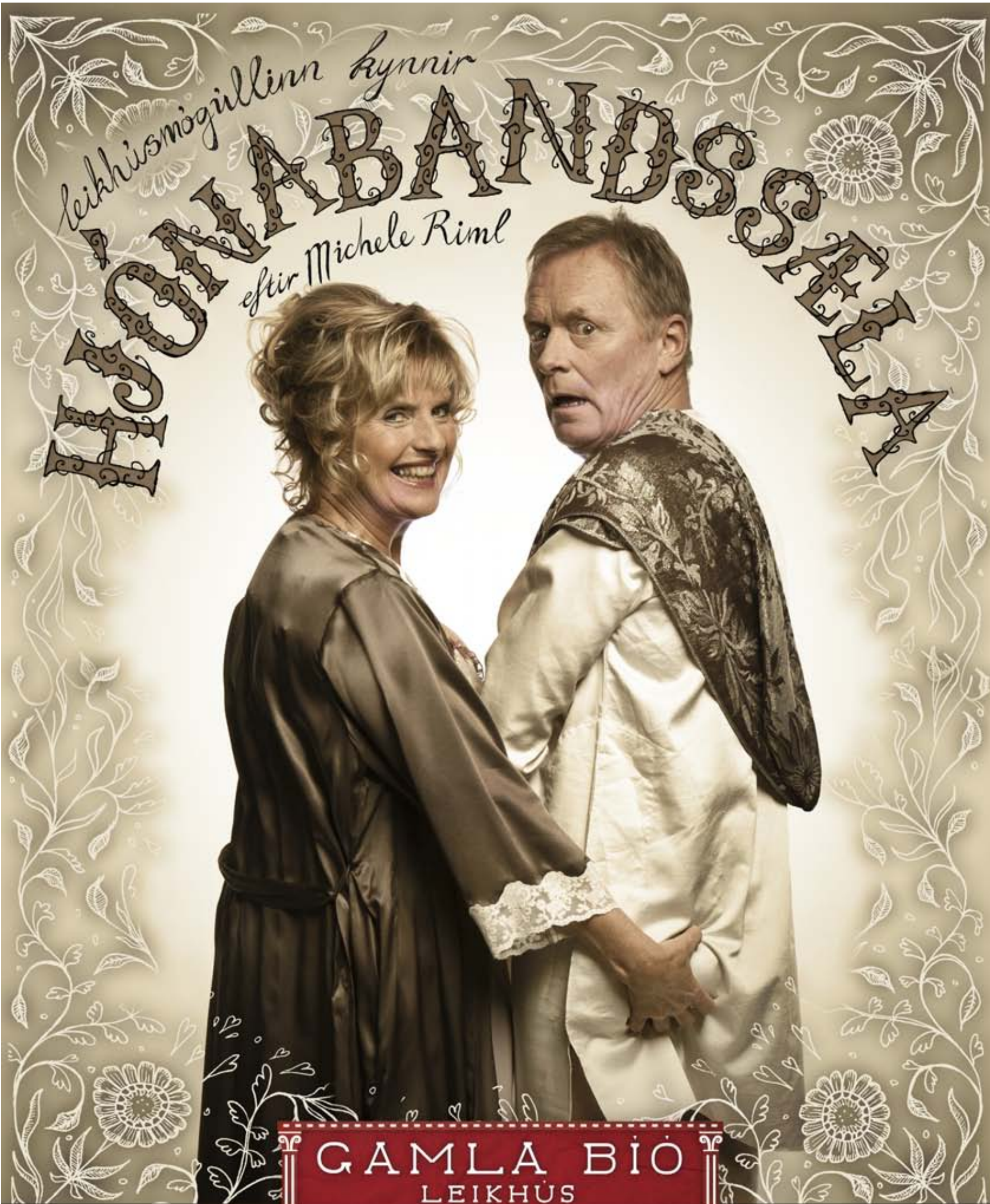
„Skyndihjálpin er hluti af okkar námsefni að ég held en það er spurning um hversu reglulega þjálfarar ættu að fara á slík námskeið. Það væri mjög æskilegt að þjálfarar myndu sækja slík námskeið reglulega.“

Dæmin eru til staðar hér á landi rétt eins og erlendis. Ætlar KSÍ að breyta einhverju í sínu kerfi í þessum málum?

„UEFA og FIFA eru að vinna á þessum vettvangi og við höfum fylgt þeirra reglum vel eftir. Við höfum samt ekki enn gert það að skyldu að leikmenn í efstu deildum fari í hjartaskoðun enda snýst það um talsverðan kostnað.“

- hbj





Laugard. 31.mars 20:00

Sunnud. 15.apríl 20:00

Laugard. 28.apríl 20:00

Laugard. 14.apríl 20:00

Sunnud. 22.apríl 20:00

Í Hofi, Akureyri 18.-19.apríl.

**Síðustu sýningarnar á þessu leikári!**

Miðasala á [gamlabio.is](http://gamlabio.is) og á [midi.is](http://midi.is)

Símanúmer í miðasölu: 563 4000 (Opíð alla daga milli 14:00 og 18:00 og lengur á sýningarkvöldum)

## &gt; Matthew Perry

Ég elska tilhugsunina um hina einu sönnu ást, en ég trúi í raun ekki á að það sé bara einhver ein rétt fyrir mann. Ég held að það séu svona 12.000 réttar konur fyrir hvern og einn, en þetta er allt spurning um tímasetningu.

Matthew Perry trúir kannski ekki á hina einu sönnu ást, þó persóna hans í myndinni 17 again geri það. Myndin er sýnd á Stöð 2 Bíói í dag klukkan 12 og 18.

# dagskrá



## &gt; Stöð 2 kl. 19.40

## Sjálfstætt fólk

Jón Ársæll heimsækir Stefán Karl Stefánsson leikara sem slegið hefur í gegn vítt og breytt um heiminn sem Glanni glæpur í Latabæ. Stefán Karl er tvímælalaust okkar þekktasti leikari á erlendri grundu en það hefur þó ekki gengið þrautalaust. Hann hélt til Los Angeles með eiginkonu sinni, Steinunni Ólinu, til að reyna fyrir sér í leiklistinni. „Ég hélt mér yðri tekið opnum örmum í Ameríku en reyndin varð önnur. Það þekkti mig enginn og ég varð að byrja algjörlega upp á nýtt. Ég var í þokkabót veruleikafirrtur hrokagikkur og maður fer ekki langt á því í þessum bransa,“ segir Stefán Karl. En hver er hann, þessi góði maður frá Hafnarfirði sem stofnaði Regnbogabörn og berst gegn einelti en hefur orðið þekktur fyrir það að leika vonda manninn í Latabæ?



## SUNNUDAGSKVÖLD

RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.30 Árla dags 06.40 Veðurfregnir  
07.00 Fréttir 07.03 Morgunandakt 08.00  
Morgunfréttir 08.05 Á tónsviðinu 09.00  
Fréttir 09.03 Íslensk menning 10.00 Fréttir  
10.05 Veðurfregnir 10.15 Skáld í útleið  
11.00 Guðsþjónusta í Grensáskirkju  
12.00 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir  
12.45 Veðurfregnir 13.00 Viðsjá 14.00  
Útvarpsleikhúsið: Náfól 15.00 Á upplýsinga-  
öld 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Úr tónlistar-  
lífinu 17.27 Vinnustofan 18.00 Kvöldfréttir  
18.17 Skorningar 18.50 Veðurfregnir  
18.53 Dánarfregnir 19.00 Óskalög  
19.40 Fólk og fræði 20.10 Hljóðritasafnið  
21.05 Tilraunaglasíð 22.00 Fréttir 22.05  
Veðurfregnir 22.10 Orð kvöldsins 22.20  
Sker 23.15 Sagnaslóð 00.00 Fréttir 00.05  
Næturútlit Rásar 1

## RÚV

08.00 Morgunundir okkar  
10.30 Melissa og Joey (11:30) (e)  
10.52 Hljómskálinn (5:6) (e)  
11.30 Djöflaeyjan (e)  
12.10 Meistaradeild í hesta-  
íþróttum (e)  
12.30 Sílfur Egils  
13.50 Heimskautin köldu –  
Haust (e)  
14.45 Gerð Heimskautanna  
köldu (e)  
15.00 Þingeyrakirkja: Þjóðar-  
djásn og dýrindi (e)  
15.30 Meistaramót Íslands í  
badminton BEINT  
17.20 Táknálfurfréttir  
17.30 Barnatíminn  
18.00 Stundin okkar  
18.25 Basl er búskapur (3:7)  
(Bonderæven)  
19.00 Fréttir  
19.30 Veðurfregnir  
19.40 Landinn  
20.15 Höllin (10:20) (Borgen)  
21.15 Blái naglinn Heimildar-  
mynd Inga R. Ingas. og Jóhannesar  
Kr. Kristjánssonar um baráttu manns  
við blóðruhálskrabbamein.  
22.05 Sunnudagsbíó - Ástin á  
tímum kólerunnar (Love in the  
Time of Cholera) Florentino var  
hafnað af Fermina og leitar huggun-  
ar í föðum ymissa kvenna. Meðal  
leikenda eru Javier Bardem og Ben-  
jamin Bratt. Atriði í myndinni eru  
ekki við hæfi ungra barna.  
00.20 Sílfur Egils (e)  
01.40 Útvarpsfréttir í dagskrár-  
lok

## BÍÓ

08.45 Funny Money  
10.20 The Astronaut Farmer  
12.05 17 Again  
14.00 Funny Money  
16.00 The Astronaut Farmer  
18.00 17 Again  
20.00 The Abyss  
22.45 Observe and Report  
00.10 Die Hard II  
02.10 Dragonball: Evolution  
04.00 Observe and Report  
06.00 Fast Food Nation

## STÖÐ 2

07.00 Barnatími Stöðvar 2  
11.35 Hundagengið  
12.00 Spaugstofan  
12.30 Nágrannar  
13.10 Nágrannar  
13.50 Nágrannar  
14.15 American Dad (13:18)  
14.40 American Idol (24:40)  
15.30 Hannað fyrir Ísland (2:7)  
16.15 Spurningabomban  
(10:10)  
17.05 Mið-Ísland (2:8)  
17.40 60 mínútur  
18.30 Fréttir Stöðvar 2  
19.40 Sjálfstætt fólk (25:38)  
20.15 The Mentalist (15:24)  
21.00 Homeland (5:13) Stór-  
brotin þáttaröð í anda 24 með  
Claire Danes í aðalhlutverki. Carrie  
Mathieson starfar fyrir bandarísku  
leyniþjónustuna og fær upplýsingar  
um að hryðjuverkasamtök hafi náð  
að snúa bandarískum stríðsfanga  
á sitt band. Skömmu síðar frelsa  
bandarískir hermenn féлага sinn  
sem hafði verið í haldi hryðjuverka-  
manna í átta ár og var talinn af. Her-  
maðurinn, Nick Brody, snýr heim  
sem þjóðhetja en Carrie er sannfærð  
um að hann sé föðurlandssvikari og  
vinni með hryðjuverkamönnum.  
21.55 Boardwalk Empire (8:12)  
Önnur þáttaröð af þessari marg-  
verðlaunuðu seríu sem skartar Steve  
Buscemi í hlutverki stórkallsins  
Nucky Thompson, sem réði lögum  
og lofum í Atlantic City á bann-  
árunum snemma á síðustu öld.  
22.55 60 mínútur Glænýr þáttur í  
virtustu og vinsælustu fréttaskýringa-  
þáttaröð í heimi þar sem reyndustu  
fréttaskýrendur Bandaríkjanna fjalla  
um mikilvægustu málefni liðandi  
stundar og taka einstök viðtöl við  
heimsþekkt fólk.  
23.40 Smash (4:15)  
00.25 The Glades (13:13)  
01.10 V (8:10)  
01.50 Supernatural (8:22)  
02.30 The Event (4:22)  
03.15 Medium (3:13)  
04.00 Everybody's Fine  
05.40 Fréttir

## SPORT besta sætið

09.45 Tottenham - Bolton  
11.30 AZ Alkmaar - Valencia  
Evrópud.  
13.15 Meistaradeild Evrópu:  
AC Milan - Barcelona  
15.00 Meistaradeild Evrópu:  
Marseille - Bayern  
16.45 Þorsteinn J. og gestir:  
meistaramörk Sýnt frá öllum  
leikjunum í Meistaradeild Evrópu í  
knattspýmu. Öll helstu tilbrifin og  
umdeildu atvikin á einum stað.  
17.10 Þýski handboltinn:  
Magdeburg - Hamburg  
Útsending frá leik Magdeburg og  
Hamburg í þýska handboltanum.  
18.35 Spænski boltinn  
20.20 Spænski boltinn  
22.30 Evrópuvæðingarmörkin  
Öll mörkin og bestu tilbrifin í síðustu  
leikjum í Evrópuvæðingunni.  
23.20 Spænski boltinn

## SPORT 2 enski boltinn

08.40 QPR - Arsenal  
10.30 Man. City - Sunderland  
12.20 Newcastle - Liverpool  
BEINT



14.45 Tottenham - Swansea  
BEINT  
17.00 Sunnudagsmessan Guð-  
mundur Benediktsson og Hjörv-  
ar Hafliðason fara yfir leiki helgarinn-  
ar í ensku úrvalsdeildinni. Öll mörkin  
og umdeildu atvikin eru skoðuð og  
leikimír krufðir til mergjar.  
18.20 Newcastle - Liverpool  
20.10 Sunnudagsmessan  
21.30 Tottenham - Swansea  
23.20 Sunnudagsmessan  
00.40 Aston Villa - Chelsea  
02.30 Sunnudagsmessan

## EXTRA

06.15 Fréttir Stöðvar 2  
07.00 Tónlistarmyndbönd frá  
Nova TV  
13.15 Íslenski listinn  
13.40 Bold and the Beautiful  
15.00 Bold and the Beautiful  
15.20 Falcon Crest (13:30)  
16.10 ET Weekend  
16.55 Ísland í dag - helgar-  
úrvall  
17.20 Njósnaðskólinn  
17.45 American Idol (23:40)  
(24:40)  
20.00 Game of Thrones (6:10)  
(7:10) (8:10) (9:10) (10:10)  
00.50 Mið-Ísland (2:8)  
01.20 Falcon Crest (13:30)  
02.10 ET Weekend  
02.55 Íslenski listinn  
03.20 Sjáðu  
03.45 Fréttir Stöðvar 2  
04.30 Tónlistarmyndbönd frá  
Nova TV

## INN

14.00 Heilsuþáttur Jóhönnu 14.30  
Undraheimar Kenya 15.00 Frum-  
kvöðlar 15.30 Eldhús meistrana  
16.00 Hrafnáping 17.00 Græðlingur  
17.30 Svartar tungur 18.00 Tveggja  
manna tal 18.30 Tölvur tækni og  
vísindi 19.00 Fiskikóngurinn 19.30  
Bubbi og Lobbi 20.00 Hrafnáping  
21.00 Einar Kristinn og sjávarút-  
vegur 21.30 Perfur úr myndasafni  
22.00 Hrafnáping 23.00 Motoring  
23.30 Eldað með Holta

Dagskrá INN er endurtekin um  
helgar og allan sólarhringinn

## N4

Endursýnt efni frá liðinni viku.

## SKJÁREINN

06.00 Pepsi MAX tónlist  
13.00 Dr. Phil (e)  
13.45 Dr. Phil (e)  
14.30 Dr. Phil (e)  
15.15 Dynasty (13:22) (e)  
16.00 90210 (10:22) (e)  
16.50 Britain's Next Top  
Model (3:14) (e)  
17.40 Once Upon A Time  
(13:22) (e)  
18.30 Solsidan (8:10) (e)  
18.55 The Office (24:27) (e)  
19.20 Matarklúbburinn (7:8)  
(e) Hrefna fylgist með Margréti  
Dórotheu Sigfúsdóttur elda hefð-  
bundinn Íslenskan heimilismat og  
núttímavæðir hann svo í eigin eld-  
húsi.  
19.45 America's Funniest  
Home Videos (35:50) (e)  
20.10 Adele: Live at the Royal  
Albert Hall Söngkonan Adele  
hefur heldur betur slegið í gegn  
undanfarri. Hún er handhafi flestra  
Grammy verðlauna þetta árið en  
Skjáriinn sýnir nú frá stórkost-  
legum tónleikum söngdívunnar  
sem fram fóru í Royal Albert Hall á  
dögunum.  
21.00 Law & Order (3:22)  
21.50 The Walking Dead (9:13)  
Uppvakningar herja á hópinn sem  
þarf líka að glíma við erfiðleika  
sína á milli.  
22.40 Blue Bloods (7:22) (e)  
23.30 Prime Suspect (10:13)  
(e)  
00.20 The Walking Dead  
(9:13) (e)  
01.10 Whose Line is it  
Anyway? (33:39) (e)  
01.35 Smash Cuts (42:52) (e)  
02.00 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

06.00 ESPN America 07.00 Shell  
Houston Open 2012 (3:4) 10.40  
Champions Tour - Highlights (1:25)  
11.35 Shell Houston Open 2012  
(3:4) 16.35 Inside the PGA Tour  
(13:45) 17.00 Shell Houston Open  
2012 (4:4) 22.00 Golfing World  
22.50 Presidents Cup Official Film  
2009 (1:1) 23.40 ESPN America

## BBC entertainment

06.05 EastEnders 07.05 EastEnders  
08.05 QI 09.05 QI 10.05 Come Dine  
With Me 11.45 Come Dine With Me  
12.35 Come Dine With Me 13.25 QI  
14.25 QI 15.30 QI 16.00 Sport Relief  
Goes Global 19.15 Derren Brown: Mind  
Control 20.05 QI 20.35 QI 21.05  
Live at the Apollo 21.50 The Graham  
Norton Show 22.35 Derren Brown: Mind  
Control 23.25 QI 23.55 QI 00.25 Live  
at the Apollo 01.55 The Graham Norton  
Show 02.40 Derren Brown: Mind Control  
03.30 QI 04.00 The Weakest Link  
05.30 Come Dine With Me

## DR 1

09.40 Historietimen - Vor Frelser Kirke  
10.00 DR Update - nyheder og vejr  
10.10 BingoBoxen 10.25 På jagt efter  
Kristendommens Vugge 10.55 OBS  
11.00 Verdens børn er blevet voksne  
11.30 Somanden & Juristen - historier  
fra et hospice 12.00 Gudstjeneste i  
DR Kirken 12.45 Søren Ryge 13.25  
HåndboldSøndag 15.00 Sporløs 16.30  
TV Avisen med Sport og Vejret 17.00  
Ekspedition Guyana 18.00 Downton  
Abbey 19.00 21 Søndag 19.40  
Fodboldmagasinet 20.10 Clement  
Søndag 20.50 McBride 22.15 Rocky  
Balboa

## NRK 1

06.35 Operasjon sjøsprøyt 07.50 Helt  
patent! 08.20 Folk 09.00 Palmesøndag  
i Holmen kirke i Asker 10.00 Ut i  
naturen 11.00 Amigo Grande 11.30  
Folk 12.00 Siste reis med RS Stavanger  
12.40 Mesternes mester 13.40 VM  
kjelkehockey. Finale 15.45 Glimt av  
Norge 16.00 Bokprogrammet 16.30  
Newton 17.00 Søndagsrevyen 17.45  
Sportsrevyen 18.05 Norske røter 18.55  
Innesperret i Titanic 20.30 VM kunstløp  
21.15 Kveldsnytt 21.30 Filmbonanza  
22.00 Filmens historie 23.05 Mesternes  
mester

## svt1

07.50 Strömsö 08.30 Go'kväll 09.15  
Suits 10.00 Rapport 10.05 Coacherna  
10.35 Sonja Henie - isens drottning  
11.30 Konstakning. VM 13.00  
Konstakning. VM 15.00 Handboll.  
Elitserien 15.55 Sportnytt 16.00  
Rapport 16.10 Regionala nyheter 16.15  
Landet runt 17.00 Sportspegeln 17.30  
Rapport 17.55 Regionala nyheter 18.00  
Så ska det låta 19.00 Coacherna 19.30  
The Big C 20.00 Damages 21.00  
Rapport 21.05 Antikrundan 22.05 30  
grader i februar 23.00 Smartare än en  
femteklassare

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

NÝJUNG!

Ljótur að utan  
- ljúfur að innan

Ljótur frá MS er bragðmikill og spennandi  
blámygluostur. Láttu hann koma þér á  
óvart og dæmdu hann eftir bragðinu.



ÚTILÍF

# SUMARIÐ ER AÐ KOMA

## HJÓLADEILDIN ER Í HOLTAGÖRÐUM.



SUMARIÐ ER TÍMI ÚTIVISTAR OG HREYFINGAR. ÞÚ FÆRÐ ALLAR TEGUNDIR REIÐHJÓLA, HJÓLAFATNAÐAR, HJÁLMA OG AUKAHLUTA Í ÚTILÍF.



**VERÐ: 26.990 KR.**

**JAMIS LADY BUG**  
12" barnahjól.



**VERÐ: 26.990 KR.**

**JAMIS HOT ROD**  
12" barnahjól.



**VERÐ: 29.990 KR.**

**JAMIS MISS DAISY**  
16" barnahjól.



**VERÐ: 29.990 KR.**

**JAMIS LASER 1.6**  
16" barnahjól.



**VERÐ: 34.990 KR.**

**JAMIS LASER 2.0**  
20" barnahjól.  
Með fótbremsu.



**VERÐ: 44.990 KR.**

**JAMIS X 20**  
20" Barnahjól.  
Álstell.  
6 gírar.



**VERÐ: 49.990 KR.**

**JAMIS X 24**  
24" barnahjól.  
Álstell.  
14 gírar.



**VERÐ: 49.990 KR.**

**JAMIS XR**  
26" fjallahjól.  
21 gír.  
Einnig til í unglingsstærðum.



**VERÐ: 59.990 KR.**

**JAMIS TRAIL X1**  
26" fjallahjól.  
Álstell, framdempari, 21 gír.  
Einnig til í unglingsstærðum.



**VERÐ: 59.990 KR.**

**JAMIS TRAIL X1**  
26" fjallahjól.  
Álstell, framdempari, 21 gír.  
Einnig til í unglingsstærðum.

> Stöð 2 Extra kl. 20.00  
Game of Thrones maraþon

Stöð 2 frumsýnir nýja þáttaröð af Game of Thrones á mánudag og af því tilefni verður fyrsta þáttaröðin rifjuð upp á Stöð 2 Extra um helgina. Fimm þættir verða sýndir í kvöld og fimm þættir á sunnudagskvöld og hefst maraþonið klukkan 20.00 bæði kvöldin.



# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ STÍGUR HELGASON HÉLT AFTUR AFTARI

## Svo vont að það fer hringspark

Það er kunnara en frá þurfi að segja að sumar kvikmyndir eru vondað að þær fara svokallaðan hring, bíta í skottið á sér (sem í því tilfalli er jákvætt) og verða góðar. Á fjölvarpinu er sjónvarpsstöð sem sérhæfir sig í þessum myndum, kennd við fjölmiðlarisann MGM.



Ein slík hélt fyrir mér vöku í vikunni. Hún heitir Road House og er ekki farsíu en hamborgarastað við Snorrabraut heldur slagsmálarómans um heimspekimentaðan hjartaknúsa sem er öðrum sveitungum sínum hæfileikaríki í dyrvörslu og hefur lífíbrauð sitt af henni. Hann á í höggi við frámunalega sið-blindan auðjófur og skósveina hans sem terrorísera smábæ af einskærri illsku, flekar rétt riflega

tvítugt bærarbeiðið, sem vill til að er líka röntgenlæknir, gerir hringspörk í hausinn á mönnum hálfra myndina, gjarnan ber að ofan, og glímir þess á milli við klassíska fortíðarangist. Með öðrum orðum: Algjör veisla.

Patrick Swayze heitinn túlkar oliuborna hugsuðinn Dalton af stakri snilld. Áhrifaríkasta atriðið er líklega þegar hann kemur að besta vini sínum og læriföður dauðum á barborði og tekst eftir nokkra mæðu að kreista eitt, stakt tár úr samanherptu hægra auga sínu. Veiklyndari menn en ég hefðu eflaust beygt af honum til samlætis. En ég herti mig upp og kláraði myndina, minnugur orða Daltons frá því fyrr um nóttina: Pain don't hurt. Mæli hann allra manna heilastur.

RÚV

- 08.00 Morgunstundin okkar
- 10.15 Gettu betur (7:7) (Úrslit) (e)
- 11.30 Leiðarljós (Guiding Light) (e)
- 12.10 Leiðarljós (Guiding Light) (e)
- 12.50 Kastljós (e)
- 13.25 Kiljan (e)
- 14.15 Christian Dior í nærmynd (Christian Dior, Man Behind the Myth) (e)
- 15.10 Matur hf. (Food Inc.) (e)
- 16.40 EM í knattspyrnu (3:9) (e)
- 17.05 Ástin grípur unglinginn (36:61)
- 17.50 Táknmálsfréttir
- 17.58 Bombubyrgið (Blast Lab) (e)
- 18.25 Úrval úr Kastljósi
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.40 Ævintýri Merlins (12:13) (The Adventures of Merlin)
- 20.30 Hljómskálinn (5:6)
- 21.10 Ég ann þér, maður (I Love You, Man) Vinalaus maður fer á stefnumót til að finna sér svaramann. Nýji vinurinn kemur honum þó í ótal vandræða. Meðal leikenda eru Paul Rudd og Jason Segel. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi ungra barna.
- 22.55 Svarta dalian (The Black Dahlia) Sagan gerist í Los Angeles árið 1946 og segir frá tveimur löggum sem rannsaka morð á ungru og upprennandi leikkonu. Meðal leikenda eru Josh Hartnett, Scarlett Johansson, Aaron Eckhart og Hilary Swank. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.
- 00.55 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

BÍÓ

- 08.00 Rachel Getting Married
- 10.00 The Wedding Singer
- 12.00 Ástríkur á Ólympíuleikumunum
- 14.00 Rachel Getting Married
- 16.00 The Wedding Singer
- 18.00 Ástríkur á Ólympíuleikumunum
- 20.00 Swordfish
- 22.00 Looking for Kitty
- 00.00 Stig Larsson þríleikurinn
- 02.25 Jesse Stone: Thin Ice
- 04.00 Looking for Kitty
- 06.00 The Abyss

STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 12.00 Bold and the Beautiful
- 13.20 Bold and the Beautiful
- 13.45 American Idol (23:40)
- 15.10 Sjálfstætt fólk (24:38)
- 15.50 New Girl (7:24)
- 16.15 Týnda kynslóðin (29:29)
- 16.40 ET Weekend
- 17.30 Íslenski listinn
- 17.55 Sjáðu
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.49 Íþróttir
- 18.56 Lottó
- 19.04 Ísland í dag - helgarúrval
- 19.29 Veður
- 19.35 Spaugstofan
- 20.00 Spy Next Door Sprenglægleig gamanmynd fyrir alla fjölskylduna með Jackie Chan og Magnúsi Scheving í aðalhlutverkum. Fyrrum leyniþjónustumaðurinn Bob Ho fær nú sitt erfiðasta verkefni til þessa. Að passa þrjú börn kærustu sinnar, sem eru allt annað en sátt við nýja kærastann. Þegar eitt barnið hleður niður leyndarmálum rússneskra hryðju-verkamanna fyrir slysi, fær fjölskyldar miður skemmtilega heimsókn en það er gamall erki-óvinur Bobs, Poldark, og sá hefur illt í huga.
- 21.35 The Special Relationship Einkar áhrifamikil og vönduð mynd sem fjallar um hið einstaka samband sem myndaðist á milli fyrrum forsætisráðherra Bretlands, Tonsy Blair, og fyrrum forseta Bandaríkjanna, Bills Clinton. Myndin var tilnefnd til tveggja Golden Globe-verðlauna.
- 23.05 True Lies Hörkuspennandi mynd með gamansömu ívafi um njósnarann Harry Tasker sem er karl í krapinu. Hann þreytist ekki á að bjarga landsmönnum frá hryðju-verkamönnum en getur hann bjargað hjónabandi sínu?
- 01.20 Pineapple Express Dreppfyrndin gamanmynd með Seth Rogen, James Franco, Danny McBride og Rosie Perez í aðalhlutverkum. Hasshaus verður vitni að mafu-morði og lendir þannig efst á aftökulista mafósanna.
- 03.10 Capturing Mary
- 04.50 ET Weekend Fremsti og frægasti þáttur í heimi þar sem allt það helsta sem gerðist í vikunni í heimi fina og fræga fólksins er tíundað á hressilegan hátt.
- 05.30 Two and a Half Men (13:16)
- 05.55 Fréttir

SPORT

- 08.30 Meistarad.: Benfica - Chelsea
- 10.15 Meistarad.: APOEL - Real Madrid
- 12.00 Golfskóli Birgis Leifs (11:12)
- 12.25 Fréttabáttur Meistarad. Evrópu
- 12.55 Þýski handboltinn: Magdeburg - Hamburg BEINT. Björgvin Páll Gústavsson leikur með Magdeburg.
- 14.35 Upphitun fyrir úrslitakeppnina
- 15.35 Iceland Express deildin 2012
- 17.25 Þorsteinn J. og gestir
- 17.55 Þýskaland: Magdeburg - Hamburg
- 19.20 La Liga Report
- 19.50 Spænski boltinn BEINT
- 22.00 Sergio Martinez - Matthew Macklin
- 23.30 Spænski boltinn

SPORT 2

- 10.05 Premier League Review 2011/12
- 11.00 Chelsea - Tottenham
- 12.50 Premier League World
- 13.20 Premier League Preview
- 13.50 Man. City - Sunderland BEINT
- 16.15 QPR - Arsenal
- 18.05 Aston Villa - Chelsea
- 19.55 Wolves - Bolton
- 21.45 Everton - WBA
- 23.35 Man. City - Sunderland

EXTRA

- 16.40 Nágrannar
- 17.20 Nágrannar
- 18.00 Nágrannar
- 18.25 Cold Case (17:22)
- 19.10 Spurningabomban (10:10)
- 20.00 Game of Thrones (1:10) (2:10) (3:10) (4:10) (5:10)
- 00.50 Týnda kynslóðin (29:29)
- 01.20 Twin Peaks (14:22)
- 02.10 Numbers (13:16)
- 02.55 The Closer (15:15)
- 03.40 Bones (8:23)
- 04.25 Perfect Couples (12:13) (13:13)
- 05.05 Better With You (1:22) (2:22)
- 05.45 Spaugstofan

SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 12.15 Dr. Phil (e)
- 13.00 Dr. Phil (e)
- 13.45 Dynasty (12:22) (e)
- 14.30 Got to Dance (5:15) (e)
- 15.20 Mobbed (1:11) (e)
- 16.10 Hæfileikakeppni Íslands (1:6) (e)
- 17.05 Innlit/útlit (7:8) (e)
- 17.35 The Firm (5:22) (e)
- 18.25 The Jonathan Ross Show (19:19) (e)
- 19.15 Minute To Win It (e)
- 20.00 America's Funniest Home Videos (14:48) Bráðskemmtilegur fjöl-skyldubáttur.
- 20.25 Eureka (13:20) Fargo auglýsir eftir sjálfboðaliðum fyrir Astraeus-geimáætluðina og umsóknun rignir yfir hann. Allison Þjáist af þrálátum höfuðverkjum og Carter langar að komast í frí.
- 21.15 Once Upon A Time (13:22) Í ævintýraveröldinni leitar draumaprinsinn að Mjallhvít en þegar allt kemur til alls, er veru-leikinn annar.
- 22.05 Saturday Night Live (14:22) Stórskemmtilegur grínþáttur sem hefur kitið að hláturtaugar áhorfenda í meira en þrjú á-tugi. Í þáttunum er gert grín að ólíkum einstak-lingum úr bandarískum samtíma, með hómur sem hittir beint í mark. Gamanleikkonan Maya Rudolph bregður á leik í þætti kvöldsins.
- 22.55 Touching The Void (e)
- 00.45 Jimmy Kimmel (e)
- 01.30 Jimmy Kimmel (e)
- 02.15 Whose Line is it Anyway? ((e))
- 02.40 Real Hustle (9:20) (e)
- 03.05 Smash Cuts (41:52) (e)
- 03.30 Pepsi MAX tónlist

SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America
- 07.45 Shell Houston Open 2012 (2:4)
- 10.45 Ryder Cup Official Film 2002
- 12.45 Inside the PGA Tour (13:45)
- 13.10 Shell Houston Open 2012 (2:4)
- 16.10 Golfing World
- 17.00 Shell Houston Open 2012 (3:4)
- 22.00 LPGA Highlights (5:20)
- 23.20 Golfing World
- 00.10 ESPN America

N4

Endursýnt efni frá liðinni viku.

RÁS 1 FM 92,4/93,5

- 06.30 Árla dags
- 06.36 Bæn
- 06.40 Veðurfreginir
- 07.00 Fréttir
- 08.00 Morgunfréttir
- 08.05 Við sjávarsiðuna
- 09.00 Fréttir
- 09.03 Út um græna grundu
- 10.00 Fréttir
- 10.05 Veðurfreginir
- 10.15 Kvika
- 11.00 Vikulokin
- 12.00 Hádegisútvarp
- 12.20 Hádegisfréttir
- 12.45 Veðurfreginir
- 13.00 Flakk
- 14.00 Til allra átta
- 14.40 Listræninginn
- 15.20 Málstofan
- 16.00 Síðdegisfréttir
- 16.05 Glæta
- 17.05 Matur er fyrir öllu
- 18.00 Kvöldfréttir
- 18.17 Skurðgrafan
- 18.50 Veðurfreginir
- 18.53 Dánarfreginir
- 19.00 Óperukvöld Utvarpsins: Sótaraprinsinn (Lo spazzacamino principe)
- 20.20 Ég er ekki einu sinni skáld
- 22.00 Fréttir
- 22.05 Veðurfreginir
- 22.10 Orð kvöldsins
- 22.20 Fyrr og nú
- 23.15 Stefnumót
- 00.00 Fréttir
- 00.05 Næturútvarp Rásar 1

BBC entertainment

- 09.25 Fawly Towers
- 10.30 My Family
- 12.30 My Family
- 13.30 QI
- 14.30 QI
- 15.00 My Family
- 16.00 Doctor Who
- 16.45 Doctor Who Confidential
- 17.00 Strictly Come Dancing
- 18.15 Strictly Come Dancing
- 19.00 Hustle
- 19.55 PAs
- 20.50 The Whistleblowers
- 21.35 Come Dine With Me
- 22.25 Come Dine With Me
- 00.05 Come Dine With Me
- 01.40 Hustle
- 02.35 PAs
- 03.25 My Family
- 04.00 Allo Allo!
- 05.05 Keeping Up Appearances
- 05.35 Fawly Towers

DR 1

- 08.25 Ramasjang Mix
- 08.50 Aaron Stone
- 09.10 Mille
- 09.40 Troldspejlet
- 10.00 DR Update - nyheder og vejr
- 10.10 Tidens tegn
- 10.55 Sign up
- 11.10 Jamies mad på 30 minutter
- 11.35 Funny Girl
- 13.55 Downton Abbey
- 14.50 Her er dit liv
- 15.49 Sporløs skilt
- 15.50 Før søndagen
- 16.00 Min sport på vej mod OL
- 16.20 Held og Lotto
- 16.30 TV Avisen med vejret
- 16.55 SportNyt
- 17.05 Mr. Bean
- 17.30 Limbo
- 18.00 102 Dalmatinere
- 19.30 Mænd der hader kvinder
- 21.00 Fakers
- 22.20 Kærligheden har to sider

NRK 1

- 09.40 Team Bachstad
- 10.10 Holmenkollen - ideen om oss selv
- 11.10 Ut i naturen
- 11.40 Helt patent!
- 12.10 Mannen som ikke kunne le
- 13.25 Program ikke fastsatt
- 14.55 Operasjon sprøyt
- 16.10 Popstokk
- 17.00 Lørdagsrevyen
- 17.45 Lotto-trekning
- 17.55 Amigo Grande
- 18.25 Mesternes mester
- 19.25 Valens Rikskringkasting
- 19.55 Nye triks
- 20.45 VM kunstløp
- 21.10 Kveldsnytt
- 21.25 Cassandra's Dream
- 23.10 Brille
- 23.40 Dansefot jukeboks m/chat

svt1

- 11.50 Det söta livet
- 12.00 Handboll. Elitserien
- 14.00 Rapport
- 14.05 Konststökning. VM
- 15.50 Helgmalingsning
- 15.55 Sportnytt
- 16.00 Rapport
- 16.15 Gokväll
- 17.00 Sverige!
- 17.30 Rapport
- 17.45 Sportnytt
- 18.00 Smartare än en femteklass-are
- 19.00 Robins
- 19.30 Mord i paradiset
- 20.25 Rapport
- 20.30 Suits
- 21.15 Kaka på kaka
- 21.35 Speedway
- 22.35 The Science of Sleep
- 00.20 Rapport
- 00.25 Minuten
- 01.25 Rapport
- 01.30 Skavian
- 02.30 Hübinette

INN

- 17.00 Motoring
- 17.30 Eldað með Holta
- 18.00 Hrafnáping
- 19.00 Motoring
- 19.30 Eldað með Holta
- 20.00 Hrafnáping
- 21.00 Græðlingur
- 21.30 Svartar Tungur
- 22.00 Tveggja manna tal
- 22.30 Tölvur tækni og vís-indi
- 23.00 Fiskikóngurinn
- 23.30 Bubbi og Lobbi
- 00.00 Hrafnáping

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

|                  |                     |               |                      |                 |                       |
|------------------|---------------------|---------------|----------------------|-----------------|-----------------------|
| ÚTVARP FM        |                     |               |                      |                 |                       |
| FM 88,5 XA-Radíó | FM 90,9 Gullbylgjan | FM 93,5 Rás 1 | FM 96,3 FM Suðurland | FM 97,7 X-ið    | FM 99,4 Útvarp Saga   |
| FM 90,1 Rás 2    | FM 91,9 Kaninn      | FM 95,7FM957  | FM 96,7 Létt Bylgjan | FM 98,9 Bylgjan | FM 102,9 Lindin       |
|                  |                     |               |                      |                 | FM 105,5 Útvarp Boðun |

# LAGER SALAN

HÚSGÖGN OG SMÁVARA FRÁ

**TEKK-COMPANY**

HABITAT O.FL.

50

TIL

80

AFSLÁTTUR

Vorum að fá mikið úrval af húsgögnum: Sófaborð, borð-stofuborð, glerskápa, skenka, rúmgafla o.fl.

Kauptúni 3 (við hliðina á Habitat) opið virka daga kl. 13-18, laugardaga og sunnudaga kl. 13-17

20% AUKAAFSLÁTTUR TIL PÁSKA

# BÍLAKAFFI

RENNDU VIÐ HJÁ OKKUR Á LAUGARDAGSRÚNTINUM Í DAG



## HVAÐ FÆST FYRIR GAMLA BÍLINN?

Við tökum að sjálfsgöðu notaða bílinn sem greiðslu upp í nýjan og á laugardögum er tilvalið að fá upplýsingar hjá sölumönnum um hvernig það getur litið út.

Hyundai ix35



Hyundai i30



RENAULT MEGANE SPORT TOURER

**3,7** L/100 KM  
FJÖLSKYLDUBÍLL SEM FER HRINGINN Á EINUM TANKI!

**DÍSEL 1428 km\*** \*Miðað við blandaðan akstur

**P** FRITT Í STÆÐI Á MIÐBORGARSVÆÐINU

## KAFFI OG MEÐLÆTI

Á laugardögum er skemmtilegt að kíkja í heimsókn, skoða bíla og fá að reynsluaka þeim nýjustu í salnum. Verið velkomin til okkar við tökum vel á móti ykkur með kaffi og meðlæti.



## NÝR QASHQAI DÍSEL

Ný dísilvél eyðir aðeins frá **4,6 l/100 km** sem er með því allra lægsta sem þekkt í fjórhjóladrifnum sportjeppum.



## TAKA FERSKIR Á MÓTI ÞÉR!

Sölumenn okkar hafa alltaf tíma til að setjast niður með þér yfir rjúkandi bolla. Líttu inn í kaffi, spjall og reynsluakstur. Við tökum höfðinglega á móti þér.



Sigrún Daníelsdóttir.

**Aldur:** 36 ára.

**Starf:** Sálfræðingur.

**Foreldrar:** Inga Norðdahl svæðanuddari og Daniel Þórarinsson skógræktar-nemi.

**Fjölskylda:**

Maðurinn heitir Birgir Þórarinsson, tónlistarmaður og meistaranemi í hagfræði, og börnin heita Silja Sóley, Rökkvi og Pétur Hrafn.

**Búseta:** Reykjavík.

**Stjórnumerkj:** Tvíburi.

Sigrún er formaður íslenskra baráttusamtaka um líkamsvirðingu.



# Árni Sveins eins og fluga á vegg hjá Bubba

„Við Bubbi erum orðnir mestu mátar, hann kallaði mig allavega elskuna sína í morgun,“ segir kvikmyndagerðarmaðurinn Árni Sveinsson sem er að leggja lokahönd á heimildarmynd um tónlistarmanninn.

Heimildarmyndin fylgir með nýjustu plötu Bubba sem er væntanleg með vorinu, en þar er fylgst með upptökuferli plötunnar. Árni hefur því fylgt Bubba eftir síðustu þrjár vikurnar. „Ég er búinn að vera eins og fluga á vegg hjá Bubba undanfarið og þetta hefur verið skemmtilegt ferli,“ segir Árni en myndin hefur ekki enn þá fengið nafn.

Myndin er tæpur klukkutími á lengd og í henni kemur Mugison fram meðal annarra, en hann og Bubbi syngja saman lagið Porpið sem er á plötunni. „Ég er mjög ánægður með útkomuna, þetta er alvöru stöff,“ segir Árni.

Árni segist ekki vera neinn sérstakur Bubba-aðdáandi en hann ber hins vegar mikla virðingu fyrir tónlistarmanninum. „Ég get ekki sagt að ég sé beint aðdáandi en ég kann mjög vel að meta tónlistina hans. Það er einmitt fyndið að segja frá því að platan Sögur af landi er fyrsta platan sem ég fékk í jólagjöf,“ segir hann.

„Í myndinni sjáum við aftur sagnamanninn Bubba og ég á von á því að þessi plata verði sú sem aðdáendur Bubba hafa verið hvað mest að bíða eftir. Það má segja að Bubbi sé að snúa aftur til upprunans,“ segir Árni sem beið spenntur eftir símtali frá Bubba sem var að fara að sjá myndina í fyrsta sinn í gær. „Það er vonandi að þetta leggist vel í hann og að við verðum enn þá góðir mátar á morgun.“



**SAGNAMADURINN BUBBI** Árni Sveinsson segir Bubba leita til upprunans í nýju plötunni og ber plötuna saman við Sögur af landi sem kom út 1990. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



kr. 169.800

**SUPREME** *deluxe*



svfnpláss fyrir 2  
140x200 cm



einfalt og fljótlegt að breyta í rúm  
- extra þykk og góð springdýna

## DAGUR & NÓTT



kr. 149.800

**RECAST**



svfnpláss fyrir 2  
140x200 cm



einfalt og fljótlegt að breyta í rúm  
- góð springdýna

# LÍNAN

Bæjarlind 16 - Kópavogur - Sími 553 7100 - www.linan.is  
opið mánudaga til föstudaga 12 - 18 laugardaga 11 - 16



**NÝTT NAFN** Trúbadorinn og kabbalistinn Kaleb Joshua breytti nafninu sínu fyrir skömmu.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

KALEB JOSHUA: FÓLK HELDUR AÐ ÉG SÉ ÚTLENDINGUR

## Hermann Ingi trúbador heitir núna Kaleb Joshua

„Þessi tvö nöfn, Kaleb og Joshua, hafa verið mér huglæg mjög lengi og það var í febrúar sem ég lét verða af þessu og breytti nafninu í tengslum við mínar lífsskoðanir,“ segir trúbadorinn og kabbalistinn Kaleb Joshua sem hét áður Hermann Ingi Hermannsson.

Hann byrjaði að kynna sér kabbalah-fræðin fyrir fimm árum og í fyrra opnaði hann fyrstu miðstöð kabbalah á Íslandi á Laugaveginum en tæplega fimmtíu kabbalistar eru virkir hér á landi.

Tónlistarferillinn hófst aftur á móti fyrir löngu eða þegar hann var unglundur í Vestmannaeyjum. Um 25 ár eru liðin síðan hann steig sín fyrstu skref sem trúbador og eftir það hefur hann spilað víða um land nánast hverja einustu helgi við góðar undirtektir.

Flestir þekkja hann undir nafninu Hermann Ingi trúbador og því kom það flatt upp á marga þegar hann breytti nafninu sínu í þjóðskrá í Kaleb og hóf að koma fram

### HEIMSPÉKKTIR KABBALISTAR

Stjörnurnar Madonna, Mick Jagger, Beckham-hjónin, Demi Moore, Anthony Kiedis úr Red Hot Chili Peppers,

Britney Spears, Stella McCartney, Naomi Campbell og Gwyneth Paltrow aðhlyllast allar Kabbalah-fræðin.

undir því nafni. „Þetta er búinn að vera smá aðlögunartími og fólk þarf að venjast þessu smám saman,“ segir Kaleb og viðurkennir að breytingin hafi vakið athygli. „Ég fæ mikið af spurningum eins og „Hvaðan ertu?“ því fólk heldur að ég sé útlendingur.“

Aðspurður segist hann ekki hafa fundið fyrir fordómum í sinn garð. „Það er kannski einhver hópur af fólki sem er meira tengdur manni sem var vanur hinu nafninu og skilur ekki af hverju ég var að skipta um nafn.“

Hluti af ákvörðuninni er sú að Kaleb vildi með því draga sjálfan sig fram í dagsljósið sem tónlistarmann. Hann bar sama nafn og faðir hans sem var söngvari í Logum og stofnandi Papanna. „Maður hefur

ekki fengið að njóta sín algjörlega sem maður sjálfur því fólk er alltaf að bera okkur saman. Við erum líkir að mörgu leyti en ekki tónlistarlega séð. Þetta gefur mér tækifæri til að koma fram með nýtt efni á mínum forsendum.“ Kaleb segir það mesta furðu hve pabbi hans tók nýja nafninu vel. „Ég hafði mestar áhyggjur af því að segja honum frá þessu en hann hafði góðan skilning á þessari breytingu.“

Hann segir kabbalah ekki vera trúarbrögð heldur andlega tækni-fræði. „Þetta eru leiðbeiningar um hvernig þú getur dregið fram það besta í lífi þínu. Þú ert að fá vitneskju um hvernig kerfið virkar og það getur veitt þér ákveðið forskot,“ segir Kaleb.

freyr@frettabladid.is

## Vinnur með stjörnuteymi

Söngkonan Þórunn Antonía Magnúsdóttir hyggst gefa út sína aðra sólóplötu í upphafi sumars. Hún var aðeins átján ára gömul þegar hún sendi frá sér sína fyrstu sólóplötu.

Þórunn Antonía vinnur plötuna í samstarfi við tónlistarmennina Davíð Berndsen, Hermigervil og Friðfinn Oculus Sigurðsson og segir hún tónlistina dansvæna með vott af áhrifum frá nýnda áratugnum. „Davíð býr úti í Portúgal og þess vegna mætti segja að við höfum átt í fjarsambandi síðustu mánuði. Við sendum hvort öðru hugmyndir og vinnum tónlistina þannig í sameiningu. Ég er með sannkallað dans-tónlistar-stjörnuteymi á bak við mig við gerð plötunnar,“ útskýrir Þórunn.

Hún hefur unnið að gerð plötunnar undanfarið ár og vonast til þess

að klára upptökur á henni í maí. Aðspurð segist hún ekki enn hafa ákveðið nafn á væntanlegri plötu en að vinnuheiti hennar sé Falling In Love eftir fyrsta laginu sem fór í spilun.

Þórunn segist spennt fyrir útgáfunni og kvíðir ekki gagnrýni. „Ég er aðallega spennt og lítið stressuð. Löggin sem hafa farið í spilun hafa fengið góðar viðtökur og það róar taugarnar. Svo er maður líka kominn með þykkann skráp eftir öll þessi ár í bransanum og veit að maður getur ekki glatt alla. Um leið og maður fer að reyna það þá er maður kominn út í vitleysu,“ segir söngkonan.

Þórunn mun koma fram í tengslum við RFF núna um helgina auk þess sem hún mun spila á Aldrei fór ég suður og AK Extreme. - sm



**GEFUR ÚT AÐRA SÓLÓPLÖTU** Söngkonan Þórunn Antonía Magnúsdóttir hyggst gefa út sína aðra sólóplötu í byrjun sumars. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# habitat

RÝMUM FYRIR VORINU

20%  
afsláttur af  
**ÖLLUM  
VÖRUM**  
ÞESSA HELGI



JUNIPER púði  
3.900 kr.  
(m/fyllingu)

LEN teppi  
5.460 kr.



PEPPA lampafótur  
6.900 kr.

Úrval af  
lampaskermum



FLAP veggklukka  
14.828 kr. stk.



BRIXHAM skápur  
62.400 kr.



OKEN hátt hliðarborð  
19.600 kr.

OKEN bakkaborð  
6.240 kr.



SEYMORE  
kerti  
1.480 kr. stk.



FLORA vínglós  
1.248 kr. stk.



EYRE  
legubekkur  
m/leðuráklæði  
93.600 kr.

Öll verð eru tilboðsverð

 Habitat er á Facebook

habitat 

Kaupúni | S. 566 7070 | [www.habitat.is](http://www.habitat.is)



Póst dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
 EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Bókin í biðstöðu

Sölvi Tryggvasson hefur unnið að undirbúningi ævisögu Annþórs Kristjáns Karlssonar síðan í nóvember. Sökum þess að Annþór situr nú í gæsluvarðhaldi grunaður um þátttöku í skipulagðri glæpastarfsemi er bókin nú komin í biðstöðu en Sölvi er kominn með þónokkuð af efni í bókina. Sölvi staðfestir þetta í samtali við Fréttablaðið og segist ætla að taka endanlega ákvörðun um örlög bókarinnar þegar dómur hefur fallið í máli Annþórs.



### Gerir atögu að metum

Vinsældir kvikmyndarinnar Svartur á leik í leikstjórn Óskars Þórs Axelssonar hafa varla farið framhjá mörgum. Kvikmyndin hefur nú verið í almennri sýningu í fjórar vikur og hefur nýrofið 50 þúsund gesta múrinn. Þá hefur hún halað inn 63 milljónum í tekjur sem gerir hana fjórðu tekjuhæstu mynd íslenskrar kvikmyndasögu. Velta má fyrir sér hvort myndin geri á næstu vikum atögu að þeim aðsóknarmetum sem tölur eru til yfir. Þannig virðist Svartur á leik eiga ágæta möguleika á því að verða tekjuhæsta íslenska kvikmyndin en þann vegsauka ber nú Mýrin í leikstjórn Baltasars Kormáks sem halaði inn tæpri 91 milljón. Auk hennar hafa Bjarnfreðarson og Englar alheimsins halað inn meiri tekjum en Svartur á leik þótt að vísu sé ekki tekið tillit til verðbólgu í þessum reikningum. Ólíklegra verður hins vegar að teljast að myndin slái aðsóknarmet Með allt á hreinu en talið er að hátt í 125 þúsund manns hafi séð hana á sínum tíma. - mþl



### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Elín Hirst skrifaði Ögmundi bréf
- 2 Herdis boðar til blaðamannafundar
- 3 Þjóðaratkvæðagreiðslan blásin af á Alþingi
- 4 Nýtt met, hitinn mældist 20,5 gráður á Kvískerjum

**2** skemmtilegri  
**Páskarnir eru skemmtilegri með Stöð 2**

Unga kynslóðin fær allt það skemmtilega og vandaða barnaefni sem hún á skilið um páska. Leikið íslenskt efni og frábærar erlendar teiknimyndir. Þegar kvöldar tekur spennan við fyrir þá fullorönu!

**TANGLED** Skirdag kl. 19:00

**SKÖPPA OG SKRÍTLA** **ARCTIC TALE** Annan í páskum kl. 19:00

**ALGJÖR SVEPPI OG DULARFULLA HÓTELHERBERGID** Páskadag kl. 18:55



**FENOMEN** kubbakerti H8-13cm. Hvítt **1.290,-/5 í pk.**



**SPARSAM** sparperur E27 20 W Kúlulaga **1.190,-/stk.**



**FLÄRDFULL** ilmkeriti Ø9cm. Grænt **595,-/stk.**



**EARTH HOUR TILBOÐ**  
**LEDARE** ljósapera E14 4.3W Hvítt **1.350,- 1.690,-**

# Upplýst fyrir jörðina

IKEA hefur skipt út hefðbundnum glóperum fyrir vistvænni kosti. SPARSAM og LEDARE sparperur nota allt að 80% minna af orku en glóperur og líftíminn er margfalt lengri, annars vegar 10.000 og hins vegar 20.000 klst. Þær draga líka úr umhverfisáhrifum, þannig að þér getur liðið enn betur yfir því að hafa kveikt á perunni og farið að nota hagkvæmari ljósaperaur! Í tilefni Earth Hour 2012 færðu LEDARE perur með 20% afslætti í IKEA um helgina.



**EARTH HOUR TILBOÐ**  
**LEDARE** ljósapera E14 4.3W Hvítt **1.590,-/stk. 1.990,-**



**HEMSJÖ** kubbakerti H6cm Ólitað **395,-/4 í pk.**



**SPANNA** kubbakerti H12,5cm **595,-**



**SPARSAM** sparperur E27 3U Rörlaga **695,-/3 í pk.**



**EARTH HOUR TILBOÐ**  
**LEDARE** ljósapera fyrir halógenljós GU10 4W **1.590,- 1.990,-**



**FLORERA FIN** kubbakerti. Ýmsir litir H10cm **295,-** H14cm **495,-**



**EARTH HOUR TILBOÐ**  
**LEDARE** halogenpera E27 8.1 W Kúlulaga. Glær **2.390,- 2.990,-**



**GLIMMA** sprittkeriti Ø6cm. Hvítt **995,-/24 í pk.**



**TINDRA** ilmkeriti H11cm Ólitað **695,-/stk.**



**JUBLA** keriti H23cm. Ýmsir litir **595,-/10 í pk.**



**SPARSAM** sparperur E14 7W **1.490,-/2 í pk.**



**TINDRA** ilmsprittkeriti Ýmsir litir **595,-/36 í pk.**



**EARTH HOUR TILBOÐ**  
**LEDARE** spegilpera E14 R50 5 W **1.350,- 1.690,-**



**FENOMEN** kubbakerti H20cm Hvítt **495,-**

**IKEA páskaegg** 275g. Framleitt af Góu

**695,-/stk.**

**EARTH HOUR 2012**

IKEA um allan heim tekur þátt í Earth Hour átakinu og munum við slökkva öll ljós inni í versluninni hér í Kaupþúni og fyrir utan hana í kvöld milli kl. 20:30 og 21:30. Allir eru hvattir til að slökkva ljósin og sýna þannig stuðning sinn við sjálfbærar aðgerðir í umhverfismálum. Nánari upplýsingar er að finna á [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)

**Saman getum við breytt miklu!**

Verslun opin **11-20** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-19:30 - [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)  
 Athugið: Veitingastaðurinn lokar kl. 18 í dag, laugardag vegnar árs hátíðar starfsfólks.

